MANUEL D'UTILISATION

NAVnet TZ touch 3

ÉCRANS MULTIFONCTIONS

Modèle **TZT9F/TZT12F/TZT16F/TZT19F**

TENTATIVE



RezBoost · BDS Bottom Discrimination Sounder · ACCU-FISH · TimeZero Designed by MAXSEA · MTC Multi Touch Control · AUTO · Target Tracking · AIS

Enhanced Sunlight Viewable · Bonded LCD · Polarized Friendly · GPS Internal Antenna · FISH FINDER Internal · Ethernet Plug&Play · CAN bus · NMEA2000 Certified · VIDEO IN OUT

www.furuno.com

TENTATIVE

Pub. No. OFR-45120-DT
DATE OF ISSUE: SEP. 2021

REMARQUES IMPORTANTES

Généralités

- L'utilisateur de cet appareil doit lire et suivre attentivement les instructions de ce manuel. Toute erreur d'utilisation ou de maintenance risque d'annuler la garantie et de provoquer des blessures.
- Toute copie partielle ou intégrale du présent manuel sans l'accord écrit préalable de FURUNO est formellement interdite.
- En cas de perte ou de dégradation du présent manuel, contactez votre distributeur pour le remplacer.
- Le contenu du présent manuel et les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Les exemples d'écran (ou illustrations) contenus dans le présent manuel peuvent différer des écrans réels. Ils dépendent de la configuration de votre système et des paramètres de votre appareil.
- Conservez soigneusement le présent manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Toute modification de cet appareil (et du logiciel) par des personnes non autorisées par FURUNO entraînera l'annulation de la garantie.
- Le logo microSDXC est une marque de commerce de la SD Card Association.
- Les logos SD, SDHC et SDXC sont des marques de commerce de SD-3 LCC.
- Apple, App Store, iPhone, iPod, iPad sont des marques déposées d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android, Google et Google Play sont des marques déposées de Google, Inc.
- FLIR et ClearCruise sont des marques déposées de FLIR Systems, Inc.
- Fusion-Link et PartyBus sont des marques déposées de FUSION Entertainment Ltd.
- L'entité suivante intervient en qualité d'importateur de nos produits en Europe, conformément à la DÉCISION N° 768/2008/CE.
  – Nom : FURUNO EUROPE B.V.
  – Adresse : Ridderhaven 19B, 2984 BT Ridderkerk, Pays-Bas
- L'entreprise suivante agit en tant que notre importateur au Royaume-Uni, tel que défini dans SI 2016/1025 tel que modifié SI 2019 470.
  - Nom : FURUNO (UK) LTD.
  - Adresse : West Building Penner Road Havant Hampshire PO9 1QY, Royaume-Uni
- Tous les noms de marques et de produits sont des marques commerciales, des marques déposées ou des marques de service appartenant à leurs détenteurs respectifs.

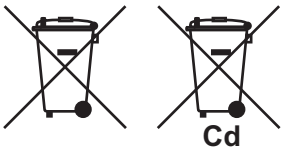
Mise au rebut de cet équipement

Pour mettre cet appareil au rebut, merci de vous conformer à la réglementation locale relative à l'élimination des déchets industriels. En cas de mise au rebut aux États-Unis, consultez le site de l'Electronics Industries Alliance (http://www.eiae.org/) pour connaître la procédure à suivre.

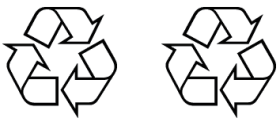
TENTATIVE

Mise au rebut d'une batterie usagée
Certains appareils FURUNO contiennent une ou plusieurs batteries. Pour savoir si c'est le cas du vôtre, consultez le chapitre consacré à la maintenance. Si une batterie est utilisée, recouvrez les bornes + et - de la batterie avec de l'adhésif avant de vous en débarrasser afin d'éviter tout risque d'incendie et de génération de chaleur causé par un court-circuit.

Au sein de l'Union européenne: Le symbole de poubelle barrée indique que les batteries, quel que soit leur type, ne doivent pas être jetées dans une poubelle classique, ni dans une décharge. Rapportez vos batteries usagées à un site de collecte de batteries conformément à votre législation nationale et à la directive batteries 2006/66/UE.



Aux États-Unis: Le symbole composé de trois flèches formant un triangle indique que les batteries rechargeables Ni-Cd et à l'acide de plomb doivent être recyclées. Veuillez rapporter les batteries usagées à un site de collecte conformément à la législation locale.



Dans les autres pays: Il n'y a pas de normes internationales pour le symbole de recyclage des batteries. Les symboles de recyclage peuvent être appelés à se multiplier au fur et à mesure que les autres pays en créeront.

TENTATIVE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez ces instructions de sécurité avant d'utiliser cet appareil.

AVERTISSEMENT Indique une situation qui peut provoquer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.

ATTENTION Indique une situation qui peut provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.

Avertissement, Attention | Action interdite | Action obligatoire

AVERTISSEMENT

L'antenne du radar émet des radiofréquences (RF) électromagnétiques. Elles peuvent être dangereuses pour vous, en particulier pour vos yeux. Ne regardez pas l'élément rayonnant ni à proximité de l'antenne quand celle-ci tourne.

Les distances auxquelles les niveaux de radiations RF équivalent à 100 et 10 W/m² sont indiquées dans le tableau.

Antenne Modèle	Distance par rapport au point de 100 W/m²	Distance par rapport au point de 10 W/m²
DRS4D-NXT	N/A	0,7 m
DRS4DL	N/A	1,1 m
DRS4DL+	N/A	0,9 m
DRS6A-NXT w/XN12A	N/A	0,6 m
DRS6A-NXT w/XN13A	N/A	0,4 m
DRS6A X-Class w/XN10A	0,1 m	3 m
DRS6A X-Class w/XN12A	N/A	2,2 m
DRS6A X-Class w/XN13A	N/A	1,9 m

Antenne Modèle	Distance par rapport au point de 100 W/m²	Distance par rapport au point de 10 W/m²
DRS12A-NXT w/XN12A	0,2 m	2,4 m
DRS12A-NXT w/XN13A	0,2 m	1,9 m
DRS12A X-Class w/XN12A	0,3 m	3,1 m
DRS12A X-Class w/XN13A	0,2 m	2,9 m
DRS25A-NXT w/XN12A	0,5 m	5,3 m
DRS25A-NXT w/XN13A	0,4 m	4,4 m
DRS25A X-Class w/XN12A	0,8 m	7,7 m
DRS25A X-Class w/XN13A	0,7 m	6,8 m

TENTATIVE

ATTENTION

Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de l'antenne du radar avant de mettre sous tension le radar.

Des blessures graves voire mortelles peuvent survenir si une personne est touchée par une antenne de radar qui tourne.

Coupez immédiatement l'alimentation au tableau de distribution en cas d'infiltration d'eau dans l'équipement ou en cas d'émission de fumées ou de flammes.

Si l'appareil n'est pas mis hors tension, ceci peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

Le panneau avant de l'écran est en verre. Manipulez-le avec précaution.

Vous risquez de vous blesser si le verre se casse.

N'ouvrez pas l'équipement.

Seule des personnes qualifiées peuvent ouvrir l'équipement.

⚠ AVERTISSEMENT

Maintenez les unités autres que l'antenne du radar éloignées de la pluie et de l'eau.

Un incendie ou un choc électrique peut survenir si de l'eau pénètre dans la partie interne de l'appareil.

N’essayez pas de démonter ou de modifier l’équipement.

Un incendie ou un choc électrique peut survenir si l'équipement est démonté ou modifié.

Ne manipulez pas l’équipement avec des mains mouillées.

Un choc électrique peut survenir.

Ne vous fiez pas exclusivement au système de navigation pour piloter le bateau.

Vérifiez systématiquement votre position par rapport à toutes les aides à la navigation disponibles, pour assurer la sécurité du bateau et des personnes à bord.

Un radar est une excellente aide pour prévenir les collisions, mais n'oubliez pas de continuer à surveiller les éventuels risques de collision.

Ne relâchez jamais votre surveillance en cours de navigation.

Ne placez aucun objet à proximité de l'antenne du radar.

Un incendie, un choc électrique ou des blessures peuvent survenir si quelque chose se coince dans l'antenne du radar.

Utilisez un fusible adapté.

L'utilisation d'un fusible non adapté peut provoquer un incendie ou endommager l'appareil gravement.

Ne pas manœuvrer le bateau en fonction de l’indication de profondeur seule.

Vous pourriez vous échouer.

⚠ ATTENTION

L’image du sondeur n’est pas actualisée lorsque le défilement de l’image est réglé sur « OFF ».

N’utilisez pas d'appareil haute pression pour nettoyer l'équipement.

L'indice d'étanchéité de l'équipement est indiqué dans les caractéristiques techniques à la fin du présent manuel. Néanmoins, l'usage de nettoyeurs haute pression peut entraîner une infiltration d'eau qui endommagerait ou provoquerait une panne de l'appareil.

TENTATIVE

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction ARPA est une aide précieuse à la navigation. Cependant, le navigateur doit contrôler l'ensemble des aides disponibles pour éviter toute collision.

– L'ARPA suit automatiquement un mobile radar acquis de manière automatique ou manuelle et calcule sa route et sa vitesse en les indiquant par un vecteur. Comme les données générées par l'ARPA dépendent des mobiles radar sélectionnés, le radar doit être réglé de manière optimale pour être utilisé avec l'ARPA, de manière à ce que les mobiles pertinents ne soient pas perdus et que les mobiles indésirables, comme les retours de mer et le bruit ne soient pas acquis ni suivis.

– Un mobile ne correspond pas toujours à une masse terrestre, à un récif ou un bateau, il peut également correspondre aux retours de la surface de l'eau et de l'écho des vagues. Le niveau de l'écho évoluant selon l'environnement, l'opérateur doit régler les contrôles d'écho des vagues et de la pluie et le contrôle de gain en conséquence, pour veiller à ce que échos de mobiles ne disparaissent pas de l'écran du radar.

⚠ ATTENTION

La précision du traçage et la réponse de cet ARPA sont conformes aux normes de l'IMO. Les éléments suivants influent sur la précision de la trace :

• Les changements de route influent sur la précision de la trace. Après un changement de route brusque, une à deux minutes sont nécessaires pour que les vecteurs soient ramenés à leur niveau de précision maximal. (Le temps réel dépend des spécifications du gyrocompas.)

• La durée du retard de suivi est inversement proportionnelle à la vitesse relative du mobile. Le délai est d'environ 15-30 secondes pour la vitesse relative supérieure et d'environ 30-60 secondes pour la vitesse relative inférieure. Les facteurs suivants peuvent affecter la précision :
- Intensité de l'écho
- Longueur d'impulsion des transmissions radar
- Erreur de relèvement radar
- Erreur du gyrocompas
- Changement de route (propre bateau et mobiles)

À propos de l'écran LCD TFT

L'écran LCD TFT est fabriqué selon les dernières techniques LCD et affiche 99,99 % de ses pixels. Les 0,01 % de pixels restants peuvent disparaître ou clignoter ; toutefois, il ne s'agit pas là d'un signe de dysfonctionnement.

Étiquettes de sécurité

Une étiquette de sécurité est fixée sur l'unité d'affichage. Ne retirez pas l'étiquette. En cas de perte ou de dégradation de l'étiquette, contactez un agent FURUNO ou le revendeur pour la remplacer.

⚠ WARNING ⚠	⚠ 警 告 ⚠
To avoid electrical shock, do not remove cover. No user-serviceable parts inside.	感電の恐れあり。 サービスマン以外の方はカバーを開けないで下さい。内部には高電圧部分が数多くあり、万一さわると危険です。

Nom : Étiquette d'avertissement (2)
Type : 03-129-1001-3
Réf. : 100-236-743-10

TENTATIVE

TABLE DES MATIERES

AVANT-PROPOS ..... **xvi**
CONFIGURATION DU SYSTÈME ..... **xix**

1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME **1-1**
1.1 Utilisation des commandes et de l'écran tactile 1-1
1.2 Unités de contrôle distantes (option) 1-5
1.2.1 Télécommande MCU-002 1-5
1.2.2 Unité de contrôle à distance MCU-004 1-7
1.2.3 Télécommande MCU-005 1-8
1.2.4 Paramètres de groupe des unités de contrôle distantes 1-10
1.3 Comment mettre sous tension et hors tension 1-12
1.4 Comment régler la luminosité et les nuances de l'écran 1-14
1.5 Écran Accueil 1-15
1.6 Sélection d'un affichage 1-17
1.6.1 Comment sélectionner un affichage depuis l'écran Accueil 1-17
1.6.2 Comment sélectionner un affichage depuis la page d'accès rapide 1-17
1.7 Comment éditer les icônes d'affichage 1-18
1.7.1 Comment ajouter une nouvelle icône d'affichage 1-18
1.7.2 Comment modifier une icône d'affichage 1-19
1.8 Fonction Balayage Bord 1-19
1.9 Zone de données 1-22
1.9.1 Comment changer l'ordre des données 1-23
1.9.2 Comment changer le contenu d'une fenêtre de données 1-23
1.9.3 Comment ajouter des données à une zone de données 1-24
1.9.4 Comment supprimer une fenêtre de données 1-24
1.9.5 Comment changer la méthode d'affichage des données dans la fenêtre d'informations 1-25
1.9.6 Comment ajuster la transparence de la zone de données 1-25
1.9.7 Comment afficher la vitesse sur 3 axes à partir du SC-33/SCX-20 1-26
1.10 Interface utilisateur 1-27
1.11 Cartes micro SD 1-28
1.12 Présentation du traceur 1-30
1.13 Présentation du radar 1-31
1.14 Présentation du sondeur (Fish Finder) 1-32
1.15 Menu Paramètres 1-33
1.16 Fonction Double Touche 1-36
1.17 Langue 1-37
1.18 Fonction Homme à la mer (MOB) 1-38
1.19 Réglages sans fil LAN 1-39
1.19.1 Comment se connecter à un réseau LAN existant 1-39
1.19.2 Comment créer un réseau sans fil local 1-41
1.20 Comment créer un compte Mon TimeZero™ et se connecter 1-42
1.21 Verrouillage par code PIN 1-44

2. TRACEUR **2-1**
2.1 Type de carte 2-1
2.2 Distance - zoom avant, zoom arrière 2-2
2.3 Mode d'orientation 2-3
2.4 Comment déplacer la carte 2-3
2.5 Icône notre bateau 2-4
2.5.1 Description 2-4
2.5.2 Comment afficher ou masquer le vecteur COG, la ligne de foi 2-4

TENTATIVE

2.5.3 Longueur vecteur COG 2-4
2.5.4 Orientation de l'icône notre bateau 2-5
2.6 Comment trouver des informations sur un objet cartographique et une carte....2-6
2.6.1 Info objet carte....2-6
2.6.2 Informations cartes....2-7
2.7 Comment trouver la distance et le relèvement entre deux emplacements....2-7
2.8 Affichage simultané de plusieurs traceurs....2-8
2.9 Textes et objets cartographiques sur les cartes vectorielles....2-9
2.9.1 Contrôler la visibilité des informations du texte et des objets dans les cartes vectorielles....2-9
2.9.2 Contrôler la visibilité des objets cartographiques dans les cartes S-52....2-11
2.10 Alarmes....2-12
2.10.1 Alarme de l'Ecart de Route....2-13
2.10.2 Alarme de profondeur....2-13
2.10.3 Alarme SST....2-14
2.10.4 Alarme de vitesse....2-15
2.10.5 Alarme de mouillage (ripage)....2-15
2.10.6 Alarme Vitesse de Vent....2-17
2.10.7 Low Fuel Alarm (alarme carburant bas)....2-17
2.10.8 Autres éléments du menu Alarmes....2-17
2.10.9 Liste alarmes....2-18
2.11 Trace....2-18
2.11.1 Comment démarrer, arrêter l'enregistrement de la trace....2-19
2.11.2 Comment afficher ou masquer l'affichage de la trace....2-19
2.11.3 Intervalle d'enregistrement des traces....2-19
2.11.4 Couleur de la trace....2-20
2.11.5 Finesse de la trace....2-23
2.11.6 Comment créer une route avec une trace précédente (Suivre la trace)....2-24
2.11.7 Comment créer une route avec une trace en cours d'enregistrement (trace inverse)....2-24
2.11.8 Comment supprimer les traces....2-25
2.11.9 Comment trouver le nombre de points de trace utilisé....2-26
2.12 Menu Traceur de Cartes....2-27
2.13 Pilote automatique série NAVpilot....2-28
2.13.1 Comment activer l'utilisation du NAVpilot....2-29
2.13.2 Comment afficher le boîtier de commande NAVpilot dans la zone de données....2-29
2.13.3 Changement du mode de barre....2-30
2.13.4 Comment changer les réglages NAVpilot....2-32
2.14 TZ iboat....2-33
2.15 TZ First Mate....2-33
2.16 Photos....2-34
2.17 Suivi de flotte....2-36
2.17.1 Configuration du suivi de flotte....2-37
2.17.2 Afficher/masquer les symboles de cible de flotte (navire jumeau)....2-37
2.17.3 Affichage des informations sur les cibles de flotte....2-37
2.17.4 Effacement temporaire des symboles de cible de flotte de l'écran....2-38
2.17.5 Liste des cibles de flotte....2-38
2.17.6 Comment placer une cible de flotte au centre de l'écran du traceur....2-40
2.17.7 Partage des objets utilisateur....2-40
2.18 Fish-It....2-41

3. AFFICHAGE 3D, OVERLAYS....3-1
3.1 Affichage 3D....3-1
3.1.1 Comment activer l'affichage 3D....3-2
3.1.2 Comment rendre la vue 3D plus claire....3-3

TENTATIVE

3.2 Overlays 3-4
3.2.1 Overlay Dégradé profondeur 3-4
3.2.2 Superposition de photo satellite 3-6
3.2.3 Overlay de radar 3-6
3.2.4 Overlay Infos de marée 3-8
3.2.5 Overlay Courant de marée 3-10
3.2.6 Affichage de l'icône ACCU-FISH sur l'overlay 3-12

4. POINTS, ZONES 4-1
4.1 À propos des points et marques d'événement 4-1
4.2 Comment saisir les points et marques d'événement 4-2
4.2.1 Comment saisir un point (affichages du traceur et du radar uniquement) 4-2
4.2.2 Comment saisir une marque d'événement 4-3
4.2.3 Comment saisir une marque d'événement à un emplacement spécifique 4-5
4.3 Comment afficher les informations sur les points, les marques d'événement, les prises 4-6
4.4 Comment saisir un commentaire pour une marque d'événement 4-6
4.5 Paramètres par défaut des points, marques d'événement 4-7
4.5.1 Paramètres par défaut des points 4-7
4.5.2 Paramètres par défaut des marques d'événement 4-8
4.6 Comment trouver le nombre de points utilisés 4-9
4.7 Liste de points 4-10
4.7.1 Comment afficher la liste des points, traiter les points 4-10
4.8 Comment déplacer des points 4-13
4.8.1 Comment déplacer un point sur l'écran 4-13
4.8.2 Comment déplacer un point à l'aide de la fenêtre contextuelle 4-13
4.8.3 Comment déplacer un point à l'aide de la liste Points 4-13
4.9 Suppression de points 4-13
4.9.1 Comment supprimer un point sur l'écran 4-13
4.9.2 Comment supprimer un point à partir de la liste Points 4-14
4.9.3 Comment supprimer collectivement des points depuis la liste Points 4-14
4.9.4 Comment supprimer tous les points via le menu 4-14
4.10 Modification des points 4-15
4.10.1 Comment modifier un point sur l'écran 4-15
4.10.2 Comment modifier un point à partir de la liste Points 4-16
4.10.3 Comment modifier collectivement des points via la liste Points 4-16
4.11 Comment déplacer un point vers le centre de l'écran 4-17
4.12 Comment afficher ou masquer tous les points, noms de point 4-18
4.13 Comment paramétrer les fonctions d'attribution de nom 4-18
4.14 Comment régler la densité des points 4-18
4.15 Comment atteindre un point 4-19
4.15.1 Comment aller vers un point de l'écran 4-19
4.15.2 Comment atteindre une position sélectionnée sur l'écran 4-20
4.15.3 Comment atteindre un point sélectionné à partir de la liste des Points 4-21
4.15.4 Comment utiliser le NAVpilot pour naviguer vers un point 4-22
4.15.5 Comment afficher les informations sur les points Goto actifs 4-23
4.16 Comment redémarrer ou annuler la navigation vers un point 4-23
4.16.1 Comment redémarrer la navigation vers un point 4-23
4.16.2 Comment annuler la navigation vers un point 4-24
4.17 Zones 4-25
4.17.1 Comment créer une zone 4-25
4.17.2 Comment afficher ou masquer toutes les zones 4-27
4.17.3 Comment définir les attributs des zones 4-27
4.17.4 Liste Zones 4-28

TENTATIVE

4.17.5 Comment modifier des zones....4-31
4.17.6 Comment ajouter un point à une zone....4-33
4.17.7 Comment déplacer un point sur une zone....4-34
4.17.8 Comment supprimer un point d'une zone de type ligne ou surface....4-34
4.17.9 Comment définir une alarme pour une zone....4-34
4.17.10 Comment trouver le nombre de points de zone utilisés....4-36
4.17.11 Comment afficher une zone au centre de l'écran....4-36
4.17.12 Comment supprimer les zones....4-36

5. ROUTES....5-1
5.1 Qu'est-ce qu'une route ?....5-1
5.2 Comment créer une route....5-2
5.2.1 Comment créer une route en sélectionnant les positions....5-2
5.2.2 Comment créer une route avec des points....5-3
5.2.3 Comment créer une route depuis la liste des Points....5-4
5.3 Comment modifier une route....5-4
5.3.1 Comment insérer un point de route sur une route....5-4
5.3.2 Comment déplacer un point de route sur une route....5-5
5.3.3 Comment supprimer un point (y compris un point de route) sur une route....5-5
5.3.4 Comment étendre une route....5-5
5.4 Liste Routes....5-6
5.5 Comment trouver le nombre de routes créées....5-11
5.6 Comment trouver une route sur la carte....5-11
5.7 Comment supprimer une route....5-11
5.7.1 Comment supprimer une route à l'écran....5-11
5.7.2 Comment supprimer une route à partir de la liste Routes....5-12
5.7.3 Comment supprimer des routes collectivement à partir de la liste Routes....5-12
5.7.4 Comment supprimer toutes les routes....5-12
5.8 Comment afficher ou masquer toutes les routes....5-13
5.9 Comment ajuster la densité d'une route....5-13
5.10 Comment suivre une route....5-13
5.10.1 Comment suivre une route à l'écran....5-13
5.10.2 Comment suivre une route sélectionnée à partir de la liste Routes....5-15
5.10.3 Comment démarrer la navigation à partir d'un point de route....5-16
5.10.4 Comment afficher les informations détaillées sur une route....5-17
5.11 Fonctions disponibles lorsque vous suivez une route....5-17
5.11.1 Comment redémarrer la navigation....5-17
5.11.2 Comment suivre une route dans le sens inverse....5-18
5.11.3 Comment arrêter de suivre une route....5-18
5.11.4 Comment ignorer un point sur une route....5-18
5.11.5 Mode de passage de waypoint....5-19
5.11.6 Comment zoomer automatiquement sur une route....5-19
5.11.7 Lignes XTE....5-20
5.11.8 Notification d'arrivée aux waypoints....5-20
5.11.9 Notification de fin de route....5-20
5.11.10 Comment poursuivre la navigation à la fin de la route....5-20
5.11.11 Parcours d'une route avec le NAVpilot....5-21
5.12 Opérations SAR....5-22
5.13 Indicateurs de niveau de carburant....5-25
5.14 Laylines....5-25
5.14.1 Comment activer/désactiver la fonctionnalité Layline....5-25
5.14.2 Comment afficher les données Laylines dans la zone de données....5-26
5.14.3 Comment modifier le fichier des polaires de vent....5-26
5.15 Menu Routes....5-27

TENTATIVE

6. RADAR 6-1
6.1 Comment émettre, mettre en veille le radar 6-1
6.2 Réglage 6-2
6.3 Comment régler le gain 6-2
6.4 Comment réduire l'écho des vagues 6-4
6.5 Comment réduire l'écho de pluie 6-4
6.6 Échelle de distance 6-5
6.7 Mode d'orientation 6-5
6.8 Comment mesurer la distance et le relèvement entre votre bateau et une cible 6-6
6.8.1 Comment afficher les cercles de distance 6-6
6.8.2 Comment définir le nombre de cercles de distance à afficher 6-7
6.8.3 Comment sélectionner le mode Cercles de distance 6-7
6.8.4 Comment mesurer la distance et le relèvement par rapport à un objet 6-8
6.8.5 Comment mesurer la distance avec le VRM 6-9
6.8.6 Comment mesurer le relèvement à l'aide de l'EBL 6-11
6.8.7 Comment sélectionner la référence EBL 6-12
6.9 Comment mesurer la distance et le relèvement entre deux cibles 6-13
6.10 Comment décentrer l'image 6-13
6.11 Ligne de foi 6-14
6.12 Comment réduire les interférences radar 6-14
6.13 Moyenne des échos 6-15
6.14 Zone de garde 6-15
6.14.1 Réglage d'une zone de surveillance 6-15
6.14.2 Comment activer ou désactiver une zone de surveillance 6-16
6.14.3 Comment masquer une zone de surveillance 6-17
6.15 Veille 6-17
6.16 Sillage écho 6-18
6.16.1 Comment afficher, masquer les sillages d'écho 6-18
6.16.2 Comment effacer les sillages d'écho 6-18
6.16.3 Comment sélectionner la longueur du sillage d'écho 6-18
6.16.4 Comment sélectionner le mode Sillage écho (référence) 6-19
6.16.5 Comment sélectionner la couleur du sillage d'écho 6-19
6.16.6 Comment sélectionner le dégradé du sillage d'écho 6-20
6.17 Comment afficher, masquer ou annuler une route active 6-20
6.18 Comment afficher ou masquer l'icône de votre bateau 6-20
6.19 Couleur de l'écho du radar 6-21
6.20 Couleur d'arrière-plan 6-21
6.21 Affichage en double échelle 6-22
6.22 Mode Oiseaux (Bird Mode) 6-23
6.23 Target Analyzer™ 6-24
6.24 RezBoost™ 6-27
6.25 Utilisation de la fonction ARPA 6-28
6.25.1 Comment afficher ou masquer l'affichage ARPA 6-28
6.25.2 Acquisition manuelle d'une cible 6-29
6.25.3 Comment acquérir automatiquement un mobile 6-29
6.25.4 Comment acquérir des mobiles de façon automatique par Doppler 6-30
6.25.5 Comment afficher des données de cible 6-30
6.25.6 Comment arrêter le suivi des cibles 6-31
6.25.7 Liste ARPA 6-31
6.25.8 Comment effacer les mobiles perdus 6-32
6.25.9 Alarme CPA/TCPA 6-33
6.25.10 Affichage graphique CPA 6-33
6.26 Connexion de radars maritimes de la série FAR-2xx7/FAR-15xx 6-34
6.27 Menu du radar 6-36

TENTATIVE

6.28 Comment interpréter l'affichage radar 6-37
6.28.1 Faux échos 6-37
6.28.2 Dispositif SART (Search and Rescue Transponder) 6-39
6.28.3 RACON (balise radar) 6-40

7. FISH FINDER (SONDEUR) 7-1
7.1 Comment fonctionne le sondeur 7-1
7.2 Comment transmettre, passer en veille 7-2
7.3 Sélection d'un affichage 7-2
7.3.1 Affichage mono-fréquence 7-2
7.3.2 Affichage bi-fréquence 7-3
7.3.3 Affichages de zoom 7-4
7.3.4 Affichage A-scope (surveillance uniquement) 7-5
7.3.5 Affichage nature du fond 7-6
7.4 Comment sélectionner l'échelle 7-7
7.5 Comment régler le gain 7-7
7.5.1 Ajustement automatique du gain 7-7
7.5.2 Ajustement manuel du gain 7-8
7.6 Réduction de l'écho parasite 7-10
7.7 Vitesse de défilement des images 7-10
7.8 Comment réduire les interférences 7-11
7.9 Comment effacer les échos inutiles 7-12
7.10 Comment mesurer une échelle, une profondeur par rapport à un objet 7-12
7.11 Affichage de l'historique du sondeur 7-12
7.12 Comment équilibrer l'intensité des échos 7-13
7.13 Alarmes Sondeur 7-14
7.13.1 Comment régler une alarme 7-14
7.13.2 Comment activer ou désactiver une alarme 7-15
7.13.3 Sensibilité de l'alarme 7-15
7.14 ACCU-FISH™ 7-16
7.14.1 Comment activer la fonction ACCU-FISH™ 7-16
7.14.2 Correction taille poissons 7-17
7.14.3 Comment activer ou désactiver le symbole de poisson 7-17
7.14.4 Comment afficher les informations relatives aux poissons 7-17
7.14.5 Comment régler la taille minimale des symboles ACCU-FISH™ 7-17
7.15 RezBoost™ 7-18
7.16 Ligne blanche 7-18
7.17 Graphique de la température de l'eau 7-19
7.18 Fréquence Pré-Définie 7-20
7.19 Menu Sondeur 7-22
7.20 Interprétation des données affichées 7-26

8. SONAR MULTIFAISCEAUX DFF-3D 8-1
8.1 Fonctions du menu 8-1
8.1.1 Comment lancer/arrêter la transmission 8-1
8.1.2 Comment définir la couleur d'arrière-plan 8-1
8.1.3 Comment ajuster la zone de décalage zoom fond 8-2
8.1.4 Comment modifier le taux de transmission 8-2
8.2 Présentation des écrans d'affichage 8-3
8.3 Fonctionnement de l'affichage Sondeur Multi 8-7
8.3.1 Comment basculer entre TX et STBY 8-7
8.3.2 Comment basculer entre les présentations Simple Faisceau et Triple Faisceau 8-7
8.3.3 Comment régler l'angle du faisceau TX 8-7
8.3.4 Comment régler la largeur du faisceau TX 8-7
8.3.5 Modification de la vitesse de défilement des images 8-8

TENTATIVE

8.3.6 Comment changer le mode d'affichage 8-8
8.3.7 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence... 8-8
8.3.8 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point..... 8-9
8.4 Fonctionnement de l'affichage Side Scan 8-9
8.4.1 Comment basculer entre TX et STBY 8-10
8.4.2 Comment changer la couleur de l'écho..... 8-10
8.4.3 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence... 8-10
8.4.4 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point..... 8-10
8.5 Fonctionnement de l'affichage Coupe transversale 8-11
8.5.1 Comment basculer entre TX et STBY 8-11
8.5.2 Comment afficher ou masquer la grille 8-11
8.5.3 Affichage zoom 8-12
8.5.4 Comment lisser les échos (distance) 8-12
8.5.5 Comment lisser les échos (temps)..... 8-12
8.5.6 Comment corriger la vitesse du son..... 8-12
8.5.7 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence... 8-13
8.5.8 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point..... 8-13
8.6 Fonctionnement de l'affichage Historique Sondeur 3D 8-14
8.6.1 Comment basculer entre TX et STBY 8-14
8.6.2 Comment déplacer le point de vue, effectuer un zoom avant/arrière sur la position du point de vue 8-14
8.6.3 Comment marquer un banc de poissons 8-15
8.6.4 Comment mettre fin à l'avancement de l'affichage 8-15
8.6.5 Comment ajuster le niveau de détection de l'écho 8-15
8.6.6 Comment calibrer l'écho du fond marin 8-15
8.6.7 Comment utiliser le lissage bathymétrique 8-15
8.6.8 Comment utiliser le dégradé de terrain 8-16
8.6.9 Modification de la vitesse de défilement des images 8-16
8.6.10 Affichage du dégradé Profondeur/Couleur..... 8-17
8.6.11 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence... 8-20
8.6.12 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point..... 8-20
8.7 Enregistrement PBG 8-20
8.7.1 Comment créer des enregistrements PBG 8-21
8.7.2 Comment régler le filtre de vitesse..... 8-21
8.7.3 Comment afficher, agencer un enregistrement PBG 8-21
8.7.4 Comment supprimer tous les enregistrements PBG..... 8-23
8.7.5 Comment corriger la vitesse du son..... 8-23

9. OPÉRATIONS SUR LES FICHIERS.....9-1
9.1 Format de fichier 9-2
9.2 Exportation des Objets utilisateur 9-2
9.3 Importation des Objets utilisateur..... 9-3
9.4 Comment exporter/importer des traces..... 9-3
9.5 Comment exporter/importer des enregistrements PBG 9-4
9.6 Exportation (sauvegarde) des paramètres de l'équipement 9-5
9.7 Importation des paramètres de l'équipement..... 9-5
9.8 Service de données dans le Cloud Mon TimeZero 9-6
9.8.1 Comment enregistrer les paramètres/données vers le Cloud..... 9-6
9.8.2 Comment récupérer des paramètres/données depuis le Cloud..... 9-6

TENTATIVE

10. CAMÉRA/VIDÉO/ÉQUIPEMENT EXTERNE 10-1
10.1 Comment afficher une image vidéo 10-1
10.2 Types de signal vidéo 10-2
10.3 Paramétrage de l'écran de la caméra 10-3
10.3.1 Comment ajuster le signal vidéo 10-3
10.3.2 Comment commuter vos entrées vidéo 10-7
10.3.3 Comment ajuster la taille de l'image 10-7
10.3.4 Comment ajuster l'image vidéo 10-7
10.4 Contrôle de la caméra FLIR 10-7
10.5 Fonctionnement de l'équipement externe 10-9
10.6 Sondeur vidéo 10-10

11. FUSION-Link 11-1
11.1 Écran FUSION 11-1
11.2 Barre des opérations FUSION 11-3
11.3 Paramètres FUSION 11-4

12. AFFICHAGES DES INSTRUMENTS 12-1
12.1 Comment activer l'affichage des instruments 12-1
12.2 Affichages des instruments 12-2
12.2.1 Affichages plein écran des instruments 12-2
12.2.2 Affichage des instruments sur écran divisé en trois parties, quatre parties 12-6
12.2.3 Comment basculer entre les affichages d'instrument 12-10
12.3 Comment modifier l'affichage des instruments 12-11
12.3.1 Comment préparer l'édition 12-11
12.3.2 Comment réorganiser les indications sur l'affichage d'un instrument 12-11
12.3.3 Comment éditer, supprimer une indication sur l'affichage d'un instrument 12-12
12.3.4 Comment ajouter une indication à l'affichage d'un instrument 12-14
12.3.5 Comment renommer l'affichage d'un instrument 12-14
12.3.6 Comment supprimer l'affichage d'un instrument 12-15
12.3.7 Comment ajouter l'affichage d'un instrument 12-15
12.3.8 Affichage de la vitesse sur 3 axes à partir du SC-33/SCX-20 12-16
12.4 Theme instrument 12-16
12.5 Système de gestion du carburant 12-17
12.5.1 Comment entrer manuellement la capacité du réservoir de fuel 12-17
12.5.2 Comment vérifier le fuel restant 12-17
12.6 CZone 12-18
12.6.1 Comment utiliser CZone 12-18
12.6.2 CZone Control 12-19
12.6.3 CZone Modes 12-21
12.6.4 CZone Monitoring 12-23
12.7 Affichage du statut des moteurs Yamaha 12-25
12.7.1 Comment afficher l'affichage 12-26
12.7.2 Exemples d'affichage 12-27
12.7.3 Comment basculer entre les affichages 12-28
12.7.4 Comment sélectionner les données à afficher dans une boîte de données 12-28
12.7.5 Troll Mode 12-29
12.7.6 Trouble Codes 12-30
12.7.7 Liste des alarmes 12-30

TENTATIVE

13. UTILISATION DE LA FONCTION MÉTÉO 13-1
13.1 Présentation de l'affichage météo 13-1
13.2 Météo NavCenter 13-2
13.2.1 Comment paramétrer la météo NavCenter 13-2
13.2.2 Comment télécharger les données météo NavCenter 13-3
13.2.3 Comment afficher les données météo NavCenter 13-4
13.2.4 Comment charger un fichier météo 13-6
13.3 Météo SiriusXM 13-6
13.3.1 Comment paramétrer la météo SiriusXM 13-7
13.3.2 Comment afficher les données météo SiriusXM 13-8
13.4 Icônes météo (météo SiriusXM) 13-9
13.5 Données météo (météo NavCenter ou SiriusXM) 13-10
13.6 Diagnostics météo SiriusXM 13-13
13.7 Radio satellite SiriusXM 13-13
13.7.1 Comment activer la radio 13-13
13.7.2 Comment utiliser les contrôles radio 13-15
13.7.3 Diagnostics radio 13-16
13.8 Fish Mapping 13-17
13.8.1 Comment afficher la cartographie des poissons 13-17
13.8.2 Fonctionnalités de cartographie des poissons 13-18
13.8.3 Comment afficher les données de cartographie des poissons 13-22
13.8.4 Comment modifier les paramètres de cartographie des poissons 13-22

14. MESSAGE AIS, DSC 14-1
14.1 Définition de l'AIS 14-1
14.2 Comment afficher ou masquer les symboles AIS 14-1
14.3 Symboles des mobiles AIS 14-1
14.4 Valeur de l'Alarme de Proximité AIS 14-3
14.5 Comment ignorer les déplacements lents des mobiles AIS 14-3
14.6 Comment afficher les messages de sécurité AIS 14-3
14.7 Affichage des données de cibles AIS 14-4
14.8 Comment afficher ou masquer les ID des mobiles 14-4
14.9 Liste AIS 14-5
14.10 SART AIS 14-6
14.11 Alarme CPA/TCPA 14-7
14.12 Comment enregistrer un mobile AIS ou un DSC dans la liste des amis 14-8
14.13 Affichage graphique CPA 14-9
14.14 Transpondeur AIS FA-30, FA-50 14-10
14.15 Informations de message DSC 14-11
14.15.1 Message de détresse DSC 14-11
14.15.2 Comment définir un marqueur DSC en tant que destination 14-11
14.15.3 Comment afficher les informations du marqueur DSC 14-11
14.15.4 La liste DSC 14-12

15. AUTRES FONCTIONS 15-1
15.1 Menu Général 15-1
15.2 Menu Unités 15-3
15.3 Menu Installation 15-5
15.4 Récepteur de fax FAX-30 15-11
15.5 Comment vérifier les mises à jour du logiciel 15-12
15.6 Comment gérer vos cartes 15-12
15.6.1 Comment consulter vos cartes 15-13
15.6.2 Comment mettre à jour ou ajouter des cartes 15-14
15.6.3 Comment supprimer des cartes 15-14

TENTATIVE

16. MAINTENANCE ET DÉPANNAGE 16-1
16.1 Maintenance 16-1
16.2 Remplacement des fusibles 16-2
16.3 Durée de vie des pièces de rechange 16-2
16.4 Dépannage 16-3
16.4.1 Dépannage général 16-3
16.4.2 Dépannage du traceur 16-4
16.4.3 Dépannage du radar 16-4
16.4.4 Dépannage du sondeur 16-5

ANNEXE 1 ARBORESCENCE DES MENUS AP-1
ANNEXE 2 LISTE DE SONDES AP-15
ANNEXE 3 MESSAGES D'ALERTE AP-18
ANNEXE 4 INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES CONCERNANT LA RADIO..... AP-25

CARACTÉRISTIQUES SP-1

INDEX IN-1

TENTATIVE

AVANT-PROPOS

Quelques mots à l'attention de l'utilisateur

Félicitations ! Vous venez d'acquérir un écran multifonction, un produit de la nouvelle gamme d'écrans multifonctions NavNet TZtouch3. Nous sommes convaincus que vous allez bientôt comprendre pourquoi le nom de FURUNO est synonyme de qualité et de fiabilité.

Depuis 1948, FURUNO Electric Company jouit d'une renommée enviable pour l'innovation et la fiabilité de ses appareils électroniques marins. Cette recherche constante de l'excellence est renforcée par notre vaste réseau mondial d'agents et de distributeurs.

Votre équipement a été conçu et fabriqué pour s'adapter aux conditions les plus rigoureuses en mer. Toutefois, pour un fonctionnement optimal, tout matériel doit être installé et entretenu correctement. Nous vous invitons par conséquent à lire et à suivre attentivement les procédures d'utilisation et de maintenance du présent manuel.

Tout retour d'information dont vous pourriez nous faire part en tant qu'utilisateur final nous sera très précieux, ainsi que toute appréciation sur notre capacité à répondre à vos besoins.

Nous vous remercions de l'intérêt et de la confiance que vous portez aux produits FURUNO.

Caractéristiques

La gamme NavNet TZtouch3, dotée d'un écran tactile à capacité multi-touch, est un système de navigation en réseau vous offrant un radar, un traceur, un détecteur de poisson et un AIS. Le transfert des informations entre les unités du NavNet TZtouch3 s'effectue par le biais d'une liaison Ethernet ou d'un NMEA 2000. Le format prêt à l'emploi offre des possibilités d'extension et vous permet de brancher jusqu'à six unités NavNet TZtouch3. Il est possible, en outre, de commander les unités NavNet TZtouch3 et d'afficher leurs données sur un périphérique iOS ou Android™.

Principales caractéristiques

- Commande tactile intuitive.
- Il est possible de contrôler les unités NavNet TZtouch3 et de les surveiller à partir des applications suivantes*.

Application*	Capacité	iOS	Android™
NavNet Remote	Suivi et utilisation du NavNet TZtouch3	iPad uniquement	7 pouces ou plus grand
	Suivi du NavNet TZtouch3	Autre qu'iPad	7 pouces ou plus grand
NavNet Viewer	Affichage des données de navigation, des images du sondeur.	Oui	Oui
NavNet Controller	Commande à distance du NavNet TZtouch3.	Oui	Oui

  * Vérifiez la compatibilité avec votre version iOS en magasin avant de la télécharger. Les applications sont disponibles gratuitement sur l'App Store (iOS) ou Google Play™ (Android).
- L'affichage des instruments fournit des données de navigation complètes avec connexion des capteurs appropriés.
- Il est possible de transférer et de partager les points (waypoints) et les routes entre les unités NavNet TZtouch3 via Ethernet.

TENTATIVE

- Une mémoire à grande capacité stocke 30 000 points de trace, 30 000 points, 200 routes, 200 zones, 1 000 photos et 1 000 prises.
- Capacité d'écriture et de lecture des données (points, routes, traces, etc.) à l'aide d'une carte micro SD.
- Récepteur GPS et antenne intégrés. (TZT9F/12F/16F uniquement)
- La fonction AIS (nécessite la connexion d'un transpondeur AIS) reçoit les données AIS des navires équipés de l'AIS, des stations côtières et des aides à la navigation et affiche les données pertinentes.
- Sondeur intégré disponible avec sonde mono-fréquence ou bi-fréquence.
- ACCU-FISH™ fournit une estimation en un coup d'œil de la longueur et de la profondeur de chaque poisson. (Nécessite une sonde ACCU-FISH™ appropriée.)
- L'affichage de la discrimination du fond permet d'identifier la composition probable du fond à l'aide de graphiques et de couleurs. (Nécessite une sonde adaptée à la fonction Discrimination du Fond.)
- RezBoost™ augmente la résolution de l'écho pour voir clairement les échos des poissons. (Nécessite une sonde compatible RezBoost™. Non disponible lorsque la sonde est installée avec la méthode d'installation à l'intérieur de la coque.)
- La sonde CHIRP offre des images haute résolution et à faible bruit des conditions sous-marines.
- Affichage radar à double portée pour la veille sur de courtes et longues distances en même temps.
- La fonction d'information de message DSC (Digital Selective Calling) fournit le numéro MMSI et la position des navires qui vous ont transmis un message DSC. (Nécessite un radiotéléphone compatible DSC.)
- Commande audio de l'équipement FUSION-Link™.
- Sortie HDMI (prise de type A). (TZT12F/16F/19F uniquement)
- Surveillance de l'intérieur/extérieur de votre bateau par caméra analogique (FLIR™, AXIS™) (Le TZT9F ne prend pas en charge cette fonction.)
- Surveillance autour du bateau à l'aide de caméras PTZ (Pan-tilt-zoom) (FLIR™, AXIS™).
- Entrée HDMI et sortie tactile USB pour le contrôle des applications externes. (TZT16F/19F)

TENTATIVE

Logiciel utilisé dans ce produit

Cet équipement utilise le logiciel open source suivant :

- Ubiquitous QuickBoot Copyright© Ubiquitous Corp. Tous droits réservés.
- Ce produit contient des applications logicielles sous licence publique générale (GPL) GNU version 2.0, licence publique générale limitée (LGPL) GNU version 2.0, Apache, BSD et autres. Le ou les programmes sont des logiciels libres ; vous pouvez les copier et/ou les redistribuer et/ou les modifier selon les modalités de la GPL version 2.0 ou la LGPL version 2.0 publiée par la Free Software Foundation. Si vous avez besoin des codes sources, consultez l'URL suivante : https://www.furuno.co.jp/contact/cnt_oss01.html.

N° de programme

Système : 1950212-02.**
Application : 1950213-02.**
** indique des modifications mineures.

Déclaration CE

En ce qui concerne les déclarations CE, consultez notre site Web (www.furuno.com) pour de plus amples informations sur les déclarations de conformité RoHS.

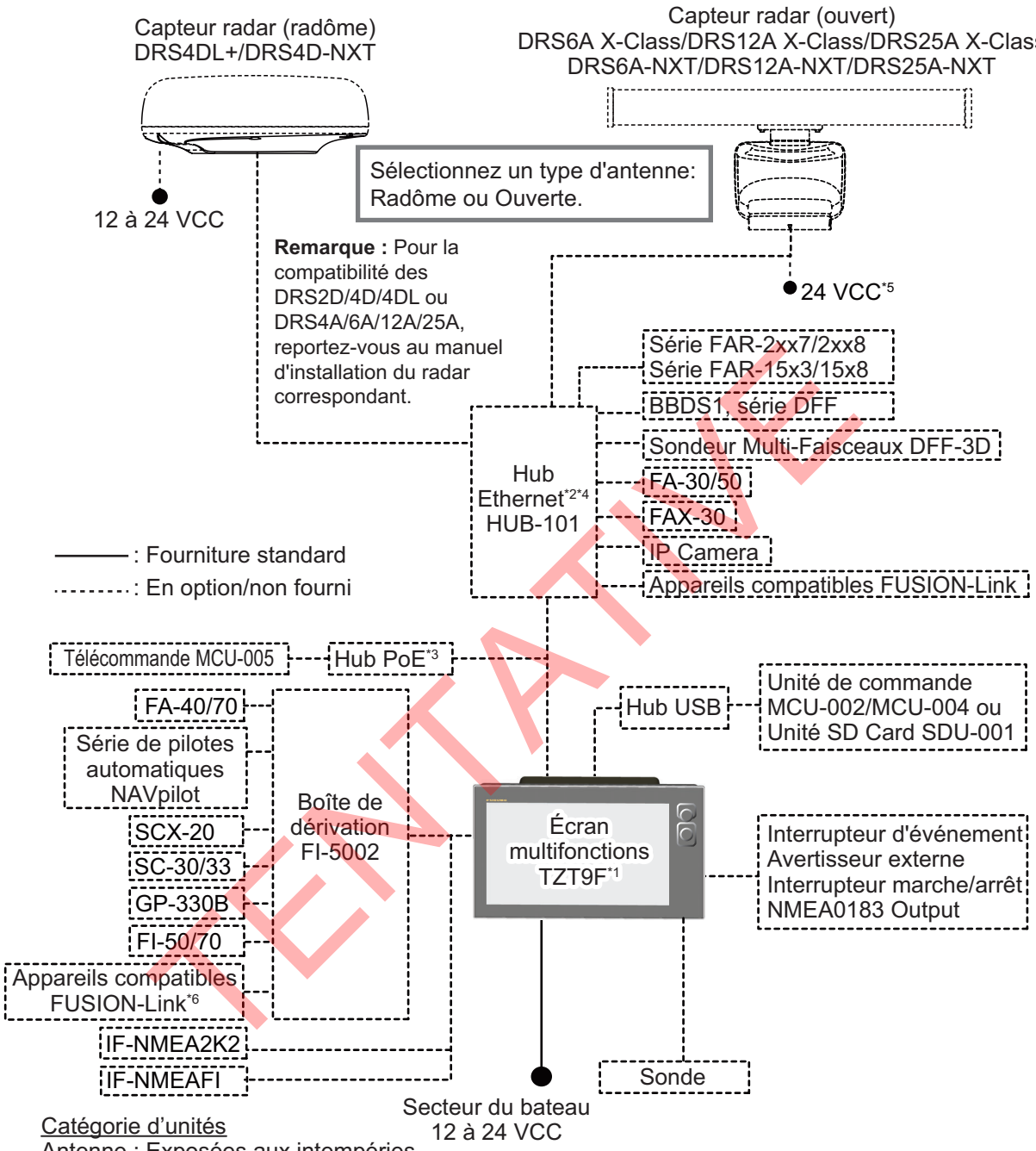
Conventions utilisées dans ce manuel

- Les noms des touches sont affichés en caractères gras. Par exemple, touche **ENT** (sur la MCU-002, MCU-004 ou MCU-005)
- Les éléments de menu, les indications à l'écran et les noms des menus contextuels et fenêtres contextuelles sont affichés entre crochets. Par exemple, menu [Paramètres].
- Les messages affichés à l'écran (y compris la barre de statut) sont entre guillemets. Par exemple, "Pas de connexion réseau".
- Le menu [Paramètres] est composé de plusieurs sous-menus. Lorsque vous devez choisir l'un de ses sous-menus, « [Paramètres] » est suivi d'une flèche et du nom du sous-menu. Par exemple, « Appuyez sur [Paramètres] → [Général] ».
- Les couleurs mentionnées dans ce manuel sont les couleurs par défaut. Vos couleurs peuvent différer.
- La plupart des captures d'écran de ce manuel correspondent au TZT19F. Les mises en page peuvent différer légèrement si vous disposez d'une autre unité.

TENTATIVE

CONFIGURATION DU SYSTÈME

Configuration du système TZT9F

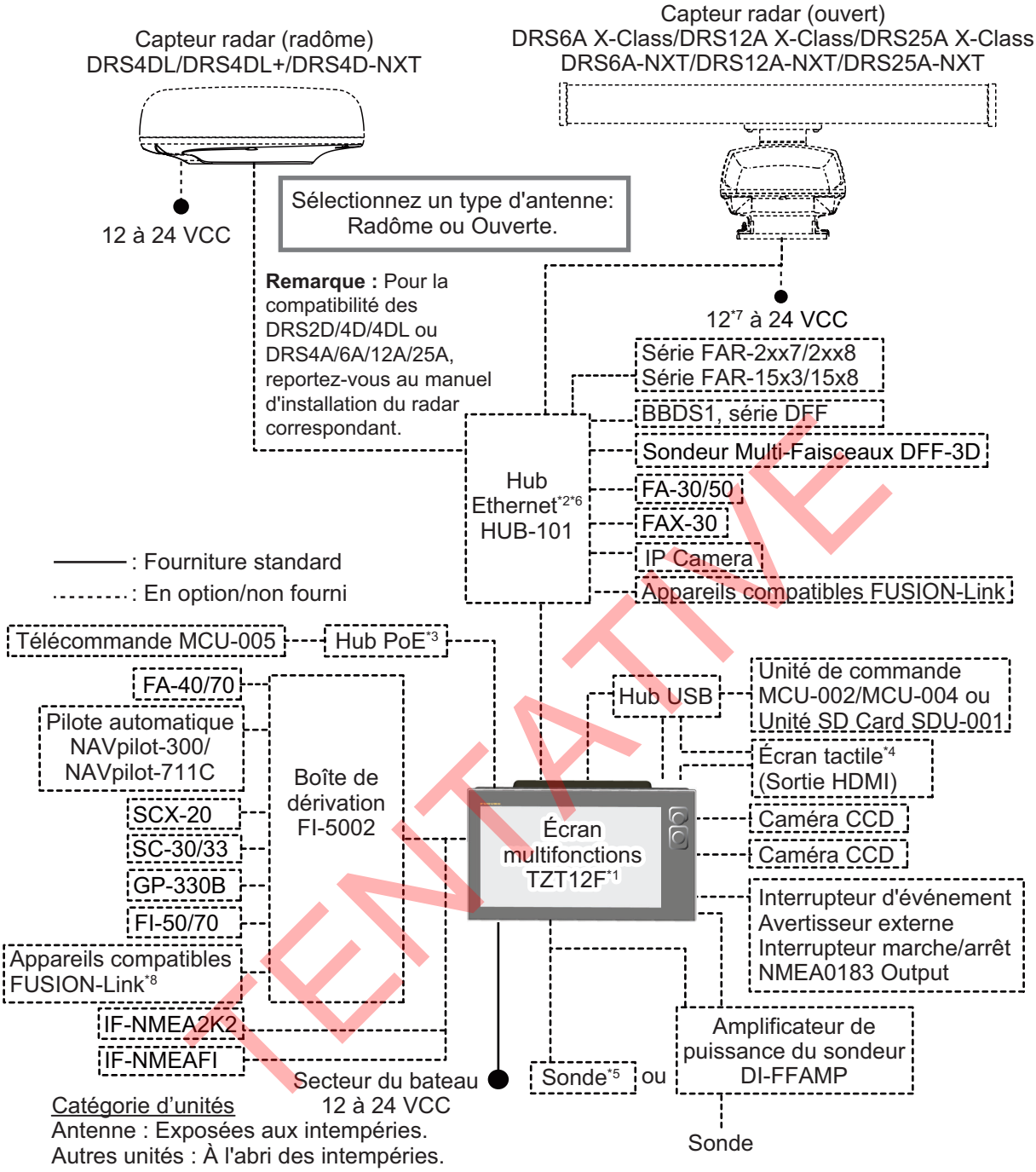


PRELIMINAIRE

Catégorie d'unités
Antenne : Exposées aux intempéries.
Autres unités : À l'abri des intempéries.

*1 : Cette unité dispose d'un sondeur intégré en standard.
*2 : Vous pouvez connecter jusqu'à 6 unités NavNet TZtouch2/3 maximum. Le NavNet TZouch2 nécessite la version logicielle 7. Pour les configurations avec le TZT2BB inclus, vous pouvez connecter jusqu'à 4 unités NavNet TZtouch2/3 maximum. NavNet TZtouch ne peut pas être connecté.
*3 : Utilisez un hub PoE disponible dans le commerce. La compatibilité du « GS108PE » de NETGEAR a été testée. Les fonctions de base du hub ont été vérifiées, cependant la compatibilité de toutes les fonctions n'a pas été testée. FURUNO ne peut pas garantir le bon fonctionnement.
*4 : Les réseaux FURUNO permettent de connecter au maximum trois unités HUB-101 sur le même réseau.
*5 : Le DRS6A-NXT est défini pour une alimentation 12 V ou 24 VCC.
*6 : Le FUSION-Link appareils connecter doit avez CANbus connectivité.

Configuration du système TZT12F



TENTATIVE

*1 : Cette unité dispose d'un sondeur intégré en standard.

*2 : Vous pouvez connecter jusqu'à 6 unités NavNet TZtouch2/3 maximum. Le NavNet TZouch2 nécessite la version logicielle 7, dont le lancement est prévu pour le printemps 2020. Pour les configurations avec le TZT2BB inclus, vous pouvez connecter jusqu'à 4 unités NavNet TZtouch2/3 maximum. NavNet TZtouch ne peut pas être connecté.

*3 : Utilisez un hub PoE disponible dans le commerce. La compatibilité du « GS108PE » de NETGEAR a été testée.
Les fonctions de base du hub ont été vérifiées, cependant la compatibilité de toutes les fonctions n'a pas été testée. FURUNO ne peut pas garantir le bon fonctionnement.

*4 : La résolution de sortie HDMI est fixée à 1280×800. Pour pouvoir utiliser un écran tactile, celui-ci doit avoir une résolution de 1280×800 (format d'image 16:9) et une fonction HPD (Hot Plug Detection).

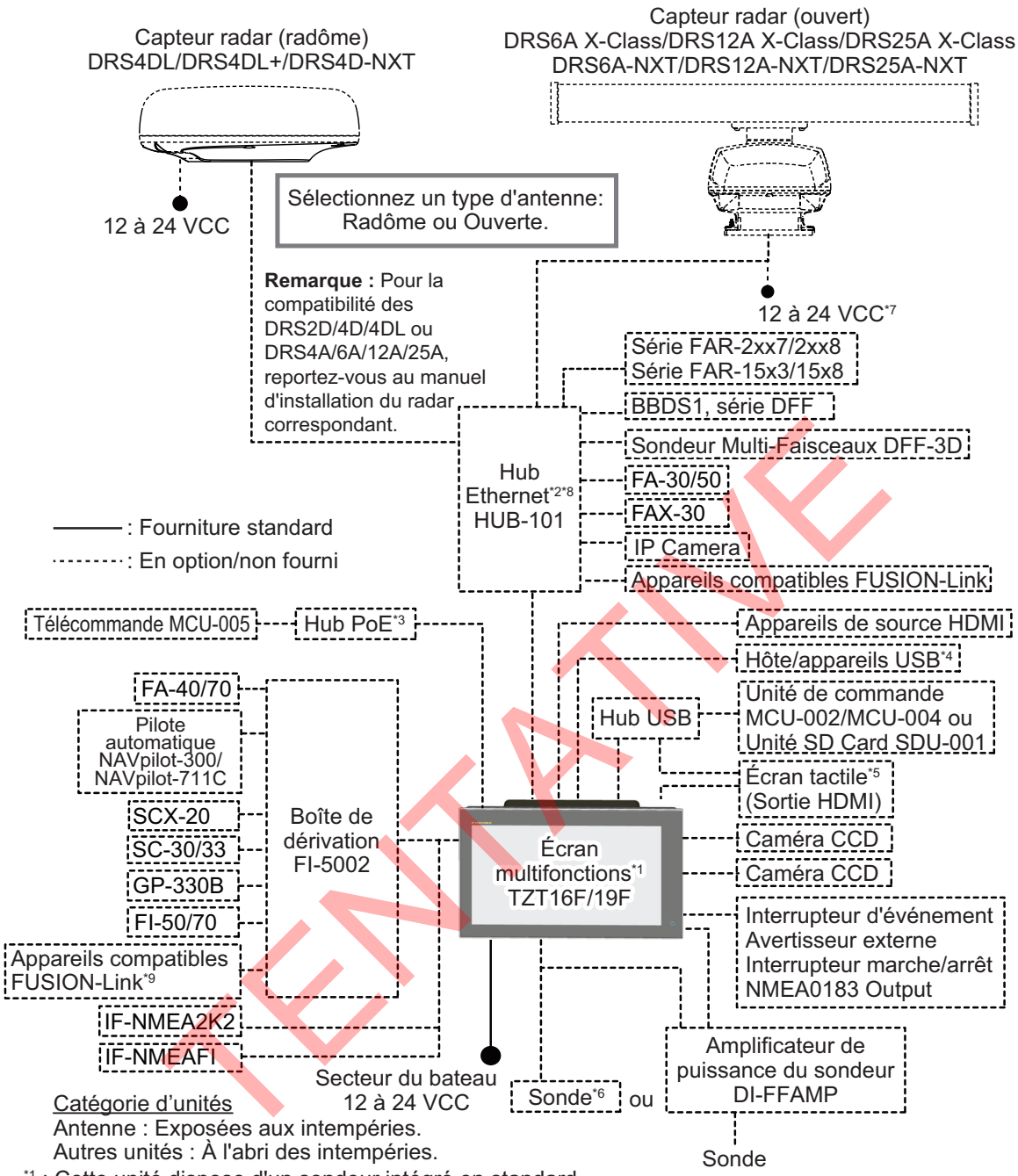
*5 : Certaines sondes nécessitent une connexion avec un câble de conversion de 12 à 10 broches.

*6 : Le DRS6A-NXT est défini pour une alimentation 12 V ou 24 VCC.

*7 : Les réseaux FURUNO permettent de connecter au maximum trois unités HUB-101 sur le même réseau.

*8 : Le FUSION-Link appareils connecter doit avez CANbus connectivité.

Configuration du système TZT16F/TZT19F



TENTATIVE

*1 : Cette unité dispose d'un sondeur intégré en standard.
*2 : Vous pouvez connecter jusqu'à 6 unités NavNet TZtouch2/3 maximum. Le NavNet TZouch2 nécessite la version logicielle 7 ou supérieure, dont le lancement est prévu pour le printemps 2020. Pour les configurations avec le TZT2BB inclus, vous pouvez connecter jusqu'à 4 unités NavNet TZtouch2/3 maximum. NavNet TZtouch ne peut pas être connecté.
*3 : Utilisez un hub PoE disponible dans le commerce. La compatibilité du NETGEAR GS108PE a été testée. Les fonctions de base du hub ont été vérifiées, cependant la compatibilité de toutes les fonctions n'a pas été testée. FURUNO ne peut pas garantir le bon fonctionnement.
*4 : Si vous utilisez un USB OTG comme hôte USB, cet équipement fonctionne comme un appareil tactile de sortie des opérations.
*5 : La résolution de sortie HDMI est fixée à 1 920 x 1 080. Pour pouvoir utiliser un écran tactile, celui-ci doit avoir une résolution de sortie de 1 920 x 1 080 (format d'image 16:9) et une fonction HPD (Hot Plug Detection).
*6 : Certaines sondes nécessitent une connexion avec un câble de conversion de 12 à 10 broches.
*7 : Le DRS6A-NXT est défini pour une alimentation 12 V ou 24 VCC.
*8 : Les réseaux FURUNO permettent de connecter au maximum trois unités HUB-101 sur le même réseau.
*9 : Le FUSION-Link appareils connecter doit avez CANbus connectivité.

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

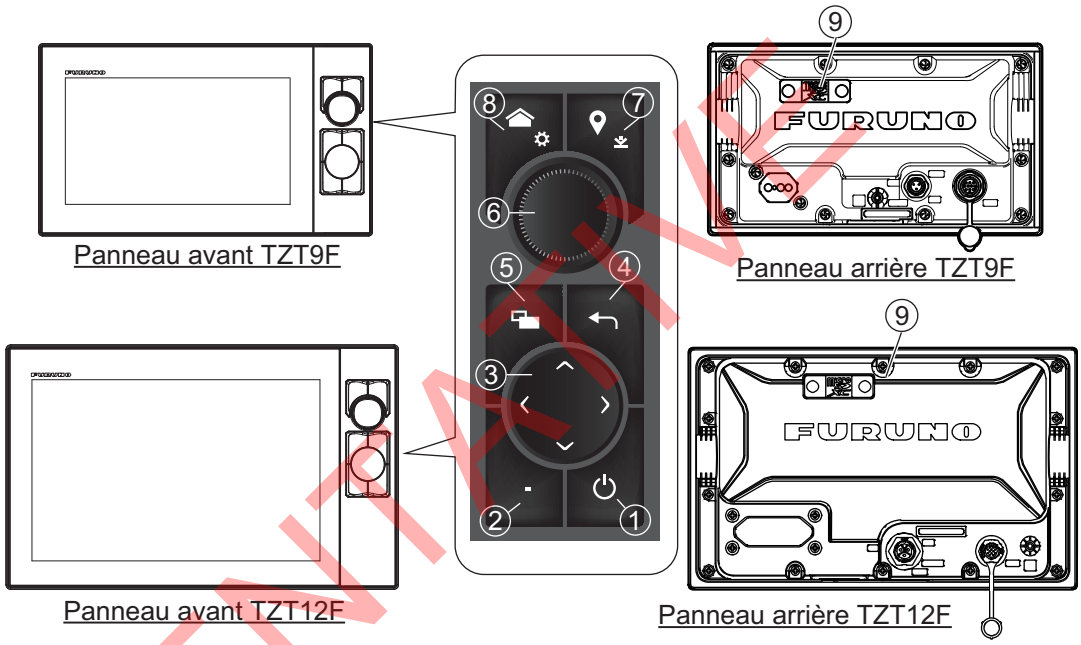
1. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

1.1 Utilisation des commandes et de l'écran tactile

L'écran multifonctions fonctionne avec un écran tactile et des touches (TZT9F/12F uniquement). Une télécommande (disponible en option) permet également de contrôler l'écran.

Description des commandes

TZT9F/TZT12F



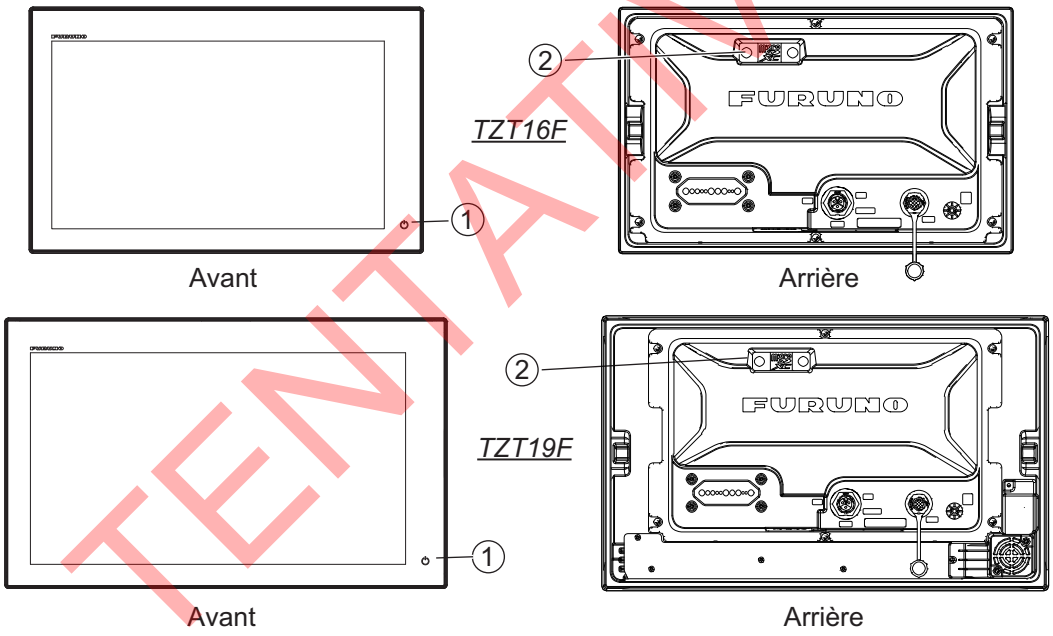
N°	Élément	Fonction
1	⏻ (Interrupteur d'alimentation)	• **Pression courte** : Met l'appareil sous tension. Lorsque l'unité est sous tension, la fenêtre [Accès rapide] apparaît. Fenêtre [Accès rapide] • Bascule le radar, le sondeur, le sonar multifaisceaux et le NavPilot entre transmission et veille. • Ajuste la brillance et les teintes de l'affichage. • Met l'appareil hors tension (appareil ou réseau). • Verrouille et déverrouille l'écran tactile.
2	Touche FUNC (Fonction)	• **Pression courte** : Effectue la tâche attribuée à la « Fonction Double Touche » • **Pression longue** : Effectue la tâche attribuée à la « Fonction Double Touche Longue »
3	Touches de direction	Déplace le curseur.
4	Touche centre/ échap	• Centre l'icône de votre bateau. • Permet de revenir au menu précédent. • Désactive la fonction de défilement arrière du sondeur. • Annule l'opération en cours.

TENTATIVE

N°	Élément	Fonction
5	Touche de commutation d'affichage	• **Pression courte** : Modifie l'affichage actif en affichage à écran partagé. • **Pression longue** : Bascule entre l'affichage actif à écran partagé et l'affichage plein écran.
6	Bouton RotoKey™	• **Pression** : Sélectionne la position du curseur (le menu Pop-up apparaît). Confirme également l'élément sélectionné. • Rotation : Sélectionne la plage sur les écrans de traceur, radar et sondeur. Sélectionne également les éléments de menu.
7	Touche Event/ MOB	• **Pression courte** : Crée une marque d'événement à l'emplacement du bateau. • **Pression longue** : Crée une marque MOB à l'emplacement du bateau.
8	Touche Accueil	• **Pression courte** : Ouvre l'écran Accueil. • **Pression longue** : Ouvre le menu [Paramètres].
9	Fente carte micro SD	Fente dédiée à la carte de cartographie.

TZT16F/TZT19F

L'interrupteur tactile sur le panneau avant contrôle l'alimentation et la luminosité. Le panneau arrière compte une fente pour carte micro SD.

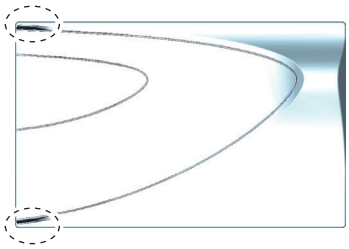


TENTATIVE

N°	Élément	Fonction
1	⏻ (Interrupteur d'alimentation)	• **Pression courte** : Met l'appareil sous tension. Lorsque l'unité est sous tension, la fenêtre [Accès rapide] apparaît. Fenêtre [Accès rapide] • Bascule le radar, le sondeur, le sonar multifaisceaux et le NavPilot entre transmission et veille. • Ajuste la luminosité, les nuances et le mode Jour/nuit de l'écran. • Met l'appareil hors tension (appareil ou réseau). • Verrouille et déverrouille l'écran tactile.
2	Fente carte micro SD	Fente dédiée à la carte de cartographie.

Couvercle souple

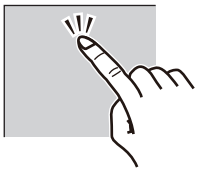
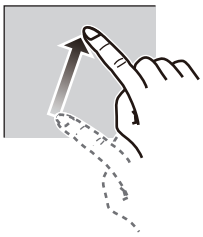
Le couvercle souple protège l'écran LCD lorsque l'unité d'affichage n'est pas utilisée. Pour retirer le couvercle, saisissez le couvercle au niveau des emplacements entourés d'un cercle dans la figure de droite et tirez vers l'avant.



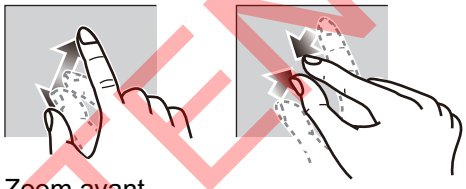
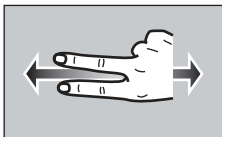
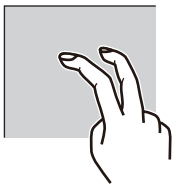
Fonctionnement de l'écran tactile

Les tableaux suivants donnent un aperçu du fonctionnement de l'écran tactile.

Utilisation avec un doigt

Utilisation avec un doigt		Fonction
Appuyer		• Sélectionnez une option de menu. • Sélectionner un objet ou une position pour afficher le menu d'incrustation correspondant.
Appui long		• Éditer une icône d'affichage (sur l'écran Accueil).
Faire défiler		• Faire un panoramique sur les cartes. • Faire défiler le menu.
Glisser		• Affiche le menu coulissant, le menu Calques (voir section 1.8).

Utilisation avec deux doigts

Utilisation avec deux doigts		Fonction
Pincer	 Zoom avant Zoom arrière	• Effectuer un zoom avant ou arrière sur l'échelle de l'affichage en mode 2D/3D ou affichage météo. • Sélectionner l'échelle du radar sur l'affichage radar.
Faire défiler		Modifier le point de vue 3D.
Appuyer		Lancer la fonction assignée à [Fonction Double Touche] qui se trouve dans le menu ([Paramètres] → [Général]). Voir section 1.16.
Appuyer longue		Lancer la fonction assignée à [Fonction Double Touche Longue] qui se trouve dans le menu ([Paramètres] → [Général]). Voir section 1.16.

TENTATIVE

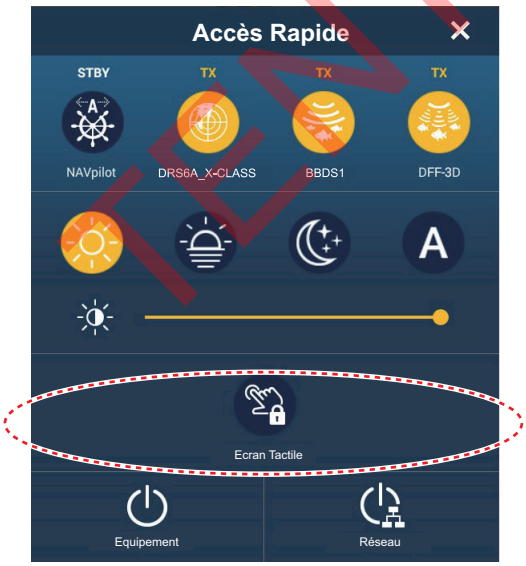
Remarques sur l'utilisation de l'écran tactile

- La présence de gouttelettes d'eau sur l'écran peut entraîner un dysfonctionnement et une lenteur de réponse de la touche. Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon sec pour enlever l'eau.
- Cet équipement utilise un écran tactile capacitif. Appuyez directement sur l'écran du bout des doigts. N'utilisez pas d'objets pointus (aiguille, stylo, clou) ni de stylet. Veillez à ne pas rayer l'écran.
- La performance de l'écran tactile peut être réduite si vous portez des gants.
- Ne placez pas d'objets (étiquette adhésive, etc.) sur l'écran. Cela pourrait donner lieu à une mauvaise manipulation.
- Tenez l'équipement éloigné des antennes radio, des éclairages fluorescents, des électrovannes et autres appareils électroniques pour éviter toute fausse manipulation causée par le bruit électrique.
- Le panneau avant est en verre. En cas d'endommagement, n'essayez pas de le réparer vous-même. Toute réparation non autorisée annulera la garantie. Contactez votre revendeur pour une réparation ou un remplacement.
- L'écran tactile peut être verrouillé pour éviter le démarrage de l'équipement. Voir la procédure ci-dessous.

Comment verrouiller l'écran tactile

L'écran tactile peut être verrouillé pour éviter le démarrage involontaire de l'équipement.

Avec l'appareil sous tension, appuyez sur ⏻ pour afficher la fenêtre [Accès Rapide]. Appuyez sur l'icône [Ecran Tactile].



Lorsque l'écran est verrouillé, une petite icône en forme de cadenas apparaît à la position du bouton [Accueil], en haut à gauche de l'écran, comme le montre la figure ci-dessous.



Cap



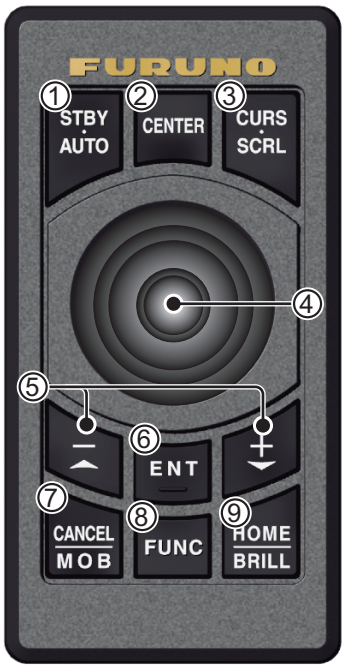
Déverrouillé

TENTATIVE

1.2 Unités de contrôle distantes (option)

Les unités de contrôle à distance vous permettent d'utiliser le système sans toucher l'écran. Lorsque l'appareil est sous tension et qu'une unité de contrôle distante est connectée, un curseur orange (curseur de sélection) indique la sélection actuelle dans les menus.

1.2.1 Télécommande MCU-002



N°	Touche	Fonction
1	Touche **STBY•AUTO** (Veille/Auto)	Commute le mode de navigation de la série Autopilot NAVpilot de FURUNO entre les modes STBY (Veille) et AUTO. Lors de la commutation, un bip retentit* et un message vous informe que le mode du NAVpilot a été modifié. • **Mode STBY** → **Mode AUTO**: "NAVpilot Engagé". • **Mode AUTO** → **Mode STBY**: "NAVpilot Désengagé".
2	Touche **CENTER** (Centrer)	• Replace le bateau au centre de l'écran (traceur/météo/affichage radar). • Annule l'historique des échos (affichage sondeur).
3	Touche **CURS•SCRL** (Curseur/ Défilement)	Commute les gestes du joystick entre le mode Curseur et le mode Défilement.
4	Joystick	**Pression courte**: Fonctionne de la même manière qu'un appui. • Ouvre le menu contextuel. • Active l'élément sélectionné par le curseur. **Pression longue**: Fonctionne de la même manière qu'un appui long. • Permet de modifier les icônes d'affichage. Fonctionnement Joystick: **Fonctionnement du mode curseur**: • Déplace le curseur. **Fonctionnement du mode défilement**: • Affiche en mode panoramique (traceur/météo/ affichage radar). • Décale l'échelle et fait défiler l'image vers l'arrière (affichage sondeur).

N°	Touche	Fonction
5	Touche +, -	• Sélectionne un élément à partir du menu coulissant/principal/ contextuel. • Zooms avant (+) et arrière (-).

TENTATIVE

N°	Touche	Fonction
6	Touche **ENT** (Entrée)	• Active l'élément sélectionné. • Appuyez sur la touche **ENT** (Entrée), puis sur la touche Fonctionnement Joystick : Ouvre le menu Calques, la page d'accès rapide, le menu coulissant et la zone des données. Ouvre le menu Calques  Ouvre la Page d'accès rapide  Ouvre le menu coulissant  Ouvre la Zone de données. 
7	Touche **CANCEL/MOB** (Annuler/MOB)	**Pression courte** : • Ferme le menu ou la boîte de dialogue. • Arrête l'alarme sonore. • Arrête le mode outil (Fin de route, Fin déplacer, etc.) **Pression longue** : • Inscrit la marque MOB à la position du bateau.
8	Touche **FUNC** (Fonction)	• **Pression courte** : Effectue la tâche attribuée à la « Fonction Double Touche » • **Pression longue** : Effectue la tâche attribuée à la « Fonction Double Touch Long »
9	Touche **HOME/ BRILL** (Accueil/ Luminosité)	**Pression courte** : Affiche l'écran Accueil. **Pression longue** : Ouvre la fenêtre [Accès rapide].

* Le bip sonore s'active et se désactive via [Notifier quand le NAVpilot est engagé] dans le menu. Voir section 2.10.8.

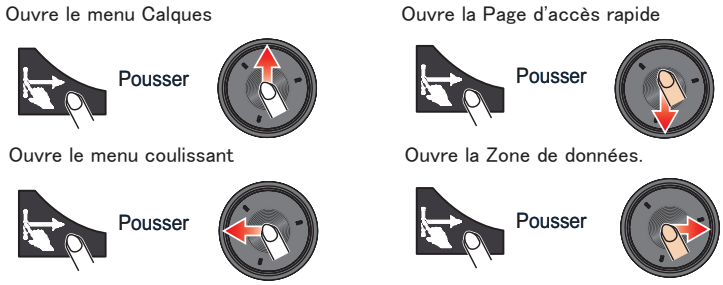
TENTATIVE

1.2.2 Unité de contrôle à distance MCU-004

	N°	Touche	Fonction
	1	Touche **STBY•AUTO** (Veille/Auto)	Commute le mode de navigation de la série Autopilot NAVpilot de FURUNO entre les modes STBY (Veille) et AUTO. Lors de la commutation, un bip retentit* et un message vous informe que le mode du NAVpilot a été modifié. • **Mode STBY** → **Mode AUTO**: "NAVpilot Engagé". • **Mode AUTO** → **Mode STBY**: "NAVpilot Désengagé".
	2	Touche **HOME/BRILL** (Accueil/ Luminosité)	• **Pression courte**: Ouvre l'écran Accueil. • **Pression longue**: Ouvre la fenêtre Power et Brillance.
	3	Touche **CONTROL** (Contrôle)	Bascule entre les affichages qui peuvent être contrôlés avec la MCU-004 lorsque plusieurs affichages sont installés dans le même réseau.
	4	Touche **FUNC** (Fonction)	• **Pression courte**: Effectue la tâche attribuée à la « Fonction Double Touche » • **Pression longue**: Effectue la tâche attribuée à la « Fonction Double Touche Longue »
	5	Touche **CURS•SCRL** (Curseur/ Défilement)	Bascule la fonction du joystick entre les modes Curseur et Défilement.
	6	Touche **CENTER** (Centrer)	• Replace le bateau au centre de l'écran (traceur/météo/affichage radar). • Annule l'historique des échos (affichage sondeur).
	7	**Sélecteur**	• Sélectionne un élément à partir du menu [coulissant], du menu [Paramètres] et du menu contextuel. • Zoom arrière/avant.

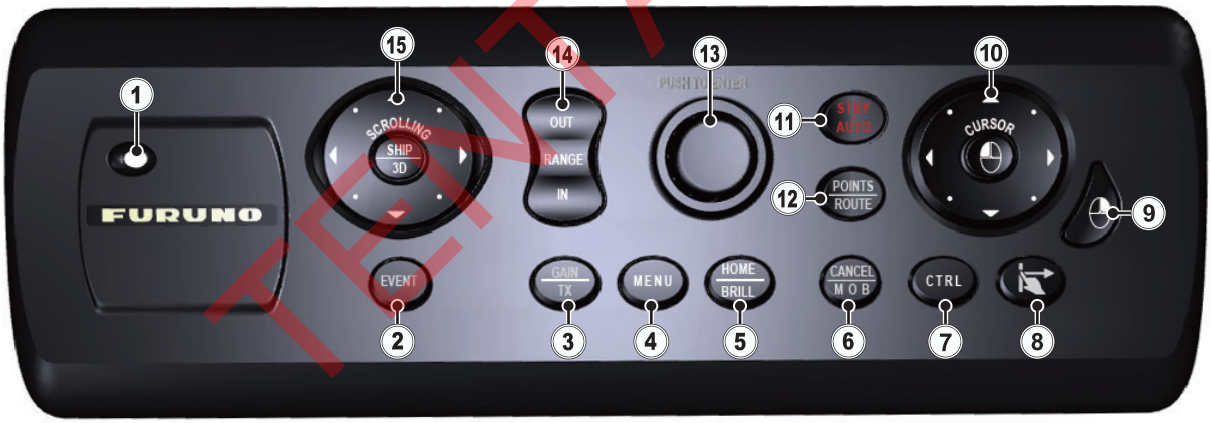
N°	Touche	Fonction
8	Joystick	**Pression courte**: Fonctionne de la même manière que l'appui. • Ouvre le menu contextuel. • Active l'élément sélectionné par le curseur. **Pression longue**: Fonctionne de la même manière qu'un appui long. • Permet de modifier les icônes d'affichage. Fonctionnement Joystick: **Fonctionnement du mode curseur**: Déplace le curseur. **Fonctionnement du mode défilement**: • Affiche en mode panoramique (traceur/météo/affichage radar). • Décale l'échelle et fait défiler l'image vers l'arrière (affichage sondeur).

TENTATIVE

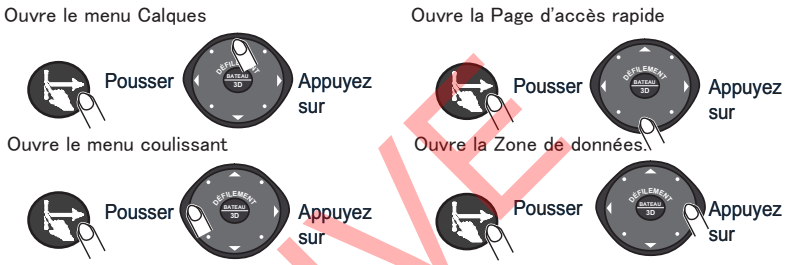
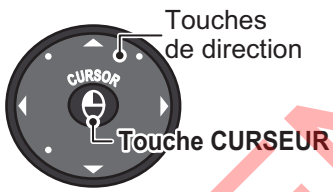
N°	Touche	Fonction
9	Touche **EDGE** (Bord)	• Active l'élément sélectionné. • Appuyez sur la touche **ENT** (Entrée), puis sur la touche Fonctionnement Joystick : Ouvre le menu Calques, la page d'accès rapide, le menu coulissant et la zone des données. 
10	Touche **CANCEL/ MOB** (Annuler/ MOB)	**Pression courte**: • Ferme le menu ou la boîte de dialogue. • Arrête l'alarme sonore. • Arrête le mode outil (Fin de route, Fin déplacer, etc.) **Pression longue**: • Inscrit la marque MOB à la position du bateau.

* Le bip sonore s'active et se désactive via [Notifier quand le NAVpilot est engagé] dans le menu. Voir section 2.10.8.

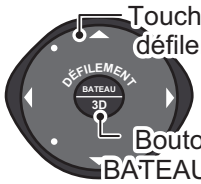
1.2.3 Télécommande MCU-005

N°	Nom de la touche	Description
		
1	Voyant d'alimentation	Lorsque la MCU-005 est sous tension, la lampe est allumée.
2	Touche **EVENT** (Événement)	• **Pression courte** : Crée une marque d'événement à l'emplacement du bateau. • **Pression longue** : Crée une marque MOB à l'emplacement du bateau.
3	Touche **GAIN/TX**	**Pression courte** : Ajuste le gain du radar Gain/AC SEA/AC RAIN ou ajuste le gain du sondeur/sondeur multifaisceaux. **Pression longue** : Bascule le radar entre Veille et Transmission.
4	Touche **MENU**	Ouvre/ferme le menu.
5	Touche **HOME/BRILL** (Accueil/Luminosité)	**Pression courte** : Ouvre l'écran Accueil. **Pression longue** : Ouvre la fenêtre [Accès rapide].

TENTATIVE

N°	Nom de la touche	Description
6	Touche **CANCEL/MOB** (Annuler/MOB)	**Pression courte** : • Ferme les menus/fenêtres. • Arrête l'alarme sonore. • Arrête le mode outil (Fin de route, Fin déplacer, etc.) **Pression longue** : • Inscrit la marque MOB à la position du bateau.
7	Touche **CTRL**	Permet de passer d'un affichage à l'autre lorsque plusieurs affichages sont présents dans le système.
8	Touche **EDGE** (Bord)	• Active l'élément sélectionné. • Appuyez sur la touche **EDGE** (Bord), puis utilisez la touche de direction ou la touche de défilement pour ouvrir le menu Calques, la page d'accès rapide, le menu coulissant et la zone des données. 
9	Touche **FUNC** (Fonction)	**Pression courte** : Lance la fonction assignée à Fonction Double Touche. **Pression longue** : Lance la fonction assignée à Fonction Double Touche Longue.
10	Touche **CURSEUR** et touche de direction 	Touche **CURSEUR, pression courte** : • Ouvre les menus contextuels. • Active/confirme l'élément sélectionné par le curseur. Touche **CURSEUR, pression longue** : • Éditer une icône d'affichage (sur l'écran Accueil). **Fonctionnement de la touche de direction** : • Déplace le curseur de sélection.
11	Touche **STBY/AUTO** (Veille/Auto)	Commute le mode de navigation de la série Autopilot NAVpilot de FURUNO entre les modes STBY (Veille) et AUTO. Lors de la commutation, un bip retentit* et un message vous informe que le mode du NAVpilot a été modifié. • **Mode STBY** → **Mode AUTO** : "NAVpilot Engagé". • **Mode AUTO** → **Mode STBY** : "NAVpilot Désengagé".
12	Touche **POINTS/ROUTE**	Pression courte : Ajuste la position du curseur sous forme de point. Pression longue : Commence une route depuis l'emplacement du curseur.
13	**Bouton RotoKey™**	**Pression courte** : • Ouvre les menus contextuels. • Active/confirme l'élément sélectionné par le curseur. **Pression longue** : • Éditer une icône d'affichage (sur l'écran Accueil). **Rotation** : • Déplace le curseur de sélection. Les éléments sélectionnés sont surlignés. • Zoom arrière/avant.
14	Touche **RANGE OUT/IN** (Augmenter échelle)	• Zoom arrière/avant.

TENTATIVE

N°	Nom de la touche	Description
15	Touche **SHIP/3D** (Bateau/3D) et touche de défilement 	Touche **Ship/3D (Bateau/3D), pression courte** : • Replace le bateau au centre de l'écran (traceur/météo/affichage radar). • Annule l'historique des échos (affichage sondeur). Touche **Ship/3D (Bateau/3D), pression longue** : • Bascule entre l'affichage 2D et 3D. **Touche de défilement** : • Permet de faire défiler la carte, l'image radar et l'image des caméras réseau AXIS de marque PTZ.

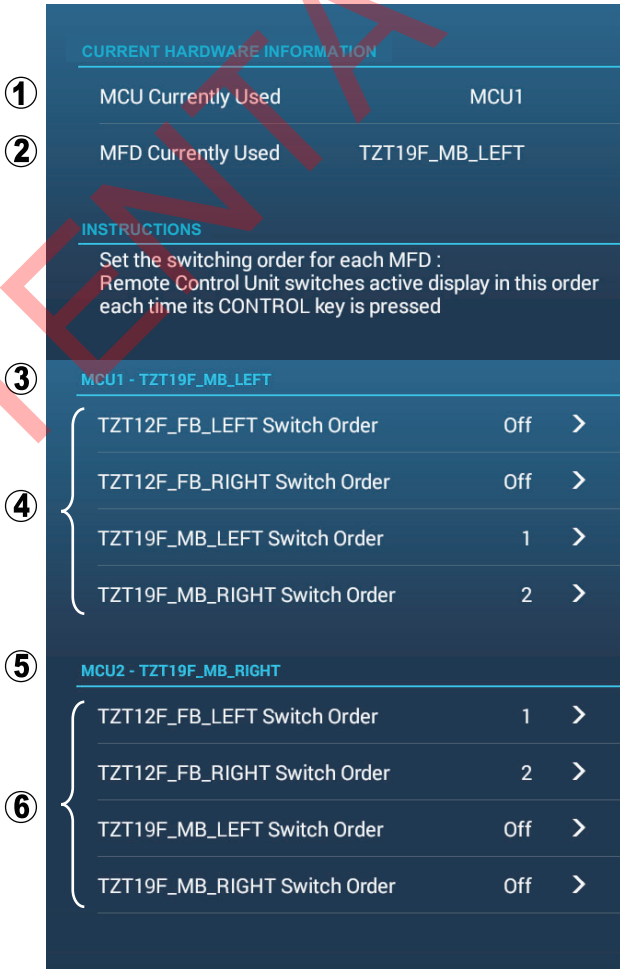
* Le bip sonore s'active et se désactive via [Notifier quand le NAVpilot est engagé] dans le menu. Voir section 2.10.8.

1.2.4 Paramètres de groupe des unités de contrôle distantes

Si plusieurs unités NavNet TZtouch3 sont installées dans le réseau, vous pouvez sélectionner l'écran à afficher sur une unité, à l'aide de la MCU-004 ou de la MCU-005. De plus, vous pouvez sélectionner l'ordre dans lequel faire défiler les écrans.

Remarque: Confirmez qu'il n'y a pas de surnoms d'unités dupliqués dans le réseau. Si un nom dupliqué est trouvé, modifiez le nom dans [Liste des capteurs] ([Installation] → [Liste des capteurs]).

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Installation].
2. Appuyez deux fois sur [Configuration Commande Déportée]



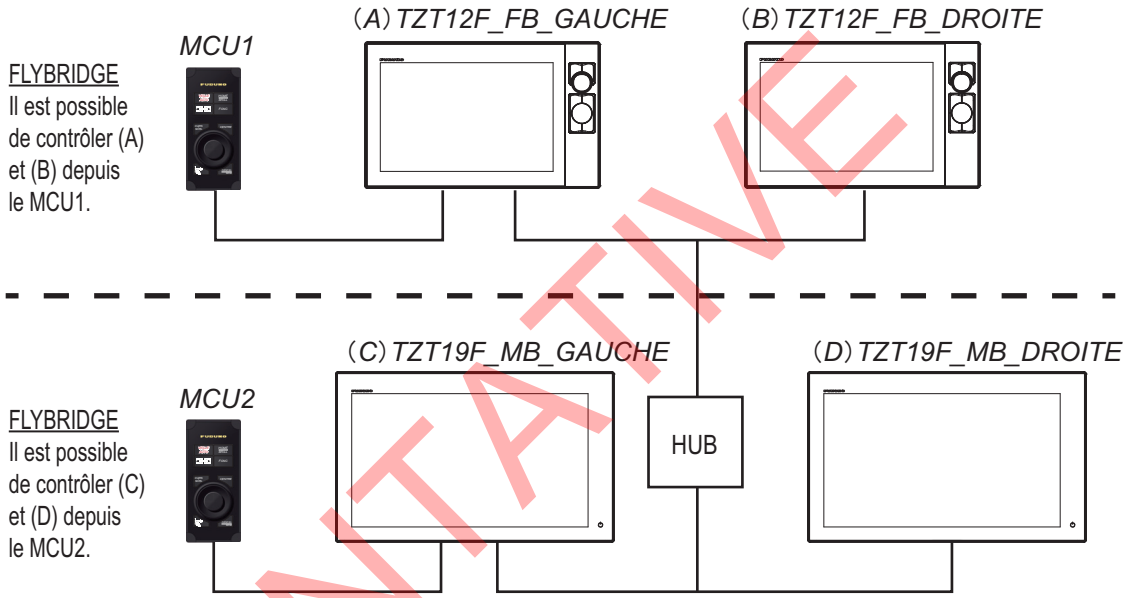
Exemple de configuration distante - MCU-004

TENTATIVE

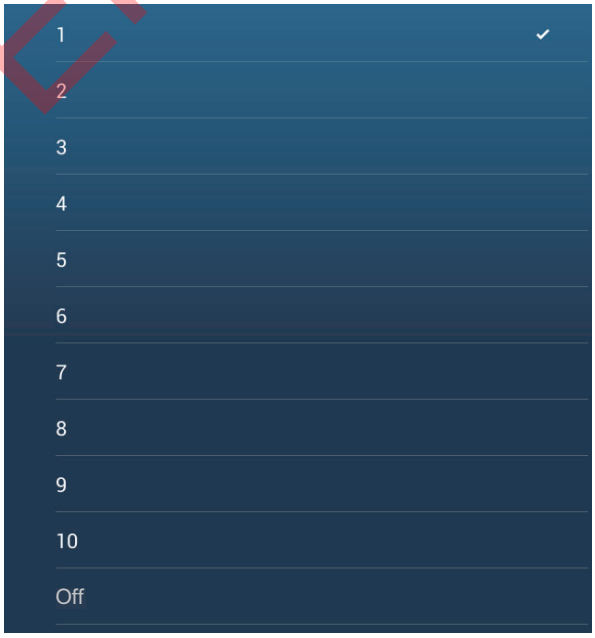
N°	Description
1	Surnom automatiquement attribué à la MCU-004/MCU-005.
2	Surnom attribué à l'unité NavNet TZtouch3 en cours d'utilisation.
3	Paramétrage de l'unité connectée au TZTL12F_FB_GAUCHE*, contrôlée par la MCU1.
4	Ajuste l'ordre d'itération de l'unité contrôlée par MCU1. Pour ignorer une unité, mettez-la sur [Off] (arrêter).
5	Paramétrage de l'unité connectée au TZTL19F_FB_GAUCHE*, contrôlée par la MCU2.
6	Ajuste l'ordre d'itération de l'unité contrôlée par MCU2. Pour ignorer une unité, mettez-la sur [Off] (arrêter).

*: Pour les configurations avec une MCU-005 connectée, le surnom de la MCU-005 s'affiche.

En fonction des paramètres du menu de la page précédente, la configuration installée doit ressembler à l'image suivante.



3. Sélectionnez les affichages à itérer.



4. Ajustez l'ordre. Pour ignorer un affichage, mettez-le sur [Off] (arrêter).
5. Appuyez sur « < » sur la barre de titre pour revenir au menu [CONFIGURATION COMMANDE DÉPORTÉE].

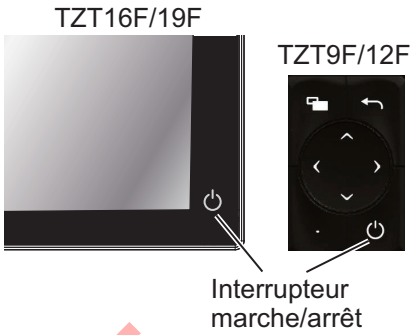
TENTATIVE

6. Appuyez sur le bouton [Confirmer] sur la barre de titre pour enregistrer les paramètres et fermer le menu.

1.3 Comment mettre sous tension et hors tension

Mise sous tension

Appuyez (poussez pour le TZT9F/12F) sur l'interrupteur marche/arrêt (⏻) sur le panneau avant pour mettre l'appareil sous tension. L'équipement émet deux bips sonores et l'écran de démarrage s'affiche. Une fois le processus de démarrage terminé, l'écran de bienvenue s'affiche comme illustré ci-dessous.





[**Mode Demo**] : Appuyez sur [Départ] pour lancer le mode Démo. Pour arrêter le mode Démo, allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Général] → [Stop Demo] (Arrêter démo).

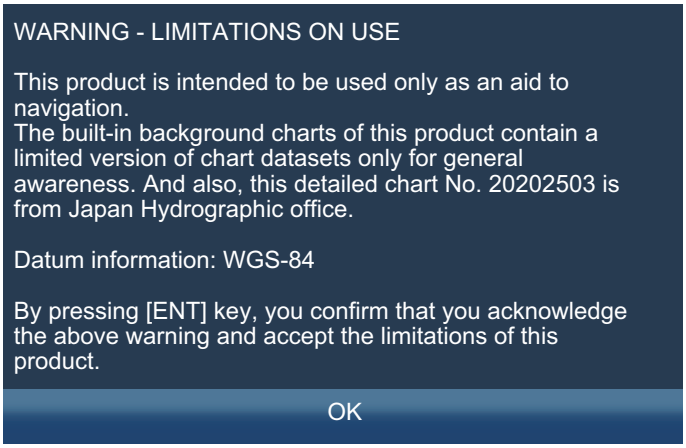
[**Navigons!**] : Démarre l'unité en mode normal. (Au démarrage, l'unité affiche le dernier écran utilisé).

[**Tutoriel**] : Appuyez sur [Visite Guidée] pour lancer le tutoriel. Vous pouvez arrêter le tutoriel à tout moment en appuyant sur l'écran. Un message de confirmation s'affiche. Appuyez sur [OK] pour arrêter le tutoriel.

[**Afficher au démarrage**] : Vérifiez que l'écran de bienvenue s'affiche à chaque fois que l'équipement est sous tension. Enlevez la coche pour cacher l'écran de bienvenue au démarrage. Vous pouvez également afficher ou masquer l'écran de bienvenue* à partir du menu.

TENTATIVE

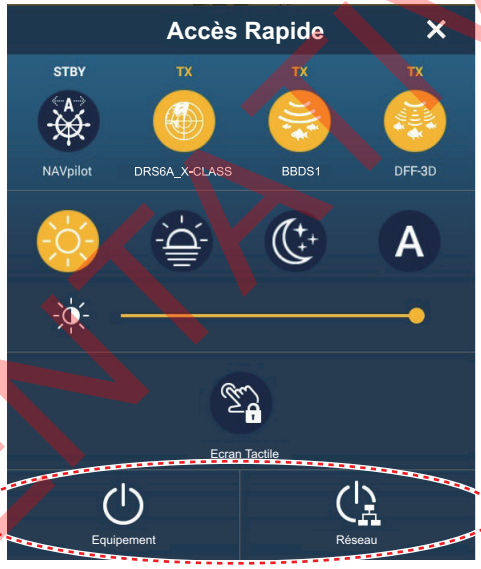
Après avoir masqué l'écran de bienvenue, l'écran [NAVIGATION WARNING] (Avertissement de navigation) apparaît. Appuyez sur [OK] pour confirmer l'avertissement et l'écran [Avertissement d'utilisation] apparaît. Sélectionnez [OK] pour confirmer les contenus.



* Pour afficher ou masquer l'écran de bienvenue, allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Général], puis réglez [Afficher l'Écran de Bienvenue au Démarrage] sur ON ou sur OFF.

Mise hors tension

Appuyez (poussez pour le TZT9F/12F) sur l'interrupteur marche/arrêt pour afficher la fenêtre [Accès Rapide].



TENTATIVE

Appuyez sur [Equipement] pour mettre uniquement cette unité hors tension ou sur [Réseau] pour mettre cette unité et toutes les autres unités NavNet TZtouch3 du réseau hors tension. Un bip retentit, le message "Arrêt en cours..." s'affiche, puis l'unité s'éteint peu de temps après.

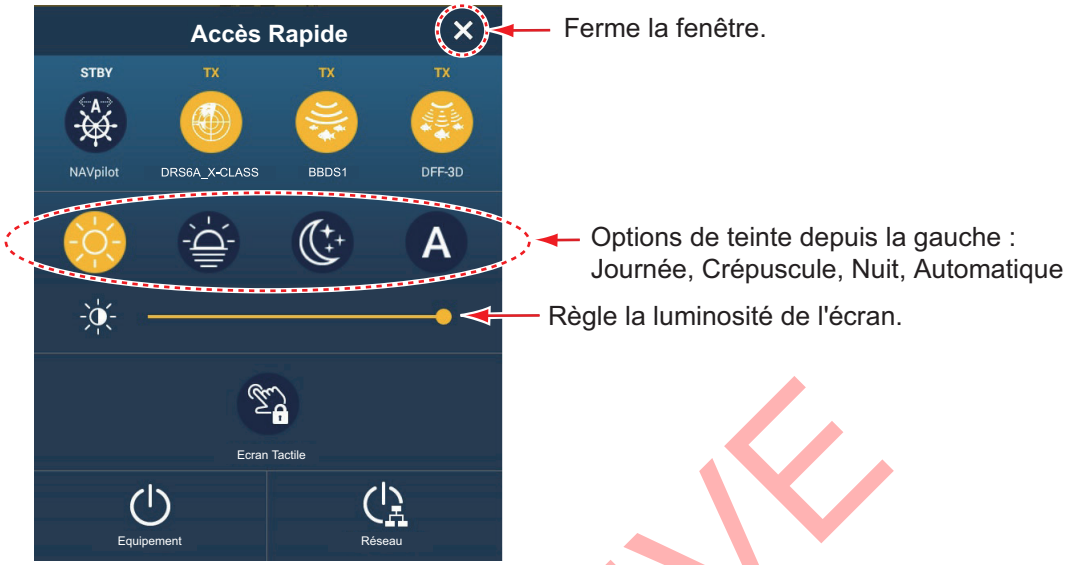
Remarque 1: Si vous ne parvenez à mettre l'équipement hors tension comme indiqué ci-dessus, ou si l'écran s'est figé, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran devienne noir, patientez pendant deux secondes, puis relâchez l'interrupteur.

Remarque 2: Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant le démarrage. Attendez la fin du démarrage avant de le mettre hors tension.

Remarque 3: L'actualisation de l'écran est plus lente à basse température.

1.4 Comment régler la luminosité et les nuances de l'écran

Avec l'appareil sous tension, appuyez sur ⏻ pour afficher la fenêtre [Accès Rapide].



Pour régler la luminosité, appuyez (poussez pour le TZT9F/12F) sur l'interrupteur marche/arrêt, faites glisser l'icône sur la barre de défilement ou appuyez sur la barre de défilement.

Pour sélectionner les nuances, appuyez sur l'icône correspondante au-dessus de la barre de défilement. L'icône Auto ajuste automatiquement la teinte en fonction de l'heure de la journée à la position de votre bateau.

Comment synchroniser la brillance des unités dans le réseau

Appuyez sur [Paramètres] → [Général], puis activez la [Synchronisation Brillance] pour synchroniser la luminosité entre les unités NavNet du réseau.

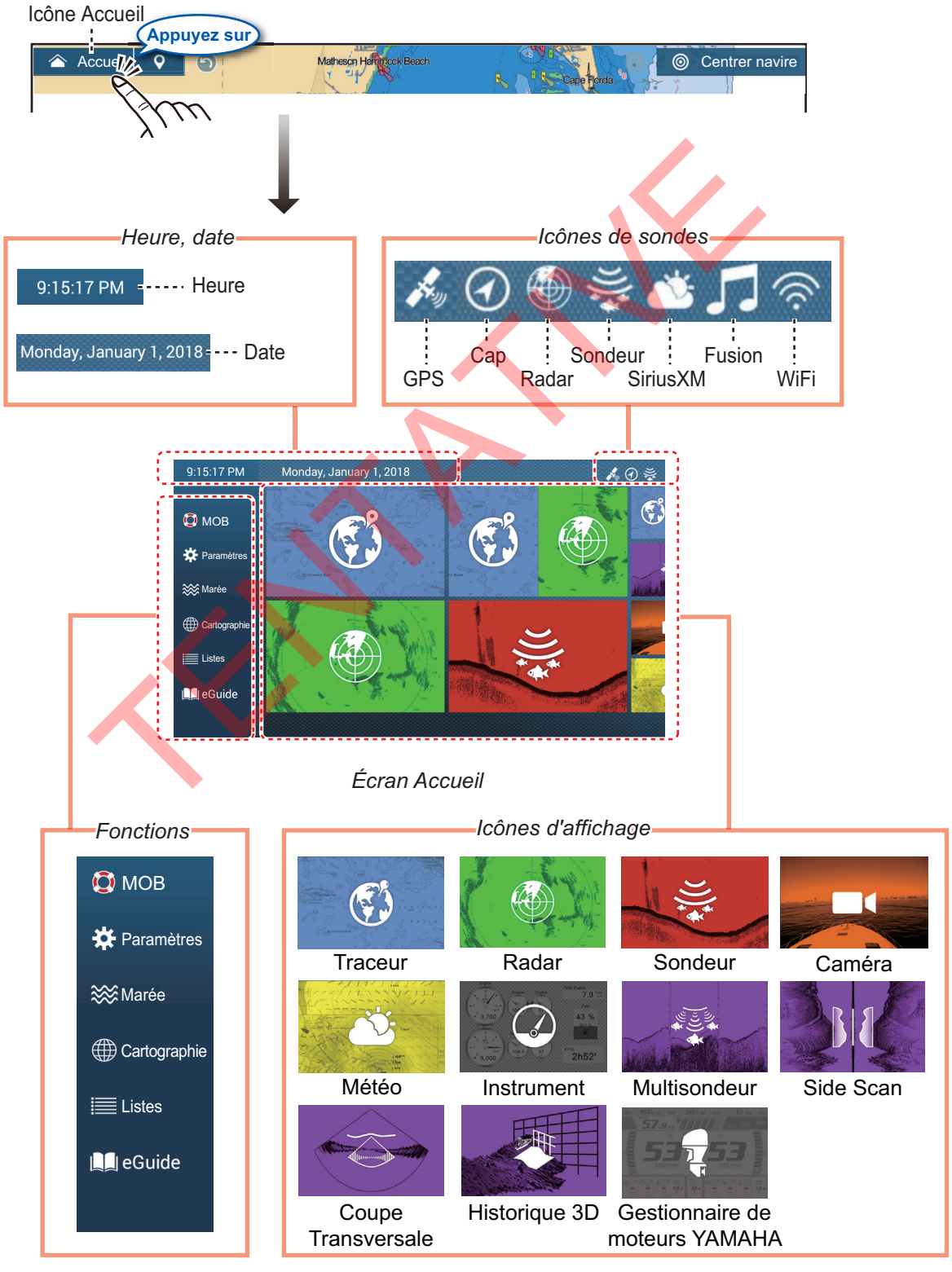
Remarque: Les paramètres de nuance ne sont pas synchronisés.

TENTATIVE

1.5 Écran Accueil

L'écran Accueil est l'endroit où vous accédez aux fonctions et menus, sélectionnez les affichages et contrôlez l'état des capteurs. Appuyez sur l'icône [Accueil] située dans le coin supérieur gauche afin d'afficher l'écran Accueil. L'écran Accueil est automatiquement fermé et l'écran de l'opération précédente restauré, lorsqu'aucune opération n'est détectée pendant environ une minute.

La figure ci-dessous donne un exemple d'écran avec tous les capteurs et appareils correspondants connectés.



TENTATIVE

Date/Surnom affiche la date/l'heure et le surnom de votre unité. Le surnom peut être modifié. Appuyez sur le surnom pour afficher le clavier virtuel. Modifiez le surnom. Voir section 1.15 pour l'utilisation du clavier.

Les **icônes des capteurs** montrent les capteurs connectés au système et leur état, dans les couleurs suivantes.
Blanc: Capteur normal
Rouge: Erreur capteur
Gris: Capteur inactif (arrêté)

La section **Functions** (Fonctions) fournit les fonctionnalités mentionnées ci-dessous. Si l'élément est masqué, faites défiler vers le haut ou vers le bas depuis [Paramètres]. ([MOB] est fixe.)
[**MOB**]: Enregistre une marque MOB (pour marquer l'emplacement Man Overboard sur les affichages du traceur et du radar). Voir section 1.18.
[**Paramètres**]: Menus (général, traceur, radar, sondeur, etc.) pour la personnalisation du système. Voir section 1.15.
[**Marée**]: Ouvre le graphe de marée.
[**Cartographie**]: Affiche une liste des cartes stockées dans cet équipement.
[**Listes**]: Accède aux listes (points, routes, zones, prises, photos, AIS, DSC, ARPA, alarmes).
[**FAX30**]: Ouvre l'écran de fonctionnement de FAX-30.
[**Fusion**]*: Ouvre l'écran de fonctionnement de FUSION.
[**SiriusAudio**]*: Ouvre le panneau de contrôle SiriusXM Audio.
[**eGuide**]: Ouvre le manuel d'utilisation abrégé. Vous pouvez obtenir la version la plus récente du manuel d'utilisation en accédant au code de réponse rapide fourni dans la section d'introduction du guide.
* Nécessite un équipement approprié. Non affiché autrement.

Les **icônes des affichages** sélectionnent les affichages correspondants. Voir la section suivante pour plus de détails

Réinitialisation de l'écran d'accueil

Vous pouvez facilement restaurer l'écran d'accueil par défaut. Depuis l'écran Accueil, [Paramètres] → [Installation] → [Page Accueil] → [RAZ Usine]. Un message vous invite à confirmer la restauration de l'écran d'accueil par défaut. Appuyez sur [OK].

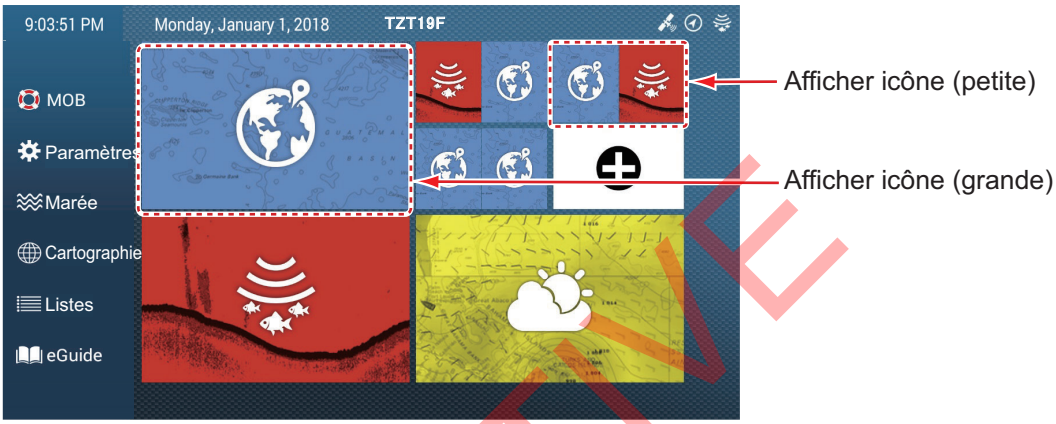
TENTATIVE

1.6 Sélection d’un affichage

Vous avez deux méthodes à partir desquelles vous pouvez sélectionner un affichage, l’écran Accueil et la page d’accès rapide.

1.6.1 Comment sélectionner un affichage depuis l’écran Accueil

Appuyez sur l’icône [Position Initiale] pour afficher l’écran Accueil. Appuyez sur l’icône d’affichage applicable. (Il peut être nécessaire de faire glisser l’écran si vous avez programmé un certain nombre d’icônes d’affichage.)



Remarque: Les icônes d’affichage peuvent être modifiées (modification de la taille, réorganisation de la mise en page, suppression des icônes, etc.) Voir section 1.7.2.

1.6.2 Comment sélectionner un affichage depuis la page d’accès rapide

La page d’accès rapide vous permet de changer l’affichage à partir de l’affichage actuel sans passer par l’écran Accueil.

Pour afficher la page d’accès rapide, balayez la partie supérieure de l’écran vers le bas. Appuyez sur l’icône d’affichage désirée pour changer l’affichage.



<u>Comment ajouter l’affichage actuel à la page d’accès rapide</u>

Affichez la page d’accès rapide, effectuez un appui long sur l’icône souhaitée. L’icône correspondant au mode d’affichage actuel apparaît dans la page d’accès rapide.

TENTATIVE

1.7 Comment éditer les icônes d'affichage

La disposition par défaut de l'écran Accueil fournit des icônes d'affichage dans une configuration donnée en fonction de l'équipement que vous avez dans votre réseau. Si la disposition ne répond pas à vos attentes, vous pouvez réorganiser les icônes pour qu'elles répondent à vos besoins. Vous disposez de 16 icônes d'affichage au maximum. L'écran peut s'afficher en mode plein écran, écran divisé en 2 parties, écran divisé en 3 parties ou écran divisé en 4 parties.

Remarque: Certains écrans ne peuvent pas être affichés en mode divisé. Une icône est grisée lorsqu'elle ne peut pas être sélectionnée sur un écran affiché en mode divisé. Voir section 1.7.1.

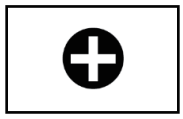
Les affichages disponibles dépendent du mode de division d'écran sélectionné et de la configuration de votre système. Le tableau ci-dessous détaille les modes de division des affichages et les affichages disponibles.

Affichage des choix de	Affichages disponibles
Plein écran	Traceur, météo, radar, sondeur, cartographie des poissons, instruments, caméra, sonar multifaisceaux, scan latéral, coupe transversale, historique 3D, gestionnaire de moteurs Yamaha, vidéo du sonar
Division en deux parties	Traceur, radar, sondeur, sonar multifaisceaux, scan latéral
Division en trois parties, division en quatre parties	Traceur, radar, sondeur, instrument*, caméra*, sonar multifaisceaux, scan latéral, coupe transversale*, historique 3D*, gestionnaire de moteurs Yamaha, sondeur vidéo*

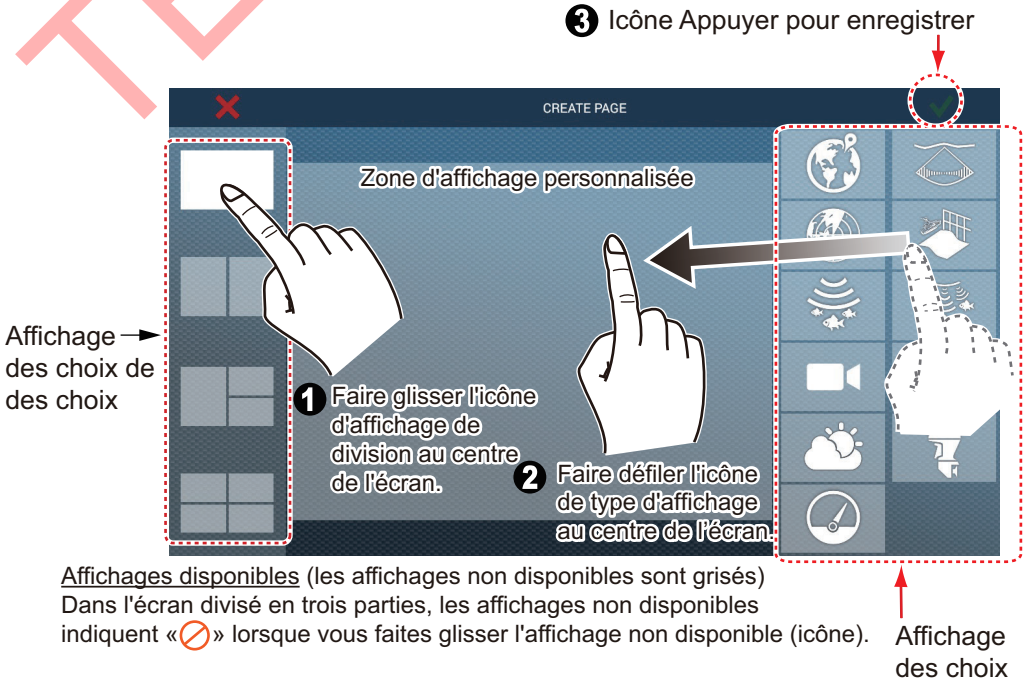
* Non disponible en écran gauche dans un mode divisé en trois parties.

1.7.1 Comment ajouter une nouvelle icône d'affichage

1. Appuyez sur l'icône [Accueil] pour afficher l'écran Accueil.
2. Appuyez sur l'icône +, affichée à droite. (Si l'icône n'est pas affichée, cela signifie que toutes les icônes d'affichages disponibles (16) ont été utilisées. Effacez une icône inutile pour faire de l'espace. Voir section 1.7.2.)



3. Suivez les instructions ci-dessous pour créer une icône d'affichage.



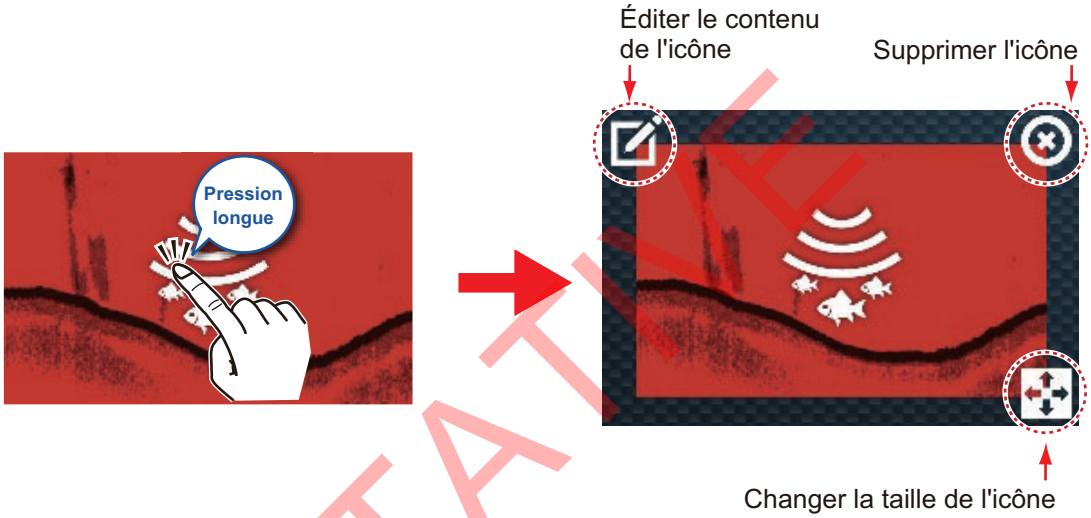
TENTATIVE

Après l'enregistrement, la disposition s'affiche alors à l'écran et les icônes d'affichage sur l'écran Accueil sont mises à jour en fonction de la configuration définie.

1.7.2 Comment modifier une icône d'affichage

Faites un appui long sur l'icône d'affichage pour modifier les icônes d'édition sur l'icône d'affichage. Appuyez sur l'icône d'affichage applicable. Reportez-vous à la figure et aux instructions ci-dessous.

Remarque: L'icône de l'écran du traceur, qui apparaît initialement dans le coin supérieur gauche des icônes de l'écran d'affichage, ne peut pas être supprimée ou modifiée, mais elle peut être redimensionnée. D'autres icônes de l'écran d'affichage peuvent être supprimées, modifiées ou redimensionnées à volonté.



Éditer le contenu des icônes : Appuyez sur l'icône pour afficher l'écran [Éditer Page] (voir section 1.7.1). Puis, modifiez la configuration selon vos besoins.
Supprimer une icône : Appuyez sur l'icône à supprimer de l'écran Accueil.
Changer la taille de l'icône : Appuyez sur l'icône pour basculer la taille entre grande et petite. Touchez un endroit autre qu'une icône pour confirmer le changement.

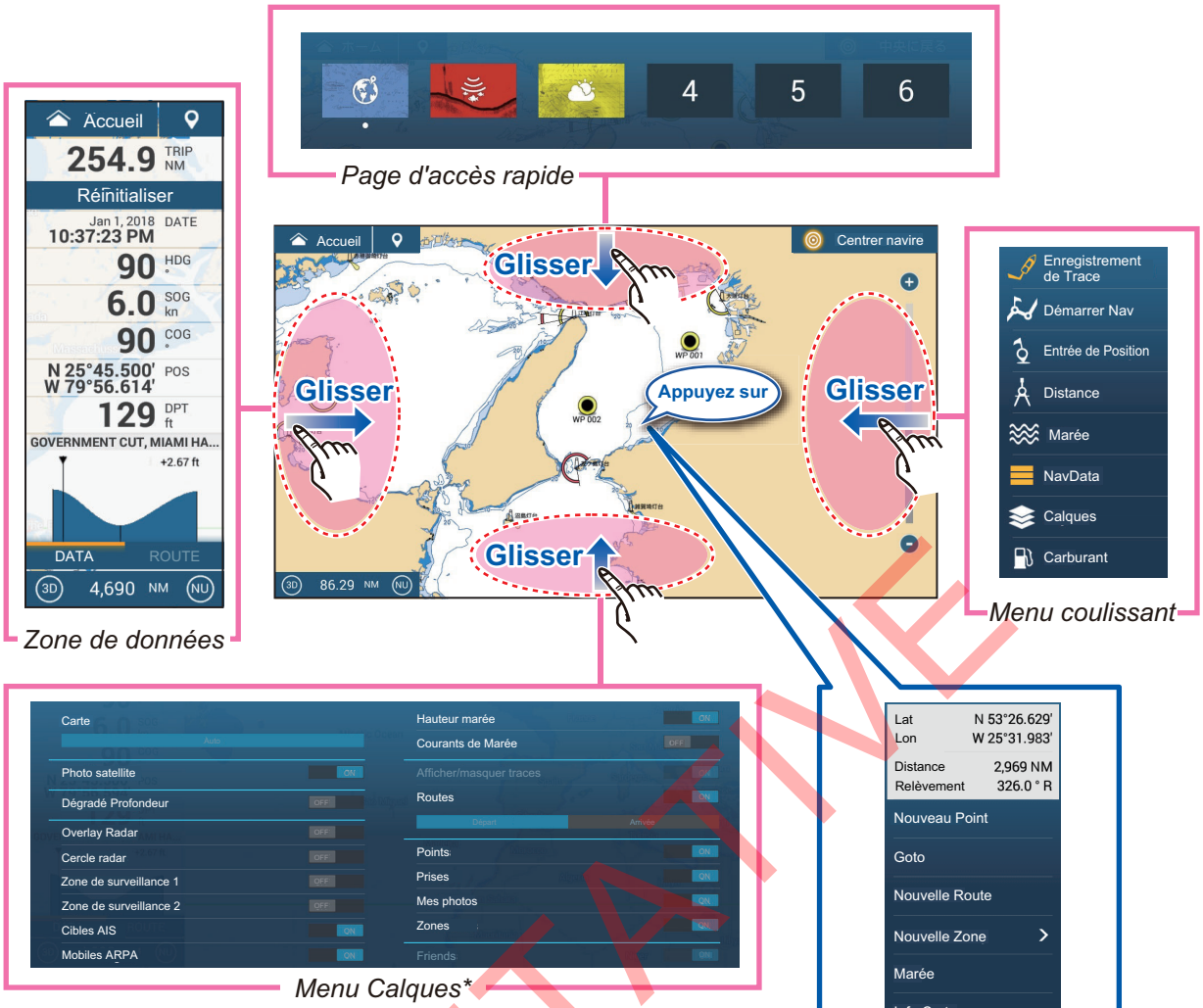
Remarque: Toutes les modifications apportées à l'écran d'accueil sont reflétées sur les écrans d'accueil des autres NavNet TZtouch3 du même réseau.

TENTATIVE

1.8 Fonction Balayage Bord

Cet équipement a cinq fonctions de balayage bord : page d'accès rapide, menu coulissant, menu contextuel, menu Calques et zone de données (NavData). Faites glisser ou appuyez sur l'écran aux emplacements indiqués ci-dessous pour accéder à ces fonctions.

Une fenêtre autre que la zone de données est automatiquement effacée de l'écran lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant la durée spécifiée. Vous pouvez spécifier combien de temps laisser une fenêtre ouverte depuis l'écran Accueil → [Paramètres] → [Général] → [Masquage auto interface utilisateur]. Vous pouvez effacer une fenêtre à tout moment en appuyant sur l'écran. Pour fermer le menu Calques, appuyez sur [×] dans le coin supérieur droit du menu.



*Afficheur du traceur, capteur radar connecté. [Overlay Radar], [Cercle radar], [Zone de surveillance 1] et [Zone de surveillance 2] n'apparaissent pas quand un capteur radar n'est pas connecté.

TENTATIVE

Description de la fonction

La **page d'accès rapide** sélectionne l'affichage. Voir section 1.6.2.

Le **menu coulissant** fournit un accès rapide aux différentes fonctions universelles. Pour exécuter une fonction, appuyez sur le nom de la fonction. Les fonctions non disponibles sont grisées. La couleur de l'icône change en fonction de l'état de la fonction : jaune pour ON et blanc pour OFF.

Le **menu coulissant** fournit un sous-ensemble de fonctions pertinentes pour l'objet ou l'emplacement sur lequel vous avez appuyé. Pour exécuter une fonction, appuyez sur le nom de la fonction. Les fonctions non disponibles sont grisées. Si un « > » s'affiche à la fin du nom d'une fonction, cela signifie que des fonctions supplémentaires sont disponibles.

Le menu **Calques** fournit un accès rapide aux options des calques, aux fonctions souvent utilisées et aux paramètres détaillés de l'affichage actif. Appuyez sur un interrupteur à glissière pour activer ou désactiver une fonction. Les fonctions non disponibles sont grisées. Il est également possible d'accéder à ce menu depuis le menu coulissant dans certains modes.

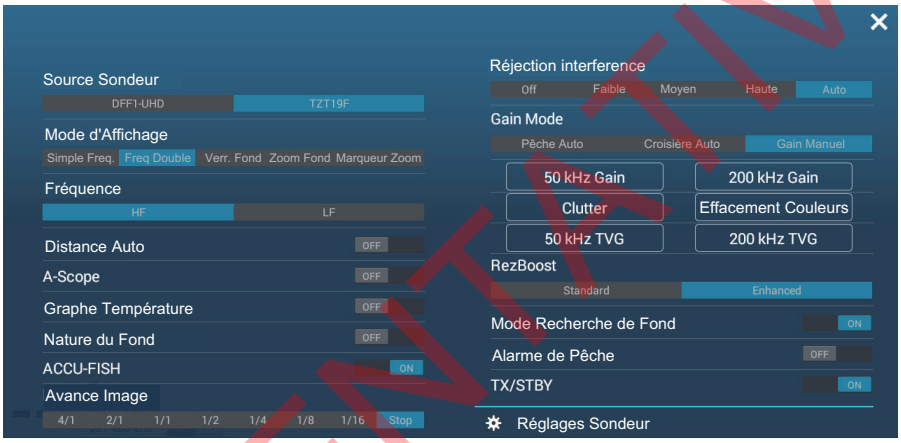
Remarque 1: Pour l'affichage multi-écrans, l'affichage actif (le rectangle orange entoure l'affichage actif) peut être contrôlé à partir du menu Calques.

Remarque 2: Le menu Calques n'est pas accessible avec les affichages d'instrument.

La figure ci-dessous montre le menu Calques pour les affichages du radar, du sondeur et de la météo.



Menu des calques pour l'affichage radar



Menu Calques de l'écran du sondeur



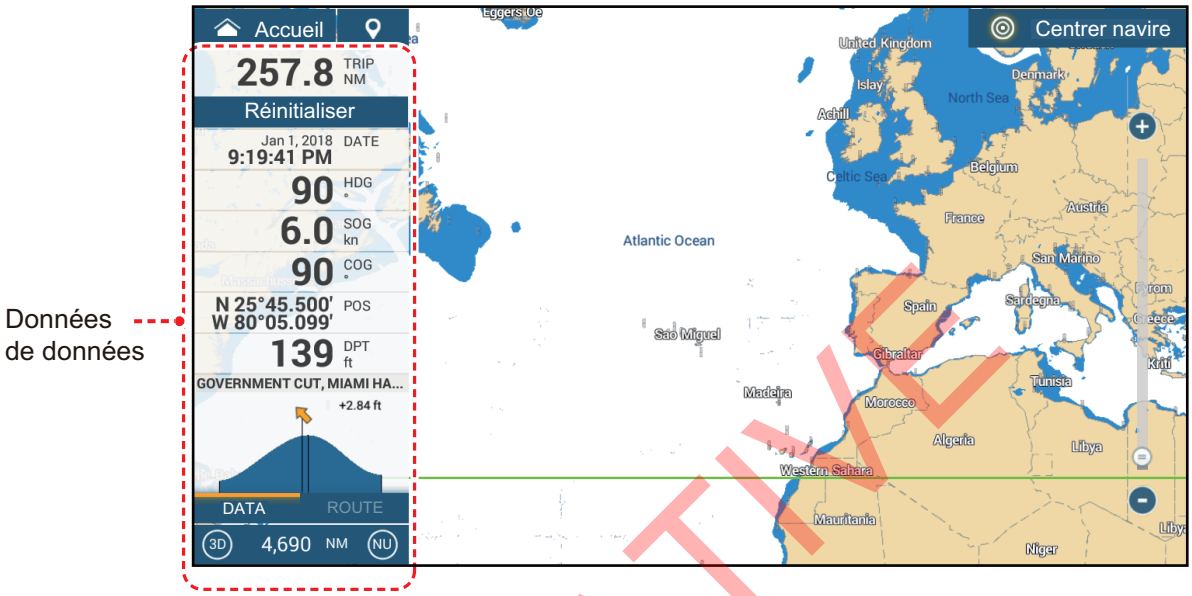
Menu Calques de l'écran du météo

La **zone de données** affiche les données de navigation. Voir la section suivante pour plus de détails.

TENTATIVE

1.9 Zone de données

La zone de données située à gauche de l'écran affiche les différentes données de navigation, du moteur, du réservoir et du capteur d'écran actif. Vous pouvez sélectionner les données à afficher, sélectionner le format (analogique ou numérique) des données et changer l'ordre des données. La disponibilité des données dépend de la configuration de votre système. La configuration de la zone de données est partagée entre les unités NavNet TZtouch3 du même réseau.



Remarque: L'affichage des données est également disponible dans les écrans divisés, à gauche de l'écran.

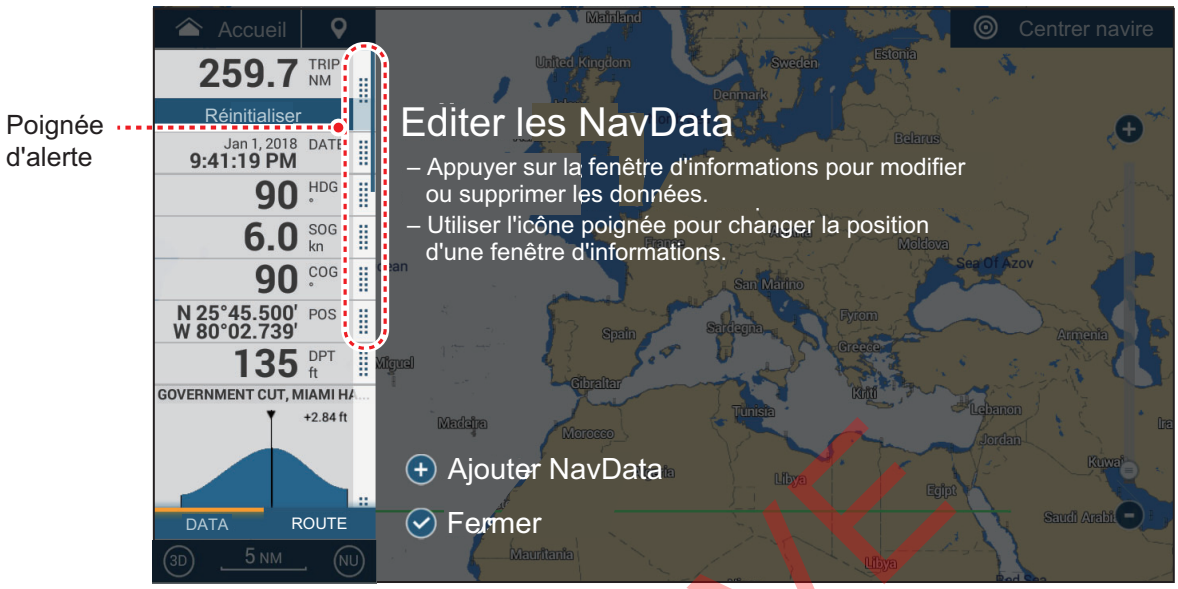
Pour afficher la zone de données, faites glisser l'écran vers la droite à partir du bord gauche de l'écran ou ouvrez le menu coulissant et appuyez sur [NavData] (Données de navigation). Trois barres jaunes apparaissent à gauche de [NavData] (Données de navigation) lorsque la zone de données est affichée. Deux « onglets »* de données de navigation maximum peuvent être affichés dans la zone de données. Le nom des catégories s'affiche en bas de la zone de données. Appuyez sur le nom de la catégorie pour basculer entre les différentes catégories. Chaque catégorie contient de nombreuses fenêtres d'informations. Pour afficher les fenêtres d'informations masquées, faites défiler la zone de données vers le haut ou vers le bas.
* Les cinq catégories sont les suivantes

[DONNÉES] : Affiche tous les modes d'affichage.
[ROUTE] : Apparaît dans le mode d'affichage du traceur de cartes.
[RADAR] : Apparaît dans le mode d'affichage du radar.
[SONDEUR] : Apparaît dans le mode d'affichage du sondeur.
[DFF-3D] : Apparaît dans le mode d'affichage DFF-3D (sonar multifaisceaux, scan latéral, coupe transversale, historique 3D).

TENTATIVE

1.9.1 Comment changer l'ordre des données

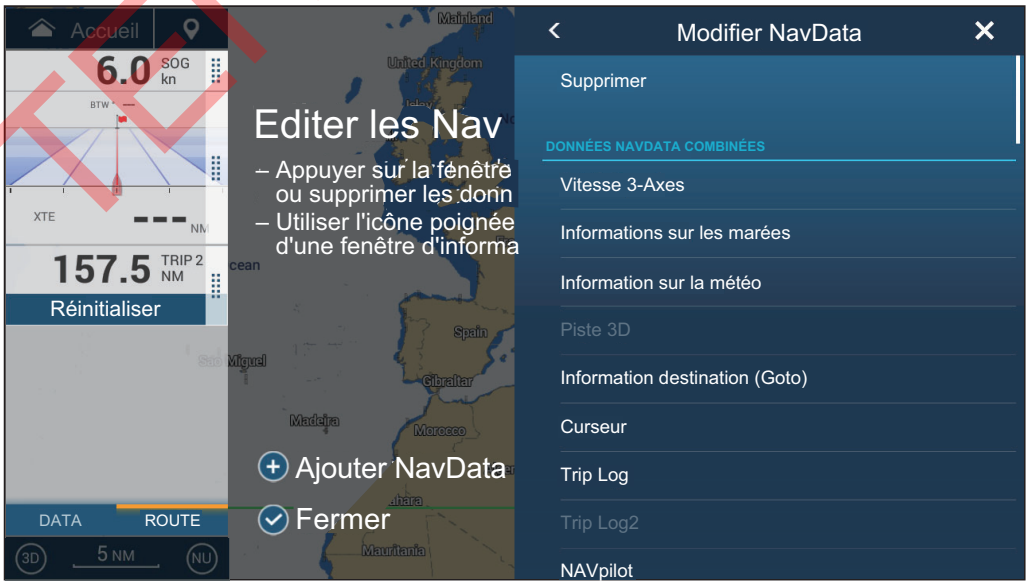
1. Effectuez une pression longue sur la zone de données pour afficher l'écran [Éditer les NavData].



2. Appuyez et maintenez l'icône de poignée des données à déplacer, puis glissez et déposez la fenêtre d'informations à son nouvel emplacement.
3. Appuyez sur [✓] pour fermer l'écran [Éditer les NavData].

1.9.2 Comment changer le contenu d'une fenêtre de données

1. Effectuez une pression longue sur la zone de données pour afficher l'écran [Éditer les NavData].
2. Appuyez sur la fenêtre d'informations pour laquelle vous souhaitez modifier le contenu. La fenêtre [Modifier NavData] s'affiche.



3. Dans la fenêtre [Modifier NavData], appuyez sur les données concernées.
4. Appuyez sur [✓] pour fermer l'écran [Éditer les NavData].

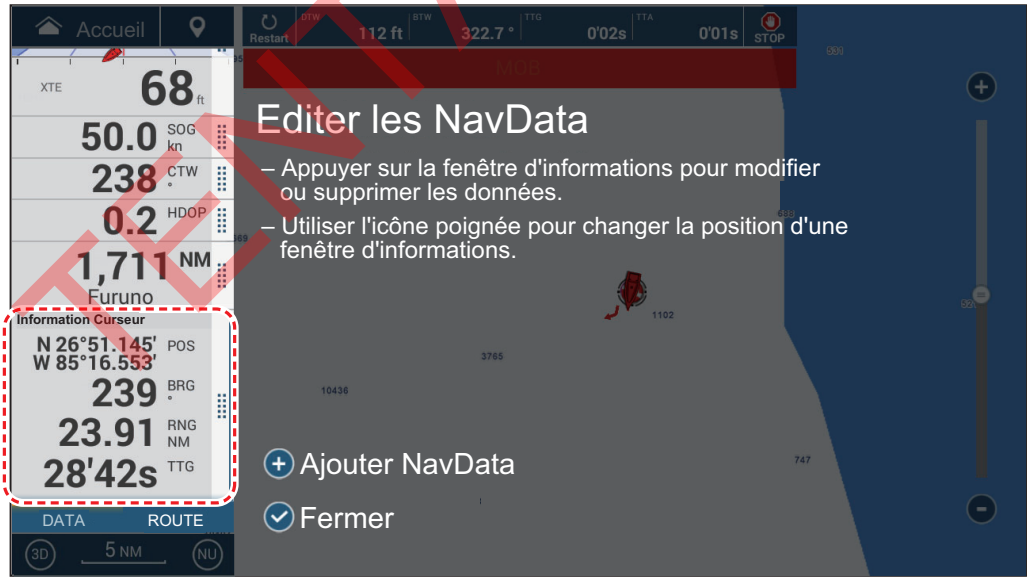
TENTATIVE

1.9.3 Comment ajouter des données à une zone de données

1. Effectuez une pression longue sur la zone de données pour afficher l'écran [Éditer les NavData].
2. Appuyez sur une zone inoccupée dans la fenêtre d'informations pour afficher la fenêtre [Ajouter NavData]. Vous pouvez également afficher cette fenêtre en appuyant sur [Ajouter NavData].



3. Dans la fenêtre [Ajouter NavData], appuyez sur les données concernées. Les données sélectionnées s'affichent dans la fenêtre d'informations. Dans l'exemple ci-dessous, la fenêtre [Information Curseur] a été ajoutée.



4. Appuyez sur [✓] pour fermer l'écran [Éditer les NavData].

1.9.4 Comment supprimer une fenêtre de données

1. Effectuez une pression longue sur la zone de données pour afficher l'écran [Éditer les NavData].
2. Appuyez sur la fenêtre d'informations à modifier ; la fenêtre [Modifier NavData] s'affiche.
3. Appuyez sur [Supprimer].
4. Appuyez sur [✓] pour fermer l'écran [Éditer les NavData].

TENTATIVE

1.9.5 Comment changer la méthode d'affichage des données dans la fenêtre d'informations

Il est possible d'afficher les données des fenêtres d'informations sous forme graphique, numérique ou de graphe.

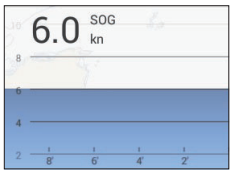
1. Appuyez sur la fenêtre d'informations pour ce faire.
2. En haut de la fenêtre [Modifier NavData], appuyez sur [Changer type].
3. Appuyez sur [Graphique], [Numérique] ou [Graphe] selon le cas. La figure ci-dessous affiche l'apparence des données SOG dans les formats disponibles.



[Graphique]
Format analogique



[Numérique]
Format numérique



[Graphe]
Format de graphique

Pour le format [Graphe], la durée de graphe (axe horizontal) et la plage de graphe (axe vertical) peuvent être modifiées.

1) Appuyez sur la fenêtre d'informations pour procéder à la modification.
2) Appuyez sur [Durée Graphe]*, puis appuyez sur la durée souhaitée parmi 1,00 s, 5,00 s, 10,00 s, 30,00 s, 1 h 00, 3 h 00, 6 h 00, 12 h 00, 1 j 00 h et 2 j 00 h.
   * Selon le temps d'affichage, le nombre de points de données affichés sur le graphique peut diminuer. Dans ce cas, le graphique peut devenir grossier.
3) Appuyez sur [Distance]. Un clavier virtuel apparaît. Saisissez une distance, puis appuyez sur [✓].
4) Appuyez sur [X] pour fermer le clavier.

4. Appuyez sur [✓] pour fermer la fenêtre [Modifier NavData].

1.9.6 Comment ajuster la transparence de la zone de données

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Traceur de Cartes].
2. Appuyez sur [Transparence des NavData]. Sélectionnez la transparence souhaitée, de 0 à 80 (%).
3. Appuyez sur [X] pour fermer le menu.

Remarque: La technologie de fondu Alpha est utilisée pour les effets de transparence.

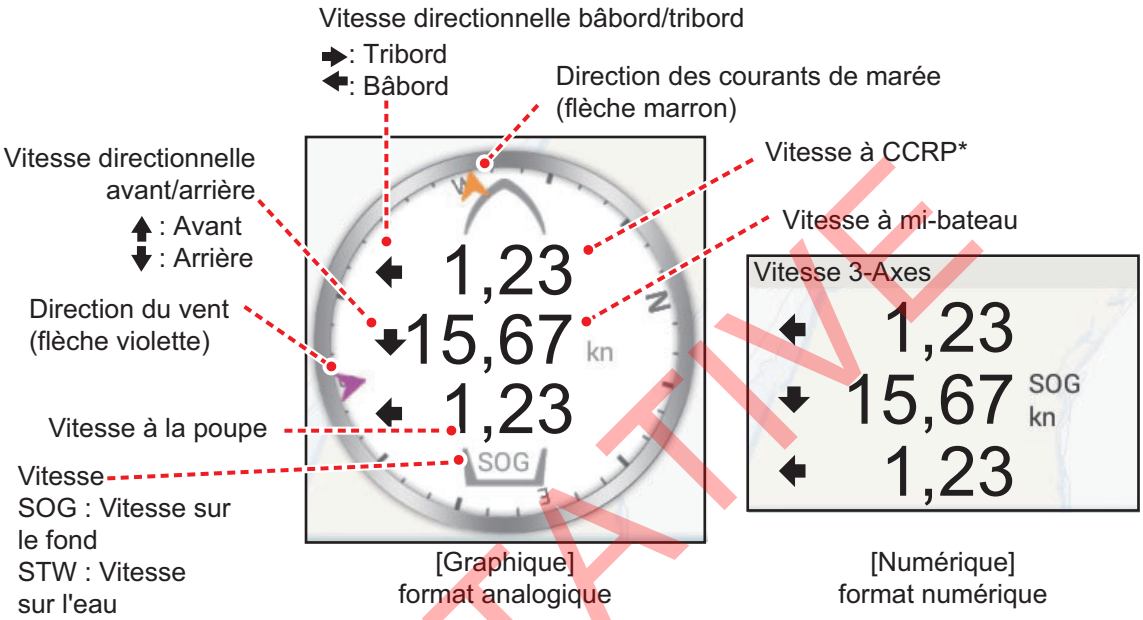
TENTATIVE

1.9.7 Comment afficher la vitesse sur 3 axes à partir du SC-33/SCX-20

Lorsqu'un compas satellitaire SC-33/SCX-20 Satellite Compass™ est connecté au même réseau, vous pouvez utiliser une fenêtre dans la zone de données en tant qu'affichage SC-33/SCX-20 dédié.

Remarque: La fonction requiert que les composants de vitesse du bateau PGN 130578 Vessel Speed Components soient émis par le SC-33/SCX-20.

Se reporter à section 1.9.2 et section 1.9.3, sélectionnez affichage Vitesse 3-Axes.

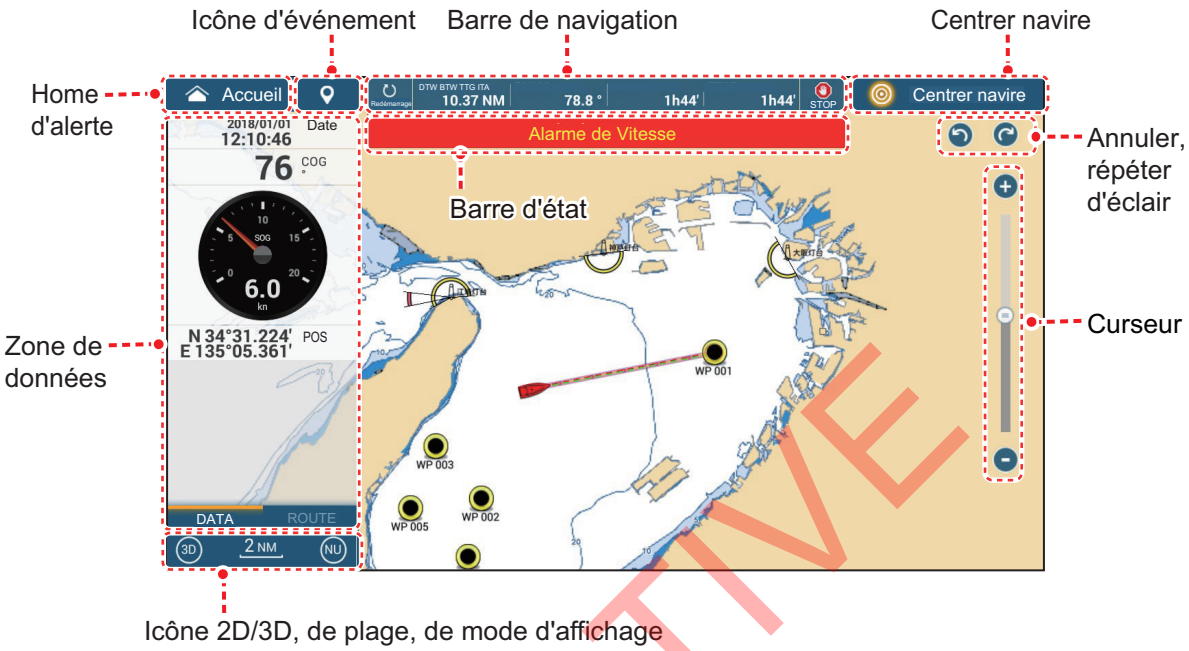


* Le CCRP (Consistent Common Reference Point) est réglé à l'installation et correspond soit à la proue, soit à l'emplacement de la sonde, soit au centre du navire.

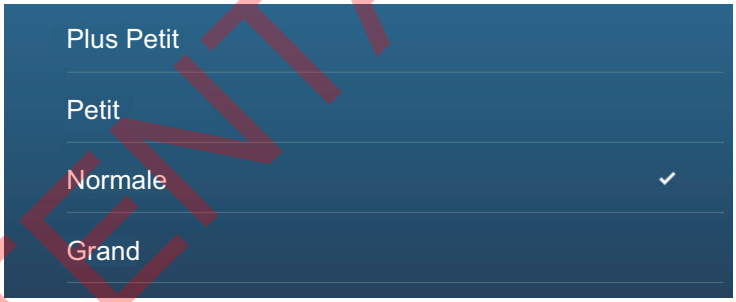
TENTATIVE

1.10 Interface utilisateur

Vous pouvez modifier la taille de certains éléments dans l'interface utilisateur. Ces derniers sont entourés dans la figure ci-dessous. La figure ci-dessous montre un exemple d'écran dans la configuration [Normal].



1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Général] → [Scale & Layout] (Échelle et configuration).



2. Appuyez sur la taille désirée.
3. Appuyez sur [X] pour fermer le menu.

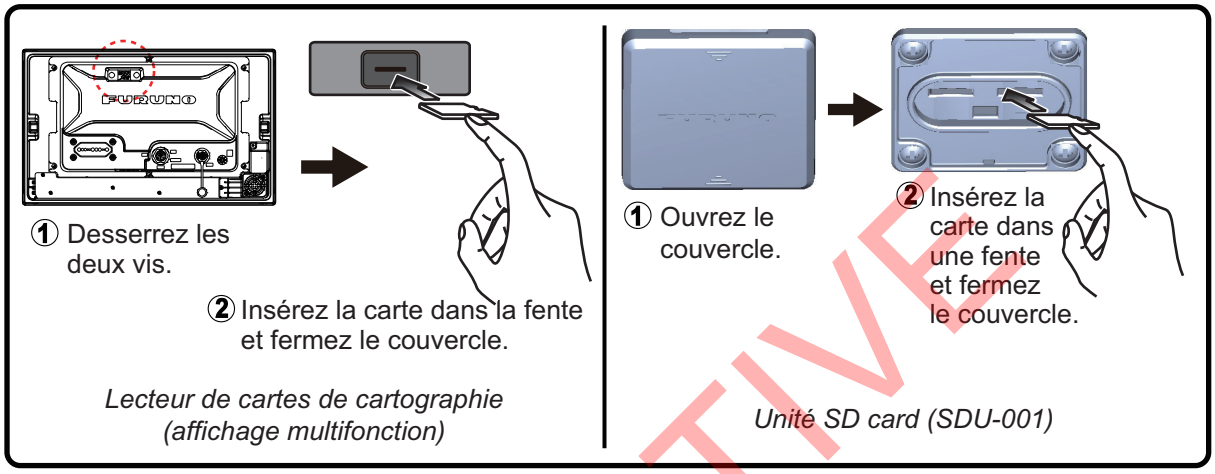
TENTATIVE

1.11 Cartes micro SD

Cet équipement utilise des cartes micro SD pour le stockage de cartes et de données (traces, routes, points, zones, prises, photos et données de réglage). Avec un SDU-001 ou un lecteur de carte SD, vous pouvez également utiliser des cartes SDXC (Secure Digital Extended Capacity).

Comment insérer une carte micro SD

Avant d'insérer une carte de cartographie dans l'affichage multifonction, mettez l'équipement hors tension.



Comment formater une carte microSD/SD

Normalement, vous n'avez pas à formater une carte de données micro SD. Si la carte est illisible, formatez-la à l'aide d'un logiciel de formatage compatible avec les spécifications de la carte. Le formatage d'une carte graphique effacera toutes les données de la carte.

Comment retirer une carte micro SD

1) Ouvrez le couvercle du lecteur de cartes.
2) Poussez la carte pour la dégager du lecteur de cartes.
3) Retirez la carte avec les doigts avant de fermer le couvercle.

À propos des cartes micro SD

- Manipulez les cartes avec précaution. Toute utilisation inappropriée risque d'endommager la carte et de détruire son contenu.
- Vérifiez que le couvercle est systématiquement fermé.
- Retirez la carte uniquement avec les doigts. N'utilisez pas d'outils métalliques (comme des pinces à épiler) pour retirer la carte.
- Ne retirez pas une carte lorsque l'appareil transfert ou accède à des informations.

TENTATIVE

Cartes micro SD compatibles

Le tableau ci-dessous répertorie les cartes dont la compatibilité avec cet équipement a été vérifiée.

Remarque 1: Les cartes ont été vérifiées en utilisant les fonctions de base. Toutes les fonctions n'ont pas été vérifiées. FURUNO ne garantit pas les opérations de la carte.
Remarque 2: Les cartes autres que celles répertoriées ci-dessous n'ont pas été vérifiées.

Fabricant	N° de série fabricant	Modèle	Capacité (Go)
SANDISK	Carte micro SD Ultra UHS-I	SDSQUAC-256G-JN3MA	256
		SDSQUAC-128G-JN3MA	128
		SDSQUAC-064G-JN3MA	64
		SDSQUAC-032G-JN3MA	32
		SDSQUAC-016G-JN3MA	16
	Carte MICRO SD haute durabilité/Carte MICROSDXC	SDSQQND-064G-JN3ID	64
		SDSQQND-032G-JN3ID	32
	Carte micro SDHC	SDSDQ-032G-J35U	32
		SDSDQ-016G-J35U	16
TOSHIBA	Série MU-J	MU-J256GX	256
		MU-J128GX	128
		MU-J064GX	64
		MU-J032GX	32
		MU-J016GX	16
	Série MSDAR40M	MSDAR40N128G	128
		MSDAR40N64G	64
		MSDAR40N32G	32
		MSDAR40N16G	16
		MSDAR40N08G	8
Panasonic	Série SMGB	RP-SMGB64GJK	64
		RP-SMGB32GJK	32
		RP-SMGB16GJK	16
	Série SMGA	RP-SMGA08GJK	8
		RP-SMGA04GJK	4

TENTATIVE

1.12 Présentation du traceur

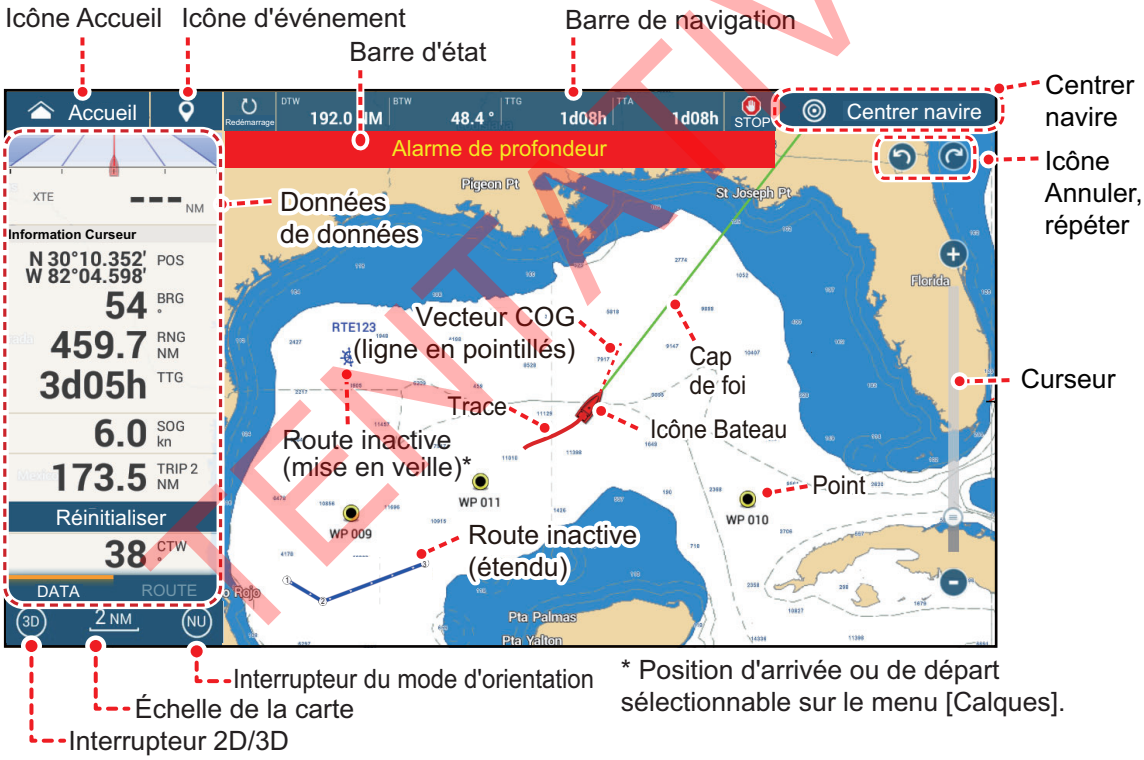
Le traceur fournit une carte mondiale au format raster. Une carte vectorielle des côtes des États-Unis (Alaska et Hawaï y compris) est également fournie. La section du traceur offre des fonctions permettant d'entrer des points, de créer et de planifier des routes.

Le traceur de cartes reçoit des données de position fournies par le récepteur GNSS (GPS) intégré (TZT9F/12F/16F) ou, dans le cas du TZT19F, par un récepteur GNSS (GPS) externe. Votre position est signalée à l'écran par l'icône du bateau.

Les points et les routes que vous avez saisis sont affichés sur l'écran. Vous pouvez déplacer, supprimer et éditer les points ainsi que les routes à partir de leur menu contextuel.

Le traceur dispose également des fonctions suivantes :

- Indique la trace de votre bateau
- Mesure les distances et les relèvements
- Marque la position MOB (homme à la mer)
- Contrôle les fonctions d'alarme
- Suit les routes



La **barre d'état**, commune à tous les modes, vous alerte au sujet de l'état de vos équipements. La couleur de la barre et du message d'état change en fonction de la catégorie du message.

• **Barre rouge, caractères jaunes** : avertissement (déclenchement d'alarme, erreur d'équipements, etc.)

• **Barre jaune, caractères noirs** : attention (message système, etc.)

lorsqu'une alarme se déclenche, l'équipement émet un signal sonore (si disponible), le nom de l'alarme s'affiche dans la barre et la barre clignote. Vous pouvez arrêter le clignotement et mettre le signal sonore en sourdine en appuyant sur la barre. L'indication de l'alerte reste dans la barre d'état jusqu'à ce que la cause de l'alarme soit retirée.

TENTATIVE

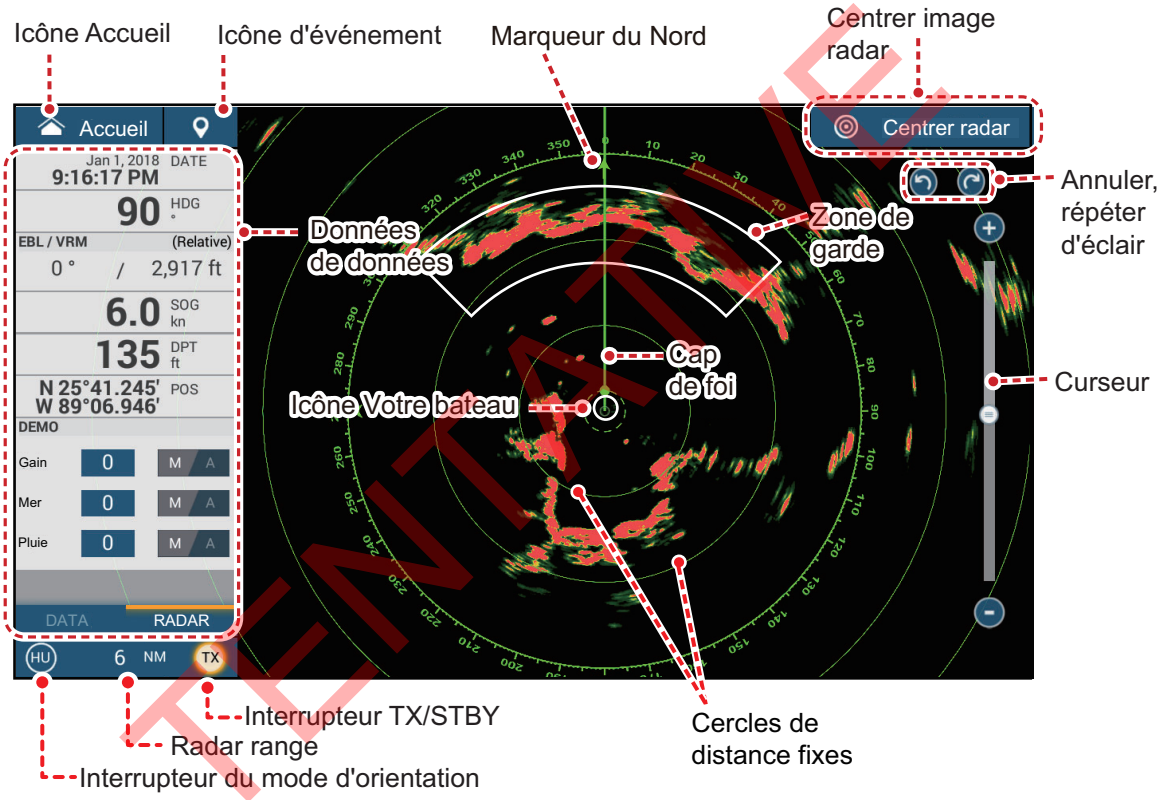
L'**icône annuler/rétablir** a les fonctions suivantes avec les points et routes.

- Icône Annuler : Annule la dernière action.
- Icône Rétablir : Restaure l'annulation

1.13 Présentation du radar

Le système radar opère dans la partie micro-ondes du spectre des radiofréquences (RF). Le radar détecte la position et le mouvement des objets. Les objets sont affichés sur l'écran radar en fonction de la distance et du relèvement mesurés, et leur intensité varie en fonction de l'intensité de l'écho.

Une zone de surveillance vous avertit lorsque les cibles radar sont dans la zone que vous avez indiquée.



PRELIMINAIRE

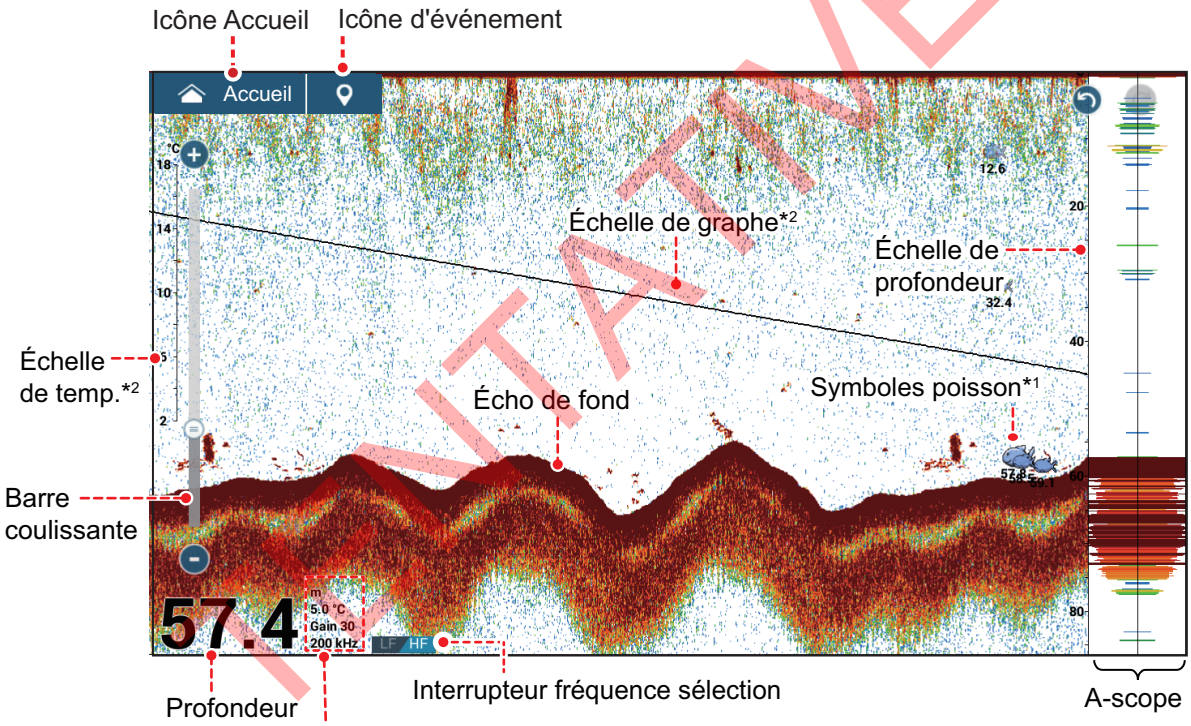
1.14 Présentation du sondeur (Fish Finder)

L'affichage du sondeur affiche une image des échos détectés par le sondeur. Les échos défilent sur l'écran de droite à gauche.

Les échos de droite sont les échos actuels. Ils peuvent provenir d'un poisson unique, d'un banc de poissons ou du fond. La profondeur par rapport au fond est indiquée, à condition que le gain soit correctement réglé. Il est possible de faire défiler les échos en arrière.

Les fréquences d'émission haute et basse sont fournies. (Les fréquences dépendent de la sonde connectée.) La fréquence basse possède une zone de détection vaste, ce qui est utile pour la détection générale et la compréhension des conditions de fond. La fréquence élevée possède un faisceau étroit qui vous aide à vérifier la présence de poissons.

La plage, le gain, les échos parasites et le TVG peuvent être automatiquement ajustés selon vos besoins (route ou pêche) pour vous permettre d'effectuer d'autres tâches.



Depuis le haut: Unités de profondeur, Température de l'eau, Réglage de gain, Fréquence

*1 Requiert un transducteur compatible ACCU-FISH™.

*2 Requiert un capteur de température de l'eau.

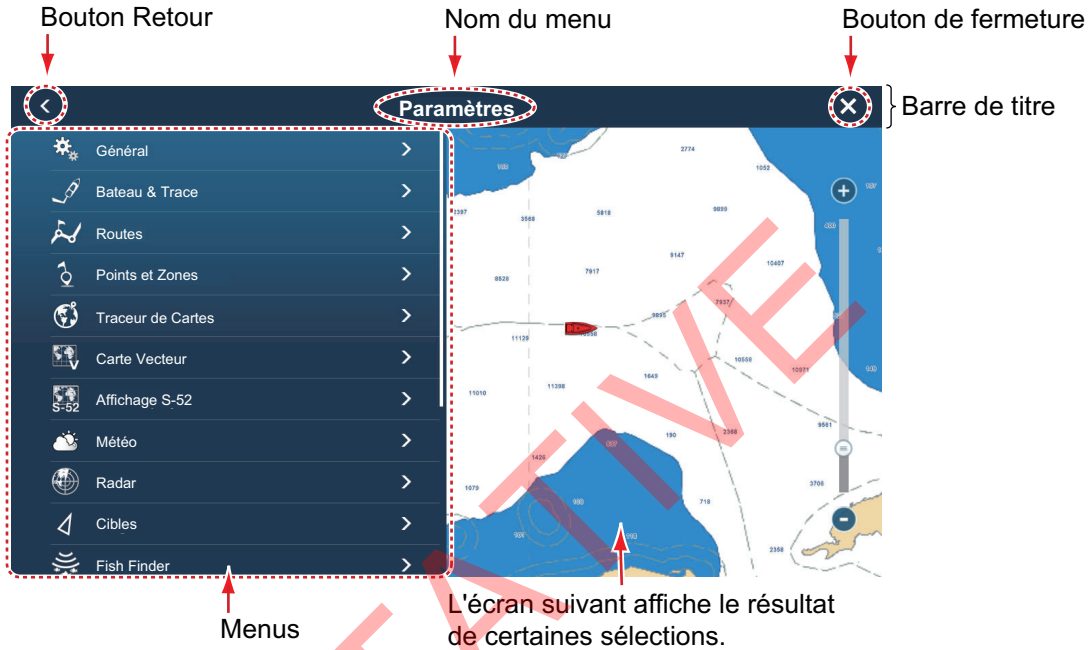
Une sonde de type CHIRP ou standard (CW à bande étroite) peut être connectée à cet appareil. TruEcho CHIRP™ est une technologie révolutionnaire qui permet d'afficher des images à haute résolution et à faible bruit à l'aide d'ultrasons à large bande et d'un traitement avancé des signaux. La réaction des bancs de poissons de fond et de récif et l'écho du fond marin s'affichent distinctement, ce qui permet de mieux cerner les prises. Pour le modèle de sonde CHIRP, reportez-vous au tableau de configuration qui se trouve dans le manuel de l'équipement.

PRÉLIMINAIRE

1.15 Menu Paramètres

Le menu [Paramètres] vous procure des options pour personnaliser votre système. Le menu [Paramètres], ainsi que les autres éléments sur l'écran Accueil, est automatiquement fermé et l'écran de l'opération précédente restauré, lorsqu'aucune opération n'est détectée pendant environ une minute.

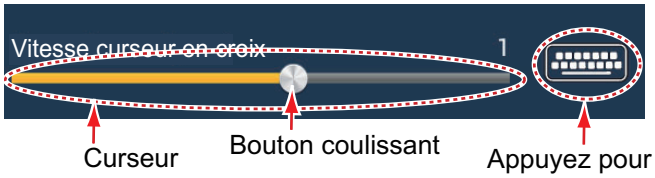
1. Appuyez sur l'icône [Accueil] pour accéder à l'écran Accueil.
2. Appuyez sur [Paramètres].



3. Appuyez sur un menu. Par exemple, appuyer sur le menu [Général].
4. Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction de l'élément de menu :
   - **Commutateur ON/OFF** (Marche/arrêt) : Appuyez sur le commutateur pour basculer entre [ON] (Marche) et [OFF] (Arrêt).



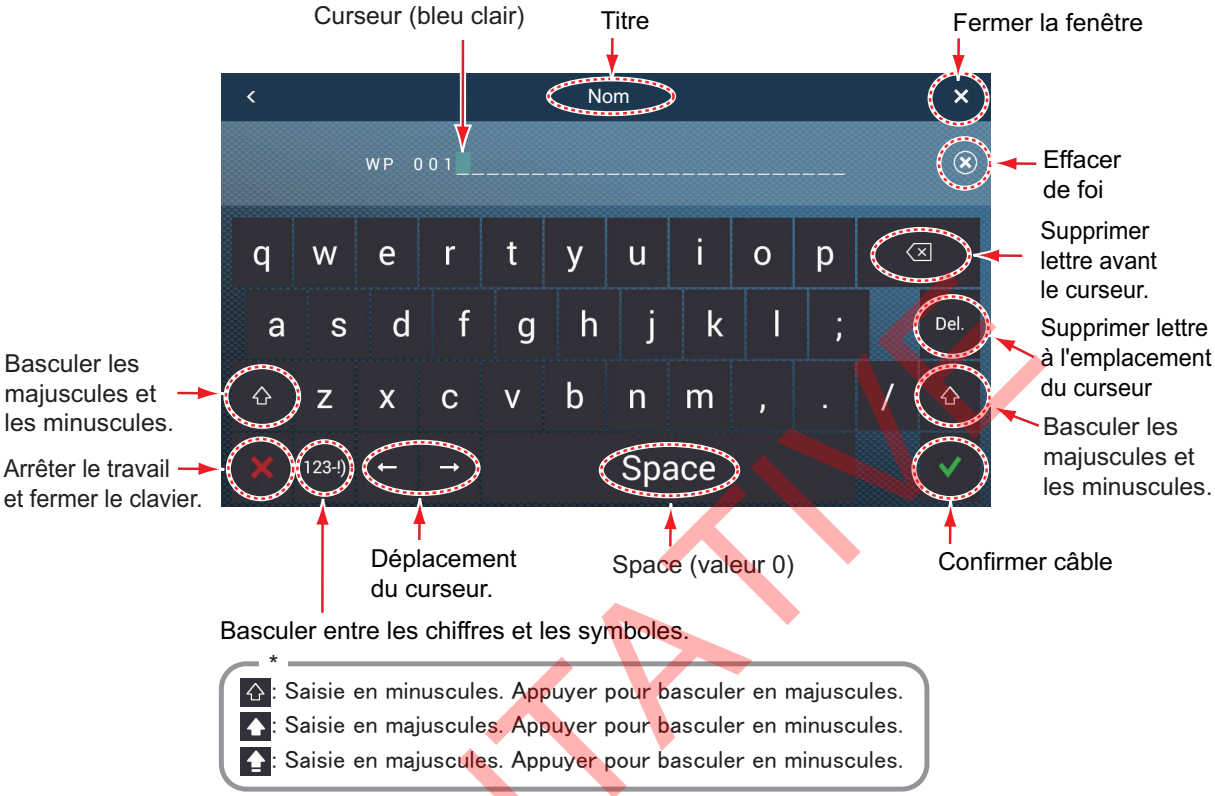
   - **Barre coulissante, clavier** : Ajustez le niveau en faisant glisser le bouton coulissant, ou appuyez sur l'icône de clavier ( ) pour saisir le niveau avec le clavier logiciel numérique. (Voir la page suivante pour connaître l'aspect du clavier numérique.)



TENTATIVE

- **Saisie de données alphabétiques, numériques** : Un élément de menu qui nécessite la saisie de données alphabétiques et/ou numériques dispose d'une icône sous forme de clavier ( ). Appuyez sur l'icône du clavier pour afficher le clavier. (Le clavier affiché dépend de l'élément sélectionné. Certains éléments ne fournissent qu'un clavier numérique.) Saisissez les données, puis appuyez sur [✓] pour confirmer.

Clavier de saisie alphabétique



*
: Saisie en minuscules. Appuyer pour basculer en majuscules.
: Saisie en majuscules. Appuyer pour basculer en minuscules.
: Saisie en majuscules. Appuyer pour basculer en minuscules.

Clavier de saisie numérique

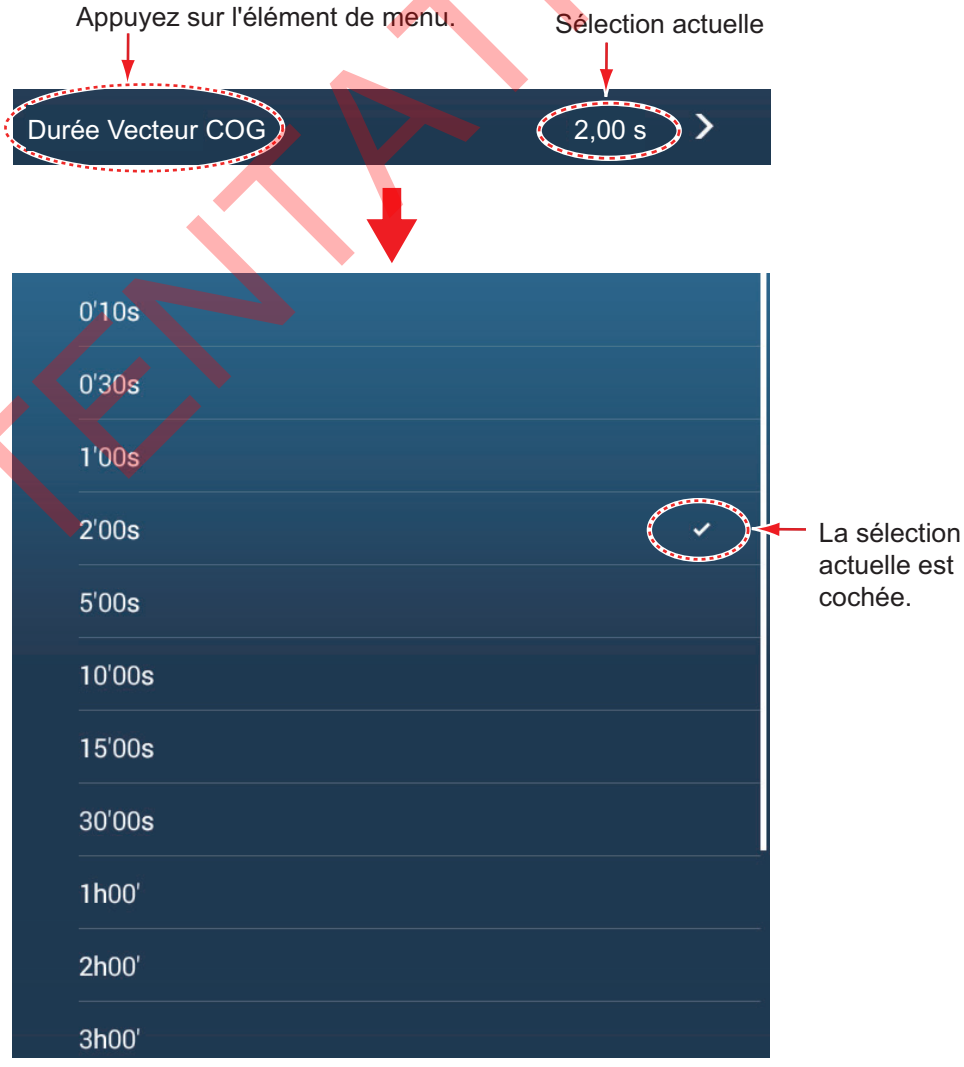


TENTATIVE

- **Sélection de la couleur** : Un élément de menu qui nécessite de choisir une couleur affiche la sélection de couleurs actuelles à droite du nom de l'élément de menu. Appuyez sur l'élément de menu pour afficher les options de couleur. Appuyez sur l'option de couleur désirée. La sélection actuelle est surlignée par un carré bleu clair.



- **Sélection d'options** : Un élément de menu qui nécessite de choisir une option affiche la sélection actuelle sur le menu. Appuyez sur l'option désirée. La sélection actuelle comporte une case à cocher.



5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

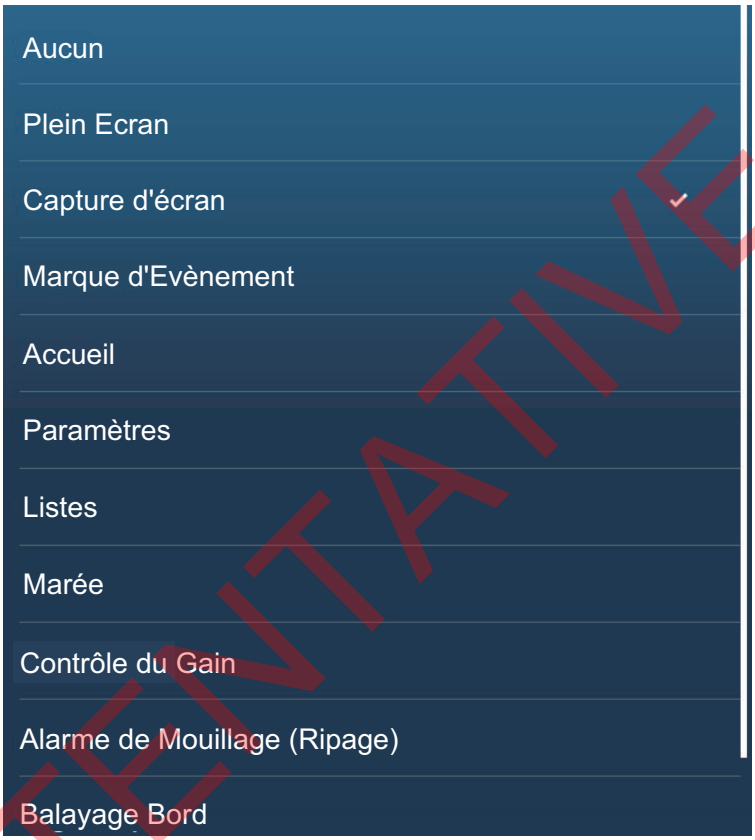
TENTATIVE

1.16 Fonction Double Touche

La fonction Double Touche offre un raccourci vers les fonctions couramment utilisées. Vous pouvez programmer deux raccourcis et y accéder via des pressions courtes ou longues à deux doigts. Pour le TZT9F/12F, cette fonction peut également être exécutée via la touche **FUNC** (Fonction).

Remarque: Lorsque [Touch Output] (Résultat pression) (voir section 10.5) est activé, la fonction Double Touche n'est pas disponible sur l'écran qui affiche la sortie du port HDMI. (L'affichage est spécifié par l'icône caméra qui se trouve sur l'écran Accueil).

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général] → [Fonction Double Touche] ou [Fonction Double Touche Longue].



2. Appuyez sur une fonction parmi les suivantes :
[**Aucun**] : Rien ne se passe.
[**Plein Ecran**] : Sur un écran divisé, le fait d'appuyer sur cette fonction fait passer l'écran actif en plein écran. Appuyez à nouveau sur l'écran pour revenir à l'écran divisé.
[**Capture d'écran**] : Capture l'écran et l'enregistre sur un support de stockage (carte micro SD ou mémoire USB) connecté au port USB. Une fois l'écran copié, le message "Screenshot taken" (Capture d'écran prise) s'affiche pendant trois secondes. L'écran du traceur affiche l'icône photo ( ) à la position géographique où l'écran a été capturé. Le nom du fichier est automatiquement enregistré, avec la date et l'heure de la capture d'écran et l'extension .png. Pour déplacer, modifier, supprimer une icône de photo, appuyez dessus pour afficher le menu contextuel, puis effectuez l'action appropriée. Si vous utilisez la fonctionnalité TZ First Mate™, la capture d'écran peut être consultée sur un smartphone ou une tablette.

TENTATIVE

[**Marque d'Evènement**] : Enregistre un événement. Le menu contextuel [Creating Events] (Création d'événements) s'affiche. Vous pouvez alors sélectionner la marque à placer à la position où la marque a été sélectionnée (voir section 4.2.2).
[**Accueil**] : Ouvre l'écran Accueil (voir section 1.6).
[**Paramètres**] : Ouvre le menu [Paramètres] (voir section 1.15).
[**Listes**] : Ouvre le menu [Listes] (voir section 1.15 et section 4.7).
[**Tide**] (Marée) : Ouvre le graphe de marée (voir section 1.15 et section 3.2.4).
[**Sélecteur Gain**] : Ouvre le curseur de réglage du gain en mode radar, sondeur ou sondeur multi-faisceaux. Voir section 6.3 (radar), section 7.5.2 (sondeur).
[**Alarme de mouillage (dérapage)**] : Active ou désactive l'alarme de surveillance du mouillage (voir section 2.10.5).
[**Balayage Bord**] : Les touches fléchées illustrées sur la figure de droite apparaissent à l'écran. Lorsqu'elles sont affichées, vous pouvez faire un « balayage bord » avec la télécommande en option MCU-002, le joystick du MCU-004, la touche EDGE, les touches du curseur ou la touche de défilement du MCU-005 et les touches du curseur du TZT9F/12F.



[**Fusion**] : Ouvrir l'écran de fusion (voir section 11.1). Cette icône ne s'affiche que lorsqu'un équipement Fusion est connecté.
[**Barre Fusion**] : Affiche la barre des opérations Fusion (voir section 11.2). Cette icône ne s'affiche que lorsqu'un équipement Fusion est connecté.

3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

1.17 Langue

La langue par défaut de l'interface est l'anglais (États-Unis). Pour modifier la langue, procédez comme suit:

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général] → [Langue].
2. Appuyez sur la langue à utiliser. Le message "APPLICATION HAVE TO RESTART NOW! DO YOU WANT TO RESTART APPLICATION?" (L'application doit être redémarrée ! Voulez-vous redémarrer l'application ?) apparaît.
3. Appuyez sur [OK].
   Environ cinq minutes sont nécessaires au système pour l'optimiser avec les nouveaux paramètres de langue.

TENTATIVE

1.18 Fonction Homme à la mer (MOB)

La fonction MOB est utilisée pour marquer l'emplacement d'un homme à la mer, depuis les écrans du traceur et du radar. Au moment de l'activation de la fonction MOB, la marque MOB est placée à la position actuelle, sur les écrans du traceur et du radar.

Comment indiquer la position MOB

Appuyez sur [MOB] sur l'écran Accueil. L'affichage du traceur s'ouvre, la marque MOB ( ) est placée à l'emplacement au moment de l'activation de la fonction MOB, et l'emplacement MOB est automatiquement défini comme destination. Pour le TZT9F/12F, effectuez une pression longue sur la touche **EVENT/MOB** (Événement/MOB) pour saisir la marque MOB.

Au moment de l'activation, les éléments suivants se produisent.

- Le message "MOB" clignote dans la barre d'état, avec des caractères jaunes sur un fond rouge. L'alarme sonore retentit si elle est activée. Appuyez sur la barre d'état pour arrêter l'indication clignotante et mettre l'alarme sonore en sourdine.
- La marque MOB est surlignée.
- Une ligne jaune relie la marque MOB à l'emplacement actuel. Cette ligne montre la course la plus directe entre le bateau et la marque MOB.
- Si un radiotéléphone VHF FM-4800 est connecté au même réseau, l'information MOB est également envoyée vers le FM-4800 et peut-être envoyée en tant que message DSC.



Marque MOB sur l'affichage du traceur



Marque MOB sur l'affichage du radar

TENTATIVE

Informations MOB

Appuyez sur une marque MOB pour afficher les données MOB suivantes : latitude, longitude, DTA (distance avec le MOB), ETA (heure d'arrivée estimée au MOB), profondeur*.

* Les données de profondeur nécessitent un capteur de profondeur.

Comment supprimer une marque MOB

Appuyez sur une marque MOB pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Supprimer]. Cependant, si la position MOB est définie comme destination, le point MOB (surligné) reste à l'écran et la destination n'est pas effacée. Pour effacer une marque MOB définie comme destination, vous devez d'abord arrêter la navigation vers le MOB. Appuyez sur la marque MOB, sélectionnez [Arrêter Nav] (pour annuler la destination), appuyez de nouveau sur la marque, puis appuyez sur [Supprimer].

1.19 Réglages sans fil LAN

Vous pouvez vous connecter à Internet à l'aide du signal LAN sans fil pour télécharger des informations météorologiques (voir chapitre 13). De plus, si vous utilisez un réseau LAN sans fil, vous pouvez connecter un appareil iOS ou Android™ pour suivre le NavNet TZtouch3 depuis l'appareil connecté.

Le réseau LAN sans fil peut être utilisé de deux façons:

- **Utilisation du LAN existant** : Connectez-vous à un point d'accès LAN existant (dans un port, etc.) pour télécharger des informations météorologiques.
- Création d'un réseau local : Créez un point d'accès à partir duquel suivre et contrôler le NavNet TZtouch3 depuis un smartphone ou une tablette.

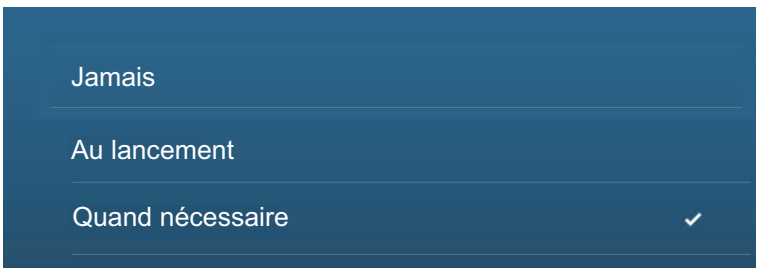
À propos du LAN sans fil

- La fonction LAN sans fil n'est disponible que dans les pays qui ont acquis une licence certificat d'ondes radio. Désactivez cette fonction dans les pays qui ne possèdent pas de licence d'ondes radios. Les navires océaniques qui possèdent une certification d'ondes radio peuvent utiliser la fonction LAN sans fil dans tous les pays qui ont acquis une licence d'ondes radio. Les navires qui possèdent une licence d'ondes radio qui entrent dans un pays qui n'en possède pas peuvent utiliser la fonction LAN sans fil uniquement dans le bateau.
  Pays concernés (au mois d'avril 2018): États-Unis, Canada, Nouvelle-Zélande, Australie, Japon et tous les pays de l'UE.
- Le débit de communication et la plage effective pour le réseau LAN sans fil peuvent être affectés par les ondes électromagnétiques, les objets qui interfèrent ou un site de point d'accès.
- Nous conseillons vivement d'utiliser le réseau LAN sans fil avec une connexion cryptée. Sinon, l'accès non autorisé par un tiers peut se produire, ce qui peut entraîner une perte de données ou une panne du système.
- Avant d'utiliser un réseau sans fil local, nous vous recommandons de changer le mot de passe initial.

TENTATIVE

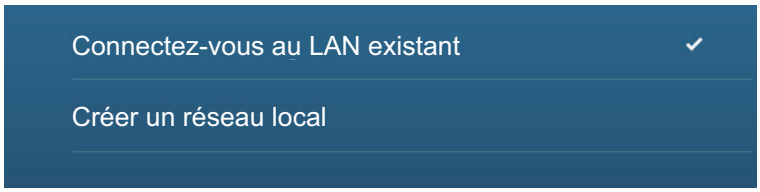
1.19.1 Comment se connecter à un réseau LAN existant

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général] → [Se connecter à Internet].

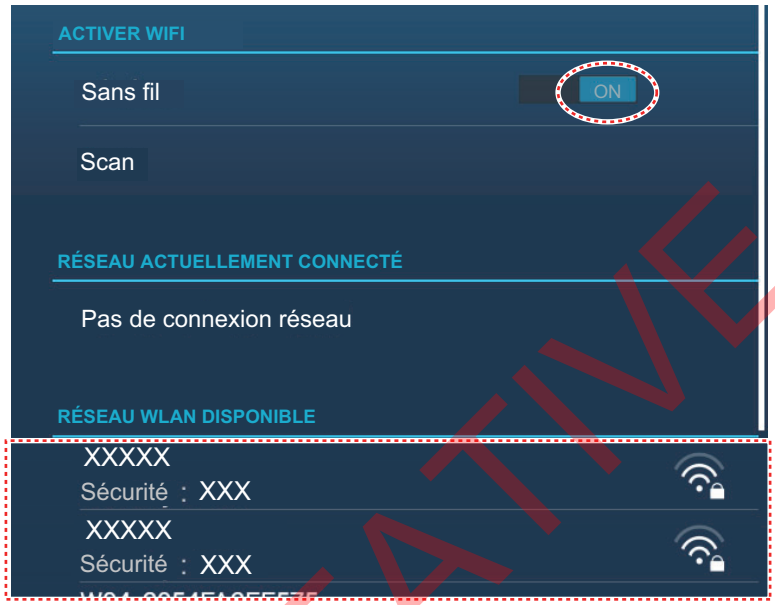


2. Appuyez sur [Quand nécessaire]. Appuyez sur « < » pour reculer d'un calque.

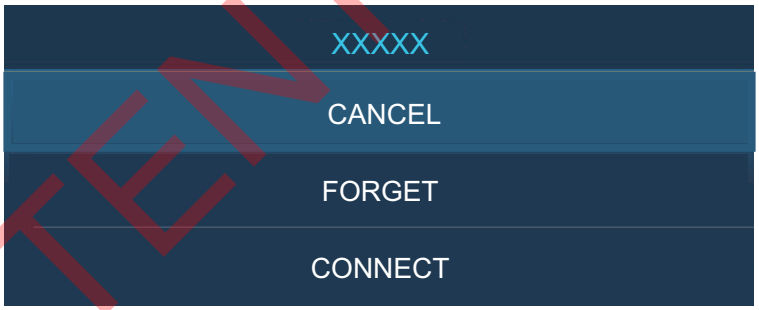
3. Appuyez sur [Réglages sans fil LAN] → [Mode sans fil].



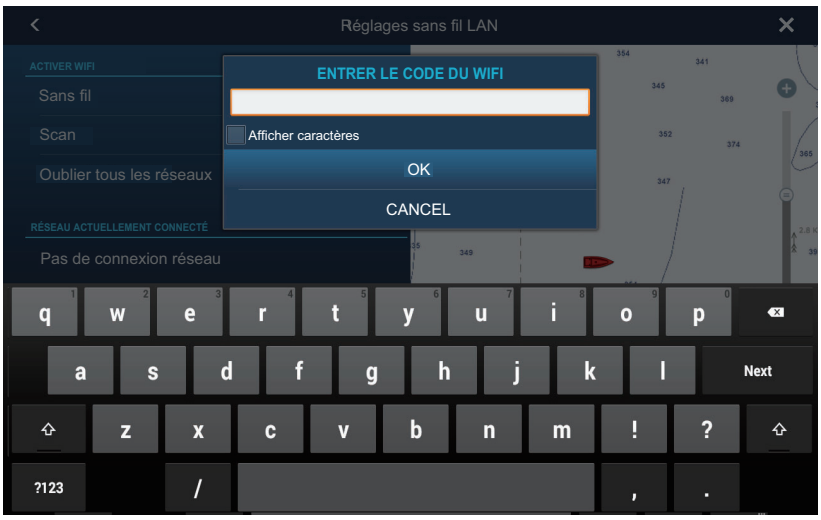
4. Appuyez sur [Connectez-vous au LAN existant]. Appuyez sur « < » pour reculer d'un calque.
5. Activez [Sans fil] pour voir les réseaux WLAN disponibles en bas de l'écran.



6. Appuyez sur le réseau à utiliser.



7. Appuyez sur [Connect] pour afficher la fenêtre de saisie de la clé réseau.



TENTATIVE

8. Saisissez la clé réseau, puis appuyez sur [OK].
   Une fois la connexion établie, les détails du réseau apparaissent en dessous de [RÉSEAU ACTUELLEMENT CONNECTÉ].
   Remarque: Si la clé réseau est erronée, un message d'erreur s'affiche. Saisissez la bonne clé, puis appuyez sur [OK].
9. Appuyez sur X sur la barre de titre pour fermer le menu.

1.19.2 Comment créer un réseau sans fil local

Remarque 1: Effectuez la procédure en désactivant [Réseau local.] dans [Réglages sans fil LAN].

Remarque 2: Il peut ne pas être possible de se connecter à un réseau local si le réseau est instable. Dans ce cas, éteignez et allumez [Sans fil]. Connectez-vous via un réseau LAN existant.

Remarque 3: Vérifiez que [Quand nécessaire] est sélectionné dans le menu [Se connecter à Internet] avant d'effectuer cette procédure.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général] → [Réglages sans fil LAN] → [Mode sans fil].
2. Appuyez sur [Créer un réseau local], puis appuyez sur « < » pour reculer d'un calque.



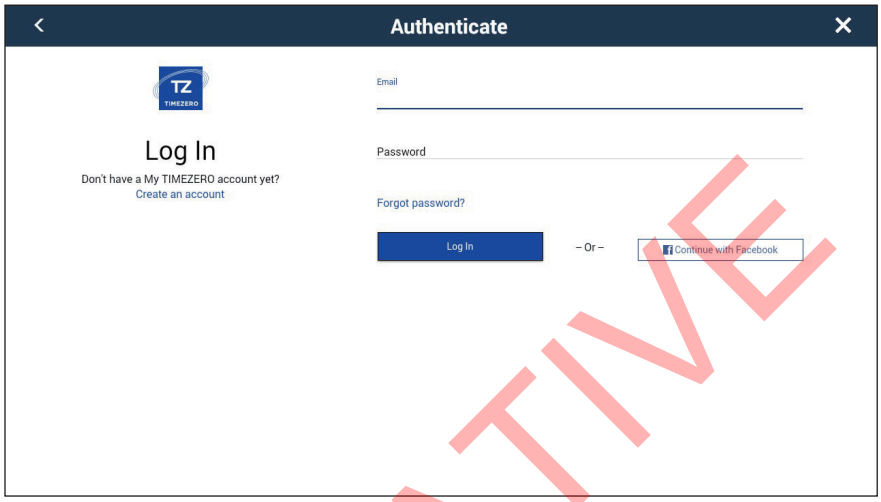
3. Appuyez sur [Nom].
4. Saisissez le nom du réseau, puis appuyez sur [✓].
5. Appuyez sur [Mot de passe].
6. Saisissez le mot de passe, puis appuyez sur [✓]. (Si le mot de passe est erroné, un message d'erreur s'affiche. Appuyez sur le bouton [OK] pour saisir à nouveau le mot de passe.)
7. Appuyez sur [Réseau local] dans [Réglages sans fil LAN] pour vous connecter au réseau.
8. Appuyez sur X sur la barre de titre pour fermer le menu.
9. Connectez-vous à NavNet TZtouch3 depuis l'application NavNet sur votre tablette ou votre smartphone.

TENTATIVE

1.20 Comment créer un compte Mon TimeZero™ et se connecter

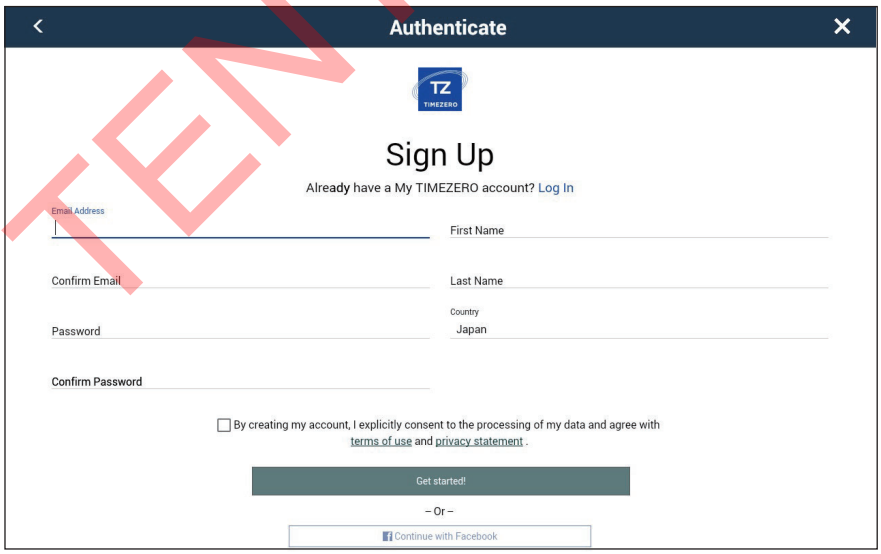
Vous devrez créer un compte Mon TimeZero™ pour accéder au nuage et aux fonctions My Friends (mes amis) (réseau social). Préparez un PC ou un dispositif mobile pour terminer l'inscription.

1. Connectez votre NavNet TZtouch3 à Internet. Voir section 1.19.
2. Ouvrez le menu [Paramètres]→[Général], puis sélectionnez [Login] (Connexion) dans la section [MON TIMEZERO].



Remarque: Vous pouvez également vous connecter avec votre compte Facebook.

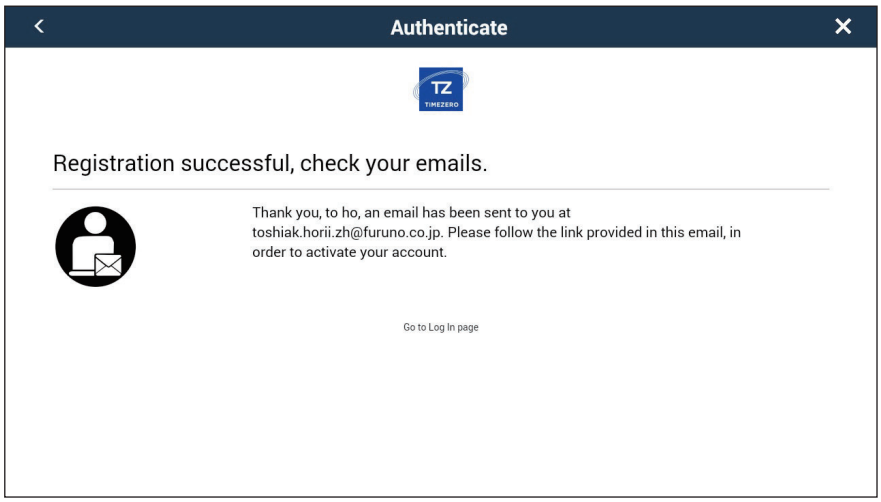
3. Appuyez sur [Créer un compte].



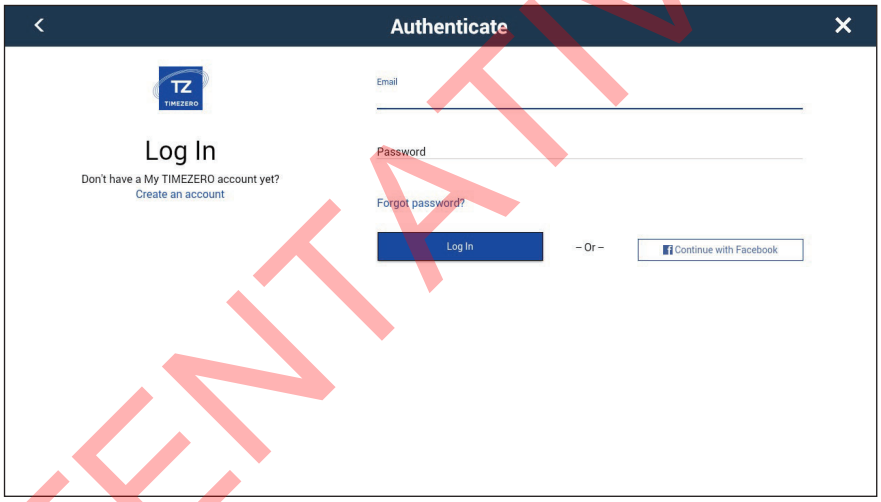
4. Remplissez tous les champs. Cochez la case si vous voulez vous abonner à la lettre d'information.

TENTATIVE

5. Cliquez sur [Get started!] pour terminer.



6. À partir d'un PC ou d'un dispositif mobile, cliquez sur le lien fourni dans le courrier électronique pour vous connecter à votre compte. Laissez le NavNet TZtouch3 tel quel.
7. Appuyez sur [Go to Log in page] sur cet équipement.



8. Saisissez l'adresse électronique utilisée pour enregistrer le compte ainsi que votre mot de passe.
9. Appuyez sur [Log In] (Connexion).

Le nom utilisé pour créer le compte s'affiche dans le champ [Logged As] (Connecté en tant que). La barre d'état affiche (en jaune) « Vous êtes connecté en tant que (votre nom) » et plusieurs signaux sonores retentissent (si le son de l'alarme est activé).

TENTATIVE

1.21 Verrouillage par code PIN

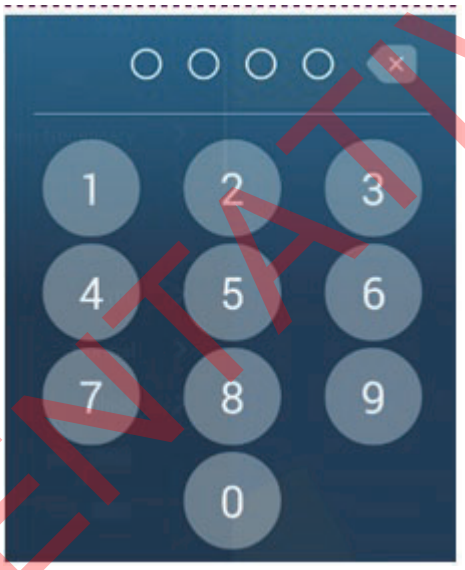
La fonction de verrouillage par code PIN impose de saisir un mot de passe à quatre chiffres au démarrage afin de protéger vos données contre le vol.

Pour définir le mot de passe, suivez la procédure ci-dessous.

Remarque 1: Notez votre mot de passe et conservez-le dans un endroit sûr.

Remarque 2: Définissez un mot de passe pour chaque MFD (écran multifonctions) du réseau.

1. Ouvrez le menu [Paramètres] → [Général].
2. Activez [Verrouillage par Mot de Passe].
   Vous utiliserez ce mot de passe pour déverrouiller le MFD. Si vous avez oublié le mot de passe, l'unité ne peut pas être déverrouillée (avec un nouveau mot de passe). Demandez à un revendeur Furuno de déverrouiller l'unité. Une fois l'unité déverrouillée, tous les paramètres d'usine sont restaurés. Toutes vos données utilisateur (points, routes, traces, zones, prises, photos, réglages) seront perdues.
3. Appuyez sur [OK] pour afficher l'écran de saisie du mot de passe.



4. Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres. Il vous est demandé de confirmer le mot de passe.
5. Ressaisissez votre mot de passe. Le message "Mot de Passe Protégé" s'affiche.
6. Appuyez sur [OK] pour terminer.

Pour supprimer la protection par mot de passe, désactivez [Verrouillage par Mot de Passe] selon la procédure susvisée. Le message "The password will removed and all units in the network will no longer be protected. Are you sure you want to proceed?" (Le mot de passe sera retiré et les unités du réseau ne seront plus protégées. Êtes-vous sûr de vouloir continuer ?) s'affiche. Appuyez sur [OK].

TENTATIVE

2. TRACEUR

Ce chapitre montre comment effectuer les opérations suivantes :

- Utiliser et préparer le traceur
- Configurer les alarmes du traceur
- Contrôler la trace

2.1 Type de carte

Une carte mondiale au format raster est intégrée à votre appareil. Une carte vectorielle des côtes des États-Unis (Alaska et Hawaï y compris) est également fournie. Pour utiliser ce traceur comme aide à la navigation, vous devez disposer des cartes électroniques (stockées en interne) correspondant à la zone dans laquelle vous naviguez. Contactez votre distributeur pour obtenir les cartes correspondant à votre zone.

Il existe deux types de cartes disponibles avec cet équipement:

[**Raster**]: Les cartes raster sont des versions numérisées des cartes NOAA papier. Elles contiennent des informations telles que des remarques, diagrammes sources, losanges de courants de marée, systèmes de référence horizontaux et verticaux, etc.

[**HO**]: Les cartes HO sont des cartes vectorielles (fichiers numériques) au format S-57 contenant des caractéristiques maritimes et des informations conçues pour la navigation marine. Ces cartes sont conçues conformément aux informations fournies par l'Organisation hydrographique internationale (OHI). Les cartes HO sont disponibles auprès de C-MAP, Navionics, Mapmedia et NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration).

Comment sélectionner un type de carte

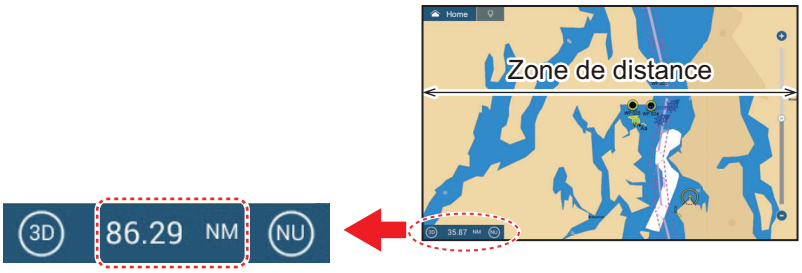
1. Allez à l'écran Accueil, puis sélectionnez l'écran [Traceur de Cartes].
2. Ouvrez le menu Calques.
3. Appuyez sur le type de carte parmi [Auto], [Raster] ou [HOs].

*: [Auto] commute automatiquement le type de carte en fonction de la disponibilité des cartes et de la priorité.

TENTATIVE

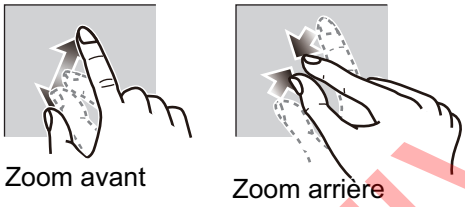
2.2 Distance - zoom avant, zoom arrière

Vous pouvez zoomer et dézoomer autour d'une position spécifique. La plage est affichée avec la barre d'échelle dans le coin inférieur gauche de l'écran du traceur.



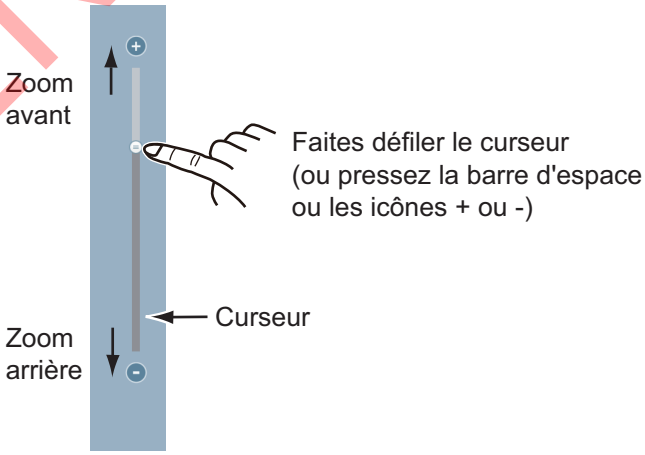
Comment effectuer un zoom avant ou arrière de l'échelle d'affichage

Méthode 1 : Pincez l'écran du traceur de cartes.



Méthode 2 : Faites glisser le curseur sur la barre pour ajuster l'échelle d'affichage à l'aide de l'une des méthodes ci-dessous.
1) Faites glisser le curseur.
2) Faites glisser la barre.
3) Appuyez sur l'icône « + » ou « - » du curseur.

(La barre de défilement est affichée dans le paramètre par défaut. La barre de défilement peut être affichée ou masquée avec [Afficher curseur de zoom] dans le menu [Paramètres] → [Traceur de Cartes].)



Remarque 1: Lorsqu'une carte raster est affichée, vous pouvez voir si la plage appropriée est définie par la couleur d'affichage de la barre d'échelle affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

- **NOIR** : L'échelle est appropriée pour la précision des cartes.
- **ROUGE** : L'échelle est inappropriée pour la précision des cartes.

Remarque 2: Vous pouvez effectuer un zoom au niveau de la distance d'affichage sur l'écran de prévisualisation.

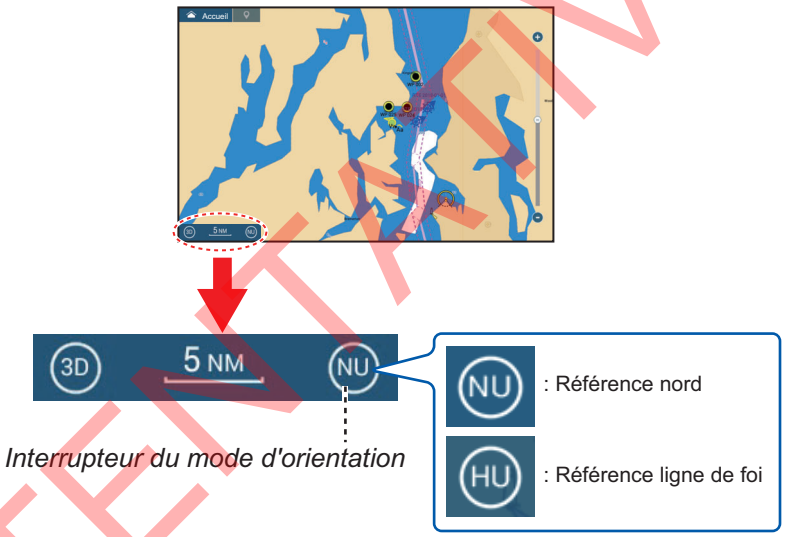
TENTATIVE

Méthode 3 (TZT9F/12F uniquement) : Tournez le bouton RotoKey™ dans le sens des aiguilles d'une montre pour effectuer un zoom avant. Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour effectuer un zoom arrière

2.3 Mode d'orientation

La carte peut être affichée dans deux modes d'orientation différents: référence ligne de foi ou référence nord. Pour modifier le mode d'orientation, appuyez sur le commutateur de mode d'orientation, [HU] ou [NU], selon le cas, dans le coin inférieur gauche.

- **Nord en haut**: Le nord est en haut de l'écran. Lorsque le cap change, l'icône de votre bateau se déplace en fonction du cap. Ce mode est destiné à la navigation longue distance.
- **Cap en haut**: Affiche la carte avec le cap actuel du compas de votre navire en haut de l'écran. Des données de cap doivent être fournies par un compas. Lorsque le cap change, l'icône de votre bateau reste fixe et l'image de la carte pivote en fonction du cap.



TENTATIVE

2.4 Comment déplacer la carte

Vous pouvez avoir besoin de déplacer la carte si l'icône de votre bateau se trouve en dehors de l'écran, si vous voulez visualiser une zone hors écran ou si vous souhaitez saisir une marque hors écran. Pour ce faire, vous devez déplacer la carte.

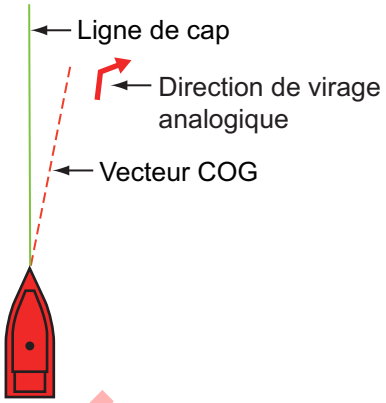
Pour déplacer la carte, faites-la glisser sur l'écran et affichez la zone sur laquelle vous voulez intervenir.

Remarque: Pour ramener l'icône de votre bateau au centre de l'écran et afficher la zone alentour, appuyez sur l'icône [Centrer navire] en haut de l'écran à droite de l'écran.

2.5 Icône notre bateau

2.5.1 Description

L'icône notre bateau (rouge) indique la position actuelle et se déplace en fonction du mouvement de votre bateau. Les informations suivantes apparaissent également avec l'icône de votre bateau.



- **Ligne de foi**: ligne droite tracée à partir de votre position et indiquant le cap actuel.
- **Vecteur COG**: ligne vectorielle qui part de l'icône du bateau et pointe dans la direction dans laquelle votre bateau se déplace.
- **Indicateur direction de virage**: indique la direction dans laquelle votre bateau tourne, tribord ou bâbord. Dans la figure à droite, l'indicateur de giration tribord est affiché.

2.5.2 Comment afficher ou masquer le vecteur COG, la ligne de foi

Appuyez sur l'icône de votre bateau pour afficher le menu contextuel.



Réglez [COG] ou [HDG] sur [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) selon le cas. L'indicateur de direction de virage peut également être activé ou désactivé avec [COG].

Remarque 1: Vous pouvez modifier la couleur du vecteur COG (y compris l'indicateur de direction de virage). Allez à l'écran Accueil, puis sélectionnez [Paramètres]→[Bateau & Trace]→[Couleur vecteur COG].

Remarque 2: L'épaisseur de la ligne de foi peut être modifiée. Allez à l'écran Accueil, puis sélectionnez [Paramètres]→[Bateau & Trace]→[Finesse Ligne de foi]. Ajustez l'épaisseur à l'aide du clavier virtuel ou de la barre coulissante. [1] est la plus fine ; [5] est la plus épaisse.

2.5.3 Longueur vecteur COG

Le vecteur COG peut être paramétré pour afficher un des éléments suivants :

- Position après avoir parcouru la distance définie dans le menu.
- Position estimée après avoir navigué pendant la durée définie dans le menu.

La pointe du vecteur correspond à la position estimée de votre bateau à la fin de la période ou de la distance sélectionnée. Plus la distance ou le temps est élevé, plus le vecteur COG est long. Pour modifier la longueur du vecteur COG, procédez comme suit :

TENTATIVE

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace] → [Vecteur COG].



2. Appuyez sur [Distance] ou [Temps] selon le cas, puis appuyez sur l'icône [<] dans la barre de titre.
   Si vous avez sélectionné [Distance], passez à l'étape 3. Pour [Temps], passez à l'étape 5.
3. Appuyez sur [Longueur vesteur COG] pour afficher le clavier logiciel.
4. Ajustez la longueur du vecteur COG, puis appuyez sur [✓]. Passez à l'étape 6.
5. Appuyez sur [Vecteur COG], puis appuyez sur le temps pour le vecteur COG.



6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

2.5.4 Orientation de l'icône notre bateau

Vous pouvez sélectionner l'orientation de l'icône de votre bateau par rapport au cap ou au COG.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace].
2. Appuyez sur [Orientation icône du navire].
3. Appuyez sur [Cap] ou [COG].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

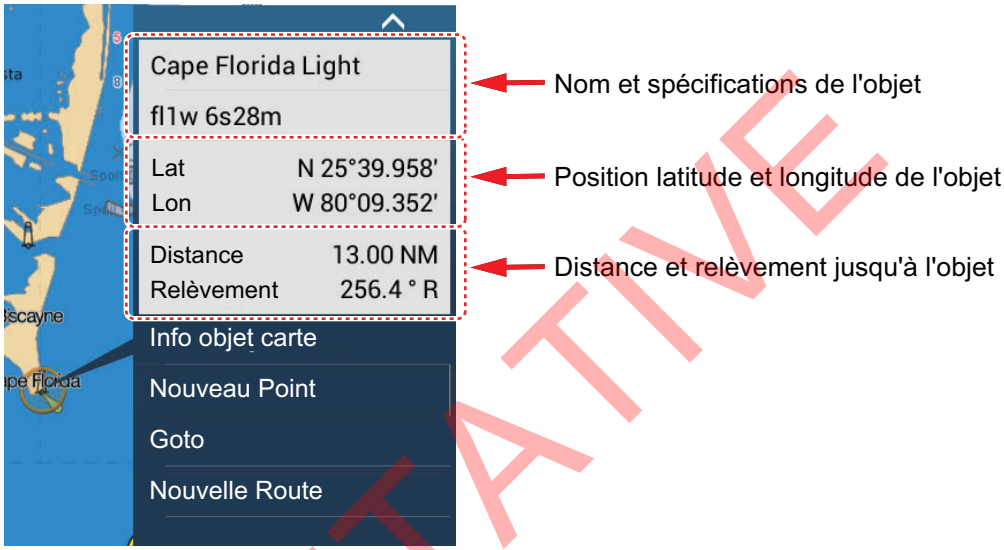
2.6 Comment trouver des informations sur un objet cartographique et une carte

Vous pouvez trouver des informations sur des objets cartographiques ou des cartes à partir du menu contextuel.

2.6.1 Info objet carte

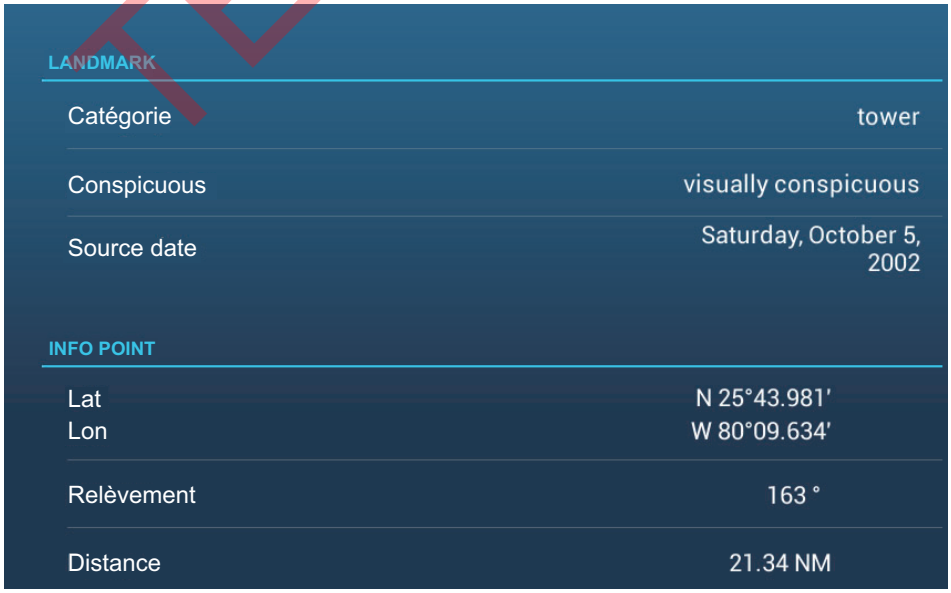
Informations simples

Appuyez sur un objet pour afficher son nom, ses spécifications, sa position, sa distance et son relèvement dans le menu contextuel.



Informations détaillées

Appuyez sur un objet pour afficher le menu contextuel. Appuyez sur [Info objet carte] dans le menu contextuel pour afficher des informations détaillées.



TENTATIVE

2.6.2 Informations cartes

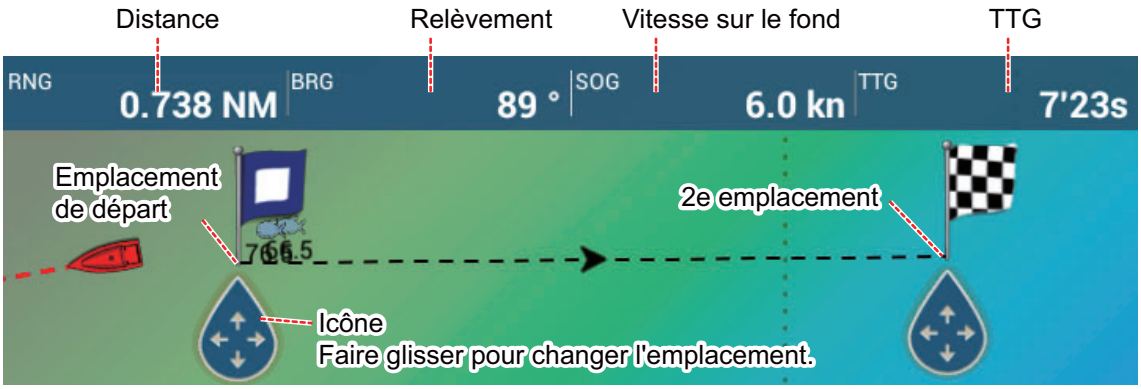
Appuyez sur un emplacement de la carte qui n'est pas occupé par un objet cartographique, puis appuyez sur [Info Carte] dans le menu contextuel.



2.7 Comment trouver la distance et le relèvement entre deux emplacements

L'élément [Distance] du menu coulissant mesure la distance et le relèvement entre deux emplacements quelconques de votre carte. La distance et le relèvement entre les deux emplacements s'affichent sur l'écran sous forme numérique.

1. Ouvrez le menu coulissant.
2. Appuyez sur [Distance].
   Une ligne en pointillé est tracée entre l'emplacement de départ et le 2e emplacement. La distance, le relèvement, le SOG et le TTG au 2e emplacement sont affichés en haut de l'écran.



3. Pour changer l'emplacement de l'un ou l'autre point, utilisez glisser-déposer.
4. Pour quitter la mesure de distance, tapez sur [Fin mesure] dans le coin supérieur droit de l'écran.

TENTATIVE

2.8 Affichage simultané de plusieurs traceurs

Il est possible de faire figurer trois affichages de traceur sur un seul écran. Cet agencement vous permet de voir les conditions autour de votre navire à courte et à longue distance et sous un angle différent. Il est possible, en outre, d'observer le déplacement du bateau vers sa destination sous plusieurs angles. Par exemple, vous pouvez afficher un affichage en 3D et les deux autres en 2D.

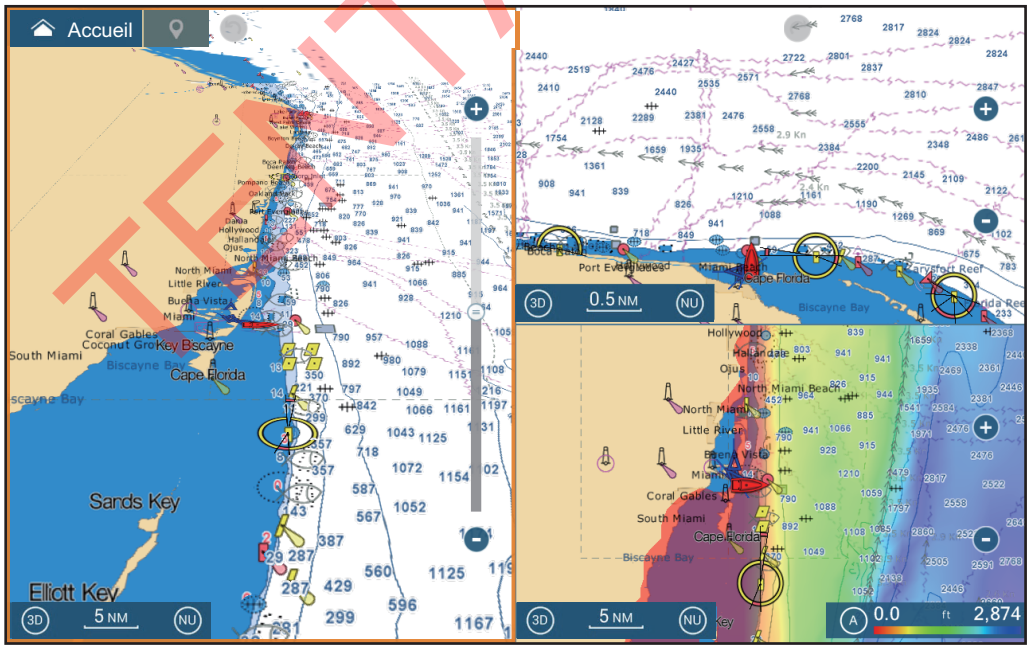
Il est possible de régler, individuellement, les caractéristiques suivantes.

- AIS
- ARPA
- Échelle d'affichage
- Orientation de la carte
- Type de carte
- Défilement de la carte
- Overlays (radar, photo satellite, dégradé de profondeur, icône de marée, icône de courant de marée, ACCU-Fish™ (voir section 7.14), points, routes, traces)
- 2D et 3D : L'orientation indépendante (2D, 3D) et le point de vue (3D) sont possibles.

L'exemple suivant montre un écran de traceur divisé en trois parties.

TENTATIVE

Affichage du traceur 2
Distance d'affichage : 80,03 NM
Orientation : Référence ligne de foi
Perspective : 2D



Affichage du traceur 1
Distance d'affichage : 26,09 NM
Orientation : Référence nord
Perspective : 3D

Affichage du traceur 3
Distance d'affichage : 51,93 NM
Orientation : Référence nord
Perspective : 2D
Overlay : Dégradé Profondeur

2.9 Textes et objets cartographiques sur les cartes vectorielles

Cette section explique comment afficher ou masquer les objets cartographiques et les informations textuelles qui s'affichent sur les cartes vectorielles.

2.9.1 Contrôler la visibilité des informations du texte et des objets dans les cartes vectorielles

Le menu [Paramètres] → [Carte Vecteur] contrôle la visibilité du texte et des informations sur les objets, telles que les noms des bouées et la description des feux.



TENTATIVE

[**Taille des objets cartographiques**] : Faire glisser le curseur pour régler la taille des objets cartographiques (valeur de réglage : 50 à 200 %).

[**Palette de couleurs des cartes**] : Régler le motif de couleur des cartes. [Standard] est la palette de couleurs d'origine de l'équipement, [S-52] est conforme aux cartes officielles S-52 et [Lumière du soleil] offre une palette très contrastée.

[**Symboles des cartes**] : Sélectionner le type de symboles des cartes. [S-52] est la librairie officielle des symboles IMO (aussi appelés symboles simplifiés) pour ECDIS. Les symboles [International] sont les copies des symboles des cartes papier de la libraire IALA (librairie des symboles américains).

[**Contour faible profondeur**] : Régler la profondeur faible (plage de réglage : 0,0, 3,3, 6,6, 9,8, 13,1, 16,4, 19,7, 23,0, 26,2, 29,50, 32,8 ft). Afficher les contours de faible profondeur en bleu foncé.

[**Contour de sécurité**] : Régler la profondeur de sécurité (plage de réglage : 0,0 ; 3,3 ; 6,6 ; 9,8 ; 13,1 ; 16,4 ; 19,7 ; 23,0 ; 26,2 ; 29,50 ; 32,8 ; 49,2 ; 65,6 ; 98,4 ; 164 ft). Afficher les contours de profondeur de sécurité en bleu moyen.

[**Contour grand fond**] : Régler la profondeur grand fond (plage de réglage : 0,0 ; 3,3 ; 6,6 ; 9,8 ; 13,1 ; 16,4 ; 19,7 ; 23,0 ; 26,2 ; 29,50 ; 32,8 ; 49,2 ; 65,6 ; 98,4 ; 164 ; 328 ; 656 ; 984 ; 1 640 ft). Afficher les contours profondeur de grand fond en bleu clair. Les profondeurs supérieures à celles réglées ici sont indiquées en blanc.

[**Textes (Importants)**] : Afficher ou masquer les informations textuelles importantes.

[**Textes (Autres)**] : Afficher ou masquer les autres informations textuelles.

[**Afficher le nom des bouées**] : Afficher ou masquer le nom des bouées.

[**Afficher la description des feux**] : Afficher ou masquer la description des feux.

[**Afficher les secteurs des feux**] : Afficher ou masquer les secteurs des feux des balises fixes.

[**Afficher les routes**] : Afficher ou masquer les routes.

[**Afficher le cap des routes**] : Afficher ou masquer le cap des routes.

[**Afficher les sondes**] : Afficher ou masquer les sondes de profondeur.

[**Afficher les sondes en rouge**] : Repérer les sondes dont la profondeur est inférieure à la valeur sélectionnée dans le menu [Moins profonde que...] et les indiquer en rouge.

[**Sondes en Rouge jusqu'à**] : Sélectionner la valeur pour le menu [Afficher les sondes en rouge] (plage de réglage : 0,0 ; 3,3 ; 6,6 ; 9,8 ; 13,1 ; 16,4 ; 19,7 ; 23,0 ; 26,2 ; 29,50 ; 32,8 ; 49,2 ; 65,6 ; 98,4 ft).

[**Obstruction sous prof. de sécutité**] : Afficher ou masquer la profondeur des obstructions inférieures aux profondeurs de sécurité.

[**Afficher la nature du fond**] : Afficher ou masquer l'indication de la nature du fond (par exemple, vase, sable, rocher).

[**Secteurs d'avertissement**] : Afficher ou masquer les secteurs d'avertissement qui apparaissent sur la carte.

[**Valeurs par défaut**] : Sélectionner cette option de menu pour restaurer les paramètres par défaut du menu [Carte Vecteur].

TENTATIVE

2.9.2 Contrôler la visibilité des objets cartographiques dans les cartes S-52

Le menu [Paramètres] → [Affichage S-52] contrôle la visibilité des objets cartographiques S-52, tels que les feux et cornes de brume.



[**Mode d'affichage S-52**] : Définir le niveau d'informations à afficher sur la carte. Les sélections sont [Personnalisé], [Base], [Standard], [Autre] et [Pêche]. Les fonctions cartographiques sont activées ou désactivées selon la configuration.
Note : À l'exception de [Valeurs par défaut], les options suivantes ne sont pas disponibles lorsque vous sélectionnez un autre mode que [Personnalisé].

[**Objet inconnu**] : Afficher ou masquer les objets inconnus qui apparaissent sur la carte.

[**Information sur la couverture carto**] : Afficher ou masquer les noms et les objets géographiques.

[**Fonctionalité fond et eau**] : Afficher ou masquer les éléments présents sur le fond.

[**Routes de traffic**] : Afficher ou masquer les routes de trafic marin.

[**Information Areas**] (Information sur les zones) : Afficher ou masquer les informations sur les zones qui apparaissent sur la carte.

[**Bouée et transpondeur**] : Afficher ou masquer les bouées et les balises.

[**Feux**] : Afficher ou masquer le secteur des feux indiqué par une balise fixe.

[**Corne de brume**] : Afficher ou masquer la structure émettant un signal de brume.

[**Radar**] : Afficher ou masquer la bouée radar.

[**Information données des cartes**] : Afficher ou masquer les informations sur les cartes.

[**Obstructions**] : Afficher ou masquer les obstructions (épaves, etc.).

TENTATIVE

[**Ligne de sonde, Cour., etc.**] Afficher ou masquer les sondes, les courants de marées et déclinaisons magnétiques.

[**Installations pour la pêche**] : Afficher ou masquer l'emplacement des installations pour la pêche.

[**Services (Pilotes, Radio)**] Afficher ou masquer l'emplacement des pilotes et des radios.

[**Installations portuaires**] : Afficher ou masquer l'emplacement des installations portuaires.

[**Services et installations de plaisance**] : Afficher ou masquer les services et les installations de plaisance.

[**Dispositifs terrestres**] : Afficher ou masquer les dispositifs cartographiques terrestres.

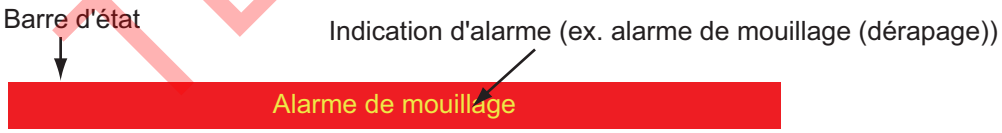
[**Valeurs par défaut**] : Sélectionner cette option de menu pour restaurer les valeurs par défaut du menu [Affichage S-52].

2.10 Alarmes

Les différentes alarmes du traceur vous avertissent (par le biais d'alarmes audiovisuelles) lorsque les conditions spécifiées sont satisfaites. Ces alarmes sont :

- Alarme d'écart de route
- Alarme température de surface de l'eau
- Alarme de mouillage (ripage)
- Boundary alarm (Alarme de zone) (voir section 4.17)
- Alarme de profondeur
- Alarme de vitesse
- Alarme Vitesse de Vent
- Low Fuel Alarm (alarme carburant bas)

Lorsqu'une alarme est déclenchée, le nom de l'alarme incriminée apparaît dans la barre d'état (fond rouge avec texte jaune) en haut de l'écran et clignote. Si le paramètre [Son des Alarmes] (menu [Alarme]) est actif, l'unité émet un bip sonore.

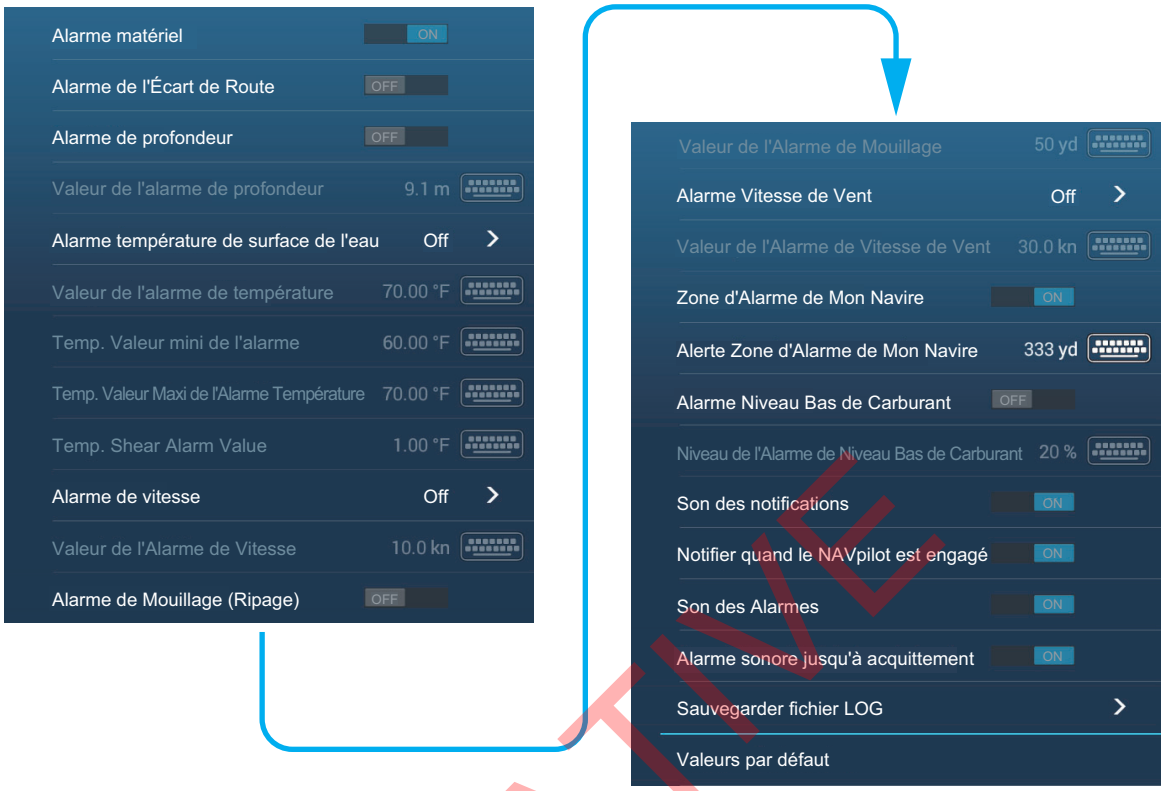


Remarque: Si [Alarme sonore jusqu'à acquittement] est configuré sur [OFF] (Arrêt), l'unité continue d'émettre un bip sonore jusqu'à ce que la cause du déclenchement soit éliminée.

TENTATIVE

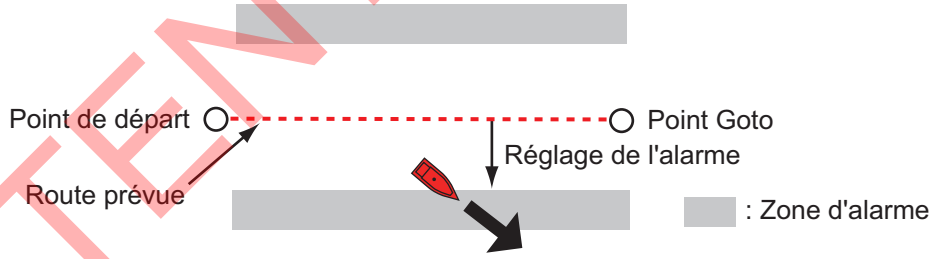
Comment ouvrir le menu [Alarme]

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Alarme].



2.10.1 Alarme de l'Ecart de Route

L'alarme de l'écart de route vous indique lorsque votre bateau dévie de sa route en dépassant la limite fixée (zones d'alarme de l'écart de route).



1. Activez [Alarme de l'Ecart de Route] dans le menu [Alarme].
2. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Routes] → [Valeur de l'Ecart de Route] pour afficher le clavier virtuel.
3. Ajustez la valeur, puis appuyez sur [✓].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Remarque: Pour désactiver cette alarme, suivez l'étape 1 de la procédure ci-dessus.

2.10.2 Alarme de profondeur

L'alarme de profondeur vous informe lorsque le fond est moins profond que la valeur fixée. Des données de profondeur sont requises.

Remarque: Requiert un raccordement à un capteur dédié.

1. Activez [Alarme de Profondeur] dans le menu [Alarme].
2. Appuyez sur [Valeur de l'Alarme de Profondeur] pour afficher le clavier logiciel.

TENTATIVE

3. Ajustez la valeur, puis appuyez sur [✓].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

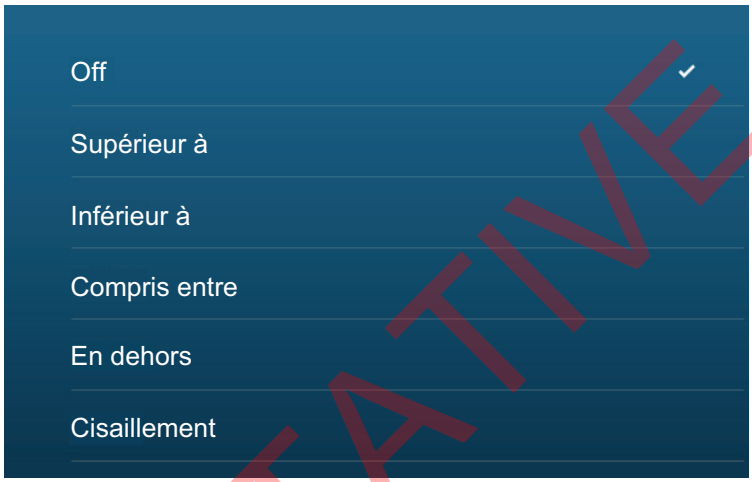
Remarque: Pour désactiver cette alarme, suivez l'étape 1 de la procédure ci-dessus.

2.10.3 Alarme SST

Les alarmes de température de surface de l'eau vous informent lorsque la température à la surface de l'eau est supérieure, inférieure, comprise entre ou en dehors de la plage de température que vous avez fixée. Un capteur de température est requis.

Remarque: Requiert un raccordement à un capteur dédié.

1. Appuyez sur [Alarme Température de Surface de l'Eau] dans le menu [Alarme].



2. Appuyez sur [Supérieur à], [Inférieur à], [Compris entre], [En dehors] ou [Cisaillement]. Suivez la procédure appropriée ci-dessous.

   [Supérieur à] ou [Inférieur à]
   L'alarme [Supérieur à] ou [Inférieur à] retentit lorsque la température est supérieure ou inférieure à la valeur définie, respectivement.

   1) Appuyez sur [Valeur de l'Alarme de Température] pour afficher le clavier de logiciel.
   2) Ajustez la valeur, puis appuyez sur [✓]. Passez à l'étape 3.

   [Compris entre] ou [En dehors]
   L'alarme [Compris entre] ou [En dehors] des températures est comprise dans la plage de température définie ou lorsqu'elle en sort, respectivement.

   1) Appuyez sur [Temp. - Valeur Mini de l'Alarme] pour afficher le clavier virtuel.
   2) Ajustez la valeur minimale, puis appuyez sur [✓].
   3) Appuyez sur [Temp. Valeur Maxi de l'Alarme Température] pour afficher le clavier virtuel.
   4) Ajustez la valeur minimale, puis appuyez sur [✓]. Passez à l'étape 3.

   [Cisaillement]
   L'alarme de cisaillement retentit lorsque la température dépasse la valeur définie pendant une minute.

   1) Appuyez sur [Temp. Valeur Alarme de Variation de Température] pour afficher le clavier virtuel.
   2) Ajustez la valeur, puis appuyez sur [✓]. Passez à l'étape 3.

TENTATIVE

3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Remarque: Pour désactiver cette alarme, suivez l'étape 2 de la procédure ci-dessus.

2.10.4 Alarme de vitesse

L'alarme de vitesse vous informe lorsque la vitesse du bateau est supérieure ou inférieure à la limite fixée. Configurez la valeur dans [Valeur de l'Alarme de Vitesse].

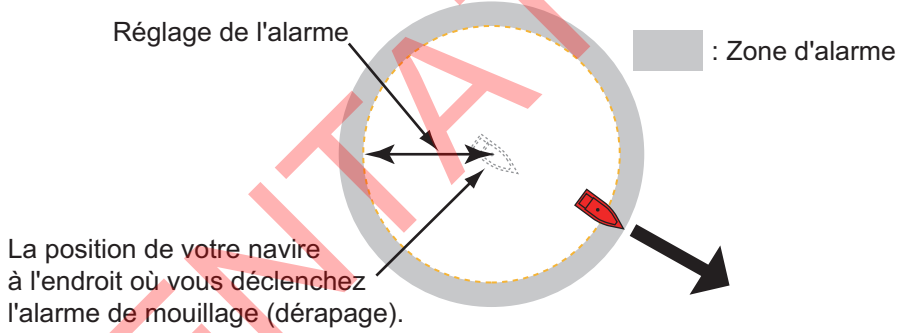
Remarque: Requiert un raccordement à un capteur dédié.

1. Appuyez sur [Alarme de Vitesse] sur le menu [Alarme].
2. Appuyez sur [Supérieur à] ou [Inférieur à].
3. Appuyez sur [Valeur de l'Alarme de Vitesse] pour afficher le clavier logiciel.
4. Ajustez la valeur [Supérieur à] ou [Inférieur à], puis appuyez sur [✓].
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Remarque: Pour désactiver cette alarme, suivez l'étape 2 de la procédure ci-dessus.

2.10.5 Alarme de mouillage (ripage)

L'alarme de mouillage (dérapage) vous informe que le bateau a parcouru une distance supérieure à la valeur fixée alors qu'il devrait être à l'arrêt.



Le réglage de l'alarme de mouillage est partagé entre toutes les unités NavNetTZtouch3 du même réseau. Un smartphone ou une tablette peut également être utilisé pour régler l'alarme.

Remarque: Connectez-vous au compte Mon TimeZero pour permettre le partage de données entre les unités NavNetTZtouch3.

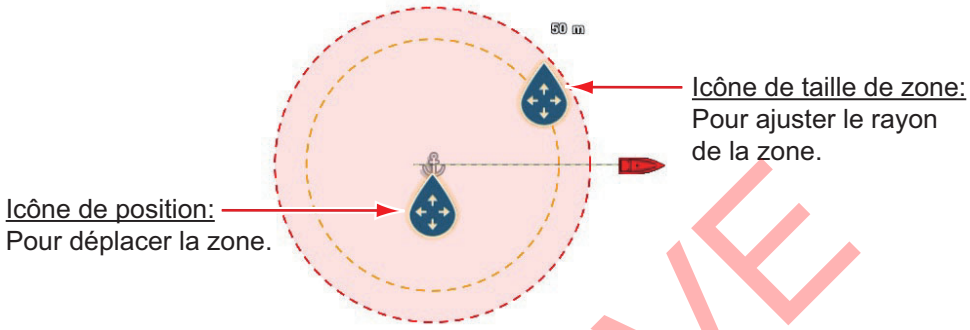
1. Activez [Alarme de Mouillage (Ripage)] dans le menu [Alarme].
2. Appuyez sur [Valeur de l'Alarme de Mouillage] pour afficher le clavier logiciel.
3. Définissez la valeur (rayon de la zone de surveillance de mouillage), puis appuyez sur [✓].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Un cercle vert, avec un symbole d'ancre en son centre, marque la zone de surveillance de mouillage. Si le bateau s'approche du bord du cercle, le message "Anchor Watch Warning" (Avertissement de mouillage) (barre d'état jaune) apparaît dans la barre d'état et le cercle devient jaune. Si le bateau sort du cercle, le message "Anchor Watch Alarm" (Alarme de mouillage) (barre d'état rouge) remplace "Anchor Watch Warning" et le cercle devient rouge et clignote.

TENTATIVE

Pour réinitialiser la zone d'alarme de mouillage (lorsque votre bateau sort de la zone), appuyez sur l'icône [Réinitialiser] sur la barre de navigation. Un message vous invite à confirmer la réinitialisation de l'alarme de mouillage. Appuyez sur [Oui] pour réinitialiser la zone.

Pour déplacer la zone ou ajuster le rayon de la zone, appuyez sur le symbole de l'ancre ou sur le cercle rouge pour afficher le menu contextuel. Appuyez sur [Modifier la surveillance de mouillage]. Pour déplacer la zone, faites glisser l'icône de position. Pour ajuster le rayon de la zone, faites glisser l'icône de taille de zone. Appuyez sur [Terminer la modification] dans le coin supérieur droit pour terminer.



Pour désactiver l'alarme, sélectionnez [OFF] à l'étape 1 de la procédure. L'alarme peut également être désactivée depuis la barre de navigation. Appuyez sur [ARRÊTER]. Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir désactiver l'alarme de mouillage. Appuyez sur [Oui] pour désactiver l'alarme.

L'alarme peut également être activée à partir de l'affichage du traceur. Appuyez sur l'icône notre bateau pour afficher le menu contextuel. Appuyez sur [Alarme de mouillage] pour activer l'alarme.

Si la fonction double touche (court ou long) est définie pour l'[Alarme de mouillage], cette dernière peut être activée ou désactivée en appuyant sur l'écran avec deux doigts (voir section 1.16). Lorsque vous appuyez sur l'écran, le message "Anchor Watch Alarm enabled" (Alarme de mouillage activée) (ou désactivée) apparaît pendant trois secondes.

Moyenne de la position de surveillance de mouillage

La position de surveillance de mouillage peut varier en fonction de la position GPS reçue. Si la position change souvent, vous pouvez la lisser avec une moyenne pour éviter des changements aléatoires. Plus le paramètre est élevé, plus le lissage de la moyenne est élevé. Cependant, si le lissage est trop fort, le calcul de la position peut être ralenti.

1. Dans le menu [Alarme], appuyez sur [Moyenne de la position de surveillance de l'ancre].
2. Sélectionnez un temps de moyenne de position.
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

2.10.6 Alarme Vitesse de Vent

L'alarme de vitesse de vent vous informe lorsque la vitesse du vent est supérieure ou inférieure à la limite fixée. Configurez la valeur dans [Valeur de l'Alarme de Vitesse de Vent].

1. Appuyez sur [Alarme Vitesse de Vent] dans le menu [Alarme].
2. Appuyez sur [Apparent] ou [Vrai] selon le cas.
   [**Apparent**] : Déclenche l'alarme lorsque la vitesse apparente du vent dépasse la vitesse fixée.
   [**Réel**] : Déclenche l'alarme lorsque la vitesse réelle du vent dépasse la vitesse fixée.
3. Appuyez sur [Valeur de l'Alarme de Vitesse de Vent] pour afficher le clavier virtuel.
4. Ajustez la valeur de vitesse du vent, puis appuyez sur [✓].
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

2.10.7 Low Fuel Alarm (alarme carburant bas)

L'alarme de niveau bas de carburant vous informe lorsque votre niveau de carburant descend en dessous du pourcentage de carburant fixé).

1. Activez [Alarme Niveau Bas de Carburant] dans le menu [Alarme].
2. Appuyez sur [Low Fuel Alarm Value] (Valeur de l'alarme carburant bas), indiquez la valeur, puis appuyez sur [✓].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Remarque: Pour désactiver cette alarme, suivez l'étape 1 de la procédure ci-dessus.

2.10.8 Autres éléments du menu Alarmes

Les éléments suivants sont des éléments du menu Alarmes qui n'ont pas été mentionnés précédemment.

[**Alarme Matériel**] : Le paramètre [OFF] (Arrêt) désactive les alarmes liées au matériel.

[**Son des notifications**] : Activez ou désactivez le son des notifications (pour "Passage du Waypoint" (voir section 5.10), "Fin de route" (section 4.15) ou alarmes sondeur (section 7.13)).

[**Alarm Sound when NAVpilot is engaged**] : Activez ou désactivez le son des notifications lorsque le pilotage automatique est engagé ou désengagé de ce système.

[**Son des Alarmes**] : Désactivez ou activez l'avertisseur.

[**Alarme sonore jusqu'à acquittement**] : Activez cet élément pour faire retentir l'alarme sonore jusqu'à ce qu'une alarme soit acquittée (voir section 2.10.9).

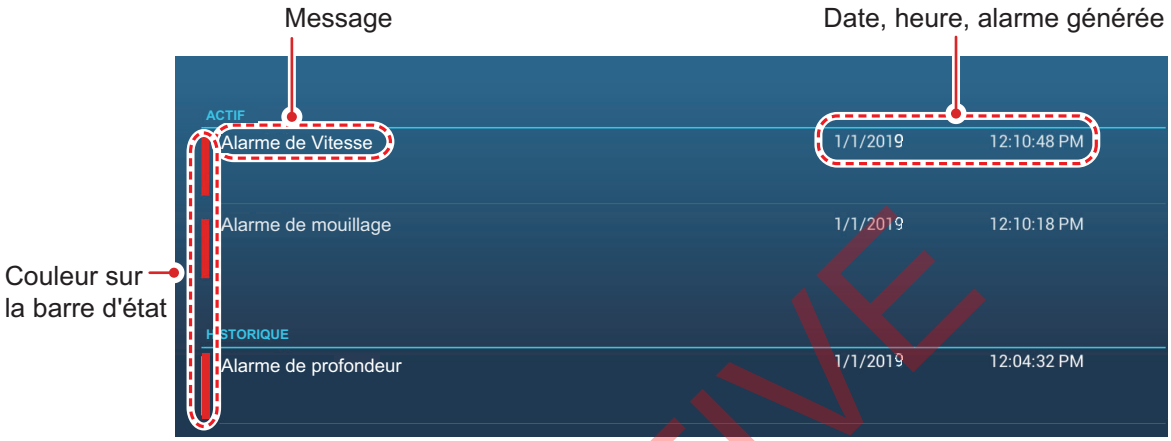
[**Sauvegarder fichier LOG**] : Enregistrez une liste d'alarmes vers une carte microSD.

[**Valeurs par défaut**] : Sélectionnez cette option pour restaurer les valeurs par défaut du menu [Alarme]

TENTATIVE

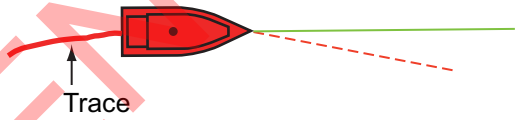
2.10.9 Liste alarmes

Lorsqu'une alarme est déclenchée, vous pouvez voir son nom sur la liste [Alarmes]. La liste stocke les messages d'avertissement et système. Ouvrez l'écran d'accueil, puis appuyez sur [Listes] puis sur [Alarmes]. Les alarmes actives clignotent et ont une barre verticale rouge située dans la marge à gauche. Appuyez sur une alarme active pour l'acquitter et arrêter le clignotement. Après avoir supprimé la cause d'une alarme, le message d'alarme est déplacé vers la section [HISTORIQUE]. Appuyez sur le bouton de fermeture pour fermer la liste.



2.11 Trace

La trace (ou le déplacement) de votre bateau est tracée à l'écran avec les données de position alimentées par le navigateur GPS interne (TZT9F/12F/16F) ou le navigateur externe (TZT19F). La trace vous montre comment votre bateau s'est déplacé au fil du temps.



La trace est enregistrée dans la mémoire interne à condition que l'enregistrement des traces soit activé. Une ligne est tracée entre chaque point. La mémoire interne stocke 30 000 points de trace au maximum.

La trace est enregistrée lorsque l'appareil est mis hors tension. Les traces inutiles peuvent être effacées. Les traces peuvent également être utilisées pour créer une route.

TENTATIVE

2.11.1 Comment démarrer, arrêter l'enregistrement de la trace

Démarrez l'enregistrement

Méthode 1 : Ouvrez le menu coulissant ou appuyez sur l'icône de votre bateau, puis activez [Trace].
Méthode 2 : Appuyez sur l'icône notre navire pour afficher la fenêtre contextuelle ci-dessous. Appuyez sur [Enrg. Trace] pour activer l'enregistrement de trace.



Arrêtez l'enregistrement

Méthode 1 : Appuyez la trace pour afficher la fenêtre contextuelle, puis appuyez sur [Arrêter trace].

Méthode 2 : Ouvrez le menu coulissant, puis désactivez [Enregistrement de notre trace].
Méthode 3 : Appuyez sur l'icône de votre bateau, puis désactivez [Enregistrement de notre trace].



2.11.2 Comment afficher ou masquer l'affichage de la trace

Ouvrez le menu Calques, puis activez ou désactivez [Traces].

2.11.3 Intervalle d'enregistrement des traces

Les traces sont enregistrées à des heures ou à des intervalles de distance spécifiques vers la mémoire interne de cette unité.

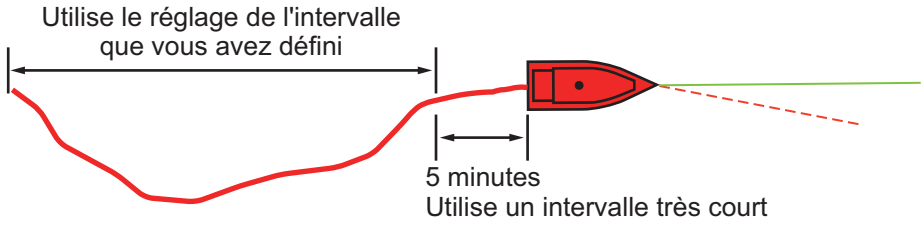
Un intervalle plus court donne une trace plus homogène et plus clairement reconstruite, cependant la distance/le temps pouvant être enregistré est plus petit.

Lorsque la source de données de positionnement correspond à l'un des appareils énumérés ci-dessous, les situations suivantes se produisent:

- GPS interne TZT3 (TZT9F/12F/16F)
- GPS interne TZT2 (GPSTZTL12F/15F) Version 6.01 ou supérieure
- GP-330B numéro de série 4457-8875 ou supérieur
- SC-30
- SC-33
- SCX-20

TENTATIVE

- Les traces sont tracées à des intervalles très courts pendant cinq minutes immédiatement derrière votre navire, quel que soit l'intervalle d'enregistrement sélectionné, pour vous donner une trace plus précise et plus homogène.



- Le traçage des traces revient à l'intervalle sélectionné après que les cinq minutes se soient écoulées, ou si l'enregistrement est arrêté dans les cinq premières minutes.

Pour les intervalles basés sur l'heure

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace].
2. Appuyez sur [Intervalle de trace] → [Heure], puis appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
3. Appuyez sur [Intervalle de temps].



4. Appuyez sur un intervalle de temps.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Pour les intervalles basés sur la distance

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace].
2. Appuyez sur [Intervalle de trace] → [Distance], puis appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
3. Appuyez sur [Intervalle de distance]. Le clavier virtuel apparaît.
4. Saisissez l'intervalle souhaité, puis appuyez sur [✓].
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

2.11.4 Couleur de la trace

Il est possible d'afficher la trace en une seule ou plusieurs couleurs. Si vous avez opté pour plusieurs couleurs, vous pouvez afficher la trace en fonction de l'une des conditions énoncées ci-dessous.

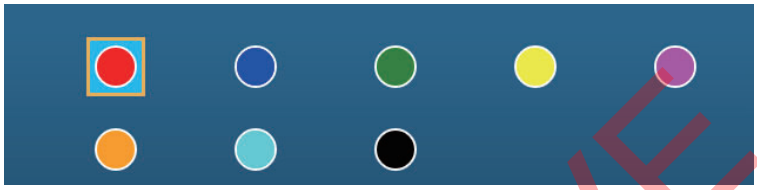
- Profondeur
- Variation de température
- Nature du Fond
- Jour de la semaine
- Température
- Vitesse
- Variation de profondeur
- Voyage

TENTATIVE

Remarque: La méthode de nature du fond nécessite une sonde apte à déterminer la nature du fond connectée au sondeur de nature du fond BBDS1 ou sondeur réseau DFF1-UHD.

Depuis l'écran d'accueil

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace] → [Couleur de la trace].
2. Appuyez sur [Fixé] ou [Variable]. Appuyer sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu. Si vous sélectionnez [Fixé], passez à l'étape suivante. Si vous sélectionnez [Variable], passez à l'étape 5.
3. Appuyez sur [Configuration de la couleur fixe], puis appuyez sur une couleur. Passez à l'étape 10.



4. Sélectionnez une couleur. Passez à l'étape 10.
5. Appuyez sur [Couleur variable], puis appuyez sur une option.



6. Sélectionnez l'une des options suivantes, puis appuyez sur [<] dans la barre de titre pour revenir d'un écran en arrière.
   [**Profondeur**] : Modifie la couleur de la trace en fonction de la profondeur.
   [**Température**] : Modifie la couleur de la trace en fonction de la température de l'eau.
   [**Variation de température**] : Modifie la couleur de la trace en fonction de la variation de la température de l'eau. Un exemple est présenté ci-après.

Plage de température (°F)	Couleur	Plage de température (°F)	Couleur
16,60 à 16,80	Rouge	17,61 à 17,80	Orange
16,81 à 17,00	Jaune	17,81 à 18,00	Bleu
17,01 à 17,20	Vert	18,01 à 18,20	Rouge
17,21 à 17,40	Bleu clair	18,21 à 18,40	Jaune
17,41 à 17,60	Mauve	18,41 à 18,60	Vert

TENTATIVE

[**Vitesse**]: Modifie la couleur de la trace en fonction de la vitesse.
[**Nature du Fond**]: Modifie la couleur de la trace en fonction des sédiments du fond.
[**Variation de profondeur**]: Modifie la couleur de la trace en fonction de la variation de la profondeur. La profondeur au début de la trace devient la profondeur de référence.
[**Jour de la semaine**]: La couleur de la trace change le jour de la semaine spécifié.
[**Voyage**]: La couleur de la trace change dans l'ordre rouge, bleu, vert, jaune, violet, orange, cyan. Passez à l'étape 10.
Remarque: Au cours d'un même voyage (de la mise sous tension à la mise hors tension), la trace est affichée en une seule couleur. Cependant, si l'enregistrement de la trace démarre dans les 4 heures suivant la fin de l'enregistrement de la trace précédente, la couleur de la trace restera inchangée.

7. Appuyez sur [Paramètres de couleur variable].



Pour [Profondeur]
Pour [Température]
Pour [Variation de température]
Pour [Vitesse]
Pour [Nature du Fond]
Pour [Jour de la Semaine]
Pour [Variation de profondeur]

TENTATIVE

8. [**Discrimination de Fond**] : Appuyez sur [Boue], [Sable], [Roche] ou [Gravier].
[**Jour de la semaine**] : La couleur de la trace change le jour spécifié (du lundi au dimanche).
Autres : Pour les autres, appuyez sur une couleur (sept choix).
9. Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction de votre sélection à l'étape 6.
[**Profondeur**] : Ajustez la couleur de chaque plage de profondeur. Par exemple, lorsque l'icône rouge est sélectionnée dans [Color 1], la trace sera rouge lors d'une profondeur de 5 à 10 ft.

[**Température**] : Ajustez la couleur pour chaque plage de température de l'eau. Par exemple, lorsque l'icône bleue est sélectionnée dans [Couleur 1] (plage de température : 10 à 15°F), la trace est bleue pour les températures comprises entre 10 et 15°F.
[**Variation de température**] : Ajustez la couleur de chaque variation de température. Appuyez sur [Pas 0,2°F], puis ajustez la couleur. Procédez ainsi pour [Pas 2,0°F].
[**Vitesse**] : Ajustez la couleur pour chaque plage de vitesse. Par exemple, lorsque l'icône bleue est sélectionnée dans [Color 1], la trace sera bleue lorsque la vitesse est comprise entre 0 et 5 kn.
[**Nature du Fond**] : Ajustez la couleur de chaque sédiment de fond. Par exemple, lorsque l'icône bleue est sélectionnée dans [Boue], la trace sera bleue en présence de boue.
[**Variation de profondeur**] : Ajustez la couleur de chaque variation de profondeur. Appuyez sur [Step 2.0 ft], puis ajustez chaque couleur. Procédez ainsi pour [Step 20.0 ft] et [Step 200.0 ft].
[**Jour de la semaine**] : Spécifiez la couleur de la trace pour chaque jour de la semaine.
Remarque 1: Pour [Profondeur] et [Vitesse], la trace apparaît en noir lorsque le paramètre respectif est dépassé.
Remarque 2: Si vous sélectionnez [Profondeur], [Température], [Variation de température] et [Vitesse], vous pouvez modifier le seuil pour chaque couleur. Appuyez sur un seuil pour afficher le clavier virtuel. Ajustez la valeur, puis appuyez sur [✓].

10. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Sur l'écran du traceur

1. Appuyez sur une section de la trace pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Couleur].
3. Appuyez sur une couleur.

2.11.5 Finesse de la trace

Il est possible d'ajuster l'épaisseur de la trace. Si vous suivez la même trace plusieurs fois, il peut être utile d'afficher la trace en utilisant l'épaisseur la plus fine pour éviter une superposition des traces.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace].
2. Faites glisser le curseur dans [Finesse de la trace] pour ajuster le niveau. (Il est également possible d'ajuster l'épaisseur avec le clavier logiciel. Appuyez sur le clavier dans le champ [Finesse de la trace], puis saisissez l'épaisseur désirée.) Le réglage [1] correspond à la plus grande finesse ; le réglage [4] correspond à la plus grande épaisseur.
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

2.11.6 Comment créer une route avec une trace précédente (Suivre la trace)

Vous pouvez utiliser une trace précédente pour créer une route. La route est enregistrée dans la liste [Routes].

1. Appuyez sur la trace précédente à utiliser pour créer une route afin d'afficher le menu contextuel.



2. Appuyez sur [Suivre la Trace].
   Une route est créée avec la trace précédente. Les points sont automatiquement entrés et les flèches (voir « 1 » dans l'illustration sur la page suivante) pointent dans la direction du trajet.
3. Saisissez le nom de la route, puis appuyez sur [✓].

2.11.7 Comment créer une route avec une trace en cours d'enregistrement (trace inverse)

Vous pouvez créer une route avec une trace en cours d'enregistrement. Cette méthode peut être utile pour retracer une trace ; par exemple, lorsque vous devez récupérer des casiers à homards ou équivalent. La route est enregistrée dans la liste [Routes].

1. Appuyez sur la trace actuelle sur la marque du bateau pour afficher le menu contextuel.



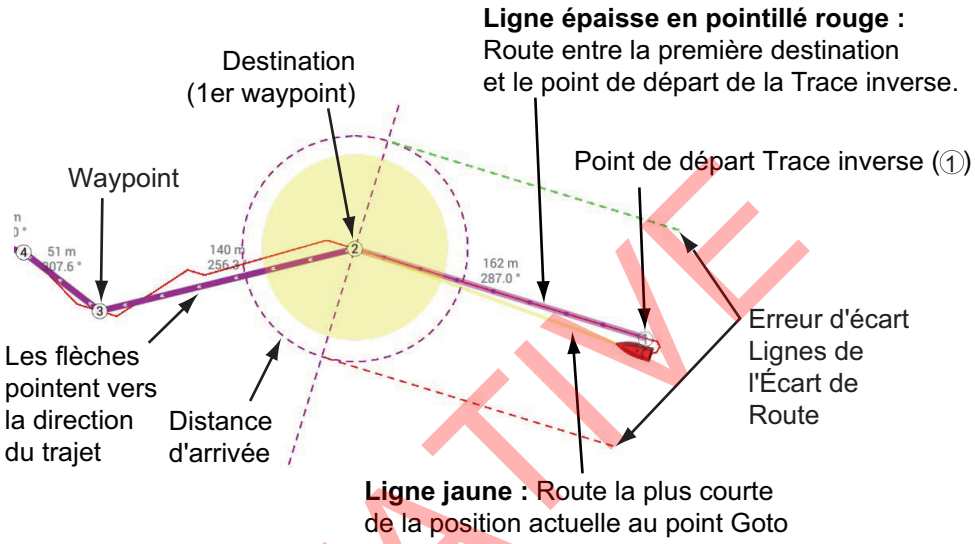
Menu contextuel lorsque la trace est sélectionnée

2. Appuyez sur [Trace inverse].
3. Saisissez le nom de la route, puis appuyez sur [✓].

TENTATIVE

Une route est alors créée comme illustré ci-dessous.

- Les points sont créés le long de la route. Les flèches sur la route pointent dans la direction du trajet.
- Une ligne en pointillés épaisse rouge court entre le point de départ (« 1 » dans la figure ci-dessous) et le point d'arrivée (« 2 » dans la figure ci-dessous). Une ligne continue jaune montre la distance la plus courte entre la position actuelle et le point d'arrivée.
- Les points de la route sont surlignés en jaune.
- La distance d'arrivée et les lignes d'écart de route sont affichées.



Lorsque vous suivez une route de trace inverse, les fonctions décrites ci-dessous sont disponibles à partir du menu contextuel. Appuyez sur la ligne jaune pour afficher le menu contextuel. Pour obtenir des détails sur chacune des fonctions, voir le chapitre 5.

- [**Arrêter Nav.**]: Arrêter la navigation le long de la route.
- [**Restart Nav.**]: Redémarrer la navigation le long de la route.
- [**Insérer**]: Insérer un waypoint.
- [**Etendre**]: Étendre une route à partir du dernier point de la route.
- [**Nom**]: Saisir un nom pour la route.
- [**Rte Detail**]: Ouvrir la liste [Détail de la route].

2.11.8 Comment supprimer les traces

Si l'écran est saturé de traces, il sera impossible de déterminer laquelle est la plus récente. Supprimez les traces dont vous n'avez pas besoin.

Comment supprimer une trace unique

Il est possible de supprimer les traces précédentes individuellement. Appuyez sur la trace, puis sélectionnez [Effacer la trace] dans le menu contextuel.

Comment supprimer une partie spécifique d'une trace

Vous pouvez partiellement supprimer une trace. Appuyez sur la partie de la trace que vous souhaitez supprimer. Appuyez sur [Supprimer à partir d'ici] ou [Supprimer jusqu'ici].

TENTATIVE

Comment effacer toutes les traces

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace].
2. Appuyez sur [Effacer toutes les Traces] sur la fenêtre [TRACE]. Le message "THIS ACTION WILL PERMANENTLY DELETE ALL TRACK..." (Cette action supprimera toutes les traces de manière définitive) apparaît.
3. Appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Suppression automatique des traces

La mémoire interne stocke 30 000 points de trace au maximum. Lorsque la mémoire des points de trace est saturée, l'équipement efface automatiquement les points de trace les plus anciens pour permettre l'enregistrement de nouveaux points. Pour obtenir la suppression automatique des traces, effectuez ce qui suit:

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace].
2. Activez ou désactivez [Supr. automatique de la trace].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

2.11.9 Comment trouver le nombre de points de trace utilisé

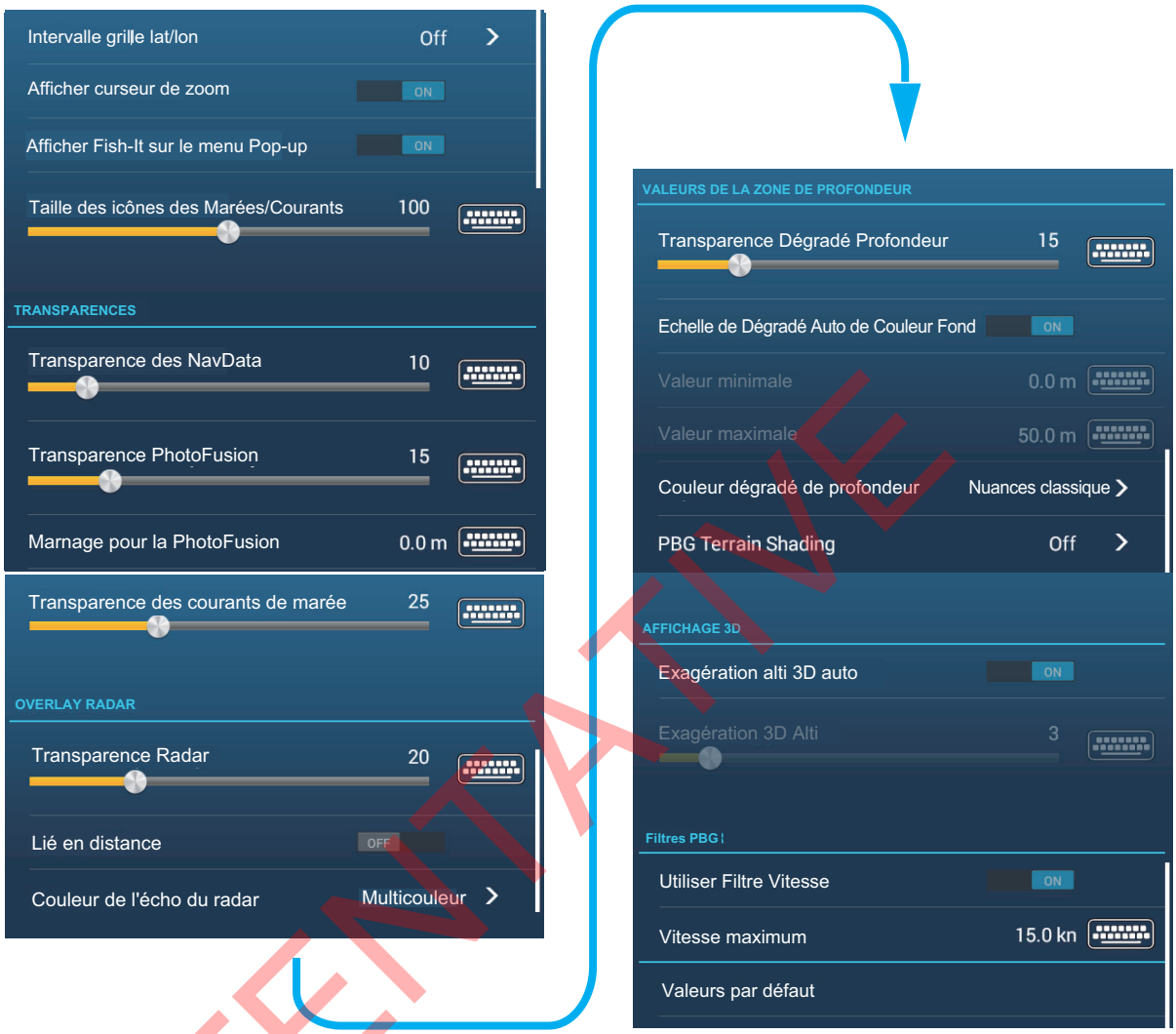
Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Général]. Recherchez [Points de trace] dans la section [DONNÉES UTILISÉES]. Dans l'exemple ci-dessous, 15 377 points de trace sur 30 000 ont été utilisés.



TENTATIVE

2.12 Menu Traceur de Cartes

Cette section décrit les éléments du menu [Traceur de Cartes], qui se trouve sous [Paramètres] → [Traceur de Cartes].



TENTATIVE

[**Intervalle grille lat/lon**] : Ajuster la distance entre les lignes de la grille. Les options sont [Off] (arrêt) (pas de ligne), [Très petit], [Petit], [Normal], [Grand] et [Très grand].

[**Afficher curseur de zoom**] : Afficher ou masquer le curseur de zoom.

[**Afficher Fish-It dans le menu contextuel**] : Choisissez d'afficher ou de masquer la fonction [Fish-It] dans le menu contextuel, qui apparaît lorsque vous appuyez sur un point ou une marque d'événement sur l'écran du traceur. [Fish-It] apparaît dans le menu contextuel même si les icônes de capture et ACCU-FISH sont masquées.

[**Taille des icônes des Marées/Courants**] : Ajuster la taille des icônes des marées et des courants.

[TRANSPARENCES]

[**Transparence des NavData**] : Ajuster le degré de transparence de l'affichage des NavData.

[**Transparence PhotoFusion**] : Configurer le degré de transparence de l'overlay de la photo satellite.

[**Marnage pour la PhotoFusion**] : Ajuster le degré de transparence du marnage dans l'overlay de la photo satellite.

[**Transparence des courants de marée**] : Ajuster le degré de transparence de l'affichage des courants de marée.

[OVERLAY RADAR]

[**Transparence Radar**] : Ajuster le degré de transparence de l'écho radar.

[**Lié en distance**] : Activer ou désactiver l'équivalence de l'overlay avec les échelles de radar.

[**Couleur de l'écho du radar**] : Appuyez sur la couleur de l'écho du radar.

[VALEURS DE LA ZONE DE PROFONDEUR]

[**Transparence Dégradé Profondeur**] : Ajuster le degré de transparence de l'overlay des dégradés profondeur.

Pour les éléments de menu [Couleur automatique pour la profondeur], [Valeur minimale], [Valeur maximale] et [Nuances de couleur de profondeur], voir section 3.2.1.

[**Dégradé terrain PBG**] : Définissez la valeur pour le dégradé de terrain PBG : Off, Léger, Moyen, Fort.

[AFFICHAGE 3D]

Pour [Exagération 3D Alti Auto] et [Exagération 3D Alti], voir section 8.7.2.

[FILTRE PBG]

[**Utiliser Filtre de Vitesse**] : Activer ou désactiver l'utilisation du filtre de vitesse. Voir section 8.7.2.

[**Vitesse maximum**] : Définissez le seuil de vitesse du navire à utiliser lorsque [Utiliser Filtre de Vitesse] est activé.

[**Valeurs par défaut**] : Appuyez sur cet élément de menu pour restaurer les valeurs par défaut du menu [Traceur de Cartes].

TENTATIVE

2.13 Pilote automatique série NAVpilot

Cette section vous montre comment permettre l'utilisation du NAVpilot avec votre système. Pour savoir comment utiliser le NAVpilot pour naviguer vers un point, voir section 4.15.4.

Le pilote automatique de la série NAVpilot de FURUNO s'installe dans le réseau NavNet TZtouch3 pour naviguer automatiquement lorsque vous vous dirigez vers un point ou une route. Les fonctions du NAVpilot suivantes peuvent être contrôlées à partir d'un affichage NavNet TZtouch3 :

- Contrôler le fonctionnement du NAVpilot depuis cet équipement (voir section 2.13.2).
- Sélectionner le mode de navigation du NAVpilot (AUTO ou NAV) en se référant au manuel d'utilisation du NAVpilot.
- Configure le NAVpilot (voir section 2.13.4).

Remarque 1: Lorsqu'un message d'alarme pour le NAVpilot s'affiche, vérifiez l'unité de contrôle du NAVpilot.

Remarque 2: Pour saisir des points ou des routes à partir de votre série NAVpilot Auto Pilot, voir section 4.15.4 et section 5.11.11.

2.13.1 Comment activer l'utilisation du NAVpilot

Ouvrez le menu [Paramètres] → [Routes], puis activez [Navigate with AutoPilot] (Naviguer avec AutoPilot). Lorsque vous définissez une route ou un point comme destination, le message "Voulez-vous activer le NAVpilot ?" apparaît.

Si [Alarm Sound when NAVpilot is engaged] (Alarme sonore lorsque NAVpilot est engagé) est activé dans le menu [Alarme], un signal sonore vous indique que le NAVpilot est engagé ou désengagé. Veuillez noter qu'un signal retentit indépendamment du paramètre [Son des Alarmes].

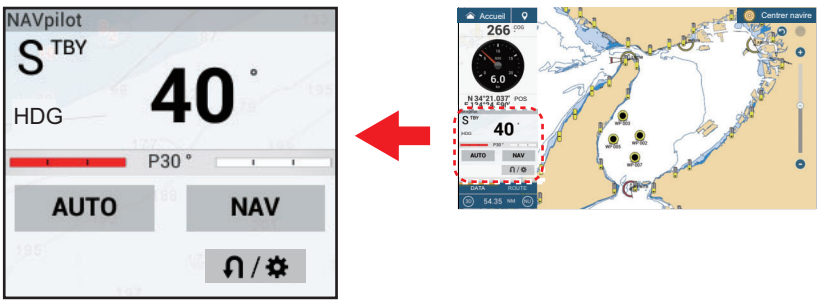
Remarque: Les phrases PGN suivantes doivent être activées (dans le menu [Installation]) pour pouvoir utiliser le pilotage automatique avec ce système.

- 129283 : XTE - Écart de route
- 129284 : Donnée navigation
- 129285 : Navigation – Informations de route/WP

2.13.2 Comment afficher le boîtier de commande NAVpilot dans la zone de données

1. Appuyez sur [DONNÉES] ou [ROUTE] sur la zone de données pour sélectionner l'endroit où afficher le boîtier de commande du NAVpilot.
2. Effectuez une pression longue (avec un seul doigt) sur une fenêtre d'informations ou une zone inoccupée pour sélectionner l'endroit où afficher le boîtier de commande du NAVpilot. Le menu [Éditer les NavData] s'affiche.
3. Appuyez sur [Ajouter NavData] pour afficher les fenêtres d'informations disponibles.
4. Appuyez sur [NAVpilot] pour afficher le boîtier de commande NAVpilot dans la zone sélectionnée.

Remarque: La figure ci-dessous montre un exemple de fenêtre d'informations de la série NAVpilot-300. Le bouton Virage/Menu ( ) n'est pas affiché sur les séries NAVpilot-700, cependant toutes les autres indications sont les mêmes.



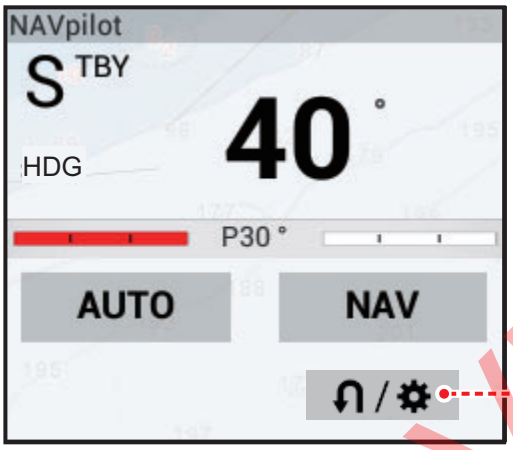
TENTATIVE

2.13.3 Changement du mode de barre

Vous ne pouvez pas passer en mode fenêtre (uniquement pour la série NAVpilot-700) ou en mode d'évitement.

Mode (veille) manuel

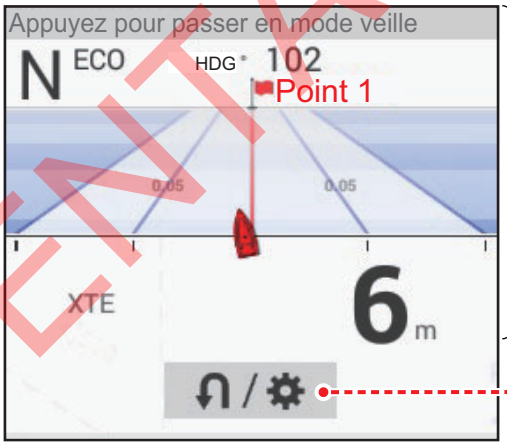
La figure ci-dessous donne un exemple du mode (veille) manuel.



Bouton Virage/Menu
S'affiche uniquement en cas de connexion avec un NAVpilot-300.

Mode NAV

Appuyez sur l'option de mode manuel pour passer en mode NAV. La figure ci-dessous donne un exemple de fenêtre d'informations du mode NAV.



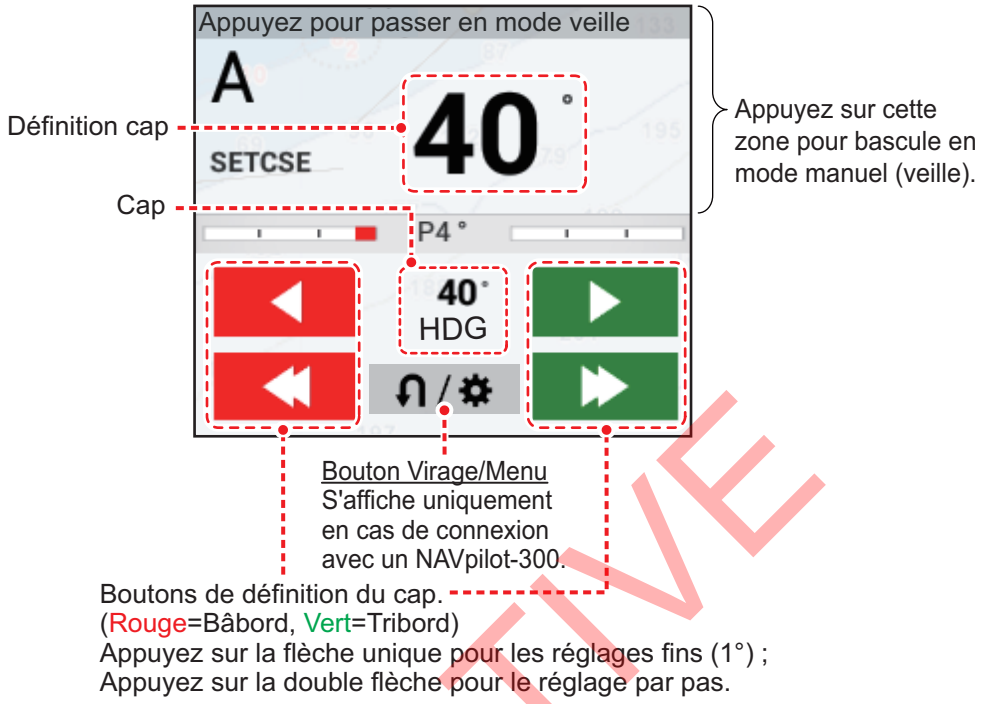
Appuyez sur cette zone pour bascule en mode manuel (veille).

Bouton Virage/Menu
S'affiche uniquement en cas de connexion avec un NAVpilot-300.

TENTATIVE

Mode AUTO

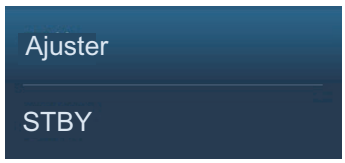
Appuyez sur [AUTO] sur l'option de mode manuel pour passer en mode NAV. La figure ci-dessous donne un exemple de fenêtre d'informations du mode AUTO.



* L'intervalle de pas de navigation (2 – 30°) peut être réglé via l'icône Accueil → [Paramètres] → [Routes] → [Incrément Direction du NAVPilot]. Utilisez le curseur ou le clavier virtuel.

Effectuez l'une des opérations suivantes pour régler la route :

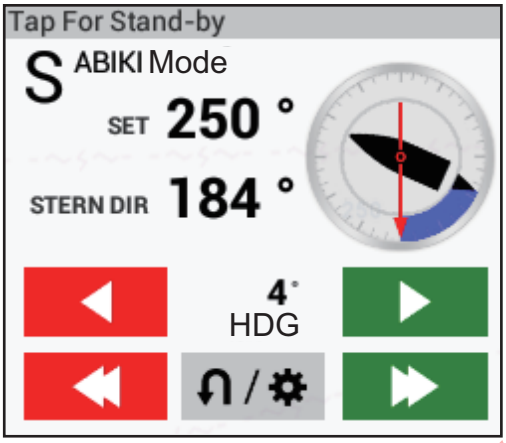
- Utilisez les boutons de réglage de route pour régler la route.
  Appuyez sur ◀ ou ▶ pour modifier selon des incréments de 1°.
  Utilisez les boutons de réglage de pas de navigation (◀◀, (▶▶) pour régler la route en pas de navigation.
- Appuyez sur la ligne de réglage de route pour afficher le menu contextuel illustré à droite. Appuyez sur [Ajuster]. Faites glisser la ligne de réglage de route pour régler la route. Appuyez sur [Finish] (Finir) pour terminer le réglage.



TENTATIVE

Mode SABIKI (NAVpilot-300 uniquement)

1. Appuyez sur le bouton Virage/Menu ( ) dans la fenêtre d'informations du NAVpilot pour afficher le menu du NAVpilot.
2. Appuyez sur [Mode SABIKI].



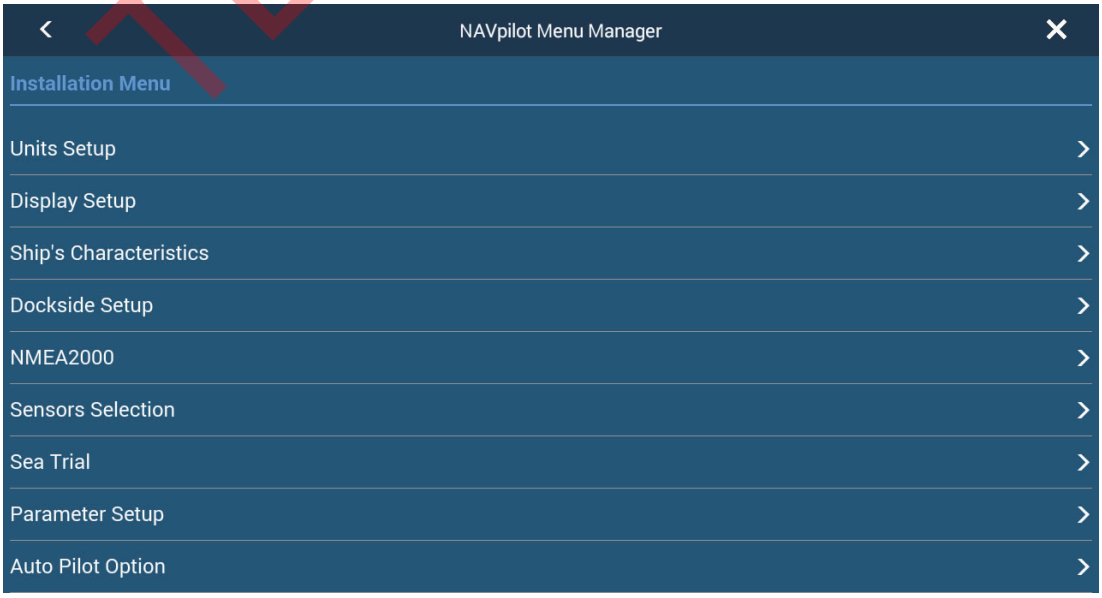
3. Utilisez les boutons de réglage de route (voir page 2-31) pour modifier la route.

Mode Turn (Virage), mode Pêche (NAVpilot-300 uniquement)

1. Appuyez sur le bouton Virage/Menu ( ) dans la fenêtre d'informations du NAVpilot pour afficher le menu du NAVpilot.
2. Appuyez sur le type de virage souhaité. Voir le manuel d'utilisation du NAVpilot-300 pour plus de détails.

2.13.4 Comment changer les réglages NAVpilot

1. Appuyez sur le bouton Virage/Menu ( ) dans la fenêtre d'informations du NAVpilot pour afficher le menu du NAVpilot.
2. Appuyez sur [Réglages NAVpilot] pour afficher le menu des réglages du NAVpilot. (Sinon, vous pouvez afficher l'écran ci-dessous en appuyant sur l'icône Accueil → [Paramètres] → [Installation] → [NAVpilot-300 (Processeur)]...)



3. Modifiez les paramètres tel que requis, en vous référant au manuel d'utilisation du NAVpilot.

TENTATIVE

2.14 TZ iboat

L'application TZ iBoat fournit une carte de base (OpenStreetMap). L'application possède les fonctionnalités suivantes:

- Tracez votre position en temps réel sur une carte de base ou une image satellite (accès Internet requis pour diffuser une carte de base et des photos satellite) à l'aide du GPS interne de votre appareil, du GPS Bluetooth ou de la passerelle sans fil NMEA0183.
- Navigation en perspective 2D ou 3D
- Planification de route
- Enregistrement de piste et de trace
- Compatibilité du capteur pour afficher des informations supplémentaires en temps réel (cap, profondeur, vent et température de surface de la mer) lorsqu'il est connecté à une passerelle sans fil NMEA0183.
- Météo locale en temps réel et tendances météorologiques
- Prévisions météo GFS illimitées
- Base de données des marées et courants

2.15 TZ First Mate

TZ First Mate™ est une application d'enregistrement de pêche pour smartphone et tablette. Vous pouvez enregistrer des photos des prises, les types de prises, la longueur des poissons et le poids des poissons que vous attrapez. En vous connectant à Mon TimeZero™, vous pouvez partager des photos et des données de pêche entre l'application TZ FirstMate™ et NavNet TZtouch3.

Remarque 1: Voir section 1.20 pour savoir comment vous connecter votre compte Mon TimeZero™.

Remarque 2: Avant d'ouvrir l'application, connectez votre smartphone ou tablette à votre réseau LAN sans fil (voir section 1.19).

Enregistrement des prises

Vous pouvez saisir les prises (voir "Méthode 5 : Journal des Prises" de la page 4-4 pour plus d'informations) uniquement depuis votre NavNet TZtouch3.

Partage de photos

Les photos prises avec votre smartphone ou tablette peuvent être partagées avec votre NavNet TZtouch3 et affichées sur l'écran du traceur. L'emplacement de la photo est indiqué sur l'écran du traceur via l'icône photo ( ).

TENTATIVE

2.16 Photos

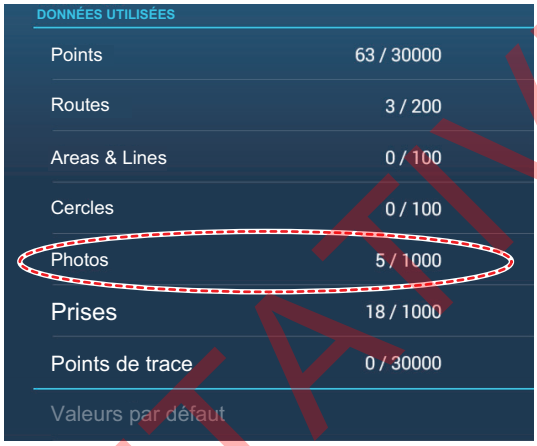
Les captures d'écran et les photos prises avec l'application smartphone/tablette TZ First Mate™ peuvent être affichées sur l'écran du traceur. Voir section 2.14.

Remarque: Avant d'ouvrir l'application, connectez votre smartphone/tablette à votre réseau LAN sans fil (voir section 1.19).

Importation de photos

Voir section 9.3 pour savoir comment importer des photos. Les photos importées apparaissent sur l'écran de votre traceur via l'icône photo ( ).

Vous pouvez vérifier combien de photos sont stockées sur votre NavNet TZtouch3. Allez à l'écran Accueil, puis sélectionnez [Paramètres] → [Général] et faites défiler le menu pour afficher la section [Données utilisées].



Au niveau de la ligne [Photos], « photos actuellement sauvegardées »/« total stockage photo disponible » indique le nombre total de photos par rapport à l'espace total disponible pour les photos. Dans l'exemple ci-dessous, cinq photos sont stockées au total.

Déplacement d'une photo à l'écran

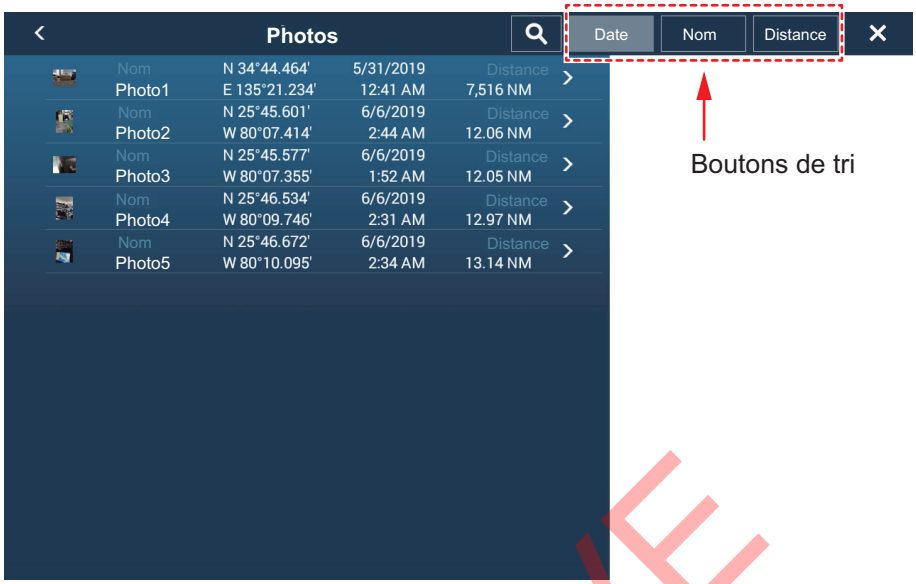


1. Appuyez sur la photo que vous souhaitez déplacer, puis sélectionnez « Déplacer » dans le menu contextuel qui s'affiche. L'icône de déplacement apparaît à l'emplacement de la photo sélectionnée, comme sur la figure de droite.
2. Faites glisser l'icône vers le nouvel emplacement ou appuyez sur le nouvel emplacement à l'écran.
3. Appuyez sur [Fin déplacer] dans le coin supérieur droit de l'écran.

TENTATIVE

Affichage de la liste des photos

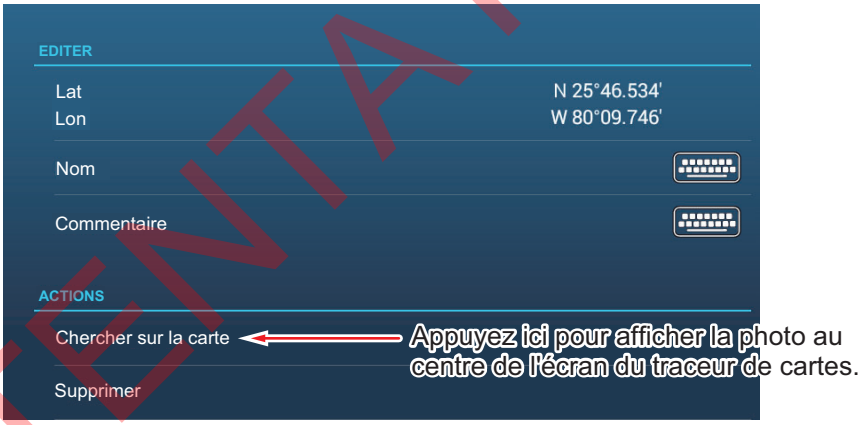
Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Photos] pour afficher la liste [Photos].



Pour trier ou effectuer une recherche dans la liste, voir section 4.7.

Modification des informations de photos

Vous pouvez modifier les informations d'une photo depuis l'écran de modification.



Pour ce faire, utilisez l'une des méthodes suivantes:

- Appuyez sur l'icône photo pour afficher le menu contextuel, puis sélectionnez [Edit] (Éditer).
- Sélectionnez la photo que vous souhaitez modifier dans la liste [Photos].



En vous référant à section 4.10.1, modifiez les coordonnées, le nom et les commentaires de la photo tel que requis.

Suppression des photos depuis le menu

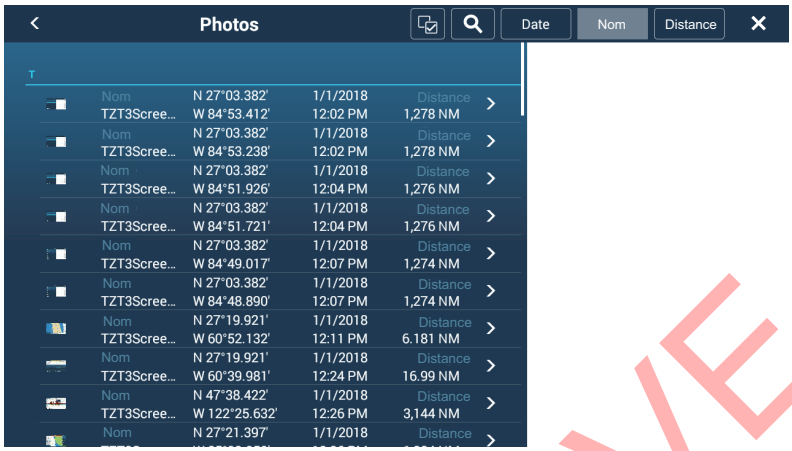
Vous pouvez supprimer des photos via l'une des méthodes suivantes:

- **Photo individuelle, menu contextuel** : Appuyez sur l'icône photo pour afficher le menu contextuel, puis sélectionnez [Supprimer].
- **Photo individuelle, via le menu** : Sélectionnez [Supprimer] dans le menu [Edit] (Éditer).
- **Supprimer toutes les photos, via le menu** : Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Points & Zones] → [Effacer Tous les Objets Utilisateur] → [OK]. (Voir section 4.9.4 et section 5.7.4.)

TENTATIVE

Suppression des photos collectivement via la liste des photos

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Photos] pour afficher la liste [Photos].
2. En haut de la liste [Photos], sélectionnez la façon de trier les photos.
3. Appuyez sur l'icône . Dans la liste d'exemples ci-dessous, les photos sont triées par nom.



4. Mettez une coche (✓) dans la case de la photo à supprimer, ou cochez un titre de tri pour supprimer toutes les photos de ce titre. Par exemple, dans la liste [Photos] ci-dessus, cochez « T » pour supprimer toutes les photos dont le nom commence par « T ».
5. Dans la barre de titre, appuyez sur [Supprimer les éléments cochés]. Un message vous invite à confirmer la suppression des photos sélectionnées. Appuyez sur [OK] pour supprimer les photos.

Comme avec les points, vous pouvez supprimer les captures du journal de la liste des [Prises].

2.17 Suivi de flotte

La fonction de suivi de flotte, qui nécessite une connexion internet, permet de voir l'état (position, vitesse, etc.) et les objets utilisateurs (points, routes, limites, photos, journal des prises, etc.) des navires appartenant au même groupe de suivi de flotte que votre bateau.

Remarque 1: Pour utiliser cette fonctionnalité, vous devez créer un compte Mon TimeZero™ (voir section 1.20) et enregistrer d'autres navires jumeaux dans la même flotte.

Remarque 2: Seuls les PC équipés de TimeZero™ Professional version 4.1 ou ultérieure peuvent envoyer des données d'objet utilisateur aux autres navires de la même flotte.

Remarque 3: Pour afficher le MMSI et le nom du bateau dans les informations, définissez le MMSI et le nom du bateau dans le menu [Informations sur le bateau] du menu [Initialisation]. Reportez-vous au Manuel d'Installation pour plus de détails. S'il est connecté au transpondeur AIS FA-30/40/50, le MMSI et le nom du bateau s'affichent automatiquement dans le menu mentionné ci-dessus.

TENTATIVE

2.17.1 Configuration du suivi de flotte

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Général].
2. Réglez [Signaler la position à Mon TIMEZERO] sur [ON].
3. Appuyez sur [Intervalle de signalement], puis définissez la fréquence à laquelle signaler les informations de votre bateau au système de suivi de flotte.
4. Appuyez sur [×] pour fermer le menu.

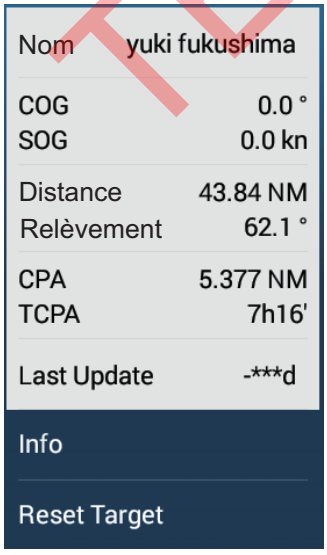
2.17.2 Afficher/masquer les symboles de cible de flotte (navire jumeau)

Ouvrez le menu Couches, puis réglez [Cibles de flotte] sur [ON] pour afficher les cibles de flotte, ou sur [OFF] pour les masquer. La figure ci-dessous affiche l'apparence du symbole de cible de flotte.

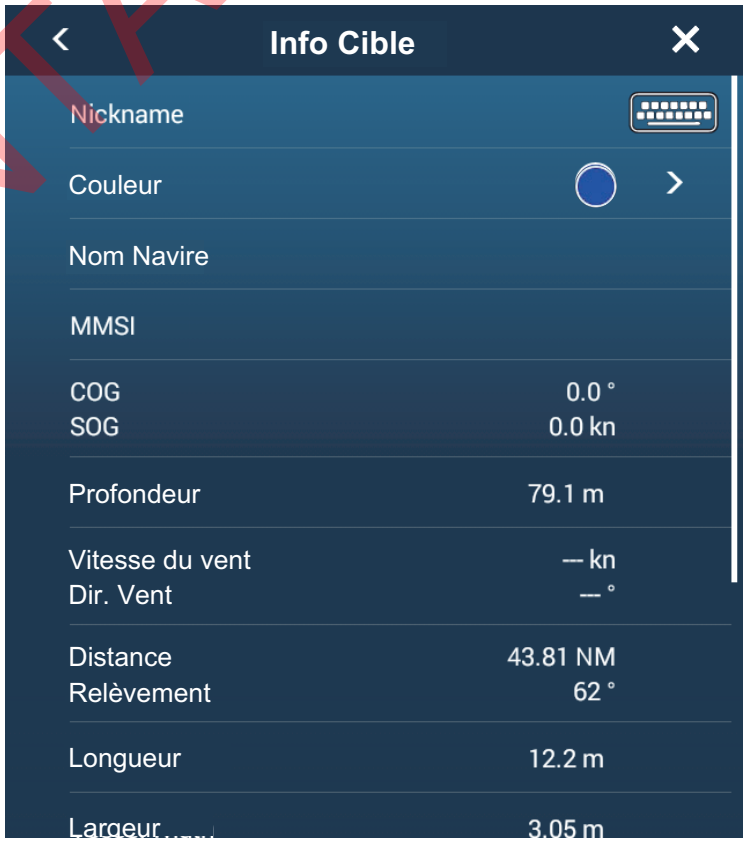


2.17.3 Affichage des informations sur les cibles de flotte

Appuyez sur un symbole de cible de flotte pour afficher les informations de base de la cible, dans le menu contextuel. Pour des informations détaillées, appuyez sur [Infos] dans le menu contextuel.



Informations de base



Informations détaillées

TENTATIVE

2.17.4 Effacement temporaire des symboles de cible de flotte de l'écran

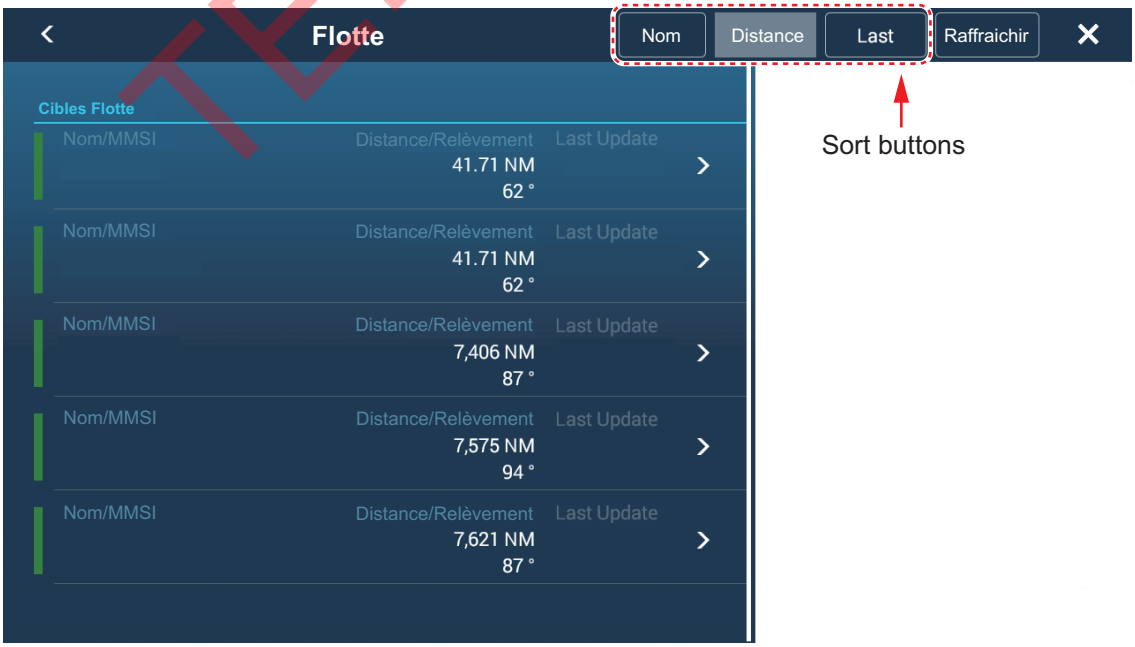
Vous pouvez effacer temporairement n'importe quelle cible de flotte de l'écran du traceur et de la liste des cibles de flotte (voir section 2.17.5) jusqu'à ce que de nouvelles informations soient reçues, à l'intervalle défini avec [Intervalle de signalement] dans le menu [Général]. Appuyez sur la cible de flotte que vous souhaitez supprimer pour ouvrir le menu contextuel, puis appuyez sur [Réinitialiser la cible].

2.17.5 Liste des cibles de flotte

Les informations sur les cibles de flotte sont stockées dans la liste de [Flotte]. Vous pouvez vérifier et modifier les informations des autres navires. La liste de [Flotte] stocke les données suivantes pour chaque cible de flotte:

- Surnom
- Couleur de la cible de flotte
- Nom du bateau
- MMSI
- COG/SOG
- Profondeur
- Vitesse et direction du vent
- Distance et relèvement jusqu'à votre bateau
- Longueur et largeur du navire
- Position (latitude et longitude)
- Nom d'utilisateur (nom de connexion Mon TimeZero™)
- Heure et date de mise à jour des données
- Date

1. Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur [Listes]→[Flotte] pour afficher la liste de la flotte.



2. Pour trier ou effectuer une recherche dans la liste, suivez la procédure applicable ci-dessous.

TENTATIVE

Classement de la liste de flotte

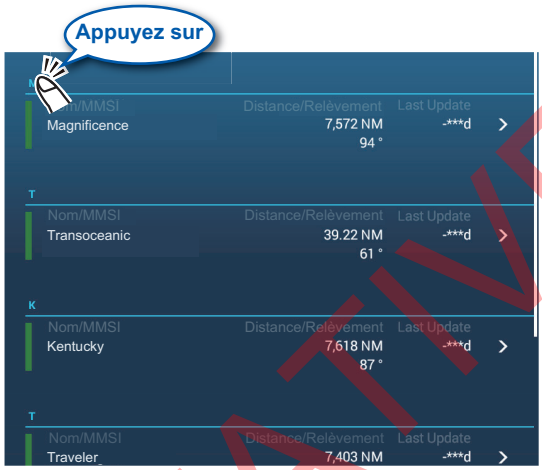
Appuyez sur le bouton de tri approprié sur la barre de titre.
[**Nom**] : Trier la liste par ordre alphabétique.
[**Distance**] : Trier la liste par ordre croissant de distance par rapport à votre navire.
[**Récent**] : Trier la liste par dernière mise à jour.

Recherche dans la liste de flotte

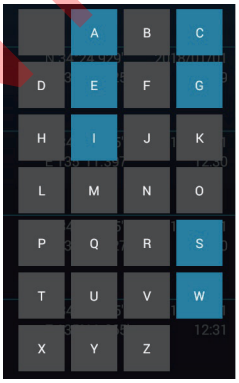
Vous pouvez rechercher dans la liste par la première lettre.

a) Appuyez sur [Nom] dans la liste [Flotte].

b) Appuyez sur l'alphabet de chaque cible de flotte.



L'écran de recherche apparaît et les lettres pouvant être consultées sont affichés en bleu.



TENTATIVE

3. Appuyez sur la cible de flotte pour vérifier ou modifier.



4. Pour modifier une cible de flotte, suivez la procédure appropriée ci-dessous.

Modifier un surnom

1) Appuyez sur la lettre pour modifier un surnom.
2) Utilisez le clavier virtuel pour modifier le surnom.
3) Répétez les étapes 1 et 2 pour continuer les modifications. La longueur maximale du surnom est de 32 caractères.
4) Appuyez sur [×] pour terminer.

Changer la couleur d'un symbole de cible de flotte

1) Appuyez sur [Couleur].
2) Sélectionnez une couleur puis appuyez sur [<] pour reculer d'un calque.
3) Répétez les étapes 1 et 2 pour continuer les modifications. La longueur maximale du surnom est de 32 caractères.
4) Appuyez sur [×] dans la barre de titre pour fermer la fenêtre d'édition.

2.17.6 Comment placer une cible de flotte au centre de l'écran du traceur

Appuyez sur la cible de flotte que vous souhaitez centrer sur l'écran. Appuyez sur [Chercher sur la carte] pour placer la cible au centre de l'écran.

2.17.7 Partage des objets utilisateur

Lorsque vous recevez un objet utilisateur d'une cible de flotte, le message "Flotte : objet utilisateur reçu de..." s'affiche.

Remarque: Vous pouvez recevoir un maximum de 92 objets utilisateur. Voir section 9.2 pour plus de détails.

TENTATIVE

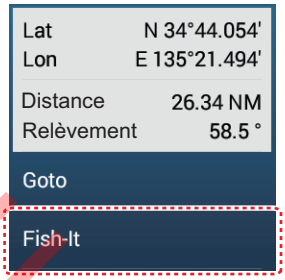
2.18 Fish-It

La fonction [Fish-It] permet de démarrer la pêche à la dérive en visant un point précis comme l'icône ACCU-FISH (voir section 7.14) ou une icône de journal de prise (voir section 4.2.2). Le fait de voir des informations telles que la distance et la direction jusqu'au point cible est utile lorsque vous pêchez avec le moteur éteint.

Remarque: Le calcul [Fish-It] ne prend pas en compte les obstacles sur la trajectoire de dérive. Faites attention à tous les obstacles dans le chemin de dérive.

Affichage de l'élément Fish-It dans le menu contextuel

L'élément [Fish-It] s'affiche dans le menu contextuel chaque fois que vous appuyez sur la trace, le point, la marque d'événement (journal de prise) ou l'icône ACCU-FISH™ de votre bateau. Procédez comme suit pour activer l'élément [Fish-It]. Notez que [Fish-It] apparaît dans le menu contextuel même si les icônes de prise et ACCU-FISH sont masquées

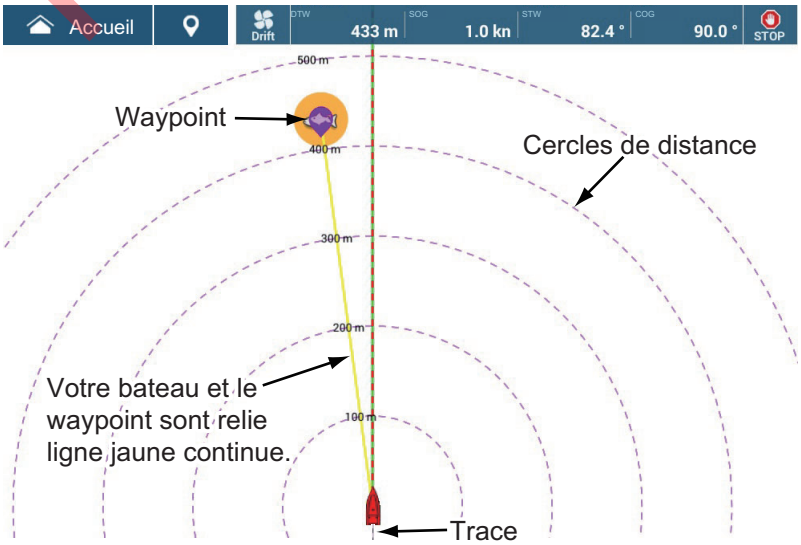


For point

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Traceur].
2. Réglez [Afficher Fish-It dans le menu contextuel] sur [ON].
3. Appuyez sur [×] sur la barre de titre pour fermer le menu.

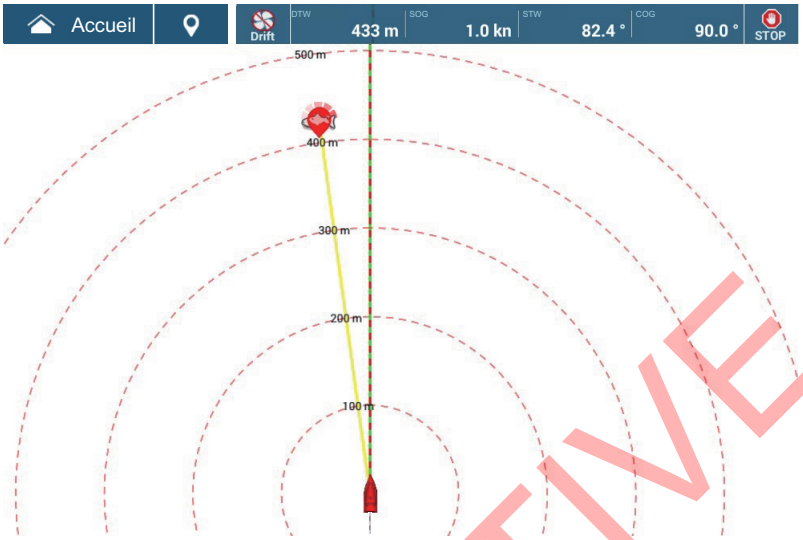
Utilisation de Fish-It

1. Sur l'écran du traceur, appuyez sur l'emplacement (point, etc.) où vous souhaitez pêcher. Le menu contextuel s'affiche.
2. Appuyez sur [Fish-It].
   Des cercles de distance apparaissent, centrés sur l'icône du navire. Le waypoint est marqué par l'icône , et votre bateau et le waypoint sont reliés par une ligne jaune continue. En outre, la trace du navire est affichée.
   Remarque: Le rayon maximum de l'anneau de portée dépend du réglage de [Basculement court/long] dans le menu [Unités].



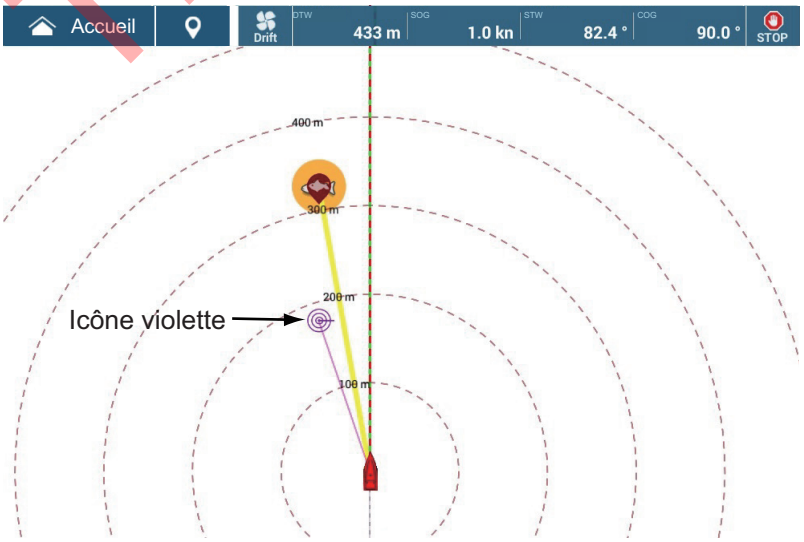
TENTATIVE

3. Avant d'activer la fonction de dérive, coupez vos moteurs et attendez que l'élan vers l'avant se soit calmé. Ensuite, appuyez sur l'icône [Drift-It] ( ) sur la barre de navigation pour activer la fonction de dérive. (Si le ou les moteurs ne sont pas éteints avant d'appuyer sur l'icône, un message vous demande d'éteindre votre ou vos moteurs.) Notez que vous pouvez également utiliser le menu contextuel pour activer la fonction de dérive. Appuyez l'icône de poisson ou la ligne jaune pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Commencer à dériver].



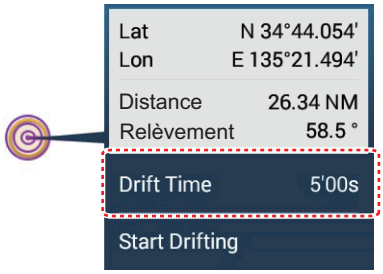
Lorsque le moteur est éteint, le navire dérive sous l'influence du vent et des marées, ce qui rend difficile d'atteindre sa destination. Avec la fonction Dérive, les données de dérive sont accumulées lorsqu'elle est activée, et lorsqu'elle est désactivée après quelques minutes, l'icône violette indique à partir de quel point commencer la pêche à la dérive en fonction des informations de dérive accumulées.

4. Après quelques minutes, appuyez sur l'icône [Drift-It] ( ) pour désactiver la fonction de dérive. Appuyez l'icône de poisson ou la ligne jaune pour afficher le menu contextuel, puis appuyez [Arrêter la dérive] pour désactiver la fonction de dérive. Une icône violette apparaît à côté de la ligne jaune. Cette icône indique à partir de quel point vous devez commencer à pêcher en dérive.



TENTATIVE

5. Appuyez sur l'icône mauve. Une fenêtre contextuelle similaire à celle présentée ci-dessous s'affiche.



6. Appuyez sur [Temps dérive], puis sélectionnez l'intervalle de dérive souhaité, parmi 3:00 s, 5:00 s, 10:00 s, 15:00 s et 20:00 s.
   Si nécessaire, répétez les étapes 3 à 6.
7. Pour désactiver la fonction [Fish-It], appuyez sur l'icône [STOP] de la barre de navigation.
   La fonction [Fish-It] peut également être désactivée depuis le menu contextuel. Appuyez sur l'icône du poisson ou sur la ligne jaune, puis appuyez sur [Arrêter Fish-It] dans le menu contextuel.

TENTATIVE

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

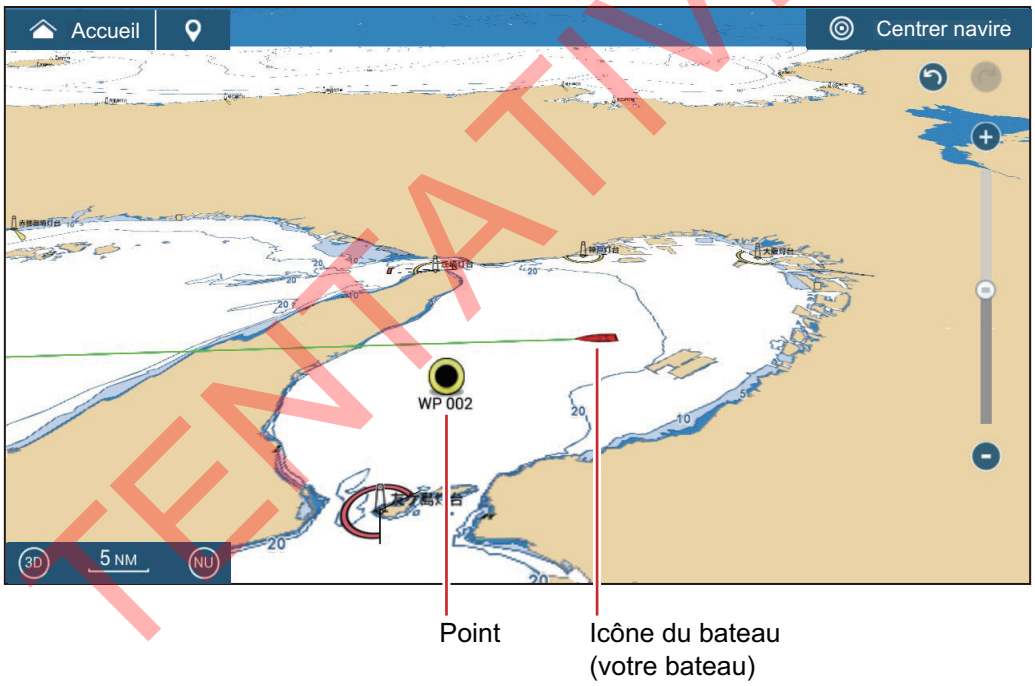
TENTATIVE

3. AFFICHAGE 3D, OVERLAYS

3.1 Affichage 3D

L'affichage 3D possède un dessin cartographique 3D natif qui autorise la présentation 3D à temps plein. Ce vrai environnement 3D vous fournit toutes les informations nécessaires, sans restrictions en matière d'informations visibles. Vous pouvez planifier vos routes, saisir des points, etc. comme sur une carte 2D.

L'affichage 3D offre une vue en trois dimensions des côtes et de la mer qui se trouvent dans la même zone que votre bateau. L'affichage 3D présente pratiquement les mêmes informations que l'affichage 2D. Le fait d'avoir deux présentations disponibles permet de voir les conditions autour du bateau sous différents angles. L'affichage 3D vous aide à naviguer lorsque vous vous trouvez dans des eaux que vous ne connaissez pas. En outre, la plupart des fonctions de l'affichage 2D sont également disponibles en mode 3D (réglage de la destination, par exemple).

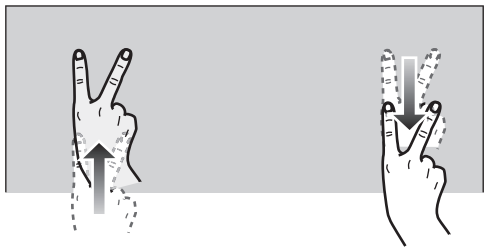


affichage 3D

TENTATIVE

3.1.1 Comment activer l'affichage 3D

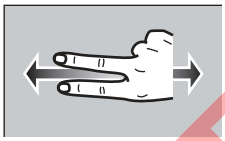
1. Pour basculer entre les affichages 2D et 3D, appuyez sur le commutateur 2D/3D en bas à gauche de l'écran ou faites-le glisser vers le haut/bas comme indiqué ci-dessous. L'icône est remplie en blanc lorsque l'affichage 3D est actif.



Faites glisser vers le haut : 2D→3D

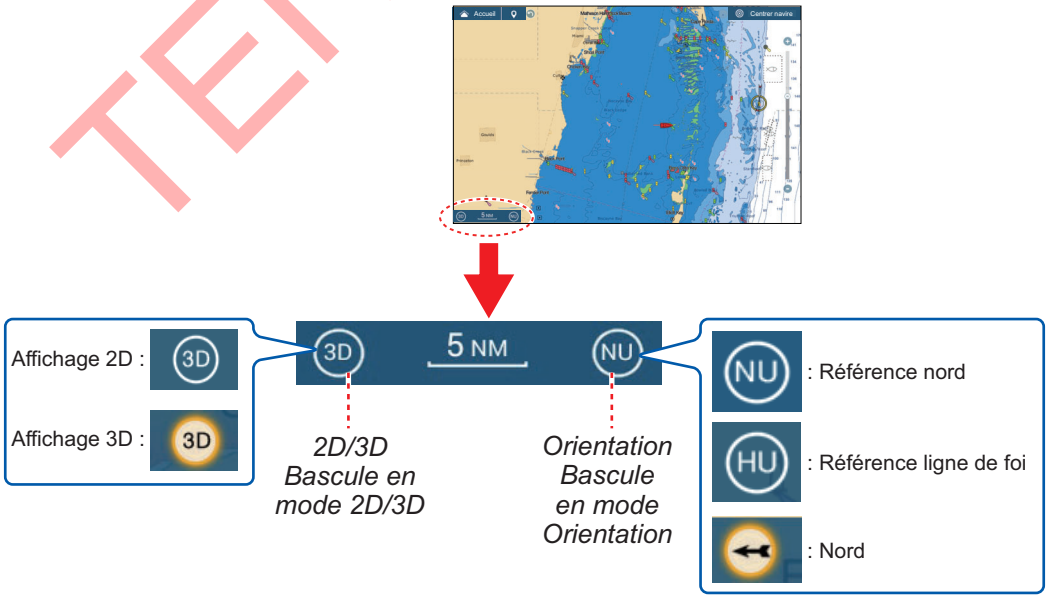
Faites glisser vers le bas : 3D→2D

2. Appuyez sur l'interrupteur de mode d'orientation pour sélectionner un mode d'orientation.
3. Orientez l'affichage 3D en le faisant glisser vers la gauche ou vers la droite avec deux doigts.



Interrupteur d'affichage 2D/3D, interrupteur de mode d'orientation

L'interrupteur d'affichage 2D/3D alterne les affichages 2D et 3D. L'interrupteur de mode d'orientation sélectionne l'orientation, Réf. Nord (NU) ou Réf. Ligne de foi (HU). En mode Réf. Nord (NU), le nord est à 0°. Lorsque vous modifiez le point de vue sur l'affichage 3D, l'interrupteur de mode d'orientation affiche l'icône « Nord ». La flèche sur l'icône pointe vers le nord. Pour passer à l'orientation Réf. Nord (NU), appuyez sur l'interrupteur.

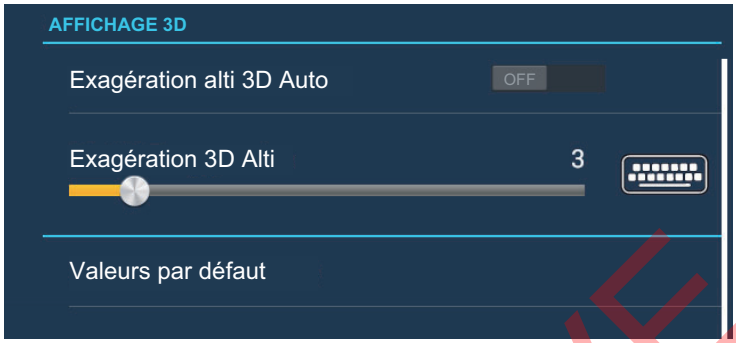


TENTATIVE

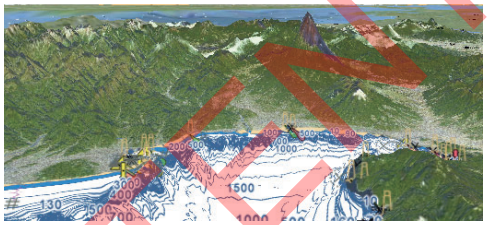
3.1.2 Comment rendre la vue 3D plus claire

En affichage 3D, il est plus facile de reconnaître les caractéristiques du terrain en utilisant la fonction d'emphase. La fonction d'emphase dispose de deux modes de réglage : manuel et automatique. Sélectionnez l'un de ces modes en suivant la procédure ci-dessous.

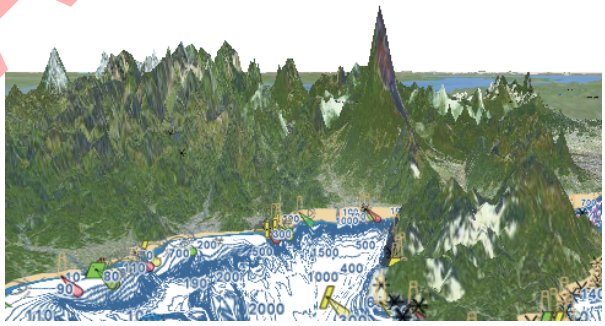
1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Traceur de Cartes].
2. Recherchez la section [Affichage 3D].



3. Méthode automatique :
   Activez [Exagération alti 3D Auto].
   Méthode manuelle :
   Désactivez [Exagération alti 3D Auto]. Utilisez le curseur ou le clavier logiciel sur [Exagération alti 3D] pour ajuster le niveau d'exagération.
   La valeur Élevée offre un niveau d'exagération maximal. L'exemple ci-dessous compare la même image avec un niveau d'exagération faible et élevé.



Exagération faible



Exagération forte

4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

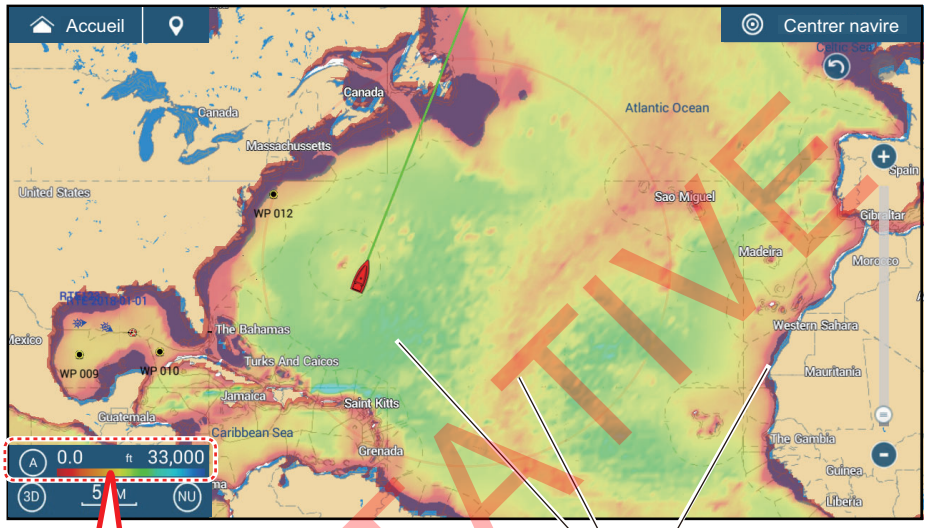
TENTATIVE

3.2 Overlays

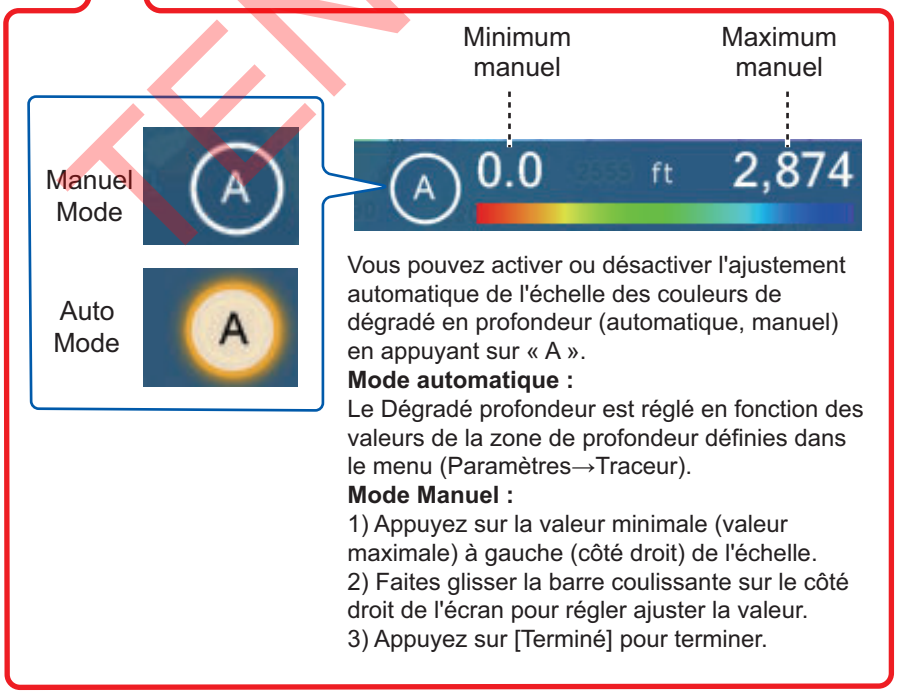
Cinq overlays sont disponibles pour l'affichage du traceur : dégradé profondeur, satellite, radar, information marée, icône ACCU-FISH™ et courant marée.

3.2.1 Overlay Dégradé profondeur

L'overlay Dégradé profondeur indique les profondeurs en différentes couleurs (les paramètres par défaut sont rouge (peu profond), jaune (profondeur moyenne) et bleu (profond)). Cet overlay est disponible aussi bien en affichage 2D que 3D. Utilisez cet overlay pour déterminer la profondeur. Pour afficher l'overlay Dégradé profondeur, ouvrez le menu Calques puis activez ou désactivez [Dégradé Profondeur].



Dégradé profondeur



Vous pouvez activer ou désactiver l'ajustement automatique de l'échelle des couleurs de dégradé en profondeur (automatique, manuel) en appuyant sur « A ».

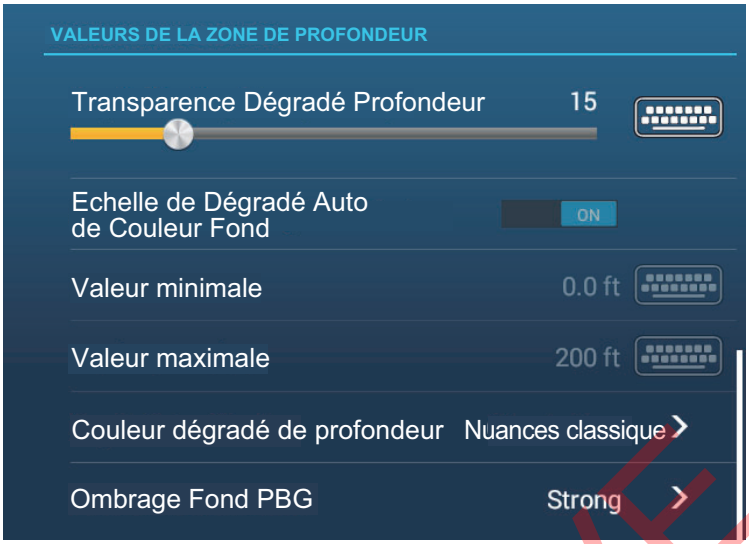
Mode automatique :
Le Dégradé profondeur est réglé en fonction des valeurs de la zone de profondeur définies dans le menu (Paramètres→Traceur).

Mode Manuel :
1) Appuyez sur la valeur minimale (valeur maximale) à gauche (côté droit) de l'échelle.
2) Faites glisser la barre coulissante sur le côté droit de l'écran pour régler ajuster la valeur.
3) Appuyez sur [Terminé] pour terminer.

TENTATIVE

Paramètres de Dégradé profondeur

Les paramètres de Dégradé profondeur se trouvent dans le menu [Paramètres] → [Traceur de Cartes].



[**Transparence Dégradé Profondeur**] : Ajuster le degré de transparence de l'overlay des dégradés profondeur.

[**Echelle de dégradé auto de couleur fond**] : Activer ou désactiver la sélection de couleur automatique du dégradé de profondeur.

[**Valeur minimale**] : Configurer, à l'aide du clavier de logiciel, la plage de profondeur minimale pour laquelle vous souhaitez afficher le dégradé de profondeur. Cette option est disponible lorsque [Echelle de dégradé auto de couleur fond] est réglé sur [OFF] (Arrêt).

[**Valeur maximale**] : Configurer, à l'aide du clavier de logiciel, la plage de profondeur maximale pour laquelle vous souhaitez afficher le dégradé de profondeur. Cette option est disponible lorsque [Echelle de dégradé auto de couleur fond] est réglé sur [OFF] (Arrêt).

[**Couleur dégradé de profondeur**] : Sélectionner le mode d'affichage des couleurs de profondeur entre [Nuances classique], [Nuances classique inversées], [Nuance rouge], [Nuance bleue], [Nuance verte] et [Nuance jaune].



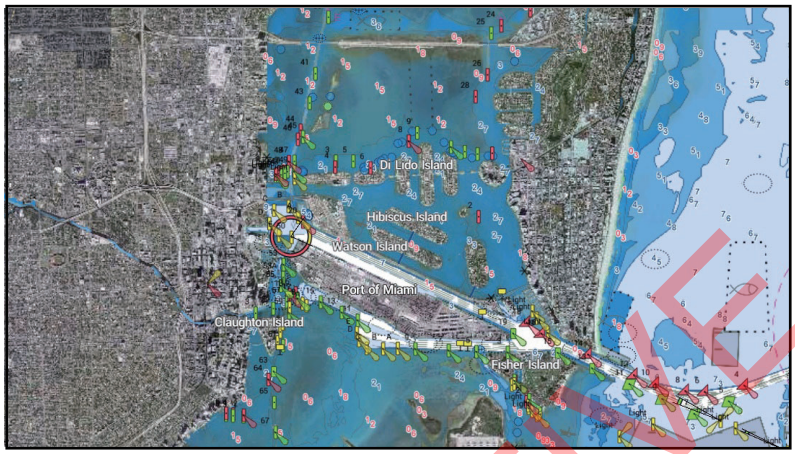
[**Dégradé terrain PBG**] : Définissez le niveau de dégradé à utiliser sur les enregistrements PBG. Voir section 8.7.3.

TENTATIVE

3.2.2 Superposition de photo satellite

Vous pouvez placer une photo satellite correspondant à la zone dans laquelle vous trouvez sur les affichages 2D et 3D. Ouvrez le menu Calques puis activez ou désactivez [Photo satellite].

Des images satellites en haute résolution ne sont pas fournies de façon standard pour les côtes des États-Unis, mais elles sont disponibles en ligne gratuitement à des fins de téléchargement. L'illustration ci-dessous montre la carte vectorielle avec une superposition de photo satellite.



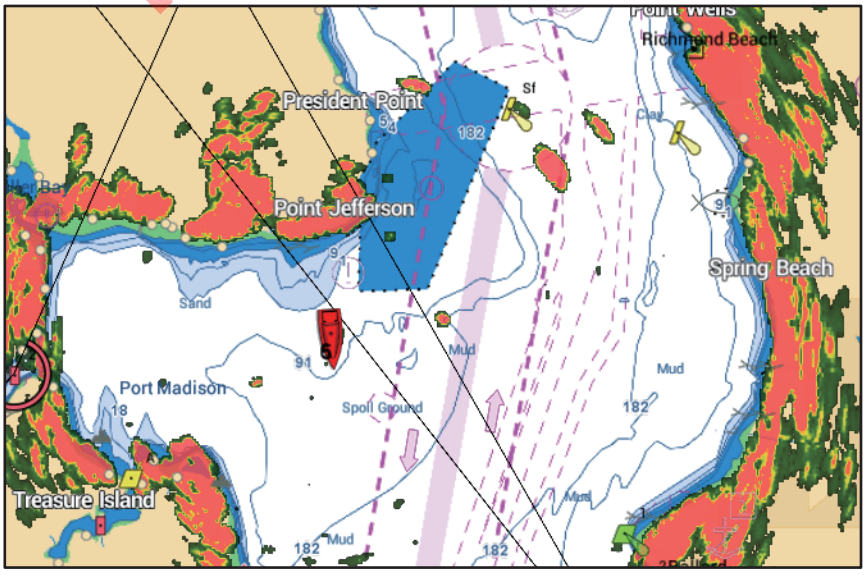
Comment configurer la transparence des photos satellites sur l'eau

Il est possible de configurer le degré de transparence des photos satellites sur l'eau.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Traceur de Cartes].
2. Trouvez le menu [TRANSPARENCES], puis faites glisser le curseur dans [Transparence PhotoFusion] pour ajuster le niveau (plage de réglage : 0 % à 80 %).
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

3.2.3 Overlay de radar

L'affichage Overlay Radar superpose l'image radar à la carte de navigation. Pour affichez l'overlay Radar, ouvrez le menu Calques puis activez ou désactivez [Overlay Radar].

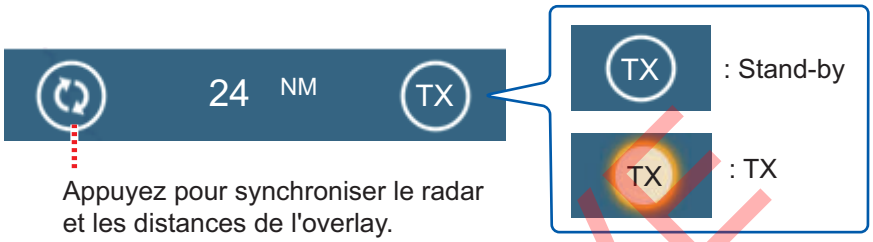


TENTATIVE

Comment basculer du mode de veille en mode TX (transmission), synchroniser les échelles d'overlay et de radar

Basculer entre le mode veille et le mode TX : Appuyez sur l'icône [TX] dans le coin inférieur gauche pour mettre le radar en mode de transmission ou en mode veille. L'icône est remplie en blanc lorsque le radar transmet ; en bleu lorsqu'il est en veille.

Synchroniser les échelles d'overlay et de radar : Ouvrez l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Traceur de Cartes], puis réglez [Lié en distance] sur ON ou OFF selon le cas. Lorsque [Lié en distance] est désactivé, vous pouvez synchroniser les échelles manuellement à l'aide de l'icône Sync qui se trouve dans le coin inférieur gauche.



Comment configurer le niveau de transparence des échos radar

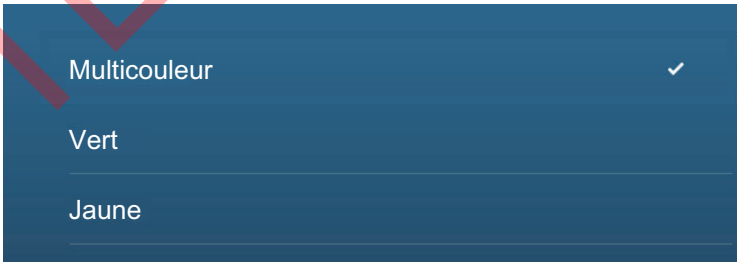
Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Traceur de Cartes]. Trouvez le menu [TRANSPARENCES], puis faites glisser le curseur dans [Transparence Radar] pour ajuster le niveau de transparence.

Comment ajuster le gain du radar, les vagues, la pluie

Le gain ainsi que l'écho des vagues et de la pluie s'ajustent à partir de l'affichage des données de navigation. Voir les sections 6.3 - 6.5.

Comment sélectionner la couleur de l'écho

Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Traceur de Cartes] → [Couleur de l'écho du radar] (menu [OVERLAY RADAR]). Appuyez sur [Multicouleur], [Vert] ou [Jaune].



Comment acquérir un mobile ARPA

Il est possible d'acquérir un mobile ARPA. Voir section 6.25.2.

Remarque: L'image radar peut sembler « floue » sur les longues distances lorsque la synchronisation de l'échelle est active. Cet aspect flou n'indique pas un problème; c'est une caractéristique du zoom numérique.

TENTATIVE

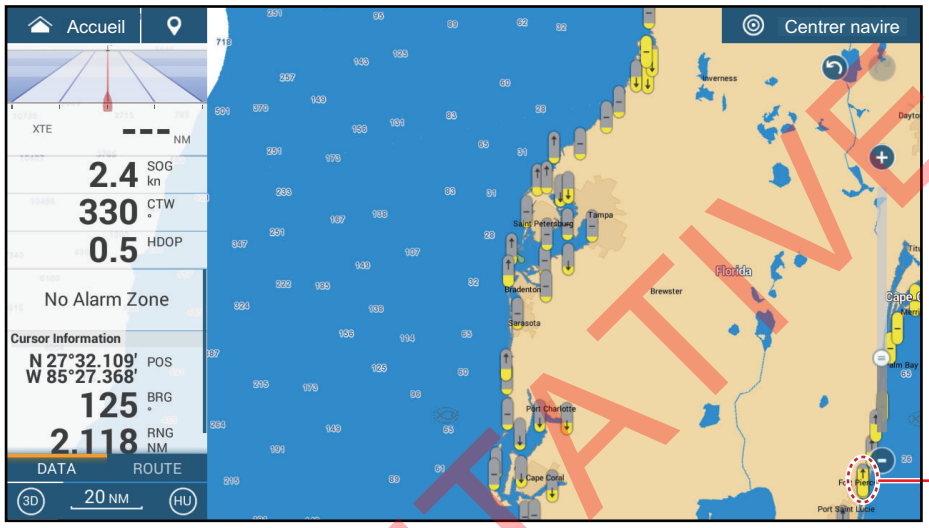
3.2.4 Overlay Infos de marée

Votre système transmet des informations sur les marées dans le monde entier, représentées par des icônes de marée, que vous pouvez superposer sur l'affichage du traceur. L'icône de marée ( ) apparaît à l'emplacement des stations d'enregistrement des marées.

Comment afficher l'overlay Infos de marée

Ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur [Hauteur marée].

La flèche présente sur l'icône de marée pointe vers le haut ou vers le bas, en fonction du sens de la marée. L'icône de marée est grise et jaune en fonction de l'état de la marée. Elle est entièrement jaune lorsque la marée est au plus haut et grise lorsque la marée est au plus bas.



: La flèche pointe vers le haut lorsque la marée monte.

: La flèche pointe vers le bas lorsque la marée baisse.

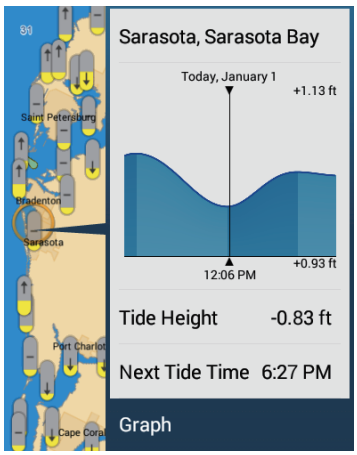
: L'absence de flèche indique qu'il n'y a pas de changement de marée.

Comment modifier la taille de l'icône de marée

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Traceur de Cartes].
2. Faites glisser le curseur dans [Taille des icônes des Marées/Courants] pour ajuster la taille (plage de réglage : 50 % à 150 %).
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

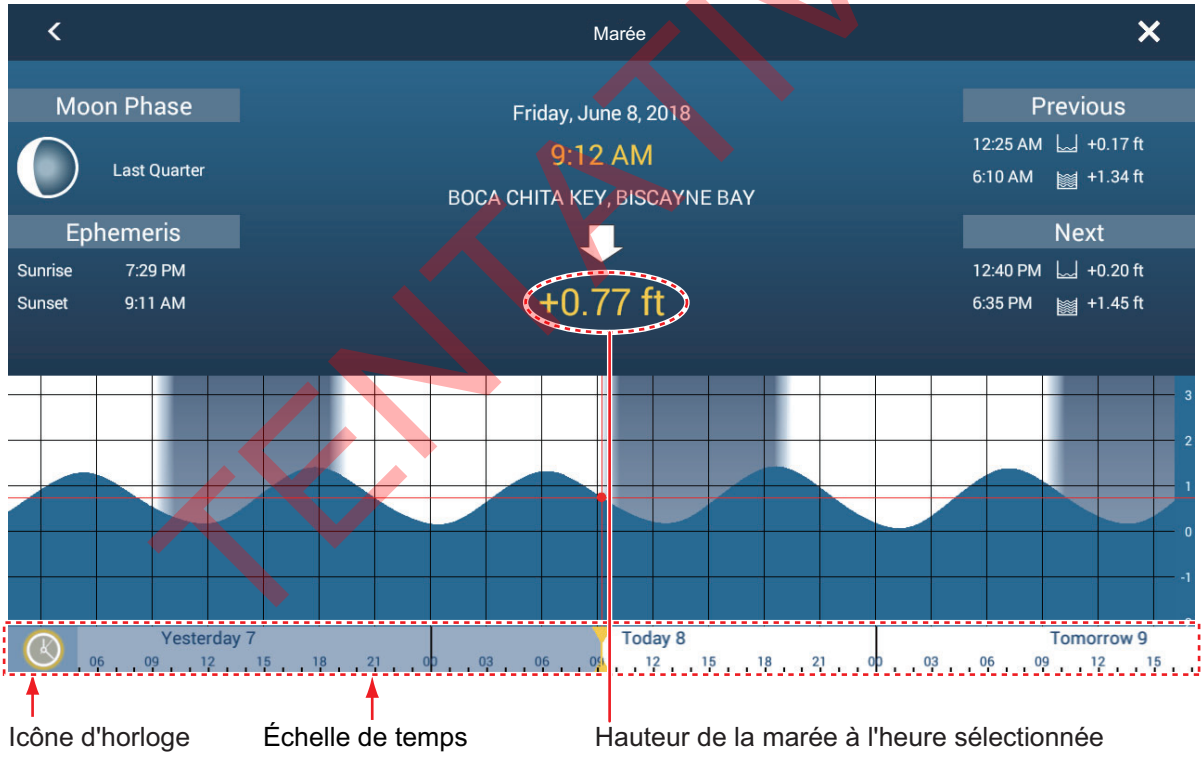
Comment afficher les informations sur les marées



Appuyez sur une icône de marée pour afficher le graphique de la hauteur de la marée dans une fenêtre contextuelle, dont un exemple est illustré dans la figure de droite.

Comment afficher le graphe de marée

- **Afficher le graphe de marée pour une station de marée** : Appuyez sur une icône de marée, puis sur la fenêtre contextuelle.
- **Afficher le graphe de marée pour la station de marée la plus proche de la position sélectionnée** : Appuyez sur la position souhaitée sur la carte, puis appuyez sur [Info]. Si une station de marée n'est pas à moins de 35 NM de l'emplacement saisi, le graphe des marées n'apparaît pas.
- **Afficher le graphe de marée pour la station de marée la plus proche de la position actuelle** : Ouvrez le menu coulissant ou l'écran Accueil, puis appuyez sur [Marée].



TENTATIVE

Comment lire le graphe de marée

- Axe vertical : Hauteur, axe horizontal : Heure
- La plupart des informations sont exactes lorsque les conditions météo sont tempérées. Cependant, les orages et les fronts de température peuvent influer sur les heures et les hauteurs prévues des marées.
- Faites glisser latéralement l'échelle de temps figurant au bas de l'écran, puis lisez la hauteur de la marée correspondant à l'heure sélectionnée (un glissement à droite affichera des informations futures, à gauche des informations passées).

- Pour régler l'échelle de temps sur l'heure actuelle, appuyez sur l'horloge située au bas de l'écran à gauche de l'écran. L'horloge devient dorée.



Icône d'horloge pour l'heure actuelle



Icône d'horloge pour une heure autre que l'heure actuelle

- Appuyez sur le bouton Fermer pour quitter l'écran.

3.2.5 Overlay Courant de marée

En Amérique du Nord, les données sur les courants de marée de la NOAA peuvent être superposées sur l'écran du traceur de cartes.

Comment afficher l'overlay des courants de marée

Ouvrez le menu Calques puis activez [Courants de marée]. Des icônes de courant de marée (flèches) de plusieurs couleurs apparaissent à l'écran et pointent dans différentes directions.



Les flèches pointent dans la direction du déplacement du courant de marée. La couleur des flèches indique la vitesse du courant de marée:
- Jaune, lente
- Orange, moyenne
- Rouge, rapide

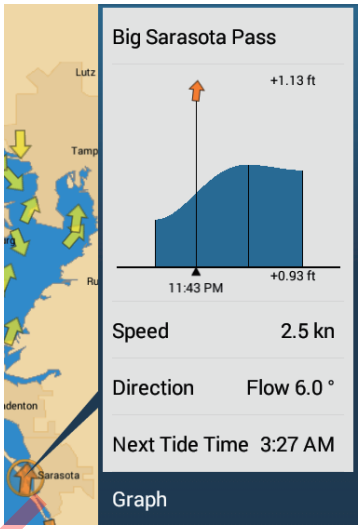
Comment modifier la taille de l'icône de courant de marée

Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Traceur de Cartes]. Faites glisser le curseur dans [Taille des icônes des Marées/Courants] pour ajuster la taille (plage de réglage : 50 % à 150 %). Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

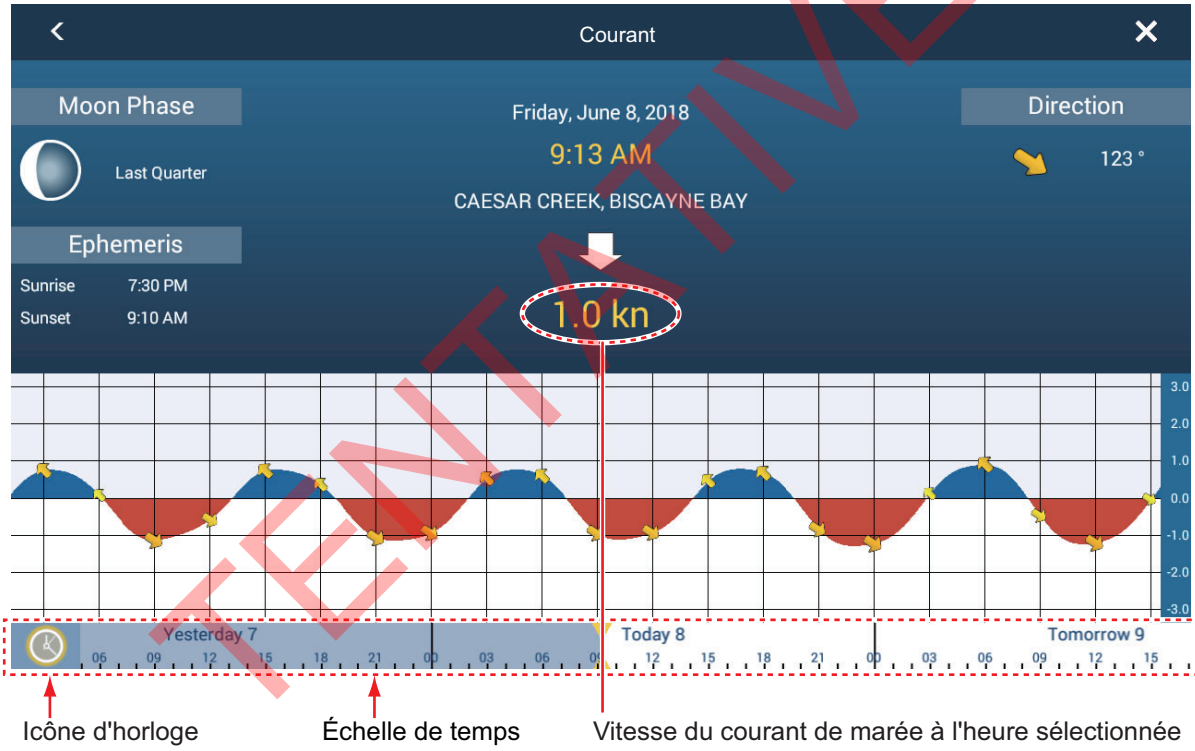
Comment afficher les informations sur les courants de marée

Appuyez sur une icône de courant de marée pour afficher les informations sur les courants de marée pour la position sélectionnée. Un exemple est présenté ci-dessous.



Comment afficher le graphique de courant de marée

Appuyez sur une icône de courant de marée pour afficher la fenêtre contextuelle. Appuyez sur [Graphe] dans la fenêtre contextuelle pour afficher la fenêtre de graphique [Courant].



TENTATIVE

À propos du graphe de courant de marée

- L'axe vertical correspond à la vitesse du courant et l'axe horizontal correspond au temps.
- La plupart des informations sont exactes lorsque les conditions météo sont tempérées. Cependant, les orages et les fronts de température peuvent influer sur les directions et les vitesses des courants de marée prévus.
- Pour afficher la vitesse du courant de marée à un moment donné, faites glisser latéralement l'échelle de temps figurant en bas de l'écran, puis lisez la vitesse du courant de marée correspondant à l'heure sélectionnée. Glissez vers la gauche pour afficher les informations futures, à droite pour afficher les informations passées.

- Pour ajuster l'échelle de temps sur l'heure actuelle, appuyez sur l'horloge située au bas de l'écran à gauche de l'écran afin d'afficher l'horloge en jaune blanc.



Icône d'horloge pour l'heure actuelle



Icône d'horloge pour une heure autre que l'heure actuelle

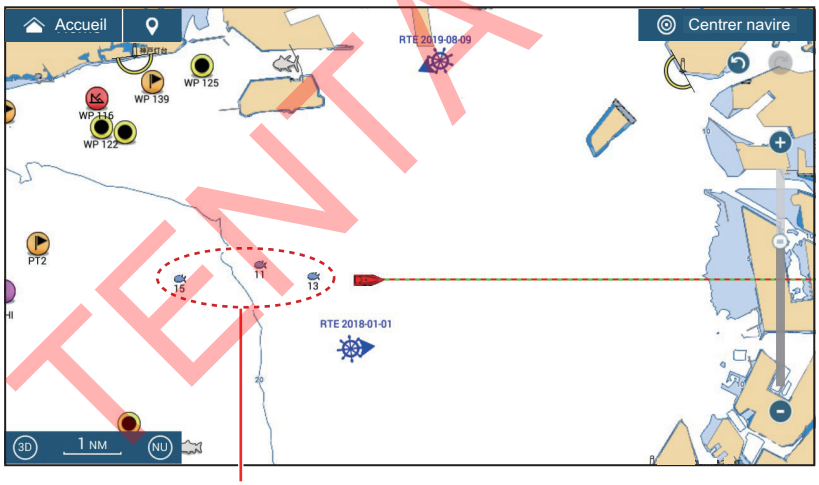
- Pour retourner à l'affichage du traceur de cartes, appuyez sur l'icône Fermer en haut à droite de l'écran.

3.2.6 Affichage de l'icône ACCU-FISH sur l'overlay

L'icône ACCU-FISH peut être affichée sur l'écran du traceur. Nécessite un transducteur compatible ACCU-FISH™ (voir Annexe 2) et un sondeur réseau applicable (série DFF, BBDS1).

Pour afficher l'icône ACCU-FISH sur l'écran du traceur, ouvrez le menu Couches, puis réglez [ACCU-FISH] sur [ON]. Sélectionnez [OFF] pour supprimer l'icône de l'affichage du traceur.

Remarque: Le contrôle de l'icône ACCU-FISH sur l'écran du traceur peut toujours être effectué via le menu Couches, quel que soit le réglage [ACCU-FISH] (voir section 7.14.3) dans le menu [Sondeur].



Icône ACCU-FISH

TENTATIVE

4. POINTS, ZONES

4.1 À propos des points et marques d'événement

Dans la terminologie de la navigation, un point correspond à n'importe quel emplacement que vous marquez sur l'affichage du traceur de carte, radar, sondeur ou affichage météorologique. Il peut s'agir d'un lieu de pêche, d'un point de référence ou de n'importe quel lieu important. Vous pouvez utiliser un point que vous avez saisi pour le définir comme destination.

Cet appareil a une capacité de 30 000 points (y compris les marques d'événement et les marques MOB) dans lesquels vous pouvez saisir des informations de position.

On utilise un point pour marquer un emplacement. Lorsque vous saisissez un point, celui-ci est placé sur l'écran avec l'icône de point par défaut (voir section 4.5.1), comme illustré sur la figure ci-dessous.



Icône Points par défaut (affichages du traceur de carte, du radar et affichage météo) (cercle noir dans un cercle jaune)



Icône Points par défaut pour l'affichage du sondeur

La marque d'événement indique la position actuelle. Tout comme avec un point, vous pouvez utiliser une marque d'événement pour définir une destination.

Pour le TZT9F/12F, vous devez utiliser la touche **EVENT/MOB** (Événement/MOB) pour saisir la marque d'événement. Elle apparaît alors à l'écran avec l'icône de marque d'événement par défaut. Voir section 4.5.2.



Marque d'événement par défaut

Le point ou la marque d'événement est sauvegardé dans la liste [Points] avec le détail de sa position, couleur, forme, etc. Dans la configuration par défaut, tous les points et marques d'événement sont affichés à l'écran.

Vous pouvez modifier les points et les marques d'événement à l'écran et à partir de la liste [Points].

Remarque 1: Les marques d'événements sont traitées de la même manière que les points.

Remarque 2: Les points peuvent être partagés avec d'autres unités NavNet TZtouch3 via LAN. Les données sont partagées automatiquement ; aucune action n'est requise.

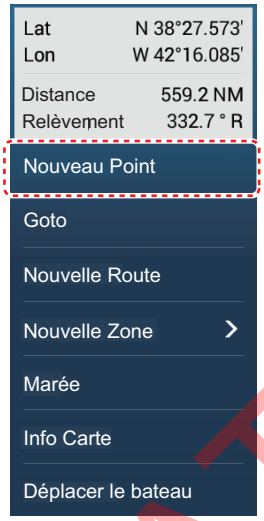
TENTATIVE

4.2 Comment saisir les points et marques d'événement

4.2.1 Comment saisir un point (affichages du traceur et du radar uniquement)

Méthode 1 : Directement à l'écran

1. Appuyez sur la position de l'écran à l'endroit où vous souhaitez placer un point.



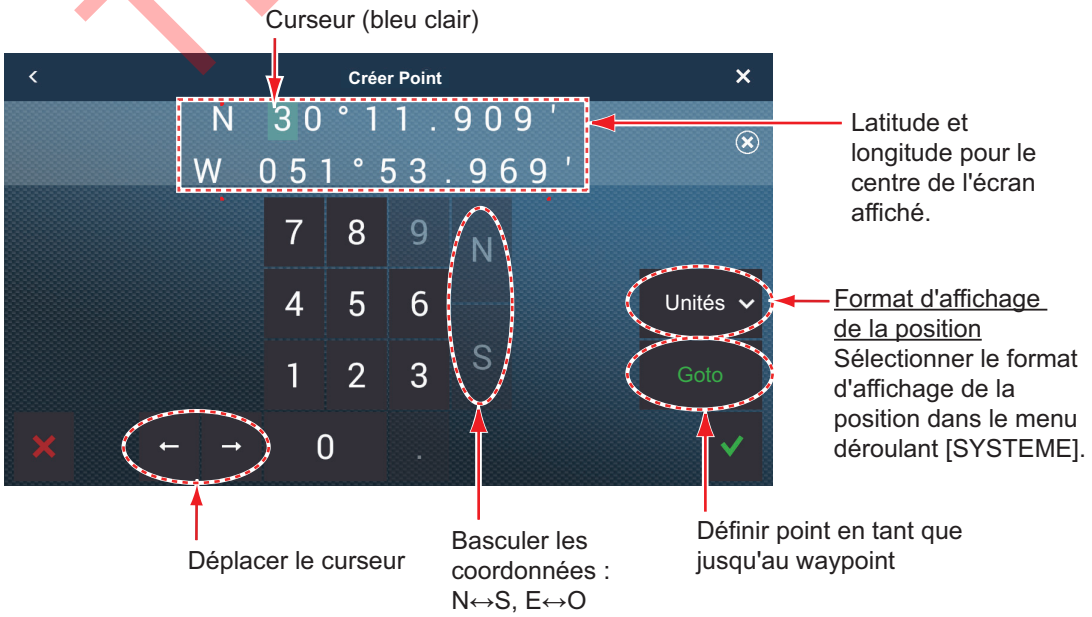
Exemple pop-up: écrans du traceur

2. Appuyez sur [Nouveau point] dans le menu contextuel.

L'icône de point par défaut est insérée à la position sélectionnée et le point est sauvegardé dans la liste [Points].

Méthode 2 : Saisie manuelle (traceur de carte, radar, module météo)

Ouvrez le menu coulissant, puis appuyez sur [Entrée de Position]. La position indiquée est la latitude/longitude du centre de la zone affichée. Modifiez la position selon vos besoins. Appuyez sur [✓] pour enregistrer le point et fermer le clavier.



TENTATIVE

Méthode 3 : Enregistrer un point sur la liste des points

1. Allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Points] pour afficher la liste [Points].
2. Appuyez sur le bouton [Ajouter point] en haut de l'écran. L'écran [Point] affiche la latitude et la longitude du point à enregistrer et son emplacement (sur l'écran de prévisualisation).
3. Modifier le point se référant à section 4.10.2.
4. Appuyez sur X sur la barre de titre pour fermer le menu.

Méthode 4 : Entrée de l'équipement externe

Des équipements externes (sondeur, etc.) peuvent fournir des points de sortie à cet équipement. Les données TLL (format NMEA 0183) des équipements externes sont transmises vers cet équipement via un convertisseur de données NMEA (IF-NMEA2K2, facultatif). La latitude et la longitude du point sont indiquées par l'icône d'événement.

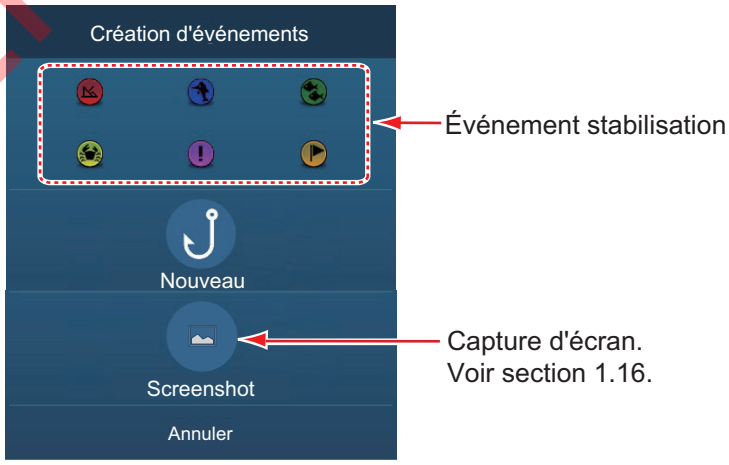
4.2.2 Comment saisir une marque d'événement

Méthode 1 : Touche EVENT/MOB (Événement/MOB) (TZT9F/12F uniquement)

Appuyez sur la touche **EVENT/MOB** (Événement/MOB). La marque d'événement se voit automatiquement attribuer un nom de type « WPXXX » (XXX = 3 chiffres, séquentiel). Vous pouvez désactiver la fonction d'attribution automatique de nom (seule l'icône s'affiche) d'un point. Voir section 4.12.

Méthode 2 : Marque d'événement

Dans le coin supérieur gauche de l'écran, appuyez sur l'icône Événement pour afficher la fenêtre [Creating Events] (Création d'événements), affichée ci-dessous. Appuyez sur la marque d'événement souhaitée.



Méthode 3 : Pression à l'aide de deux doigts

Vous pouvez créer une marque d'événement en appuyant sur l'écran avec deux doigts. Pour activer cette fonction, ouvrez [Paramètres] → [Général]. Réglez ensuite [Fonction Double Touche] (ou [Fonction Double Touche Longue] pour [Marque d'Evènement] (voir section 1.16). Ensuite, appuyez (pression longue si vous avez choisi cette option) sur l'écran avec deux doigts pour afficher la fenêtre [Creating Events] (Création d'événements). Appuyez sur la marque souhaitée.

TENTATIVE

Méthode 4 : Placez la marque de l'événement à l'emplacement souhaité sur l'écran du sondeur

Vous pouvez placer une marque d'événement sur un emplacement souhaité sur l'écran du sondeur.

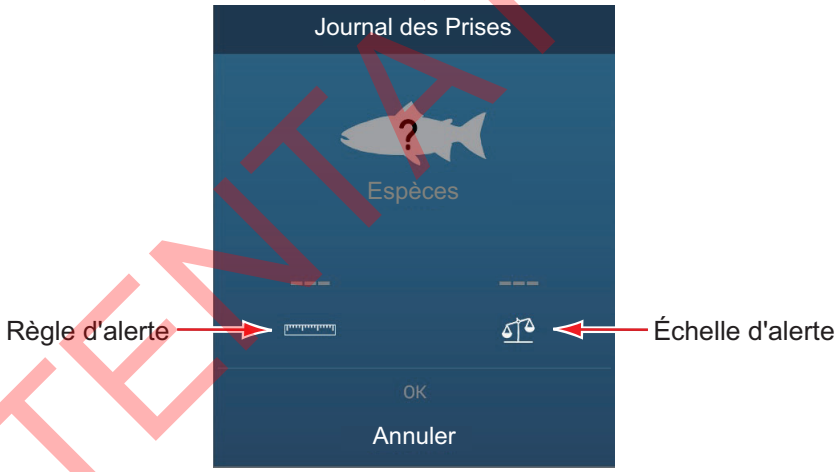


1. Sur l'écran du sondeur, appuyez sur l'emplacement où placer une marque d'événement.
2. Dans le menu contextuel, appuyez sur [Nouveau point] pour afficher la fenêtre [Création d'événements].
3. Appuyez sur la marque d'événement souhaitée.
   La marque sélectionnée apparaît sur l'écran du sondeur et le point est ajouté à la liste [Points]. La marque d'événement apparaît à la fois sur les écrans du sondeur et du traceur, mais le nom du point n'est pas affiché sur l'écran du sondeur

Méthode 5 : Journal des Prises

Vous pouvez enregistrer les caractéristiques d'une prise (espèce, taille, poids) avec une marque d'événement, depuis la fenêtre [Creating Events] (Création d'événements).

1. Ouvrez la fenêtre [Creating Events] (Création d'événements), en suivant la méthode 2 ou la méthode 3 décrite dans cette section, puis appuyez sur [New] (Nouveau).



2. Appuyez sur [Espèces] pour afficher la liste [Espèces]. Appuyez sur l'espèce concernée dans la liste.
   Vous pouvez afficher un maximum de quatre espèces dans la fenêtre [Creating Events] (Création d'événements). Lorsque cette quantité est dépassée, l'espèce la plus ancienne est supprimée de la fenêtre.
3. Appuyez sur l'icône Taille pour afficher le clavier virtuel. Saisissez la longueur, puis appuyez sur ✓ pour confirmer.
4. Appuyez sur l'icône Poids pour afficher le clavier virtuel. Saisissez le poids, puis appuyez sur ✓ pour confirmer.
5. Appuyez sur [OK] dans la fenêtre [Creating Events] (Création d'événements).

TENTATIVE

Vous pouvez consulter le nombre de prises que vous avez enregistrées dans la section [DONNÉES UTILISÉES] du menu [Général]. Dans l'exemple ci-dessous, deux prises sur 1 000 ont été enregistrées.



4.2.3 Comment saisir une marque d'événement à un emplacement spécifique

Vous pouvez saisir une marque d'événement à un emplacement spécifique sur l'écran du sondeur.

1. Appuyez sur l'emplacement de l'écran du sondeur où saisir une marque d'événement.
   Le menu contextuel apparaît.

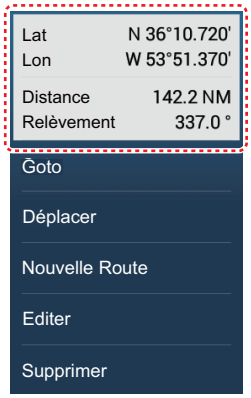


2. Appuyez sur [Nouveau point] dans le menu contextuel.
   La fenêtre [Création d'événements] apparaît. Voir section 4.2.2.
3. Sélectionnez une marque d'événement.
   La marque d'événement est placée à l'emplacement sélectionné à l'étape 1 et le point est enregistré dans la liste [Points]. La marque d'événement apparaît à la fois sur les écrans du sondeur et du traceur. Cependant, le nom de la marque d'événement n'apparaît pas sur l'écran du sondeur.

TENTATIVE

4.3 Comment afficher les informations sur les points, les marques d'événement, les prises

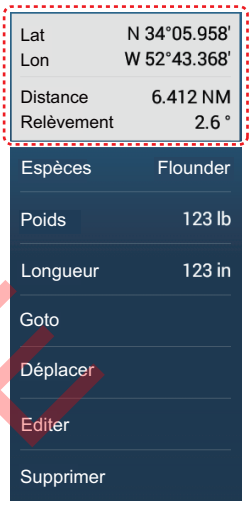
Appuyez sur un point, une marque d'événement ou une marque de prise pour afficher ses informations de base (latitude, longitude, distance par rapport au bateau, relèvement par rapport au bateau, profondeur (marque d'événement uniquement).



Info Point



Information sur la marque d'événement



Informations sur les prises

4.4 Comment saisir un commentaire pour une marque d'événement

Vous pouvez joindre automatiquement un commentaire à une marque d'événement. Le commentaire est enregistré dans la liste [Points] et le commentaire par défaut est [Aucun] (Pas de commentaire). Pour appliquer un commentaire, procédez comme suit :

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Points & Boundaries] (Points & Zones) → [Enreg. données d'événement].
2. Appuyez sur une option.
   [**Aucun**] : Aucun commentaire
   [**Date**] : Date
   [**SST**] : Température de l'eau
   [**Date et SST**] : Date et température de l'eau
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

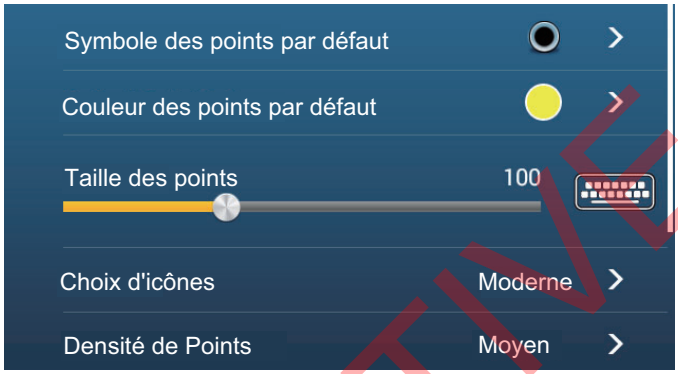
TENTATIVE

4.5 Paramètres par défaut des points, marques d'événement

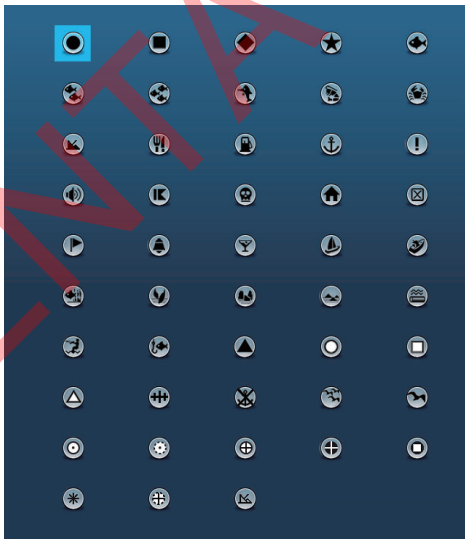
4.5.1 Paramètres par défaut des points

L'équipement enregistre un point dans la forme, la couleur et la taille assignées dans le menu [Points & Boundaries] (Points & Zones). Si les paramètres par défaut des points ne répondent pas à vos attentes, modifiez-les en suivant les instructions ci-dessous.

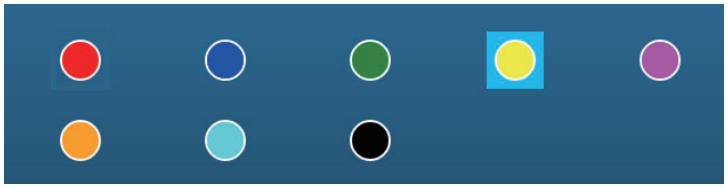
1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Points & Boundaries] (Points & Zones).



2. Appuyez sur [Symbole des points par défaut].



3. Appuyez sur le symbole requis, puis appuyez sur [<] pour remonter d'un niveau dans le menu.
4. Appuyez sur [Couleur des points par défaut] pour afficher les options de couleur pour les points.



5. Appuyez sur la couleur requise, puis appuyez sur [<] pour remonter d'un niveau dans le menu.

TENTATIVE

6. Pour modifier la taille des points, utilisez le curseur ou le clavier virtuel sous [Taille des points].



7. Appuyez sur [Choix d'icônes] pour sélectionner les icônes à utiliser.



8. Sélectionnez [Moderne] ou [Classique], en vous référant à la figure ci-dessous.



Point [Moderne]

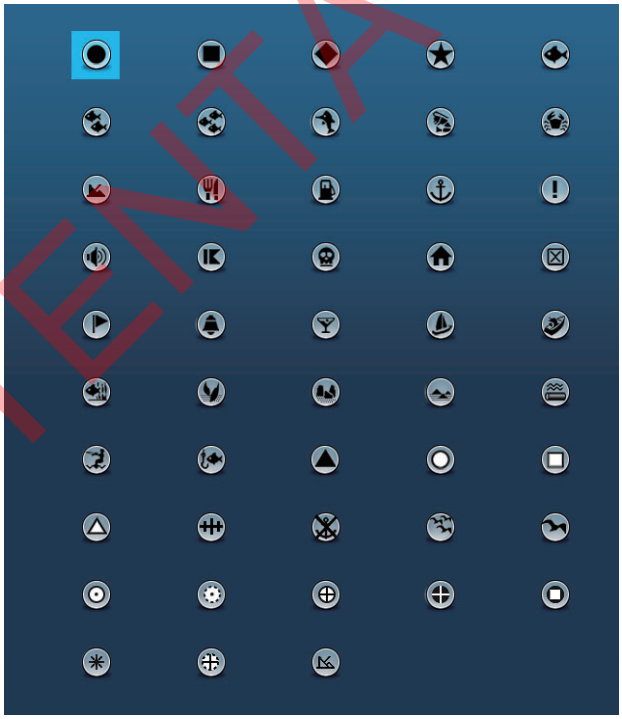


Point [Classique]

9. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

4.5.2 Paramètres par défaut des marques d'événement

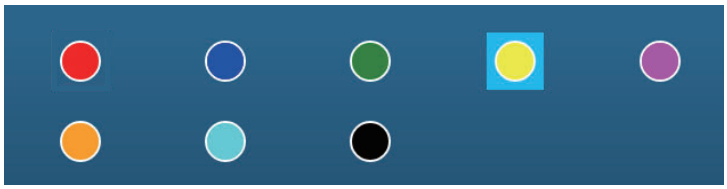
1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Points & Boundaries] (Points & Zones).
2. Appuyez sur [Marque Evènement 1 Symbole par Défaut].



3. Appuyez sur le symbole requis, puis appuyez sur [<] pour remonter d'un niveau dans le menu.

TENTATIVE

4. Appuyez sur [Marque Evènement 1 Couleur par Défaut] pour afficher les options de couleur pour les points.



5. Appuyez sur la couleur requise, puis appuyez sur [<] pour remonter d'un niveau dans le menu.
6. Gérez les marques d'événement 2 à 6 de la même manière que vous avez géré la marque d'événement 1.
7. Appuyez sur le bouton de fermeture pour fermer le menu.

Remarque: Si vous n'avez pas besoin des marques d'événement 2 à 6, activez [Enregistrer événement 1 automatiquement] dans le menu [Points & Boundaries] (Points & Zones). Dans ce cas, le menu contextuel n'apparaît pas lorsque vous enregistrez une marque d'événement. Voir section 4.2.2.

4.6 Comment trouver le nombre de points utilisés

Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général]. Recherchez [Points] dans la section [DONNÉES UTILISÉES]. Dans l'exemple ci-dessous, 3 points sur 30 000 ont été utilisés.



TENTATIVE

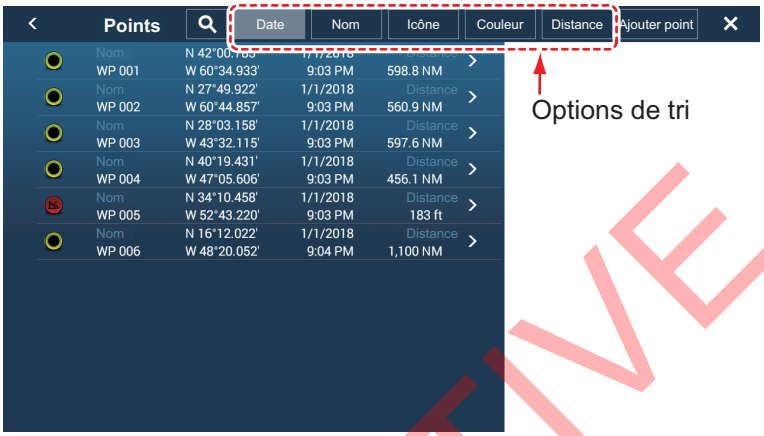
4.7 Liste de points

Tous les points sont stockés dans la liste [Points]. Les données de point suivantes sont sauvegardées pour chaque point.

- Nom
- Icône
- Position (latitude/longitude)
- Commentaire
- Couleur
- Distance depuis le bateau

4.7.1 Comment afficher la liste des points, traiter les points

1. Allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Points] pour ouvrir la liste [Points].



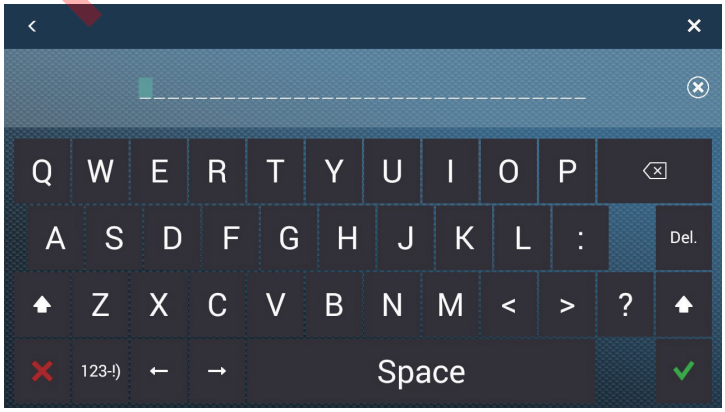
2. Appuyez sur le bouton de tri approprié, en haut de la liste.

Tri des points

La liste [Points] peut être triée à l'aide de l'une des méthodes suivantes :
[**Date**] Trier par date d'enregistrement de la plus ancienne à la plus récente.
[**Nom**] : Trier par nom de point dans l'ordre alphabétique.
[**Icône**] : Trier par forme d'icône.
[**Couleur**] : Trier par couleur.
[**Distance**] : Trier par ordre de distance, de la plus proche à la plus éloignée.

Recherche de points

1) Appuyez sur l'icône Loupe dans la liste [Points] pour afficher le clavier virtuel.



2) Saisissez une séquence de recherche (nom complet, 2 à 3 caractères), puis appuyez sur [✓].

TENTATIVE

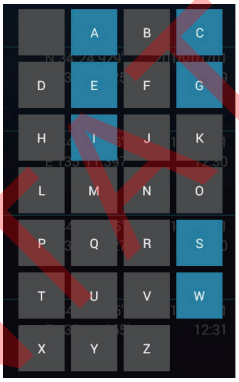
La liste [Points] affiche les résultats trouvés.

Recherche par ordre alphabétique

1) Appuyez sur [Nom] si cet élément n'est pas déjà sélectionné.
2) Appuyez sur la lettre de l'alphabet correspondante dans la liste.



Un clavier de recherche apparaît, avec le(s) alphabet(s) interrogeable(s) coloré(s) en bleu.



3) Appuyez sur la lettre de l'alphabet dans laquelle vous voulez effectuer une recherche.

Recherche par icône ou par couleur :

1) Appuyez sur [Icône] (ou [Couleur]) si cet élément n'est pas déjà sélectionné.
2) Appuyez sur l'icône (ou la couleur).



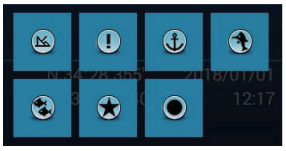
Rechercher par icône



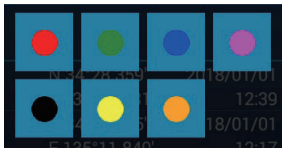
Rechercher par couleur

TENTATIVE

Les résultats de recherche correspondants s'affichent.



Rechercher par icône



Rechercher par couleur

3) Appuyez sur l'icône (ou la couleur) à rechercher.
La liste [Points] affiche l'icône (ou la couleur) sur laquelle vous avez appuyé.

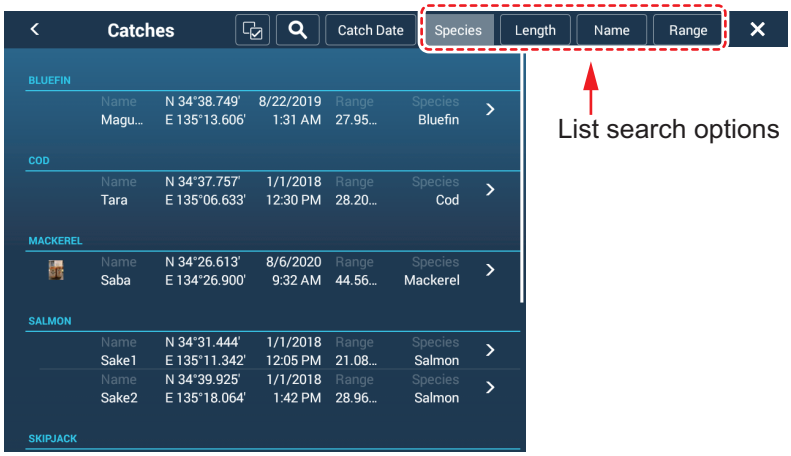
3. Appuyez sur le point à confirmer ou à modifier pour afficher le menu Éditer.



4. Appuyez sur l'élément (nom, commentaire, couleur, icône) à modifier. Voir section 4.10 pour savoir comment modifier les points
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Liste Prises

Comme pour les points, les symboles du journal des prises sont stockés dans une liste. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Listes]→[Prises] pour afficher la liste [Prises]. Pour savoir comment trier*, rechercher, modifier et supprimer les données du journal des prises, consultez la procédure applicable dans la section portant sur les points.
* L'ordre de tri par date correspond à la date de création la plus récente.



TENTATIVE

4.8 Comment déplacer des points

Il existe deux méthodes pour déplacer un point : sur l'écran et à partir de la liste [Points].

4.8.1 Comment déplacer un point sur l'écran



1. Appuyez le point à déplacer, puis sélectionnez [Déplacer] dans le menu contextuel. L'icône de droite est placée sur le point.
2. Faites glisser et déposez le point vers son nouvel emplacement.
3. Appuyez sur [Fin déplacer] dans le coin supérieur droit de l'écran pour terminer.

Remarque: Un point peut être déplacé à la position que vous spécifiez. Appuyez sur le point et sur [Éditer], puis saisissez la latitude et la longitude à l'aide du clavier virtuel.

4.8.2 Comment déplacer un point à l'aide de la fenêtre contextuelle

1. Appuyez sur le point à déplacer pour afficher la fenêtre contextuelle. Voir section 4.3.
2. Appuyez sur les informations de latitude et de longitude en haut de la fenêtre pour afficher le clavier virtuel.
3. Modifiez la latitude et la longitude si nécessaire, puis appuyez sur [✓]. Le point est désormais centré à l'écran.

4.8.3 Comment déplacer un point à l'aide de la liste Points

1. Allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Points] pour ouvrir la liste [Points].
2. Appuyez sur le point à déplacer pour afficher la fenêtre d'édition.
   Vous pouvez également éditer la position d'un point à partir de l'écran. Appuyez sur le point puis appuyez sur [Éditer] dans le menu contextuel.
3. Appuyez sur [Lat Lon] pour afficher le clavier numérique.
4. Saisissez la position puis appuyez sur [✓] pour confirmer.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

4.9 Suppression de points

Il existe deux méthodes pour supprimer un point : sur l'écran et à partir de la liste [Points].

Remarque: Il n'est pas possible de supprimer un point défini actuellement comme un point à atteindre (GoTo).

4.9.1 Comment supprimer un point sur l'écran

Appuyez sur le point à supprimer, puis appuyez sur [Supprimer] dans le menu contextuel.

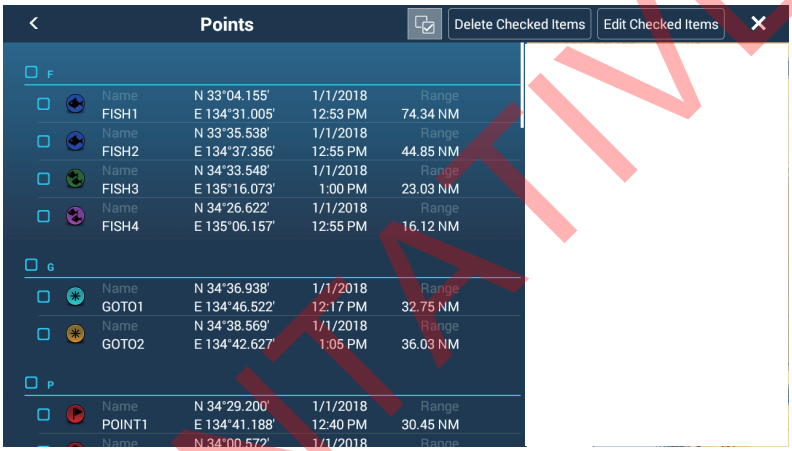
4.9.2 Comment supprimer un point à partir de la liste Points

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes].
2. Appuyez sur [Points] pour ouvrir la liste [Points].
3. Appuyez sur le point à supprimer puis appuyez sur [Supprimer]. Le point disparaît aussi bien de l'écran que de la liste [Points].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

4.9.3 Comment supprimer collectivement des points depuis la liste Points

L'icône dans la barre de titre de la liste [Points] vous permet de modifier et de supprimer des points collectivement.

1. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur [Listes] → [Points] pour afficher la liste [Points].
2. En haut de la liste [Points], choisissez comment trier les points.
3. Appuyez sur l'icône . Dans l'exemple ci-dessous, les points sont triés par leurs noms.



4. Mettez une coche (✓) dans la case du point à supprimer, ou cochez un en-tête de tri pour supprimer tous les points de ce titre. Par exemple, dans la liste [Points] ci-dessus, cochez « F » pour supprimer tous les points dont le nom commence par « F ».
5. Dans la barre de titre, appuyez sur [Supprimer les éléments cochés]. Un message vous invite à confirmer la suppression des points sélectionnés. Appuyez sur [OK] pour supprimer les points.

Comme avec les points, vous pouvez supprimer les prises du journal à partir de la liste [Prises].

4.9.4 Comment supprimer tous les points via le menu

Vous pouvez supprimer tous les points et les routes, à l'exception des points inclus dans la route active.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Points & Zones]→[Effacer Tous les Objets Utilisateur]. Le message suivant apparaît : "Êtes-vous sûr de vouloir supprimer tous vos objets utilisateur (marques, routes, zones, etc.) de cet appareil et de tous les autres appareils du réseau ? Si la synchronisation cloud est activée, cela supprimera également tous les objets utilisateur de tous les appareils connectés avec le même compte TIMEZERO. Cette action ne peut être annulée."

TENTATIVE

2. Appuyez sur [OK].
   Remarque: L'icône « Annuler » n'apparaît pas lorsque vous supprimez tous les points.
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

4.10 Modification des points

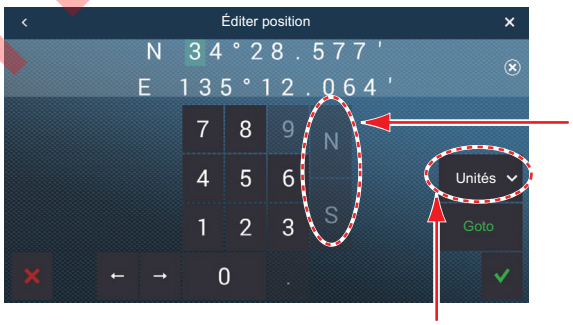
Les points enregistrés peuvent être modifiés à l'écran et à partir de la liste [Points].

4.10.1 Comment modifier un point sur l'écran

1. Appuyez sur le point à modifier, puis appuyez sur [Éditer] dans le menu contextuel.



2. **Pour changer de position**, appuyez sur [Lat Lon] pour afficher le clavier logiciel.



Unités : Ouvrir le menu déroulant pour modifier le mode d'affichage de la position.

1) Utilisez les touches numériques pour saisir la position ; appuyez sur les lettres de l'alphabet (N, S, E, W) pour modifier les coordonnées.
2) Utilisez le clavier virtuel pour modifier la position.
3) Répétez les étapes 1) à 2) pour modifier la position.
4) Appuyez sur [✓] pour terminer.

TENTATIVE

3. **Pour modifier un nom de point**, appuyez sur [Nom] pour afficher le clavier virtuel. Voir section 1.15.
   1) Dans le champ du nom du point, appuyez sur le caractère alphanumérique pour le modifier.
   2) Utilisez le clavier virtuel pour saisir le caractère alphanumérique.
   3) Répétez les étapes 1) à 2) pour modifier les caractères du nom.
   4) Appuyez sur [✓] pour terminer.
4. **Pour modifier un commentaire de point**, appuyez sur [Comment] (Commentaire) pour afficher le clavier virtuel. Après avoir modifié le commentaire, appuyez sur [✓] pour terminer.
5. **Pour modifier la couleur d'un point**, appuyez sur [Couleur]. Appuyez sur la couleur souhaitée, puis appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
6. **Pour modifier l'icône d'un point**, appuyez sur [Symbole]. Appuyez sur le symbole souhaité, puis appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
7. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

4.10.2 Comment modifier un point à partir de la liste Points

1. Allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Points] pour afficher la liste [Points].
2. Appuyez sur le point à modifier
3. Répétez les étapes 2) à 6) décrites sous section 4.10.1 pour modifier le point.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

4.10.3 Comment modifier collectivement des points via la liste Points

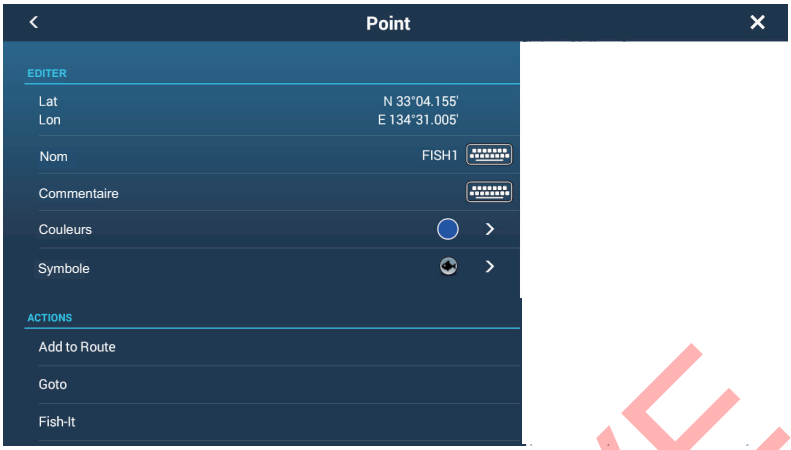
L'icône dans la barre de titre de la liste [Points] vous permet de modifier les points collectivement.

1. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur [Listes] → [Points] pour afficher la liste [Points].
2. En haut de la liste [Points], choisissez comment trier les points.
3. Appuyez sur l'icône . Dans l'exemple ci-dessous, les points sont triés par leurs noms.



TENTATIVE

4. Mettez une coche (✓) dans la case du point à modifier, ou cochez un en-tête de tri pour modifier tous les points de ce titre. Par exemple, dans la liste [Points] ci-dessus, cochez « F » pour modifier tous les points dont le nom commence par « F ».
5. Dans la barre de titre, appuyez sur [Modifier les éléments cochés].



6. Pour modifier le nom, le commentaire, la couleur ou l'icône, appuyez sur l'élément à modifier en vous reportant à la procédure dans section 4.10.1.
7. Appuyez sur [Enregistrer et fermer] pour enregistrer les modifications et fermer la liste.

Comme avec les points, vous pouvez modifier les prises au journal à partir de la liste [Prises].

4.11 Comment déplacer un point vers le centre de l'écran

Vous pouvez facilement placer un point au centre de l'affichage du traceur à partir de la liste [Points].

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes].
2. Appuyez sur [Points] pour ouvrir la liste [Points].
3. Appuyez sur [Nom], [Icône], [Couleur] ou [Distance] en haut de la liste pour trier la liste.
4. Appuyez sur le point à rechercher, puis appuyez sur [Chercher sur la carte].

Le menu se ferme, le point sélectionné est placé au centre de l'écran dans l'affichage du traceur et est mis en surbrillance pendant sept secondes.

Remarque: Si un écran partagé est utilisé lors de cette procédure, l'écran partagé est remplacé par l'affichage plein écran du traceur plein écran, puis le point est placé au centre de l'affichage plein écran.

TENTATIVE

4.12 Comment afficher ou masquer tous les points, noms de point

Points

Ouvrez le menu Calques puis activez ou désactivez [Points].

Noms des points

Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Points & Boundaries] (Points & Zones). Activez ou désactivez [Afficher les Noms des Points].

4.13 Comment paramétrer les fonctions d'attribution de nom

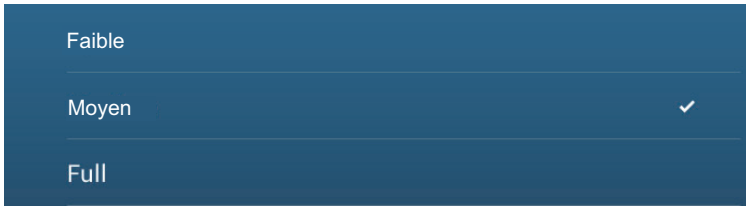
Dans la configuration par défaut, un point ou une marque d'événement reçoit automatiquement le nom « WPXXX » (XXX = numéro à trois chiffres, ordre séquentiel, commençant par 001). Si vous n'avez pas besoin de la numérotation automatique ou si vous voulez changer le préfixe « WP » pour un autre motif, suivez la procédure ci-dessous.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Points & Boundaries] (Points & Zones).
2. Réglez la fonction [Nom Automatique] sur ON (fonction activée) ou sur OFF (fonction désactivée).
3. Pour modifier le préfixe du nom, appuyez sur [Préfixe de Nom Automatique] pour afficher le clavier virtuel.
4. Saisissez le préfixe souhaité, puis appuyez sur [✓]
5. Appuyez sur le bouton de fermeture sur la barre de titre pour terminer.

4.14 Comment régler la densité des points

L'écran peut devenir encombré si tous les points sont affichés. Pour éviter cela, réglez la densité des points comme indiqué ci-dessous pour limiter le nombre de points à afficher.

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Points & Boundaries] (Points & Zones) → [Densité de Points] pour afficher les options de menu suivantes.



2. Appuyez sur la densité de points souhaitée. [Faible] est la densité de points la plus faible et [Full] (Élevée) affiche tous les points.
3. Appuyez sur X sur la barre de titre pour fermer le menu.

TENTATIVE

4.15 Comment atteindre un point

Appuyez sur le point (y compris la marque MOB) pour passer à l'une des trois méthodes illustrées ci-dessous.

- Sélectionnez le point à l'écran
- Sélectionnez une position à l'écran
- Sélectionnez le point depuis la liste [Points].

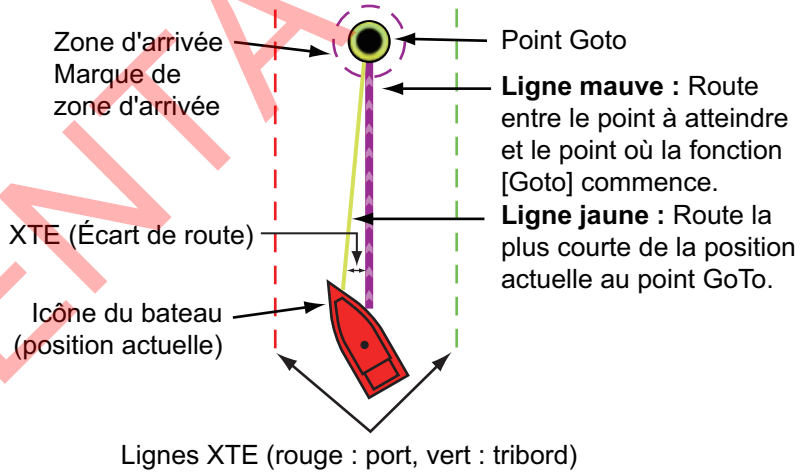
Une fois le point sélectionné, vous pouvez procéder comme suit.

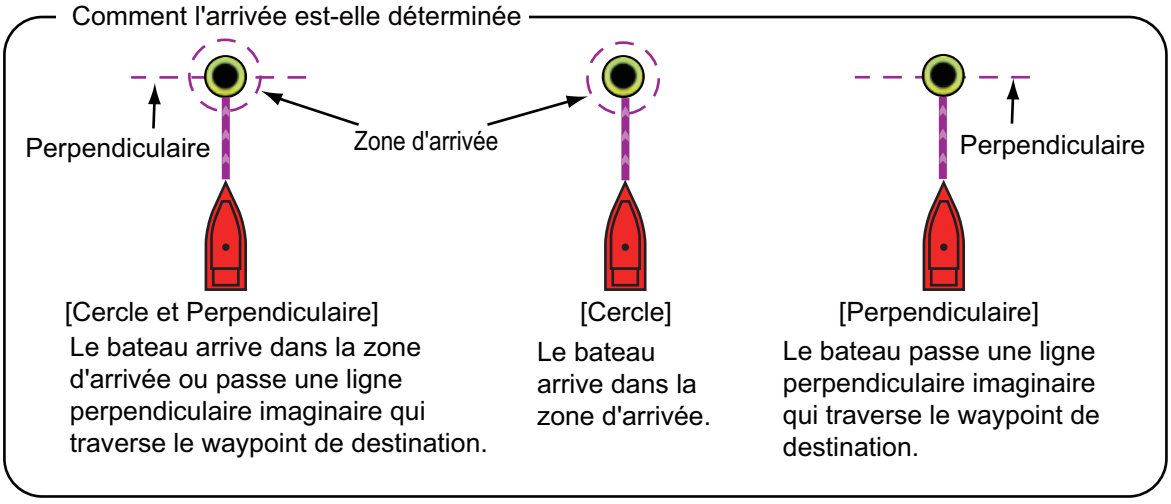
- Redémarrez l'indication Cross-Track Error (Erreur d'écart de route) (XTE).
- Arrêtez et redémarrez Goto. (Appuyez sur l'icône notre bateau pour afficher le menu contextuel. Appuyez respectivement sur [Arrêter Nav] et [Restart Nav].)
- Définissez le comportement du pilote automatique lorsque vous arrivez à destination (nécessite une connexion à un pilote automatique de la série NAVpilot).

Remarque: Avant d'essayer d'atteindre un point, assurez-vous que la voie jusqu'au point est dégagée. Pensez à zoomer sur la carte pour détecter la présence de dangers visibles à une échelle plus petite.

4.15.1 Comment aller vers un point de l'écran

1. Appuyez sur le point souhaité pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Goto].

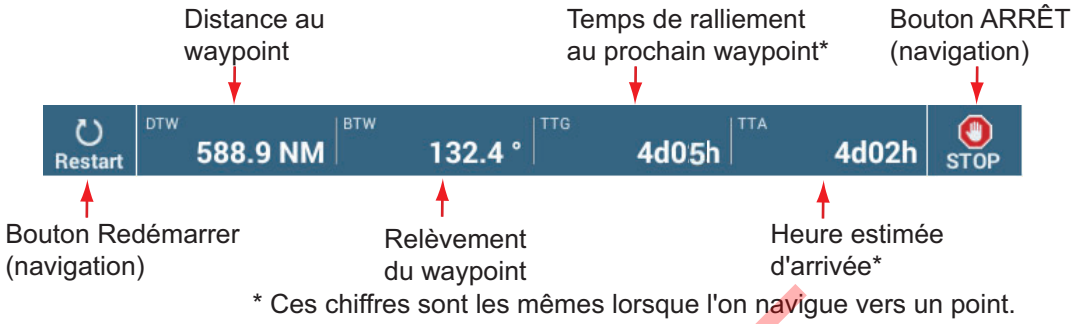




TENTATIVE

Les événements suivants se produisent:

- Le point GoTo est sélectionné.
- Une ligne violette et une ligne jaune partent de l'icône notre bateau. La ligne mauve représente la route à suivre pour atteindre le point. La ligne jaune indique la route la plus courte à partir de la position en cours pour arriver au point GoTo.
- La barre de navigation (qui fournit des informations sur la destination) apparaît en haut de l'écran.



* Ces chiffres sont les mêmes lorsque l'on navigue vers un point.

Pour savoir comment utiliser les boutons [Redémarrer] et [STOP], voir section 4.16.

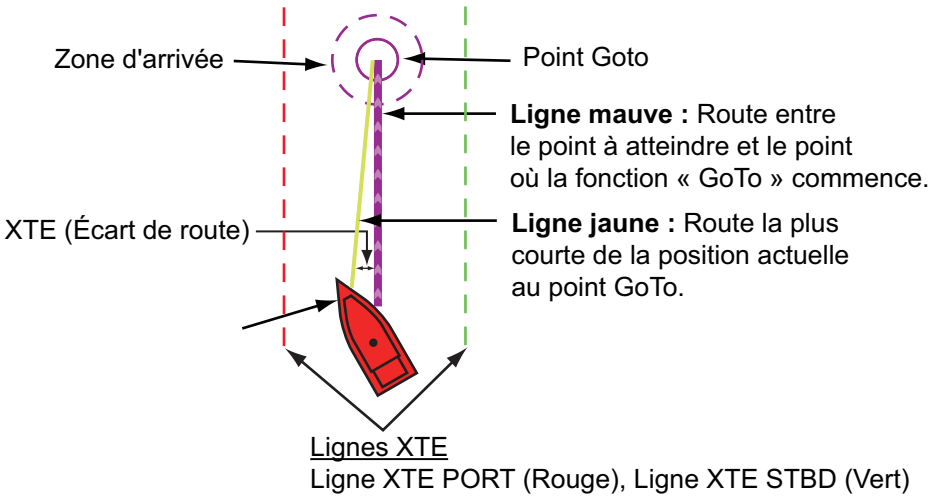
- La méthode de changement de waypoint est déterminée en fonction du réglage correspondant dans le menu. Sélectionnez le format via [Paramètres] → [Routes] → [Mode Passage WPT]. Sélectionnez [Cercle et Perpendiculaire], [Cercle] ou [Perpendiculaire].
- Les lignes XTE, rouge pour bâbord et verte pour tribord, apparaissent. Il est possible d'afficher ou de masquer ces lignes dans [Lignes de l'Ecart de Route] dans le menu [Paramètres] → [Routes].

Remarque: Si vous souhaitez être averti lorsque vous atteignez le point GoTo (fin de la route), activez [Notification de fin de route] dans le menu [Routes] (voir section 5.11.9). Le message "Fin de Route" s'affichera lorsque vous atteindrez la fin d'une route. Pour l'heure d'arrivée, voir section 5.11.5.

4.15.2 Comment atteindre une position sélectionnée sur l'écran

Vous pouvez définir une position comme un point à atteindre sans enregistrer le point. Celui-ci est effacé en cas d'annulation de la navigation ou de mise hors tension de l'équipement.

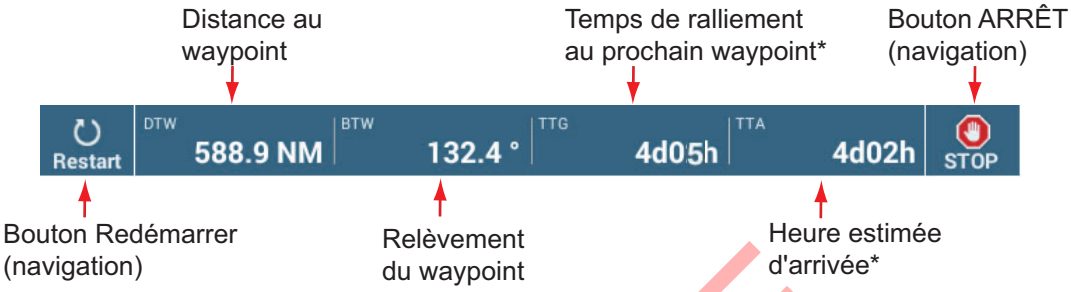
1. Appuyez sur la position à définir comme point d'accès pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Goto].



TENTATIVE

Les événements suivants se produisent :

- Le point GoTo est sélectionné.
- Une ligne violette et une ligne jaune apparaissent sur l'icône notre bateau. La ligne mauve représente la route à suivre pour atteindre le point. La ligne jaune indique la route la plus courte à partir de la position en cours pour arriver au point GoTo.
- La barre de navigation (qui fournit des informations sur la destination) apparaît en haut de l'écran.



* Ces chiffres sont les mêmes lorsque l'on navigue vers un point.

Pour savoir comment utiliser les boutons [Redémarrer] et [STOP], voir section 4.16.

- La méthode de changement de waypoint est déterminée en fonction du réglage correspondant dans le menu. Sélectionnez le format via [Paramètres] → [Routes] → [Mode Passage WPT]. Sélectionnez [Cercle et Perpendiculaire], [Cercle] ou [Perpendiculaire].
- Les lignes XTE, rouge pour bâbord et verte pour tribord, apparaissent. Il est possible d'afficher ou de masquer ces lignes dans [Lignes de l'Ecart de Route] dans le menu [Paramètres] → [Routes].

Remarque: Si vous souhaitez être averti lorsque vous atteignez le point GoTo (fin de la route), activez [Notification de fin de route] dans le menu [Routes] (voir section 5.11.9). Le message "Fin de Route" s'affichera lorsque vous atteindrez la fin d'une route. Pour l'heure d'arrivée, voir section 5.11.5.

4.15.3 Comment atteindre un point sélectionné à partir de la liste des Points

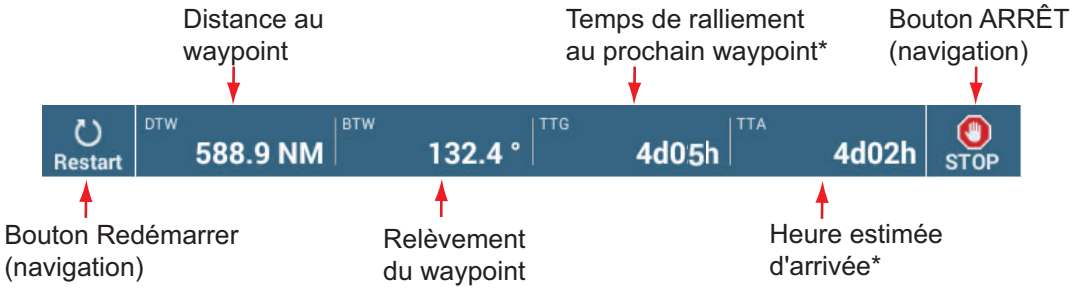
1. Allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Points] pour ouvrir la liste [Points].
2. Si vous avez besoin de trier la liste, utilisez l'un des boutons de tri qui figure en haut de la liste.
3. Appuyez sur le point à utiliser.
4. Appuyez sur [Goto].

Les événements suivants se produisent :

- Le point GoTo est sélectionné en surbrillance dans la liste [Points].
- Une ligne violette et une ligne jaune apparaissent sur le point. La ligne mauve représente la route à suivre pour atteindre le point. La ligne jaune indique la route la plus courte à partir de la position en cours pour arriver au point GoTo.

TENTATIVE

- La barre de navigation (qui fournit des informations sur la destination) apparaît en haut de l'écran.



* Ces chiffres sont les mêmes lorsque l'on navigue vers un point.

Pour savoir comment utiliser les boutons [Redémarrer] et [STOP], voir section 4.16.

- La méthode de changement de waypoint est déterminée en fonction du réglage correspondant dans le menu. Sélectionnez le format via [Paramètres] → [Routes] → [Mode Passage WPT]. Sélectionnez [Cercle et Perpendiculaire], [Cercle] ou [Perpendiculaire].
- Les lignes XTE, rouge pour bâbord et verte pour tribord, apparaissent. Il est possible d'afficher ou de masquer ces lignes dans [Lignes de l'Ecart de Route] dans le menu [Paramètres] → [Routes].

Remarque: Si vous souhaitez être averti lorsque vous atteignez le point GoTo (fin de la route), activez [Notification de fin de route] dans le menu [Routes] (voir section 5.11.9). Le message "Fin de Route" s'affichera lorsque vous atteindrez la fin d'une route. Pour l'heure d'arrivée, voir section 5.11.5.

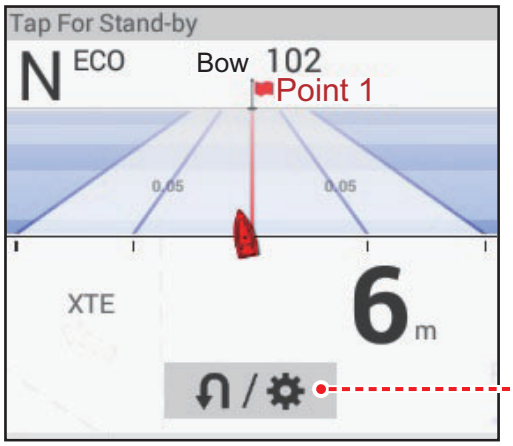
4.15.4 Comment utiliser le NAVpilot pour naviguer vers un point

Lorsque vous sélectionnez un point à suivre et que le NAVpilot de FURUNO est engagé et activé dans le système, le message "VOULEZ-VOUS ACTIVER LE NAVPILOT ?" apparaît. Appuyez sur [Oui] pour que le NAVpilot dirige le navire, puis le NAVpilot passe automatiquement en mode NAV.

Pour le NAVpilot-300, il vous est demandé de sélectionner un mode de navigation. Sélectionnez [Precision] (Précision) ou [Economy] (Économie). ([Annuler] permet de stopper le mode NAV.) Après avoir sélectionné un mode, le NAVpilot-300 passe automatiquement en mode NAV.

Mode Precision (Précision) : Maintient XTE dans la plage de 0,01 NM
Mode Economy (Économie) : Maintient XTE dans la plage de 0,03 NM.

Remarque: La figure ci-dessous montre l'écran du NAVpilot en mode NAV. Voir section 2.13.3 pour plus de détails.

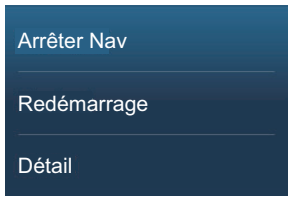


Turn/Setting
Appears when NAVpilot-300 is engaged.

TENTATIVE

4.15.5 Comment afficher les informations sur les points Goto actifs

1. Appuyez sur la ligne jaune qui relie votre bateau au point GoTo pour afficher le menu contextuel. Remarque : vous pouvez également appuyer sur la ligne violette pour afficher le menu contextuel.



2. Appuyez sur [Détail] pour afficher la fenêtre [Détail de la route].



3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Fenêtre de description détaillée de la route.

Barres verticales colorées : Les barres sur le bord gauche de l'écran sont colorées en fonction de l'état du point GoTo.
Gris : Point de départ
Jaune : Point Goto

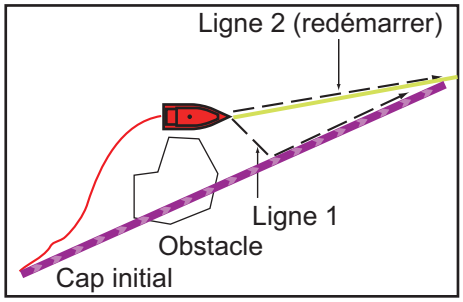
[**ID**] : N° point ([Départ] ou [Goto])
[**BTW**] : Relèvement au point GoTo
[**VITESSE**] : Vitesse au point GoTo
[**DISTANCE**] : Distance au point de départ
[**TOTAL**] : Distance du point de départ au point GoTo
[**TTG**] : Temps pour aller au point GoTo, en utilisant la vitesse affichée dans la colonne [VITESSE].*
[**TOTAL**] : Temps du point de départ au point GoTo.*
* Calculé sur la base de la valeur mentionnée dans la colonne [VITESSE].

TENTATIVE

4.16 Comment redémarrer ou annuler la navigation vers un point

4.16.1 Comment redémarrer la navigation vers un point

Lorsque vous vous rendez vers un point, vous pouvez redémarrer la navigation vers le point à partir de l'emplacement actuel.



Lorsque vous donnez un coup de barre pour éviter un obstacle ou que le bateau dérive, vous déviez de la route comme l'illustre la ligne 1 sur la figure. S'il n'est pas nécessaire de revenir sur la route initiale, vous pouvez vous diriger vers le point à partir de la position actuelle, comme l'illustre la ligne 2 sur la figure.

Vous pouvez redémarrer la navigation de deux façons :

Depuis la barre de navigation

Appuyez sur le bouton [Restart] (Redémarrer) de la barre de navigation.

Depuis le menu contextuel

1. Appuyez sur la ligne violette ou la ligne jaune de la route pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Restart]. La position de départ de la route se déplace vers la position actuelle.

4.16.2 Comment annuler la navigation vers un point

Depuis la barre de navigation

Appuyez sur le bouton [STOP] de la barre de navigation.

Depuis le menu contextuel

1. Appuyez sur la ligne violette ou la ligne jaune de la route pour afficher le menu contextuel.
2. Tapez sur [Arrêter Nav]. La position de départ de la route se déplace vers la position actuelle.

La route définie, la ligne jaune, les lignes XTE, la zone d'arrivée et la barre de navigation sont effacées de l'écran.

Depuis le menu coulissant

Ouvrez le menu coulissant, puis appuyez sur [Arrêter la Navigation].

TENTATIVE

4.17 Zones

Il est possible de marquer les zones n'importe où sur l'écran du traceur de cartes et de les utiliser pour indiquer la position du filet, les zones d'évitement, etc. Il est possible d'afficher ou de masquer les zones et de les modifier. En outre, une alarme audiovisuelle peut être réglée pour vous alerter lorsque votre bateau s'approche d'une zone.

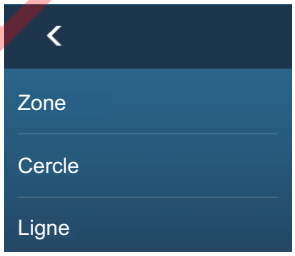
Les zones créées avec le logiciel TIMEZERO Marine peuvent être importées.

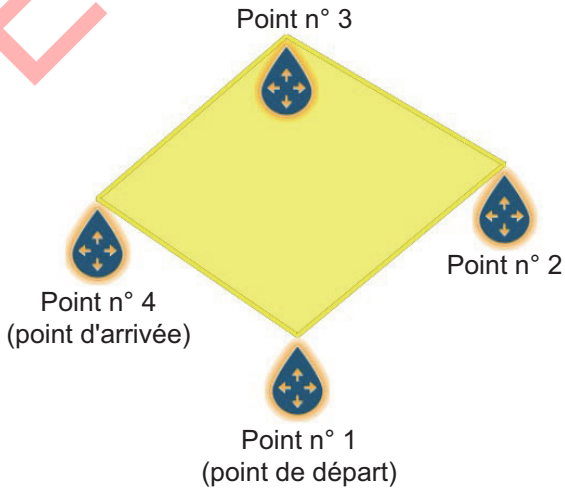
4.17.1 Comment créer une zone

Il existe trois formes de zones : surface, cercle, ligne. Une zone peut être stockée dans la base de données de l'unité et partagée sur le Cloud (connexion Internet requise) et le réseau local.

Méthode 1 : Comment créer une zone sur l'écran

1. Appuyez à l'endroit où vous souhaitez placer la zone.
2. Appuyez sur [Nouvelle Zone] dans la fenêtre contextuelle.
3. Appuyez sur [Surface], [Cercle] ou [Ligne] selon le cas. Une icône correspondant au type de zone choisi apparaît à l'endroit sélectionné lors de l'étape 1.
4. Effectuez l'une des opérations suivantes en fonction du type de zone sélectionné.
   Zone Surface
   1) Appuyez à l'endroit où vous souhaitez définir le prochain point de la zone. Une ligne jaune est tracée entre le premier et le second emplacement.
   2) Appuyez à l'endroit où vous souhaitez définir le prochain point de la zone. Répétez cette étape pour clôturer la zone. Vous pouvez faire glisser une icône pour modifier la position d'un point.



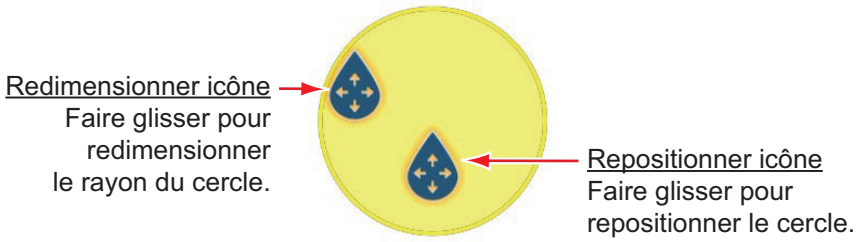


   3) Après avoir sélectionné le point final, appuyez sur [Fin de zone] en haut à droite de l'écran.

TENTATIVE

Zone Cercle

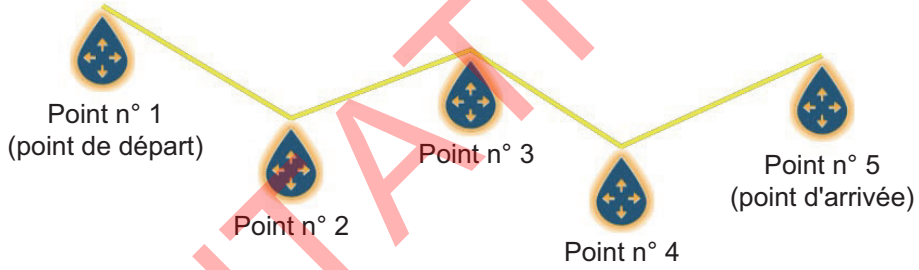
1) Appuyez à l'endroit où vous souhaitez placer la zone de type cercle. Un cercle jaune comportant des icônes de redimensionnement est tracé. Faites glisser les icônes pour changer l'emplacement ou modifier le rayon du cercle.



2) Après avoir configuré le cercle, appuyez sur [Fin de zone] en haut à droite de l'écran.

Zone Ligne

1) Appuyez à l'endroit où vous souhaitez définir le prochain point de la zone. Une ligne jaune est tracée entre le premier et le second emplacement.
2) Appuyez à l'endroit où vous souhaitez définir le prochain point de la zone. Répétez cette étape pour clôturer la zone. Vous pouvez faire glisser une icône pour modifier la position d'un point.



3) Après avoir sélectionné le point final, appuyez sur [Fin de zone] en haut à droite de l'écran.

La ligne de zone est placée au centre de l'écran.

Méthode 2 : Comment créer une zone depuis la liste Zones

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Listes]→[Zones] pour afficher la liste [Zones].
2. En haut de l'écran, appuyez sur [Add Area] (Ajouter zone) ou [Ajout de Ligne] selon le type de zone que vous souhaitez créer.
3. Utilisez le clavier virtuel pour saisir la latitude et la longitude au point de départ, puis appuyez sur [✓].
   Le pont apparaît au centre de l'écran de prévisualisation.
4. Appuyez sur [Ajouter point].
5. Saisissez la latitude et la longitude du point suivant, puis appuyez sur [✓].
   Répétez cette étape pour clôturer la zone.
6. Appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
7. Reportez-vous à section 4.17.5 pour savoir comment modifier la zone.
8. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

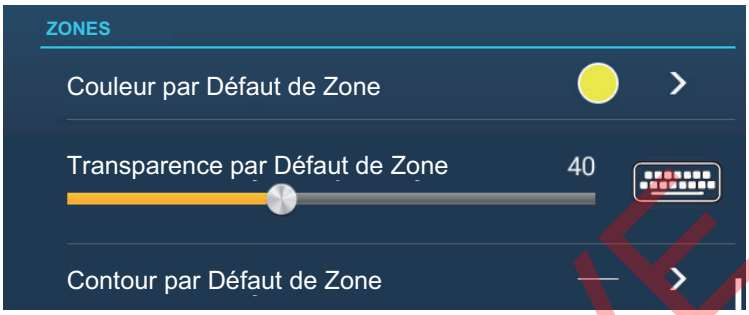
4.17.2 Comment afficher ou masquer toutes les zones

Sur le menu Calques, réglez [Zones] sur [ON] (Marche) ou sur [OFF] (Arrêt).

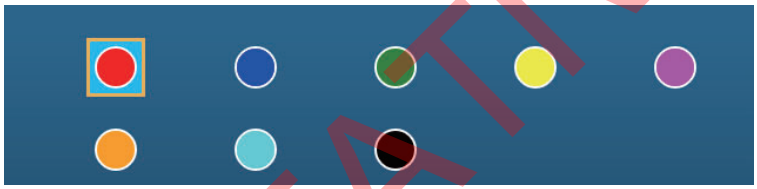
4.17.3 Comment définir les attributs des zones

Vous pouvez définir la couleur, le type de ligne et la transparence des zones via le menu [Points & Zones].

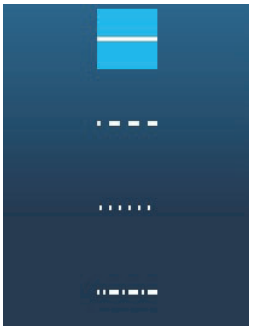
1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Points & Zones]. Faites défiler l'écran pour trouver la section [ZONES].



2. Appuyez sur [Couleur par Défaut de Zone].



3. Appuyez sur la couleur souhaitée, puis appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
4. Pour modifier la transparence de la zone, ajuster le curseur sous [Transparence par Défaut de Zone].
5. Appuyez sur [Contour par Défaut de Zone].



6. Appuyez sur le type de ligne souhaité.
7. Appuyez sur le bouton de fermeture en haut de l'écran pour terminer.

TENTATIVE

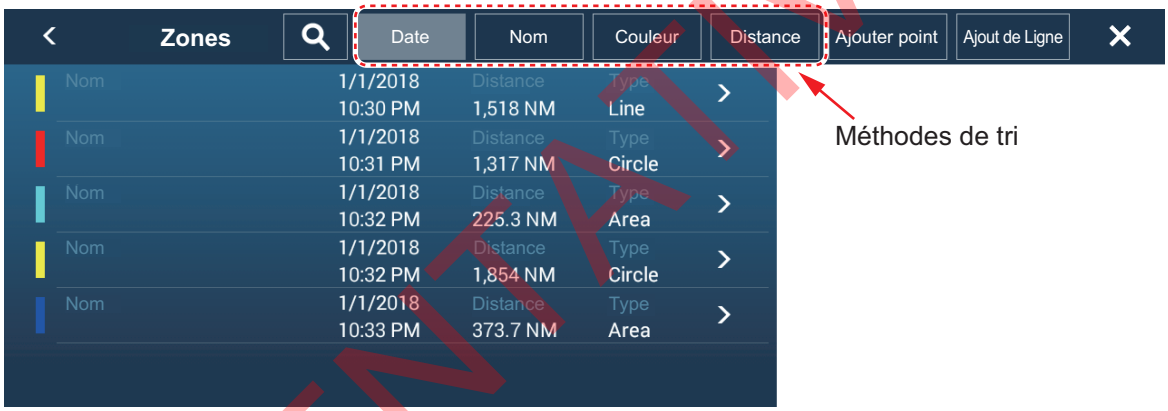
4.17.4 Liste Zones

Les zones sont stockées dans la liste [Zones]. Depuis cette liste, vous pouvez avoir des informations sur les zones et les modifier. Pour chaque zone créée, les informations suivantes sont sauvegardées.

- Nom de la zone
- Commentaire de la zone
- Couleur de la zone
- Type de ligne de la zone
- Transparence de la zone
- Statut de l'alarme
- Distance depuis le bateau
- Latitude et longitude de zone (cercle uniquement)
- Surface de zone (cercle uniquement)

Comment afficher la liste Zones

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Zones] pour afficher la liste [Zones].



2. Pour trier la liste, procédez comme suit.

Méthode de tri de la liste

[**Date**] : Trier par date
[**Nom**] : Trier par nom
[**Couleur**] : Trier par couleur
[**Distance**] : Trier par distance par rapport au bateau

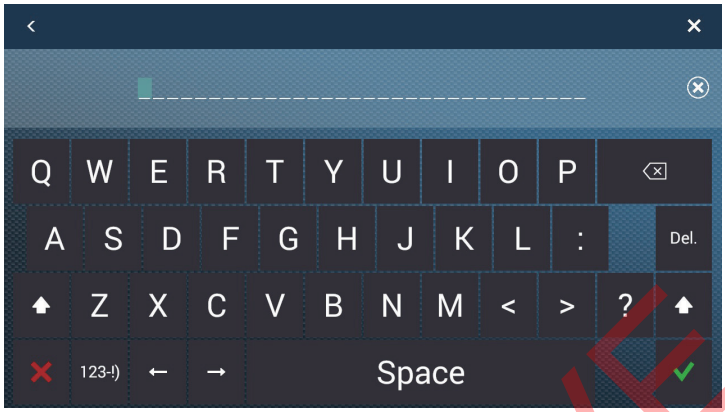
TENTATIVE

Comment effectuer des recherches au niveau des zones

Il est possible d'effectuer une recherche au niveau des zones en saisissant le nom, une lettre de l'alphabet et la couleur.

Recherche par nom

1) Appuyez sur la loupe qui se trouve en haut de l'écran.



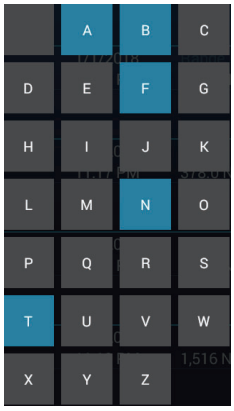
2) Saisissez le nom (2-3 caractères) de la zone pour effectuer la recherche, puis appuyez sur [✓].
   Les zones correspondant au nom saisi apparaissent dans la liste.

Recherche par ordre alphabétique

1) Appuyez sur [Nom] en haut de la liste.
2) Appuyez sur la lettre de l'alphabet dans laquelle vous voulez effectuer une recherche.



L'écran de recherche alphabétique apparaît, affichant en bleu les lettres de l'alphabet pouvant faire l'objet d'une recherche.

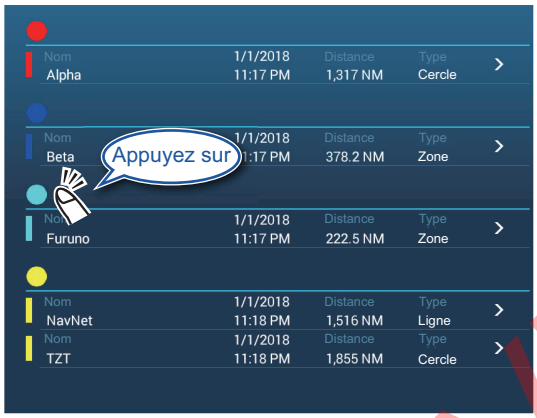


TENTATIVE

3) Appuyez sur la lettre de l'alphabet dans laquelle vous voulez effectuer une recherche.
La liste est triée en fonction de la lettre de l'alphabet sélectionnée en haut de l'écran.

Recherche par couleur

1) Appuyez sur [Couleur] en haut de la liste.
2) Appuyez sur la couleur à rechercher.



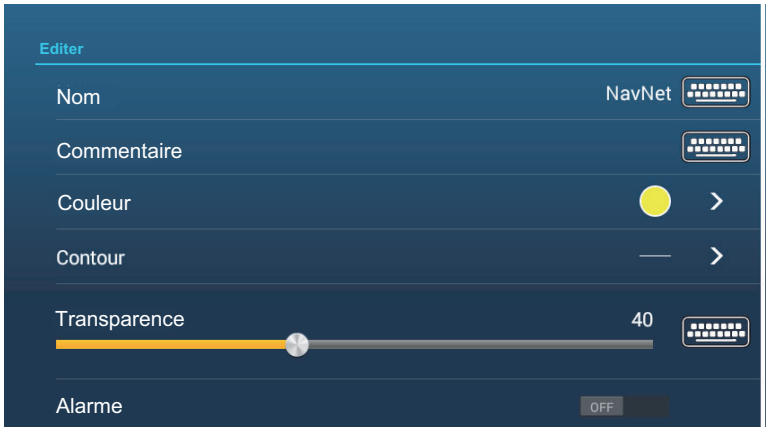
L'écran de recherche de couleur apparaît, affichant les couleurs pouvant faire l'objet d'une recherche. Les lettres de l'alphabet sous lesquelles les zones sont stockées apparaissent en bleu.



3) Appuyez sur la couleur à rechercher.
La liste est triée selon la couleur sélectionnée en haut de l'écran.

TENTATIVE

3. Pour trouver des informations au sujet d'une zone ou la modifier, appuyez sur l'entrée de la zone dans la liste.



Afficher le menu Éditer pour une zone de type Surface ou Ligne



Afficher le menu Éditer pour une zone de type Cercle

4. Appuyez sur l'élément concerné (Latitude, Longitude, cercle uniquement), Rayon (cercle uniquement), Nom, Commentaire, Couleur, Contour, Transparence pour modifier les données correspondantes.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

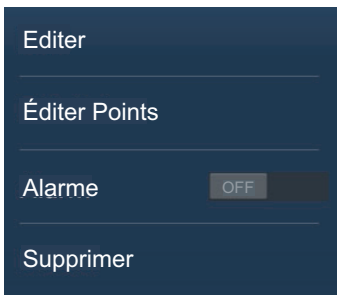
4.17.5 Comment modifier des zones

Il est possible de modifier les zones à l'écran comme indiqué dans cette section.

Remarque: Toute la surface de la zone doit être affichée à l'écran. Effectuez un zoom pour adapter la zone à l'écran.

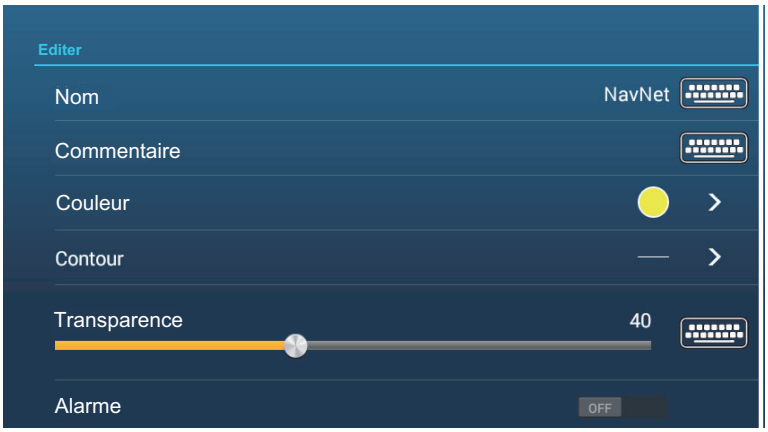
Comment modifier une zone sur l'écran

1. Appuyez sur la zone à modifier pour afficher le menu contextuel.



TENTATIVE

2. Appuyez sur [Éditer] pour afficher le menu Éditer.



Afficher le menu Éditer pour une zone de type Surface ou Ligne



Afficher le menu Éditer pour une zone de type Cercle

Passez à l'étape 3 pour modifier un cercle ou à l'étape 7 pour modifier une ligne ou une surface.

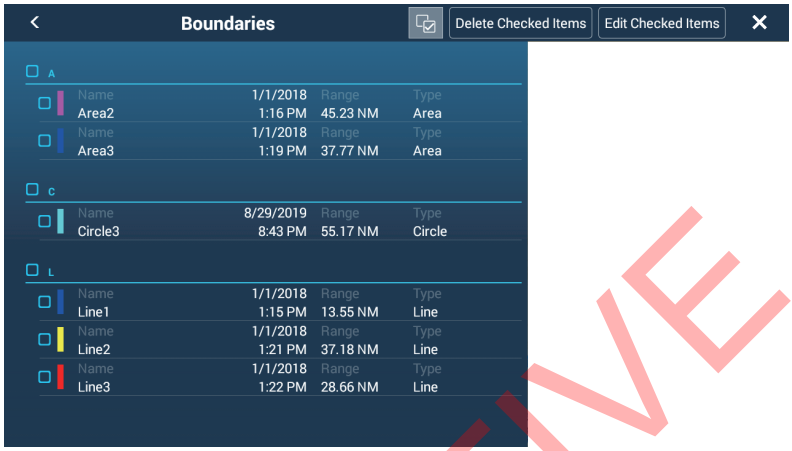
3. Pour changer de position au cercle, appuyez sur [Lat Lon].
4. Utilisez le clavier virtuel pour saisir une nouvelle position, puis appuyez sur [✓].
5. Pour modifier le rayon du cercle, appuyez sur [Rayon].
6. Utilisez le clavier virtuel pour saisir un nouveau rayon, puis appuyez sur [✓].
7. Pour modifier le nom, appuyez sur [Nom].
8. Saisissez le nouveau nom, puis appuyez sur [✓].
9. Pour modifier le commentaire, appuyez sur [Commentaire].
10. Saisissez le nouveau commentaire, puis appuyez sur [✓].
11. Pour modifier la couleur, appuyez sur [Couleur].
12. Appuyez sur la couleur souhaitée, appuyez sur [✓], puis appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
13. Pour modifier le type de ligne, appuyez sur [Contour].
14. Appuyez sur le type de ligne souhaité, appuyez sur [✓], puis appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
15. Pour modifier la transparence de la zone, appuyez sur [Transparence].
16. Ajustez le curseur sous [Transparence] ou saisissez la valeur souhaitée à l'aide du clavier virtuel via [Transparence].
17. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

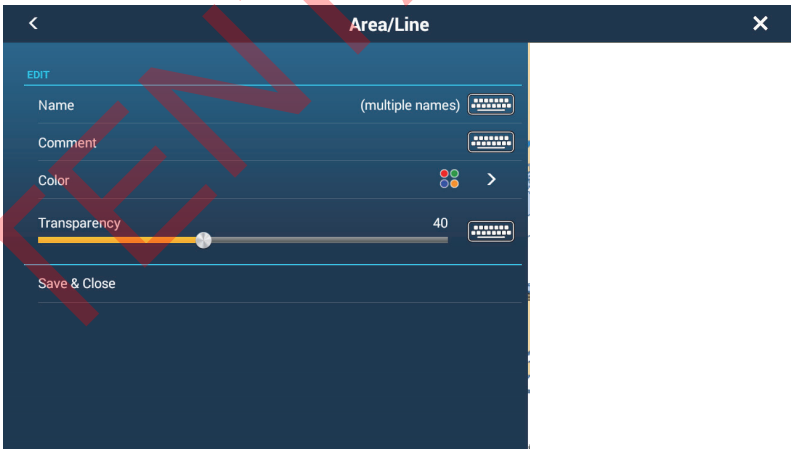
Comment modifier collectivement des zones via la liste Zones

L'icône dans la barre de titre de la liste [Zones] vous permet de modifier les zones collectivement.

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Zones] pour afficher la liste [Zones].
2. En haut de la liste, choisissez comment trier les zones.
3. Appuyez sur l'icône . Dans l'exemple ci-dessous, les zones sont triées par nom.



4. Mettez une coche (✓) dans la case de la zone à modifier, ou cochez un en-tête de tri pour modifier toutes les zones de ce titre. Par exemple, dans la liste [Zones] ci-dessus, cochez « L » pour modifier toutes les zones dont le nom commence par « L ».
5. Dans la barre de titre, appuyez sur [Modifier les éléments cochés].



6. Pour modifier le nom, le commentaire, la couleur ou l'icône, appuyez sur l'élément à modifier, puis apportez les modifications nécessaires.
7. Appuyez sur [Enregistrer et fermer] pour enregistrer les modifications et fermer la liste.

4.17.6 Comment ajouter un point à une zone

Vous pouvez ajouter des points à une zone de type ligne ou surface.

1. Appuyez sur la zone à laquelle vous souhaitez ajouter un/des points(s).
2. Appuyez sur [Éditer Points] dans le menu contextuel. Des icônes apparaissent sur la zone.

TENTATIVE

3. Appuyez sur la zone où vous souhaitez ajouter un point: une icône apparaît à l'endroit sélectionné. Si nécessaire, faites glisser l'icône pour repositionner le nouveau point.
4. Appuyez sur [Fin de zone] en haut à droite de l'écran pour terminer.

4.17.7 Comment déplacer un point sur une zone

Il existe deux méthodes pour déplacer un point sur une zone: sur l'écran et à partir de la liste [Zones].

Comment déplacer un point sur l'écran

1. Appuyez sur la zone à laquelle vous souhaitez ajouter un/des points(s).
2. Appuyez sur [Éditer Points] dans le menu contextuel.
   Des icônes apparaissent sur la zone.
3. **Pour une zone de type Surface ou Ligne**: Faites glisser l'icône jusqu'à la nouvelle position.
   Pour une zone de type Cercle: Faites glisser l'icône de redimensionnement ou de repositionnement jusqu'à la nouvelle position.
4. Appuyez sur [Fin de zone] en haut à droite de l'écran pour terminer.

Comment déplacer un point à partir de l'écran Éditer

1. Appuyez sur la zone à laquelle vous souhaitez ajouter un/des points(s).
2. Appuyez sur [Éditer] dans le menu contextuel pour afficher le menu Éditer.
3. Appuyez sur [Éditer points] pour afficher l'écran [Boundary Detail] (Détails zone).
4. Appuyez sur le point dont vous voulez modifier l'emplacement pour afficher l'écran [Position].
5. Appuyez sur [Lat Lon] pour afficher le clavier virtuel.
6. Utilisez le clavier virtuel pour saisir une nouvelle position, puis appuyez sur [✓].
7. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

4.17.8 Comment supprimer un point d'une zone de type ligne ou surface

Vous pouvez supprimer un point d'une zone de type ligne ou surface.

1. Appuyez sur la zone ligne ou surface concernée.
2. Appuyez sur [Éditer Points] dans le menu contextuel.
   Des icônes apparaissent sur la zone.
3. Appuyez sur l'icône correspondant au point à supprimer, puis appuyez sur l'option [Supprimer].
4. Appuyez sur [Fin de zone] en haut à droite de l'écran pour terminer.

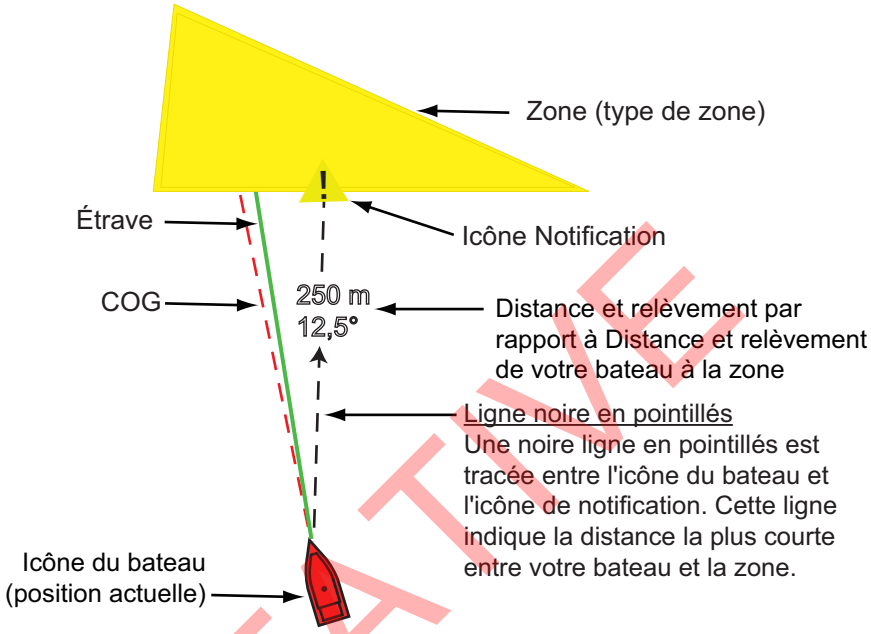
4.17.9 Comment définir une alarme pour une zone

Comment obtenir une alarme si votre bateau s'approche d'une zone dans une distance spécifiée.

1. Ouvrez le menu [Alarme], puis trouvez et réglez [Zone d'Alarme de Mon Navire] sur [ON] (Marche).
2. Appuyez sur [Alerte Zone d'Alarme Mon Navire] pour afficher le clavier virtuel.
3. Saisissez la distance pour l'alarme, puis appuyez sur [✓]. Lorsque votre bateau se trouve à cette distance de la zone, l'alarme audiovisuelle se déclenche.

TENTATIVE

4. Appuyez sur le bouton de fermeture sur la barre de titre.
5. Sur le traceur de cartes, appuyez sur la zone pour laquelle vous voulez obtenir l'alarme : un menu contextuel apparaît.
6. Réglez [Alarme] sur [ON] (Marche). Remarque : il est possible d'activer et de désactiver l'alarme d'une zone depuis l'écran Éditer.
   Lorsque votre bateau se trouve à l'intérieur de la plage de distance fixée à l'étape 3, une ligne noire pointillée passe entre l'icône du bateau et la zone, comme le montre la figure ci-dessous.



- La barre d'état en haut de l'écran affiche le message « Zone d'Alarme de Proximité : Surface » (ou Cercle ou Ligne) et l'alarme sonore retentit. Vous pouvez arrêter l'alarme sonore en appuyant sur la barre d'état.
- La zone est surlignée.
- Une ligne noire en pointillés est tracée entre l'icône notre bateau et l'icône de notification. Cette ligne indique la distance la plus courte entre votre bateau et la zone.
- La distance et le relèvement jusqu'à la zone sont superposés sur la ligne noire.
- Si la fenêtre d'informations comporte l'élément [Limites Zone d'Alarme], la distance par rapport à la zone s'affiche dans la fenêtre, comme illustré dans la figure ci-dessous.



Dans le cas des zones et des cercles, lorsque le bateau entre dans la zone, la zone devient rouge et clignote. Aussi, dans la barre d'état, le message « Dans la zone d'alarme : Zone » (ou Cercle) apparaît et l'alarme sonore retentit.

Dans le cas d'une ligne, lorsque votre navire franchit la ligne, en plus du message de notification, le message "Ligne de Zone Franchie" apparaît dans la barre d'état et l'alarme sonore retentit.

TENTATIVE

4.17.10 Comment trouver le nombre de points de zone utilisés

Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Général]. Trouvez [Areas & Lines] (Surfaces & Lignes) et [Circles] (Cercles) dans la section [DONNÉES UTILISÉES]. Dans l'exemple ci-dessous, trois surfaces/lignes et deux cercles ont été utilisés.



4.17.11 Comment afficher une zone au centre de l'écran

Pour déplacer une zone vers le centre de l'écran, procédez comme suit.

1. Allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Zones] pour afficher la liste [Zones].
2. Appuyez sur la zone que vous souhaitez placer au centre de l'écran.
3. Appuyez sur [Chercher sur la carte].

L'écran du traceur de cartes s'affiche avec la zone choisie au centre de l'écran.

4.17.12 Comment supprimer les zones

Comment supprimer une zone sur l'écran

Appuyez sur une ligne de zone pour afficher le menu contextuel. Appuyez sur [Supprimer] pour supprimer la ligne de l'écran.

Comment supprimer une zone dans la liste Zones

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes]→[Zones].
2. Appuyez sur la zone à supprimer.
3. Appuyez sur [Supprimer].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour fermer le menu.

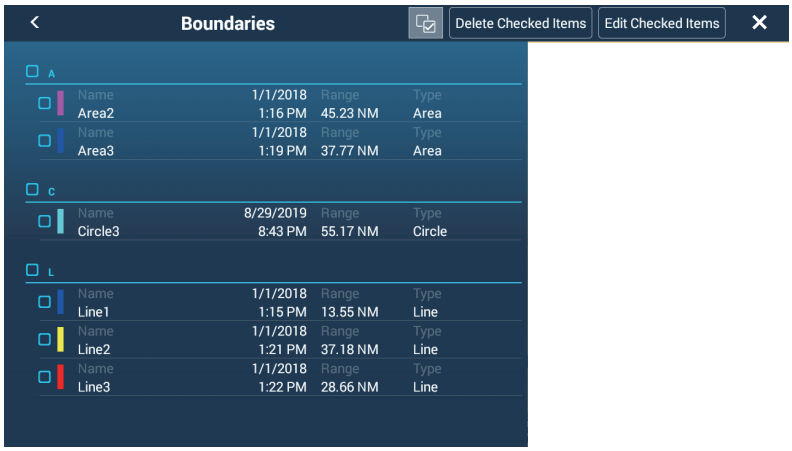
Comment supprimer collectivement des zones via la liste Zones

L'icône dans la barre de titre de la liste [Zones] vous permet de supprimer des limites collectivement.

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Listes]→[Zones] pour afficher la liste [Zones].
2. En haut de la liste [Zones], choisissez comment trier les zones.

TENTATIVE

3. Appuyez sur l'icône . Dans l'exemple ci-dessous, les zones sont triées par nom.



4. Mettez une coche (✓) dans la case de la zone à supprimer, ou cochez un en-tête de tri pour modifier toutes les zones de ce titre. Par exemple, dans la liste [Zones] ci-dessus, cochez « L » pour supprimer toutes les zones dont le nom commence par « L ».
5. Dans la barre de titre, appuyez sur [Supprimer les éléments cochés]. Un message vous invite à confirmer la suppression des zones sélectionnées. Appuyez sur [OK] pour supprimer les limites.

Comment supprimer toutes les zones

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Points & Boundaries] (Points & Zones).
2. Appuyez sur [Effacer Tous les Objets Utilisateur]. Le message suivant apparaît : "Êtes-vous sûr de vouloir supprimer tous vos objets utilisateur (marques, routes, zones, etc.) de cet appareil et de tous les autres appareils du réseau ? Si la synchronisation cloud est activée, cela supprimera également tous les objets utilisateur de tous les appareils connectés avec le même compte TIMEZERO. Cette action ne peut être annulée."
3. Appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour fermer le menu.

TENTATIVE

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

5. ROUTES

5.1 Qu’est-ce qu’une route ?

Pour naviguer d’un point à un autre, il est nécessaire de changer plusieurs fois de cap. La ligne qui relie deux points quelconques d’un itinéraire est appelée « étape » et l’ensemble des étapes d’un itinéraire est appelé « route ». Lorsque vous suivez une route, votre NavNet TZtouch3 passe automatiquement au point suivant sur la route et fournit des informations utiles pour le pilotage, telles que la direction et la distance jusqu’à un point.

L’équipement peut stocker un maximum de 200 routes avec un maximum de 500 points par route. S’il y a plusieurs routes à l’écran, ce dernier peut vite être encombré. Pour éviter cela, les routes inactives sont masquées et indiquées à l’aide de l’icône « routes inactives », comme le montre la figure ci-dessous.



Une fois que vous avez créé une route, vous pouvez « naviguer » sur cette dernière. Une route utilisée pour la navigation est appelée « route active ». Pendant la navigation, l’étape en cours s’affiche sous la forme d’une ligne violette continue avec plusieurs flèches mobiles qui se déplacent dans la direction à suivre. Les étapes de route qui ont déjà été parcourues sont indiquées par une ligne gris clair.

Les routes qui s’affichent à l’écran peuvent être modifiées à partir du menu contextuel. Les fonctions d’édition suivantes sont disponibles:

- Insérer des points de route dans une route
- Déplacer des points de route dans une route
- Supprimer des points de route d’une route
- Étendre une route
- Trouver des informations sur une route
- Supprimer une route
- Redémarrer la navigation après avoir défini une nouvelle route
- Suivre une route dans le sens inverse

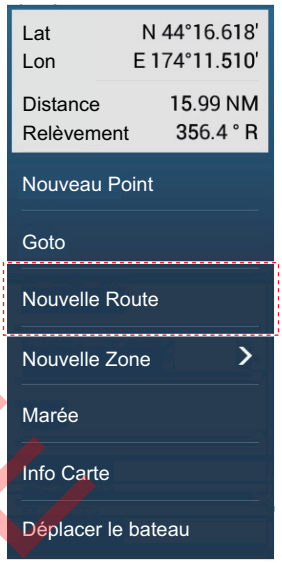
Remarque: Les routes actives peuvent être partagées avec d’autres unités NavNet TZtouch3 via LAN. Les données sont partagées automatiquement; aucune action n’est requise.

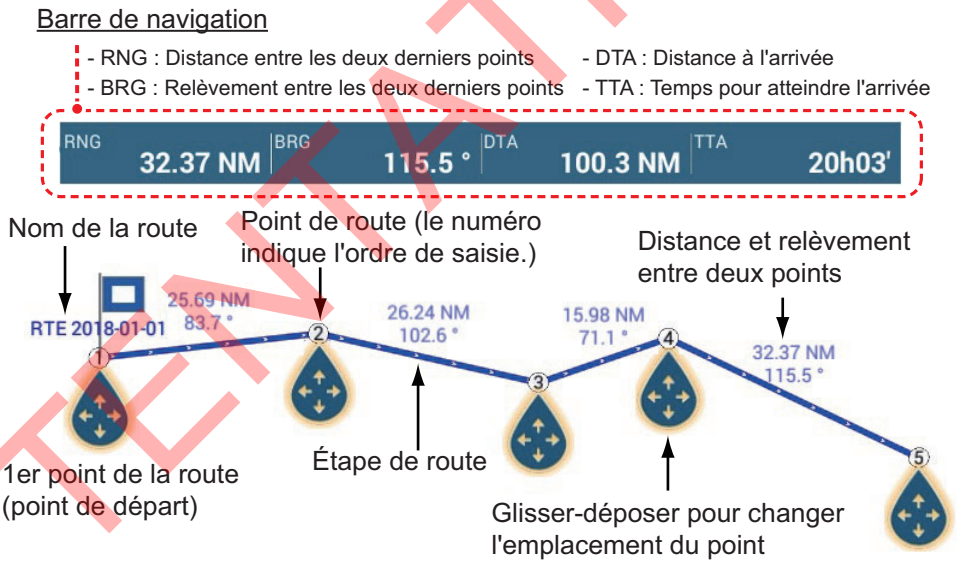
TENTATIVE

5.2 Comment créer une route

5.2.1 Comment créer une route en sélectionnant les positions

1. Sur l'écran du traceur de cartes, appuyez sur l'emplacement du premier point de la route pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Nouvelle Route]. Le repère en drapeau ( ) apparaît sur la position sélectionnée et la boîte d'information de la route apparaît (en haut de l'écran).
3. Appuyez sur le point de la route suivant dans la route. Une ligne bleu clair avec une flèche est tracée entre le point de route précédent et le point de route suivant. La flèche pointe dans le sens de la route.
4. Appuyez sur le point de la route suivant dans la route. Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez entré tous les points de la route. La fenêtre d'informations de la route indique la distance et le relèvement du point, la distance jusqu'à la destination finale et le temps restant pour se rendre au dernier point.





5. Au dernier point de route, tapez sur [Fin de route] dans le coin supérieur droit de l'écran pour terminer la route.
6. La fenêtre de saisie du nom de la route apparaît. Saisissez le nom de la route, puis appuyez sur [✓] pour confirmer. La boîte d'information de la route montre, jusqu'au dernier waypoint, la distance, le temps restant, l'heure d'arrivée estimée et le SOG.

Remarque 1: La route créée ci-dessus est appelée « route inactive ». Lorsque vous créez une nouvelle route ou que vous appuyez sur une autre route, cette route devient une « route dormante ».



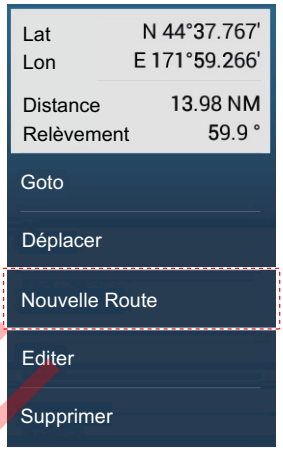
TENTATIVE

Remarque 2: Les points utilisés pour créer une route via la méthode susvisée ne sont pas sauvegardés dans la liste [Points].

5.2.2 Comment créer une route avec des points

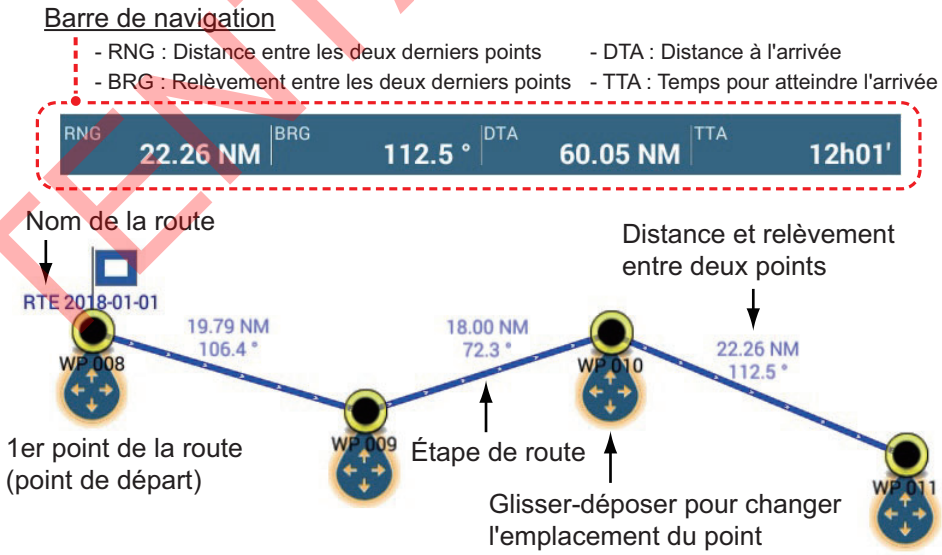
Vous pouvez créer une route avec des points (y compris des marques d'événement) que vous avez déjà saisis.

1. Appuyez sur un point pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Nouvelle Route]. La marque en drapeau ci-dessous apparaît sur le point. Le repère en drapeau apparaît sur la position sélectionnée et la boîte d'information de la route apparaît (en haut de l'écran).





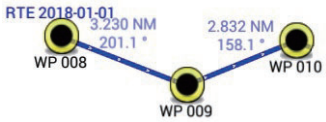
3. Appuyez sur le prochain point de la route. Une ligne bleu clair avec une flèche est tracée entre le point précédent et le point de route suivant. La flèche pointe dans le sens de la route.
4. Appuyez sur le prochain point de la route.
   Répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez entré tous les points de la route. La fenêtre d'informations de la route indique la distance et le relèvement du point, la distance jusqu'à la destination finale et le temps restant pour se rendre au dernier point.



5. Au dernier point de route, tapez sur [Fin de route] dans le coin supérieur droit de l'écran pour terminer la route.
6. La fenêtre de saisie du nom de la route apparaît. Saisissez le nom de la route, puis appuyez sur [✓] pour confirmer. La boîte d'information de la route montre, jusqu'au dernier waypoint, la distance, le temps restant, l'heure d'arrivée estimée et le SOG.

TENTATIVE

Remarque: La route créée ci-dessus est appelée « route inactive ». Lorsque vous créez une nouvelle route ou que vous appuyez sur une autre route, cette route devient une « route dormante ».



Route inactive



Route dormante

5.2.3 Comment créer une route depuis la liste des Points

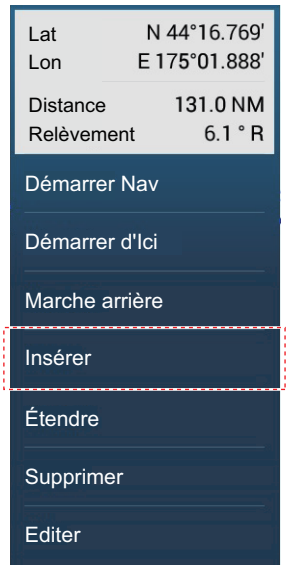
1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes] → [Points].
2. Appuyez sur le point qui sera le premier point de la route.
3. Appuyez sur [Ajouter à route], puis appuyez sur [<] pour remonter d'un niveau dans la liste.
4. Répétez les étapes 2 à 3 pour saisir tous les points requis. La route est tracée sur l'écran de prévisualisation du côté droit.
5. Appuyez sur le bouton de fermeture sur la barre de titre pour fermer la liste [Points].

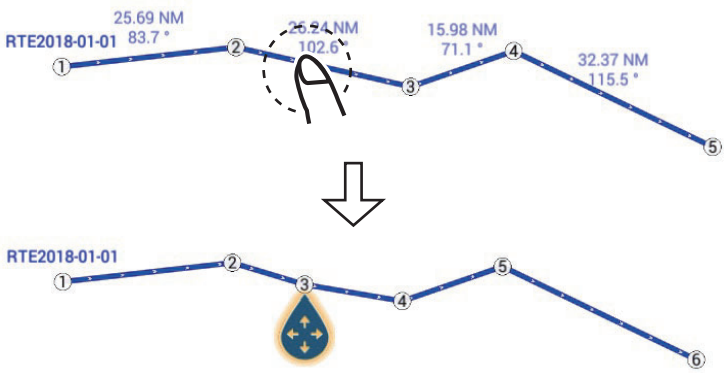
5.3 Comment modifier une route

5.3.1 Comment insérer un point de route sur une route

Vous pouvez insérer un nouveau point de route sur une étape de la route, comme suit.

1. Appuyez sur une position sur l'étape de la route ou insérez un point de la route.
2. Appuyez sur [Insérer] dans le menu contextuel.
   Le symbole de la boussole indique la position sélectionnée. Le point de la route est numéroté en fonction de sa position sur la route, et les points de route suivants sont renumérotés.



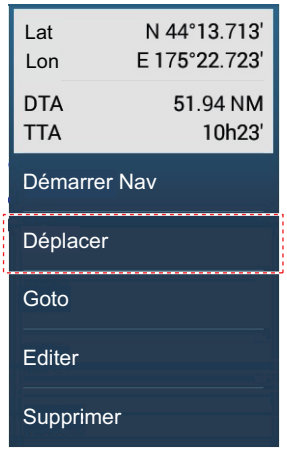


3. Appuyez sur [Fin déplacer] dans le coin supérieur droit de l'écran.

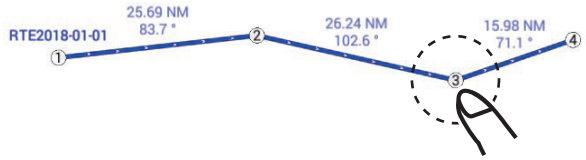
TENTATIVE

5.3.2 Comment déplacer un point de route sur une route

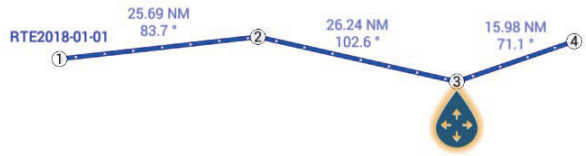
Vous pouvez déplacer un point de route sur une route, comme suit.



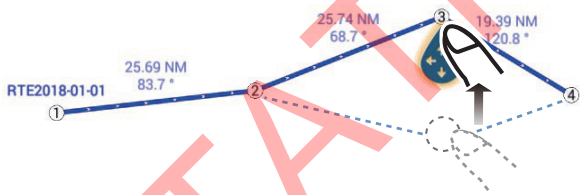
1. Appuyez un point de route sur une route pour afficher le menu contextuel. Par exemple, le point 3 de la figure ci-dessous sera déplacé.



2. Appuyez sur [Déplacer]. Le point de route sélectionné est mis en surbrillance.



3. Déplacez le point de la route vers la nouvelle position en le faisant glisser ou en appuyant sur la nouvelle position.



4. Appuyez sur [Fin déplacer] dans le coin supérieur droit de l'écran.

5.3.3 Comment supprimer un point (y compris un point de route) sur une route

Vous pouvez supprimer un point sur une route.

1. Appuyez sur le point pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Supprimer]. Le point sélectionné est supprimé, et les points de route suivants sont renumérotés.

Remarque: Si le point sur lequel vous avez appuyé à l'étape 1 est une icône de point, seule l'icône de point est effacée. Pour effacer le point de route, recommencez les étapes 1 et 2.

5.3.4 Comment étendre une route

Vous pouvez étendre une route à partir du dernier point de route de la route.

1. Appuyez sur une étape de la route pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Etendre].
3. Appuyez sur une position. Une ligne bleu clair présentant une flèche s'étend du dernier point de route vers la position sélectionnée.
4. Si nécessaire, répétez l'étape 3 pour saisir davantage de points de route.
5. Sur le dernier point de route, appuyez sur [Fin de Route] dans l'angle supérieur droit de l'écran pour mettre fin à la route et l'enregistrer dans la liste [Routes].

TENTATIVE

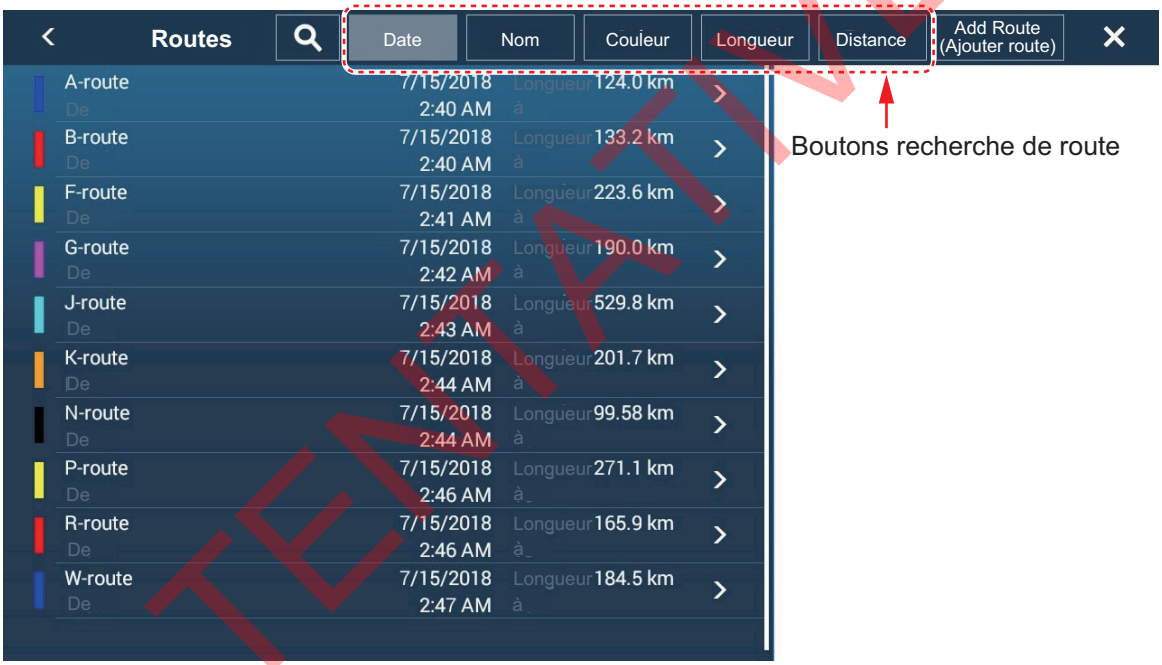
5.4 Liste Routes

Les routes créées sont enregistrées dans la liste [Routes], à partir de laquelle vous pouvez modifier ou consulter les données de route. Pour chaque route, la liste stocke les données suivantes :

- Nom de la route
- Distance totale de la route
- Couleur de la route
- Commentaire pour la route
- Numéro (ID) de chaque point de route
- Relèvement à suivre (jusqu'au point de la route)
- Vitesse planning route (voir section 5.15)
- Distance entre chaque étape et distance totale
- TTG entre chaque étape et TTG total

Comment afficher la liste Routes

1. Allez à l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Routes] pour ouvrir la liste [Routes].



2. Pour effectuer une recherche dans la liste, suivez la procédure applicable décrite dans les pages qui suivent.
   [**Date**] Trier par date d'enregistrement de la plus ancienne à la plus récente.
   [**Nom**] : Trier par nom de point dans l'ordre alphabétique.
   [**Couleur**] : Trier par couleur
   [**Longueur**] : Trier par longueur de route, de la plus courte à la plus longue.
   [**Distance**] : Trier par ordre de distance, de la plus proche à la plus éloignée.

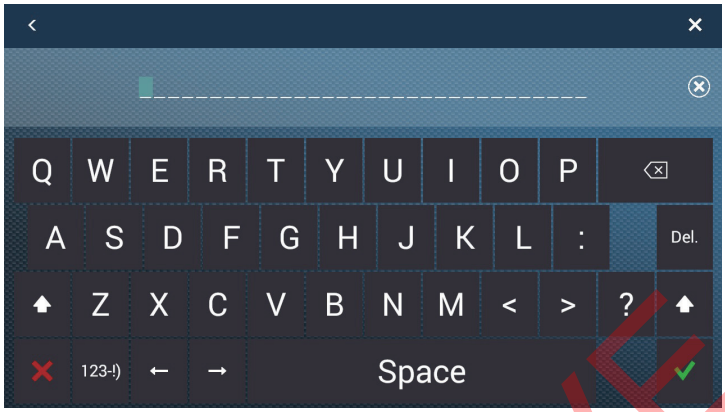
TENTATIVE

Recherche de routes

Vous pouvez rechercher des routes par nom et couleur ou en saisissant une chaîne de caractères.

Recherche par chaîne de caractères

1) Appuyez sur l'icône de loupe qui se trouve en haut de l'écran pour afficher le clavier virtuel.

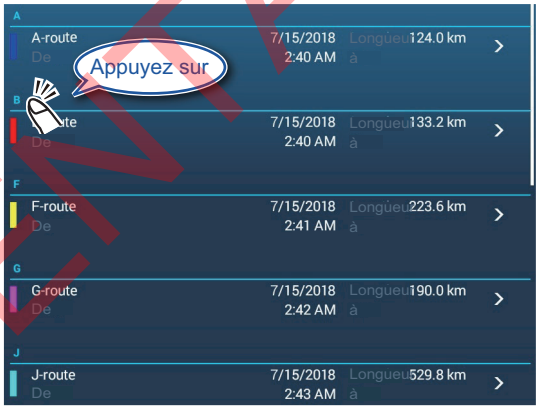


2) Saisissez une séquence de recherche (nom complet de la route, 2 à 3 caractères), puis appuyez sur [✓].

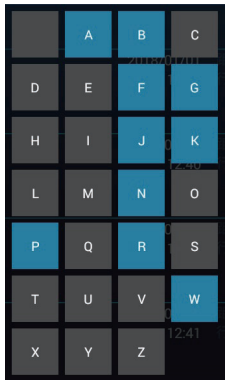
La route recherchée apparaît dans la liste [Routes].

Recherche par nom

1) Vérifiez que la méthode de tri est sélectionnée sous [Nom].
2) Appuyez sur la lettre de l'alphabet concernée dans la liste.



Le clavier virtuel apparaît, avec le(s) alphabet(s) interrogeable(s) coloré(s) en bleu.

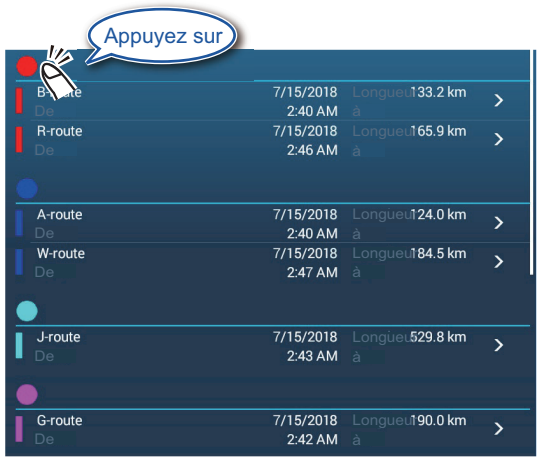


3) Appuyez sur la lettre de l'alphabet dans laquelle vous voulez effectuer une recherche.

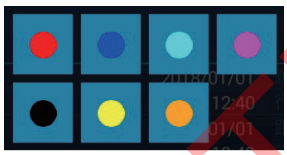
TENTATIVE

Recherche par couleur

1) Vérifiez que la méthode de tri est sélectionnée sous [Couleur].
2) Appuyez sur la couleur de route appropriée.

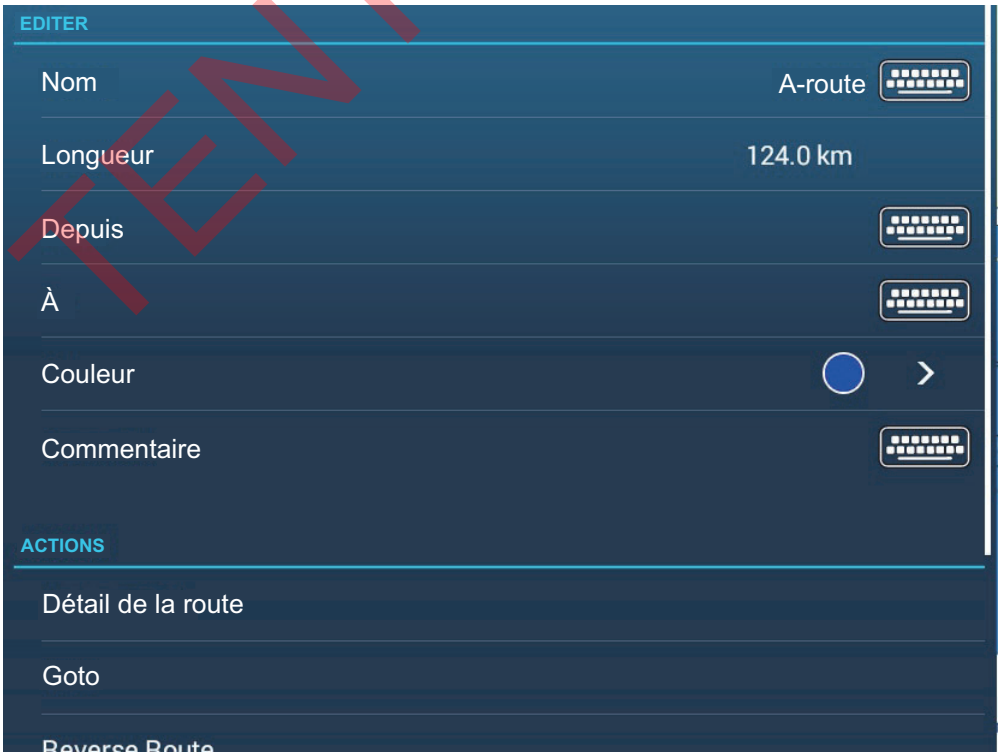


Les résultats de recherche de couleur s'affichent.



3) Appuyez sur la couleur à rechercher. Les routes correspondant à la couleur saisie apparaissent dans la liste [Routes].

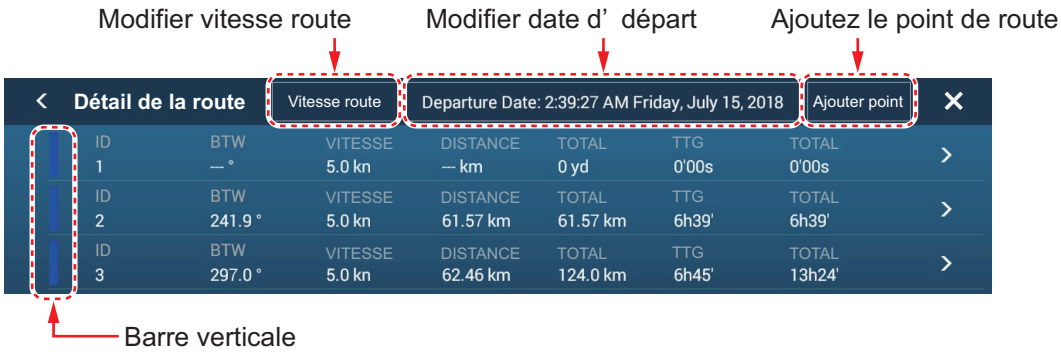
3. Appuyez sur une route pour obtenir des informations détaillées ou pour la modifier.



4. Appuyez sur l'élément de menu concerné ([Nom], [Longueur], [Depuis], [À], [Couleur],[Commentaire]) pour modifier son contenu.

TENTATIVE

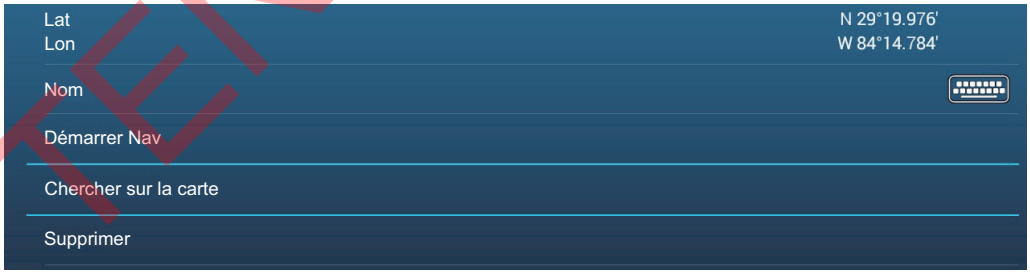
5. Pour trouver les informations détaillées au sujet d'une route, appuyez sur [Détail de la route] pour afficher les détails de la route.



[**ID**] : N° point ([Départ] ou [Goto])
[**BTW**] : Relèvement au point GoTo
[**VITESSE**] : Vitesse au point GoTo
[**DISTANCE**] : Distance au point de départ
[**TOTAL**] : Distance du point de départ au point GoTo
[**TTG**] : Temps pour aller au point GoTo, en utilisant la vitesse affichée dans la colonne [VITESSE].
[**TOTAL**] *: Temps du point de départ au point GoTo.
* S'affiche uniquement lorsque vous naviguez le long d'une route.
Remarque: Les informations détaillées peuvent également être affichées comme suit :

- Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Liste]→[Détail planning de la route].
- Appuyez sur la route à l'écran, puis appuyer sur [Éditer]→[Détail de la route] dans le menu contextuel.

6. Pour modifier une route depuis l'écran [Détail de la route], appuyez sur le point à modifier.



[**Lat Lon**] : Modifier la latitude et la longitude du point.
[**Nom**] : Modifier le nom du point.
[**Démarrer Nav**] : Démarrer la navigation de la route à partir du point sélectionné.
[**Chercher sur la carte**] : Afficher la route du point sélectionné au centre de l'écran du traceur de cartes.
[**Supprimer**] : Supprimer le point sélectionné. L'écran [Détail de la route] reprend le contrôle et renumérote les ponts de la route.

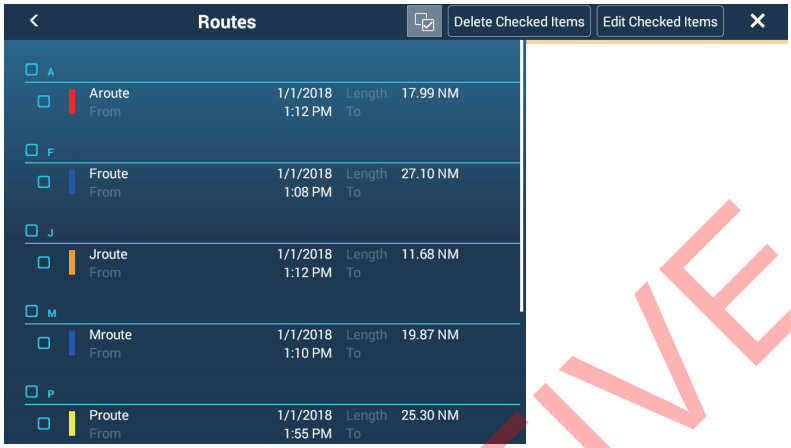
7. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

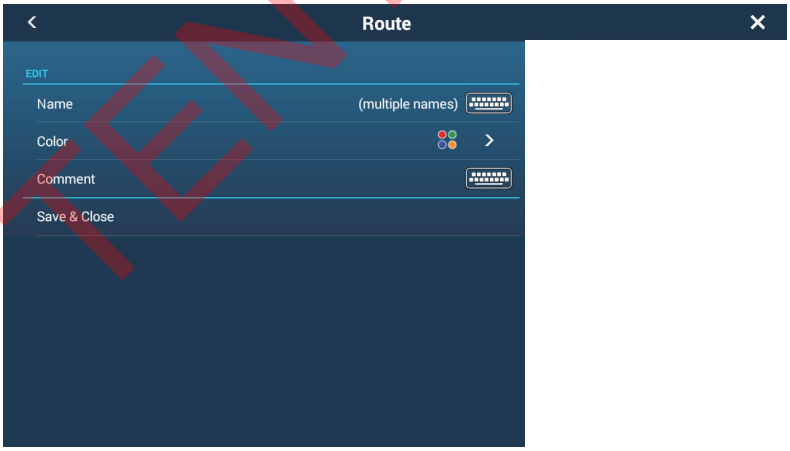
Comment modifier collectivement des routes depuis la liste Routes

L'icône dans la barre de titre vous permet d'éditer des routes collectivement.

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Routes] pour afficher la liste [Routes].
2. Utilisez les boutons de tri pour trier la liste comme vous le souhaitez.
3. Appuyez sur l'icône . Dans l'exemple ci-dessous, les routes sont triées par nom.



4. Mettez une coche (✓) dans la case de la route à modifier, ou cochez un en-tête de tri pour modifier toutes les routes de ce titre. Par exemple, dans la liste [Routes] ci-dessus, cochez « A » pour modifier toutes les routes dont le nom commence par « A ».
5. Dans la barre de titre, appuyez sur [Modifier les éléments cochés] pour modifier les routes cochées. Une fenêtre similaire à celle présentée ci-dessous s'affiche.



6. Modifiez le nom, la couleur ou le commentaire de la route selon le cas.
7. Appuyez sur [Enregistrer et fermer] pour confirmer les modifications et fermer la liste.

TENTATIVE

5.5 Comment trouver le nombre de routes créées

Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général]. Recherchez [Routes] dans la section [DONNÉES UTILISÉES]. Dans l'exemple ci-dessous, 10 routes sur 200 ont été créées.



5.6 Comment trouver une route sur la carte

Il est facile de trouver l'emplacement d'une route à partir de la liste [Routes]. La route sélectionnée est placée au centre de l'écran du traceur actif.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes].
2. Appuyez sur [Routes] pour ouvrir la liste [Routes].
3. Appuyez sur une route, puis choisissez [Chercher sur la carte] à partir des options. Le menu se ferme, puis la route sélectionnée est placée au centre de l'affichage du traceur.

Remarque: Si un écran de traceur partagé est utilisé pour la recherche d'une route sur la carte, l'affichage plein écran du traceur est restauré et la route apparaît au centre de l'écran.

5.7 Comment supprimer une route

Vous pouvez supprimer les routes de manière individuelle ou collective. Il est impossible de supprimer une route active.

5.7.1 Comment supprimer une route à l'écran

Appuyez sur une étape de la route à supprimer pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Supprimer].

Remarque: Il est impossible de supprimer une route sélectionnée pour la navigation.

TENTATIVE

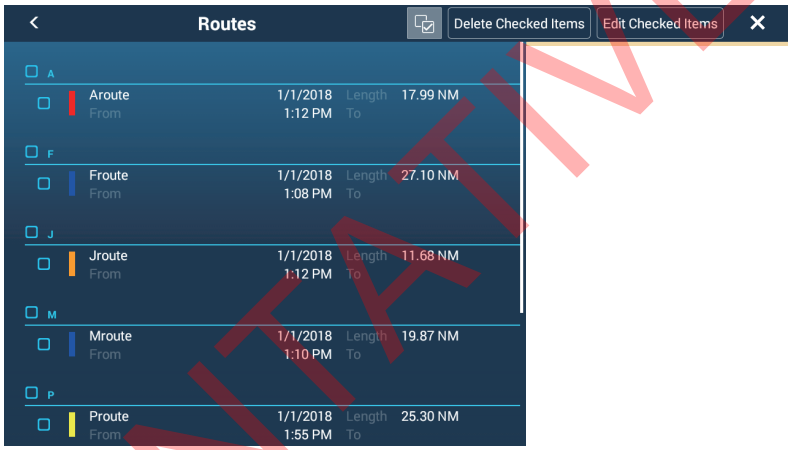
5.7.2 Comment supprimer une route à partir de la liste Routes

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes] → [Routes].
2. Appuyez sur la route à supprimer puis appuyez sur [Supprimer]. La route disparaît de l'écran et de la liste [Routes].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

5.7.3 Comment supprimer des routes collectivement à partir de la liste Routes

L'icône dans la barre de titre de la liste [Routes] vous permet de supprimer des routes collectivement.

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Listes] → [Zones] pour afficher la liste [Zones].
2. En haut de la liste [Zones], choisissez comment trier les zones.
3. Appuyez sur l'icône . Dans l'exemple ci-dessous, les routes sont triées par nom.



4. Mettez une coche (✓) dans la case de la route à supprimer, ou cochez un en-tête de tri pour supprimer toutes les routes de ce titre. Par exemple, dans la liste [Routes] ci-dessus, cochez « J » pour supprimer toutes les routes dont le nom commence par « J ».
5. Dans la barre de titre, appuyez sur [Supprimer les éléments cochés]. Un message vous invite à confirmer la suppression des routes sélectionnées. Appuyez sur [OK] pour supprimer les routes.

5.7.4 Comment supprimer toutes les routes

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Points].
2. Appuyez sur le menu [Effacer Tous les Objets Utilisateur]. Le message suivant apparaît : "Êtes-vous sûr de vouloir supprimer tous vos objets utilisateur (marques, routes, zones, etc.) de cet appareil et de tous les autres appareils du réseau ? Si la synchronisation cloud est activée, cela supprimera également tous les objets utilisateur de tous les appareils connectés avec le même compte TIMEZERO. Cette action ne peut être annulée."
3. Appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

5.8 Comment afficher ou masquer toutes les routes

Il est possible d'afficher ou de masquer toutes les routes (y compris boîte d'information des routes). Ouvrez le menu Calques puis activez ou désactivez [Routes] en tant que besoin.

Remarque 1: Il est impossible de masquer une route active de l'écran sauf si le parcours de route est arrêté.

Remarque 2: Les routes inactives peuvent être placées à l'emplacement de départ ou d'arrivée. Ouvrez le menu Calques, puis activez [Départ] ou [Arrivée] (sous le commutateur [Routes]).

5.9 Comment ajuster la densité d'une route

Si vous affichez toutes vos routes, l'écran peut devenir encombré. Afin d'éviter cela, ajustez la densité des routes comme indiqué ci-dessous, afin de limiter le nombre de routes à afficher.

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Routes] → [Densité de Routes] pour afficher le menu des options suivantes.



2. Appuyez sur la densité des routes désirée. [Faible] est la densité de routes la plus faible et [Full] (Élevée) affiche toutes les routes.
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour fermer le menu.

5.10 Comment suivre une route

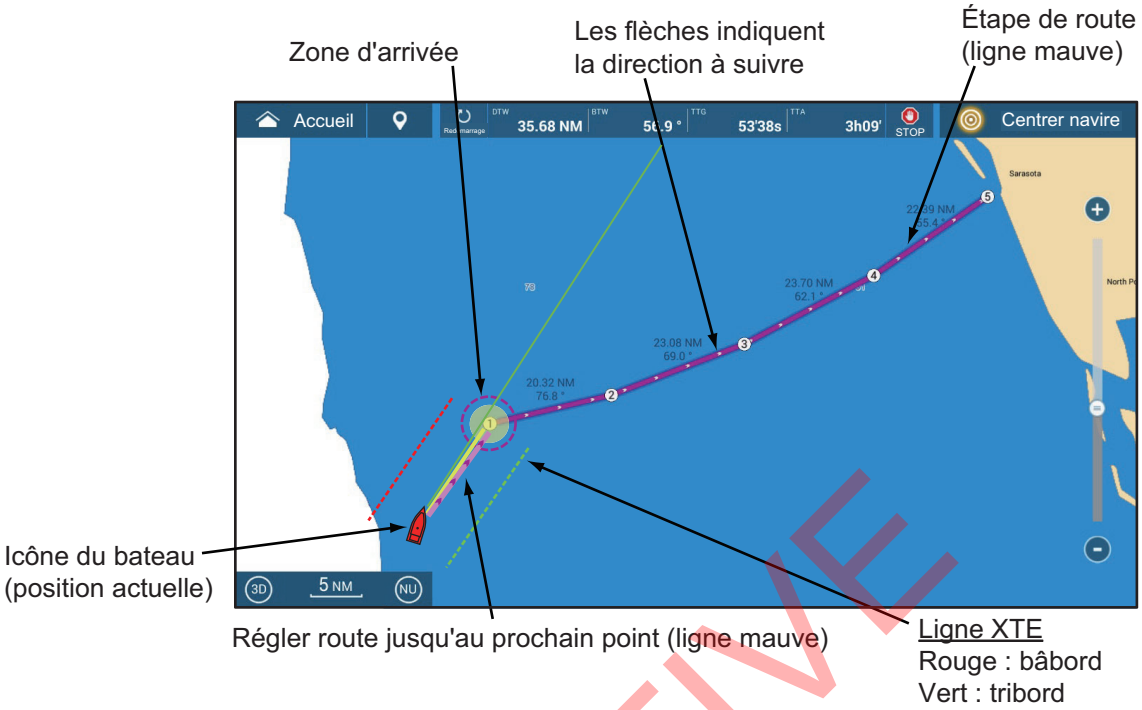
Avant de suivre une route, vérifiez que le parcours de la route est dégagé. Pensez à zoomer sur la carte pour vérifier la présence de dangers invisibles à une échelle plus petite.

5.10.1 Comment suivre une route à l'écran

1. Appuyez sur une étape de la route à suivre pour afficher le menu contextuel.

TENTATIVE

2. Appuyez sur [Démarrer la Navigation]. La route ressemble désormais à celle affichée dans la figure ci-dessous.



Les événements suivants se produisent :

- La couleur de l'itinéraire devient violette et les flèches sur la route indiquent la direction à suivre.
- Le point GoTo (1er point de la route) est sélectionné.
- Une ligne violette continue comportant des flèches relie la position actuelle et les points de la route. Cette ligne indique la route définie. Une ligne jaune continue s'étend entre la position actuelle et la destination. Cette ligne indique la distance la plus courte jusqu'à la destination.
- Les points sont commutés selon le mode de commutation de waypoint défini dans le menu. Pour sélectionner le mode, allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes]→ [Mode Passage WPT]. Sélectionnez [Cercle et Perpendiculaire], [Cercle] ou [Perpendiculaire], selon le cas.
- Les lignes XTE, rouge pour bâbord et verte pour tribord, apparaissent. Vous pouvez afficher ou masquer ces lignes et ajuster leur épaisseur avec [Afficher limites XTE] et [Valeur XTE] respectivement dans le menu [Routes].

Remarque: Si vous voulez être avisé lorsque vous atteignez un point GoTo, activez [Notification de passage au Waypoint] sur [Routes] dans le menu (voir section 5.11.8). Ensuite, le message "Passage au Waypoint" apparaît lorsque vous arrivez sur un point GoTo. Pour l'heure d'arrivée, voir section 5.11.5.

TENTATIVE

5.10.2 Comment suivre une route sélectionnée à partir de la liste Routes

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes] → [Routes].
2. Appuyez sur la route à suivre, puis appuyez sur [Goto].

Les événements suivants se produisent :

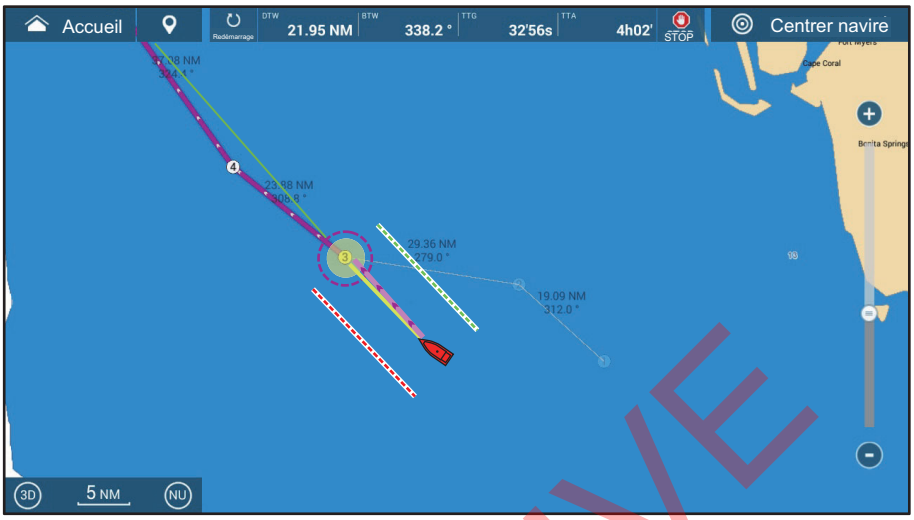
- La couleur de l'itinéraire devient violette et les flèches sur la route indiquent la direction à suivre.
- Le point GoTo (1er point de la route) est sélectionné.
- Une ligne violette continue comportant des flèches relie la position actuelle et les points de la route. Cette ligne indique la route définie. Une ligne jaune continue s'étend entre la position actuelle et la destination. Cette ligne indique la distance la plus courte jusqu'à la destination.
- Les points sont commutés selon le mode de commutation de waypoint défini dans le menu. Pour sélectionner le mode, allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes]→ [Mode Passage WPT]. Sélectionnez [Cercle et Perpendiculaire], [Cercle] ou [Perpendiculaire], selon le cas.
- Les lignes XTE, rouge pour bâbord et verte pour tribord, apparaissent. Vous pouvez afficher ou masquer ces lignes et ajuster leur épaisseur avec [Afficher limites XTE] et [Valeur XTE] respectivement dans le menu [Routes].

Remarque: Si vous voulez être avisé lorsque vous atteignez un point GoTo, activez [Notification de passage au Waypoint] dans le menu [Routes] (voir section 5.11.8). Ensuite, le message "Passage au Waypoint" apparaît lorsque vous arrivez sur un point GoTo. Pour l'heure d'arrivée, voir section 5.11.5.

TENTATIVE

5.10.3 Comment démarrer la navigation à partir d'un point de route

1. Appuyez sur le point de la route à partir duquel la navigation doit démarrer. Le menu contextuel s'affiche ; appuyez sur [Démarrer Nav] sur le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Démarrer Nav].
   Dans la figure ci-dessous, le point de route « 3 » a été sélectionné.



Après avoir appuyé sur un point de la route, les événements suivants se produisent :

- Le point de route "3" est sélectionné pour le départ de la navigation et il est mis en surbrillance. Les points de la route autres que le n° 3 sont reliés par une ligne violette. Les flèches sur la route pointent dans la direction du trajet.
- La ligne entre les points de route 1 et 2 et 2 et 3 est grisée.
- Une ligne violette continue comportant des flèches relie la position actuelle et les points de la route. Cette ligne indique la route définie. Une ligne jaune continue s'étend entre la position actuelle et la destination. Cette ligne indique la distance la plus courte jusqu'à la destination.
- Le marqueur de la zone d'arrivée apparaît à condition d'être activé dans le menu (voir section 5.11.5).
- Les lignes XTE, rouge pour bâbord et verte pour tribord, apparaissent. Vous pouvez afficher ou masquer ces lignes et ajuster leur épaisseur avec [Afficher limites XTE] et [Valeur XTE] respectivement dans le menu [Routes].

Remarque 1: Si vous voulez être avisé lorsque vous atteignez un point GoTo, activez [Notification de passage au Waypoint] dans le menu [Routes] (voir section 5.11.8). Ensuite, le message "Passage au Waypoint" apparaît lorsque vous arrivez sur un point GoTo. Pour l'heure d'arrivée, voir section 5.11.5.

Remarque 2: Vous pouvez également commencer à naviguer sur une route à partir de n'importe quel endroit d'une étape de route. Appuyez n'importe où sur une étape de route pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Démarrer d'Ici] pour que cet emplacement devienne la destination.

TENTATIVE

5.10.4 Comment afficher les informations détaillées sur une route

1. Appuyez sur une étape de la route pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Détail] pour afficher la fenêtre [Détail de la route].



3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

À propos de la fenêtre Détail de la route

Les barres colorées sur le bord gauche de la fenêtre indiquent l'état de chaque point de la route.
Gris : Un point de route déjà parcouru.
Jaune : Le point de la route vers lequel votre bateau fait actuellement cap.
Violet : Les points de la route autres que la destination actuelle.

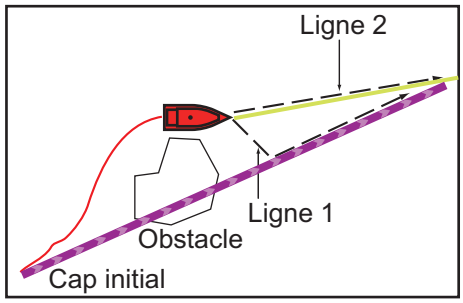
[**ID**] : [Démarrer] ou numéro du point de la route
[**BTW**] : Relèvement jusqu'au waypoint.
[**VITESSE**] : Vitesse utilisée pour calculer le détail de la route
[**DISTANCE**] : Distance au waypoint
[**TOTAL**] : Distance totale de la route
[**TTG**] : Time To Go (Temps de ralliement) entre chaque point de la route*
[**TOTAL**] : Temps total à naviguer depuis le départ*
* Calcul basé sur la valeur [VITESSE].

TENTATIVE

5.11 Fonctions disponibles lorsque vous suivez une route

5.11.1 Comment redémarrer la navigation

Lorsque vous suivez une route, vous pouvez redémarrer la navigation jusqu'au prochain point de la route à partir de l'emplacement actuel.



Lorsque vous donnez un coup de barre pour éviter un obstacle ou que le bateau dérive, vous déviez de la route comme l'illustre la ligne 1 sur la figure. Si vous ne devez pas revenir à la route originale, vous pouvez vous rendre jusqu'au point de la route à partir de la position actuelle comme l'illustre la ligne 2 de la figure.

Deux méthodes permettent de redémarrer la navigation:

Depuis la barre de navigation

Appuyez sur le bouton [Redémarrer].

Depuis la fenêtre pop-up

1. Appuyez sur une étape de la route ou sur la ligne de la « distance la plus courte » (jaune) pour afficher la fenêtre contextuelle.
2. Appuyez sur [Redémarrer].
   La position de départ de la route se déplace vers la position actuelle.

5.11.2 Comment suivre une route dans le sens inverse

Vous pouvez suivre une route dans le sens inverse. Cela vous permet de revenir en arrière en utilisant le même itinéraire.

Remarque: Cette fonction n'est pas disponible pour une route active.

1. Appuyez sur la route que vous voulez parcourir dans le sens inverse pour afficher la fenêtre contextuelle.
2. Appuyez sur [Inver. la Route].
   Les flèches situées sur les étapes de la route sont présentées en sens inverse et les numéros des points de la route sont inversés.

5.11.3 Comment arrêter de suivre une route

Depuis la barre de navigation

Appuyez sur le bouton [STOP].

Depuis la fenêtre pop-up

1. Appuyez sur une étape de la route ou sur la ligne de la « distance la plus courte » (jaune) pour afficher la fenêtre contextuelle.
2. Appuyez sur [Arrêter Nav].
   La zone d'arrivée, les lignes XTE, la route définie (ligne violette) et la ligne jaune sont effacées de l'écran. La couleur par défaut de la route est restaurée.

Remarque: Vous pouvez également arrêter de suivre une route depuis le menu coulissant, via [Arrêter Nav].

5.11.4 Comment ignorer un point sur une route

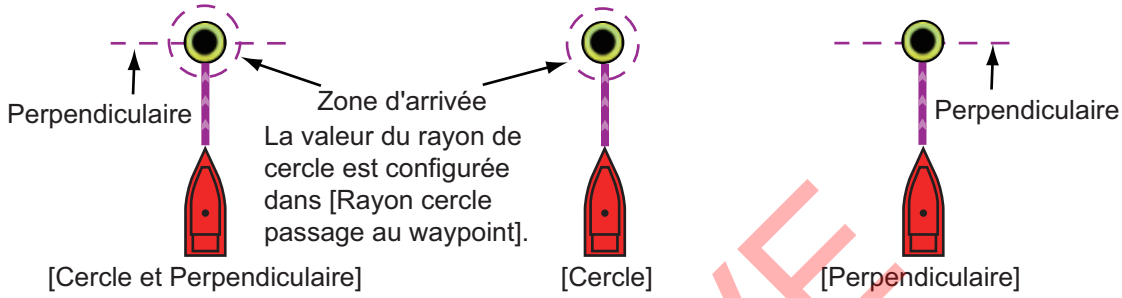
Vous pouvez sauter un point de la route pour vous rendre au point suivant de la route. Ouvrez le menu coulissant, puis appuyez sur [Route] et [Ignorer le suivant]. Le point de route actuel est ignoré. Ensuite, le point de route suivant devient la destination. Le point de route ignoré est grisé.

TENTATIVE

5.11.5 Mode de passage de waypoint

Lorsque vous arrivez à un point de route, l'appareil passe automatiquement au point de route suivant selon le mode de passage des waypoints sélectionné dans le menu.

[**Perpendiculaire**] : Changer le waypoint lorsque le bateau franchit une perpendiculaire imaginaire (ligne verticale) qui traverse le centre du point de destination.
[**Cercle**] : Changer le waypoint lorsque le bateau entre dans le cercle.
[**Cercle et Perpendiculaire**] : Changer le waypoint lorsque l'une des deux conditions ci-dessus est satisfaite.



1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes] → [Mode Passage WPT].
2. Appuyez sur [Cercle et Perpendiculaire], [Cercle] ou [Perpendiculaire]. Pour [Cercle et Perpendiculaire] ou [Cercle], passez à l'étape 3. Avec [Perpendiculaire], passez à l'étape 6.
3. Appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
4. Appuyez sur [Rayon cercle passage au waypoint] pour afficher le clavier virtuel.
5. Saisissez le rayon du cercle, puis appuyez sur [✓].
6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

5.11.6 Comment zoomer automatiquement sur une route

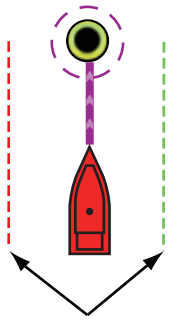
Vous pouvez obtenir un changement d'échelle automatique après avoir dépassé le point GoTo. Utilisez cette fonction pour trouver le prochain point GoTo de la route lorsque le point GoTo suivant ne se trouve pas dans l'échelle d'affichage actuelle.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes].
2. Activez ou désactivez [Zoom Auto sur la route].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

5.11.7 Lignes XTE

La couleur de la ligne XTE est rouge à bâbord et verte à tribord. Vous pouvez afficher ou masquer ces lignes et ajuster leur distance par rapport au bateau comme suit.



Lignes XTE
(Rouge : bâbord,
Vert : tribord)

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes].
2. Activez ou désactivez [Lignes de l'Ecart de Route]. Si vous sélectionnez [ON] (Marche), passez à l'étape suivante. Si vous sélectionnez [OFF] (Arrêt), appuyez sur le bouton de fermeture sur la barre de titre pour terminer.
3. Appuyez sur [Valeur de l'Ecart de Route] pour afficher le clavier virtuel.
4. Ajustez la distance des lignes XTE par rapport à votre bateau, puis appuyez sur [✓]. L'alarme XTE retentit (si elle est active) lorsque votre navire vire hors de sa route conformément à la valeur réglée ici.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

5.11.8 Notification d'arrivée aux waypoints

La fonction de notification d'arrivée aux waypoints émet des notifications sonores et visuelles lorsque votre bateau atteint un point GoTo. Pour l'heure d'arrivée, voir section 5.11.5. Le message de notification "Passage au Waypoint" s'affiche. Activez ou désactivez cette fonction comme suit.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes].
2. Activez ou désactivez [Notification de passage au waypoint].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

5.11.9 Notification de fin de route

La fonction de notification de fin de route émet des notifications sonores et visuelles lorsque votre bateau atteint la fin d'une route. Pour l'heure d'arrivée, voir section 5.11.5. Le message de notification "Fin de Route" s'affiche. Activez ou désactivez cette fonction comme suit.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes].
2. Activez ou désactivez [Notification de fin de route].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

5.11.10 Comment poursuivre la navigation à la fin de la route

Lorsque vous arrivez à la destination finale, vous pouvez conserver la destination et la route actives. Par exemple, si vous fixez une destination sur un petit récif et que vous continuez à pêcher tout en faisant des allers-retours entre les destinations, cette fonction peut vous éviter de devoir fixer la destination plusieurs fois.

1. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes] → [End of Route Operation] (Arrêter la navigation).

TENTATIVE

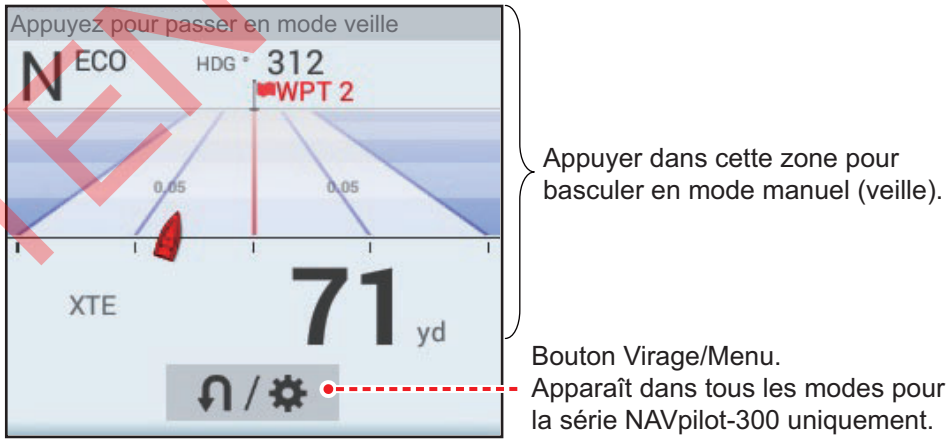
2. Appuyez sur [Continuer la Navigation].
   Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes] → [End of Route Operation] (Arrêter la navigation). La route n'est pas annulée à l'arrivée à la destination finale et la route fixée, les lignes XTE, le relèvement et la distance sont affichés. Pour savoir comment annuler la route, voir la section section 5.11.3. Si un pilote automatique est connecté, le bateau tourne une fois la destination finale dépassée et continue à naviguer autour de cette dernière.
   Remarque: La barre peut soudainement tourner en fonction de la marque du pilote automatique et de la vitesse du bateau.
   Pour annuler la navigation de la route après avoir atteint la destination finale, sélectionnez [Arrêter la Navigation].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

5.11.11 Parcours d'une route avec le NAVpilot

Lorsque vous sélectionnez un point à suivre et que le NAVpilot-700 est engagé et activé dans le système (voir section 2.13.1), le message "VOULEZ-VOUS ACTIVER LE NAVPILOT ?" apparaît. Appuyez sur [Oui] pour que le NAVpilot dirige le navire, puis le NAVpilot passe automatiquement en mode NAV. Pour le NAVpilot-300, il vous est demandé de sélectionner un mode de navigation. Sélectionnez [Precision] (Précision) ou [Economy] (Économie). ([Annuler] permet de stopper le mode NAV.) Après avoir sélectionné un mode, le NAVpilot-300 passe automatiquement en mode NAV.

Mode Precision (Précision) : Maintient XTE dans la plage de 0,01 NM
Mode Economy (Économie) : Maintient XTE dans la plage de 0,03 NM.

Remarque: La figure ci-dessous montre l'écran du NAVpilot en mode NAV. Voir section 2.13.3 pour plus de détails.



TENTATIVE

5.12 Opérations SAR

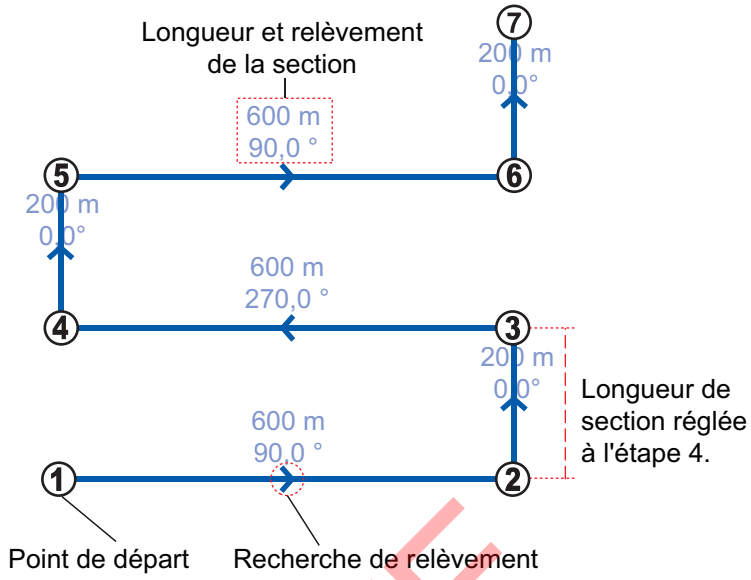
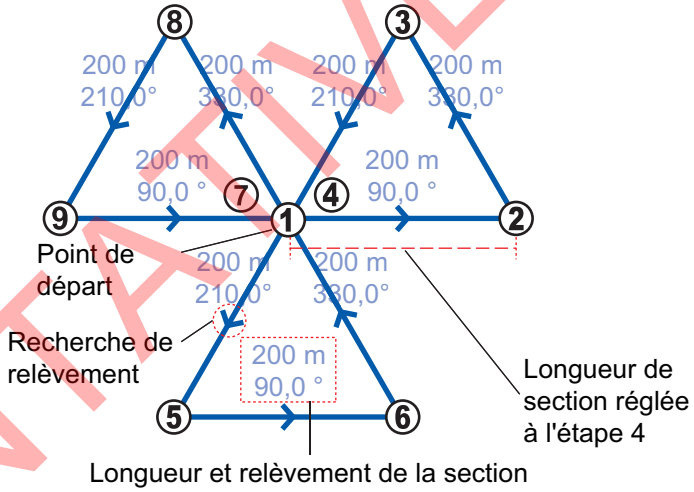
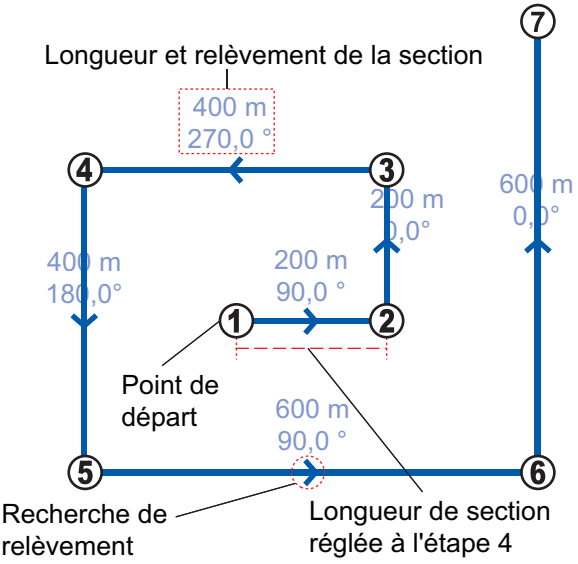
La fonction SAR (Search And Rescue) simplifie la recherche et le sauvetage, ainsi que les opérations MOB (Man Over Board - Homme à la mer). Cette fonction nécessite plusieurs modifications du menu d'installation qui devront être réalisées par un technicien qualifié. Pour activer cette fonctionnalité, contactez votre revendeur local.

1. Sur l'affichage du traceur de cartes, appuyez sur l'emplacement où vous souhaitez démarrer les opérations de SAR.
2. Sur le menu contextuel, appuyez sur [Nouveau modèle de SAR].



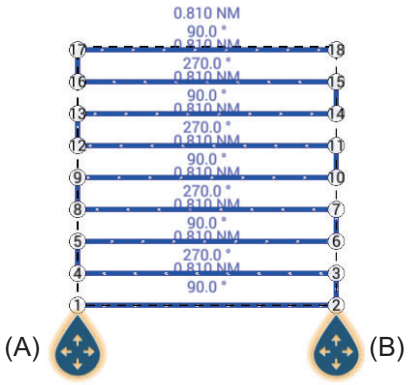
3. **Entrer les coordonnées**. Appuyez sur [Commencer Point de recherche] pour afficher le clavier virtuel. Saisissez les coordonnées de l'emplacement de départ, puis appuyez sur [✓].
4. **Saisissez la longueur de l'intervalle**. Appuyez sur [Réglage Espacement de Traces SAR] pour afficher le clavier virtuel. Ajustez la distance entre les traces SAR, puis appuyez sur [✓].
5. Appuyez sur [Tribord] ou [Bâbord] pour sélectionner la direction vers laquelle vous souhaitez démarrer le motif SAR.
6. Appuyez sur le type de motif que vous souhaitez utiliser. Les figures suivantes montrent des exemples de chacun de ces motifs.

TENTATIVE

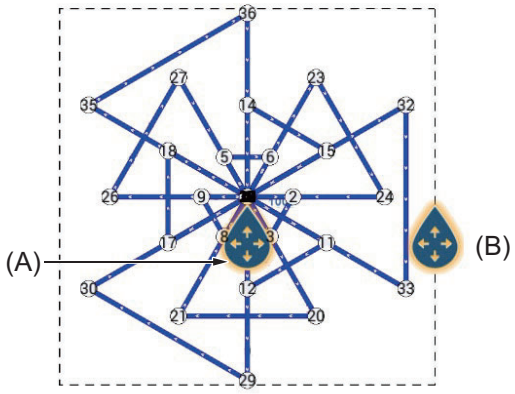
Type	Modèle
Routes parallèles	
Sector Search (Recherche par secteur)	
Expanding Square (Carrés imbriqués)	

TENTATIVE

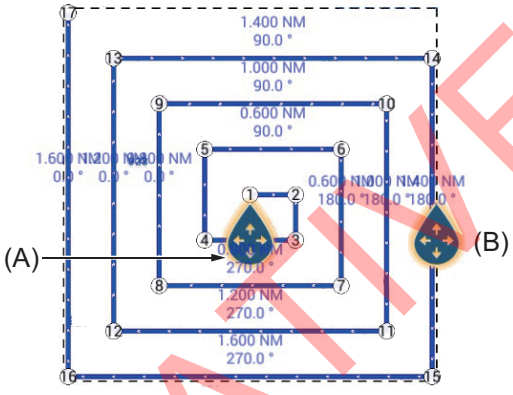
L’écran affiche SAR et la zone SAR, sous la forme d’un rectangle en pointillés.



Example 1: Parallel/Creeping Line



Example 2: Sector Search



Example 1: Expanding Square

7. Pour modifier le point de départ de la recherche, faites glisser l’icône marquée comme (A) dans la figure ci-dessus.
8. Si nécessaire, modifiez la zone de recherche de relèvement en faisant glisser l’icône marquée comme (B) dans la figure ci-dessus.
9. Appuyez sur [Finir SAR] pour finaliser la zone SAR.
10. Appuyez sur [OK] pour lancer les opérations SAR.
    Lorsque le NAVpilot-700 est engagé et activé dans le système (voir section 2.13.1), le message "VOULEZ-VOUS ACTIVER LE NAVPILOT?" apparaît. Appuyez sur [Oui] pour que le NAVpilot dirige le navire, puis le NAVpilot passe automatiquement en mode NAV. Pour le NAVpilot-300, il vous est demandé de sélectionner un mode de navigation.
11. Sélectionnez [Precision] (Précision) ou [Economy] (Économie). ([Annuler] permet de stopper le mode NAV.)
    Précision : Maintient XTE dans la plage de 0,01 NM
    Economy (Économie) : Maintient XTE dans la plage de 0,03 NM.

TENTATIVE

5.13 Indicateurs de niveau de carburant

Cet équipement fournit des indicateurs qui montrent l'emplacement approximatif de l'endroit où vous pourriez être à court de carburant et la distance que vous pouvez parcourir avec le carburant restant. Cette fonction nécessite la phrase PGN127489 (Consommation fuel du moteur) du NMEA 2000.

Indicateur d'autonomie maximale de fuel (sur la route)

L'icône en forme de pompe à carburant marque, sur la route actuelle, la distance que vous pouvez parcourir avec le carburant restant. Pour afficher ce marqueur, appuyez sur [Paramètres] → [Routes] → [Autonomie maximale Fuel] → [ON] (Marche).

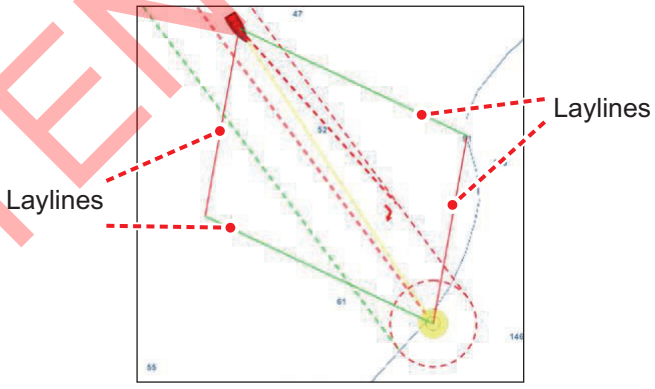
Indicateur d'autonomie de fuel (cercle par rapport à votre position)

L'indicateur d'autonomie de fuel trace un cercle autour de votre bateau, le rayon du cercle équivalant à la distance que vous pouvez parcourir avec le carburant restant. Pour afficher cet indicateur, appuyez sur [Paramètres] → [Bateau & Trace] → [Autonomie de Fuel] → [ON] (Marche).

5.14 Laylines

Une layline (route directe) correspond à la meilleure trajectoire pour la route, calculée en utilisant la direction et la force du vent *1, le cap *1, la vitesse du bateau *1 et les courants de marée*2.

*1 Des capteurs appropriés pour ces données sont requis afin d'utiliser la fonctionnalité Layline.
*2 Élément réglé sur section 5.14.1.



5.14.1 Comment activer/désactiver la fonctionnalité Layline

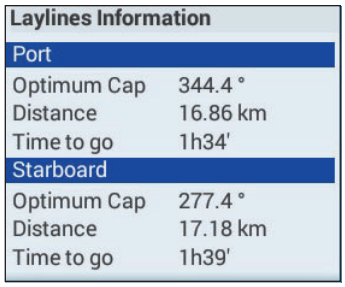
Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Routes]. Activez ou désactivez [Laylines] selon le cas.

Si vous souhaitez afficher les décalages de marée sur Laylines, activez [Offset Marée pour Laylines] dans le menu [Routes].

TENTATIVE

5.14.2 Comment afficher les données Laylines dans la zone de données

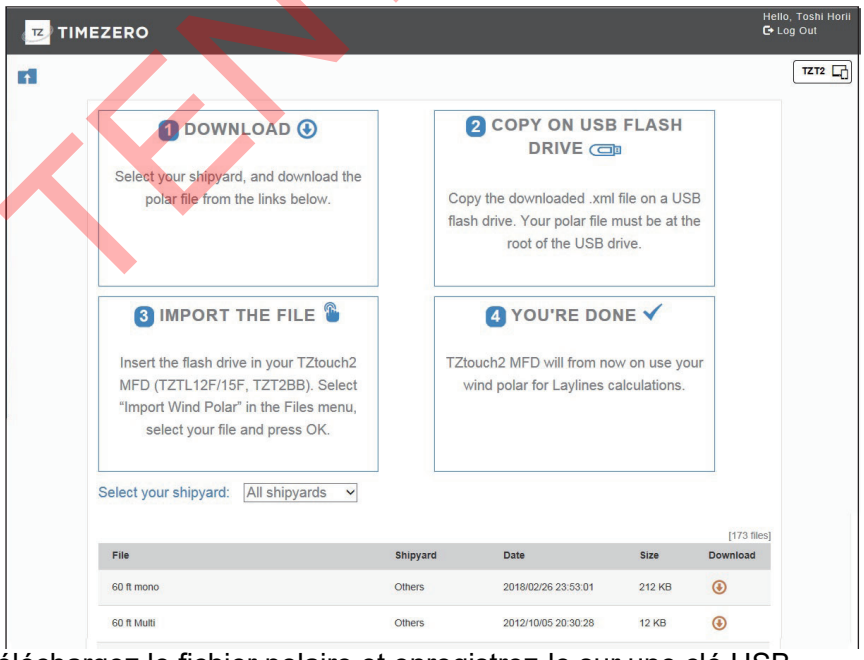
1. Ouvrez la zone de données, puis appuyez sur [DONNÉES] (en bas de la zone de données).
2. Appuyez sur l'emplacement dans la zone de données où vous souhaitez afficher les données Layline. Le menu [Add NavData] (Ajouter NavData) apparaît.
3. Appuyez sur [Information Laylines]. Les données de bâbord et tribord s'affichent dans la zone de données.



5.14.3 Comment modifier le fichier des polaires de vent

Votre équipement NavNet TZtouch3 est équipé d'un fichier de polaires de vent préinstallé. Ce fichier contient les données pour les voiliers, les aidant à améliorer les performances de navigation à la voile, en appliquant les données aux Laylines. Les fichiers polaires peuvent être téléchargés depuis le service dans le nuage Mon TimeZero™ et importés dans le NavNet TZtouch3.

1. Depuis un PC (connexion Internet requise), accédez au site suivant (sans les guillemets) « https://furuno.mytimezero.com/#/tzt2/polars ».
2. Connectez-vous à votre compte Mon TimeZero™



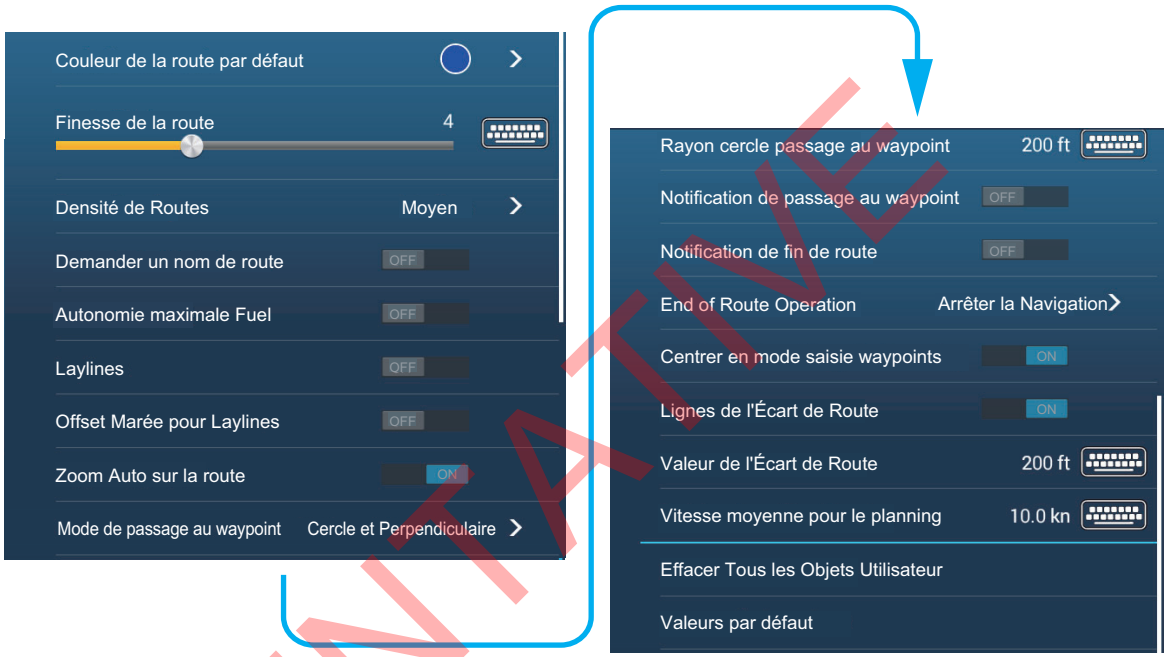
3. Téléchargez le fichier polaire et enregistrez-le sur une clé USB.
   Remarque: La carte micro SD ne peut être utilisée.
4. Connectez la clé USB à mémoire flash au câble USB du TZtouch3.
5. Sur le TZTouch3, ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Fichiers]. Le menu Fichiers s'affiche.

TENTATIVE

6. Appuyez sur [Import Polaires Vent]. La liste des fichiers de polaires de vent disponibles.
7. Appuyez sur le fichier que vous voulez importer, puis appuyez sur [OK].
8. Vérifiez que le nom du fichier sélectionné s'affiche dans le menu, directement en dessous d'[Import Polaires Vent].
9. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

5.15 Menu Routes

Cette section décrit les éléments du menu [Routes] qui n'ont pas été mentionnés précédemment.



TENTATIVE

[**Couleur de la route par défaut**] : Sélectionner la couleur des routes. Les options sont rouge, bleu, vert, jaune, magenta, orange, cyan ou noir & blanc.

[**Finesse de la route**] : Sélectionner la finesse des routes.

[**Densité des Routes**] : Sélectionner la quantité de routes à afficher sur l'écran du traceur de cartes.

[**Demander un nom de route**] : Afficher le clavier logiciel pour saisir un nom de route après avoir créé une route. Le réglage par défaut est « ON » (Marche).

[**Centrer en mode saisie de waypoints**] : Lorsque vous créez une route, centre un point de route chaque fois qu'il est sélectionné à l'écran.

[**Vitesse moyenne pour le planning**] : Ajuster la vitesse de croisière par défaut pour les routes (voir section 5.4).

[**Valeurs par défaut**] : Sélectionnez cet élément de menu pour restaurer les valeurs par défaut du menu [Routes].

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

6. RADAR

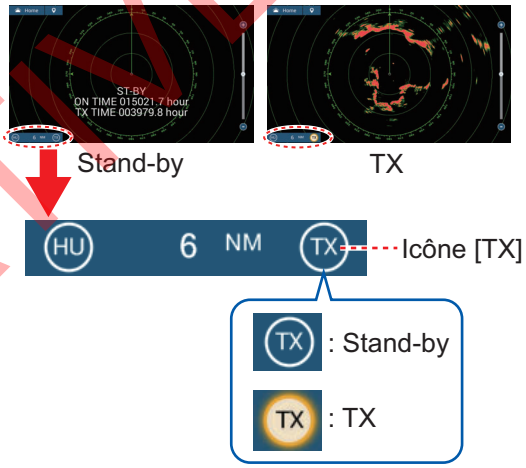
Ce chapitre fournit les informations nécessaires à l'utilisation du radar, qui nécessite l'utilisation d'un capteur radar.

Les paramètres liés aux radars sont accessibles de deux manières, comme indiqué ci-dessous. Dans ce manuel, cette opération est référencée sous les termes « Ouvrez le menu [Radar]. »

- Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Radar].
- À partir du menu Calques, appuyez sur [Radar Settings] (Paramètres radar).

Remarque: Pour modifier la source radar, accédez à l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] et [Radar], puis sélectionnez [Source Radar] et enfin appuyez sur la source radar désirée. Cela peut également être fait à partir du menu Calques.

6.1 Comment émettre, mettre en veille le radar



Appuyez sur l'icône [TX] dans le coin inférieur droit de l'écran pour mettre le radar en mode de transmission ou en mode veille. L'icône est en blanc lorsque le radar se trouve en état d'émettre. (Émettre, veille peuvent également être contrôlés depuis le menu contextuel avec [TX/STBY].)

Si vous n'avez pas besoin du radar pendant un certain temps, mettez-le en veille pour éviter un usage inutile du magnétron.

Sélection du canal de transmission (avec le capteur radar de série DRS-NXT)

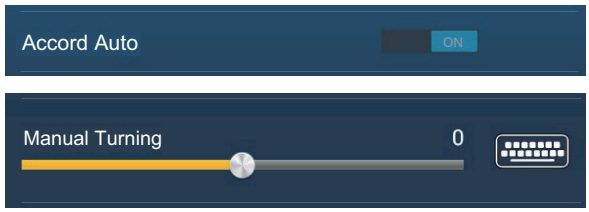
Dans les paramètres par défaut, le meilleur canal de transmission est automatiquement sélectionné aléatoirement parmi trois canaux. Cependant, si vous recevez des interférences du radar ou d'un navire à proximité, ouvrez le menu [Radar], puis ajustez [TX Channel] sur [1], [2] ou [3], le canal avec l'interférence la plus faible.

TENTATIVE

6.2 Réglage

De par sa conception, le récepteur radar est automatiquement réglé après l'avoir mis en mode de transmission. Si vous devez effectuer un réglage précis, procédez comme suit pour effectuer un réglage manuel:

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Radar].
2. La méthode de réglage par défaut est automatique. Désactivez [Accord Auto] pour permettre le réglage manuel.



3. Faites glisser le curseur dans [Accord manuel] pour ajuster la valeur
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

6.3 Comment régler le gain

Vous pouvez ajuster le gain (sensibilité) du récepteur radar. Le bon réglage montre le bruit de fond à l'écran. Si vous n'utilisez pas assez de gain, les échos de faible intensité sont effacés. Si vous utilisez plus de gain que nécessaire, le bruit de fond masque les mobiles de faible et de forte intensité.

Le gain peut être ajusté à partir du menu contextuel, du curseur (fonction double touche) et de la zone de données.

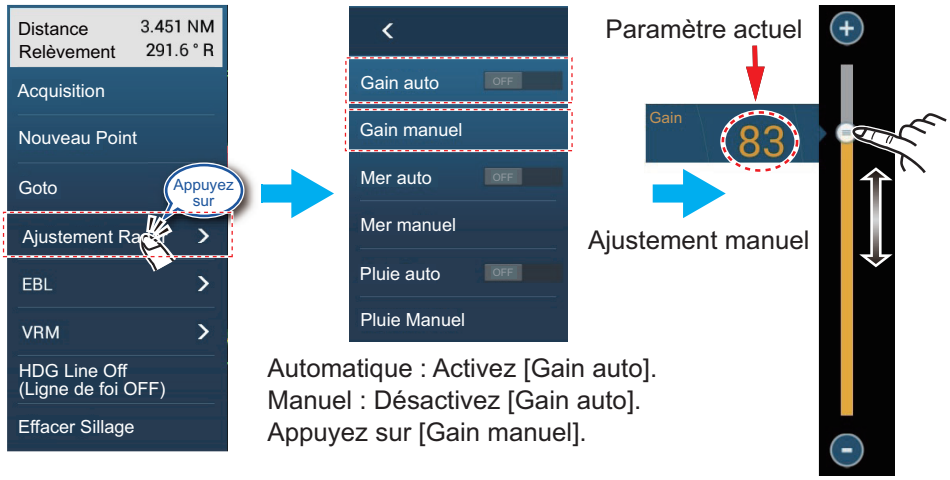
<u>Méthode 1 : Menu contextuel</u>

Réglage automatique:

1. Appuyez sur l'écran du radar pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Ajustement Radar].
2. Activez [Gain auto].

Réglage manuel:

1. Appuyez sur l'écran du radar pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Ajustement Radar].
2. Activez [Gain Auto].
3. Appuyez sur [Gain Manuel].
4. Utilisez le curseur pour ajuster le gain : Faites glisser le bouton, faites glisser la case d'indication de gain, ou appuyez sur le symbole « + » ou « - ».
5. Appuyez sur [Terminé] en haut de l'écran pour terminer.



Automatique : Activez [Gain auto].
Manuel : Désactivez [Gain auto].
Appuyez sur [Gain manuel].

TENTATIVE

Méthode 2 : Double touche

Remarque 1: Réglez la fonction [Fonction Double Touche] (ou la [Fonction Double Touche Longue]) sur [Contrôle de gain] dans le menu [Général] pour activer le réglage du gain à l'écran. Voir section 1.16.

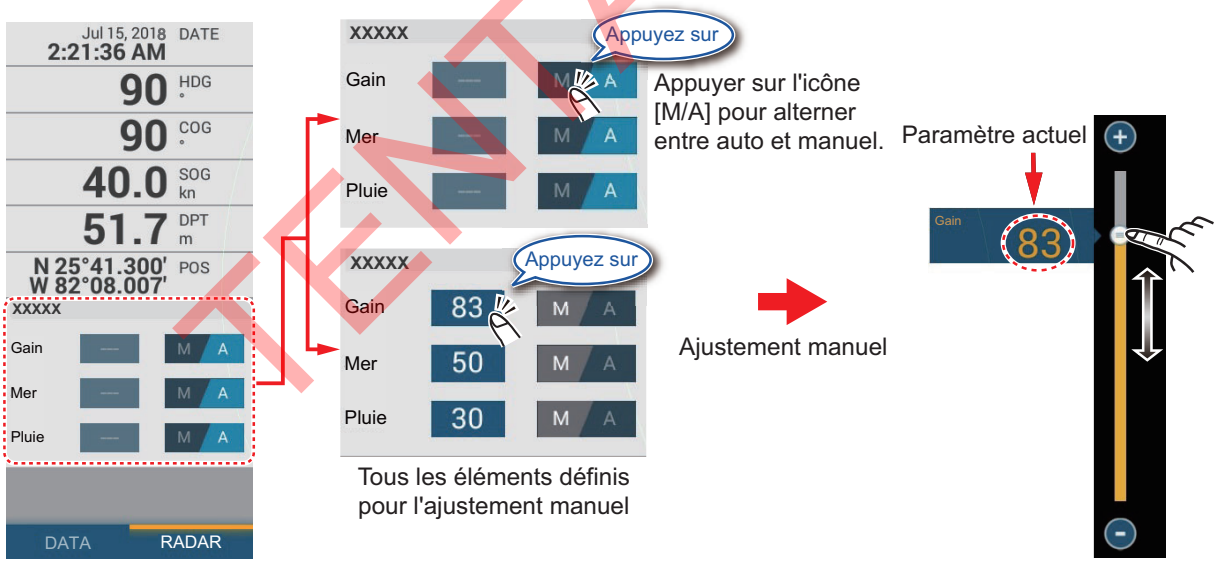
Remarque 2: Pour activer le réglage manuel du gain, appuyez sur l'écran du radar pour afficher le menu contextuel. Appuyez sur [Ajustement Radar], puis réglez [Gain Auto] sur [OFF].

Appuyez (appui long) sur l'écran avec deux doigts pour afficher la barre coulissante de gain. Ajustez la barre coulissante en vous référant à l'illustration ci-dessus.

Méthode 3 : Fenêtre de données Contrôle Radar dans la zone de données

Le gain peut être ajusté depuis la zone de données, avec la case [Contrôle Radar] dans la fenêtre de données [RADAR].

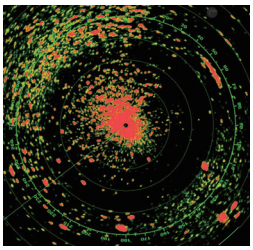
1. Appuyez sur [RADAR] en bas de la zone de données.
2. Appuyez sur le commutateur [M/A] de [Gain].
   [M] correspond au réglage manuel ; [A] correspond au réglage automatique. Appuyez sur le commutateur pour basculer entre le mode de réglage du gain automatique et manuel. Pour le réglage manuel, passez à l'étape 3.
3. Appuyez sur l'indication numérique du [Gain].
4. Utilisez le curseur pour ajuster le gain : Faites glisser le bouton, faites glisser la case d'indication de gain, ou appuyez sur le symbole « + » ou « - ».
5. Appuyez sur [Terminé] en haut de l'écran pour terminer.



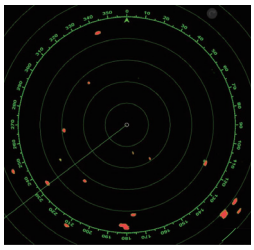
TENTATIVE

6.4 Comment réduire l’écho des vagues

Les échos renvoyés par les vagues qui apparaissent sur la partie centrale de l’écran sont appelés « échos des vagues ». La largeur de l’écho des vagues augmente à mesure qu’augmentent la hauteur des vagues et celle de l’antenne au-dessus de l’eau. Si l’écho des vagues est fort, des mobiles peuvent être masqués à l’intérieur du retour, comme dans la figure de droite ci-dessous.



Écho des vagues visible au centre de l'écran



Contrôle mer réglé ; écho des vagues supprimé

Si l’écho des vagues masque les mobiles, ajustez le contrôle de la mer (de manière automatique ou manuelle) pour réduire l’écho. Tout comme le gain, il est possible d’ajuster l’écho des vagues à partir du menu contextuel, du curseur ou de la zone de données. Voir les procédures dans la section 6.3.

Pour supprimer automatiquement l’écho des vagues, il existe deux méthodes : [Avancé] et [Coastal] (Côtier). L’option [Avancé] permet de réduire l’écho de façon globale, mais certains reflets de surface peuvent apparaître à l’écran. L’option [Coastal] (Côtier) offre une bonne réduction de l’écho basée sur la force de l’écho. Cependant, cette fonction peut éliminer certains objets, comme les petites masses terrestres.

L’option [Avancé] doit être utilisée dans des conditions normales et l’option [Coastal] (Côtier) doit être utilisée lorsque les reflets et l’écho ne sont pas suffisamment éliminés à l’aide de l’option [Avancé].

Pour sélectionner une méthode de suppression d’écho des vagues automatique, appuyez sur [Avancé] ou [Coastal] (Côtier) sous [Mode Mer Auto].

6.5 Comment réduire l’écho de pluie

Lorsque votre navire se trouve sous la pluie ou la neige, ou à proximité, les reflets de la pluie ou de la neige apparaissent à l’écran. Ces reflets s’appellent l’« écho de pluie ». Lorsque l’écho de pluie est fort, les mobiles placés dans cet écho ou à proximité sont masqués. Les reflets d’écho de pluie sont faciles à distinguer des véritables mobiles par leur aspect laineux.

Le contrôle de pluie interrompt l’affichage continu des reflets de la pluie ou de la neige de manière aléatoire. Il aide également à réduire les échos des mobiles dans des ports fréquentés dans de bonnes conditions climatiques. Si l’écho de pluie masque les mobiles, ajustez le contrôle de la pluie (de manière automatique ou manuelle) pour réduire l’écho.

Tout comme le gain, il est possible d’ajuster l’écho de pluie à partir du menu contextuel, du curseur de pluie ou de la zone de données. Voir les procédures dans section 6.3.

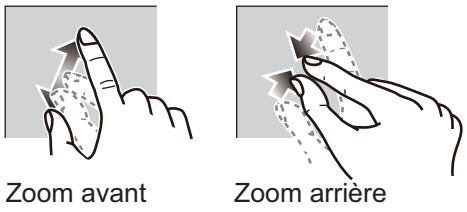
TENTATIVE

6.6 Échelle de distance

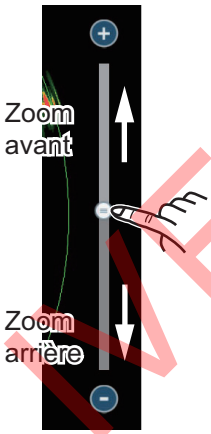
Le paramètre de distance contrôle le rayon de la zone (en milles nautiques, kilomètres ou miles) qui s'affiche à l'écran. La distance s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran.

Comment faire un zoom avant ou arrière sur l'échelle de distance

L'échelle de distance peut être sélectionnée de deux manières, comme illustré ci-dessous. Le curseur peut être affiché ou masqué avec l'option [Afficher curseur de zoom] dans le menu [Paramètres] → [Radar].



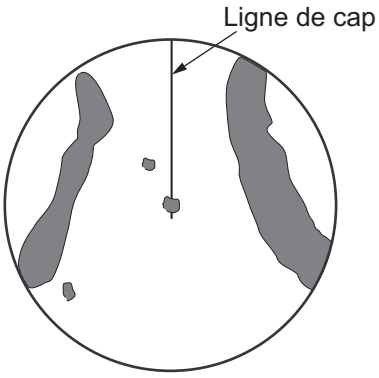
Méthode 1 : Pincez l'écran



Méthode 2 : Faire glisser la molette (ou appuyer sur la barre d'espacement ou les symboles « + », « - »)

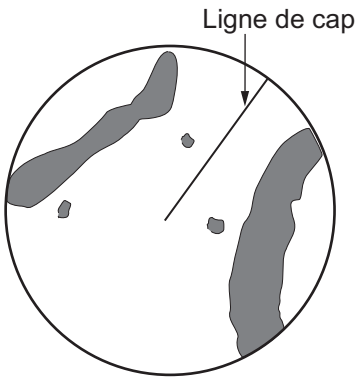
6.7 Mode d'orientation

Le mode d'orientation détermine la façon dont vous considérez la relation de position entre votre bateau et les autres cibles et le mouvement. Deux orientations sont disponibles : Référence cap et Nord en haut.



Référence cap : Affichage sans stabilisation d'azimut dans lequel la ligne reliant le centre au haut de l'écran indique le cap. Les cibles sont représentées selon leurs distances mesurées et leurs directions relatives par rapport au cap.

Nord en haut : Les cibles sont représentées en fonction de leurs distances mesurées et de leurs directions réelles (compas) par rapport au bateau. Le nord est en haut de l'écran. La ligne de foi change de direction en fonction de votre cap.

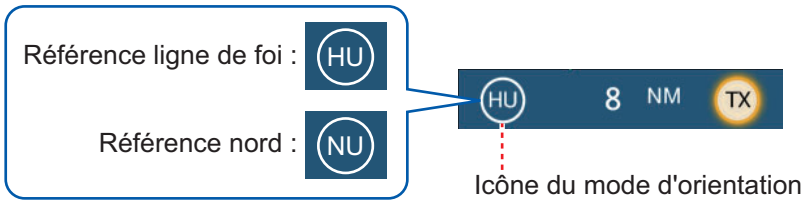


Le mode Nord en haut requiert un signal de cap. Quand le signal de cap est perdu, le radar bascule automatiquement en mode Référence cap. Pour afficher le signal de cap, réinitialisez le capteur. Si nécessaire, resélectionnez le mode d'affichage après la réinitialisation du capteur de cap.

TENTATIVE

Sélection d'un mode d'orientation

Afin de sélectionner un mode d'orientation, appuyez sur l'icône du mode d'orientation [HU] (ou [NU], selon ce qui est affiché) située en bas à droite de l'écran pour afficher [HU] (Référence cap) ou [NU] (Nord en haut).



6.8 Comment mesurer la distance et le relèvement entre votre bateau et une cible

Vous pouvez mesurer la distance ou le relèvement par rapport à un mobile de quatre manières.

	Mesure de la distance	Mesure du relèvement
EBL (Ligne électronique de relèvement)	Non	Oui
Cercles de distance fixes	Oui	Non
Règle	Oui	Oui
Appuyer	Oui	Oui
VRM (Marqueur de distance variable)	Oui	Non

6.8.1 Comment afficher les cercles de distance

Les cercles de distance sont les cercles concentriques continus affichés autour de votre bateau. Utilisez les cercles de distance fixes pour obtenir une estimation grossière de la distance séparant votre bateau de la cible.

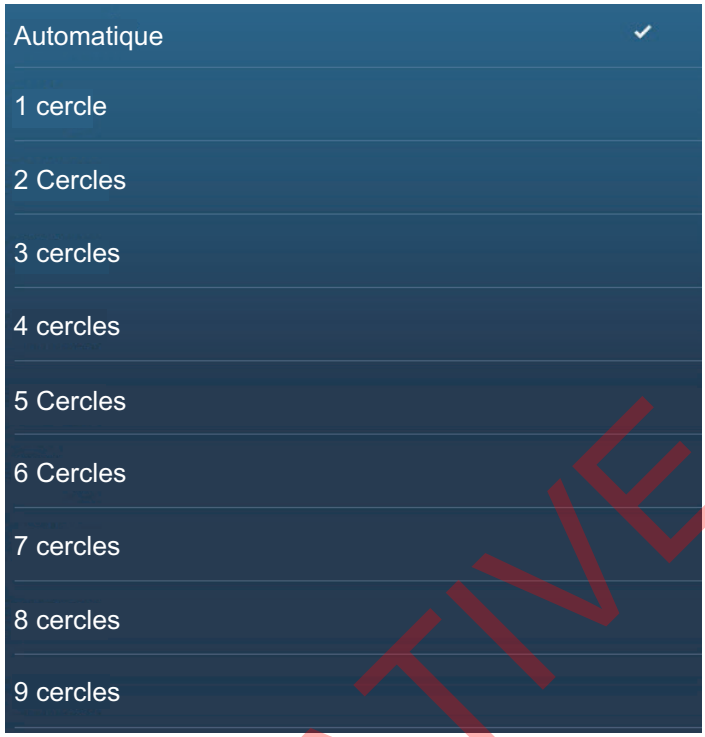
Pour afficher ou masquer les cercles de distance, ouvrez le menu Calques, puis activez ou désactivez [Cercle radar].

Pour mesurer la distance avec les cercles de distance, comptez le nombre de cercles entre le centre de l'écran et la cible. Vérifiez l'intervalle entre les cercles et évaluez la distance de l'écho à partir du bord intérieur du cercle le plus proche.

TENTATIVE

6.8.2 Comment définir le nombre de cercles de distance à afficher

1. Ouvrez le menu [Radar].
2. Appuyez sur [Intervalle des cercles].



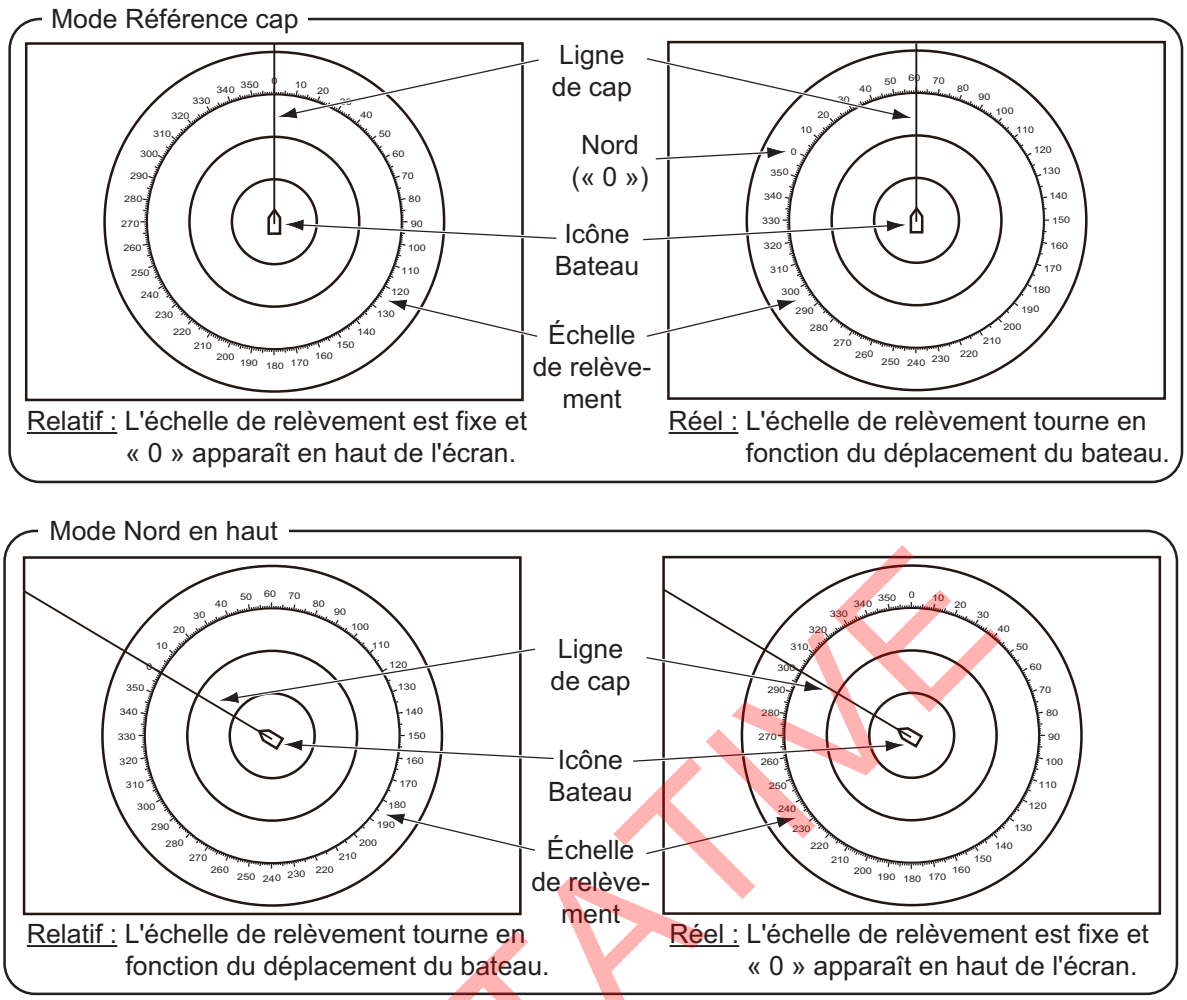
3. Appuyez sur un nombre. [Automatique] sélectionne automatiquement le nombre de cercles en fonction de l'échelle de distance.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

6.8.3 Comment sélectionner le mode Cercles de distance

Pour sélectionner le mode Cercles de distance, ouvrez le menu [Radar], puis réglez [Mode pour l'échelle de relèvement] sur [Vrai] ou [Relatif].



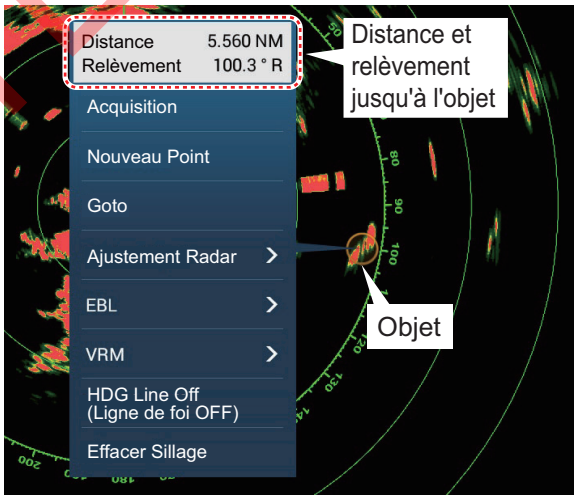
TENTATIVE



TENTATIVE

6.8.4 Comment mesurer la distance et le relèvement par rapport à un objet

Appuyez sur un objet pour obtenir sa distance et son relèvement par rapport au bateau. Lisez la distance et le relèvement dans le menu contextuel.

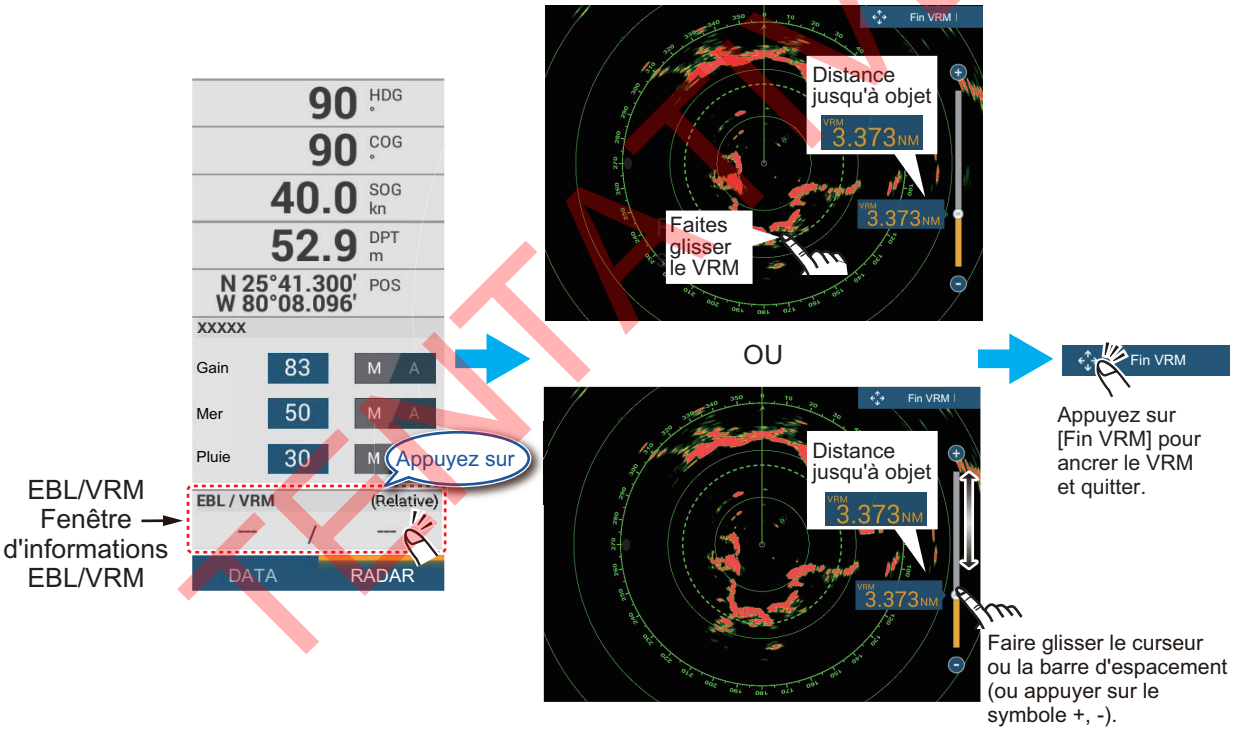


6.8.5 Comment mesurer la distance avec le VRM

Le VRM est un cercle en pointillé que vous pouvez distinguer des cercles de distance fixes.

Méthode 1 : À l'aide de la case EBL/VRM dans la zone de données

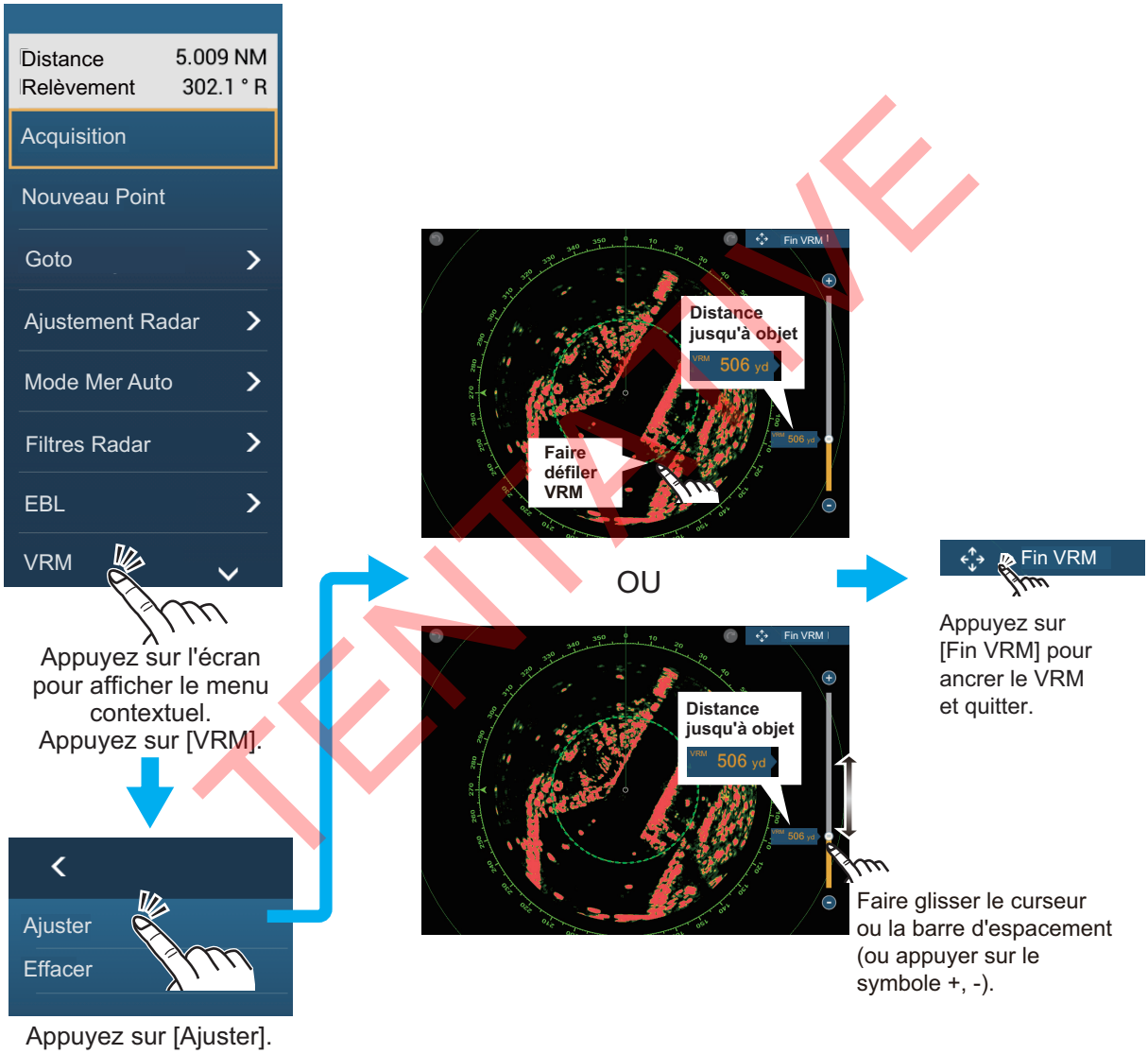
1. En vous référant à section 1.9.3, ajoutez la fenêtre d'informations [EBL/VRM] à la zone de données [RADAR].
2. Affichez la zone de données, puis appuyez sur [RADAR].
3. Appuyez sur l'indication VRM dans la fenêtre d'informations [EBL/VRM].
4. Disposez l'indication VRM de sorte qu'elle repose sur le bord intérieur de la cible. Faites glisser l'indication VRM sur l'écran du radar, faites glisser le curseur, faites glisser la case d'indication de gain, ou appuyez sur le symbole « + » ou « - ». La plage VRM actuelle est affichée dans la case d'indication VRM.
5. Appuyez sur [End VRM] (Fin VRM) en haut de l'écran pour terminer.
6. Pour effacer l'indication VRM, ouvrez le menu contextuel, puis appuyez sur [VRM] → [Effacer].



TENTATIVE

Méthode 2 : Depuis le menu contextuel

1. Appuyez sur l'écran du radar pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [VRM] → [Ajuster].
2. Disposez l'indication VRM de sorte qu'elle repose sur le bord intérieur de la cible. Faites glisser l'indication VRM sur l'écran du radar, faites glisser le bouton sur le curseur, faites glisser la case d'indication de gain, ou appuyez sur le symbole « + » ou « - ». La plage VRM actuelle est affichée dans la case d'indication VRM.
3. Appuyez sur [End VRM] (Fin VRM) en haut de l'écran pour terminer.
4. Pour effacer l'indication VRM, ouvrez le menu contextuel, puis appuyez sur [VRM] → [Effacer].

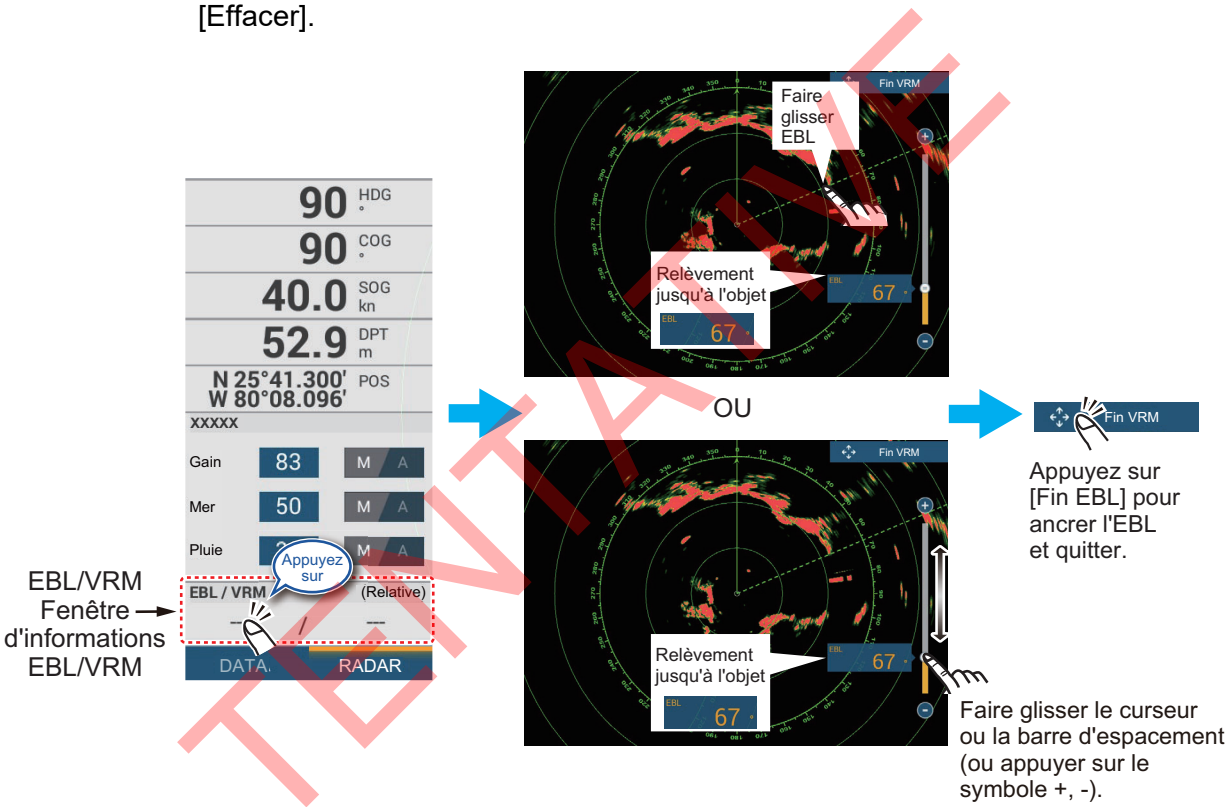


TENTATIVE

6.8.6 Comment mesurer le relèvement à l'aide de l'EBL

Méthode 1 : À l'aide de la case EBL/VRM dans la zone de données

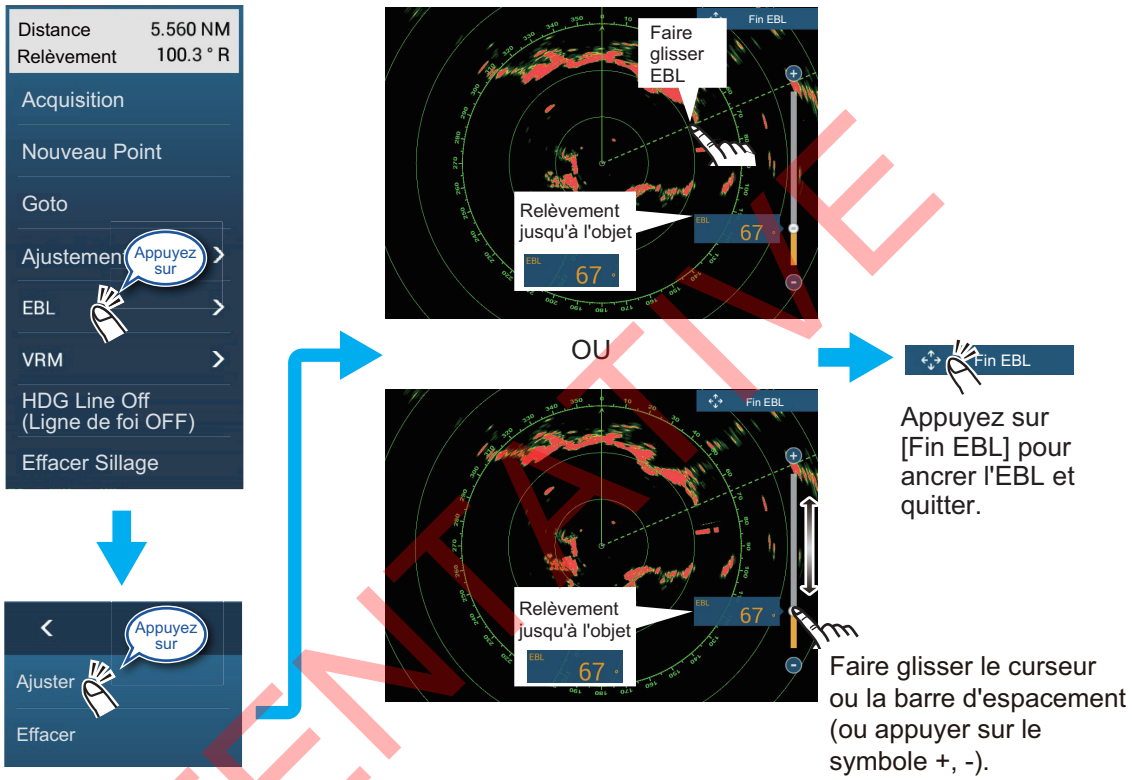
1. En vous référant à section 1.9.3, ajoutez la fenêtre d'informations [EBL/VRM] à la zone de données [RADAR].
2. Affichez la zone de données, puis appuyez sur [RADAR].
3. Appuyez sur l'indication EBL dans la case [EBL/VRM].
4. Disposez l'indication EBL de sorte qu'elle passe au centre de la cible. Faites glisser l'indication EBL sur l'écran du radar, faites glisser le bouton sur le curseur, faites glisser la case d'indication EBL, ou appuyez sur le symbole « + » ou « - ». Le relèvement EBL actuel est affiché dans la case d'indication EBL.
5. Appuyez sur [End EBL] (Fin EBL) en haut de l'écran pour terminer.
6. Pour effacer l'EBL, ouvrez le menu contextuel, puis appuyez sur [EBL] → [Effacer].



TENTATIVE

Méthode 2 : Depuis le menu contextuel

1. Appuyez sur l'écran du radar pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [EBL] → [Ajuster].
2. Disposez l'indication EBL de sorte qu'elle passe au centre de la cible. Faites glisser l'indication EBL sur l'écran du radar, faites glisser le bouton sur le curseur, faites glisser la case d'indication EBL, ou appuyez sur le symbole « + » ou « - ». Le relèvement EBL actuel est affiché dans la case d'indication EBL.
3. Appuyez sur [End EBL] (Fin EBL) en haut de l'écran pour terminer.
4. Pour effacer l'EBL, ouvrez le menu contextuel, puis appuyez sur [EBL] → [Effacer].



6.8.7 Comment sélectionner la référence EBL

Vous pouvez sélectionner la référence EBL entre [Vrai] et [Relatif]. [Vrai] signifie que le relèvement est exprimé par rapport au nord. [Relatif] signifie que le relèvement est exprimé par rapport au cap de votre bateau. L'affichage du relèvement vrai nécessite un capteur de cap.

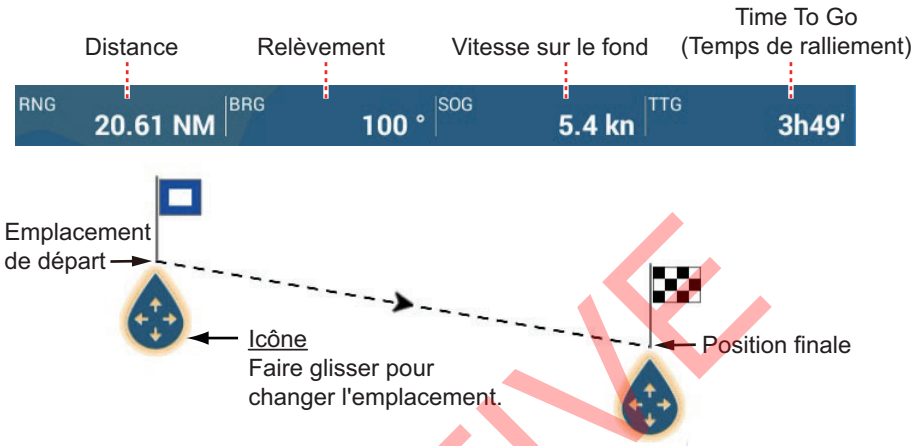
1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Radar].
2. Appuyez sur [EBL Référence].
3. Appuyez sur [Vrai] ou [Relatif].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

6.9 Comment mesurer la distance et le relèvement entre deux cibles

Vous pouvez mesurer la distance et le relèvement entre deux cibles à l'aide de la fonction Règle, accessible depuis le menu coulissant.

1. Ouvrez le menu coulissant, puis appuyez sur [Distance] pour afficher la règle, qui comporte deux cercles que vous pouvez faire glisser et qui sont reliés par une ligne.



2. Faites glisser les cercles pour les placer sur les objets pour la mesure. La distance et le relèvement entre les objets, le SOG et le TTG apparaissent en haut de l'écran.
3. Appuyez sur [Fin mesure] en haut à droite de l'écran pour effacer la règle et les indications.

6.10 Comment décentrer l'image

Vous pouvez décentrer votre position pour élargir le champ de vision sans adopter une échelle de distance plus grande. La position peut être décentrée vers l'étrave, la poupe, bâbord ou tribord, mais jamais sur plus de 75 % de l'échelle utilisée.

Déplacez l'affichage du radar avec un doigt. Pour faire revenir votre bateau au centre de l'écran, appuyez sur [Centrer radar] dans l'angle supérieur droit de l'écran.

Apparaît lorsque le bateau n'est pas au centre de l'écran.

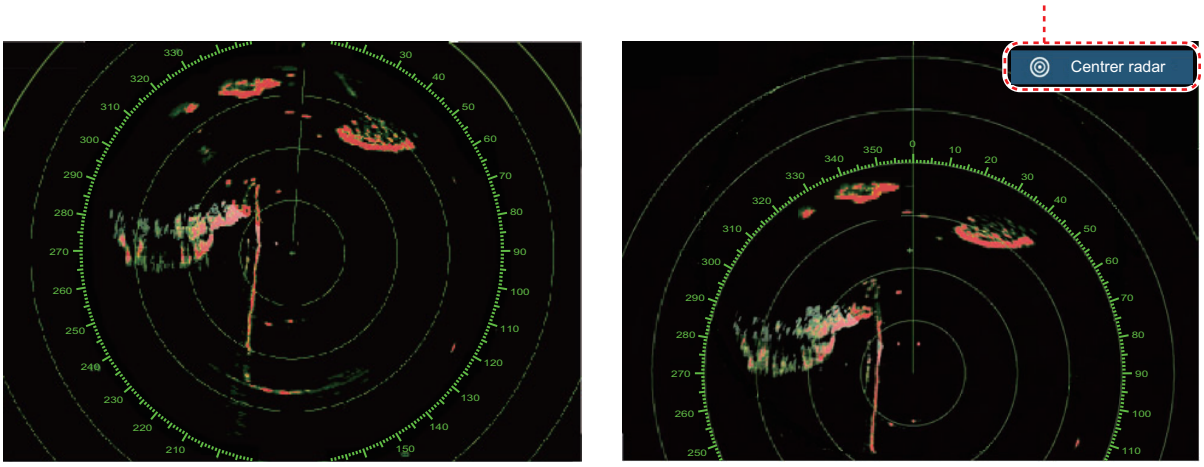
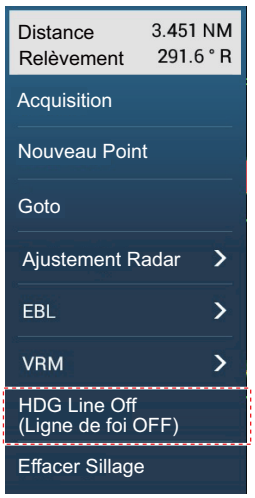


Image normale

Image décentrée vers la poupe

TENTATIVE

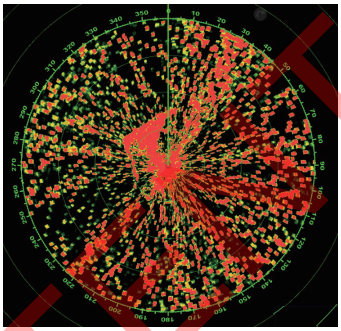
6.11 Ligne de foi



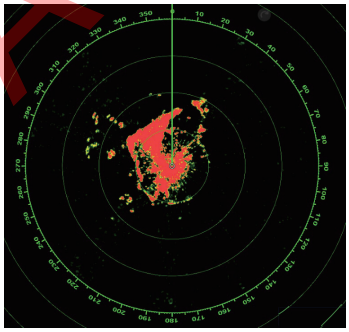
La ligne de foi indique votre cap dans tous les modes d'orientation. La ligne connecte votre position au bord extérieur de l'affichage du radar. La ligne se trouve au degré zéro de l'échelle de relèvement en mode de référence ligne de foi. L'orientation de la ligne change en mode de référence nord avec le mouvement de votre bateau. S'il est difficile d'identifier les échos sur la ligne de foi, vous pouvez masquer la ligne de foi et les cercles de distance pendant quelques secondes. Ouvrez le menu contextuel, puis appuyez sur [HDG Line Off] (Ligne de foi OFF) pour masquer la ligne de foi et les cercles de distance. La ligne de foi et les cercles de distance réapparaissent après environ 5 à 6 secondes.

6.12 Comment réduire les interférences radar

Des interférences radar peuvent se produire lorsque votre bateau est proche du radar d'un autre navire qui opère sur la même bande de fréquences que la vôtre. Sur l'écran, les interférences se présentent sous forme de nombreux points brillants. Ces points peuvent être répartis de manière aléatoire ou organisés en lignes de pointillés allant du centre au bord de l'écran. Les interférences se distinguent des échos normaux car ils n'apparaissent pas au même endroit lors de la rotation d'antenne suivante.



Interférence visible à l'écran



Dispositif de rejet des interférences ON ; interférence supprimée

Désactivez le dispositif de réjection des interférences en l'absence d'interférences pour éviter de rater des mobiles de faible intensité.

Pour utiliser le dispositif de réjection des interférences, ouvrez le menu Calques, puis activez ou désactivez [Réjection d'Interférences].

TENTATIVE

6.13 Moyenne des échos

Le circuit d'atténuation d'écho des vagues peut supprimer les échos non souhaités. Le cas échéant, utilisez la fonctionnalité Moyenne des échos. La moyenne des échos réduit la brillance des mobiles dans l'écho des vagues pour vous permettre de mieux distinguer les mobiles de l'écho des vagues.

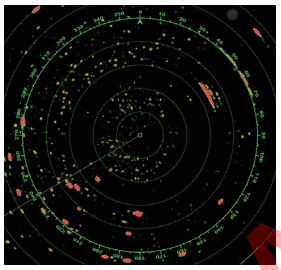
Remarque 1: La moyenne des échos nécessite des données de cap et de position.

Remarque 2: N'utilisez pas la moyenne des échos en cas de tangage ou roulis importants, afin d'éviter de perdre les mobiles.

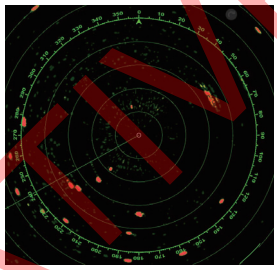
Remarque 3: Avant d'utiliser la moyenne des échos, ajustez correctement l'écho des vagues.

Remarque 4: Dans le double affichage radar, la moyenne des échos ne fonctionne que sur la partie gauche de l'écran.

Pour activer ou désactiver la fonction de moyenne des échos, ouvrez le menu Calques, puis activez ou désactivez [Moyenne écho] selon le cas.



Moyenne des échos désactivée



Moyenne des échos activée

TENTATIVE

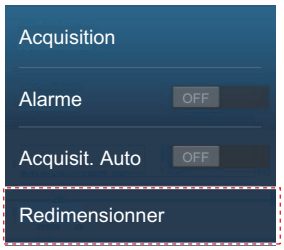
6.14 Zone de garde

La zone de garde fournit des alarmes sonores et visuelles lorsque des mobiles (bateaux, îles, masses continentales, etc.) entrent dans la zone que vous avez définie.

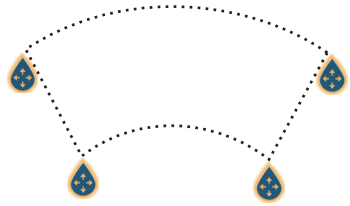
6.14.1 Réglage d'une zone de surveillance

Remarque: Vous ne pouvez pas définir la zone de garde avec une unité de contrôle à distance (MCU-002, MCU-004 ou MCU-005). Utilisez les fonctions tactiles pour définir la zone de garde. La distance disponible change avec le capteur de radar.
DRS4D-NXT : 0-24 NM
Capteurs radars de catégorie X : 0-16 NM

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Activez [Zone de surveillance 1] ou [Zone de surveillance 2].
   Une zone de surveillance apparaît sous la forme d'une ligne blanche en pointillés.
3. Appuyez sur une ligne de la zone de garde, et le menu contextuel s'affiche.

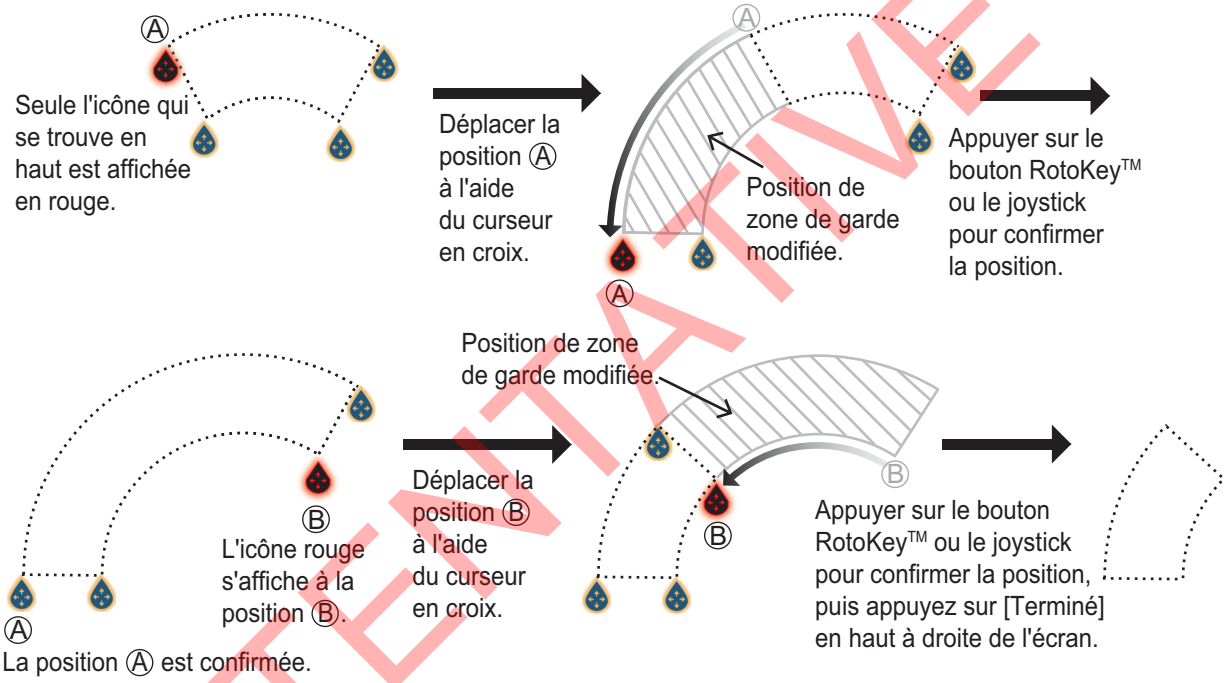


4. Appuyez sur [Redimensionner]. Des icônes de déplacement s'affichent dans les angles de la zone de garde.



5. Faites glisser les icônes pour ajuster la zone de garde.
   Remarque: Pour créer une zone à 360 degrés autour de votre bateau, réglez les quatre icônes de déplacement dans la même direction.
6. Appuyez sur [Terminé] pour terminer. Les icônes disparaissent.

Comment régler une zone de surveillance avec le TZT9F/12F, la télécommande (MCU-002/004/005)



TENTATIVE

6.14.2 Comment activer ou désactiver une zone de surveillance

1. Appuyez sur une ligne de la zone de garde pour afficher le menu contextuel.
2. Activez ou désactivez [Alarme]. L'alarme est activée lorsque les lignes de la zone de garde sont continues et les lignes sont en pointillés lorsque l'alarme est désactivée.

Lorsqu'un mobile entre dans une zone active (y compris un mobile avec un sillage écho), l'alarme sonore retentit (si elle est activée), la cible clignote et le message "ALARME DE CIBLE" clignote dans la barre d'état. Appuyez sur la barre d'état pour mettre l'alarme sonore en sourdine et arrêter le message clignotant. Le message reste dans la barre d'état et le mobile continue de clignoter jusqu'à ce que le mobile quitte la zone de garde ou jusqu'à la désactivation de l'alarme.

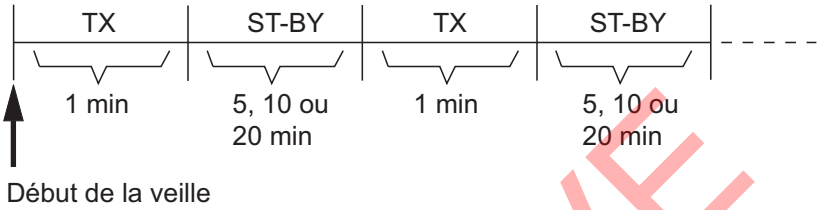
Vous pouvez désactiver l'alarme sonore en désactivant [Son des alarmes] dans le menu [Paramètres] → [Alarme]. (voir section 2.10.8).

6.14.3 Comment masquer une zone de surveillance

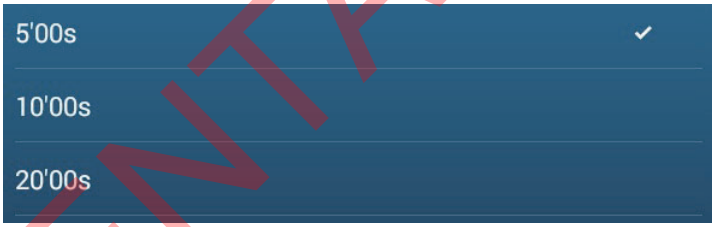
Ouvrez le menu Calques et désactivez [Zone de surveillance 1] ou [Zone de surveillance 2]. La zone de garde est effacée de l'écran.

6.15 Veille

La fonction de veille émet le radar pendant une minute à un intervalle de temps spécifié (5, 10 ou 20 minutes) afin de contrôler la zone de garde. Si un mobile est détecté dans la zone de garde, la veille est annulée et le radar continue d'émettre. Cette fonctionnalité vous aide à surveiller les mobiles dans la zone que vous avez définie lorsque vous n'avez pas constamment besoin du radar.



1. Définissez une zone de surveillance. Voir section 6.14. (La veille ne fonctionne que si une zone de garde est active. Ajustez la veille lorsque le radar se trouve en état d'émettre.)
2. Ouvrez le menu [Radar].
3. Appuyez sur [Veille].

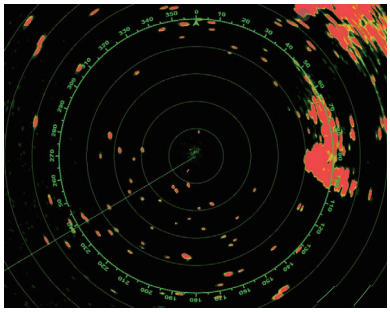


4. Appuyez sur un intervalle d'interruption de la veille.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.
6. Sur l'affichage du radar, appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel. Activez [Veille] pour activer la fonction de veille.

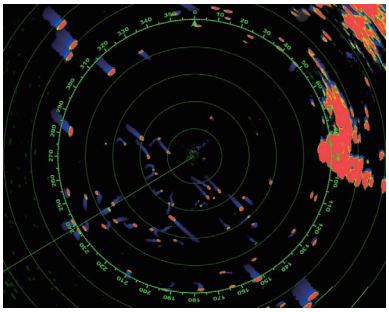
TENTATIVE

6.16 Sillage écho

Les sillages d'écho montrent les mouvements des mobiles radar vrais ou relatifs par rapport à votre bateau en rémanence, dans une couleur autre que celle de la couleur de l'écho. Cette fonction permet de vous alerter en cas de possible collision.



Sillage ON



Sillage OFF

Remarque: Dans le double affichage radar, le sillage écho ne fonctionne que sur l'écran de gauche, (présenté comme (1) dans la figure à droite).

6.16.1 Comment afficher, masquer les sillages d'écho

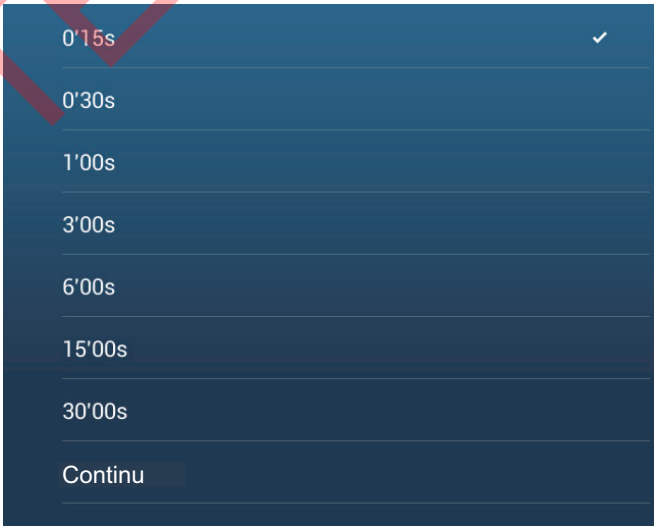
Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel, puis réglez [Sillage écho] sur [OFF] (Arrêt) ou [ON] (Marche) selon le cas.

6.16.2 Comment effacer les sillages d'écho

Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel, puis sélectionnez [Effacer Sillage].

6.16.3 Comment sélectionner la longueur du sillage d'écho

1. Ouvrez le menu [Radar].
2. Définissez la valeur [Longueur de sillage].



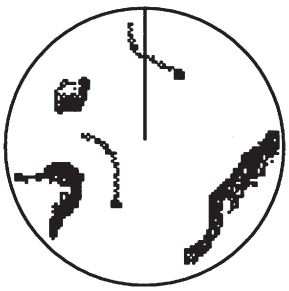
3. Saisissez la longueur souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton de fermeture sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

6.16.4 Comment sélectionner le mode Sillage écho (référence)

Le mouvement du sillage peut être défini comme relatif ou vrai. Les sillages nécessitent des données de position et de cap.

Relative trails (Sillages relatifs) : Affiche les sillages relatifs entre les cibles et votre bateau.
True motion trails (Sillages en mouvement vrai) : Affiche les mouvements des cibles en fonction de leur vitesse et de leur route sur le fond.



Sillages échos vrais
(Pas d'effet de rémanence des cibles fixes)



Sillages échos relatifs
(Les cibles se déplacent par rapport à votre bateau)

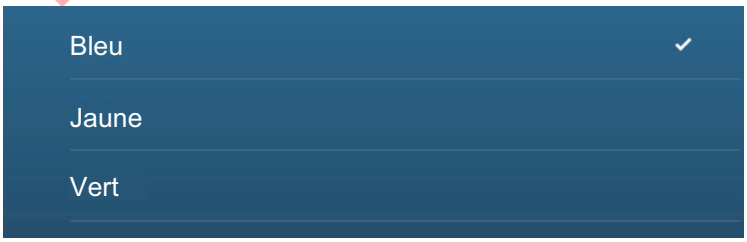
1. Ouvrez le menu [Radar].
2. Appuyez sur [Mode du Sillage]



3. Appuyez sur [Vrai] ou [Relatif].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

6.16.5 Comment sélectionner la couleur du sillage d'écho

1. Ouvrez le menu [Radar].
2. Définissez la valeur [Couleur du sillage].

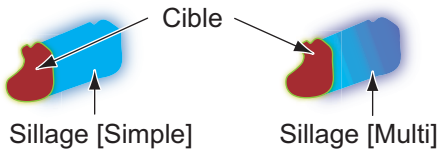


3. Appuyez sur la couleur souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton de fermeture sur la barre de titre pour terminer.

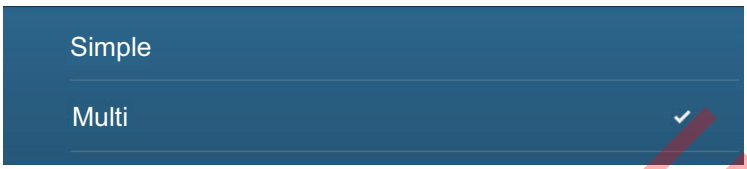
TENTATIVE

6.16.6 Comment sélectionner le dégradé du sillage d'écho

La rémanence des sillages des cibles peut être représentée par une seule couleur ou un dégradé.



1. Ouvrez le menu [Radar].
2. Définissez la valeur [Dégradé de la trace].

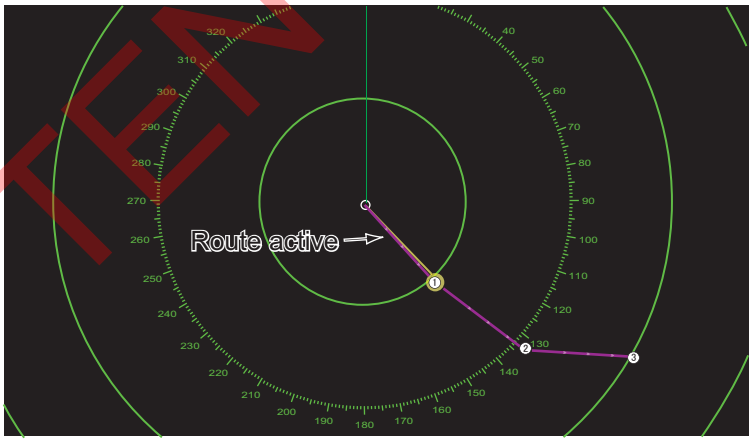


3. Sélectionnez [Simple] ou [Multi], selon le cas.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

6.17 Comment afficher, masquer ou annuler une route active

Vous pouvez afficher ou masquer la route active sur l'affichage du radar. Ouvrez le menu Calques, puis activez ou désactivez [Routes].

Pour annuler la navigation sur une route, appuyez à n'importe quel endroit sur la route, puis appuyez sur [Arrêter Nav] sur le menu contextuel.



6.18 Comment afficher ou masquer l'icône de votre bateau

Vous pouvez afficher ou masquer l'icône du bateau sur l'écran du radar.

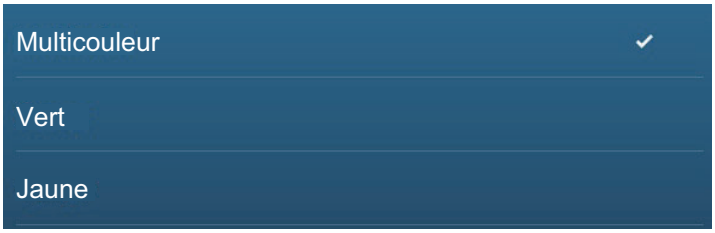
1. Ouvrez le menu [Radar].
2. Activez ou désactivez [Icône notre bateau].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

6.19 Couleur de l’écho du radar

Les échos peuvent être affichés en vert, jaune ou multicolore. [Multicouleur] affiche les échos en rouge, jaune et vert, ce qui correspond à des niveaux de signal fort, moyen et faible.

1. Ouvrez le menu [Radar].
2. Appuyez sur [Couleur de l’écho du radar].



3. Appuyez sur la couleur souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

6.20 Couleur d’arrière-plan

Vous pouvez sélectionner la couleur d’arrière-plan pour les activités diurnes et nocturnes.

1. Ouvrez le menu [Radar].
2. Appuyez sur le menu [Couleur font d’écran jour] ou [Couleur font d’écran nuit].



Couleur font d'écran jour



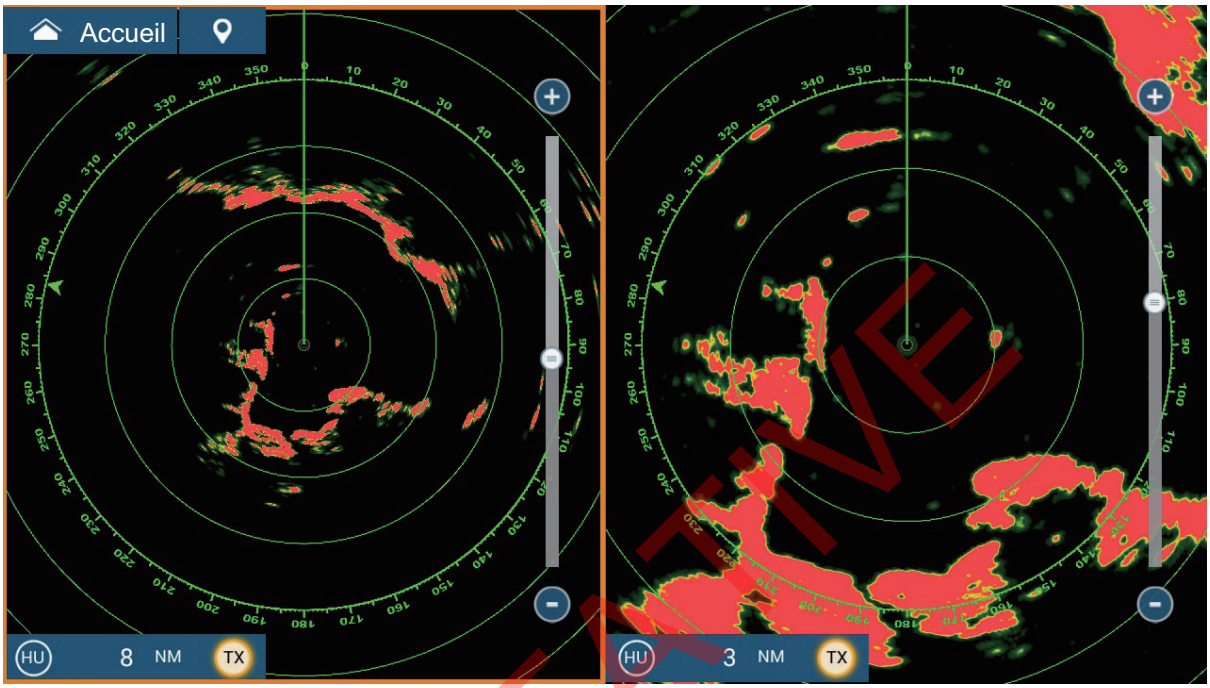
Couleur fond d'écran nuit

3. Appuyez sur la couleur souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

6.21 Affichage en double échelle

L'affichage à double échelle balaye et affiche deux gammes de radars différentes en même temps, avec une seule antenne. Il n'y a pas de retard entre les deux images et, avec le radar à magnétron, vous contrôlez séparément chacune d'elle. (Le radar transistorisé comporte quelques restrictions. Pour plus de détails, consultez le tableau ci-dessous.) Cette fonction vous permet de surveiller de près des mobiles proches et éloignés.



Affichage longue distance Affichage courte distance

Remarque: Le capteur de radar DRS4DL/DRS4DL+ n'a pas d'affichage à double échelle

Pour obtenir l'affichage à double échelle, ajustez les affichages à double échelle sur l'écran Accueil. Voir section 1.7.1 pour connaître la procédure. Vous pouvez activer l'affichage à double échelle en divisant les écrans en deux et en trois.

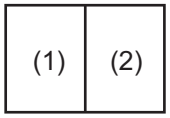
La plupart des fonctions du radar peuvent être ajustées de manière indépendante. Le tableau ci-dessous montre les fonctions du radar et leur fonctionnement dans le mode à double échelle, pour le radar à magnétron et le radar transistorisé. Veuillez noter que, dans le pire des cas, la distance de détection maximale peut diminuer d'environ 10 dB avec le radar transistorisé.

- Route active (afficher, masquer)
- Suppression écho de pluie
- Lignes de foi, cercles de distance (effacer temporairement)
- Modifier échelle
- Mode de fonctionnement (référence ligne de foi ou référence nord)
- Mode Mer Auto ([Avancé] ou [Coastal] (Côtier))
- Mode de fonctionnement (référence ligne de foi ou référence nord)
- Radar TX*
- Réglage du gain
- Suppression écho des vagues
- AIS/ARPA (afficher, masquer)
- Cercles de distance (afficher, masquer)
- Mode Oiseau

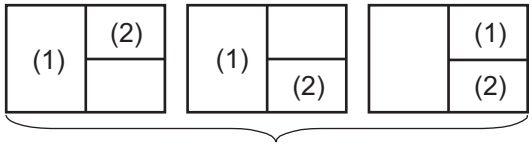
TENTATIVE

*1 Cette fonction n'est pas disponible pour le DRS4D-NXT/DRS6A-NXT/DRS12A-NXT/DRS25A-NXT.

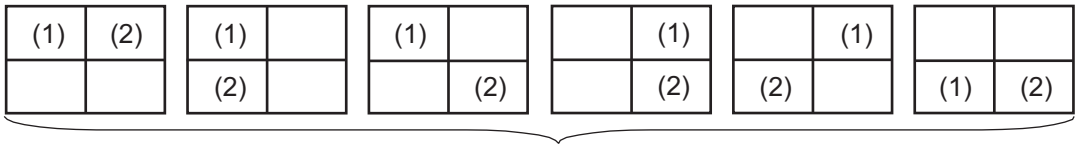
*2 L'écran n°1 est indépendant de l'écran n°2 lorsque l'écran n°2 est en veille. Toutefois, lorsque l'écran n°2 passe en mode de transmission, l'écran n°1 aussi.



Division
en deux parties



Division en trois parties



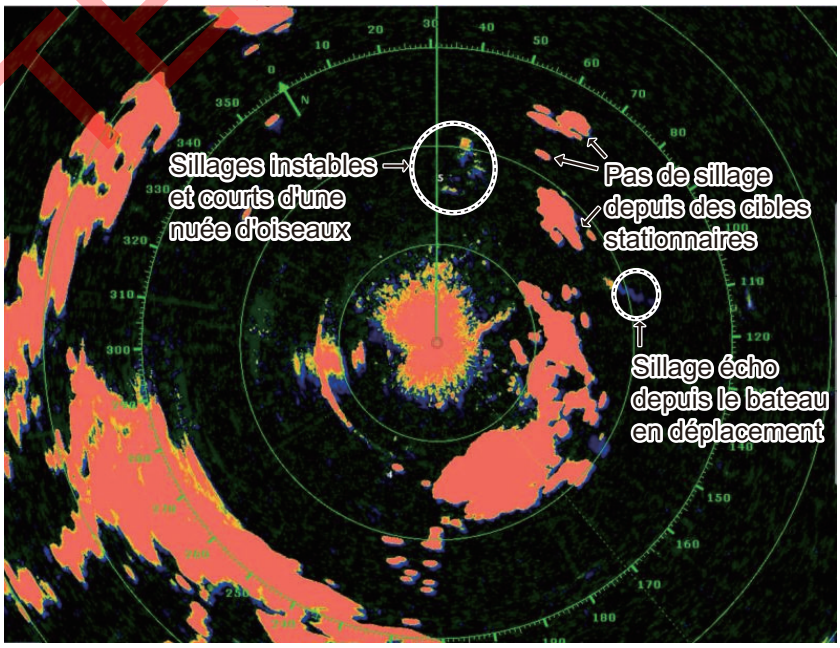
Division en quatre parties

6.22 Mode Oiseaux (Bird Mode)

Le mode Oiseaux (Bird Mode) règle le radar afin de détecter de façon optimale les nuées d'oiseaux, ce qui indique la présence de bancs de poissons. En outre, le mode oiseau peut être utilisé pour détecter les nuages de pluie distants.

Le gain, l'écho des vagues et l'écho de pluie sont automatiquement ajustés en fonction du réglage du mode oiseau.

L'utilisation des fonctions de sillage d'écho et de moyenne des échos associée au mode oiseau facilite la différenciation de l'écho des oiseaux d'autres échos. Avec la moyenne des échos, les échos des oiseaux sont accentués. Avec les sillages des échos vrais, les navires en mouvement affichent de longs sillages fixes. Contrairement à ces mobiles, les échos des oiseaux apparaissent de manière aléatoire et affichent des sillages courts et aléatoires.



Le mode oiseau dispose de trois paramètres. Sélectionnez l'option en fonction de l'intensité de l'écho des vagues.

TENTATIVE

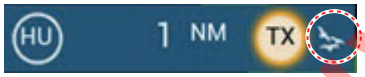
Pour sélectionner les paramètres du mode oiseau, ouvrez le menu Calques, appuyez sur [Bird Mode] (Mode oiseau), puis sélectionnez [Calme], [Modéré] ou [Agité].

[**Calme**] : Adapté aux conditions calmes où l'écho des vagues est faible. L'atténuation de l'écho des vagues faible est appliquée afin d'afficher de faibles échos d'oiseaux. Lorsque l'écho des vagues est fort, les échos des oiseaux peuvent être masqués dans l'écho des vagues.

[**Modéré**] : Adapté aux conditions où l'écho des vagues est modéré. L'atténuation de l'écho des vagues moyenne est appliquée.

[**Agité**] : Adapté aux conditions météorologiques agitées où l'écho des vagues est fort. L'atténuation de l'écho des vagues élevée est appliquée. Les échos des oiseaux faibles pourraient être supprimés dans ce paramètre.

Pour désactiver le mode oiseau, sélectionnez [Off]. Lorsque le mode oiseau est actif, l'icône du mode oiseau apparaît à droite du commutateur TX/STBY, comme indiqué ci-dessous.



Précautions d'utilisation

- N'utilisez pas le mode Oiseau en cas de gros temps.
- N'utilisez pas le mode Oiseau lors d'une traversée. Les réglages du mode Oiseau ne sont pas adaptés à une traversée.
- Les performances de l'ARPA peuvent être réduites lorsque le mode Oiseau est actif.
- Ajustement Radar (gain, mer, pluie) et le Mode Mer Auto ne peuvent pas être réglés lorsque le mode Oiseau est actif.
- Les bancs de poissons qui attirent les oiseaux ont tendance à plonger soudainement, ce qui peut provoquer des échos instables ou disparaître.

6.23 Target Analyzer™

Le Target Analyzer™ analyse les échos et affiche les cibles dans différentes couleurs pour vous aider à distinguer les cibles qui se déplacent et celles qui s'approchent de votre bateau. Utilisez cette fonction pour distinguer les cibles des fortes pluies ou de la neige.

Remarque 1: Requiert les capteurs de radar et les données de position GPS ci-dessous.

- DRS4D-NXT
- DRS6A-NXT
- DRS12A-NXT
- DRS25A-NXT

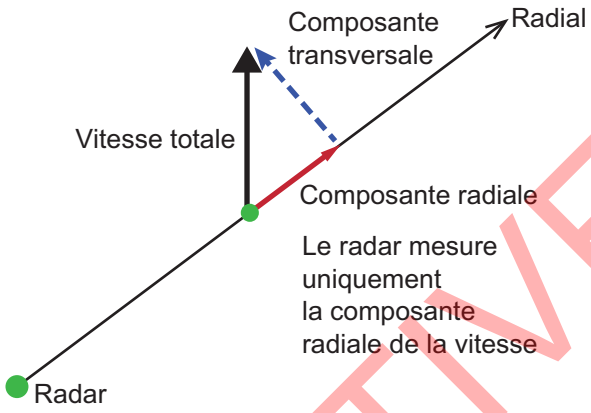
Remarque 2: [Ajustement Radar] (Gain, Mer, Pluie) et [Mode Mer Auto] ne peuvent pas être réglés lorsque le Target Analyzer™ est actif.

Remarque 3: Le Target Analyzer™ fonctionne uniquement sur les cibles mobiles. Les cibles stationnaires, comme une bouée, ne sont pas identifiées comme une cible à l'approche.

TENTATIVE

Remarque 4: Lorsque la composante radiale* de la vitesse mobile (voir la description ci-dessous) est de 50 kn ou plus, la cible peut être peinte d'une mauvaise couleur. Par exemple, un mobile approchant dont la vitesse est de 50 kn ou plus devrait être peint en rouge, mais il est peint en vert.

Composante radiale de la vitesse mobile : La vitesse mobile peut être divisée en deux composantes, la composante radiale et la composante transversale, comme sur la figure ci-dessous. Le radar ne peut détecter le mouvement que directement le long de la composante radiale, que ce soit en direction ou en éloignement du radar, car la composante transversale n'a aucun effet sur la phase de l'onde électromagnétique qui revient.

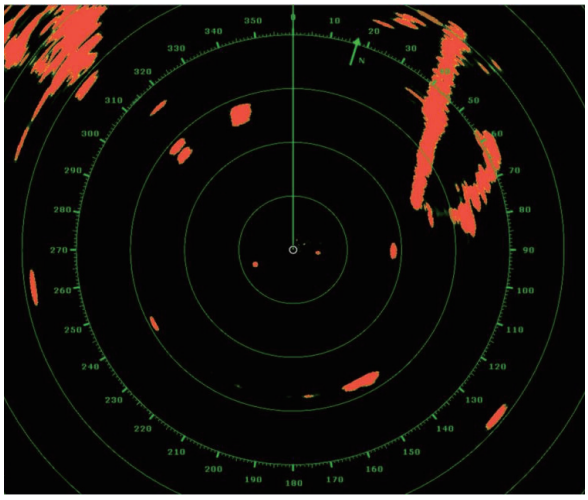


Le Target Analyzer™ s'active et se désactive depuis le menu Calques. Sélectionnez [Cible], [Pluie] ou [Off] (Arrêt) selon le cas. Les cibles sont affichées en couleurs en fonction du réglage du menu Calques, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

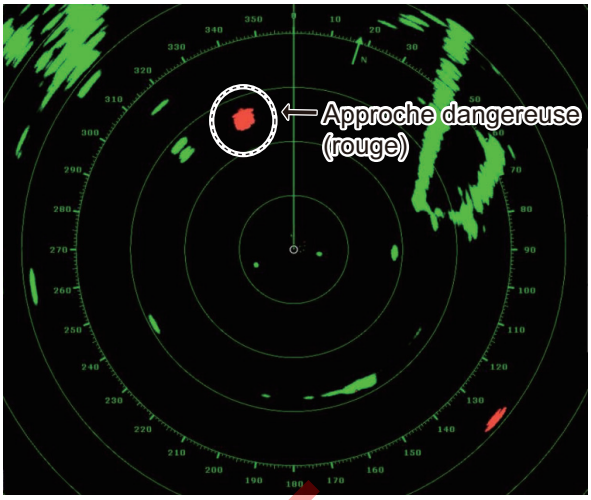
Réglage	Cible	Pluie	Couleur des échos
[Off]	OFF	OFF	Les échos sont affichés selon la couleur d'écho définie à section 6.19.
[Cible]	ON	OFF	Cibles mobiles : Rouge Autres cibles : Vert
[Pluie]	ON	ON	Pluie : Bleu Cibles mobiles : Rouge Autres cibles : Vert

TENTATIVE

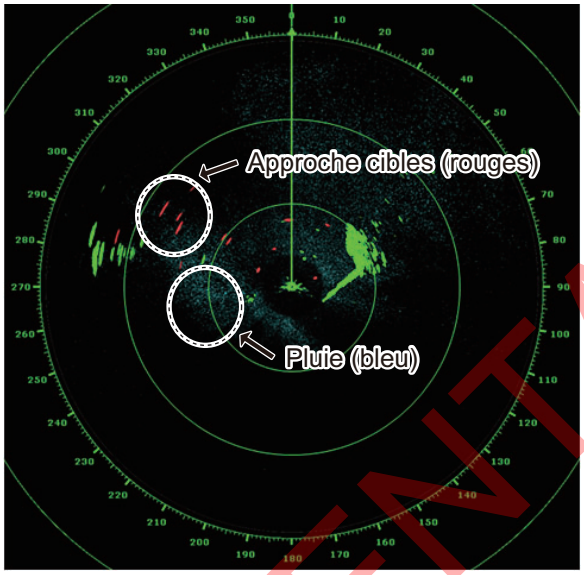
La figure ci-dessous montre une image radar réelle avec le Target Analyzer™ activé.



Target Analyzer™ : OFF



Target Analyzer™ : Mode Mobile



Target Analyzer™ : Mode Pluie

TENTATIVE

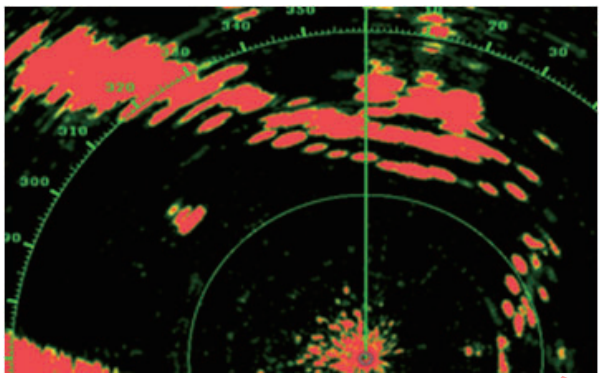
Mode de fonctionnement et distance

	Distance (Target Analyzer™ OFF)	Distance (Target Analyzer™ ON)
Affichage une échelle	0,063 – 72 Nm	0,063 – 24 Nm
Affichage deux échelles	0,063 – 12 Nm	0,063 – 12 Nm

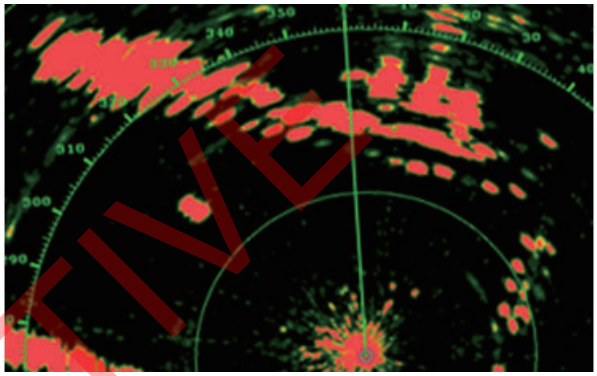
6.24 RezBoost™

La résolution azimutale des échos radar peut être commutée dans la plage de 1 à 2 fois, avec le capteur de radar DRS4D-NXT/DRS6A-NXT/DRS12A-NXT/DRS25A-NXTDRS4D-NXT/DRS6A-NXT. Quatre paramètres sont disponibles : [Standard], [Enhanced1] (Améliorée1), [Enhanced2] (Améliorée2) ou [Enhanced3] (Améliorée3). Sélectionnez [Enhanced 3] (Améliorée3) pour obtenir une meilleure résolution de l'écho.

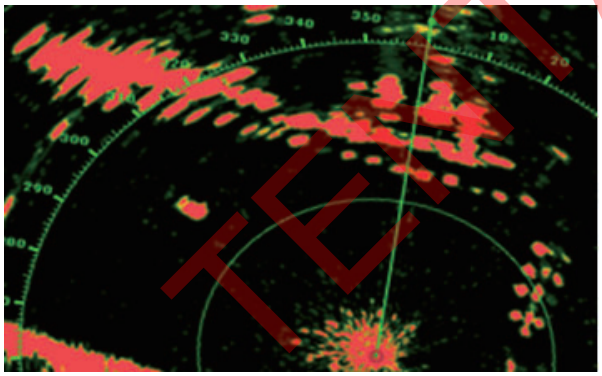
1. Ouvrez le menu Calques.
2. Sélectionnez [RezBoost].
3. Sélectionnez le réglage souhaité, en vous référant à la figure ci-dessous à des fins d'information.



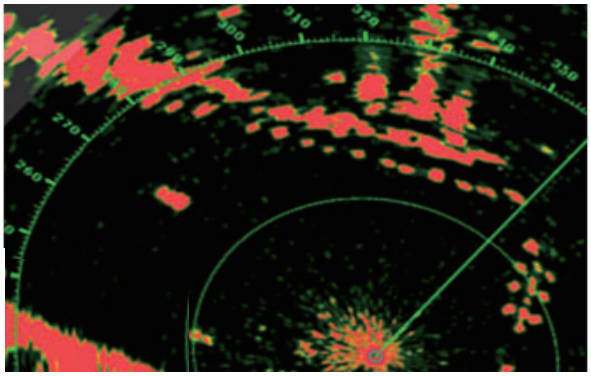
Paramètre standard
Échos du radar conventionnels



Paramètre Renforcé 1
1,2 fois plus net que le paramètre standard
Équivalent à 3,4° de la largeur de faisceau



Paramètre Renforcé 2
1,5 fois plus net que le paramètre standard
Équivalent à 2,7° de la largeur de faisceau



Paramètre Renforcé 3
2 fois plus net que le paramètre standard
Équivalent à 2,0° de la largeur de faisceau

TENTATIVE

Mode de fonctionnement et distance

Échelle simple : 0,063 à 72 NM, TGT Analyzer ON (Marche), échelle simple : 0,063 à 24 NM
Double échelle : 0,063 à 12 NM, TGT Analyzer ON (Marche), double échelle : 0,063 à 12 NM

6.25 Utilisation de la fonction ARPA

La fonction ARPA (Automatic Radar Plotting Aid) peut suivre les cibles radars acquises manuellement ou automatiquement. La fonction ARPA nécessite des données de vitesse et de cap. Le nombre de cibles acquises est indiqué ci-dessous.

- **Pas de zone d'acquisition automatique** : Les cibles sont acquises manuellement (max. 30 cibles).
- **Zone d'acquisition automatique active** : Les cibles sont acquises à la fois manuellement et automatiquement (max. 30 cibles au total).*

  * Pour le DRS4D-NXT/DRS6A-NXT/DRS12A-NXT/DRS25A-NXT, l'acquisition des cibles par Doppler se fait comme suit :
  - Acquisition automatique : 40 cibles
  - Acquisition automatique avec zone de garde : 30 cibles
  - Acquisition manuelle : 30 cibles

⚠ AVERTISSEMENT

Aucune aide à la navigation ne peut à elle seule permettre d'assurer la sécurité du bateau et des personnes à bord. Le navigateur doit contrôler toutes les aides à la navigation disponibles pour confirmer sa position. Les aides électroniques ne remplacent pas les principes de navigation élémentaires et le bon sens.

· Ce traceur automatique trace automatiquement un mobile radar acquis de manière automatique ou manuelle, calcule sa route et sa vitesse et les indique au moyen d'un vecteur. Les données générées par le traceur automatique étant basées sur les mobiles radar sélectionnés, le radar doit toujours être réglé de manière optimale pour être utilisé avec le traceur automatique, de manière à ce que les mobiles souhaités ne soient pas perdus. Cela permet également d'éviter que des mobiles indésirables, tels que des retours de mer ou du bruit, soient acquis et tracés.

· Un mobile ne correspond pas forcément à une terre émergée, à un récif, à un bateau ou à d'autres navires de surface : cela peut également être des retours de mer ou des échos de vagues. Le niveau de l'écho évoluant selon l'environnement, l'opérateur doit ajuster le gain, la mer et la pluie en conséquence pour veiller à ne pas éliminer les échos de mobiles de l'écran du radar.

⚠ ATTENTION

La précision du traçage et la réponse de ce traceur automatique sont conformes aux recommandations de l'OMI. Les éléments suivants influent sur la précision de la trace :

· Les changements de cap influent sur la précision du suivi. Après un changement de route brusque, une à deux minutes sont nécessaires pour que les vecteurs soient ramenés à leur niveau de précision maximal. (Le temps réel dépend des spécifications du compas gyroscopique.)
· La durée du retard de suivi est inversement proportionnelle à la vitesse relative du mobile. Le retard varie de 15 à 30 secondes pour une vitesse relative élevée, et de 30 à 60 secondes pour une vitesse relative faible.

Les éléments suivants influent sur la précision de l'affichage :

· Intensité de l'écho
· Durée d'impulsion de la transmission radar
· Erreur de relèvement radar
· Erreur du compas gyroscopique
· Changement de route (opéré par votre bateau ou par un mobile)

TENTATIVE

6.25.1 Comment afficher ou masquer l'affichage ARPA

Depuis l'écran du radar ou du traceur de cartes, ouvrez le menu Calques, puis activez ou désactivez [Cible ARPA] (masque les symboles ARPA).

6.25.2 Acquisition manuelle d'une cible

Vous pouvez acquérir manuellement un mobile de l'affichage radar et l'overlay de l'affichage radar. Il est possible d'acquérir jusqu'à 30 mobiles manuellement. Appuyez sur le mobile à acquérir pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Acquisition].

Après avoir acquis un mobile, le radar le signale avec un carré brisé et un vecteur apparaît dans un délai de 30 s (paramètre par défaut). Le vecteur indique la direction du mobile. Dans un délai de 90 s après l'acquisition du mobile, la première étape de suivi s'arrête et le mobile est suivi de manière continue. À ce stade, le carré en pointillés se transforme en cercle plein.

Symbole ARPA	Signification	Symbole ARPA	Signification
 Couleur : Vert	À l'acquisition du mobile.	 Couleur : Vert	30 s après l'acquisition, le symbole de trace se transforme en petit cercle pour indiquer que le mobile est suivi en continu. Un vecteur (ligne en pointillés) affiche la direction du mobile.
 Couleur : Vert	Un mobile perdu est signalé par un symbole en forme de losange, créé à partir de deux triangles égaux.	 Couleur : Rouge	Un mobile qui répond aux critères de l'alarme CPA/TCPA devient un mobile dangereux.

Remarque 1: Pour la réussite de l'acquisition, le mobile doit être situé entre 0,05 et 16 NM de votre bateau et elle ne doit pas être masquée par l'écho des vagues et de la pluie.

Remarque 2: Lorsque la capacité de l'acquisition manuelle est atteinte, vous ne pouvez pas acquérir plus de mobiles. Annulez le suivi des mobiles non menaçants pour acquérir manuellement des mobiles supplémentaires.

6.25.3 Comment acquérir automatiquement un mobile

Tout mobile entrant dans la zone d'acquisition ARPA est automatiquement acquis et suivi. Lorsqu'un mobile entre dans la zone, l'avertisseur retentit. Pour désactiver l'avertisseur, réglez [Alarme] sur [OFF] (Arrêt) dans le menu contextuel à l'étape 2 de la procédure ci-dessous.

1. Créez une zone de garde en vous reportant à section 6.14.
2. Appuyez sur une ligne de la zone de garde pour afficher le menu contextuel. Appuyez sur [Acquisit. Auto] Les lignes en pointillés de la zone de surveillance se transforment en traits continus.
3. Activez [Acquisit. Auto].
   Les lignes en pointillés de la zone de surveillance se transforment en traits continus.

TENTATIVE

6.25.4 Comment acquérir des mobiles de façon automatique par Doppler

En activant l'acquisition par Doppler, vous pouvez suivre jusqu'à 100 mobiles au total de la manière suivante.
- 40 mobiles par acquisition automatique par Doppler
- 30 mobiles par acquisition automatique par zones de garde
- 30 mobiles par suivi manuel

Lorsque l'acquisition automatique par Doppler est activée, les mobiles approchant (navires, échos de pluie, etc.) situés dans un rayon de 3 NM de votre bateau sont automatiquement acquis par le Doppler calculé depuis l'écho radar.

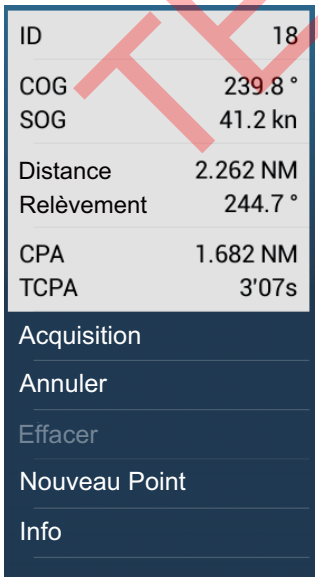
Cette fonctionnalité, lorsqu'elle est activée, fonctionne en arrière-plan immédiatement après le démarrage de la transmission. Les mobiles sont acquis par ordre de distance par rapport au bateau, du plus proche au plus lointain. Une fois que le mobile est acquis, le suivi se poursuit indépendamment du comportement consécutif du Doppler, même si le mobile devient stationnaire. Les mobiles peuvent toujours être acquis manuellement pour autant que la capacité d'acquisition automatique n'ait pas été atteinte.

L'acquisition automatique par Doppler est [OFF] (Arrêt) dans le paramètre par défaut. Pour activer cette fonctionnalité, ouvrez le menu [Radar], puis activez [Acquisition Auto par Doppler].

Cette fonctionnalité nécessite le capteur de radar DRS4D-NXT/DRS6A-NXT/DRS12A-NXT/DRS25A-NXT et des entrées de position et de cap.

6.25.5 Comment afficher des données de cible

Vous pouvez trouver le relèvement, la distance, etc. d'un mobile ARPA. Appuyez sur le mobile ARPA pour obtenir des informations simples le concernant dans le menu contextuel. Pour des informations détaillées, appuyez sur le mobile ARPA pour afficher le menu contextuel, puis sélectionnez [Info].



Informations simples



Informations détaillées

TENTATIVE

6.25.6 Comment arrêter le suivi des cibles

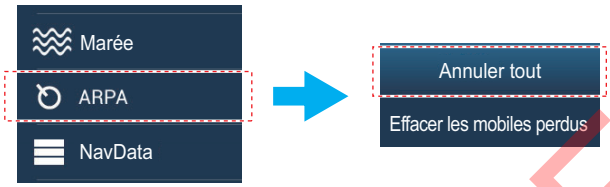
Vous pouvez arrêter le suivi des mobiles ARPA individuellement ou globalement.

Mobile individuel

Appuyez sur le mobile ARPA pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Annuler] pour arrêter le suivi et supprimer le mobile ARPA de l'écran.

Toutes les cibles

Ouvrez le menu coulissant, appuyez sur [ARPA], puis appuyez sur [Annuler tout] pour supprimer toutes les cibles de l'écran.

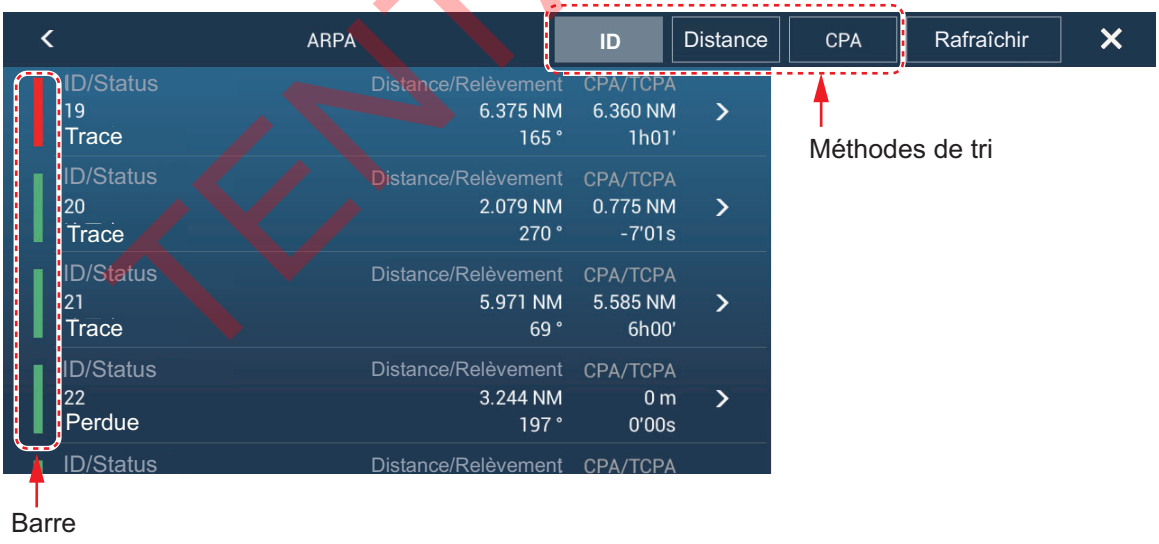


6.25.7 Liste ARPA

La liste [ARPA] affiche les données de toutes les cibles ARPA suivies.

Comment afficher la liste ARPA

Pour afficher la liste, allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes] → [ARPA]. Les barres colorées situées à gauche de la liste indiquent l'état du symbole ARPA, vert pour le suivi ou un mobile perdu, rouge pour un mobile dangereux.



Pour trier la liste, appuyez sur le bouton de méthode de tri approprié en haut de la liste.
[**ID**] : Trier par numéro ID
[**Distance**] : Trier par distance, de la plus proche à la plus éloignée du bateau.
[**CPA**] : Trier par ordre CPA.

Le bouton [Raffraichir] met à jour les données des mobiles.

TENTATIVE

Comment afficher les informations mobiles ARPA détaillées

Appuyez sur le mobile sur la liste [ARPA] pour voir ses informations.



Comment placer un mobile ARPA au centre de l'affichage du traceur

Appuyez sur un mobile sur la liste. Appuyez sur [Chercher sur la carte] pour placer la cible ARPA au centre de l'affichage du traceur de cartes.

6.25.8 Comment effacer les mobiles perdus

Le suivi d'un mobile ne peut pas être poursuivi lorsque l'écho du mobile est perdu. Un mobile perdu peut être suivi après avoir été acquis à nouveau. Les mobiles perdus peuvent être effacés individuellement ou collectivement.

Mobile individuel

Appuyez sur le mobile pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Effacer] pour supprimer le mobile de l'écran.

Effacer tous les mobiles

Ouvrez le menu coulissant, appuyez sur [ARPA], puis appuyez sur [Effacer les Cibles Perdues] pour effacer toutes les cibles perdues de l'écran.

TENTATIVE

6.25.9 Alarme CPA/TCPA

Cette alarme vous permet d'éviter que votre bateau entre en collision en vous avertissant de la présence de mobiles sur la route de collision. La fonction ARPA surveille en continu la distance prévue jusqu'au point d'approche le plus proche (CPA) et le temps prévu pour parvenir à cette distance (TCPA) de chaque cible suivie. Lorsque le CPA et le TCPA prévus sont inférieurs aux valeurs définies, le symbole des mobiles devient rouge, l'alarme retentit et le message clignotant "Alarme CPA/TCPA" apparaît en haut de l'écran.

Les distances d'alarme CPA/TCPA doivent être définies correctement en fonction de la taille, du tonnage, de la vitesse, de la capacité de manœuvre et d'autres caractéristiques de votre bateau.

Comment régler l'alarme CPA/TCPA

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles].
2. Activez [Alarme CPA/TCPA].
3. Appuyez sur [Valeur de l'Alarme CPA] ou [Valeur de l'Alarme TCPA] pour afficher le clavier logiciel.
4. Ajustez la valeur, puis appuyez sur [✓] pour confirmer.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Comment acquitter l'alarme CPA/TCPA

L'alarme CPA/TCPA retentit lorsque le CPA et le TCPA d'un mobile ARPA sont dans la distance de l'alarme CPA/TCPA définie. L'indication d'alarme "Alarme CPA/TCPA" s'affiche et clignote en haut de l'écran. Pour acquitter l'alarme et arrêter le signal sonore ainsi que le clignotement de l'indication, appuyez sur l'indication "Alarme CPA/TCPA" (voir section 2.10.9). (Le vecteur ARPA doit être affiché pendant au moins 30 secondes pour que les valeurs CPA et TCPA puissent être calculées.)

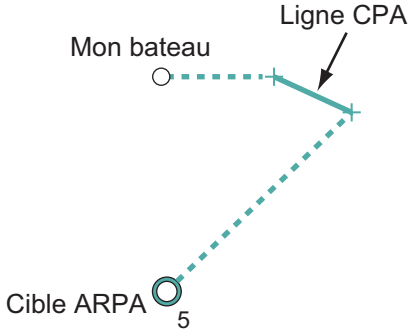
Comment désactiver l'alarme CPA/TCPA

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles].
2. Désactivez [Alarme CPA/TCPA].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

6.25.10 Affichage graphique CPA

L'affichage graphique CPA affiche le CPA entre le bateau et le mobile ARPA (ou AIS) sélectionné avec une ligne appelée « Ligne CPA ». Lorsque vous changez la route et la vitesse du navire, vous pouvez voir la nouvelle ligne CPA entre votre bateau et la cible ARPA sélectionnée.

Pour activer ou désactiver l'affichage graphique CPA, ouvrez le menu [Cibles] et activez ou désactivez [Affichage Graphique CPA].
Pour chercher le CPA d'une cible ARPA sur l'affichage du radar ou du traceur, appuyez sur la cible ARPA. La ligne CPA connecte la position de votre bateau et le CPA de la cible ARPA. La ligne est la même que la couleur du symbole de la cible. Pour rechercher le CPA d'une autre cible CPA, sélectionnez-le et la ligne CPA se déplacera vers la nouvelle cible sélectionnée. (Seule une ligne peut



TENTATIVE

être affichée à la fois.) L'exemple sur la droite montre l'apparence de la ligne CPA sur l'affichage du radar.

Si l'alarme CPA/TCPA est générée pendant l'utilisation de la ligne CPA, celle-ci et le symbole de la cible sélectionnée deviennent rouge.

L'affichage graphique CPA n'est pas disponible dans les conditions suivantes :

- La ligne CPA est désactivée. La ligne peut être désactivée en appuyant sur la ligne CPA (ou l'icône de votre bateau* ou de la cible) pour afficher le menu contextuel, puis en sélectionnant [CPA].
  * Affichage du traceur de cartes uniquement
- La fonction est désactivée.
- Le TCPA est une valeur négative (-).
- Le mobile est un mobile perdu.
- Le CPA et le TCPA du mobile ne peuvent pas être calculés (pas de données de vitesse ou de cap de votre bateau).

6.26 Connexion de radars maritimes de la série FAR-2xx7/FAR-15xx

Votre NavNet TZtouch3 peut se connecter aux radars maritimes des séries FAR-2xx7 et FAR-15xx. Les restrictions suivantes concernant le type de radar et la version logicielle s'appliquent : Série FAR-15xx : Types non IMO uniquement avec la version logicielle 01.19 ou ultérieure. Série FAR-2xx7 : Types C uniquement avec la version logicielle 04.08 ou ultérieure.

Remarque 1: Les zones d'acquisition des polygones doivent également être désactivées au niveau du radar.

Remarque 2: Pour les utilisateurs de la série FAR-15xx, la fonction de moyenne de l'écho n'est appliquée qu'aux images de l'EAV1 lorsqu'elles sont affichées sur votre appareil TZtouch3.

Fonction du radar	Disponible depuis le TZtouch3	Remarques
Affichage sur plusieurs écrans	Non disponible	
Afficher les données de mobile AIS	Disponible	
Acquisition automatique ARPA	Non disponible	
Acquisition et suppression manuelle ARPA	Disponible	Jusqu'à 100 mobiles.
PLUIE AUTO	Non disponible	
MER AUTO	Disponible	Fonctionnement ON/OFF (Marche/Arrêt), le réglage des paramètres doit être effectué au niveau du radar.
Ajustement automatique du gain	Non disponible	
Suppression manuelle de l'écho pluie/neige	Disponible	
Ajustement manuel du gain	Disponible	
Basculer entre les modes de transmission et de veille	Disponible	

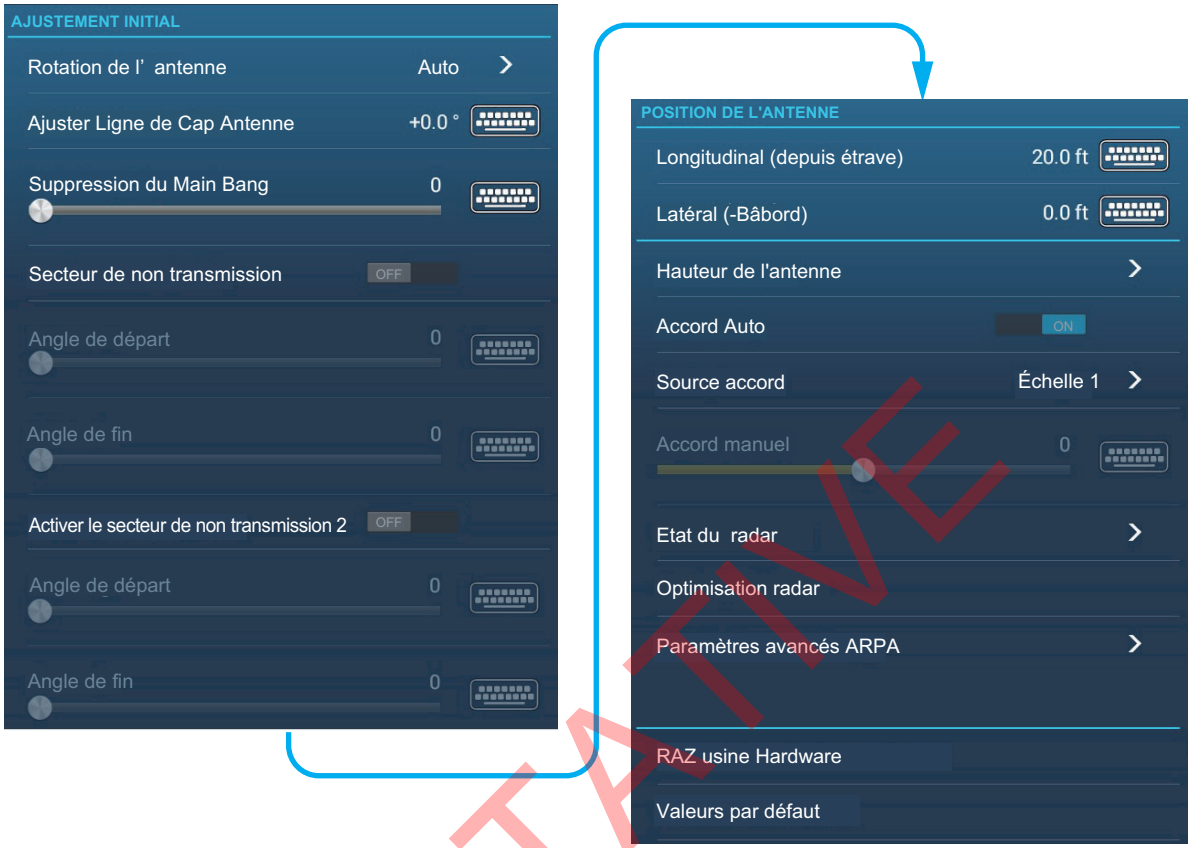
TENTATIVE

Fonction du radar	Disponible depuis le TZtouch3	Remarques
Dispositif de réjection des interférences	Disponible	
Réglages, vitesse d'antenne et autres ajustements consécutifs à l'installation	Non disponible	
Sélection de la source radar, affichage des échos	Disponible	
Sélection de l'unité de la distance	Non disponible	Fixe à [NM].
Modification de l'échelle	Disponible	Échelles suivantes uniquement : 0,125, 0,25, 0,5, 0,75, 1, 1,5, 2, 3, 4, 6, 8, 12, 16, 24, 32, 48, 96 (nm).
Fonction Veille	Non disponible	
ACE GAIN	Disponible*	*: Cette fonction est disponible uniquement pour la série FAR-15xx et nécessite l'activation d'ACE GAIN depuis le radar.

TENTATIVE

6.27 Menu du radar

Cette section fournit des descriptions des éléments de menu du radar non mentionnés précédemment.



TENTATIVE

Section AJUSTEMENTS INITIAUX

[**Rotation de l'antenne**] : Démarre ou arrête la rotation de l'antenne. À l'attention du technicien. Consultez le manuel d'installation.

[**Alignement ligne de foi**] : Compense les erreurs de positionnement de l'antenne au moment de l'installation. Voir le manuel d'installation pour connaître la procédure d'ajustement.

[**Suppression du Main Bang**] : Réduit le top initial, l'écho apparaissant au centre de l'écran. Voir le manuel d'installation pour connaître la procédure d'ajustement.

[**Secteur de Non Transmission**] : Définit la/les zone(s) où il convient d'éviter la transmission. Par exemple, définissez la zone à l'écran où un objet interférant derrière l'antenne pourrait générer un angle mort (zone où aucun écho n'apparaît). Voir le manuel d'installation pour connaître la procédure.

Section POSITION DE L'ANTENNE

[**Longitudinale (depuis l'étrave)**], [**Latéral (-Bâbord)**] : Définir la position de l'antenne radar par rapport à la proue et à bâbord.

Autres éléments

[**Hauteur de l'antenne**] : Définir la hauteur de l'antenne radar au-dessus de la ligne de flottaison. Non disponible (grisé) avec le capteur de radar DRS4DL/DRS4DL+.

[**Accord Auto**] : Activer/désactiver l'accord automatique pour le radar connecté. Non disponible (grisé) avec le capteur de radar DRS4D-NXT.

[**Source accord**] : Pour l'affichage à deux échelles, sélectionnez l'échelle à utiliser comme source d'accord manuel. Non disponible (grisé) avec le capteur de radar DRS4DL/DRS4DL+, DRS4D-NXT.

[**Etat du radar**] : Afficher plusieurs niveaux de tension et les données ARPA. Réservé au technicien de maintenance.

[**Optimization Radar**] : Ajuster automatiquement la puissance du magnétron et l'accord du radar connecté. **Veillez à exécuter cette fonction après le remplacement du magnétron**. Non disponible (grisé) avec le capteur de radar DRS4D-NXT.

[**Paramètres avancés ARPA**] : Ajuste les paramètres ARPA. Réservé uniquement au technicien de maintenance. Ne changez pas les réglages. Régler [TX/STBY] sur [ON] (Marche) pour accès. Non disponible (grisé) avec le capteur de radar DRS4DL/DRS4DL+, l'antenne de radar de la série FAR-2xx7.

[**RAZ usine Hardware**] : Réservé uniquement au technicien de maintenance.

[**Valeurs par défaut**] : Restaurer les paramètres par défaut des éléments de radar autres que ceux présents dans la section [AJUSTEMENT INITIAUX].

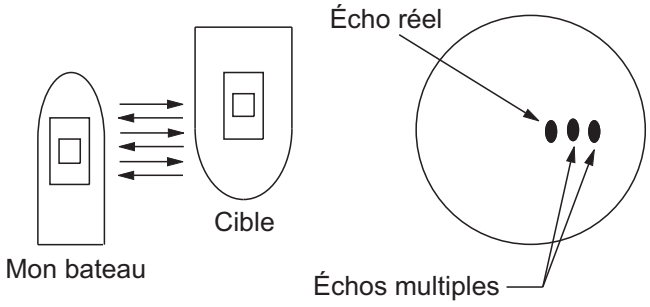
6.28 Comment interpréter l'affichage radar

6.28.1 Faux échos

Des signaux d'écho peuvent s'afficher alors qu'aucun mobile n'est présent, ou disparaître malgré la présence réelle de mobiles. Vous pouvez identifier de faux mobiles lorsque vous comprenez pour quelle raison de faux échos apparaissent. Une description des faux échos suit.

Échos multiples

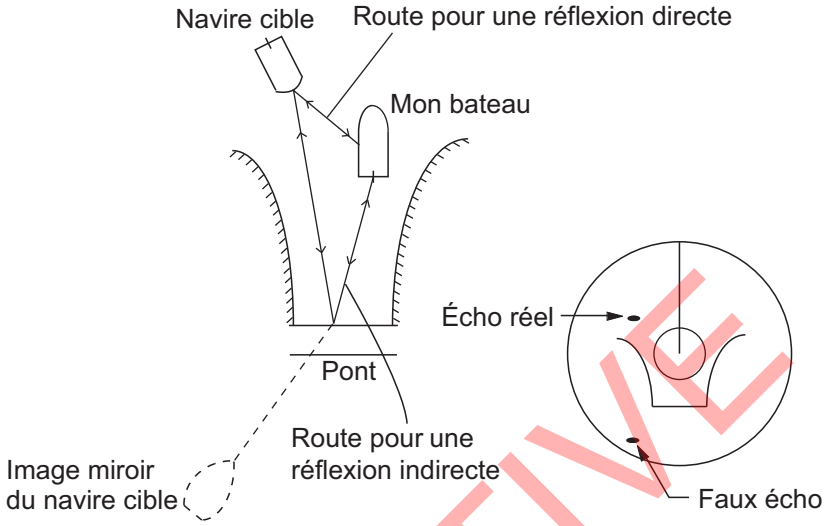
Les échos multiples se produisent lorsqu'une impulsion transmise est renvoyée par un objet massif tel qu'un gros bateau, un pont ou un brise-lames. Un second ou un troisième écho, voire plus, peut être vu à l'écran à une distance deux ou trois fois supérieure, voire plus, par rapport à la distance réelle du mobile comme présenté ci-dessous. Vous pouvez réduire et parfois supprimer ces échos multiples si vous réduisez le gain, ou ajustez correctement l'écho des vagues.



TENTATIVE

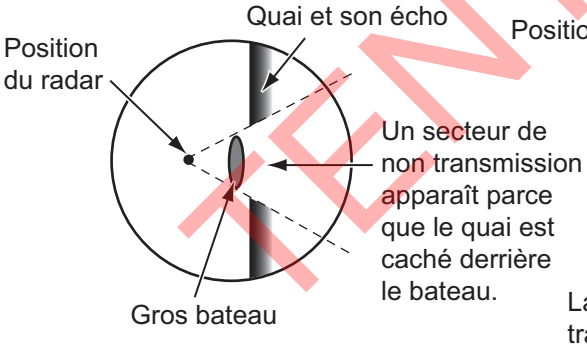
Image virtuelle

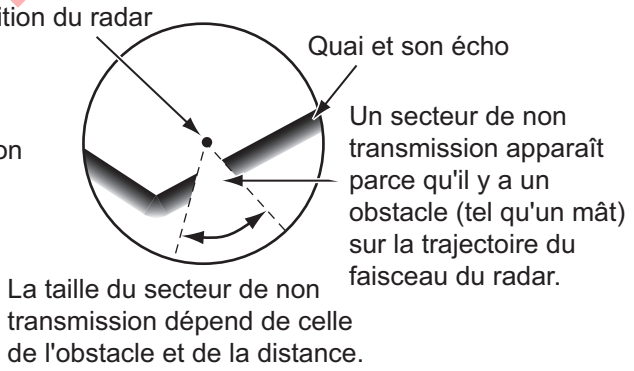
Un mobile important proche de votre bateau peut apparaître à deux endroits de l'écran. La première correspond à l'écho réel réfléchi par le mobile. L'autre est un faux écho provoqué par « l'effet miroir » d'un gros objet sur ou près de votre bateau. Pour un exemple de ce type de faux écho, reportez-vous à la figure ci-dessous. Si votre bateau est proche d'un pont métallique, par exemple, un faux écho s'affiche à l'écran. L'écho disparaît après un éloignement de faible distance du pont.



Secteur de non-transmission

Les cheminées, mâts ou bigues placés dans le rayon d'action de l'antenne bloquent le faisceau radar. Si l'angle situé à l'opposé de l'antenne est supérieur à un ou deux degrés, un secteur ou un secteur d'ombre apparaît à l'écran. Aucun mobile n'est affiché dans le secteur.

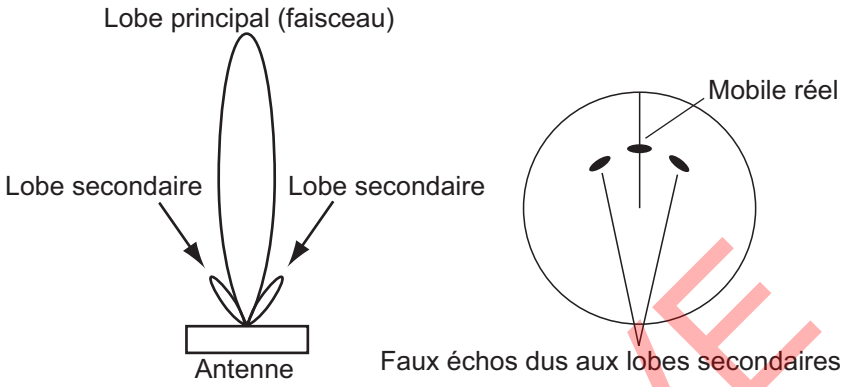




TENTATIVE

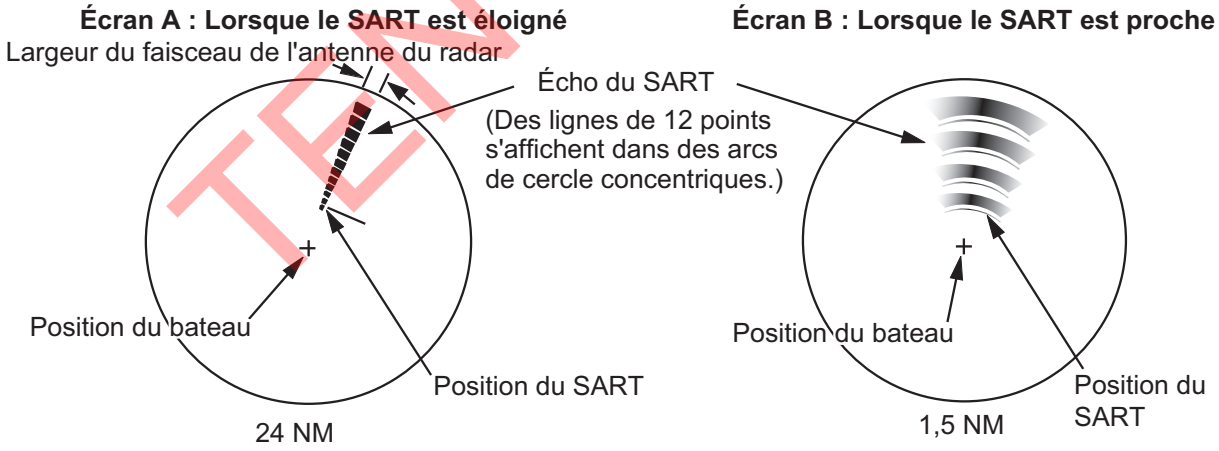
Échos de lobes secondaires

À chaque transmission de radar, des radiations restent de chaque côté du faisceau. Cette perte d'énergie s'appelle « lobe secondaire ». Si un mobile est détecté par les deux lobes et par le lobe principal, les échos de lobes secondaires peuvent apparaître des deux côtés de l'écho réel à la même distance. Les lobes secondaires apparaissent en principe uniquement sur les courtes distances et à partir de mobiles importants. Vous pouvez les réduire si vous réduisez le gain, ou ajustez correctement l'écho des vagues.



6.28.2 Dispositif SART (Search and Rescue Transponder)

Un bateau en détresse utilise un dispositif SART pour afficher une série de points sur l'écran du radar des bateaux proches, afin d'indiquer une situation de détresse. Un dispositif SART transmet lorsqu'il reçoit une impulsion de radar à partir de n'importe quel radar X-Band (3 cm) dans un rayon d'environ 8 nm. Lorsqu'un dispositif SART reçoit une impulsion radar, le dispositif SART transmet une réponse sur toute la bande de fréquence radar.



Comment détecter la réponse SART

- Utilisez l'échelle de distance de 6 ou 12 NM.
- Désactivez tous les filtres automatiques des échos.
- Désactivez le dispositif de réjection des interférences.

TENTATIVE

6.28.3 RACON (balise radar)

Un RACON est un transpondeur radar qui envoie un signal caractéristique lorsqu'il reçoit une impulsion radar (en principe uniquement sur la bande des trois centimètres). Si le signal du RACON est envoyé sur la même fréquence que celle du radar, il apparaît sur l'affichage du radar. Le signal du RACON peut apparaître sur le radar de deux manières :

- Une ligne qui démarre immédiatement après la position du RACON
- Un signal de code Morse affiché sous forme de ligne immédiatement après la position du RACON.



TENTATIVE

7. FISH FINDER (SONDEUR)

Ce chapitre décrit les fonctions du sondeur intégré.

Le sondeur se règle depuis le menu [Sondeur]. Vous pouvez accéder à ce menu de deux façons.

- Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
- Lorsque l'écran du sondeur est actif, ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur [Réglages Sondeur].

Sauf indication contraire, ce manuel utilise la première méthode.

Remarque 1: Pour modifier la source du sondeur, ouvrez le menu [Sondeur], appuyez sur [Source Sondeur], puis appuyez sur la source à utiliser. La source peut également être sélectionnée à partir du menu Calques, via [Source Sondeur].

Remarque 2: Les noms des options de menu changent en fonction de la source du sondeur.

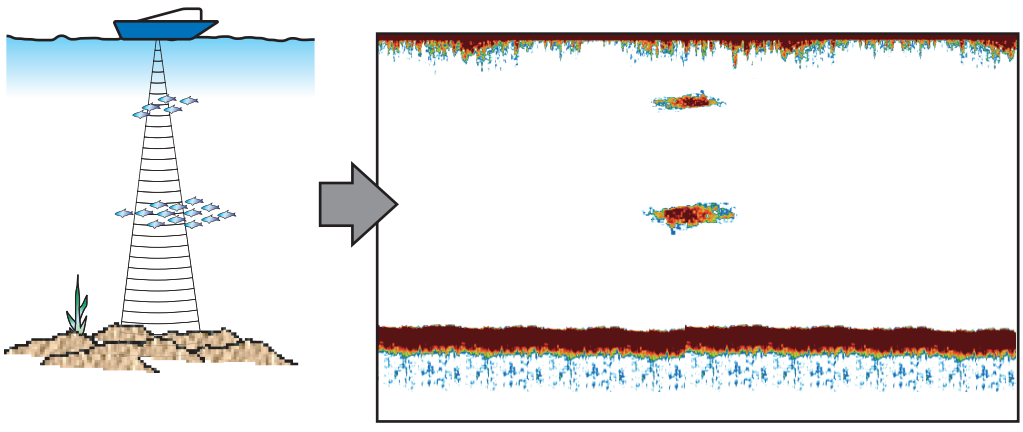
TENTATIVE

7.1 Comment fonctionne le sondeur

Le sondeur calcule la distance entre sa sonde et les objets immergés tels que les poissons, ou encore le fond du lac ou de la mer. Les résultats sont présentés dans différentes couleurs ou niveaux de gris en fonction de l'intensité de l'écho.

Les ondes ultrasoniques transmises dans l'eau se déplacent à une vitesse constante d'environ 4 800 pieds (1 500 mètres) par seconde. Lorsqu'une onde sonore « frappe » un objet sous-marin tel qu'un poisson ou un fond marin, une partie de l'onde sonore est renvoyée vers la source. Pour déterminer la profondeur d'un objet, le sondeur calcule la différence de temps entre la transmission d'une onde sonore et le moment où la réflexion de celle-ci a été reçue.

L'image affichée par le sondeur contient une série de lignes de balayage vertical. Chaque ligne est une « photo » des objets présents sous le bateau. Les photos sont toutes mises les unes à côté des autres à l'écran pour afficher les contours du fond et les échos émis par les poissons. La durée de conservation de l'historique des objets passant sous le bateau varie entre moins d'une minute et plusieurs minutes selon la vitesse d'avance des photos.



7.2 Comment transmettre, passer en veille

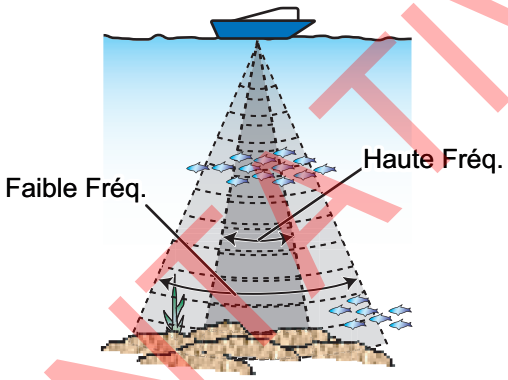
Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Sondeur pour activer le sondeur. Ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur le commutateur [TX/STBY]. Sélectionnez [ON] (Marche) pour transmettre ; [OFF] (Arrêt) pour passer en mode veille. "Stand-by" (Veille) apparaît au centre de l'écran lorsque vous passez en mode veille.

7.3 Sélection d'un affichage

Votre sondeur dispose de quatre modes d'affichage : mono-fréquence, bi-fréquence, verrouillage du fond et zoom sur le fond. Il est également possible d'afficher un écran A-scope ou de nature du fond avec chacun des quatre modes d'affichage.

7.3.1 Affichage mono-fréquence

L'affichage mono-fréquence affiche soit l'image basse fréquence soit l'image haute fréquence sur la totalité de l'écran. Sélectionnez une fréquence en fonction de vos besoins, en tenant compte de la description ci-dessous.



- Une basse fréquence présente une vaste zone de détection. Utilisez-la pour une recherche générale et pour comprendre l'état du fond.
- Une fréquence plus élevée fournit une meilleure résolution. Utilisez-la pour examiner un banc de poissons dans le détail.

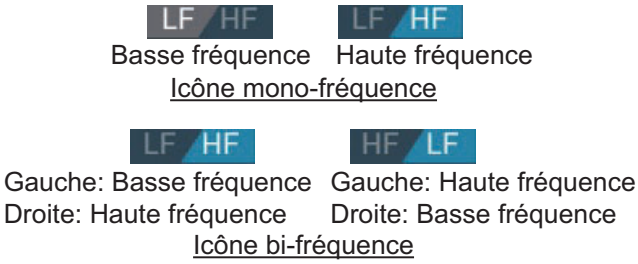
Comment sélectionner un affichage mono-fréquence

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Appuyez sur [Simple Fréq.] sous [Mode Affichage].
3. Activez [Simple Fréq.]

TENTATIVE

Comment passer d'un affichage basse fréquence à un affichage haute fréquence

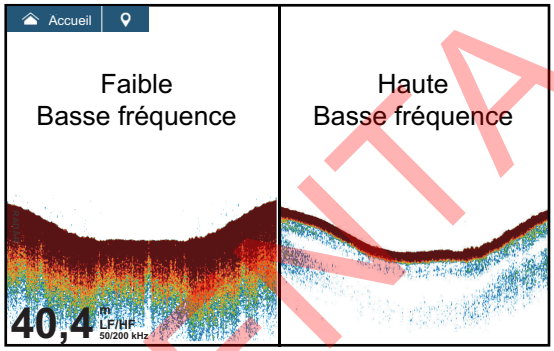
Vous pouvez basculer entre les affichages basse et haute fréquence en appuyant sur l'icône de fréquence, qui se trouve en bas de l'écran.



Remarque: De la même manière que le montre la figure, vous pouvez basculer la vidéo sur l'écran côte à côte et l'écran agrandi (décrits dans les sections suivantes) par la méthode ci-dessus.
Écran côte à côte Échangez les images basse fréquence et haute fréquence (par défaut, basse fréquence à gauche et haute fréquence à droite).
Écran zoomé : Basculer entre une seule fréquence (basse fréquence, haute fréquence).

7.3.2 Affichage bi-fréquence

L'affichage bifréquence affiche simultanément les images basse fréquence et haute fréquence, la basse fréquence se situant sur le côté gauche (par défaut). Utilisez cet affichage pour comparer la même image avec deux fréquences de sondage différentes.



Fréq. (kHz)	Largeur de faisceau	Résolution	Échelle de détection	Sillage de fond
Faible	Large	Faible	Profonde	Longue
Haute	Étroite	Haute	Peu profonde	Court

Comment sélectionner l'affichage bi-fréquence

Dans le menu Calques, appuyez sur [Bi-fréquence] dans [Mode Affichage].

Comment définir des échelles distinctes pour les affichages basse fréquence et haute fréquence

1. Ouvrez le menu [Sondeur].
2. Activez [Scinder échelle]. Un message vous informe qu'ACCU-FISH™ sera désactivé lors de l'utilisation de la fonction Scinder échelle.
3. Appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.
5. Pincez les écrans à haute et basse fréquence pour modifier leur échelle.
   Remarque: Il est possible d'utiliser le curseur pour ajuster l'échelle de l'image affichée sur la moitié gauche de l'écran.

TENTATIVE

7.3.3 Affichages de zoom

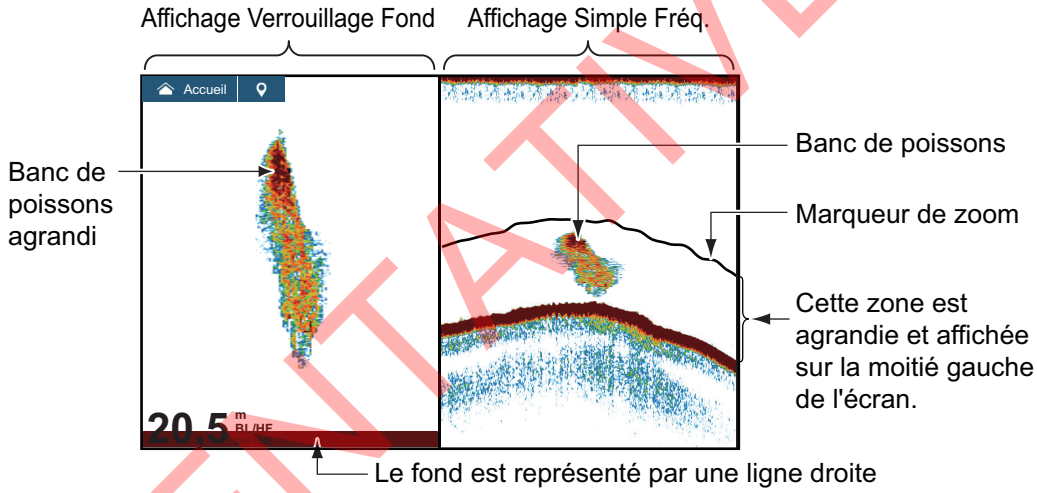
Le mode Zoom agrandit une zone choisie de l'image monofréquence. Trois modes sont disponibles: Verrouillage fond, Zoom fond, Zoom marqueur.

Comment activer, désactiver un affichage de zoom

Ouvrez le menu Calques. Appuyez sur [Verr. fond], [Zoom fond] ou [Zoom marqueur] sous [Mode Affichage]. Pour quitter l'affichage du zoom et passer à l'affichage mono-fréquence, ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur [Simple Fréq.] sous [Mode Affichage].

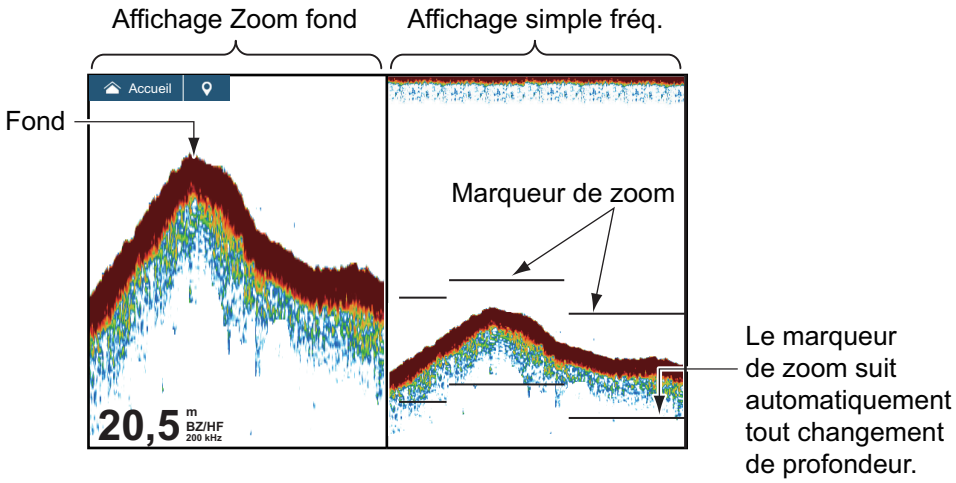
Affichage Verrouillage Fond

L'affichage Verrouillage de fond fournit une image compressée normale dans la moitié droite de l'écran et une couche large de 7 à 400 pieds (2 à 120 mètres) en contact avec le fond est agrandie dans la moitié gauche. Cet affichage vous permet de distinguer les poissons situés près du fond de l'écho de fond. Vous pouvez sélectionner une distance de verrouillage de fond avec [Etendue du Verrouillage de Fond] dans le menu [Sondeur].



Affichage Zoom fond

L'affichage zoom fond agrandit le fond et les poissons qui y sont proches selon l'échelle de zoom sélectionnée dans [Etendue du zoom] dans le menu [Sondeur]. Cet affichage vous aide à déterminer la densité du fond. Un sillage d'écho bref indique généralement un fond mou (sable, etc.). Un sillage d'écho long indique un fond dur.

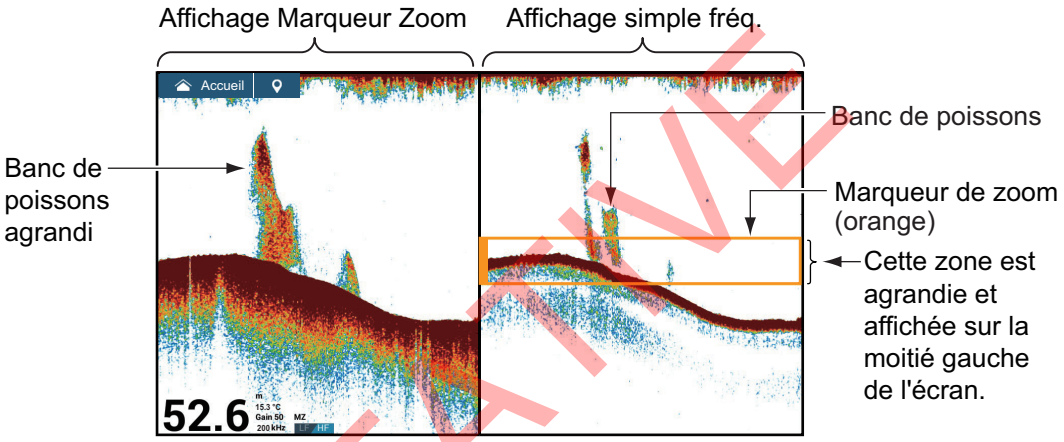


TENTATIVE

Affichage Zoom Marqueur

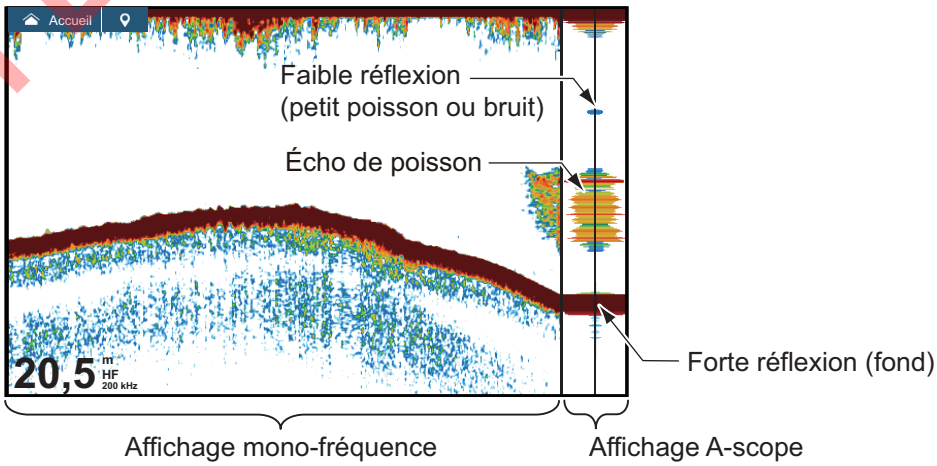
L'image mono-fréquence est affichée sur la moitié droite de l'écran, et la zone entourée par le marqueur d'agrandissement jaune sur la moitié droite de l'écran est agrandie sur la moitié gauche. Ce mode est utile pour déterminer la taille des poissons en eaux médianes.

Pour modifier la plage du marqueur de zoom, pincez l'écran, utilisez le curseur ou utilisez l'élément de menu [Étendue du Verrouillage de Fond], dans le menu [Source Sondeur]. Pour déplacer le marqueur de zoom (voir section 7.4), faites-le glisser vers le haut ou le bas sur l'écran, ou utilisez [Déplacement Zoom marqueur] dans le menu [Source Sondeur] pour définir la position de départ (haut du marqueur) du marqueur de zoom. Pour TZT9F/12F, vous pouvez également ajuster le marqueur en tournant la RotoKey™.



7.3.4 Affichage A-scope (surveillance uniquement)

L'écran A-scope apparaît à droite de l'écran et est disponible pour n'importe quel mode d'affichage. Il affiche les échos à chaque transmission en représentant les amplitudes et les différentes nuances en fonction de leur intensité. Cet affichage vous aide à identifier les espèces de poissons éventuelles et la structure du fond.



Comment afficher ou masquer l'affichage A-scope

Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel, puis activez ou désactivez [A-Scope].

TENTATIVE

A-Scope Peak Hold

Vous pouvez afficher l'image d'amplitude de maintien des crêtes sur l'affichage A-scope. Avec la fonctionnalité [A-Scope Peak Hold] (Maintien des crêtes A-scope) activée, l'image est lentement effacée pour aider à discerner plus facilement la condition d'amplitude.

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur] → activez [Maintien des crêtes A-Scope].
2. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

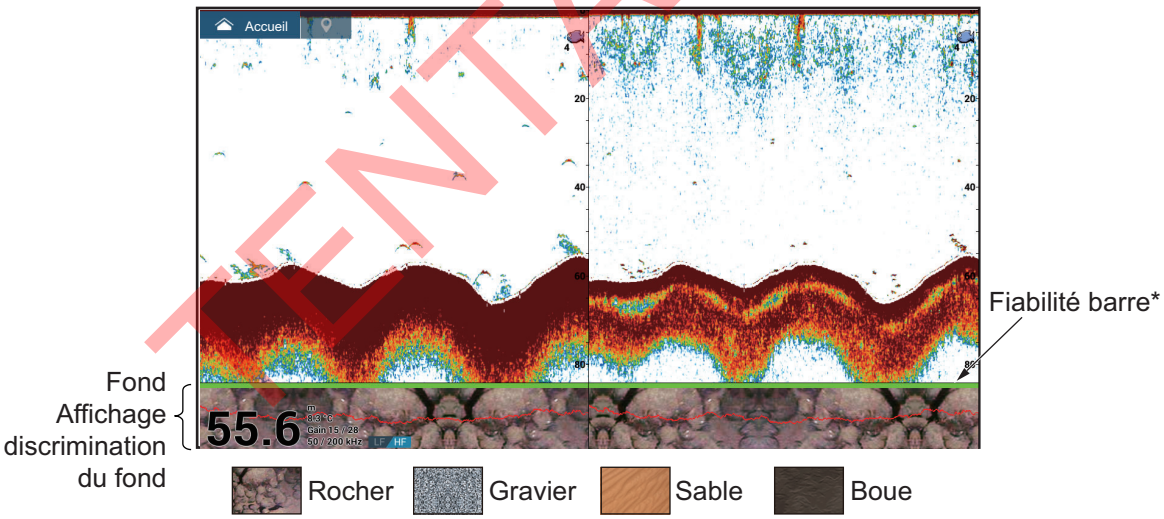
7.3.5 Affichage nature du fond

L'affichage de la nature du fond, qui requiert une sonde apte à analyser la nature du fond, un sondeur d'analyse de nature du fond BBDS1 ou un sondeur réseau DFF1-UHD, identifie la nature probable du fond. L'affichage est disponible dans toutes les divisions d'écran, mode monofréquence ou bifréquence et il occupe 1/6 de l'écran en affichage plein écran.

Utilisez cette fonction avec une vitesse de bateau de 10 nœuds ou inférieure et une profondeur allant de 5 à 100 mètres.

Remarque 1: La précision d'estimation de la composition peut être affectée lorsque la sonde n'est pas parallèle au fond.

Remarque 2: La vitesse d'avance de l'image ralentit lorsque l'affichage de la nature du fond est actif.



Le sable et le rocher constituent les types de fond les plus probables dans cet exemple.

* La fiabilité de l'affichage de discrimination du fond s'affiche en couleur.
- Vert : Normale
- Jaune : Attention
- Couleur d'arrière-plan : Anormal

Comment activer ou désactiver l'affichage de la nature du fond

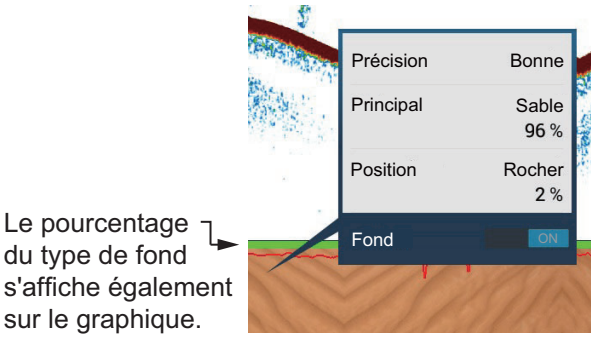
1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Sondeur]→[Source sondeur].
2. Appuyez sur [TZT9F], [TZT12F], [TZT16F], [TZT19F], [BBDS1] ou [DFF1-UHD] selon le cas. Pour le sondeur interne, sélectionnez [TZT9F], [TZT12F], [TZT16F] ou [TZT19F] selon le cas. La source sondeur peut également être sélectionnée à partir du menu Calques.

TENTATIVE

3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.
4. Dans le menu Calques, réglez [Nature du Fond] sur [ON] ou [OFF] selon le cas.

Comment afficher les informations d'affichage de nature du fond

Appuyez sur l'écran de nature du fond pour afficher les informations relatives à la nature du fond (exemple à droite).
Vous pouvez désactiver l'écran de nature du fond depuis le menu contextuel à l'aide de [Bottom] (Fond).



Le pourcentage du type de fond s'affiche également sur le graphique.

7.4 Comment sélectionner l'échelle

L'échelle peut être sélectionnée automatiquement ou manuellement. Pour définir la méthode de sélection de l'échelle, ouvrez le menu Calques puis réglez [Échelle Auto] sur [ON] (automatique) ou [OFF] (manuel) selon le cas.

Sélection automatique de l'échelle : L'échelle est automatiquement modifiée pour afficher l'écho de fond. Le curseur de réglage de l'échelle est désactivé dans les modes autres que le verrouillage du fond* et zoom de fond*.

* L'échelle des affichages verrouillage de fond et zoom de fond peut se régler à l'aide d'un curseur.

Sélection d'échelle manuelle : Pincez l'écran pour modifier l'échelle. De plus, vous pouvez ajuster l'échelle à l'aide du curseur situé sur le côté droit de l'écran. Faites glisser le bouton du curseur ou appuyez sur le symbole [+] ou [-] en haut ou en bas de la barre. Le curseur peut être désactivé via l'option [Afficher curseur de zoom] dans le menu [Sondeur].

Déplacement de l'affichage

Vous pouvez déplacer l'échelle d'affichage vers le haut ou vers le bas pour visualiser les endroits profonds ou peu profonds. Cette fonction est désactivée durant l'utilisation de l'option Echelle Auto. Pour déplacer l'échelle, faites glisser l'écran vers le haut ou vers le bas.

7.5 Comment régler le gain

Le gain peut être réglé automatiquement (deux méthodes : pêche ou navigation) ou manuellement.

7.5.1 Ajustement automatique du gain

La fonction d'ajustement automatique du gain est utile lorsque vous n'avez pas le temps d'ajuster le gain car vous êtes pris par d'autres tâches. Une fois le mode d'ajustement de gain automatique activé, le gain, les échos parasites et le TVG sont réglés automatiquement. Les principales fonctions du mode Automatique sont répertoriées ci-dessous.

TENTATIVE

- Le gain est réglé automatiquement pour afficher l'écho de fond en brun-rouge.
- La fonction d'écho élimine les échos de faible intensité comme le bruit et la chlorophylle.
- Le TVG est automatiquement ajusté.
- Le gain entre les basse et haute fréquences est automatiquement ajusté.

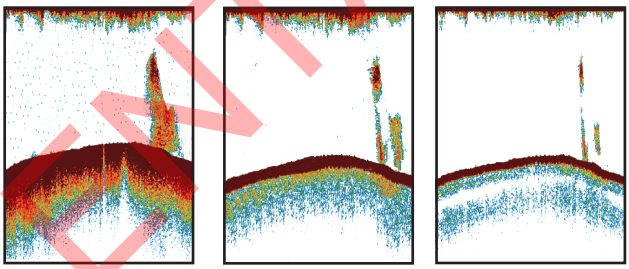
Il existe deux types d'ajustement de gain automatique : pêche et croisière.
[**Pêche Auto**] : Le gain est automatiquement ajusté pour accentuer les échos de faible intensité provenant des bancs de poissons. Utilisez ce mode pour la pêche. Sélectionnez à partir du menu Calques. Lorsque ce mode est actif, l'indication [Gain Auto F] apparaît en bas à gauche.
[**Croisière Auto**] : Le gain est réglé automatiquement pour supprimer les échos de faible intensité et mettre en avant l'écho de fond. Utilisez ce mode pour la navigation. Sélectionnez dans le menu Calques. Lorsque ce mode est activé, l'indication [Gain Auto C] apparaît dans le coin inférieur gauche.

Pour sélectionner un mode d'ajustement automatique du gain, ouvrez le menu Calques puis appuyez sur [Pêche Auto] ou [Croisière Auto] selon le cas.

7.5.2 Ajustement manuel du gain

Pour régler le gain manuellement, ouvrez le menu Calques, puis activez [Gain Manuel] dans [Mode Gain].

Le gain contrôle la manière dont les échos d'intensités différentes sont affichés à l'écran. Réglez le gain afin d'afficher une faible quantité de bruit à l'écran. Augmentez le gain en cas de plus grandes profondeurs et réduisez-le pour les eaux peu profondes. Les figures ci-dessous montrent des exemples de réglage du gain trop élevé, trop faible et avec un réglage correct, pour référence.

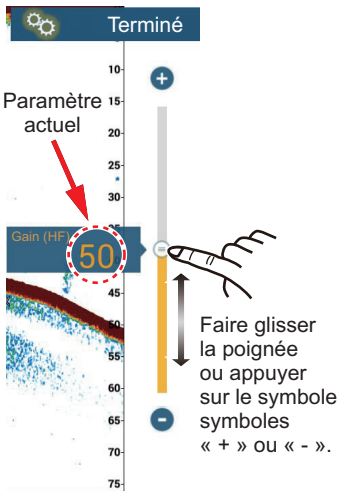


Gain trop élevé | Gain correct | Gain trop faible

Vous pouvez régler le gain de deux manières.

Méthode 1 : Menu Calques

1. Ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur [Gain xx kHz].
   (xx=fréquence du transducteur, selon le transducteur utilisé.)
2. À l'aide du curseur qui se trouve à droite de l'écran, faites glisser ou appuyez sur le symbole [+] ou [-] pour ajuster le gain. Le réglage de gain est appliqué à la fois aux échos actuels et passés.
3. Appuyez sur [Terminé] en haut de l'écran pour terminer.



TENTATIVE

Méthode 2 : Double touche

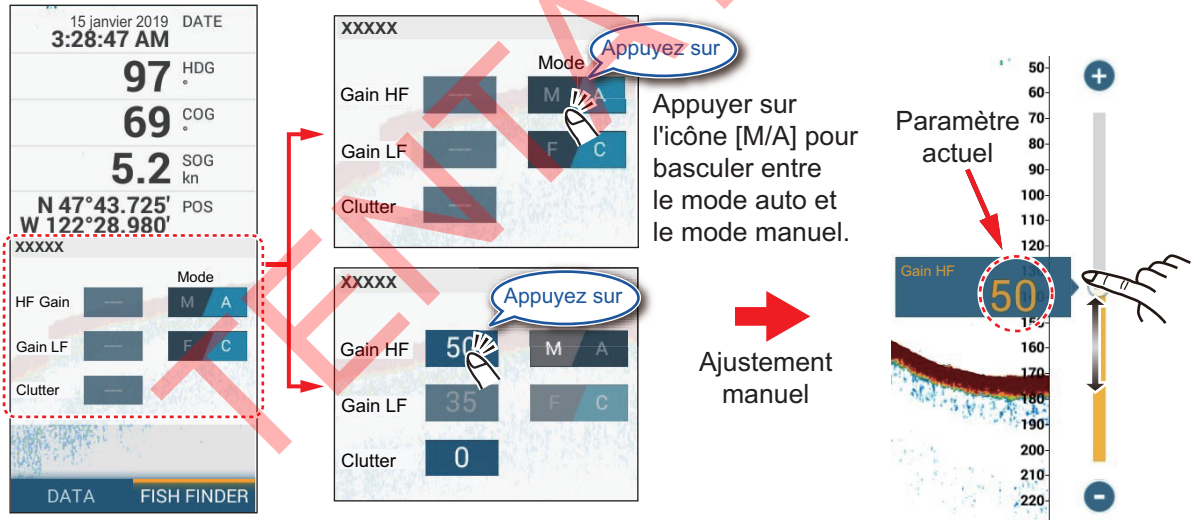
Remarque: Réglez la fonction [Fonction Double Touche] (ou la [Fonction Double Touche Longue]) sur [Contrôle de gain] dans le menu [Général] pour activer le réglage du gain à l'écran. Voir section 1.16.

Appuyez (appui long) sur l'écran avec deux doigts pour afficher la barre coulissante de gain. Ajustez la barre coulissante en vous référant à l'illustration ci-dessus.

Méthode 3 : Fenêtre sondeur/sonar multifaisceaux dans la zone de données

Suivez la procédure mentionnée à section 1.9.2 pour ajouter une fenêtre section 1.9.3 [Contrôle de Gain du Sondeur] ou [Contrôle Gain Sondeur Multi] dans la zone de données. Procédez ensuite comme suit :

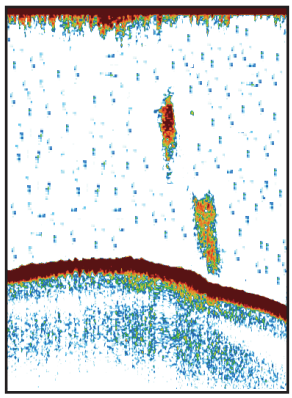
1. Comment afficher l'écran du sondeur, l'écran du sondeur multifaisceaux, l'écran de scan latéral ou l'écran de coupe transversale Appuyez sur [SONDEUR] ou [DFF3D] en bas de la zone de données.
2. Appuyez sur [Gain HF], [Gain LF], puis [M](Manuel) ou [A](Automatique). Appuyez sur [M]/[A] pour sélectionner Manuel et Automatique alternativement. Pour le réglage manuel du gain, passez à l'étape suivante.
3. Saisissez le chiffre du gain pour la fréquence saisie à l'étape 2.
4. Utilisez le curseur qui se trouve à droite de l'écran pour régler le gain – faites glisser le bouton ou appuyez sur le symbole [+] ou [-].
5. Appuyez sur [Terminé] en haut à droite de l'écran pour terminer.



Mode [HF] sur l'écran du sondeur

TENTATIVE

7.6 Réduction de l’écho parasite



Des « points » de bruits de faible intensité apparaissent presque sur tout l’écran comme dans l’illustration qui se trouve à droite. Ces taches peuvent être dues à des sédiments contenus dans l’eau ou au bruit. Vous pouvez réduire ce type de bruit à l’aide de la fonction écho.

Remarque: Cette fonction n’est pas disponible en mode automatique.

Méthode 1 : Menu Calques

1. Ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur [Écho].
2. Le curseur pour le réglage de l’écho apparaît sur le côté droit de l’écran. Faites glisser le curseur pour définir le degré de réduction de l’écho. Plus le paramètre est élevé, plus le degré de réduction est élevé.
3. Appuyez sur [Terminé] en haut à droite de l’écran pour terminer.

Méthode 2 : Menu Sondeur

1. Ouvrez l’écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
2. Faites glisser le curseur dans [Écho] pour ajuster le degré de réduction de l’écho. Plus le paramètre est élevé, plus le degré de réduction est élevé.
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Méthode 3 : Zone de données

Suivez la procédure mentionnée à section 1.9.2 pour ajouter une fenêtre section 1.9.3 [Contrôle de Gain du Sondeur] ou [Contrôle Gain Sondeur Multi] dans la zone de données. Procédez ensuite comme suit:

1. Comment afficher l’écran du sondeur, l’écran du sondeur multifaisceaux, l’écran de scan latéral ou l’écran de coupe transversale Appuyez sur [SONDEUR] ou [DFF3D] en bas de la zone de données.
2. Appuyez sur [Clutter] (Écho).
3. Faites glisser le cercle sur la barre du curseur pour ajuster l’écho.
4. Appuyez sur [Terminé] en haut à droite de l’écran pour terminer.

TENTATIVE

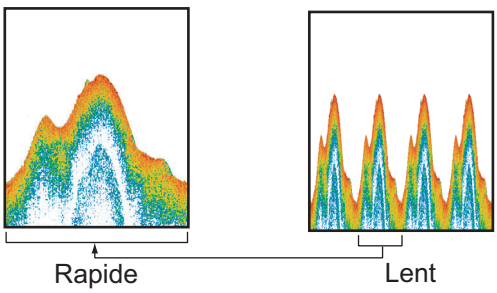
7.7 Vitesse de défilement des images

La vitesse de défilement des images contrôle la rapidité avec laquelle les lignes de balayage verticales défilent à l’écran. Une vitesse de défilement rapide augmente la taille d’un banc de poissons horizontalement à l’écran. Une vitesse lente réduit la taille du banc de poissons. Utilisez une vitesse rapide pour voir le fond dur. Utilisez une vitesse lente pour voir le fond meuble.

⚠ ATTENTION

L’image n’est pas actualisée lorsque le défilement de l’image est interrompu.

Naviguer de cette manière en eaux peu profondes peut échouer le navire.



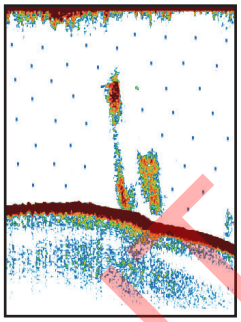
Remarque: L'image avance un peu moins vite lorsque vous utilisez ACCU-FISH™ ou la fonction de nature du fond.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
2. Appuyez sur [Avance Image].
3. Appuyez sur une vitesse d'avance image. [1/16] est la vitesse d'avance image la plus lente (16 transmissions par flux d'images) et [4] est la vitesse la plus rapide (4 transmissions par flux d'images). [Stop] arrête le défilement de l'image. Il est utile pour prendre une photo de l'écran.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

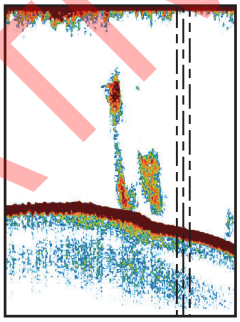
Il est également possible de régler la vitesse d'avance image depuis le menu Calques.

7.8 Comment réduire les interférences

Les interférences provenant d'autres sondeurs et équipements électriques apparaissent à l'écran comme dans l'illustration. Lorsque ces types d'interférences apparaissent à l'écran, utilisez le dispositif de réjection pour les réduire. Désactivez le dispositif de réjection lorsqu'il n'y a aucune interférence, pour éviter d'effacer des échos faibles.



Interférence générée par un autre sondeur



Interférence générée par un équipement électrique

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Sondeur].
2. Sous [Réjection d'Interférences], appuyez sur [Faible], [Moyenne], [Élevée] ou [Auto]. [Elevée] fournit la plus grande réjection d'interférence. [Auto] sélectionne automatiquement le réglage d'interférence le plus adapté. [Off] désactive le rejet des interférences.
   Remarque: Si deux sondeurs (en particulier, la sonde CHIRP) du réseau sont utilisés simultanément, reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir des informations sur le réglage du dispositif de rejet des interférences.

	Unité	Paramétrage du dispositif de rejet des interférences
	Autre qu'une sonde CHIRP	Réglez la réjection sur [Moyenne] ou [Élevée].
	DFF-3D	Si le DFF-3D et le sondeur interne sont réglés sur la valeur [Élevée], le dispositif de rejet des interférences peut être réglé depuis le sondeur interne, à partir du menu Calques).

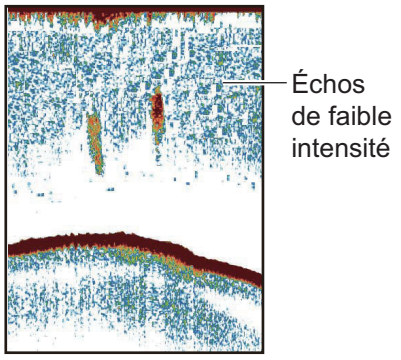
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Il est également possible de régler le dispositif de rejet des interférences depuis le menu Calques.

TENTATIVE

7.9 Comment effacer les échos inutiles

Vous pouvez supprimer les échos inutiles pour disposer du plein écran. Les échos de faible intensité sont supprimés de manière séquentielle pour ne conserver que les échos importants et nettoyer l'image.



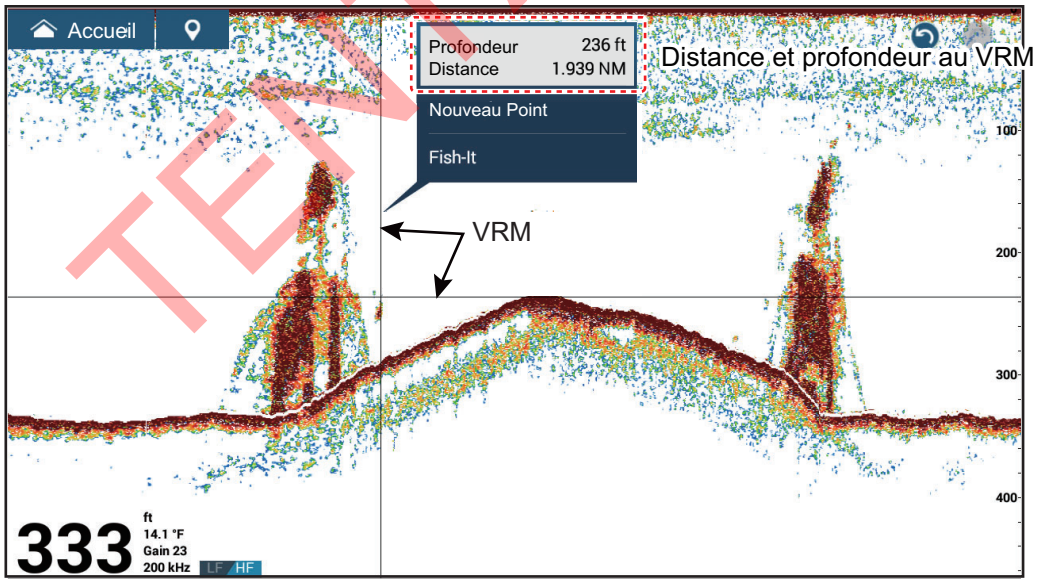
1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
2. Utilisez le curseur de [Effacement Couleurs] pour définir le niveau de suppression des échos.
   Les échos sont effacés en force séquentielle.
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

La fonction [Effacement Couleurs] peut également être paramétrée depuis le menu Calques.

7.10 Comment mesurer une échelle, une profondeur par rapport à un objet

Vous pouvez mesurer la distance et la profondeur de la sonde à un objet (banc de poissons, récif, etc.) avec le VRM.

Appuyez sur un objet pour afficher le VRM. La distance et la profondeur sont affichées dans le menu contextuel.



7.11 Affichage de l'historique du sondeur

Pour voir les échos passés qui ne s'affichent pas à l'écran. Balayez l'écran vers la droite pour afficher les échos passés. Pour retourner à l'affichage actif, appuyez sur [Annuler hist.] en haut de l'écran à droite.

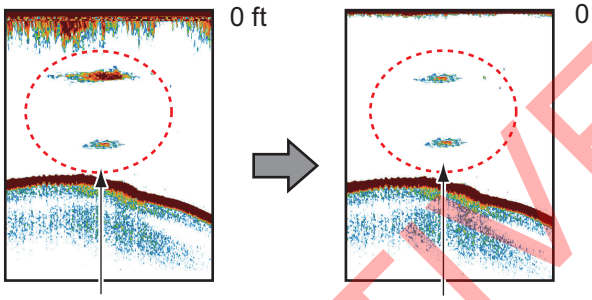
TENTATIVE

7.12 Comment équilibrer l'intensité des échos

En fonction des caractéristiques locales des ultrasons, le reflet d'un banc de poissons en eaux profondes peut apparaître dans des couleurs plus faibles que celles d'un banc de poissons situés dans des eaux peu profondes, même si leur intensité est la même. Pour afficher les bancs de poissons dans des intensités équivalentes (couleurs), utilisez le TVG. Le niveau de gain est ajusté selon le niveau TVG et la distance TVG*, de sorte que les échos de même intensité sont affichés dans les mêmes couleurs.
* DFF-3D uniquement.

Remarque: Cette fonction n'est pas disponible en mode automatique.

La figure donne un exemple de réglage TVG correct.



Les échos de même taille sont affichés dans différents formats et différentes couleurs selon la profondeur.

Les échos de même taille sont affichés à l'aide des mêmes tailles et des mêmes couleurs.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
2. Faites glisser le curseur sous [TVG HF] (ou [TVG MF], [TVG LF]) pour définir le niveau. La fonction TVG change en fonction du modèle de sondeur utilisé, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Sondeur	Méthode de paramétrage du TVG
DFF1, DFF1-UHD, BBDS1, DFF-3D (version 1.04 ou antérieure)	Plus le réglage est élevé, plus la sensibilité à courte distance est importante.
Sondeur interne (TZT9F, TZT12F, TZT16F, TZT19F), DFF3. DFF-3D (version 1.05 ou ultérieure)	Plus le réglage est élevé, moins la sensibilité à courte distance est importante.

3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Il est également possible de régler la valeur TVG depuis le menu Calques.

PRELIMINAIRE

7.13 Alarmes Sondeur

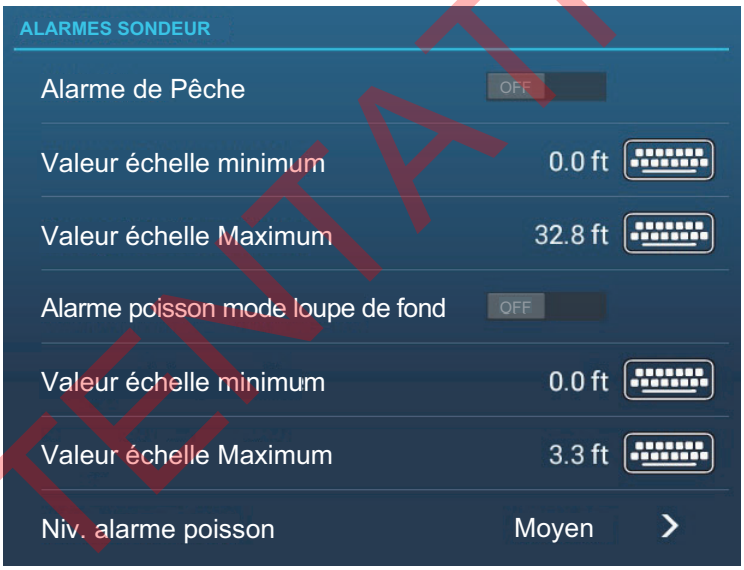
Deux types d'alarmes génèrent des alertes sonores et visuelles pour vous informer que des échos de poisson se trouvent dans la zone que vous avez sélectionnée. Ces alarmes sont [Alarme de Pêche] et [Alarme Poisson Mode Loupe de Fond].

La fonction [Alarme de Pêche] vous indique qu'un écho supérieur à une intensité (sélectionnable) se trouve dans la plage d'alarme que vous spécifiez.

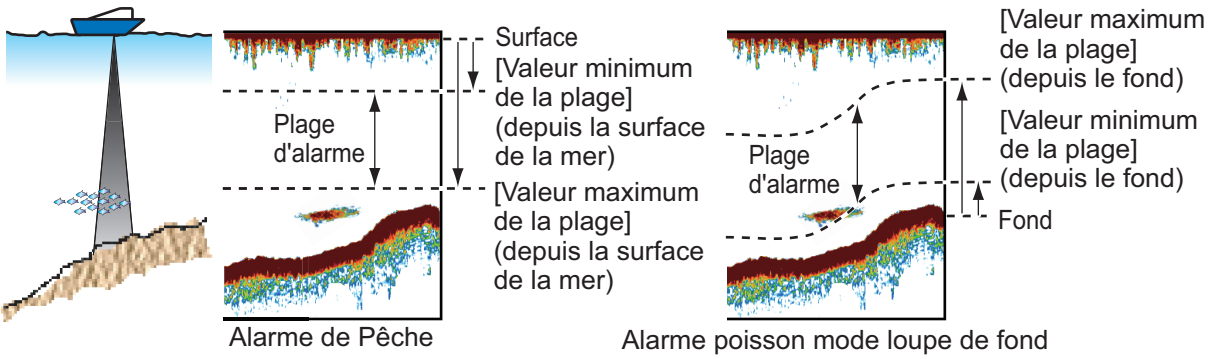
La fonction [Alarme Poisson Mode Loupe de Fond] vous indique que des poissons se trouvent à une certaine distance du fond. Pour que vous puissiez utiliser cette fonction, l'affichage à verrouillage de fond doit être activé.

7.13.1 Comment régler une alarme

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur]. Faites défiler le menu pour afficher la section [ALARMES SONDEUR].
2. [**Alarme de Pêche**]: Appuyez sur [Valeur échelle minimum] ou [Valeur échelle Maximum] sous [Alarme de Pêche] pour afficher le clavier logiciel.
   [Alarme Poisson Mode Loupe de Fond] : Appuyez sur [Valeur échelle minimum] ou [Valeur échelle Maximum] sous [Alarme de Pêche] pour afficher le clavier logiciel.



3. Définissez la profondeur de départ dans [Valeur échelle minimum] et la profondeur de fin dans [Valeur échelle maximum].



4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

7.13.2 Comment activer ou désactiver une alarme

Alarme de pêche

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
2. Activez ou désactivez [Alarme de Pêche].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

L'alarme de pêche peut également être activée ou désactivée avec [Alarme de Pêche] sur le menu contextuel.

Alarme de poisson à verrouillage de fond

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
2. Activez ou désactivez [Alarme Poisson Mode Loupe de Fond].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur]. Activez ou désactivez [Alarme poisson mode loupe de fond].

7.13.3 Sensibilité de l'alarme

Vous pouvez sélectionner l'intensité des échos qui déclenche les alarmes de pêche.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
2. Appuyez sur [Niveau de l'Alarme de Pêche].
3. Appuyez sur l'intensité de l'écho qui doit déclencher les alarmes de pêche et de verrouillage de fond. La valeur Faible déclenche l'alarme en cas d'échos faibles à forts.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

7.14 ACCU-FISH™

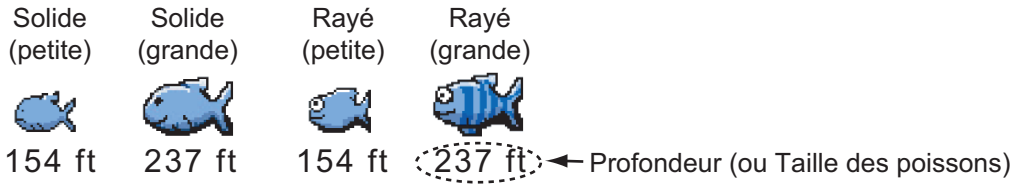
La fonction ACCU-FISH™, qui requiert une sonde adaptée à ACCU-FISH™ (voir Annexe 3 pour connaître les sondes compatibles), un sondeur d'analyse de nature du fond BBDS1 ou un sondeur réseau DFF1-UHD, calcule la longueur de chaque poisson pour afficher un symbole de poisson et une valeur de profondeur, ou une longueur de poisson.

Guide d'utilisation

- Les informations fournies par cette fonction ne le sont qu'à titre de référence. Elles n'indiquent pas la longueur exacte d'un poisson.
- ACCU-FISH™ peut être utilisé à la fois à basse et à haute fréquence.
- L'intensité d'un écho dépend de l'espèce du poisson. Si la longueur indiquée est différente de la longueur réelle, vous pouvez appliquer un décalage. Voir section 7.14.2.
- Deux fréquences sont transmises alternativement sans référence au mode d'affichage actuel.
- Utilisez cette fonction avec une vitesse de bateau de 10 nœuds ou inférieure et une profondeur allant de 2 à 100 mètres.
- Cette fonction ne peut être utilisée lorsque la sonde est située à l'intérieur de la coque car il se peut que les poissons ne soient pas détectés selon la fréquence de la sonde. Même si un poisson est détecté, la longueur de poisson indiquée peut être moins importante que la longueur réelle.
- ACCU-FISH™ utilise les échos de fréquences basses et élevées pour la mesure quel que soit le mode de fréquence en cours d'utilisation.
- Les échos émis à partir d'un banc de poissons peuvent se trouver sur plusieurs couches, ce qui peut entraîner une indication de longueur erronée.
- Le symbole du poisson ne s'affiche pas si l'écho du fond n'est pas affiché à l'écran.
- La fonction Scinder échelle ne fonctionne pas lorsqu'ACCU-FISH™ est activé.

7.14.1 Comment activer la fonction ACCU-FISH™

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Sondeur].
2. Appuyez sur [ACCU-FISH Info].
3. Appuyez sur [Taille des poissons] ou [Profondeur] . Appuyez sur « < » pour remonter d'un niveau dans le menu.
   [**Taille des poissons**] : Affiche la longueur du poisson.
   [**Profondeur**] : Affiche la profondeur du poisson.
4. Appuyez sur [ACCU-FISH Symboles].
5. Appuyez sur [Solide], [Rayé] ou [Off] (désactivation des symboles de poisson).



Taille des poissons	Solide	Rayé
Symbole grand poisson (supérieur à 51 cm ou 20,08 pouces)		
Symbole petit poisson (entre 10 et 50 cm ou 3,9 à 19,69 pouces)		

6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

7.14.2 Correction taille poissons

La taille du poisson affichée à l'écran peut être différente de la vraie taille. Si elle est erronée, ajoutez un décalage à la valeur mesurée pour obtenir une indication plus précise à l'écran.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur].
2. Faites glisser le curseur dans [ACCU-Fish Correction de Taille] pour déterminer le pourcentage de correction (plage de réglage : -80 % à 100 %).

	Réglage	Taille révisée	Réglage	Taille révisée
	+100	Deux fois	-65	1/3
	+50	1,5 fois	-75	1/4
	-50	1/2	-80	1/5

3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

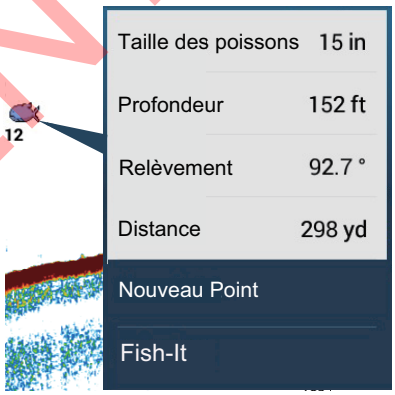
7.14.3 Comment activer ou désactiver le symbole de poisson

Appuyez sur l'écran pour ouvrir le menu contextuel. Activez ou désactivez [ACCU-FISH]. Les symboles de poisson et leurs valeurs de profondeur ou les longueurs des poissons s'affichent à l'écran. Si vous sélectionnez [Off] (Arrêt) à étape 5 dans section 7.14.1, les symboles de poissons sont masqués et seules les valeurs de profondeur ou les longueurs des poissons apparaissent.

Remarque: L'icône ACCU-FISH est toujours désactivée sur l'affichage météo.

7.14.4 Comment afficher les informations relatives aux poissons

Appuyez sur le symbole de poisson pour afficher les informations (taille, profondeur, relèvement et distance) concernant le poisson.



7.14.5 Comment régler la taille minimale des symboles ACCU-FISH™

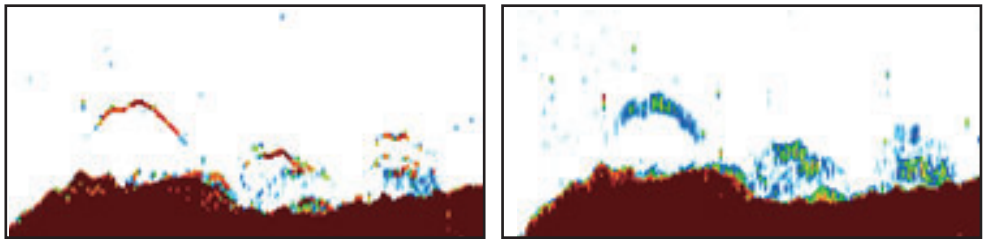
Si vous êtes dans une zone avec beaucoup de poisson, l'écran peut devenir encombré de symboles ACCU-FISH™. Pour éviter cela, vous pouvez définir la taille minimale de ces symboles.

1. Ouvrez le menu [Sondeur].
2. Appuyez sur [ACCU-FISH Minimum Size] (Taille minimale ACCU-FISH) pour afficher le clavier logiciel.
3. Saisissez la taille minimale (0 à 79,98 (pouces)) puis appuyez sur ✓.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

7.15 RezBoost™

Il est possible d'améliorer la résolution de l'écho en cas de connexion à une sonde compatible RezBoost™. Dans l'exemple ci-dessous, il est difficile de distinguer le poisson du fond. Grâce à la fonction RezBoost™ [Enhanced] (Renforcé), les poissons qui se trouvent près du fond apparaissent clairement.



Mode Renforcé Mode Standard

RezBoost™ est disponible avec les sondes listées à l'Annexe 3.

Remarque: Pour activer RezBoost™, réglez la source du sondeur sur [TZT9F], [TZ12F], [TZT16F] ou [TZT19F] selon le cas.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Réglez [RezBoost] sur [Enhanced] (Amélioré).

Pour désactiver RezBoost, sélectionnez [Standard] à l'étape 2 de la procédure.

7.16 Ligne blanche

La fonction Ligne blanche donne une ligne blanche à l'écho de fond, ce qui facilite la différenciation entre les poissons situés vers le fond du fond lui-même.

Remarque 1: La fonction Ligne blanche est compatible avec le sondeur interne, ainsi qu'avec les sondes suivantes et leurs versions logicielles. L'utilisation d'autres sondes ou versions logicielles n'est pas recommandée.

Sonde	Version logicielle
BBDS1	0252379-02.01, ou ultérieure
DFF1	0252353-03.01, ou ultérieure
DFF1-UHD	0252405-03.01, ou ultérieure
DFF3	0252362-02.01, ou ultérieure
DFF-3D	0252440-01.03, ou ultérieure

Remarque 2: La fonction Ligne blanche n'est pas disponible lorsqu'un TZT9, TZT14 ou TZTBB est connecté au même réseau.

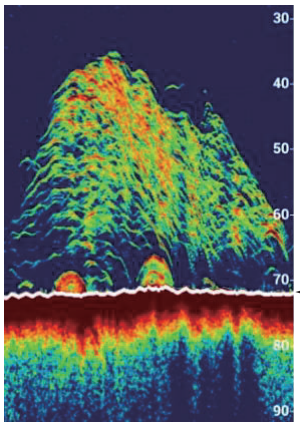
Pour activer la fonction Ligne blanche, effectuez les opérations suivantes:

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Sous [Ligne blanche], saisissez l'épaisseur souhaitée pour la ligne blanche. Plus le numéro est élevé, plus l'épaisseur est importante.

TENTATIVE

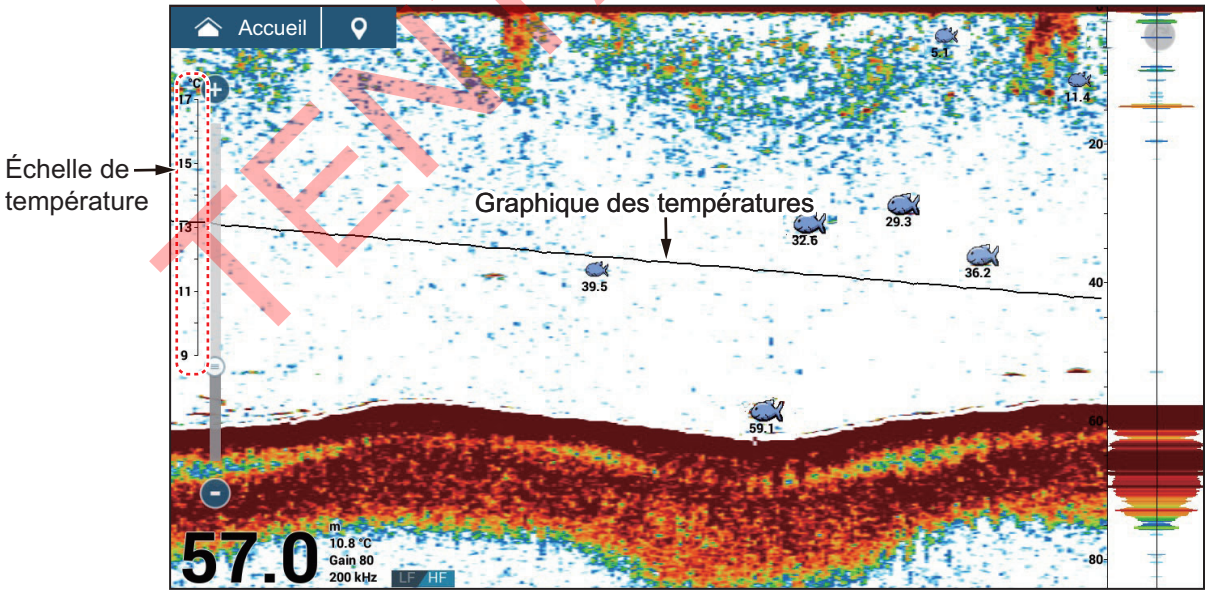
Pour désactiver la fonction Ligne blanche, appuyez sur [Off] (Arrêt) à l'étape 2 de la procédure.

Remarque: Avec l'affichage triple Faisceaux DFF-3D, la fonction Ligne blanche n'est disponible qu'avec l'image vers le bas.



7.17 Graphique de la température de l'eau

Avec une connexion à un capteur de température de l'eau, vous pouvez tracer la température de l'eau au fil du temps. Ouvrez le menu contextuel et activez [Graph Température]. Le graphique de température de l'eau en surface défile à l'écran de droite à gauche, la température la plus récente étant sur le côté droit. L'échelle de température est à gauche de l'affichage. Il est possible de sélectionner l'unité de mesure (°C ou °F) avec [Température] dans le menu [Unités].



TENTATIVE

7.18 Fréquence Pré-Définie

L'amplificateur de puissance du sondeur fourni en option DI-FFAMP (TZT12F/TZT16F/TZT19F) vous permet de prédéfinir trois fréquences distinctes lors de l'utilisation du sondeur interne.

Remarque 1: Le DI-FFAMP ne prend pas en charge l'affichage de nature du fond, la fonction ACCU-FISH™ ou la fonction RezBoost™.

Remarque 2: La fonction de fréquence actuelle n'est disponible que lorsque le transducteur est sélectionné par modèle ou TDID ([Sondeur] → [Configuration Sonde] → [Type configuration Sonde] → [Modèle] ou [TDID]). Reportez-vous au Manuel d'Installation pour plus de détails.

1. Ouvrez le menu [Sondeur].
2. Appuyez sur [Preset Frequency Setup] (Paramètres de fréquences prédéfinies).



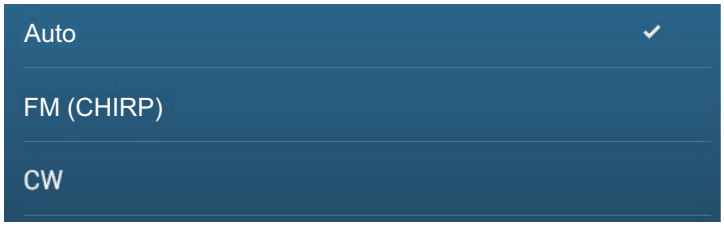
3. Appuyez sur [Réglage de la Fréquence 1 Pré-Définie] (ou 2, 3).



4. Appuyez sur [Surnom]. Le clavier virtuel apparaît.
5. Modifiez le surnom, puis appuyer sur [✓].

TENTATIVE

6. Appuyez sur [TX Mode HF] (Mode TX HF) ou [TX Mode LF] (Mode TX LF).



7. Sélectionnez [Auto], [FM (CHIRP manuel)] ou [CW] (fréquence fixe) selon le cas. [Auto] ajuste automatiquement la fréquence centrale et la largeur de bande de la sonde CHIRP en fonction de la profondeur. Pour [Auto], passez à l'étape 12. Pour [FM (CHIRP manuel)] ou [CW (fréquence fixe)], passez à l'étape 8.
8. Appuyez sur [Center Frequency HF] (Fréquence centrale HF) ou [Center Frequency LF] (Fréquence centrale LF) pour afficher le clavier virtuel.
9. Définissez la fréquence centrale, puis appuyez sur ✓. Pour [FM (CHIRP manuel)], passez à l'étape 10. Pour [CW (fréquence fixe)], passez à l'étape 12.
10. Appuyez sur [Chirp Width HF] (Largeur Chirp HF) ou [Chirp Width LF] (Largeur Chirp LF) pour afficher le clavier virtuel.
11. Définissez la largeur de la bande de fréquence Chirp, puis appuyez sur [✓].
    Remarque: Après modification et retour à l'écran du sondeur, une nouvelle fréquence est appliquée.
12. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

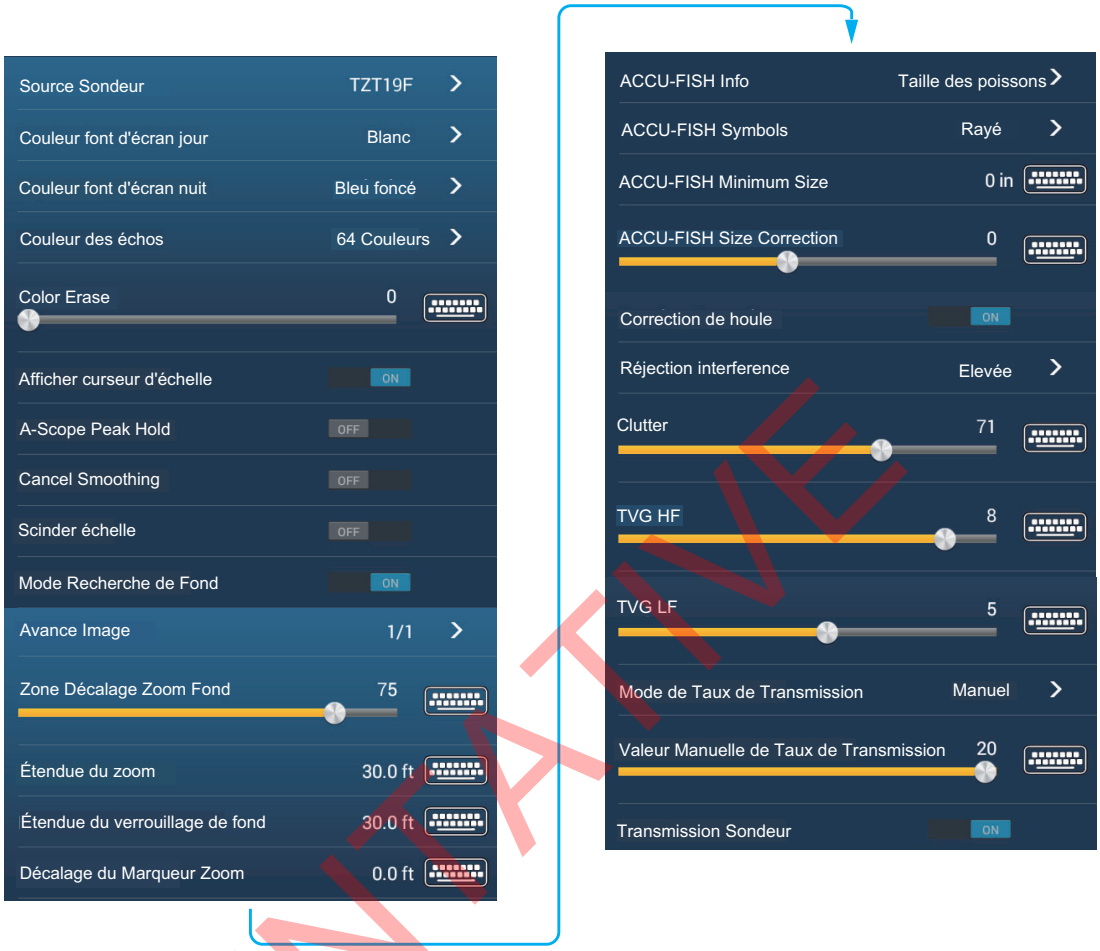
Vous pouvez changer les fréquences à partir du menu Calques : appuyez sur [Préréglage 0] (1 ou 2) dans [Fréquences prédéfinies].

Pour les autres réglages de menu, voir section 7.19.

TENTATIVE

7.19 Menu Sondeur

Cette section décrit les fonctions du sondeur non décrites dans les sections précédentes. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur] pour afficher le menu.



TENTATIVE

[**Source Sondeur**] : Paramétrez le sondeur à utiliser (TZT9F, TZT12F, TZT16F, TZT19F, BBDS1, DFF1, DFF3, DFF1-UHD). Si vous utilisez le sondeur intégré, sélectionnez [TZT9F], [TZT12F], [TZT16F] ou [TZT19F] selon le cas. Vous pouvez modifier la source du sondeur via [Source du sondeur] dans la section [RÉGLAGE INITIAL DU SONDEUR].

[**Couleur font d'écran jour**] : Sélectionner la couleur de fond à utiliser pendant la journée. Les choix sont [Blanc], [Bleu clair], [Noir], [Bleu foncé] et [Bleu].

[**Couleur font d'écran nuit**] : Sélectionner la couleur de fond à utiliser pendant la nuit. Les choix sont [Noir], [Bleu foncé] et [Bleu].

[**Couleur des échos**] : Sélectionner le nombre de couleurs qui s'affichent à l'écran. Les choix sont [8 couleurs], [16 couleurs] et [64 couleurs].

[**Cancel Smoothing**] (Annuler lissage) : Lorsque vous sélectionnez [OFF] (Arrêt), des échos lissés sont affichés. Toutefois, la résolution d'écran est inférieure. Pour obtenir une résolution d'écran supérieure et plus de détails, sélectionnez [ON] (Marche).

[**Mode Détection fond**] : Cette fonction élimine le temps d'acquisition des échos du fond, afin d'améliorer les performances du sondeur dans la couche d'eau. Lorsqu'elle est activée, la transmission est désactivée une fois toutes les trois transmissions pour vérifier la profondeur de l'eau et éliminer les faux échos. Lorsqu'elle est désactivée, la

transmission n'est pas désactivée, le cycle de transmission est donc 1,5 fois plus rapide. C'est pratique pour la pêche au leurre en mer. Vous pouvez également définir cet élément dans le menu Calques.

[**Zone de décalage zoom fond**] : Sélectionner la zone dans laquelle indiquer l'écho de fond lorsque la fonction [Echelle Auto] est active. Par exemple, si vous définissez la valeur à 75 %, l'écho de fond sera placé à une position équivalant à 75 % du haut de l'écran.

[**Correction de houle**] : Activez cette fonction pour appliquer une correction de houle et pour stabiliser l'image par mer forte.

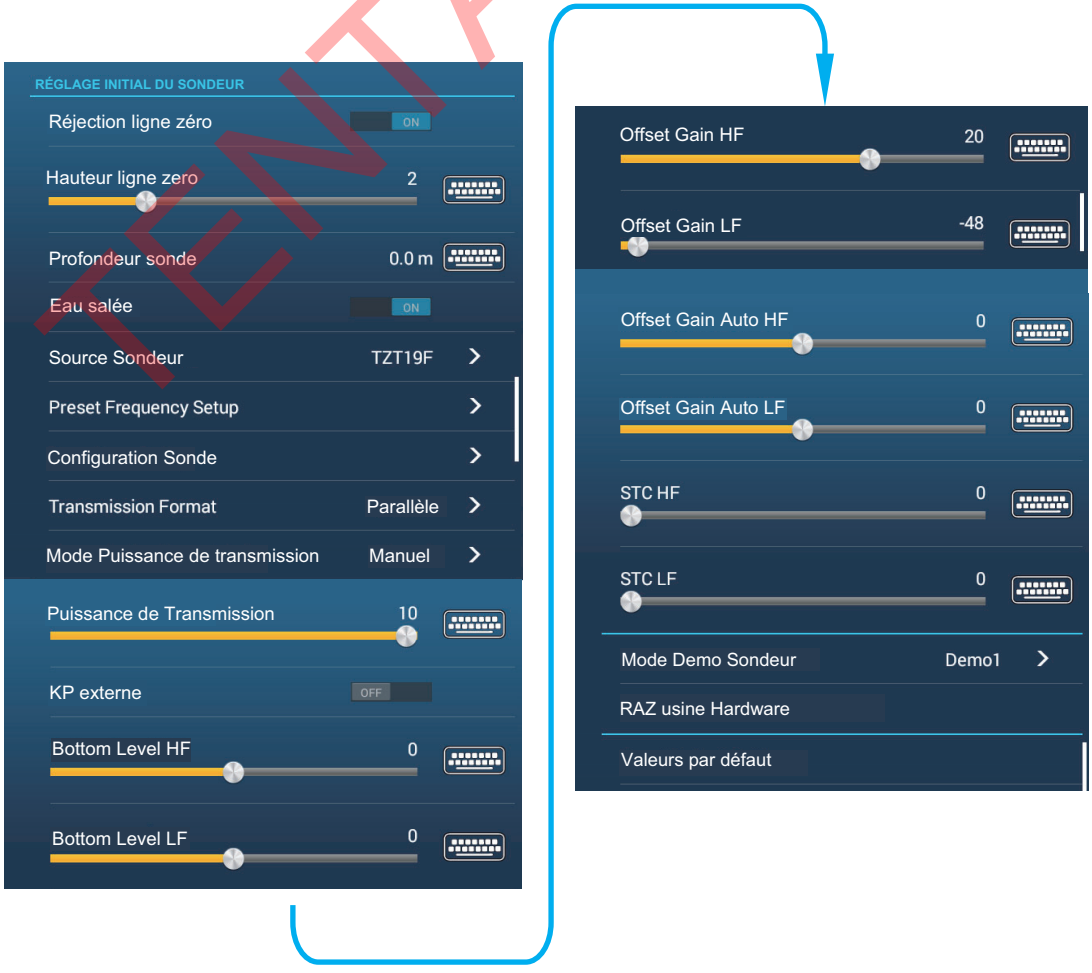
Remarque : La fonction [Correction de houle] requiert qu'un Satellite Compass™ soit connecté et que le capteur de mouvement soit configuré (voir la Section 3.5 du manuel d'installation). Cette fonction ne fonctionne pas sans Satellite Compass™.

[**Mode de Taux de Transmission**] : Sélectionnez la méthode de sélection du taux de transmission. [Auto] définit le taux en fonction de la vitesse du navire. Sélectionnez [Manuel] pour définir le taux manuellement.

[**Taux de transmission manuel**] : Changer le taux de répétition de l'impulsion TX selon 21 niveaux (21 est la puissance la plus élevée). Choisissez 20 en usage normal. Réduisez le taux de transmission dans des eaux peu profondes pour éviter un deuxième écho de réflexion.

[**Transmission Sondeur**] : Active/désactive la fonction de transmission du sondeur.

Réglage initial du sondeur



TENTATIVE

[**Réjection ligne Zéro**] : Activer ou désactiver la ligne zéro (ligne de transmission). Si cette option est activée, la ligne de transmission disparaît, ce qui donne un meilleur visuel des échos de poisson à proximité de la surface. La longueur de la ligne de transmission dépend de la sonde utilisée et des caractéristiques de l'installation. **Note** : Si la source du sondeur est [DFF3], ajustez [Hauteur ligne zero] (ci-dessous) pour ajuster la zone où rejeter la ligne zéro.

[**Hauteur ligne zero**] : Cette fonction permet d'ajuster la ligne de transmission, de sorte qu'elle disparaisse lorsque l'option de menu [Zero Line Rejector] est activée. Disponibles à l'aide de DFF3 et DI-FFAMP. La plage de réglage est comprise entre 1,4 et 2,5 pour DFF3 ; 1,4 à 3,8 pour DI-FFAMP. Pour une trace longue, augmentez la valeur. Si la ligne de transmission ne disparaît pas, réduisez la puissance d'émission (TX). Applicable au sondeur réseau DFF3.

[**Profondeur sonde**] : Définir la distance entre la sonde et le tirant d'eau pour afficher la distance depuis la surface de la mer (plage de réglage : 0,0 à 99,9 ft).

[**Eau salée**] : Sélectionnez [ON] (Marche) si vous utilisez cet équipement dans de l'eau salée.

[**Source Sondeur**] : Sélectionnez le sondeur utilisé.

[**Configuration Sonde**] : Sélectionnez la méthode de configuration de la sonde, manuellement ou TDID (ID sonde). Voir le manuel d'installation pour plus de détails.

[**Format de transmission**] : Sélectionnez si vous voulez transmettre la haute fréquence et la basse fréquence en même temps ou en différé (option de menu uniquement disponible sur le DI-FFAMP). [Parallèle] transmet la fréquence simultanément. [Séquentiel] transmet la fréquence en différé. Utilisez [Séquentiel] si [Parallèle] génère des interférences.

[**Puissance de transmission**] : Des interférences peuvent apparaître à l'écran lorsque le sondeur de votre bateau possède la même fréquence de transmission qu'un autre bateau. Pour éviter ces interférences, réduisez votre puissance de transmission et demandez à l'autre bateau de réduire la sienne. Pour le DI-FFAMP, la plage de réglage est comprise entre 0 (Off) et 10. Pour le DFF1-UHD, les réglages sont « minimum » et « maximum ».

[**KP externe**] : Activer la synchronisation avec une impulsion d'entrée externe. Le réglage par défaut utilise l'impulsion de synchronisation interne. Pour l'impulsion d'entrée externe, réglez cet élément sur [ON] (Marche).

[**Niveau d'écho de fond HF (MF, LF)**] : Le réglage du niveau du fond par défaut (0) implique que deux échos d'intensité puissante reçus en ordre sont des échos de fond. Si l'indication de profondeur est instable dans le paramètre par défaut, ajustez le niveau du fond ici. La plage de réglage est comprise entre -40 et 40. Si des barres verticales apparaissent sur la ligne de fond dans l'affichage de l'expansion du fond, baissez le niveau inférieur jusqu'à ce que les barres verticales disparaissent. Attention de ne pas trop rabaisser le niveau car les poissons de fond pourraient être confondus avec l'écho de fond.

[**Offset Gain HF (MF, LF)**] : Si le paramètre du gain est incorrect, ou qu'il y a une différence de gain entre les fréquences basse et élevée, vous pouvez équilibrer le gain des deux fréquences ici.

TENTATIVE

[**Offset Gain Auto HF (MF, LF)**] : Si le décalage automatique du gain est incorrect, ou qu'il y a une différence de gain entre les fréquences basse et élevée, définissez ici un décalage pour équilibrer le gain automatique des deux fréquences. Le réglage automatique du décalage de gain peut également être effectué à partir du menu Calques.

[**STC HF (MF, LF)**] : Supprimer les échos superflus (chlorophylle, bulles d'air, etc.) près de la surface qui masquent les poissons près de la surface. La plage de valeurs va de 0 à 10, où 0 correspond à la désactivation (Off). La valeur 10 supprime les échos superflus de la surface à environ 16 ft. Veillez à ne pas utiliser plus de STC que nécessaire car vous pourriez effacer les petits échos près de la surface. (Pour DFF3, DFF1-UHD)

[**Réglage fréquence HF (MF, LF)**] : Vous pouvez ajuster la fréquence de transmission des sondes à basse et à haute fréquence. Utilisez cette fonctionnalité lorsque votre sondeur et un autre opèrent sur la même fréquence, ce qui crée des interférences. Changez la fréquence de votre sonde avec assez de points de pourcentage pour pouvoir supprimer les interférences. (Pour le DFF3)

[**Impulsion TX HF (MF, LF)**] : La longueur d'impulsion est automatiquement réglée en fonction de l'échelle et du décalage. Utilisez une brève impulsion pour une meilleure résolution et une longue impulsion lorsque la distance de détection est importante. Pour améliorer la résolution sur les écrans de zoom, utilisez [Short 1] (Court 1) ou [Short 2] (Court 2). [Court 1] améliore la résolution de la détection, mais l'échelle de détection est plus courte qu'avec [Std] (la longueur d'impulsion est 1/4 de [Std]). [Court 2] augmente la résolution de la détection. Toutefois, l'échelle de détection est plus courte qu'avec [Std] (la longueur d'impulsion est environ 1/2 de [Std]). [Std] correspond à la longueur d'impulsion standard et convient à la plupart des cas. [Long] augmente la distance de détection mais réduit la résolution (d'environ 1/2 par rapport à la longueur d'impulsion [Std]). (Pour le DFF3, DI-FFAMP)

[**Rx Band HF (MF, LF)**] (Bande de transmission HF) : La largeur de bande RX est automatiquement réglée en fonction de la longueur d'impulsion. Pour réduire le bruit, sélectionnez [Étroit]. Pour une meilleure résolution, sélectionnez l'option [Etendue]. (Pour le DFF3)

[**Port temperature**] : Sélectionner la source des données pour la température de l'eau (seulement pour DFF3, DFF1-UHD).
[MJ] : Données de température de l'eau émises par le capteur de température de l'eau/vitesse.
[Basse Fréquence] : La fréquence basse a mesuré la température de l'eau.
[Haute Fréquence] : La fréquence haute a mesuré la température de l'eau.

[**Fish Finder Demo Mode**] : Active, désactive le mode démo sondeur, qui permet d'utiliser l'écran du sondeur avec des données stockées en mémoire. La connexion à la sonde n'est pas requise. Nécessite une connexion au sondeur interne, DFF1, BBDS1, DFF3, DFF1-UHD ou DI-FFAMP.
[Off] (Arrêt) : Désactive le mode démo sondeur.

[**RAZ usine Hardware**] : Sélectionnez cette option de menu pour restaurer les réglages par défaut de l'unité sélectionnée dans [Source Sondeur] (à l'exclusion des TZTL12F/15F et TZT2BB).

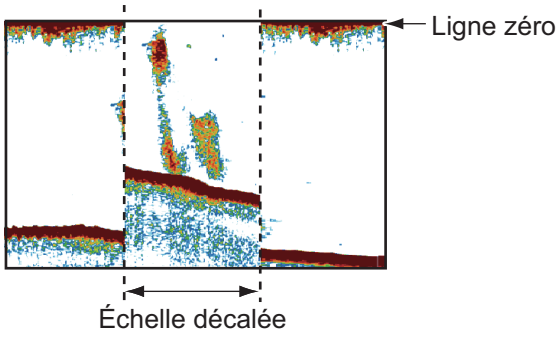
[**Valeurs par défaut**] : Sélectionnez cet élément de menu pour restaurer les valeurs par défaut du menu [Sondeur].

TENTATIVE

7.20 Interprétation des données affichées

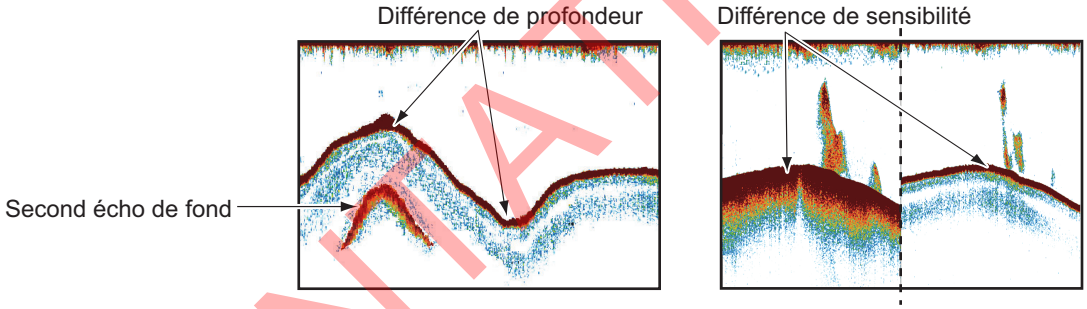
Ligne zéro

La ligne zéro (ligne de transmission) affiche la position de la sonde. Elle disparaît de l'écran lorsque l'échelle est décalée.



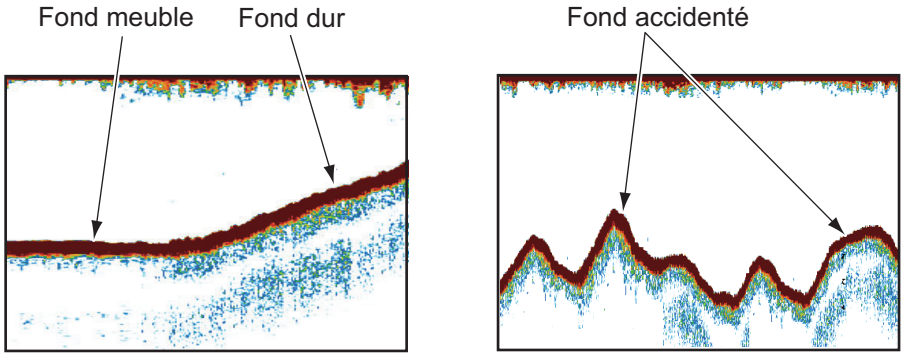
Échos de fond

Les échos les plus puissants proviennent du fond et ils sont normalement affichés en rougeâtre-marron ou en rouge. Les couleurs et la largeur changent en fonction de la nature du fond, de la profondeur, des conditions de mer, de l'installation, de la fréquence, de la longueur des impulsions et de la sensibilité.



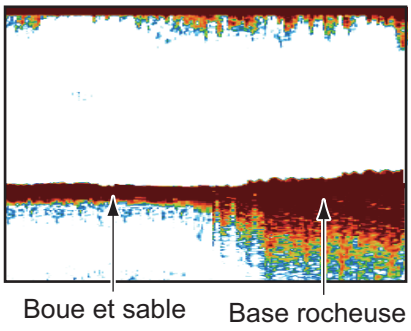
Contour du fond

La trace émise par un fond dur est plus longue que celle qui provient d'un fond meuble, car un fond dur reflète plus d'impulsions ultrasoniques. Un écho provenant d'une eau peu profonde émet plus de réflexions qu'un écho reçu d'une eau profonde. De même, une trace plus longue apparaît sur les pentes, à cause de la différence de durée de transmission sur les deux bords de l'angle du faisceau. En cas de fond accidenté, les échos sont réfléchis sur de nombreux plans différents, ce qui entraîne un affichage des échos sous forme de nombreuses couches et donne un effet 3D.



TENTATIVE

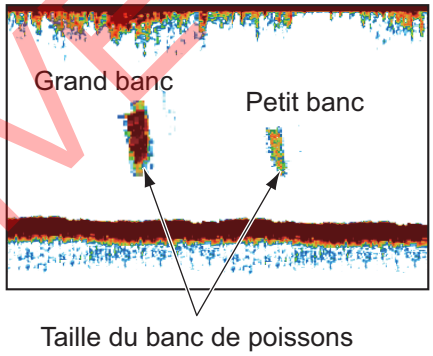
Nature d’un fond



La nature d’un fond est reconnaissable à l’intensité et à la longueur de la trace de fond. Pour connaître la nature d’un fond, utilisez une longueur d’impulsion élevée et un gain normal. Avec les fonds durs et accidentés, l’écho de fond apparaît en marron rouge et présente une longue trace. Avec un fond vaseux ou sablonneux, l’écho de fond est moins rouge et sa trace est plus courte. Un fond qui présente beaucoup de petites particules peut afficher une longue trace sur l’image basse fréquence.

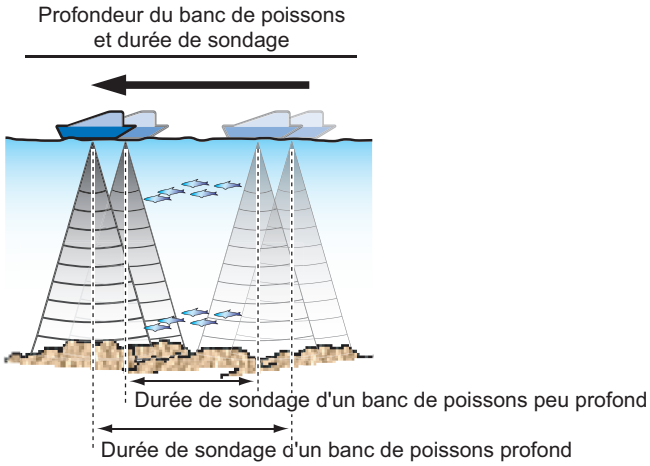
Volume de poissons

La taille et la densité d’un banc de poissons sont des indicateurs de la quantité de poissons.



Taille d’un banc de poissons

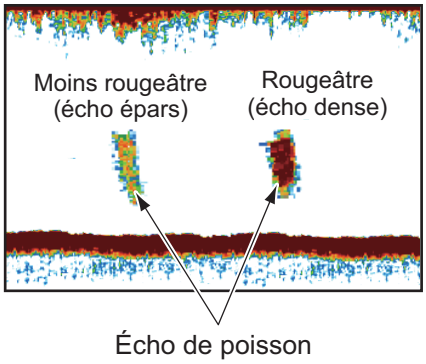
En principe, la taille à l’écran des échos de poisson est proportionnelle à la taille réelle du banc de poissons. Cependant, si deux échos de poissons de même taille apparaissent à des profondeurs différentes, le banc de poissons le moins profond semble plus petit, car le faisceau ultrasonique s’élargit au cours de sa propagation et un banc de poissons en eaux plus profondes apparaît ainsi plus grand.

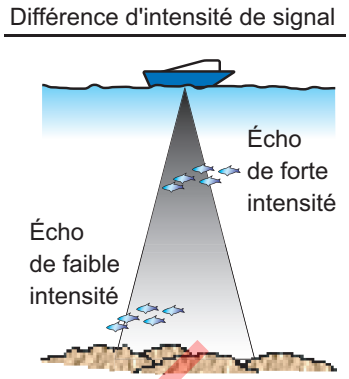


TENTATIVE

Densité d'un banc de poissons

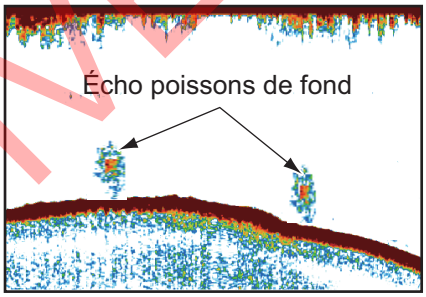
Si deux bancs de poissons s'affichent dans la même couleur à des profondeurs différentes, celui qui est le plus profond est plus dense, car l'onde ultrasonique s'atténue au cours de sa propagation, et le banc le plus profond tend à s'afficher dans une couleur plus pâle.





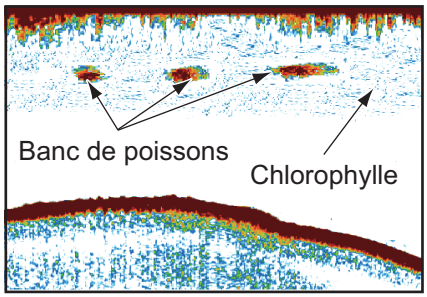
Poissons de fond

Les échos qui proviennent du fond sont plus puissants que les échos des poissons de fond, ce qui vous permet de les distinguer grâce aux couleurs. Les échos de fond sont normalement présentés en rougeâtre-marron ou en rouge, tandis que les échos des poissons de fond sont d'une couleur moins marquée.



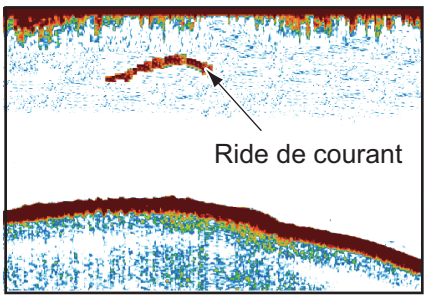
Chlorophylle

La chlorophylle, qui apparaît à l'écran comme une masse de points verts ou bleus, apparaît entre la ligne de transmission et le fond de la mer. Elle se déplace vers le bas en journée et remonte la nuit. Comme les poissons mangent la chlorophylle, vous pouvez observer les bancs de poissons au sein de la couche de chlorophylle.



Ride de courant

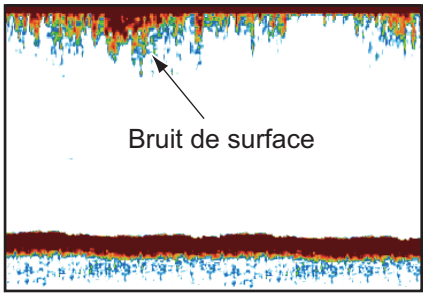
Lorsque deux courants océaniques se rencontrent et que leurs vitesses, leurs sens, ou leurs températures sont différents, une ride de courant se développe. Une ride de courant apparaît à l'écran comme dans l'illustration de droite.



TENTATIVE

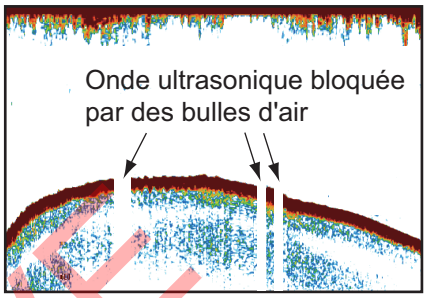
Bruit de surface

Lorsque la mer est agitée ou que le bateau traverse un sillage, un bruit de surface s'affiche parfois en haut de l'écran.



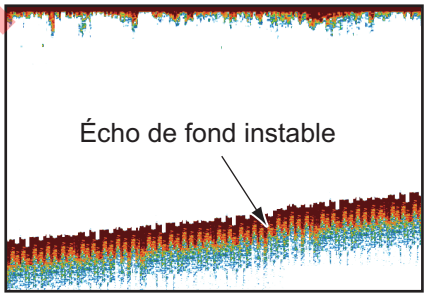
Bulles d'air dans l'eau

Lorsque la mer est agitée ou que le bateau vire rapidement, des taches blanches peuvent apparaître dans l'écho de fond (voir l'illustration de droite). Ces taches blanches sont provoquées par des bulles d'air qui arrêtent le mouvement de l'onde sonore. Ces bulles d'air peuvent se produire en cas d'ondes ultrasoniques à basse fréquence.



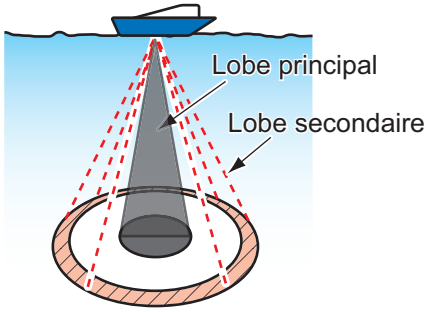
Écho de fond instable

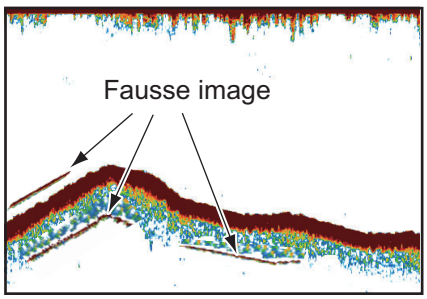
Les échos de fond peuvent prendre un aspect en dents de scie. Cela arrive en cas de mauvais temps car le roulis et le tangage changent le sens des impulsions ultrasoniques, et le mouvement vertical du bateau change la distance entre la surface et le fond.



Faux écho

Lorsqu'une impulsion ultrasonique est transmise, une partie de l'énergie est perdue de chaque côté du faisceau. Cette énergie s'appelle « lobe latéral ». Les échos provenant des lobes latéraux s'affichent à l'écran sous forme d'images fausses comme dans l'illustration ci-dessous.





TENTATIVE

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

8. SONAR MULTIFAISCEAUX DFF-3D

Ce chapitre décrit les écrans d'affichage (modes) disponibles avec le sonar multifaisceaux DFF-3D, qui affiche les images sous-marines et le fond océanique avec une grande précision. Quatre écrans d'affichage sont fournis: Sondeur Multi, Side Scan, Coupe transversale et Historique Sondeur 3D.
Avec la connexion du DFF-3D, des cartes haute résolution des fonds marins (enregistrements PBG) peuvent être créées et visualisées sur l'écran du traceur.

8.1 Fonctions du menu

Cette section couvre la couche supérieure du menu [Sondeur Multi-Faisceaux]. Pour plus de détails sur le fonctionnement du menu avec chacun des écrans, voir la section correspondante.

Affichage	Section no.
Sondeur Multi	section 8.3
Side Scan	section 8.4
Coupe Transversale	section 8.5
Sondeur 3D	section 8.6

8.1.1 Comment lancer/arrêter la transmission

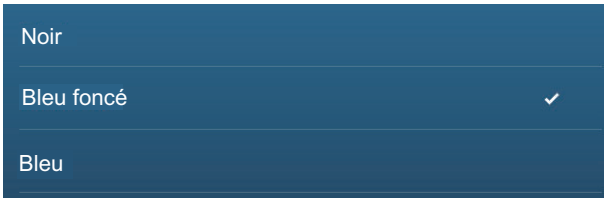
Vous pouvez lancer/arrêter les transmissions du sondeur multifaisceaux en utilisant le menu.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
2. Appuyez sur l'option [Transmission Sondeur Multi] pour commuter entre [OFF] (Arrêt) et [ON] (Marche).

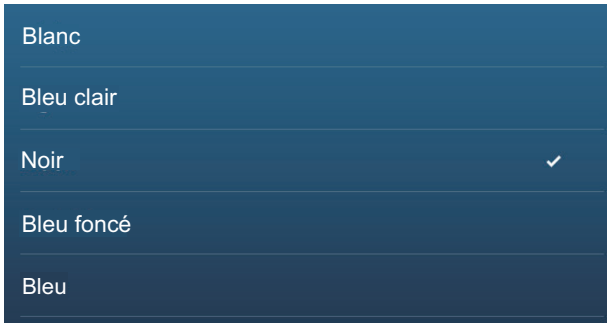
8.1.2 Comment définir la couleur d'arrière-plan

Vous pouvez définir la couleur d'arrière-plan pour les modes Jour et Nuit afin de répondre à vos besoins.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
2. Appuyez sur [Couleur font d'écran jour] ou [Couleur fond d'écran nuit] selon le cas.



Options [Couleur fond d'écran Jour]



Options [Couleur fond d'écran Nuit]

TENTATIVE

3. Appuyez sur la couleur souhaitée.

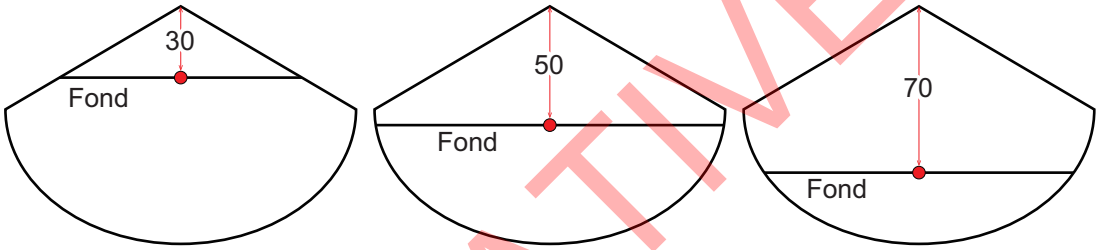
8.1.3 Comment ajuster la zone de décalage zoom fond

La zone de décalage zoom de fond permet de modifier l'emplacement auquel le fond marin apparaît à l'écran. Cela est particulièrement utile lorsque le fond marin est hors de l'écran.

Remarque: Pour utiliser cette fonction, l'option [Echelle Auto] doit être activée. Voir le manuel d'utilisation correspondant pour plus de détails.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
2. Faites glisser le curseur sous [Zone de décalage zoom fond] pour régler la valeur tel que requis. La figure suivante montre quelques exemples de la manière dont les paramètres affectent l'affichage à l'écran.

Une valeur inférieure place le fond marin plus en haut de l'écran. Une valeur supérieure place le fond marin plus en bas de l'écran.



8.1.4 Comment modifier le taux de transmission

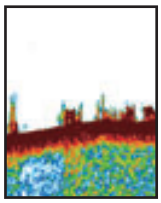
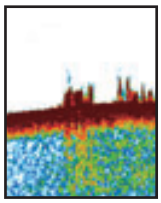
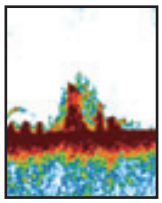
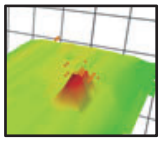
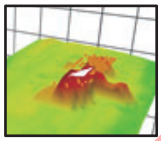
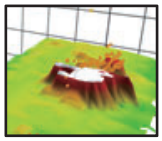
Vous pouvez régler le taux auquel le faisceau sonar est transmis en utilisant l'un des trois paramètres disponibles. Chaque réglage présente des caractéristiques distinctes permettant un large éventail d'applications.

Réglage	Caractéristiques
[Manuel]	Affecté par l'échelle sélectionnée. Une échelle plus courte présente un taux de transmission plus rapide ; une échelle plus longue présente un taux plus lent.
[Auto]	Affecté par la vitesse du bateau. Les vitesses lentes ont un taux de transmission plus lent ; les vitesses élevées ont un taux plus rapide. **Remarque:** Les vitesses de 20 kn ou plus sont fixées à un taux de transmission de 20.
[Maximum]	Affecté par la profondeur détectée. Les eaux peu profondes ont un taux de transmission plus rapide ; les eaux plus profondes ont un taux plus lent. **Remarque:** Lorsque l'échelle sélectionnée dépasse la profondeur détectée, le taux de transmission peut dépasser 20.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
2. Appuyez sur [Mode de Taux de Transmission].
3. Appuyez sur [Manuel], [Auto] ou [Maximum] selon le cas.
4. Si vous avez sélectionné [Manuel], ajustez le taux sous [Valeur Manuelle de Taux de Transmission], à l'aide du curseur ou du clavier virtuel. Pour [Auto] ou [Maximum], passez à l'étape 4.

TENTATIVE

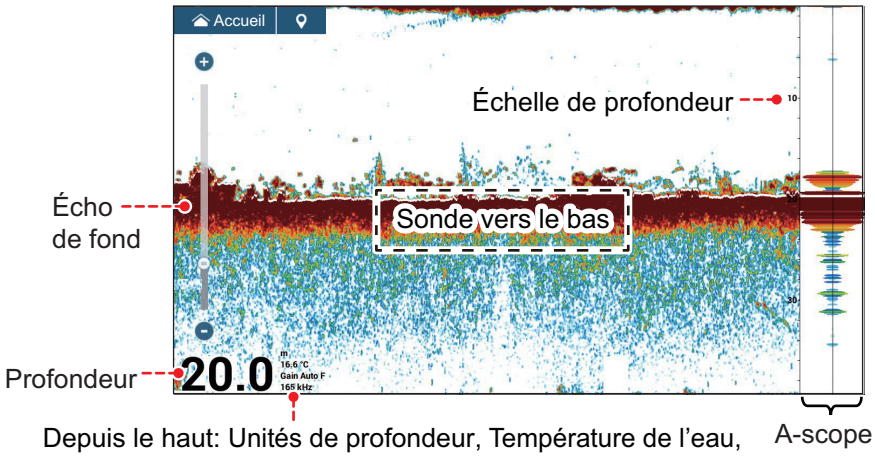
Remarque: Les ajustements apportés au taux de transmission affectent également la façon dont l'affichage à l'écran apparaît pour les fonctions Sondeur Multi et Historique Sondeur 3D. Les figures suivantes présentent un même objet et montrent comment l'affichage de l'écho est affecté.

Écran d'affichage	Taux = 0	Taux = 10	Taux = 20
Multisondeur			
Historique 3D			

8.2 Présentation des écrans d'affichage

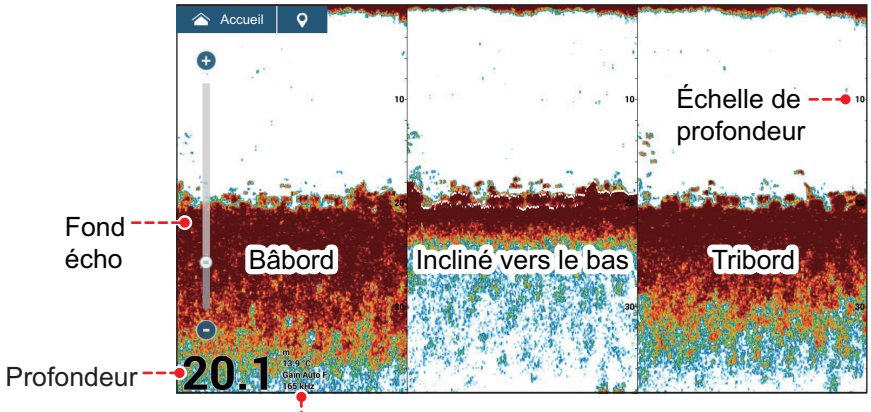
Affichage Sondeur Multi

Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Sondeur Multi pour afficher l'écran Sondeur Multi.
Opérant de la même manière que le sondeur classique, l'affichage Sondeur Multi procure des informations sur le fond marin et les conditions sous-marines. L'image vidéo défile de droite à gauche au fil du temps.
Les échos visibles sur le bord droit de l'écran sont les plus récents. Les échos des poissons individuels et des bancs de poissons, ainsi que ceux du fond marin apparaissent à l'écran. Lorsque le gain est correctement réglé, la distance jusqu'au fond marin apparaît également. Il est possible d'afficher les échos passés.
Le gain, la suppression des échos indésirables et la valeur TVG sont ajustés en fonction du mode sélectionné, pêche auto ou croisière auto. L'ajustement manuel de ces fonctions est également possible.
La présentation Simple Faisceau affiche les informations collectées par le faisceau orienté vers le bas. La présentation Triple Faisceau fournit celles collectées par le faisceau orienté vers bâbord, celui orienté vers tribord et celui orienté vers le bas.



Affichage Simple Faisceau

TENTATIVE



Affichage Triple Faisceau

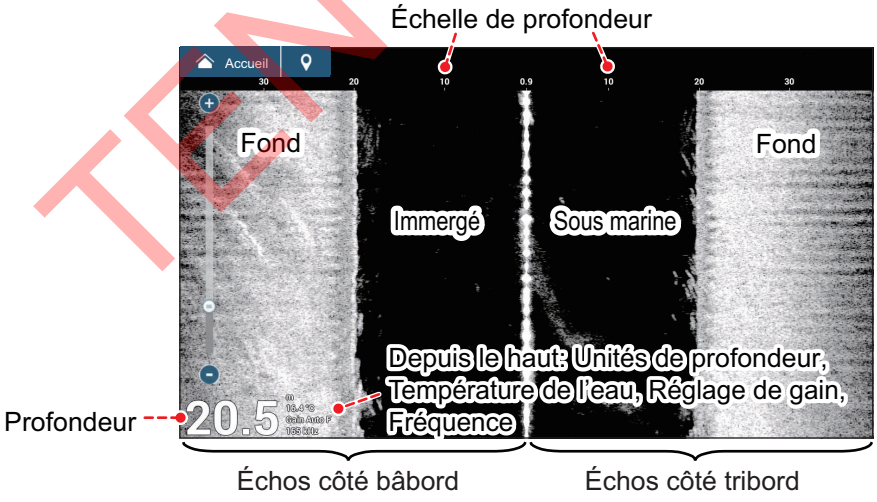
Affichage Side Scan

Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Side Scan pour afficher l'affichage Side Scan.

L'affichage Side Scan montre les échos reçus côtés bâbord et tribord.

Ce balayage latéral s'effectue dans les directions bâbord et tribord depuis le centre du bateau. Les échos les plus récents s'affichent en haut de l'écran et les plus anciens, en bas.

Différent en cela des autres modes d'affichage employés par cet équipement, l'affichage Side Scan permet d'afficher clairement la forme des échos (lit de poissons, etc.).



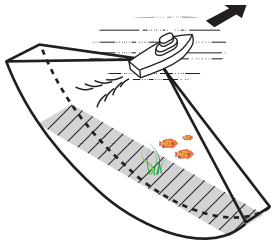
Affichage Side Scan

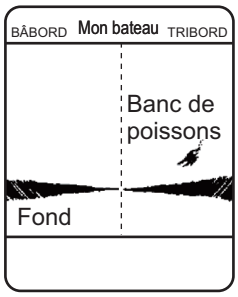
TENTATIVE

Affichage Coupe transversale

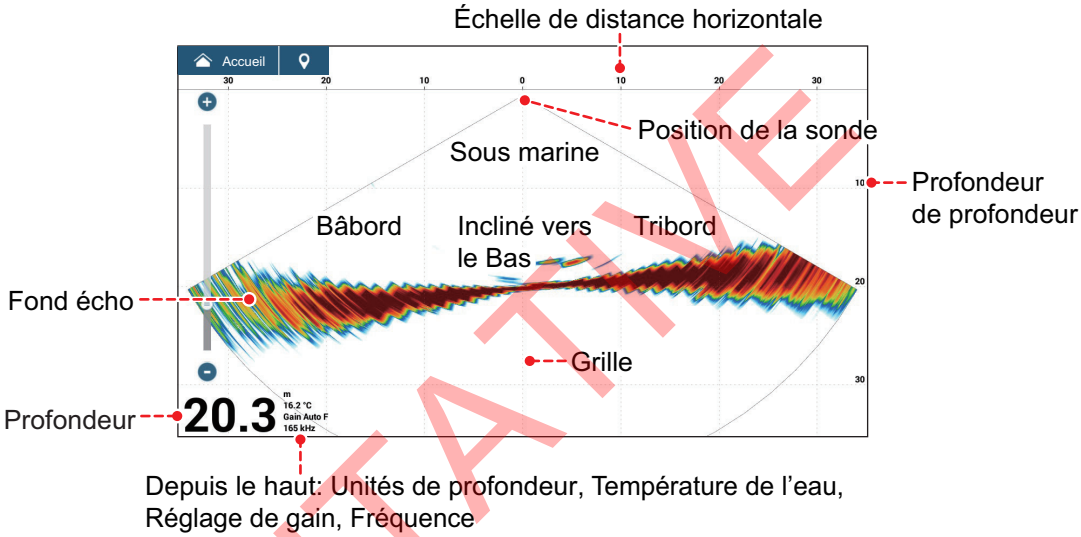
Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Coupe transversale pour afficher l'affichage Coupe transversale.

L'affichage Coupe transversale permet de visualiser le fond marin et les conditions sous-marines.





Le présent sonar multifaisceaux utilise un faisceau de 120° (60° bâbord orienté vers le bas ; 60°tribord, orienté vers le bas,) procurant des images sous-marines d'une grande précision.



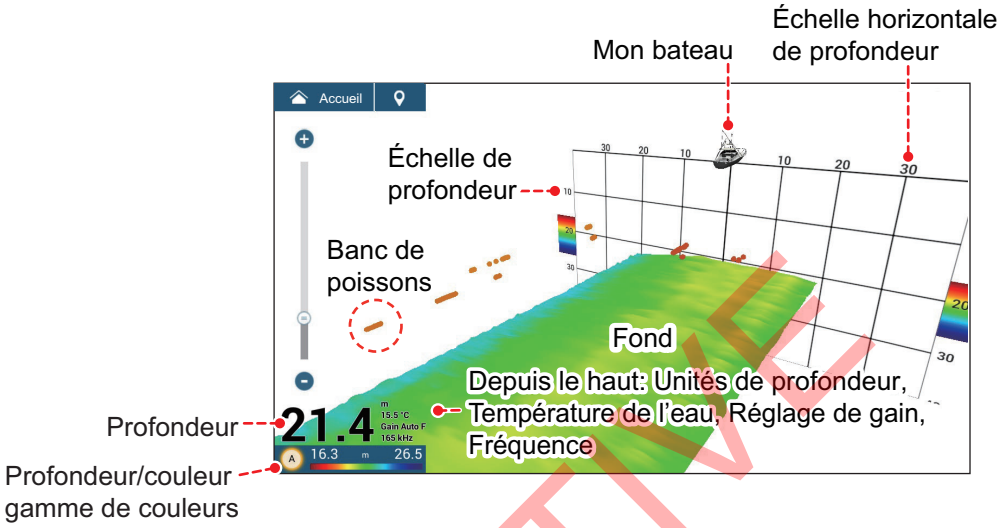
Affichage Coupe transversale

TENTATIVE

Affichage Historique Sondeur 3D

Depuis l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Historique Sondeur 3D pour afficher l'affichage Historique Sondeur 3D.

L'historique 3D du sondeur procure une image graphique en 3 dimensions du fond marin passé et des échos sous-marins détectés par votre bateau. Cet affichage permet de détecter les bancs de poissons.

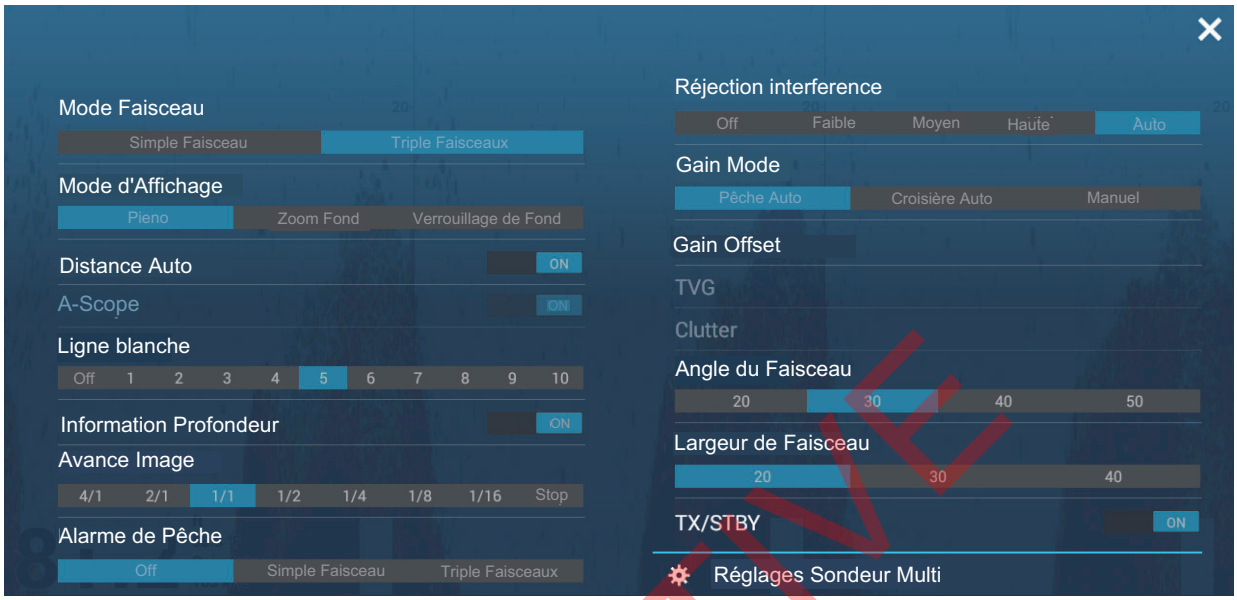


Affichage Historique Sondeur 3D

TENTATIVE

8.3 Fonctionnement de l'affichage Sondeur Multi

Cette section décrit les fonctions disponibles avec l'affichage Sondeur Multi. Pour afficher le menu [Sondeur Multi], ouvrez le menu Calques et appuyez sur [Réglages Sondeur Multi]. Le menu [Sondeur Multi] est également accessible depuis l'écran d'accueil : Appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux] → [Sondeur Multi].



Menu Calques de l'écran du sondeur multifaisceaux

TENTATIVE

8.3.1 Comment basculer entre TX et STBY

Ouvrez le menu Calques, puis sélectionnez [ON] (Marche) pour [TX/STBY] afin de lancer la transmission, [OFF] (Arrêt) pour arrêter la transmission. "Stand-by" (Veille) s'affiche au centre de l'écran lorsque la transmission cesse.

8.3.2 Comment basculer entre les présentations Simple Faisceau et Triple Faisceau

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Appuyez sur [Mode Faisceau].
3. Sélectionnez [Simple Faisceau] ou [Triple Faisceaux].

8.3.3 Comment régler l'angle du faisceau TX

Vous pouvez régler l'angle du faisceau TX pour les faisceaux orientés bâbord, tribord et vers le bas.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Appuyez sur [Angle du Faisceau].
3. Sélectionnez l'angle du faisceau.

8.3.4 Comment régler la largeur du faisceau TX

Vous pouvez régler la largeur du faisceau TX pour les faisceaux orientés bâbord, tribord et vers le bas.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Appuyez sur [Largeur de Faisceau].
3. Sélectionnez la largeur du faisceau.

8.3.5 Modification de la vitesse de défilement des images

Le paramètre Avance Image détermine la rapidité avec laquelle les lignes de balayage verticales défilent à l'écran. Lorsque l'on observe un fond marin présentant des creux et des bosses importants, comme un récif ou une épave submergée, une vitesse d'avance rapide permet de « lisser » le fond pour faciliter l'observation. D'un autre côté, lorsque l'on observe un fond marin lisse avec peu ou pas d'ondulations, une vitesse d'avance lente aide à identifier les creux et les bosses.

Suivez les étapes suivantes pour modifier la vitesse de défilement des images.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
2. Appuyez sur [Sondeur Multi].
3. Appuyez sur [Avance Image].
4. Sélectionnez une vitesse d'avance pour répondre à vos besoins.
   La vitesse par défaut est de [1/1] (vitesse normale), la vitesse la plus rapide est de [4/1] (quatre fois la vitesse normale) et la vitesse la plus lente est de [1/8] (huit fois plus lente que la vitesse normale). Sélectionnez [Stop] pour interrompre l'avance d'image à des fins d'examen et de prise de captures d'écran/photos.

Il est également possible de régler la vitesse d'avance image depuis le menu Calques.

8.3.6 Comment changer le mode d'affichage

En plus de l'affichage normal du sondeur multi-faisceaux, il existe un affichage « zoom fond » qui agrandit et affiche une image d'une certaine distance du fond marin, et un affichage « verrouillage fond » qui agrandit et affiche la zone près du fond. Pour changer un mode d'affichage, procédez comme suit :

1. Ouvrez le menu Calques.
2. En [Mode Affichage], appuyez sur [Complet], [Zoom fond] ou [Verrouillage fond].

8.3.7 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence

Vous pouvez afficher ou masquer la profondeur et la fréquence de transmission en bas à gauche de l'écran.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Information Profondeur].

TENTATIVE

8.3.8 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point

Pour fonctionnement, voir chapitre 4.

Le tableau ci-dessous montre la disponibilité des fonctions selon la présence ou l'absence de latitude/longitude et de données de cap. En l'absence de données de latitude/longitude, aucune des fonctions ci-dessous n'est disponible.

Données de latitude/longitude/cap : OUI

Élément	Tribord	Incliné vers le Bas	Bâbord
Enregistrement de point	Oui	Oui	Oui
Point Goto	Oui	Oui	Oui
Enregistrement de marque d'événement	Oui	Oui	Oui

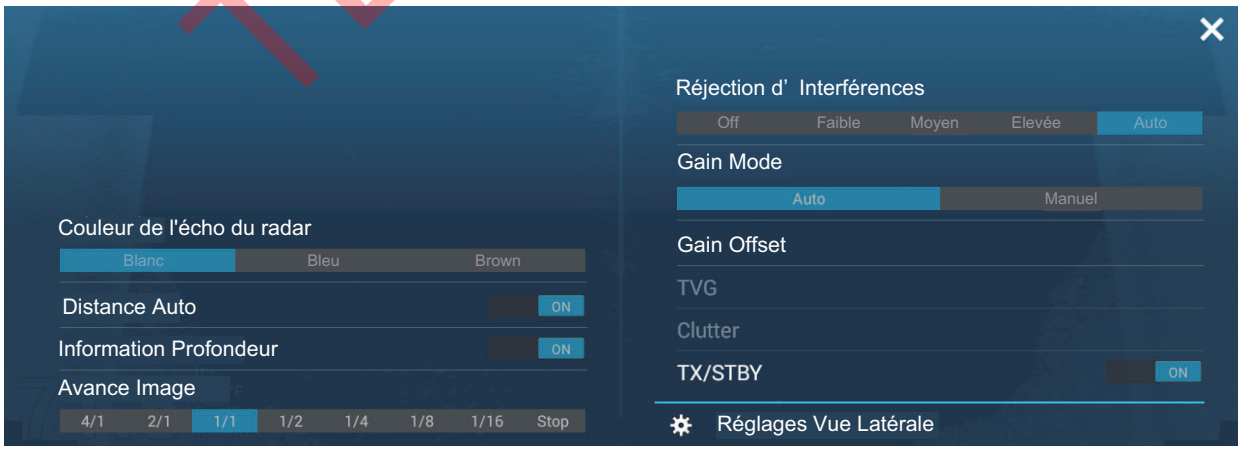
Latitude/Longitude : OUI, Données de cap : NON

Élément	Tribord	Incliné vers le Bas	Bâbord
Enregistrement de point	Non	Oui	Non
Point Goto	Non	Oui	Non
Enregistrement de marque d'événement	Non	Oui	Non

Pour tribord, vers le bas et bâbord, voir l'illustration "Affichage Triple Faisceau" de la page 8-4.

8.4 Fonctionnement de l'affichage Side Scan

Cette section décrit les fonctions disponibles avec l'affichage Side Scan. Pour les éléments de menu en commun avec celles du sondeur classique, voir chapitre 7. Pour afficher le menu [Side Scan] (Scan latéral), ouvrez le menu Calques et appuyez sur [Réglages Vue Latérale] ; sinon, depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux] → [Side Scan] (Scan latéral).



Menu Calques pour le scan latéral

TENTATIVE

8.4.1 Comment basculer entre TX et STBY

Ouvrez le menu Calques, puis sélectionnez [ON] (Marche) pour [TX/STBY] afin de lancer la transmission, [OFF] (Arrêt) pour arrêter la transmission. "Stand-by" (Veille) s'affiche au centre de l'écran lorsque la transmission cesse.

8.4.2 Comment changer la couleur de l'écho

Vous pouvez sélectionner la couleur de l'écho.

1. Ouvrez le menu [Side Scan] (Scan latéral).
2. Appuyez sur [Couleur de l'écho].
3. Sélectionnez [Blanc], [Bleu] ou [Brown].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Vous pouvez sélectionner la couleur de l'écho depuis le menu Calques.

8.4.3 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence

Vous pouvez afficher ou masquer la profondeur et la fréquence de transmission en bas à gauche de l'écran.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Information Profondeur].

8.4.4 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point

Pour savoir comment enregistrer les points et marques d'événements, voir chapitre 4.

Le tableau ci-dessous montre la disponibilité des fonctions selon la présence ou l'absence de latitude/longitude et de données de cap. En l'absence de données de latitude/longitude, aucune des fonctions ci-dessous n'est disponible.

Données de latitude/longitude/cap : OUI

Élément	Tribord	Bâbord
Enregistrement de point	Oui	Oui
Point Goto	Oui	Oui
Enregistrement de marque d'événement	Oui	Oui

Latitude/Longitude : OUI, Données de cap : NON

Élément	Tribord	Bâbord
Enregistrement de point	Non	Non
Point Goto	Non	Non
Enregistrement de marque d'événement	Oui (enregistré au centre)	

TENTATIVE

8.5 Fonctionnement de l’affichage Coupe transversale

Cette section décrit les fonctions disponibles avec l’affichage Coupe transversale. Pour les éléments de menu en commun avec celles du sondeur classique, voir chapitre 7. Pour afficher le menu [Coupe Transversale], ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur [Réglages Coupe Transversale] ; sinon, depuis l’écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux] → [Coupe Transversale]. Les procédures de ce manuel, par souci de concision, remplacent les actions « ouvrez le menu [Coupe Transversale] ».



Menu Calques pour la coupe transversale

8.5.1 Comment basculer entre TX et STBY

Ouvrez le menu Calques, puis sélectionnez [ON] (Marche) pour [TX/STBY] afin de lancer la transmission, [OFF] (Arrêt) pour arrêter la transmission. "Stand-by" (Veille) s’affiche au centre de l’écran lorsque la transmission cesse.

8.5.2 Comment afficher ou masquer la grille

La grille, qui permet de mesurer la distance d’un mobile, peut être affichée ou masquée comme suit.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Grille].

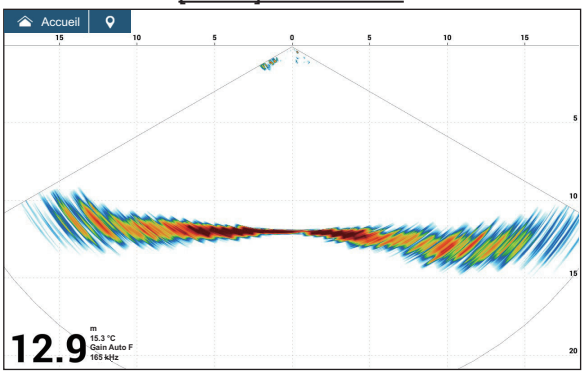
TENTATIVE

8.5.3 Affichage zoom

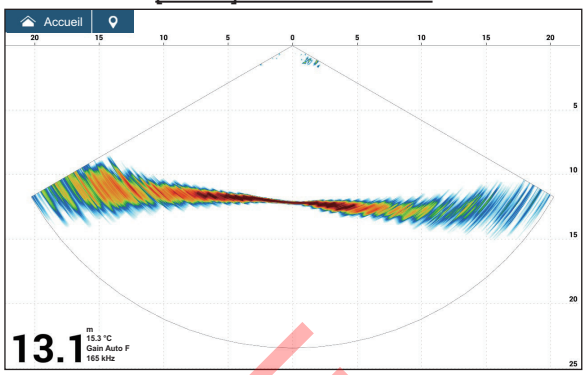
L'écho du fond marin peut être agrandi avec la fonction zoom.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Sélectionnez [ON] (affichage zoom) ou [OFF] (affichage normal) pour [Zoom].

[Zoom] sélectionné



[Zoom] non sélectionné



8.5.4 Comment lisser les échos (distance)

Si, en raison d'un fond marin ondulé, certains échos sont « déconnectés », changez le cas échéant le réglage en [Faible], [Normale] ou [Elevée]. Le lissage s'effectue dans le sens de la distance afin d'atténuer la présentation des échos.

1. Ouvrez le menu [Coupe Transversale].
2. Appuyez sur [Lissage des échos (Distance)].
3. Sélectionnez [Faible], [Normal] ou [Élevé]. La valeur par défaut est [Normal]. Appuyez sur [Off] (Arrêt) pour interrompre le lissage.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.5.5 Comment lisser les échos (temps)

Si les échos apparaissent « en pointillés » et sont alors difficiles à discerner, servez-vous de la fonction de lissage d'écho pour éliminer cet effet au fil du temps.

1. Ouvrez le menu [Coupe Transversale].
2. Appuyez sur [Lissage des échos (Durée)].
3. Sélectionnez [Faible], [Normal] ou [Élevé]. La valeur par défaut est [Normal]. Appuyez sur [Off] (Arrêt) pour interrompre le lissage.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.5.6 Comment corriger la vitesse du son

Même lorsque le fond de la mer est plat, des distorsions peuvent apparaître sur le bord gauche ou droit, vers le haut ou le bas. Pour remédier à ce problème, ajustez la vitesse du son.

Correction manuelle

1. Ouvrez le menu [Coupe Transversale].
2. Réglez la correction à l'aide du clavier virtuel ou du curseur sous [Correction Vitesse de Propagation]. La plage de réglage est comprise entre -200 et 200.
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

Correction automatique

La vitesse du son est automatiquement corrigée sur la base de la température de l'eau.

1. Ouvrez le menu [Coupe Transversale].
2. Réglez [Correction Basée sur la Température] sur [ON] (Marche).
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.5.7 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence

Vous pouvez afficher ou masquer la profondeur et la fréquence de transmission en bas à gauche de l'écran.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Information Profondeur].

8.5.8 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point

Pour savoir comment enregistrer les points et marques d'événements, voir section 4.2.

Le tableau ci-dessous montre la disponibilité des fonctions selon la présence ou l'absence de latitude/longitude et de données de cap. En l'absence de données de latitude/longitude, aucune des fonctions ci-dessous n'est disponible.

Données de latitude/longitude/cap : OUI

Élément	Coupe transversale
Enregistrement de point	Oui
Point Goto	Non
Enregistrement de marque d'événement	Oui

Latitude/Longitude : OUI, Données de cap : NON

Élément	Tribord
Enregistrement de point	Non
Point Goto	Non
Enregistrement de marque d'événement	Oui

TENTATIVE

8.6 Fonctionnement de l’affichage Historique Sondeur 3D

Cette section décrit les fonctions disponibles avec l’écran Historique 3D du sondeur. L’Historique Sondeur 3D permet d’afficher jusqu’à 400 transmissions passées.

Pour les éléments de menu en commun avec celles du sondeur classique, voir chapitre 7. Pour afficher le menu [Historique Sondeur 3D], ouvrez le menu Calques et appuyez sur [Réglages Sondeur 3D] ; sinon, depuis l’écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux] → [Historique Sondeur 3D]. Les procédures de ce manuel, par souci de concision, remplacent les actions « ouvrez le menu [Historique Sondeur 3D] ».



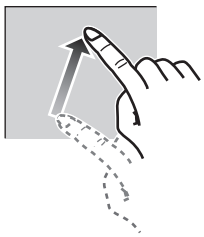
8.6.1 Comment basculer entre TX et STBY

Ouvrez le menu Calques, puis sélectionnez [ON] (Marche) pour [TX/STBY] afin de lancer la transmission, [OFF] (Arrêt) pour arrêter la transmission. "Stand-by" (Veille) s’affiche au centre de l’écran lorsque la transmission cesse.

8.6.2 Comment déplacer le point de vue, effectuer un zoom avant/arrière sur la position du point de vue

Comment déplacer le point de vue

Vous pouvez déplacer le point de vue en le faisant glisser.



Comment effectuer un zoom avant/arrière

Vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière au niveau de l’échelle d’affichage en pinçant l’écran.



Comment rétablir la vue par défaut

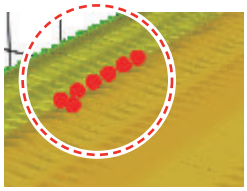
Si vous vous perdez pendant le paramétrage de la fonction point de vue ou zoom, vous pouvez rétablir la vue par défaut comme suit.

1. Appuyez sur l’affichage Historique Sondeur 3D pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Vue par Défaut].

TENTATIVE

8.6.3 Comment marquer un banc de poissons

Pour identifier plus facilement un banc de poissons que vous avez détecté, vous pouvez le marquer d'un « point ».



1. Ouvrez le menu Calques.
2. Réglez [Banc de poissons] sur [ON] (Marche) pour marquer le banc de poissons détecté d'un point.

8.6.4 Comment mettre fin à l'avancement de l'affichage

Vous pouvez interrompre l'avancement de l'affichage de l'historique pour observer la topographie du fond marin et la répartition des bancs de poissons.

1. Appuyez sur l'affichage Historique Sondeur 3D pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Pause] pour arrêter l'affichage. Pour relancer le défilement de l'historique, appuyez sur [Resume] (Reprendre) en haut à droite de l'écran.

8.6.5 Comment ajuster le niveau de détection de l'écho

Si le résultat de la détection des bancs de poissons vous paraît instable, ajustez le niveau de détection de l'écho.

1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
2. Appuyez sur [Niveau de détection des poissons].
3. Sélectionnez [Faible], [Normal] ou [Élevé]. La valeur par défaut est [Normal]. Si les bancs de poissons détectés sont trop nombreux, sélectionnez [Faible]. Si les bancs de poissons détectés ne sont pas assez nombreux, sélectionnez [Elevée].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.6.6 Comment calibrer l'écho du fond marin

Si des bancs de poissons ou un récif de poissons détectés s'affichent en tant qu'écho de fond marin, ajustez la puissance de l'écho de fond pour identifier correctement cet écho, comme illustré ci-dessous.

1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
2. Réglez la correction à l'aide du clavier virtuel ou du curseur sous [Calibration de l'Echo de Fond]. La plage de réglage est comprise entre -15 et 15. Un chiffre élevé aide à distinguer les poissons de fond de l'écho de fond, mais un lit de poissons est alors difficile à distinguer. Pour distinguer un lit de poissons, utilisez un chiffre peu élevé mais les poissons de fond seront alors difficilement distinguables des échos de fond.
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

8.6.7 Comment utiliser le lissage bathymétrique

Si l'écho de fond est irrégulier et difficile à surveiller, ajustez le niveau de lissage bathymétrique pour lisser l'écho de fond.

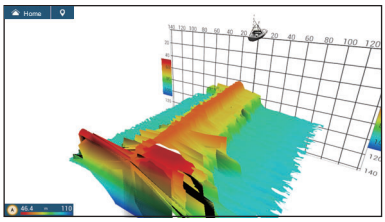
1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
2. Appuyez sur [Niveau de lissage bathymétrique].
3. Sélectionnez [Faible], [Normal] ou [Élevé]. [Élevé] fournit le degré le plus élevé de lissage. La valeur par défaut est [Normal]. Appuyez sur [Off] (Arrêt) pour interrompre le lissage.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

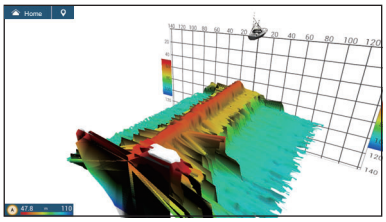
TENTATIVE

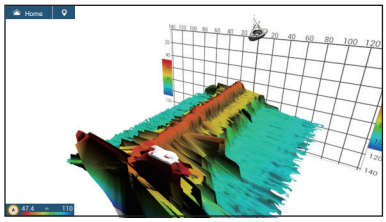
8.6.8 Comment utiliser le dégradé de terrain

Vous pouvez ajuster la finesse du dégradé de terrain de fond marin.

1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
2. Ajustez l'épaisseur du dégradé à l'aide du clavier virtuel ou du curseur sous [Dégradé terrain]. Le réglage par défaut est 50.


Paramètre : 0


Réglage : 50


Réglage : 100

3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

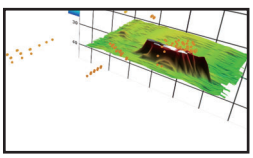
8.6.9 Modification de la vitesse de défilement des images

Le paramètre Avance Image détermine la rapidité avec laquelle les lignes de balayage verticales défilent à l'écran. Lorsque l'on observe un fond marin présentant des creux et des bosses importants, comme un récif ou une épave submergée, une vitesse d'avance rapide permet de « lisser » le fond pour faciliter l'observation. D'un autre côté, lorsque l'on observe un fond marin lisse avec peu ou pas d'ondulations, une vitesse d'avance lente aide à identifier les creux et les bosses.

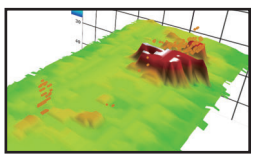
Suivez les étapes suivantes pour modifier la vitesse de défilement des images.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Sondeur Multi-Faisceaux].
2. Appuyez sur [Historique Sondeur 3D].
3. Appuyez sur [Avance Image].
4. Sélectionnez une vitesse d'avance pour répondre à vos besoins.
   La vitesse par défaut est de [1/1] (vitesse normale), la vitesse la plus rapide est de [4/1] (quatre fois la vitesse normale) et la vitesse la plus lente est de [1/8] (huit *fois plus lente que la vitesse normale). Sélectionnez [Stop] pour interrompre l'avance d'image à des fins d'examen et de prise de captures d'écran/photos. Les figures suivantes montrent le même objet à des vitesses de [4/1], [1/1] et [1/4].

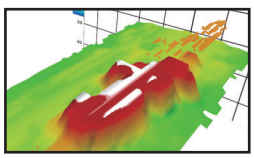
[1/4]



[1/1]



[4/1]



Il est également possible de régler la vitesse d'avance image depuis le menu Calques.

TENTATIVE

8.6.10 Affichage du dégradé Profondeur/Couleur

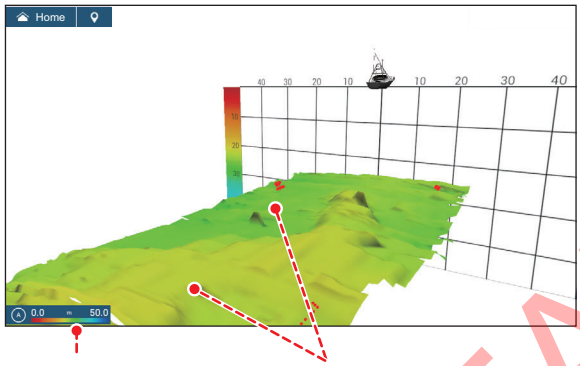
Pour voir plus facilement les différences de profondeur, vous pouvez afficher l'écho de fond marin et les bancs de poissons dans des dégradés de couleur variant selon la profondeur.

Affichage d'un dégradé de couleur

Vous pouvez appliquer un dégradé de couleur à l'écho de fond marin ou aux bancs de poissons. Pour l'affichage du fond marin, la couleur de fond peut présenter un ou plusieurs tons et les bancs de poissons, un ton ou une couleur unique. Pour l'affichage des bancs de poissons, les bancs peuvent revêtir un ou plusieurs tons et la couleur de fond s'affiche dans un ton unique.

Remarque: Les objets qui sont détectés en dehors de la gamme de couleurs sélectionnée apparaissent en blanc à l'écran.

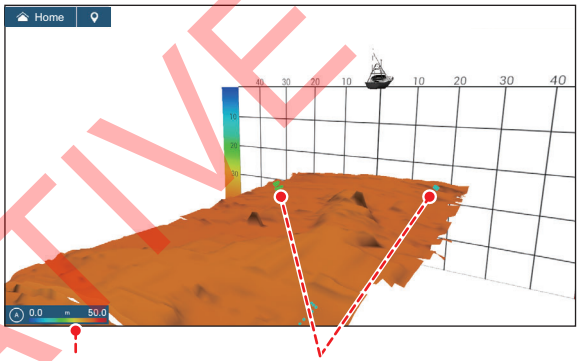
[Mode de couleurs] réglé sur [Fond]



Affichage du dégradé Profondeur/Couleur
Échelle de couleurs

Affichage du dégradé Profondeur/Couleur

[Mode de couleurs] réglé sur [Poisson]



Affichage du dégradé Profondeur/Couleur
Échelle de couleurs

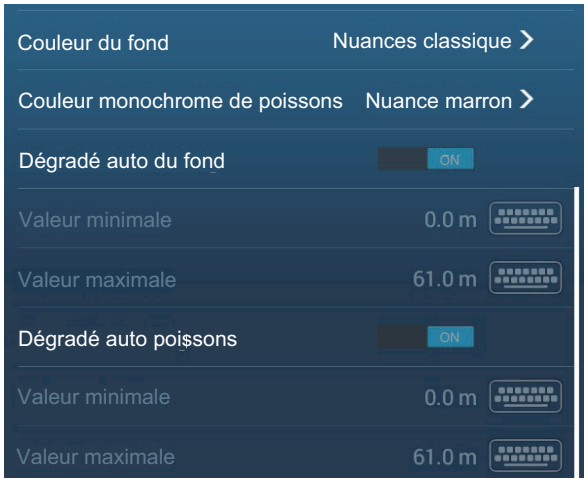
Affichage du dégradé Profondeur/Couleur

1. Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D].
2. Appuyez sur [Mode de Couleurs].
3. Sélectionnez [Fond] ou [Poisson].

Le mode couleur peut également être sélectionné dans le menu Calques.

Comment définir un dégradé de couleur

Ouvrez le menu [Historique sondeur 3D] et paramétrez les menus suivants.



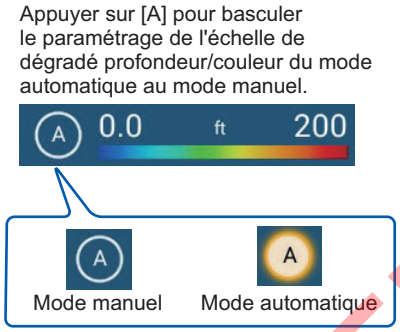
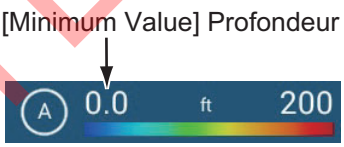
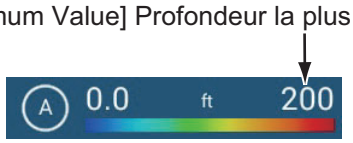
[Mode de couleurs] réglé sur [Fond]



[Mode de couleurs] réglé sur [Poisson]

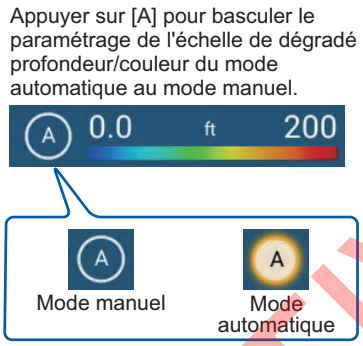
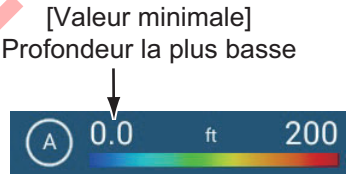
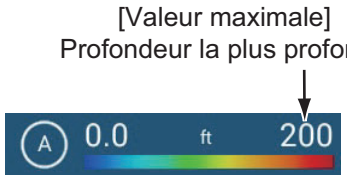
TENTATIVE

[Mode de Couleurs] est sélectionné sur [Fond]

Élément de menu	Description	Options de réglage
[Couleur du Fond]	Pour configurer un ton unique ou plusieurs tons.	[Nuances classique], [Nuances classique inversées], [Nuance rouge], [Nuance bleue], [Nuance verte], [Nuance jaune]
[Couleur Monochrome Poisson]	Pour configurer un ton unique ou une couleur unique.	[Gris], [Brun], [Rouge], [Vert], [Bleu], [Cyan], [Magenta], [Noir ou Blanc], [Rose], [Vert clair], [Jaune]
[Dégradé Auto du Fond]	Utiliser le dégradé de couleur de fond marin automatique ou manuel.  **Remarque:** Les objets qui sont détectés en dehors de la gamme de couleurs sélectionnée apparaissent en blanc à l'écran.	[OFF] (manuel), [ON] (automatique)
[Valeur minimale]	Réglez la profondeur minimale utilisable à l'aide du clavier du logiciel. L'option [Dégradé Auto du Fond] doit être en position [OFF] (Arrêt) pour la saisie de la profondeur. Sinon, appuyez sur l'indication de valeur minimale de la barre d'échelle de couleur pour afficher le curseur. Effectuez le réglage en faisant glisser le curseur. Appuyez sur [Terminé] pour terminer.  	0 à 3 936 pieds
[Valeur maximale]	Réglez la profondeur maximale utilisable à l'aide du clavier du logiciel. L'option [Dégradé Auto du Fond] doit être en position [OFF] (Arrêt) pour la saisie de la profondeur. Sinon, appuyez sur l'indication de valeur maximale de la barre d'échelle de couleur pour afficher le curseur. Effectuez le réglage en faisant glisser le curseur. Appuyez sur [Terminé] pour terminer.  	1 à 3 937 pieds

TENTATIVE

[Mode de Couleurs] est sélectionné sur [Poisson]

Élément de menu	Description	Options de réglage
[Fond marin Monochrome D'arrière-plan]	Pour configurer un ton unique.	[Gris], [Brun]
[Couleur des Poissons]	Pour configurer un ton unique ou plusieurs tons.	[Nuances classique], [Nuances classique inversées], [Nuance rouge], [Nuance bleue], [Nuance verte], [Nuance jaune]
[Dégradé Auto Poissons]	Utiliser le dégradé de couleur de poissons automatique ou manuel.  **Remarque:** Les objets qui sont détectés en dehors de la gamme de couleurs sélectionnée apparaissent en blanc à l'écran.	[OFF] (manuel), [ON] (automatique)
[Valeur minimale]	Réglez la profondeur minimale utilisable à l'aide du clavier du logiciel. L'option [Dégradé Auto Poissons] doit être en position [OFF] (Arrêt) pour la saisie de la profondeur. Sinon, appuyez sur l'indication de valeur minimale de la barre d'échelle de couleur pour afficher le curseur. Effectuez le réglage en faisant glisser le curseur. Appuyez sur [Terminé] pour terminer. 	0 à 3 936 pieds
[Valeur maximale]	Réglez la profondeur maximale utilisable à l'aide du clavier du logiciel. L'option [Dégradé Auto Poissons] doit être en position [OFF] (Arrêt) pour la saisie de la profondeur. Sinon, appuyez sur l'indication de valeur maximale de la barre d'échelle de couleur pour afficher le curseur. Effectuez le réglage en faisant glisser le curseur. Appuyez sur [Terminé] pour terminer. 	1 à 3 937 pieds

TENTATIVE

8.6.11 Comment afficher ou masquer les indications de profondeur et de fréquence

Vous pouvez afficher ou masquer la profondeur et la fréquence de transmission en bas à gauche de l'écran.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Sélectionnez [ON] (Marche) ou [OFF] (Arrêt) pour [Information Profondeur].

8.6.12 Disponibilité des points et des marques d'événement, accès à un point

Pour savoir comment enregistrer les points et marques d'événements, voir section 4.2.

Le tableau ci-dessous montre la disponibilité des fonctions selon la présence ou l'absence de latitude/longitude et de données de cap. En l'absence de données de latitude/longitude, aucune des fonctions ci-dessous n'est disponible.

Données de latitude/longitude/cap : OUI

Élément	Poisson	Fond	Autre que poisson ou fond
Enregistrement de point	Oui	Oui	Non
Point Goto	Oui	Oui	Non
Enregistrement de marque d'événement	Non	Non	Oui

Latitude/Longitude : OUI, Données de cap : NON

Élément	Poisson	Fond	Autre que poisson ou fond
Enregistrement de point	Non	Non	Non
Point Goto	Non	Non	Non
Enregistrement de marque d'événement	Non	Non	Oui

TENTATIVE

8.7 Enregistrement PBG

La fonction PBG (« Personal Bathymetric Generator », ou Générateur bathymétrique personnel) crée une carte des fonds marins haute définition et l'affiche dans différentes couleurs avec des lignes de contour. Les données créées sont enregistrées sur la carte MicroSD insérée à l'arrière de cet appareil.

Remarque 1: Non compatible avec le sondeur interne, BBDS1, DFF1, DFF1-UHD ou DFF3.

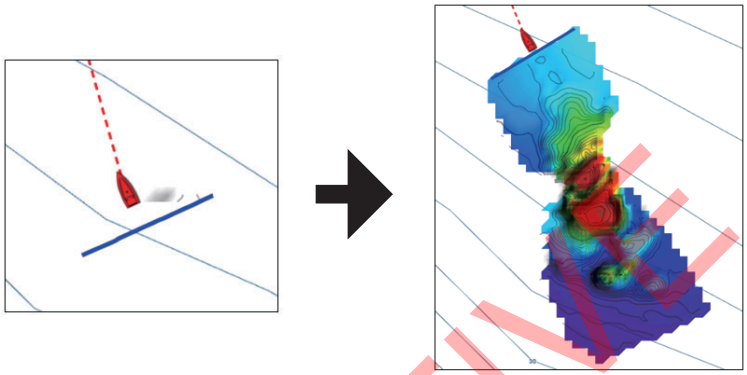
Remarque 2: Cette fonction requiert des données de position et de cap.

Remarque 3: Les enregistrements PBG ne peuvent pas être partagés entre les unités NavNet TZtouch3 du réseau. Importez ou exportez des enregistrements PBG si nécessaire. Voir section 9.5 pour connaître la procédure.

8.7.1 Comment créer des enregistrements PBG

Les enregistrements PBG ne peuvent pas être partagés entre les unités NavNet TZtouch3 du réseau. Importez ou exportez des enregistrements PBG si nécessaire. Voir section 9.5.

Ouvrez le menu coulissant sur l'écran du traceur, puis appuyez sur [Enregistrement PBG] pour commencer à enregistrer le fond marin. L'icône devient alors jaune. Une ligne bleue indiquant la plage d'enregistrement apparaît derrière l'icône du navire et une carte topographique du fond marin est dessinée. La largeur de la ligne est courte dans les eaux peu profondes et longue dans les eaux profondes.



Pour arrêter l'enregistrement, ouvrez le menu coulissant, puis appuyez sur [Enregistrement PBG]. L'icône vire au blanc.

8.7.2 Comment régler le filtre de vitesse

Vous pouvez arrêter l'enregistrement lorsque la vitesse dépasse la vitesse définie. L'arrêt de l'enregistrement lors d'une navigation à grande vitesse permet d'éviter l'augmentation de la taille des données cartographiques.

1. Écran Accueil → [Paramètres] → [Traceur].
2. Réglez le [Filtre de Vitesse] sur [ON].
3. Appuyez sur [Valeur Maximum] pour afficher le clavier virtuel.
4. Saisissez la vitesse (plage de réglage : 3,0 à 30 kn) à partir de laquelle arrêter l'enregistrement, puis appuyez sur [✓].
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer et fermer le menu.

8.7.3 Comment afficher, agencer un enregistrement PBG

Affichez l'affichage du traceur, puis ouvrez le menu Calques. Définissez [Dégradé de Profondeur] sur [DFF-3D]. Le [Dégradé de Profondeur] est automatiquement défini sur [DFF-3D] chaque fois que l'enregistrement PBG est lancé.

Option	Description
[OFF]	Désactivez le [Dégradé de Profondeur] et l'enregistrement PBG.
[Graphique 3D]	[Dégradé de Profondeur] à l'aide de données cartographiques.
[Carte HR 3D]	Non utilisé.
[DFF-3D]	[Dégradé de Profondeur] avec l'enregistrement PBG.

TENTATIVE

Couleur pour la profondeur

Six couleurs de dégradé de profondeur sont disponibles. Pour plus de détails, consultez section 3.2.1.

Contours de profondeur

Dans le réglage par défaut, les contours de profondeur sont automatiquement superposés sur un enregistrement PBG lorsque l'enregistrement est affiché. Pour masquer les contours, ouvrez le menu Calques, puis activez ou désactivez le [Dégradé de Profondeur] selon vos besoins.

Pour afficher les lignes de contour en couleur monochrome, voir "Comment définir un dégradé de couleur" dans page 8-17.

Dégradé terrain PBG

Vous pouvez appliquer un dégradé de terrain PBG pour accentuer le terrain.

1. Écran Accueil → [Paramètres] → [Traceur].
2. Dans [Terrain PBG], sélectionnez le degré de dégradé du terrain, entre [Léger], [Moyen] et [Fort]. Pour aucun dégradé, sélectionnez [Off].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer et fermer le menu.

TENTATIVE

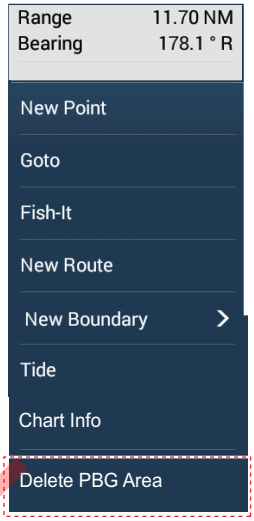
8.7.4 Comment supprimer tous les enregistrements PBG

Un enregistrement PBG ne peut pas être supprimé pendant l'enregistrement.

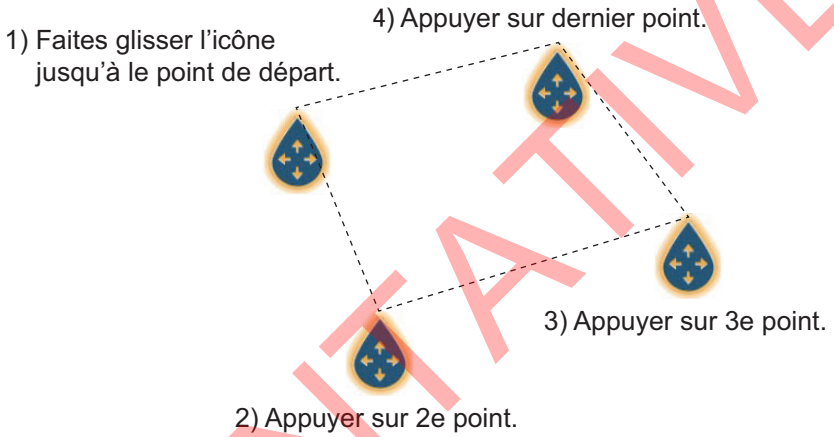
Comment supprimer une partie d'un enregistrement PBG

1. Sur l'écran du traceur, appuyez n'importe où sur l'enregistrement PBG pour afficher le menu contextuel.
2. Appuyez sur [Effacer Zone PBG]. Une icône apparaît à l'endroit où vous avez appuyé sur l'écran.





3. Faites glisser l'icône jusqu'au point de départ de la zone à supprimer.
4. Appuyez plusieurs fois sur l'écran pour définir la zone. Dans le schéma ci-dessous, la zone à l'intérieur du carré sera supprimée.



5. Appuyez sur [Supprimer] dans le coin droit.

Un message indique que l'enregistrement PBG est en cours de suppression.

Comment supprimer tous les enregistrements PBG

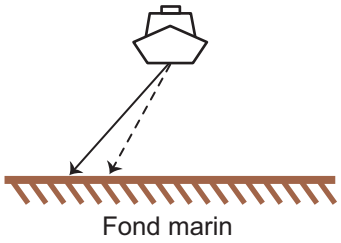
Supprimez le dossier « PBG » de la carte MicroSD.

8.7.5 Comment corriger la vitesse du son

La vitesse du son dans l'eau peut augmenter ou diminuer en fonction de la température et de la salinité de l'eau. Le DFF-3D transmet plusieurs faisceaux sous différents angles pour générer des échos dans une plage de 120° à gauche et à droite, mais lorsque la vitesse du son change, l'angle de transmission dévie par rapport à l'angle d'origine. Le DFF-3D est conçu pour corriger automatiquement cette déviation. Cependant si la vitesse du son change au-delà de la plage de correction, cela signifie que le centre du fond marin monte ou descend. Dans de tels cas, corrigez la vitesse du son manuellement, en vous référant à section 8.5.6.

TENTATIVE

Lorsque le faisceau est déplacé vers l'extérieur

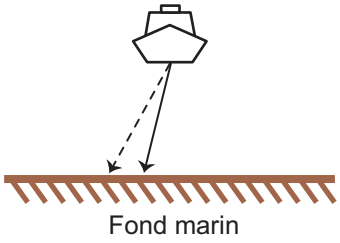


L'écho de fond généré par le DFF-3D est affiché avec un centre surélevé dans cet appareil.



Entrez une valeur de correction négative et corrigez jusqu'à ce que le fond marin devienne plat sur l'historique 3D ou l'écran d'enregistrement PBG.

Lorsque le faisceau est déplacé vers l'intérieur



L'écho de fond généré par le DFF-3D est affiché avec un centre abaissé dans cet appareil.



Entrez une valeur de correction positive et corrigez jusqu'à ce que le fond marin devienne plat sur l'historique 3D ou l'écran d'enregistrement PBG.

- - - - - - - : Angle de faisceau d'origine
——— : Angle de faisceau réel

TENTATIVE

9. OPÉRATIONS SUR LES FICHIERS

Les points, les routes, les limites, les traces, les photos, les journaux de capture, les enregistrements PBG et les données de réglage (sauvegarde, importation) peuvent être importés et exportés à l'aide du port USB. De plus, avec un compte Mon TimeZero™*, vous pouvez enregistrer les données de paramétrage vers le service de données Cloud Mon TimeZero™*. Le lecteur de carte à l'arrière du MFD contient des cartes micro SD et est exclusivement destiné à être utilisé avec des cartes de cartographie (les données ne peuvent pas être écrites ou lues depuis une carte micro SD).

Le tableau ci-dessous indique les supports qui peuvent être utilisés avec votre unité.

Action	Carte micro SD		Mémoire flash USB
	Unité de carte SD (SDU-001, option)	Adaptateur convertisseur de carte SD	
Exporter des données	Oui	Oui	Oui
Importer des données	Oui	Oui	Oui

Remarque: Pour les précautions à prendre et la manipulation des cartes micro SD, voir section 1.11.

Précautions à prendre concernant la mémoire flash USB

- Formatez la mémoire flash USB ou la carte MicroSD avec le système de fichiers FAT32. La capacité du support ne peut excéder 32 Go.
- N'utilisez pas de mémoire flash USB sécurisée.
- Coupez l'alimentation avant d'insérer ou de retirer le support connecté au port USB, afin d'éviter la corruption des données.

TENTATIVE

9.1 Format de fichier

Vous pouvez choisir le format de fichier à utiliser pour exporter les données.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Fichiers].



2. Appuyez sur [Format de fichier d'export].
3. Sélectionnez le format de fichier souhaité, parmi [TZD], [CSV], [GPX].
   [**TZX**] : Pour NavNet TZtouch3
   [**TZD**] : Pour NavNet TZtouch2
   [**CSV**]*1 : Pour NavNet3D
   [**GPX**]*2 : À utiliser avec le traceur PC
   *1 : Le format CSV présente les restrictions suivantes :
   - Points : Max. 2 000
   - Routes: Max. 200 (100 points/route)
   - Trace : Max. 10 000

   *2 : Lors de l'exportation des données au format GPX, il est recommandé de prendre note des données contenues dans le fichier. Les noms des fichiers GPX n'indiquent pas leur contenu.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

9.2 Exportation des Objets utilisateur

Cette unité peut stocker 30 000 points, 200 routes, 100 zones en forme de polygone (zones), 100 cercles (zones), 1 000 captures d'écran et 1 000 prises. Lorsque la capacité des routes/points est pleine, il n'est pas possible de stocker de nouvelles données. Si vous devez enregistrer les éléments ci-dessus de manière permanente, enregistrez-les vers un support en appliquant la procédure ci-dessous.

1. Insérez le support formaté dans le port USB.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Fichiers]→[Exporter Tous les Objets Utilisateur].
3. Un message de confirmation vous demande si vous êtes sûr de vouloir continuer.

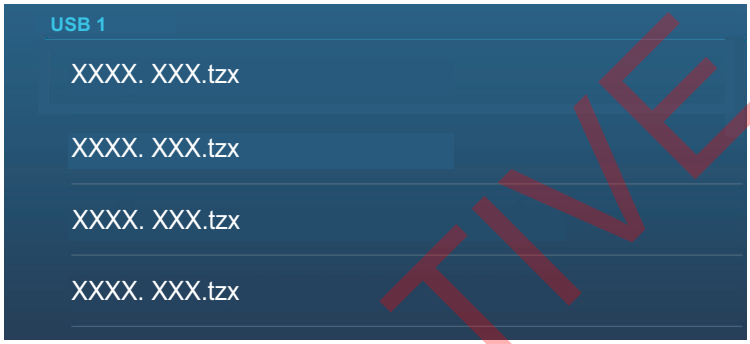
TENTATIVE

4. Appuyez sur [OK]. Le message "EXPORTATION RÉUSSIE" s'affiche si l'exportation s'est correctement déroulée.
5. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

9.3 Importation des Objets utilisateur

Vous pouvez importer des points, routes et lignes de zone vers la mémoire interne de cette unité, à l'aide d'une carte SD, d'une carte microSD ou d'une mémoire flash USB.

1. Insérez le support correctement formaté dans le port USB.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur → [Fichiers] → [Importer Tous les Objets Utilisateur]. Une liste des fichiers stockés sur le support inséré s'affiche.



3. Appuyez sur le(s) fichier(s) à importer. Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir importer les éléments sélectionnés.
4. Appuyez sur [OK]. Le message "IMPORTATION RÉUSSIE" s'affiche si l'importation s'est correctement déroulée.
5. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

9.4 Comment exporter/importer des traces

Comment exporter des traces

Cette unité peut enregistrer jusqu'à 30 000 points de données de traces. Vous pouvez exporter toutes les traces vers un support comme suit.

1. Insérez le support approprié dans le port USB.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Fichiers] → [Exporter traces]. Une liste des fichiers stockés sur la carte SD ou la mémoire flash USB s'affiche.
3. Appuyez sur le fichier de destination de la trace. Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir continuer.
4. Appuyez sur [OK]. Le message "EXPORTATION RÉUSSIE" s'affiche si l'exportation s'est correctement déroulée.
5. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

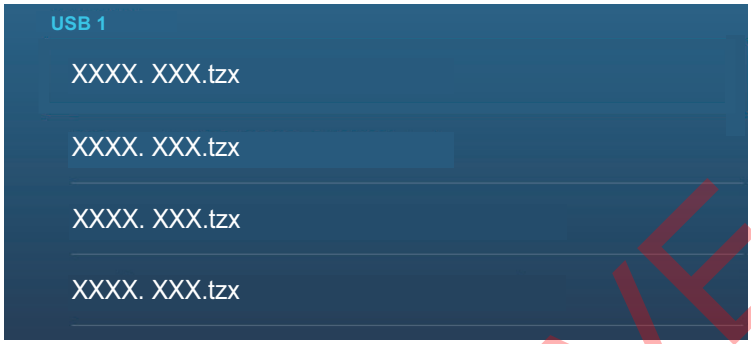
TENTATIVE

Importation de traces

Vous pouvez importer les traces stockées sur un média vers la mémoire interne de cette unité.

Remarque: Les traces importées sont transférées vers chaque unité NavNet TZtouch3. Les traces ne peuvent pas être partagées entre les unités dans le réseau.

1. Insérez le support correctement formaté dans le port USB.
2. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Fichiers] → [Importer traces]. Une liste des traces sauvegardées dans le support s'affiche.



3. Appuyez sur le fichier de traces à importer. Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir importer les traces.
4. Appuyez sur [OK]. Le message "IMPORTATION RÉUSSIE" s'affiche si l'importation s'est correctement déroulée.
5. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

9.5 Comment exporter/importer des enregistrements PBG

Comment exporter des enregistrements PBG

Vous pouvez exporter des enregistrements PBG vers un support comme suit.

1. Insérez le support correctement formaté dans le port USB.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Fichiers] → [Exporter PBG].
3. Appuyez sur le fichier de destination de l'enregistrement PBG. Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir continuer.
4. Appuyez sur [OK]. Le message "EXPORTATION RÉUSSIE" s'affiche si l'exportation s'est correctement déroulée.
5. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Remarque: Un enregistrement PBG ne peut pas être affiché sur un NavNet TZ touch3 simplement en insérant un support dans l'appareil. Reportez-vous à « Comment importer des enregistrements PBG » pour afficher l'enregistrement PBG.

TENTATIVE

Importation d'enregistrements PBG

Vous pouvez importer les enregistrements PBG stockés sur un média vers la mémoire interne de cette unité.

Remarque: Les enregistrements PBG importés ne peuvent pas être partagés entre les unités NavNet TZtouch3 au sein du réseau. Vous devez importer un enregistrement dans chaque unité du réseau.

1. Insérez le support approprié dans le port USB.
2. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Fichiers] → [Importer PBG]. Une liste des enregistrements PBG sauvegardés dans le support s'affiche.
3. Appuyez sur le ou les fichiers d'enregistrement PBG à importer. Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir importer les enregistrements PBG.
4. Appuyez sur [OK]. Le message "IMPORTATION RÉUSSIE" s'affiche si l'importation s'est correctement déroulée.
5. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

9.6 Exportation (sauvegarde) des paramètres de l'équipement

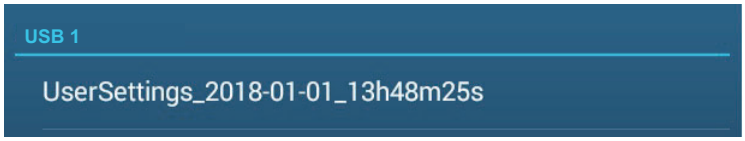
Vous pouvez exporter les données des paramètres vers la carte SD insérée dans l'unité de carte SD ou vers le support inséré dans le port USB, afin d'utiliser les paramètres sur d'autres unités NavNet TZtouch3.

1. Insérez le support correctement formaté dans le port USB.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Fichiers] → [Paramètres de sauvegarde]. Une liste des fichiers stockés sur la carte SD ou la mémoire flash USB s'affiche.
3. Appuyez sur le fichier de destination des paramètres de l'équipement. Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir continuer. Le message "EXPORTATION RÉUSSIE" s'affiche si l'exportation s'est correctement déroulée.
4. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

9.7 Importation des paramètres de l'équipement

Vous pouvez importer des données de paramètres enregistrées depuis un support approprié vers cette unité, et les partager avec les unités NavNet TZtouch3 dans le réseau NavNet.

1. Insérez le support approprié dans le port USB.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Fichiers] → [Restaurer les paramètres]. Une liste de paramètres utilisateur stockés sur la carte dans le support s'affiche.



3. Appuyez sur le fichier à importer. Un message de confirmation s'affiche.

TENTATIVE

4. Appuyez sur [OK]. Le message "IMPORTATION RÉUSSIE" s'affiche si l'importation s'est correctement déroulée.
5. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

9.8 Service de données dans le Cloud Mon TimeZero

Avec le service de données Cloud TimeZero™, vous pouvez partager des données (paramètres, points, routes et traces) stockées dans votre compte Cloud TimeZero™ avec un autre NavNet TZtouch3. Afin d'utiliser le service de données dans le Cloud TimeZero™, connectez-vous à Internet et créez un compte TimeZero™.

9.8.1 Comment enregistrer les paramètres/données vers le Cloud

Effectuez les actions suivantes pour enregistrer les données des paramètres vers le Cloud.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général].
2. Appuyez sur [Nom utilisateur] dans la section [RÉSEAU SOCIAL] et connectez-vous à votre compte TimeZero™.
3. Appuyez sur « < » sur la barre de titre pour retourner au menu [Paramètres].
4. Appuyez sur [Fichiers] → [Sauvegarde des Réglages dans le Cloud]. Si le fichier existe déjà dans le Cloud, le système vous l'indique et vous demande si vous êtes sûr de vouloir continuer. Appuyez sur [OK] pour écraser le fichier existant.

9.8.2 Comment récupérer des paramètres/données depuis le Cloud

Effectuez les actions suivantes pour récupérer les données des paramètres depuis le Cloud.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général].
2. Appuyez sur [Nom utilisateur] dans la section RÉSEAU SOCIAL et connectez-vous à votre compte TimeZero™.
3. Appuyez sur « < » sur la barre de titre pour retourner au menu [Paramètres].
4. Appuyez sur [Fichiers] → [Restaurer les paramètres du Cloud]. Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir restaurer les paramètres. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.
5. Appuyez sur [OK] pour écraser les données de paramètre stockées dans le MFD. En l'absence de données de paramètre dans le Cloud, un message s'affiche en ce sens. Appuyez sur [OK] pour effacer le message.

TENTATIVE

10. CAMÉRA/VIDÉO/ÉQUIPEMENT EXTERNE

La fonction caméra/vidéo permet d'utiliser votre appareil pour lire des images à partir d'un lecteur vidéo, d'une caméra embarquée, d'une caméra réseau, d'un lecteur DVD et d'autres dispositifs compatibles. L'image d'une caméra réseau peut être vue par toutes les unités NavNet TZtouch3 MFD dans le réseau NavNet, mais pas sur la série NavNet MFD. La taille, la brillance, le contraste et la couleur des images peuvent être ajustés.

Remarque: Le TZT9F ne prend pas en charge le port Analog IN ou HDMI IN.

10.1 Comment afficher une image vidéo

Pour afficher l'affichage de la caméra, accédez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres]→[Caméra]. Activez le commutateur [Connecté] sur [ANALOG CAMERA 1] (ou 2)* ou connectez une caméra réseau. Revenez à l'écran Accueil, puis appuyez sur l'icône d'affichage de la caméra pour activer l'affichage de la caméra.

* Caméra analogique non prise en charge par le TZT9F.



Remarque: L'icône Accueil n'apparaît pas lorsque l'écran de la caméra est actif. Pour afficher l'icône Accueil, appuyez sur l'écran de la caméra.

TENTATIVE

10.2 Types de signal vidéo

Cinq types de signaux vidéo peuvent être connectés à cet équipement.

- **Signal numérique (HDMI)*** : Images issues des caméras de surveillance, des caméras embarquées et de lecture vidéo.
  Remarque: Cette fonction est disponible sur le TZT16F/19F.
- **Signal analogique*** : Images issues des caméras de surveillance, des caméras embarquées et de lecture vidéo.
  Remarque: Cette fonction est disponible sur le TZT12F/16F/19F.
- **Signal numérique (IP)*** : Images provenant d'une caméra réseau
  Remarque: Allumez tout d'abord la caméra réseau, puis allumez le MFD.
- **Signal numérique (sonar)** : Signal de sortie vidéo du sonar CSH-8L.
  Remarque: Nécessite un câble convertisseur HDMI et un convertisseur.
- **Axis Quad Server** : Images d'un Axis Quad Server, pouvant alimenter jusqu'à quatre lignes de signaux vidéo simultanément.
- **FLIR** : Image d'une caméra infrarouge de marque FLIR

* Ces signaux peuvent être émis et partagés avec toutes les unités NavNet TZtouch3 connectées au réseau, en connectant un encodeur vidéo.

Caméras FLIR compatibles

Les caméras FLIR suivantes sont compatibles avec cet équipement (décembre 2020).
M132, M232, M300C, M332, M364, M364C, M364CLR, M400, M400XR, M500

Remarque: La fonction ClearCruise™ des caméras FLIR ne fonctionne pas avec le NavNet TZtouch3.

Combinaisons d'affichage caméra

Il est possible d'afficher les images de deux caméras au maximum simultanément.

Remarque: Les images de deux caméras analogiques ne peuvent pas être affichées simultanément.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour savoir quelle combinaison de caméras permet d'afficher des images simultanément.

	Analogique 1	Analogique 2	IP Cam. 1	IP Cam. 2	IP Cam. 3	IP Cam. 4	Axis Quad Serv.	Second Axis Quad Serv.	Entrée HDMI
Analogique 1	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Analogique 2	Non	Non	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
IP Cam. 1	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
IP Cam. 2	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
IP Cam. 3	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
IP Cam. 4	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Axis Quad Serv.	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Second Axis Quad Serv.	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
Entrée HDMI	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Non

TENTATIVE

10.3 Paramétrage de l'écran de la caméra

Cette section décrit comment configurer l'écran de la caméra via le menu [Caméra]. Le menu Caméra est accessible de deux façons:

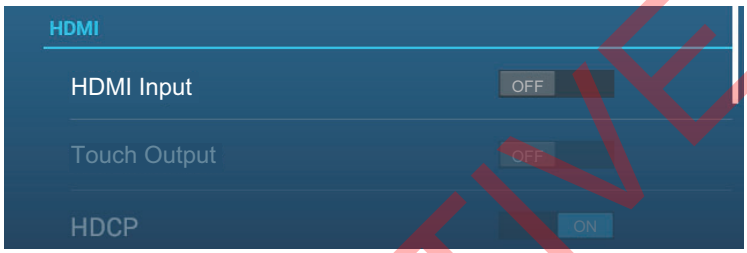
- **Depuis l'écran Accueil**: Appuyez sur [Paramètres] → [Général] → [Caméra].
- **À partir du menu Calques**: Ouvrez le menu Calques pour afficher les paramètres de la caméra.

Dans ce manuel, cette opération est référencée sous les termes « Ouvrez le menu [Caméra]. »

10.3.1 Comment ajuster le signal vidéo

HDMI Input

Remarque: Cette fonction est disponible sur le TZT16F/19F.



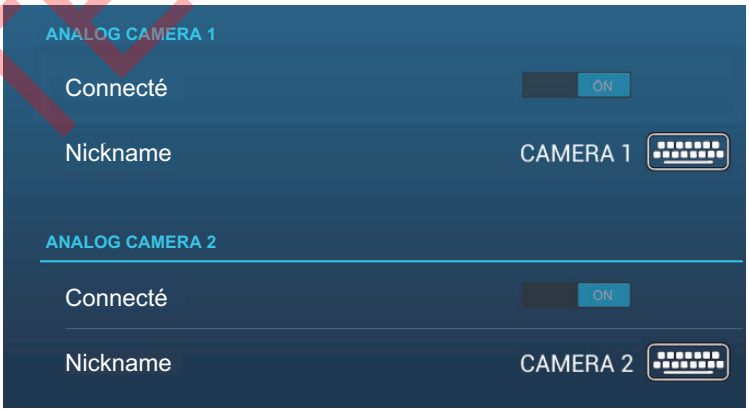
[**HDMI Input**] : Sélectionnez [ON] (Marche) lorsque l'équipement vidéo est connecté aux ports HDMI IN.

[**Touch Output**] : Voir section 10.5.

[**HDCP**] : Sélectionnez [ON] (Marche) lorsque vous connectez des périphériques de lecture HDCP tels que des lecteurs DVD et Blu-ray.

Entrée vidéo 1 / Entrée vidéo 2 (analogique, FLIR)

Remarque: Cette fonction est disponible sur le TZT12F/16F/19F.



[**Connecté**] : Mettez sous tension pour utiliser l'appareil (équipement vidéo, caméra FLIR) connecté au port VIDEO-IN1, VIDEO-IN2.

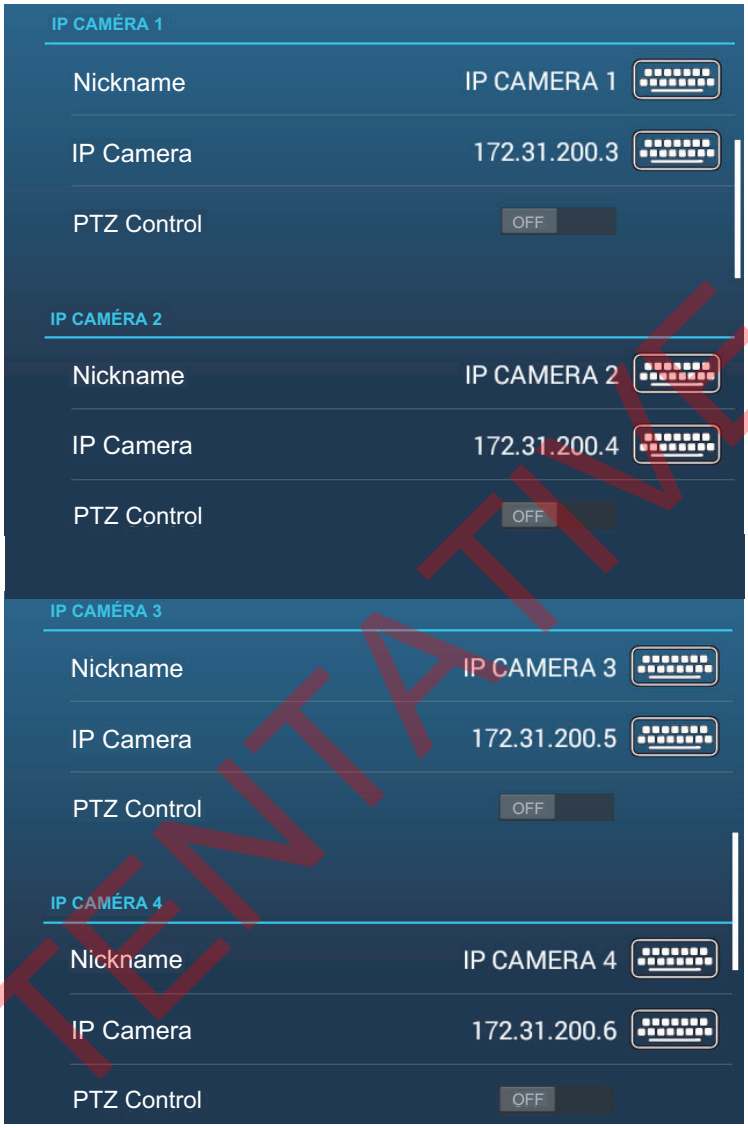
[**Nickname**] : Si vous le souhaitez, vous pouvez changer le nom de la ou les caméras analogiques. Les noms par défaut sont [CAMERA1], [CAMERA 2]. Vous pouvez utiliser jusqu'à 20 caractères. Pour modifier un nom, appuyez sur [Surnom] pour afficher le clavier logiciel. Modifiez le nom, puis appuyez sur [✓] pour terminer. Le nom est reflété aux endroits suivants.

TENTATIVE

- Le nom qui apparaît dans le coin inférieur droit de l'affichage de la caméra.
- Écran Accueil → [Paramètres] → [Caméra] → [Installation FLIR] → [Source Vidéo]

Caméra IP

L'adresse IP et le nom du signal de la caméra IP peuvent être modifiés comme indiqué ci-dessous. De plus, la commande PTZ peut être activée ou désactivée.



TENTATIVE

[**Surnom**] : Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le nom de la ou des caméras IP. Les noms par défaut sont [IP CAMERA 1] (CAMÉRA IP 1), [IP CAMERA 2] (CAMÉRA IP 2), [IP CAMERA 3] (CAMÉRA IP 3), [IP CAMERA 4] (CAMÉRA IP 4). Vous pouvez utiliser jusqu'à 20 caractères. Pour modifier un nom, appuyez sur [Surnom] pour afficher le clavier logiciel. Modifiez le nom, puis appuyez sur [✓] pour terminer. Le nom est reflété aux endroits suivants.

- Le nom qui apparaît dans le coin inférieur droit de l'affichage de la caméra.
- Écran Accueil→[Paramètres]→[Caméra]→[Installation FLIR]→[Source vidéo]

[**IP Camera**]: Entrez l'adresse IP de la caméra IP à l'aide du clavier logiciel. Appuyez sur [✓] pour terminer.

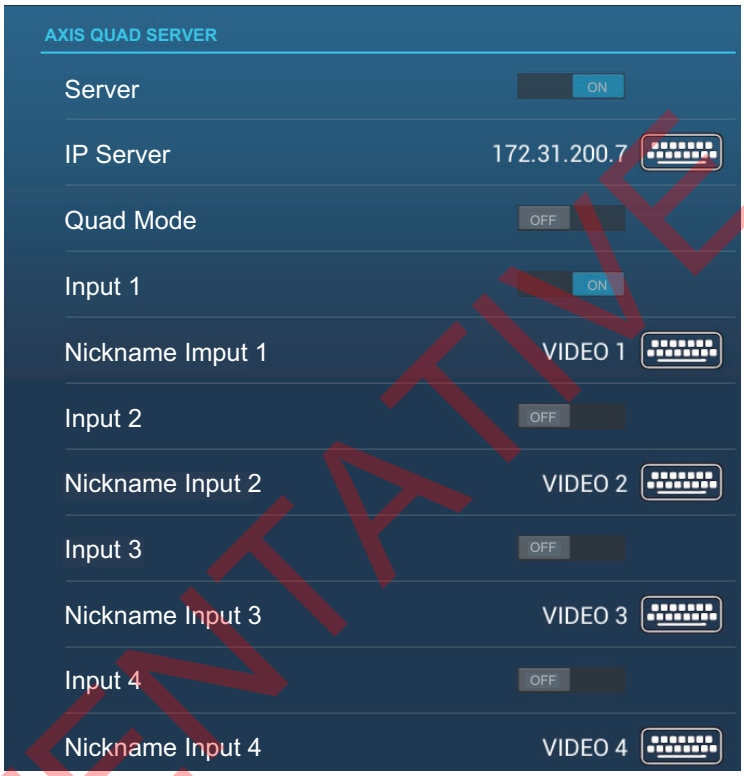
[**PTZ Control**]: Activez cette option pour activer le contrôle PTZ (Panoramique, Inclinaison, Zoom) de la caméra.

Remarque: Le [PTZ Control] (Contrôle PTZ) ne doit être utilisé que lorsque la caméra connectée est compatible avec la fonction PTZ. L'activation de la fonction [PTZ Control] (Contrôle PTZ) lorsque la caméra n'est pas compatible peut entraîner des problèmes avec les fonctions normales de cet équipement.

Signal de diffusion vidéo

Signal numérique de l'Axis Quad Server

Deux Axis Quad Servers peuvent être connectés au maximum. Chaque serveur peut être ajusté individuellement avec les menus [AXIS QUAD SERVER] (SERVEUR AXIS QUAD) et [SECOND AXIS QUAD SERVER] (DEUXIÈME SERVEUR AXIS QUAD), respectivement.



TENTATIVE

[**Server**] : Activez cet élément pour recevoir le signal de l'Axis Quad Server.

[**IP Server**] : Entrez l'adresse IP du serveur à l'aide du clavier logiciel. Appuyez sur [✓] pour terminer.

[**Quad Mode**] : Activez cet élément pour alimenter quatre canaux simultanément vers un seul affichage.

[**Input 1**] (2, 3, 4) : Activez cette option pour alimenter individuellement chacun des quatre canaux du serveur.

[**Surnom**] : Si vous le souhaitez, vous pouvez changer le nom du ou des Axis Quad Server(s). Les noms par défaut sont [VIDEO 1], [VIDEO 2], [VIDEO 3], [VIDEO 4]. Vous pouvez utiliser jusqu'à 20 caractères. Pour modifier un nom, appuyez sur [Nickname Input 1] (2, 3, 4) (Surnom entrée 1 (2, 3, 4)) pour afficher le clavier logiciel. Modifiez le nom, puis appuyez sur [✓] pour terminer. Le nom est reflété aux endroits suivants.

- Le nom qui apparaît dans le coin inférieur droit de l'affichage de la caméra.
- Écran Accueil→[Paramètres]→[Caméra]→[Installation FLIR]→[Source Vidéo]

Caméra FLIR

Les images provenant d'une caméra infrarouge vous permettent de naviguer facilement la nuit ou dans de mauvaises conditions météorologiques. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Caméra] → [Installation FLIR] (dans la section [CAMÉRA CONTRÔLABLE]).



Remarque: Pour utiliser la fonction PTZ de la caméra FLIR avec le NavNet TZtouch3, un paramètre (interface Nexus CGI, port : 8090) est requis pour la caméra FLIR. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation de la caméra FLIR.

[**Scan IP**] : Appuyez sur [Scan IP] pour balayer l'adresse IP automatiquement lors de la connexion d'une caméra FLIR.
• Série FLIR M : M324CS, M324S
• FLIR M200 : M132, M232
• FLIR M300 : M300C, M364C, M364C LR
• FLIR M400 : M400

[**Source Vidéo**] : Sélectionnez le port sur lequel votre caméra FLIR est connectée. (Non illustré avec le FLIR M300.)

[**Camera Model**] : Sélectionnez le modèle de caméra FLIR connectée à votre MFD.

[**Camera Offset (Right-Left)**] : Ajustez la position latérale de la caméra FLIR.

[**Offset Caméra (Haut-Bas)**] : Ajustez la position haut-bas de la caméra FLIR.

[**Zoom Automatique**] : mettez cette fonction sur ON pour activer le zoom automatique.

[**Distance Zoom**] : Ajustez la distance jusqu'à laquelle zoomer automatiquement.

[**Altitude Caméra**] : Ajustez l'altitude de la caméra FLIR.

TENTATIVE

10.3.2 Comment commuter vos entrées vidéo

Si vous avez plus d'une caméra installée, vous pouvez commuter vos entrées vidéo à partir de l'écran de la caméra.

1. Ouvrez le menu Calques.



Exemple : Deux caméras connectées

   Le contenu de l'affichage dépend des caméras connectées.
2. Touchez le nom d'écran de la caméra que vous souhaitez afficher.

10.3.3 Comment ajuster la taille de l'image

Vous pouvez ajuster la taille de l'image à partir du menu Calques.

1. Ouvrez le menu Calques.
2. Pour l'installation de plusieurs caméras, consultez section 10.3.2 pour savoir comment sélectionner la source d'entrée vidéo.
3. Sous [Mode d'Affichage], appuyez sur [Grossir Echo] ou [Fit] (Ajuster).
   [**Grossir Echo**] : Agrandit ou réduit l'image pour l'adapter à la largeur du moniteur.
   [**Fit**] : Agrandit ou réduit l'image pour l'adapter à la hauteur du moniteur. Le ratio d'image est conservé, de sorte qu'une barre noire apparaît sur les côtés droit et gauche de l'image. Ceci est normal et n'est pas signe de dysfonctionnement.

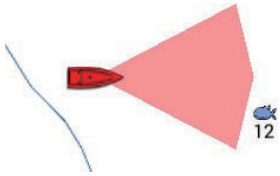
10.3.4 Comment ajuster l'image vidéo

Ouvrez le menu Calques, puis réglez [Contrast] (Contraste) ou [Brilliance] (Luminosité) à l'aide de la barre de défilement.

10.4 Contrôle de la caméra FLIR

Menu [Camera FoV] (Caméra FoV)

Vous pouvez afficher le champ de vision capturée par la caméra FLIR sur l'affichage du traceur de cartes.



1. Appuyez sur l'icône notre bateau pour afficher le menu contextuel.
2. Activez [Cone] (Cône). L'icône notre bateau est placée dans un cercle rouge translucide.

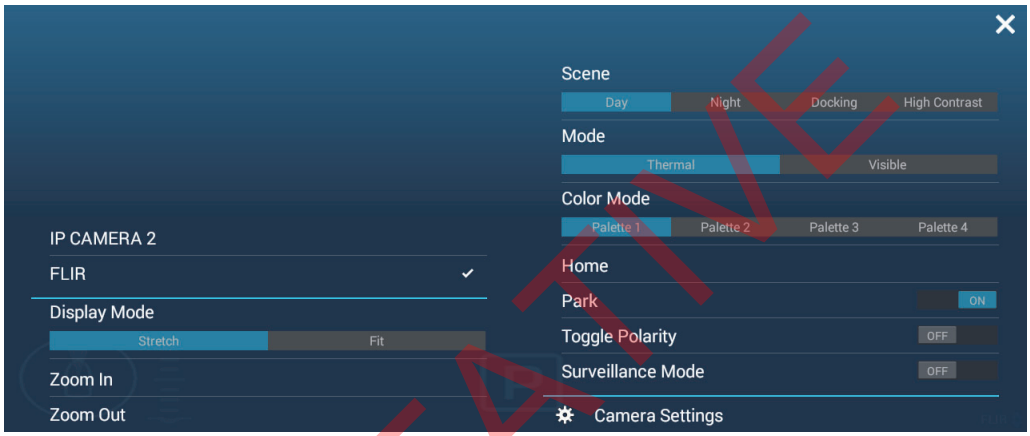
TENTATIVE

Menus [Move Camera] et [Verrouiller Caméra]

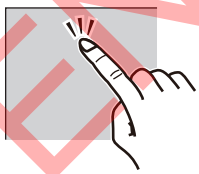
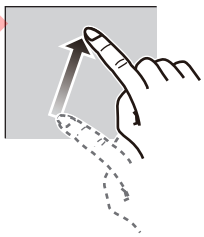
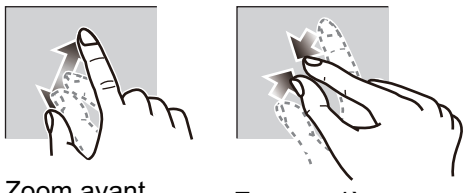
Vous pouvez faire pivoter la caméra FLIR par rapport à la position que vous sélectionnez (touchez) sur l'affichage du traceur ou du radar. Ouvrez le menu contextuel, puis appuyez sur [Verrouiller Caméra] Pour suivre la position, appuyez sur [Move Camera] dans le menu contextuel. Pour désactiver le suivi de la caméra, appuyez sur [Unlock Camera] (Déverrouiller caméra) dans le menu contextuel.

Opérations depuis le menu Calques

[Zoom avant] et [Zoom arrière] ajustent la taille de l'image (voir section 10.3.2). [Accueil] restaure la position de référence de la caméra. [Mettre en mémoire] arrête la sortie vidéo lorsque l'objectif de la caméra est orienté vers le bas, réduisant ainsi la consommation d'énergie. Pour tous les autres éléments de menu, consultez le manuel d'utilisation FLIR.



Utilisation de l'écran tactile avec une caméra FLIR

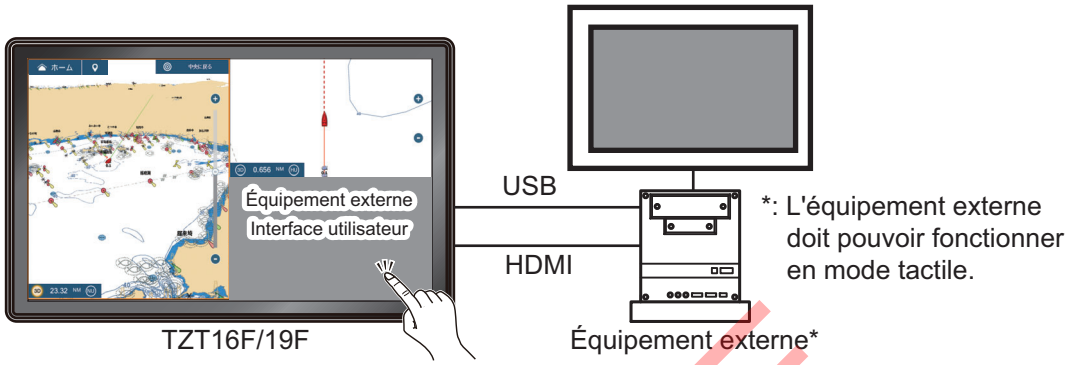
Utilisation		Fonction
Appuyer		Pointe la caméra sur la direction sur laquelle vous avez appuyé.
Faire défiler		Fait pivoter la caméra lors du glissement.
Pincer	 Zoom avant Zoom arrière	Zoom avant/zoom arrière de l'image de la caméra (infrarouge uniquement).

TENTATIVE

10.5 Fonctionnement de l’équipement externe

Vous pouvez contrôler les équipements externes (tels que la surveillance embarquée et la commutation numérique) en connectant les équipements externes via les ports d’entrée HDMI et les écrans tactiles via les ports USB du TZT16F/19F.

Remarque: Cette fonction n’est pas disponible avec le TZT9F/12F.



Exemple de configuration

Comment configurer le fonctionnement de l’équipement externe

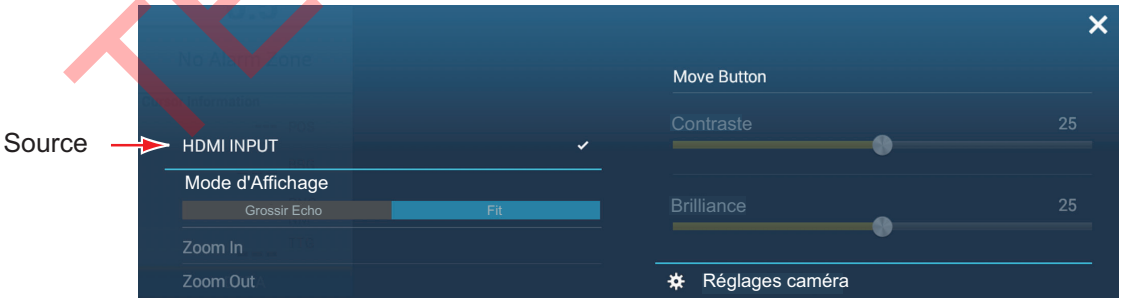
1. Ouvrez le menu [Caméra].
2. Réglez [HDMI Input] (Entrée HDMI) et [Touch Output] (Sortie tactile) sur [ON] (Marche).

Comment afficher l’affichage de l’équipement externe

Depuis l’écran Accueil, appuyez sur l’icône Caméra pour afficher l’écran de l’équipement externe.

Menu Calques

L’affichage de l’équipement externe étant affiché, appuyez sur l’icône de menu ( ) en haut à droite de l’écran pour afficher le menu Calques.



[**Source**] : Voir section 10.3.2.
[**Mode d’Affichage**] : Ajustez la taille de l’image avec [Grossir Echo], [Fit] (Ajuster). Voir section 10.3.3.
[**Zoom In**] (Zoom avant) : Non utilisé.
[**Zoom Out**] (Zoom arrière) : Non utilisé.
Bouton [**Déplacer**] : Déplace l’icône de menu. Vous pouvez également appuyer longuement sur l’icône de menu pour déplacer l’icône. L’icône se transforme pour afficher des flèches clignotantes ( ), indiquant que l’icône peut maintenant être déplacée. Faites glisser l’icône jusqu’à l’emplacement souhaité, puis appuyez sur l’icône. Les flèches clignotantes disparaissent et l’icône est ancrée à l’emplacement.

TENTATIVE

[**Contrast**] (Contraste) : Non utilisé.
[**Brilliance**] (Luminosité) : Non utilisé.
[**Réglages caméra**] : Ouvrez le menu [Caméra].

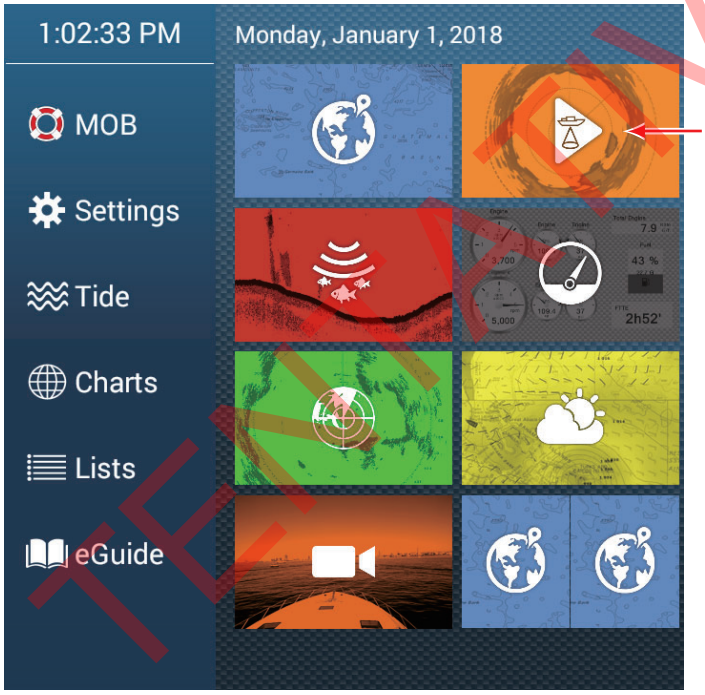
10.6 Sondeur vidéo

Avec la connexion du sondeur à balayage FURUNO CSH-8L MARK-2, les images du sondeur peuvent être affichées sur cet appareil et partagées avec toutes les unités NavNet TZ touch3 du même réseau.

Remarque: Connectez l'encodeur vidéo et cet appareil via le réseau LAN. Pour paramétrer l'encodeur vidéo, reportez-vous à son manuel d'instructions.

Comment afficher la vidéo du sondeur

Pour afficher la vidéo du sondeur, accédez à l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Caméra], puis activez [Utiliser comme entrée vidéo du sondeur] pour activer l'affichage vidéo du sondeur. Appuyez sur l'icône vidéo du sondeur pour afficher la vidéo du sondeur.



Paramètres vidéo du sondeur

Les paramètres vidéo du sondeur sont disponibles dans la section [DIFFUSION VIDÉO] du menu [Camera].
[**Surnom**] : Le surnom par défaut est [SONAR], mais vous pouvez modifier le nom selon vos préférences. Le surnom peut comporter jusqu'à 20 caractères. Pour modifier le surnom, appuyez sur [Surnom] et le clavier virtuel s'affiche. Modifiez le nom, puis appuyez sur [✓]. Le nom qui apparaît dans le coin inférieur droit de l'affichage vidéo du sondeur.
[**URL**] : Saisissez l'adresse URL RTSP (chiffres*) qui apparaît sur l'écran de statut de l'encodeur vidéo.
* Exemple : Si l'URL RTSP est rtsp://172.31.200.14/0, entrez « 172.31.200.14/0 » (sans les guillemets).
[**Utilisez l'entrée vidéo du sondeur :**] Allumez l'appareil pour transmettre la vidéo du sondeur.

TENTATIVE

11. FUSION-Link

Le produit FUSION-Link™ proposé par FUSION Entertainment permet aux affichages compatibles NavNet TZtouch3 d'interfacer et de contrôler les équipements marins de loisir spécialisés FUSION. Les produits FUSION-Link™ de version postérieure à janvier 2019 sont compatibles avec l'écran multifonctions.

Nom de la série	Modèle
Série 750	MS-AV750, MS-UD750
Série 755	MS-AV755, MS-UD755
Série Apollo	MS-RA770, MS-SRX400

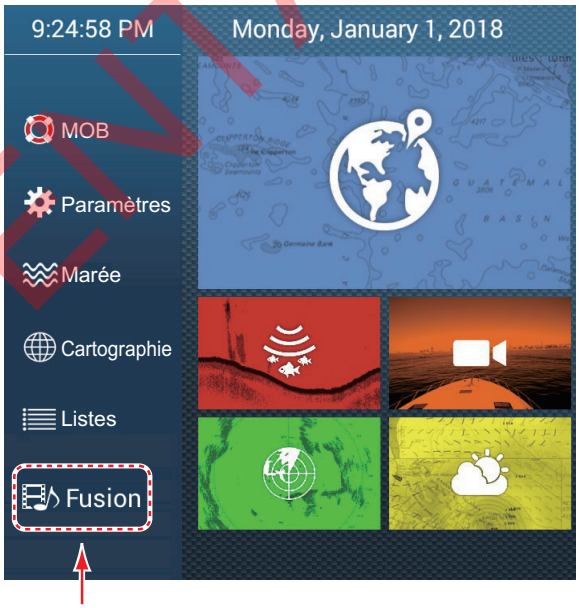
Remarque 1: Les unités de la série Apollo disposent d'un module WiFi intégré. Connectez toutefois l'unité au réseau LAN du NavNet TZtouch3. La fonction PartyBus™ de la série Apollo ne fonctionne pas avec l'écran multifonctions.

Remarque 2: Pour la sortie audio, un haut-parleur (installation locale) doit être connecté à un appareil compatible FUSION-Link.

11.1 Écran FUSION

L'écran FUSION est accessible de deux façons :

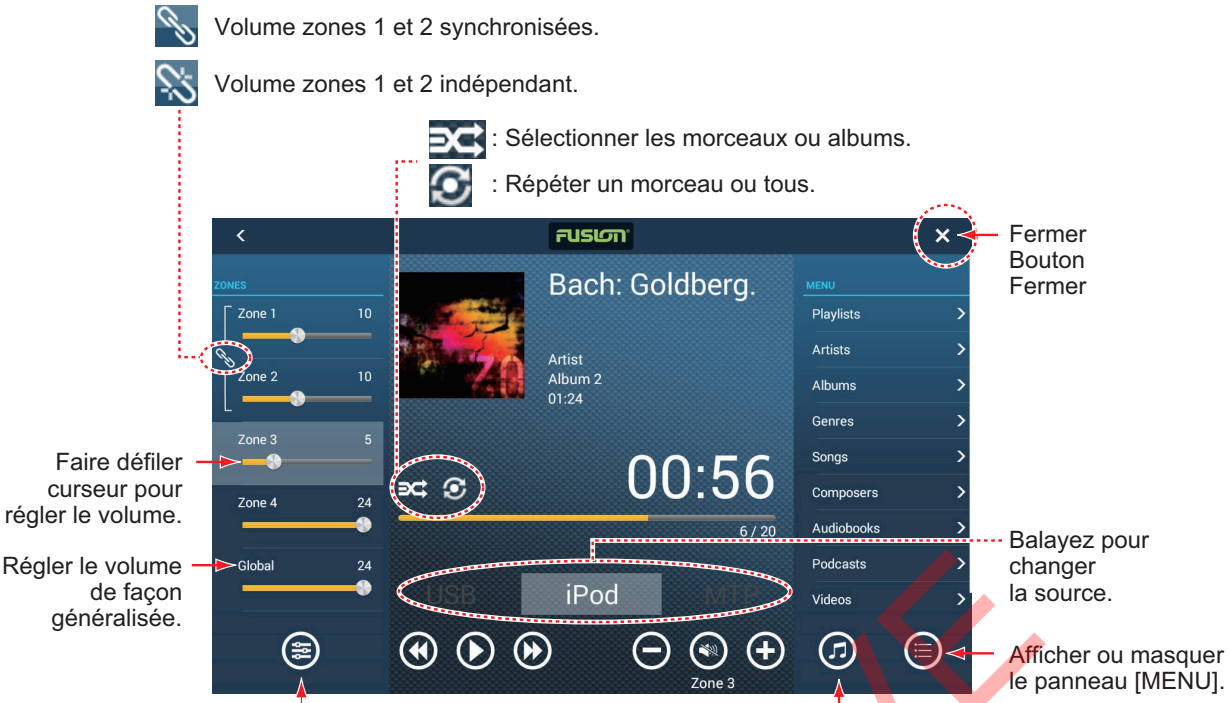
- **Depuis l'écran Accueil**

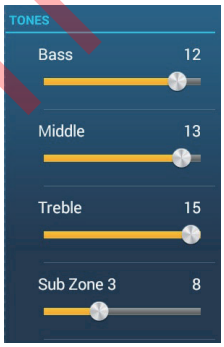


Écran Fusion

- **Appuyez (appui long) sur l'écran avec deux doigts**
  Réglez la [Fonction Double Touche Longue] sur [Fusion], via le menu [Général] pour utiliser cette fonction. Voir section 1.16 pour connaître la procédure.

TENTATIVE





Appuyer : Aller au titre précédent.
Pression continue : Reculer

Lecture

Appuyer : Aller au titre suivant.
Pression continue : Avance rapide.

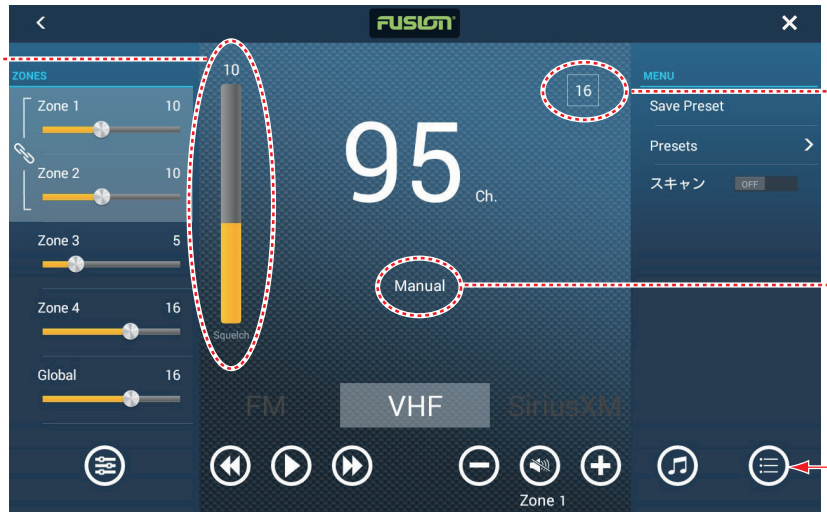
Réduire le volume.

Désactiver/activer le son.

Augmenter le volume.

Exemple 1 : iPod, affichage plein écran

TENTATIVE



Sélectionner le canal.

Appuyer : Permuter le mode de sélection de canaux entre prédéfini et manuel.
Appuyer longuement : Après avoir sélectionné le canal en mode manuel, appuyez longuement pour l'enregistrer comme canal prédéfini.

Réduire le volume.

Désactiver/activer le son.

Augmenter le volume.

Exemple 2 : VHF, affichage plein écran

11.2 Barre des opérations FUSION

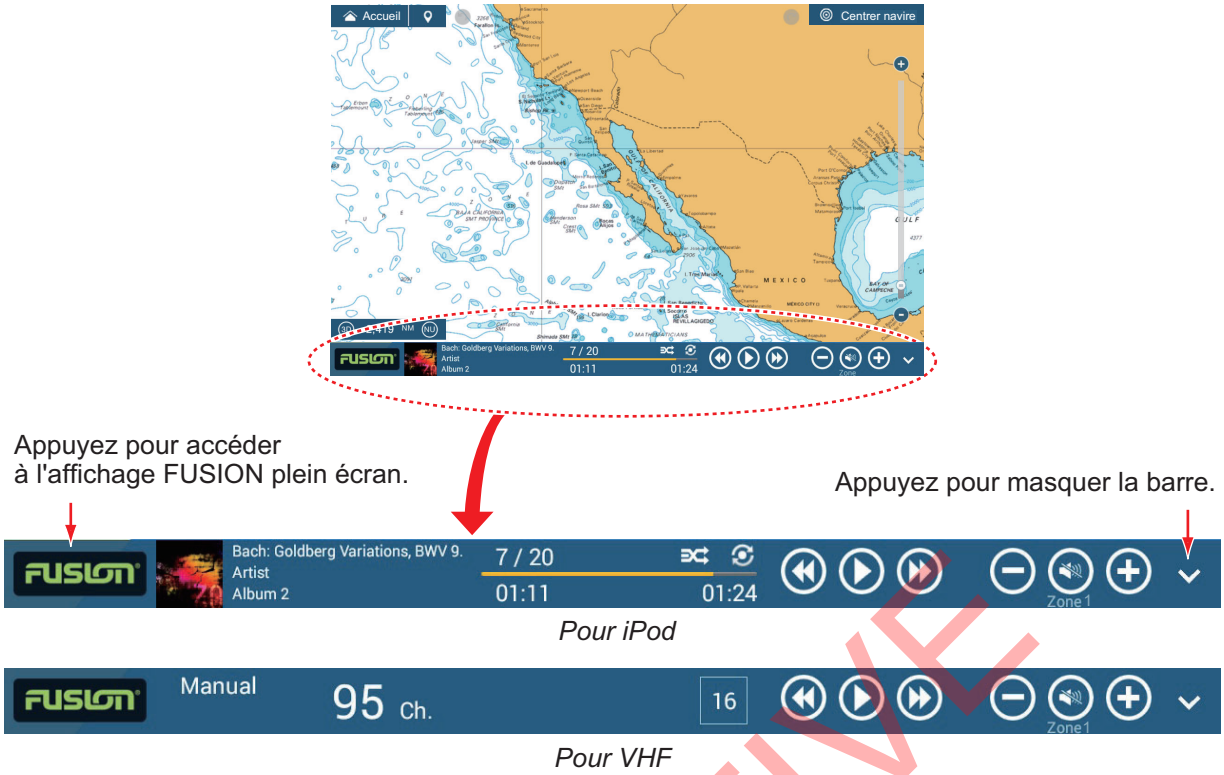
Les commandes FUSION sont accessibles de deux façons :

- Appuyez sur Fusion dans le menu coulissant.



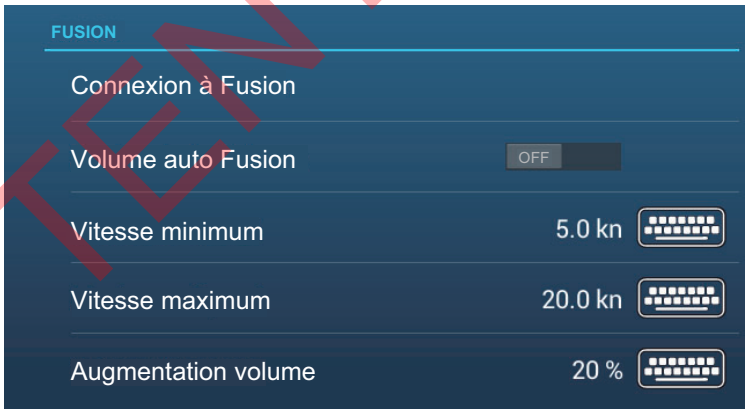
- Appuyez (appui long) sur l'écran avec deux doigts.
  Remarque: La [Fonction Double Touche Longue] (menu [Général]) doit être réglée sur [Barre Fusion] pour utiliser cette méthode.

TENTATIVE



11.3 Paramètres FUSION

Ouvrez l'écran d'accueil, appuyez sur [Installation], puis faites défiler vers le bas pour trouver la section [FUSION]. Ajustez les éléments [FUSION] en vous référant aux descriptions ci-dessous.



[**Connect to Fusion**] : Se connecte à votre équipement FUSION.

[**Volume auto Fusion**] : Mettez sur [ON] pour permettre à l'unité NavNet TZtouch3 de contrôler le volume de FUSION.

[**Vitesse minimum**] Ajustez la vitesse minimale qui déclenche le contrôle automatique du volume

[**Vitesse maximum**] : Ajustez la vitesse maximale qui déclenche le contrôle automatique du volume

[**Augmentation Volume**] Ajustez le volume supplémentaire à générer lorsque le bateau atteint la valeur [Vitesse maximum].

TENTATIVE

12. AFFICHAGES DES INSTRUMENTS

Avec la connexion de capteurs appropriés, cet équipement fournit trois types d'affichages spécialisés :

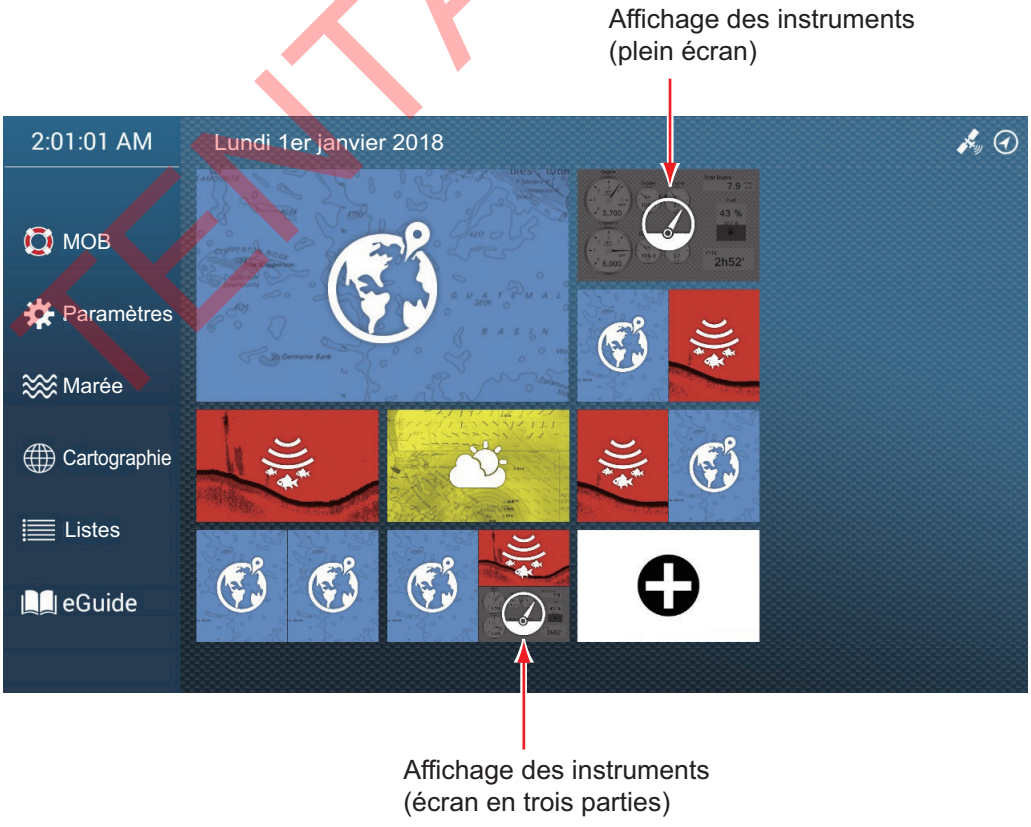
Affichage des instruments : Cet affichage fournit des données conventionnelles de navigation et d'environnement. Les affichages analogiques et numériques, l'affichage des pistes 3D, les données NAVpilot, etc. peuvent être affichés. L'affichage peut être programmé en mode plein écran ou en partage d'écran en trois parties.

Écran CZone : Cet écran offre, en affichage plein écran, le contrôle des équipements CZone de Power Products (système de gestion de l'alimentation de bord) connectés au réseau NavNet.

Affichage du statut des moteurs Yamaha : Cet affichage fournit des informations sur les moteurs Yamaha compatibles, en affichage plein écran.

12.1 Comment activer l'affichage des instruments

Ajustez l'affichage des instruments sur l'écran Accueil en vous reportant à section 1.7.1. Appuyez sur l'icône d'affichage des instruments pour afficher les instruments.



TENTATIVE

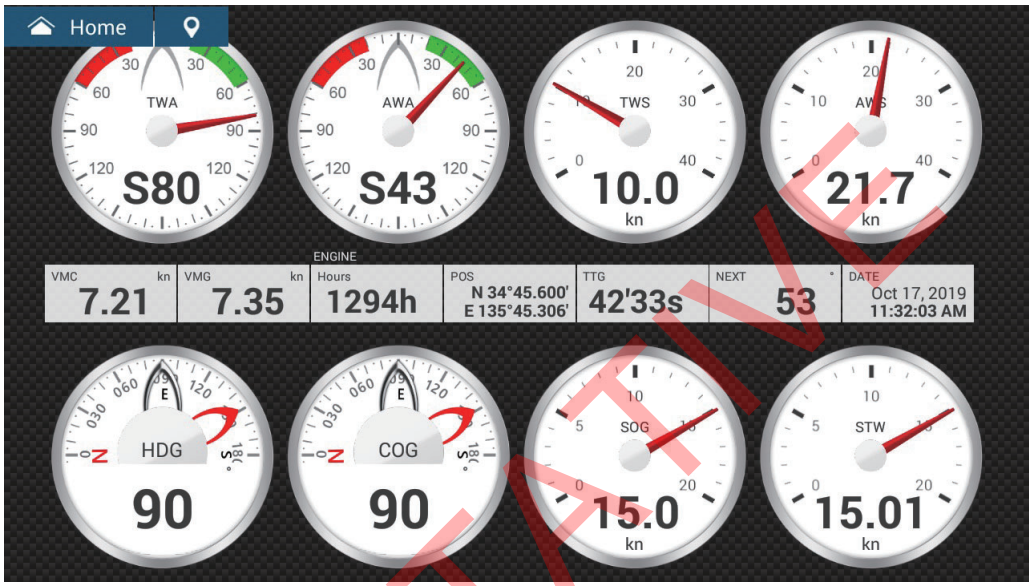
12.2 Affichages des instruments

Cette section fournit des exemples d'affichages d'instruments, avec leurs configurations par défaut.

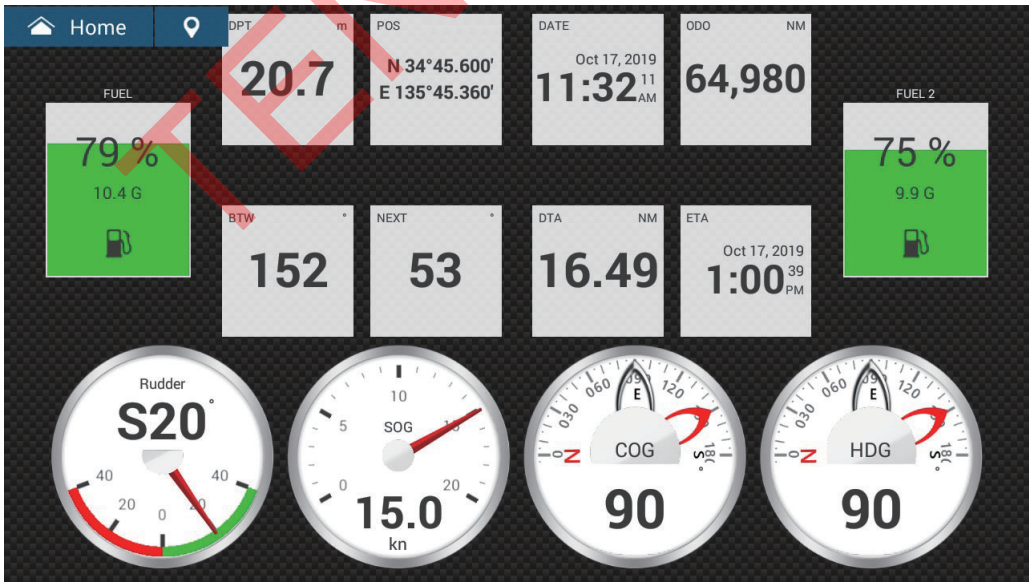
Pour la couleur de fond des écrans de l'instrument, vous avez le choix entre le noir et le blanc. Les exemples d'affichage présentés dans ce chapitre utilisent le fond noir.

12.2.1 Affichages plein écran des instruments

Affichage des instruments à voile

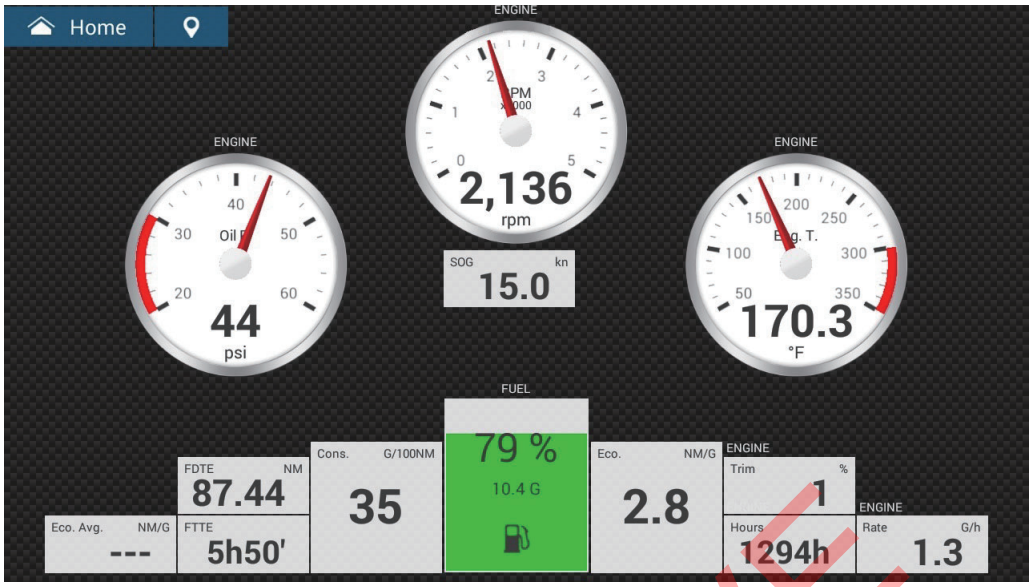


Affichage des instruments de croisière

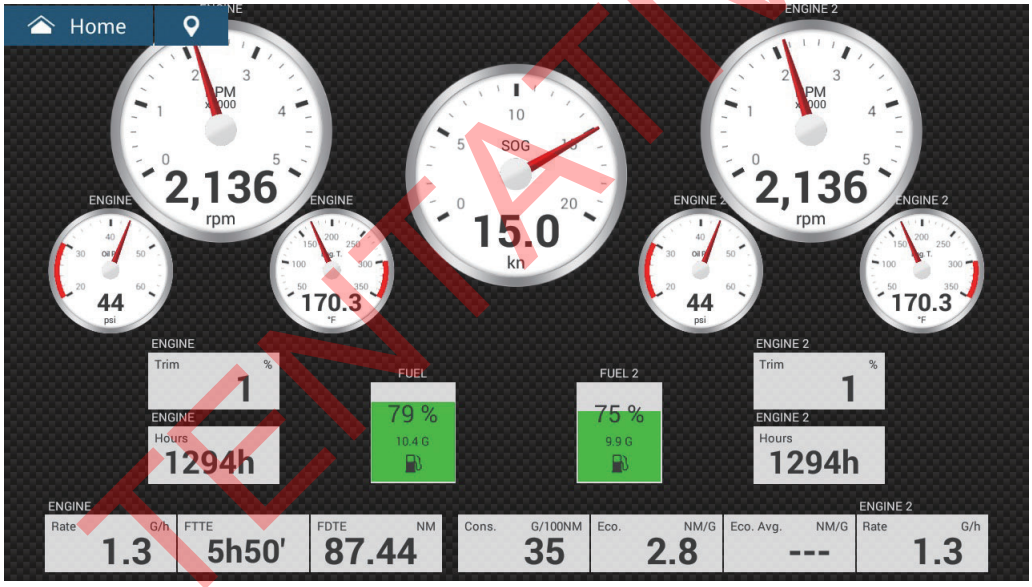


TENTATIVE

Affichage unique des instruments hors-bord

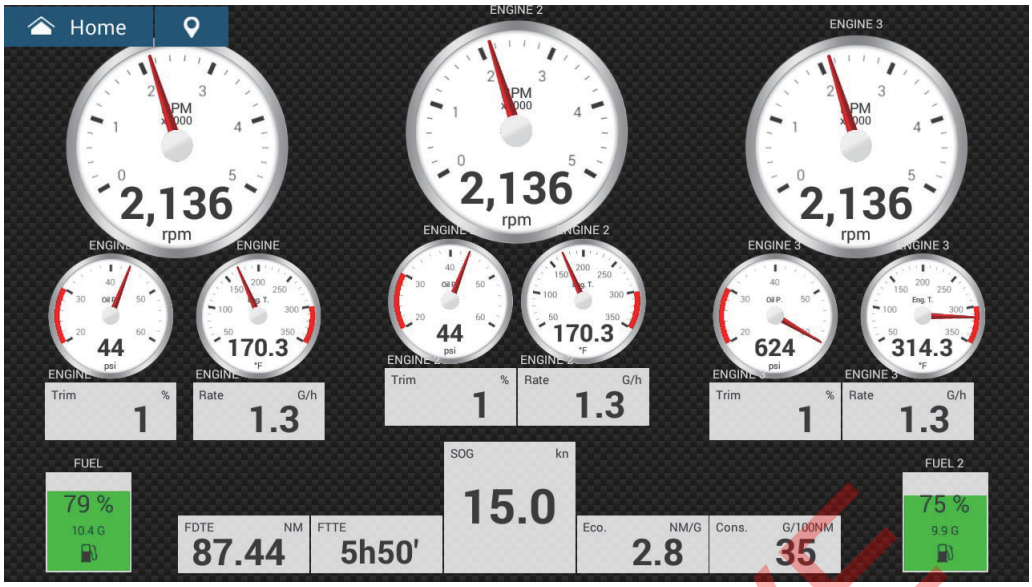


Affichage des instruments hors-bord en double

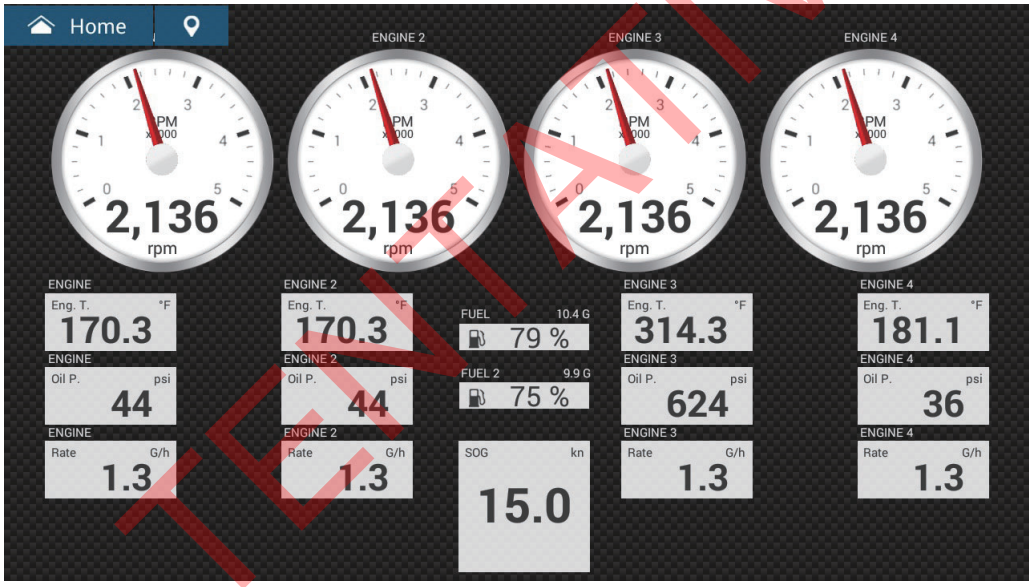


TENTATIVE

Affichage des instruments hors-bord en triple

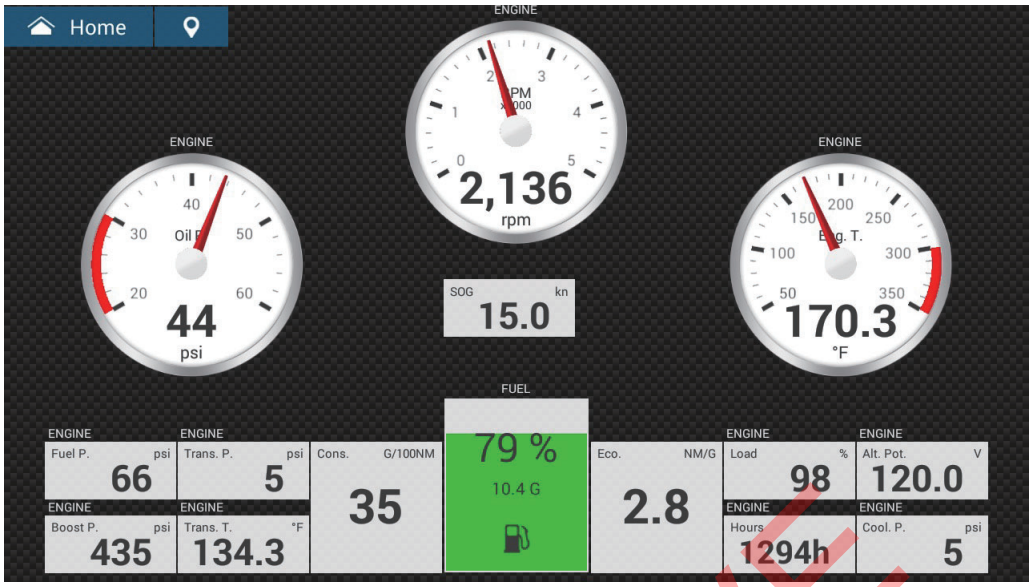


Affichage des instruments hors-bord en quadruple

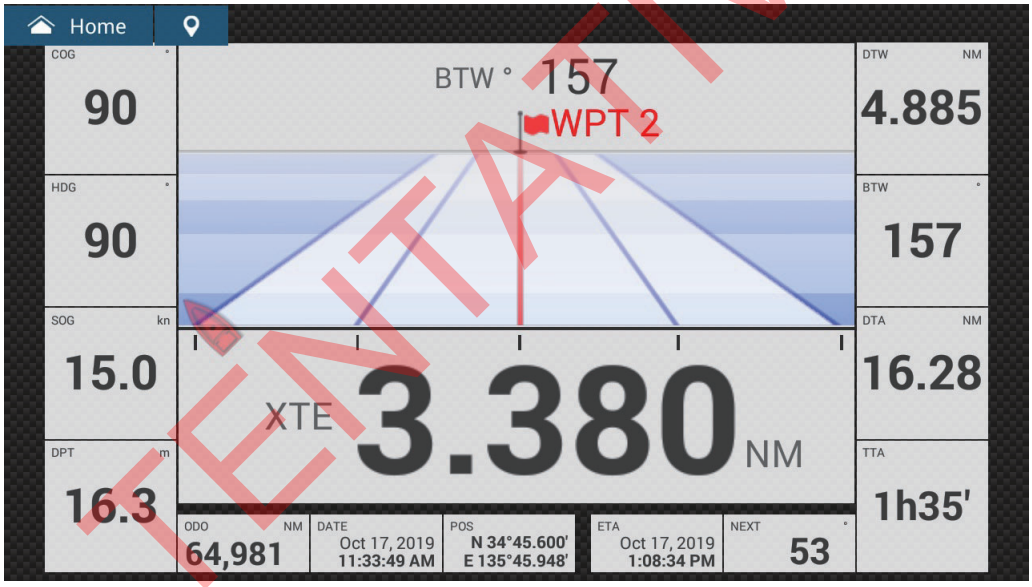


TENTATIVE

Affichage unique des instruments in-bord

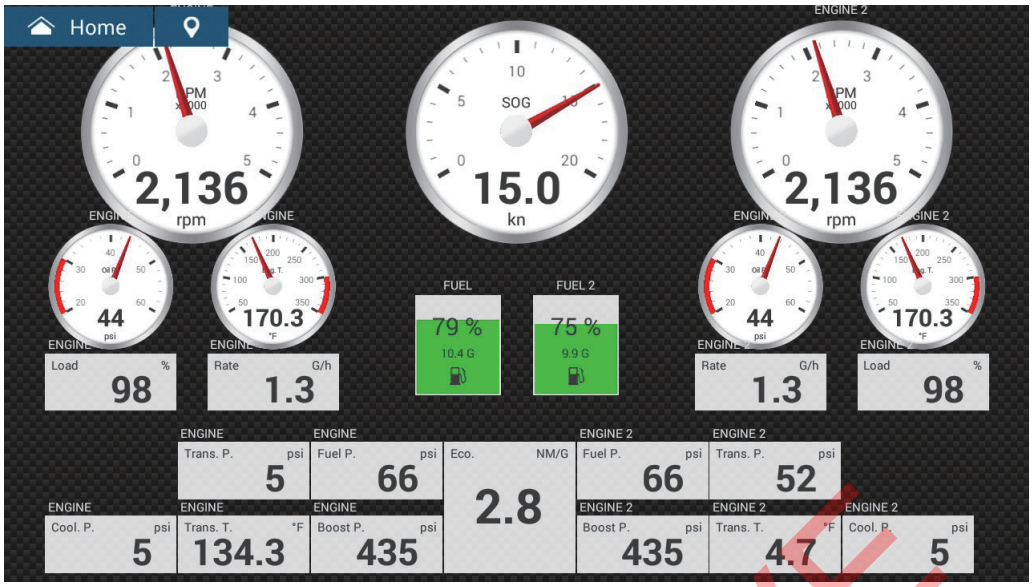


Affichage des instruments Piste 3D



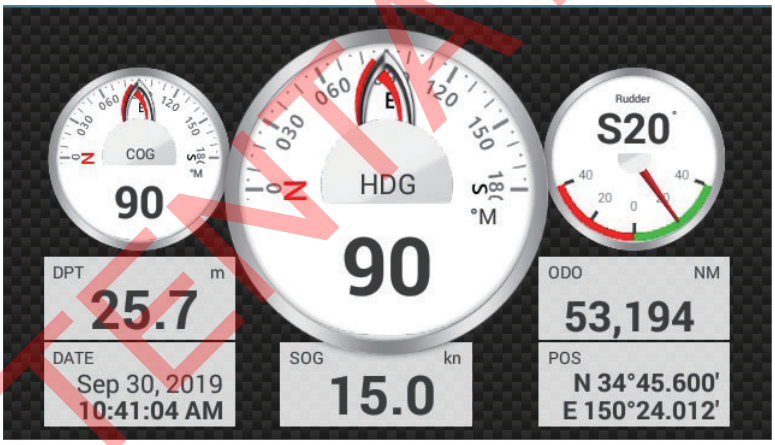
TENTATIVE

Affichage des instruments in-bord en double

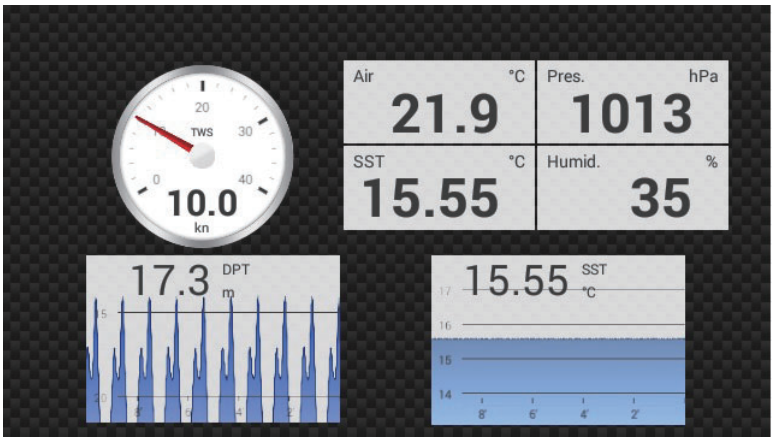


12.2.2 Affichage des instruments sur écran divisé en trois parties, quatre parties

Affichage des instruments de navigation

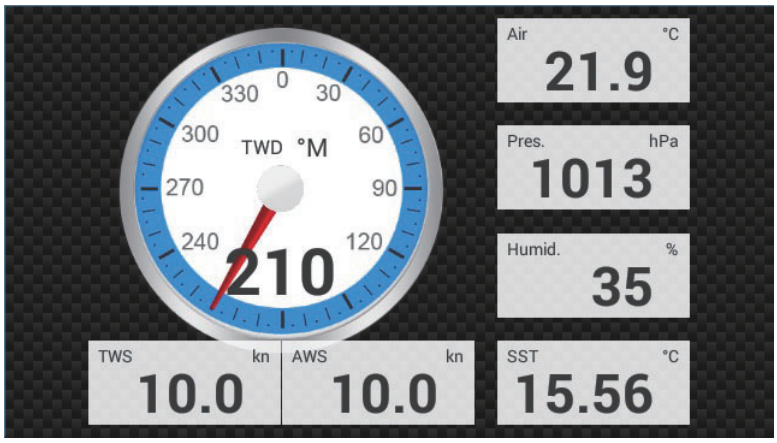


Affichage des instruments de graphe

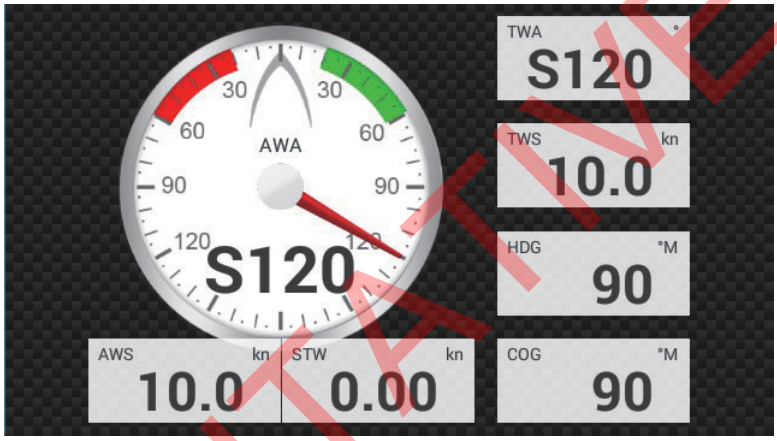


TENTATIVE

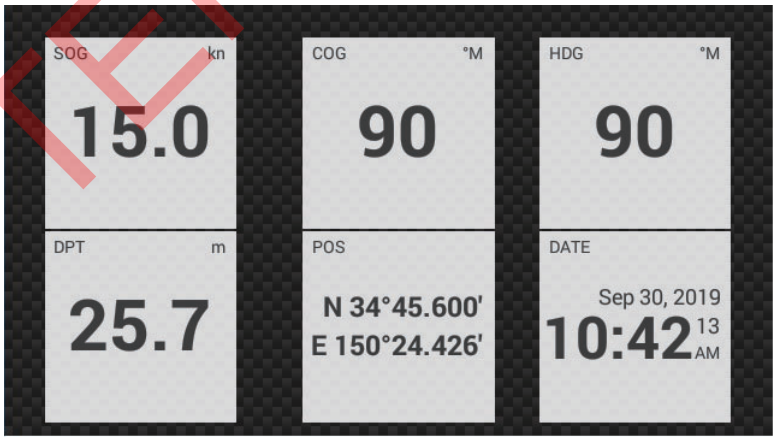
Affichage des instruments d'environnement



Affichage des instruments de vent

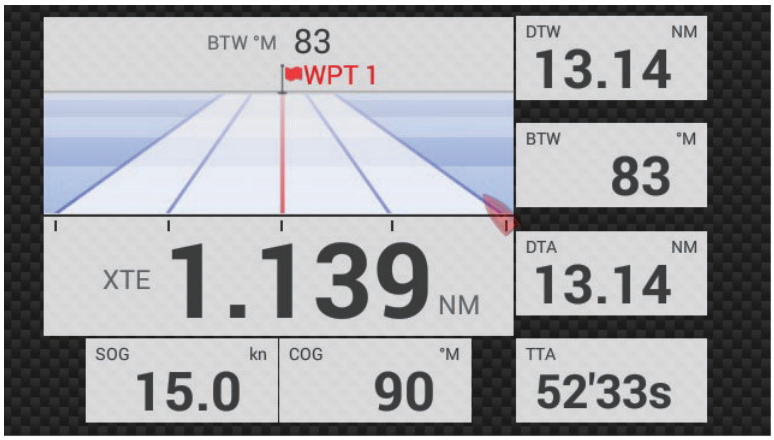


Affichage des instruments numériques



TENTATIVE

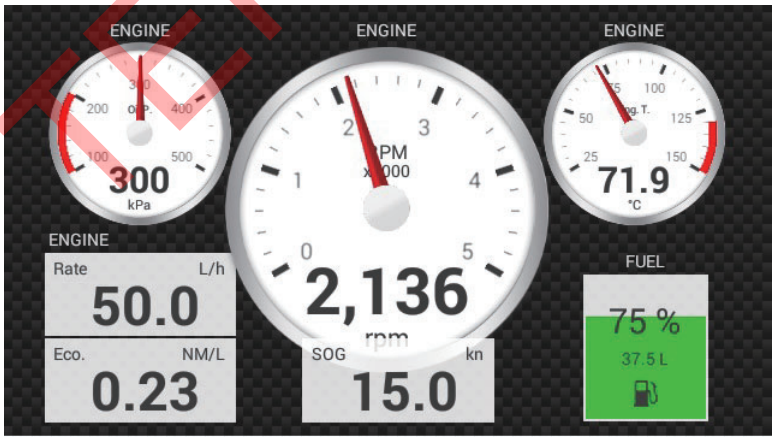
Affichage des instruments Piste 3D



Affichage des instruments du NAVpilot

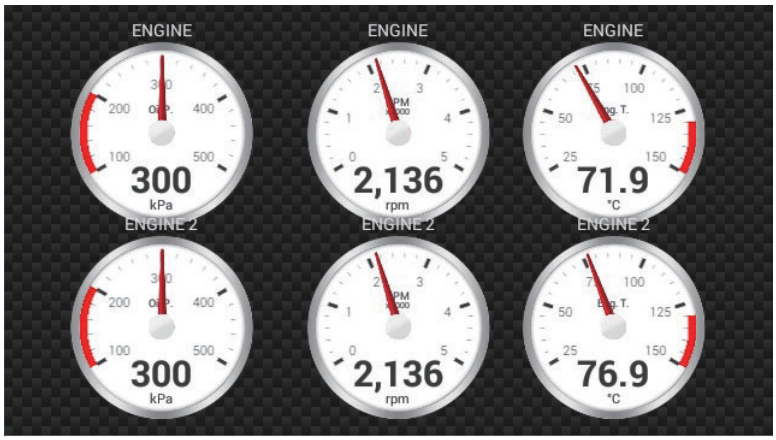


Affichage unique des instruments du moteur

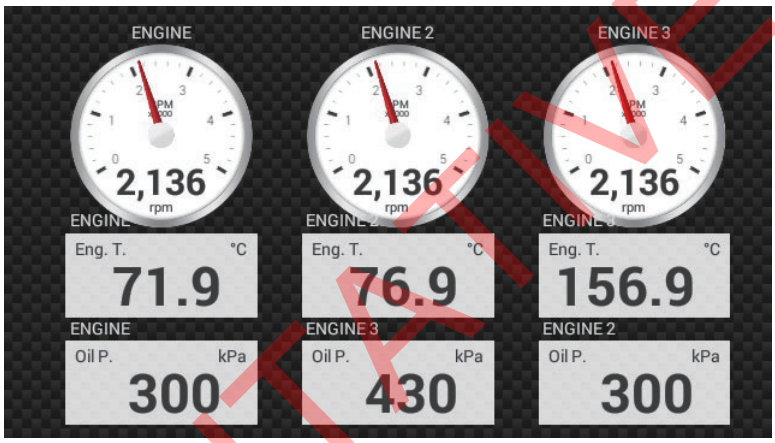


TENTATIVE

Affichage des instruments du moteur en double



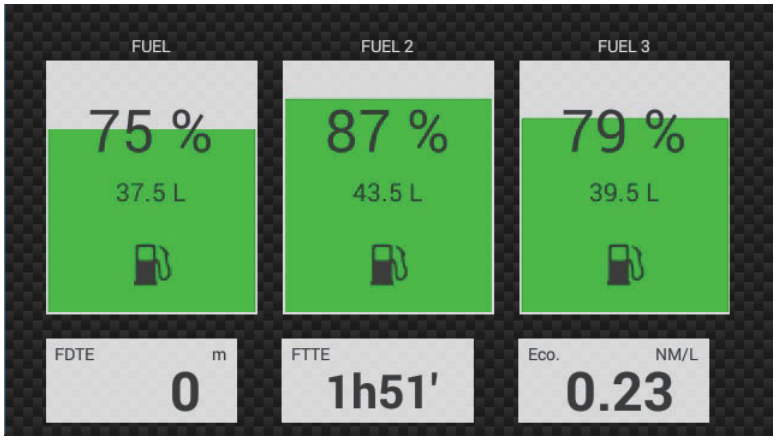
Affichage des instruments du moteur en triple



Affichage des instruments du réservoir

L'affichage du réservoir affiche le niveau de carburant en format analogique et numérique. L'affichage analogique indique une augmentation ou une diminution du niveau de carburant et change de couleur en fonction du pourcentage de carburant restant.

Vert : 10 % – 100 % Rouge : 0 % - 10 %



TENTATIVE

12.2.3 Comment basculer entre les affichages d'instrument

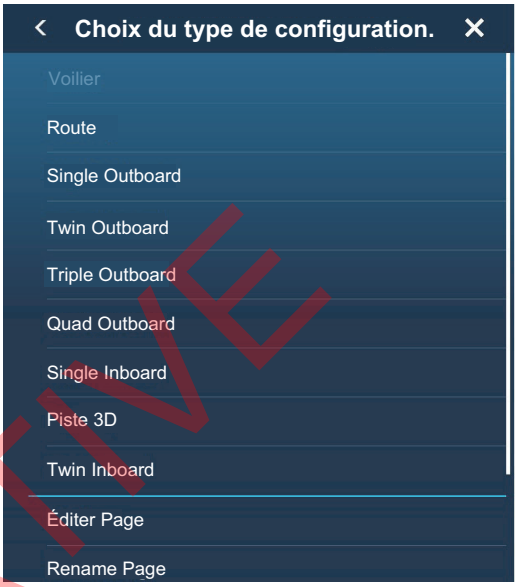
Remarque: Les données pouvant être affichées dépendent de la configuration de votre système.

Affichage plein écran

Il existe neuf affiches plein écran par défaut : Voile, Croisière, Hors-bord unique, Hors-bord double, Hors-bord triple, Hors-bord quadruple, In-bord unique, Piste 3D et In-bord double.

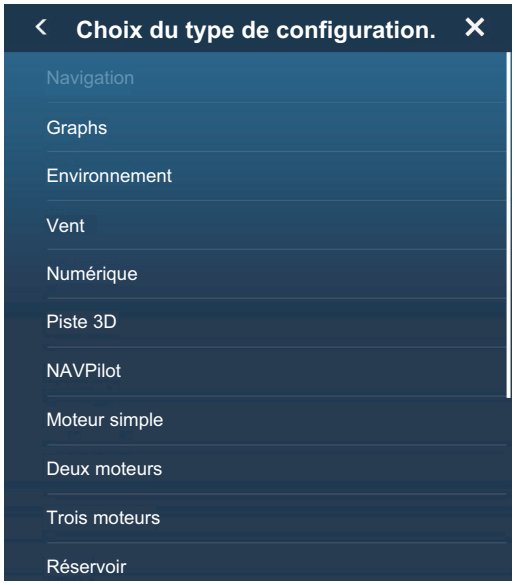
Vous pouvez utiliser les deux méthodes suivantes pour accéder à l'affichage plein écran des instruments.

- Faites glisser l'écran vers la gauche ou vers la droite. Le nom de l'écran actuellement affiché apparaît au centre de l'écran.
- Appuyez sur l'écran pour afficher la fenêtre de sélection de l'affichage des instruments, illustrée à droite.



Écran divisé en trois parties, en quatre parties

Les écrans d'affichage par défaut dans le partage d'écran en trois parties, quatre parties sont [Navigation], [Graphes], [Environnement], [Vent], [Numérique], [Piste 3D], [NAVPilot], [Single Engine] (Moteur simple), [Twin Engines] (Double moteur), [Triple Engines] (Triple moteur) et [Réservoir]. La disponibilité d'un affichage dépend de la configuration de votre système.



Vous pouvez basculer entre les affichages de deux façons :

- Faites glisser l'écran vers la gauche ou vers la droite. Le nom de l'écran actuellement affiché apparaît au centre de l'écran.
- Appuyez sur l'écran pour afficher la fenêtre de sélection de l'affichage des instruments, illustrée à droite.

TENTATIVE

12.3 Comment modifier l'affichage des instruments

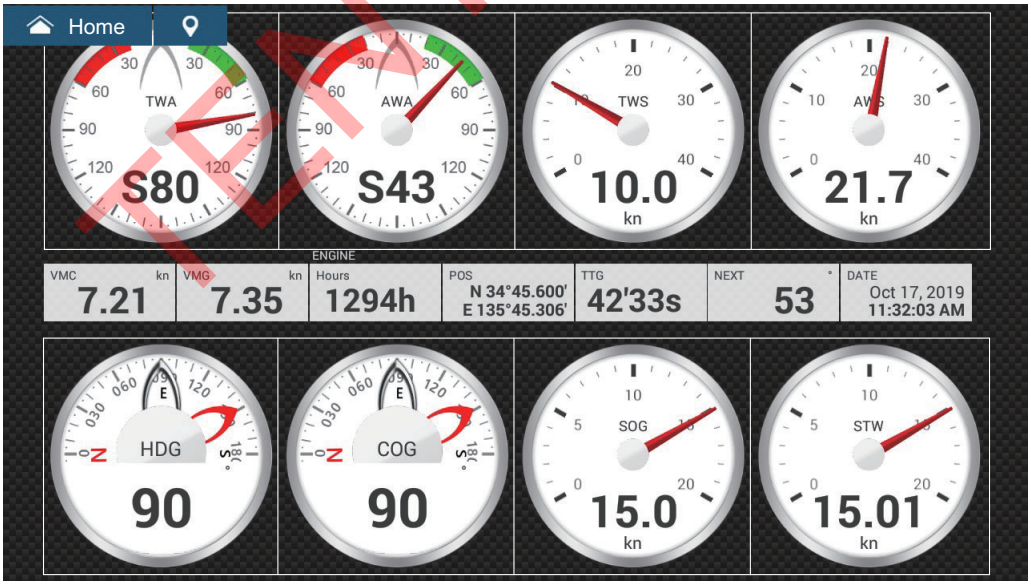
Les affichages des instruments sont entièrement personnalisables. Vous pouvez modifier les affichages comme suit :

- Supprimer une indication d'un affichage
- Ajouter une indication à un affichage
- Réorganiser les indications dans un affichage
- Renommer un affichage
- Supprimer un affichage
- Retirer un affichage
- Ajouter un affichage personnalisé

Remarque: Pour restaurer l'affichage par défaut des instruments, allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Installation] → [Paramètrage graphique instruments] → [Ré-initialisation Page instrument] → [OK]. Tous les affichages par défaut sont restaurés et tous les affichages personnalisés sont supprimés.

12.3.1 Comment préparer l'édition

Pour démarrer le processus d'édition, appuyez n'importe où sur l'écran d'un instrument pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Editer Page] dans le menu. Une ligne blanche délimite chaque indication sur l'écran, comme affiché dans la figure ci-dessous. Modifiez l'affichage en vous référant aux procédures décrites dans les sections suivantes. Pour enregistrer vos modifications, appuyez n'importe où sur l'affichage de l'instrument pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Fin d'édition] dans le menu.



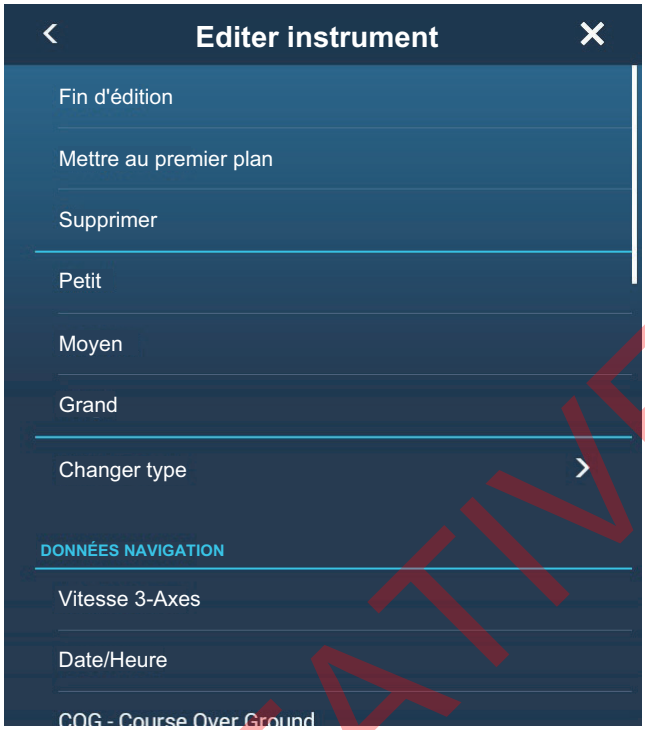
12.3.2 Comment réorganiser les indications sur l'affichage d'un instrument

Glissez-déposez les indications à votre guise.

TENTATIVE

12.3.3 Comment éditer, supprimer une indication sur l'affichage d'un instrument

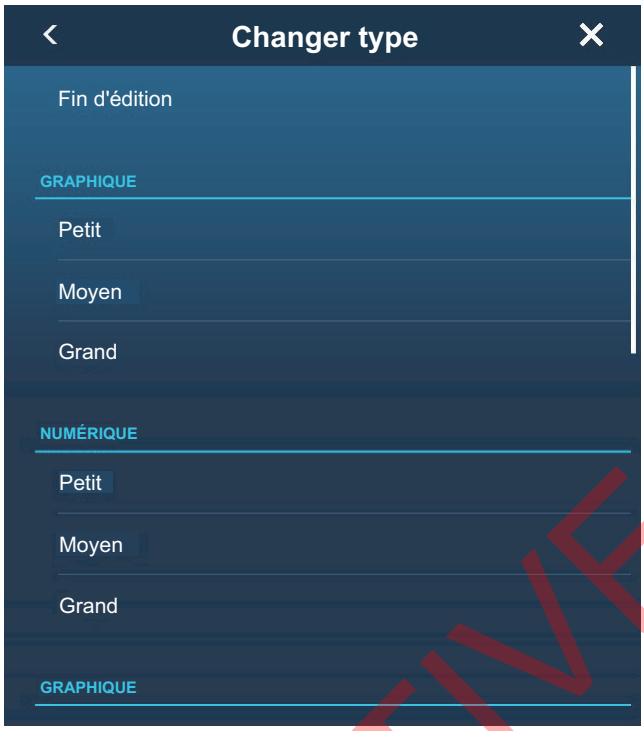
1. Préparez l'affichage pour l'édition comme indiqué dans section 12.3.1.
2. Appuyez sur l'indication à traiter pour afficher le menu contextuel [Editer instrument].



3. Effectuez l'une des actions suivantes en fonction de votre objectif :
   - **Mettre au premier plan** : Si deux indications occupent le même emplacement, vous pouvez en sélectionner une à mettre au premier plan. Appuyez sur l'indication à amener à l'avant, puis appuyez sur [Mettre au premier plan]
   - **Supprimer** : Appuyez sur [Supprimer].
   - **Modifier l'indication** : Appuyez sur les données requises dans [DONNÉE NAVIGATION], [INFORMATION ROUTE] ou [VENT ET MÉTÉO].
   - **Modifier la taille** : Appuyez sur [Petite], [Normale] ou [Grande] selon le cas.
   - **Changer le type d'indication** : Les types d'indication disponibles sont [DONNÉES NAVIGATION], [INFORMATION ROUTE], [VENT ET MÉTÉO] et [MOTEUR].

TENTATIVE

- **Modifier le format** : Appuyez sur [Changer type] pour afficher le menu contextuel ci-dessous. Sélectionnez le format et la taille.



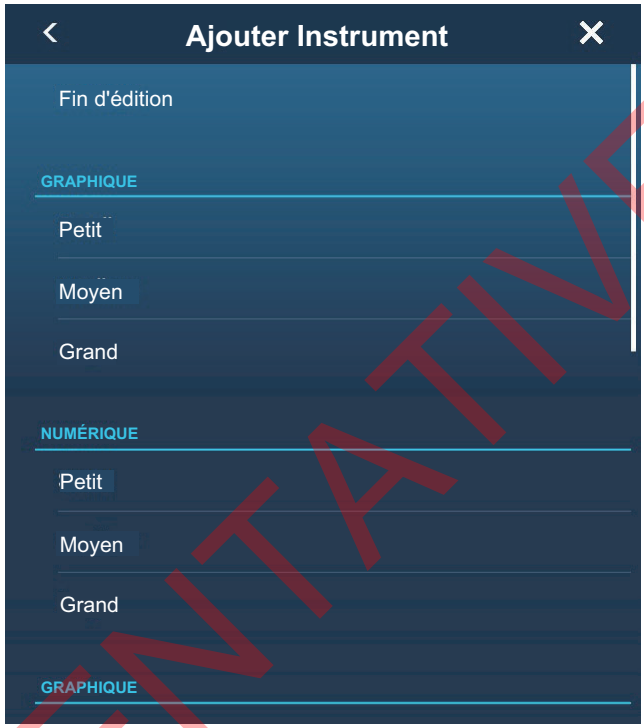
Les formats disponibles sont [GRAPHIQUE]*1, [NUMÉRIQUE]*2, [GRAPHE], [RÉSERVOIR], [PISTE 3D] et [NAVPILOT]*3 et les tailles disponibles sont [Petite], [Normale] et [Grande].
*1 Le graphique ne peut pas être affiché pour les données relatives au moteur ou au réservoir.
*2 Affiché en cas de connexion à un capteur de réservoir et à condition que [MANUAL FUEL TANK] (Réservoir de carburant manuel) soit réglé sur [ON]. Voir section 12.5.1
*3 Nécessite une connexion à un NAVpilot FURUNO.

- **Modifier le temps de tracé du graphe (axe horizontal)** : Appuyez sur [Durée Graphe]* pour modifier la durée sur la base de laquelle les données du graphique sont tracées.
  * Selon le temps d'affichage, le nombre de points de données affichés sur le graphique peut diminuer. Dans ce cas, le graphique peut devenir grossier.
- **Modifier la plage du graphe (axe vertical)** : Appuyez sur [Distance] pour changer la distance de l'affichage des données dans le graphique. Appuyez sur [✓] pour terminer et fermer le clavier.

TENTATIVE

12.3.4 Comment ajouter une indication à l'affichage d'un instrument

1. Préparez l'affichage pour l'édition comme indiqué dans "Comment préparer l'édition" de la page 12-11.
2. Appuyez sur une position inoccupée de l'affichage des instruments pour afficher le menu contextuel [Ajouter Instrument].
   Remarque 1: S'il n'y a pas d'espace disponible, supprimez une indication inutile en suivant la procédure décrite dans "Comment préparer l'édition" de la page 12-11.
   Remarque 2: Vous pouvez disposer de 24 affichages maximum en affichage plein écran des instruments et de 10 affichages en affiche des instruments sur écran divisé.



3. Sélectionnez un taille dans la section concernée.
4. Appuyez sur l'affichage des instruments ajouté pour modifier ses données. Voir section 12.3.3.

12.3.5 Comment renommer l'affichage d'un instrument

1. Affichez l'affichage de l'instrument que vous voulez renommer.
2. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel [Choix du type de configuration].
3. Appuyez sur [Rename Page] (Renommer page) pour afficher le clavier logiciel.
4. Saisissez le nouveau nom (20 caractères alphanumériques maximum), puis appuyez sur [✓].

TENTATIVE

12.3.6 Comment supprimer l’affichage d’un instrument

Appuyez sur l’affichage de l’instrument pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Remove Page] (Supprimer la page) dans le menu.

1. Affichez l’affichage de l’instrument que vous voulez supprimer.
2. Appuyez sur l’écran pour afficher le menu contextuel [Choix du type de configuration].
3. Appuyez sur [Remove Page] (Supprimer page). Le système vous demande si vous êtes sûr de vouloir supprimer la page.
4. Appuyez sur [OK] pour supprimer la page.

12.3.7 Comment ajouter l’affichage d’un instrument

Les affichages suivants sont prédéfinis sur l’équipement : plein écran, écran divisé en trois parties et écran divisé en quatre parties. Si les affichages ne répondent pas à vos besoins, vous pouvez ajouter des affichages personnalisés si nécessaire. Vous pouvez avoir 10 affichages plein écran et 10 écrans divisés en 3/4 parties.

1. Appuyez sur l’affiche des instruments pour afficher le menu contextuel [Choix du type de configuration].
2. Appuyez sur [Ajout Page] pour afficher le clavier logiciel.
   Remarque: Si vous avez atteint la capacité de la configuration d’affichage sélectionnée, [Ajout Page] est grisé. Supprimez une page inutile en vous reportant à "Comment éditer, supprimer une indication sur l’affichage d’un instrument" de la page 12-12.
3. Saisissez un nom pour la page, puis appuyez sur [✓]. Une page blanche s’affiche.
4. Appuyez sur la page blanche pour afficher le menu contextuel [Ajouter Instrument].
5. Sélectionnez une taille dans la section concernée.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter d’autres éléments.
7. Après avoir ajouté tous les éléments requis, appuyez sur le menu contextuel [Ajouter Instrument], puis appuyez sur [Fin d’édition] pour terminer.
   Le nom de la page s’affiche dans le menu contextuel [Choix du type de configuration].
8. Si vous souhaitez réorganiser les données, voir section 12.3.2 et section 12.3.3.

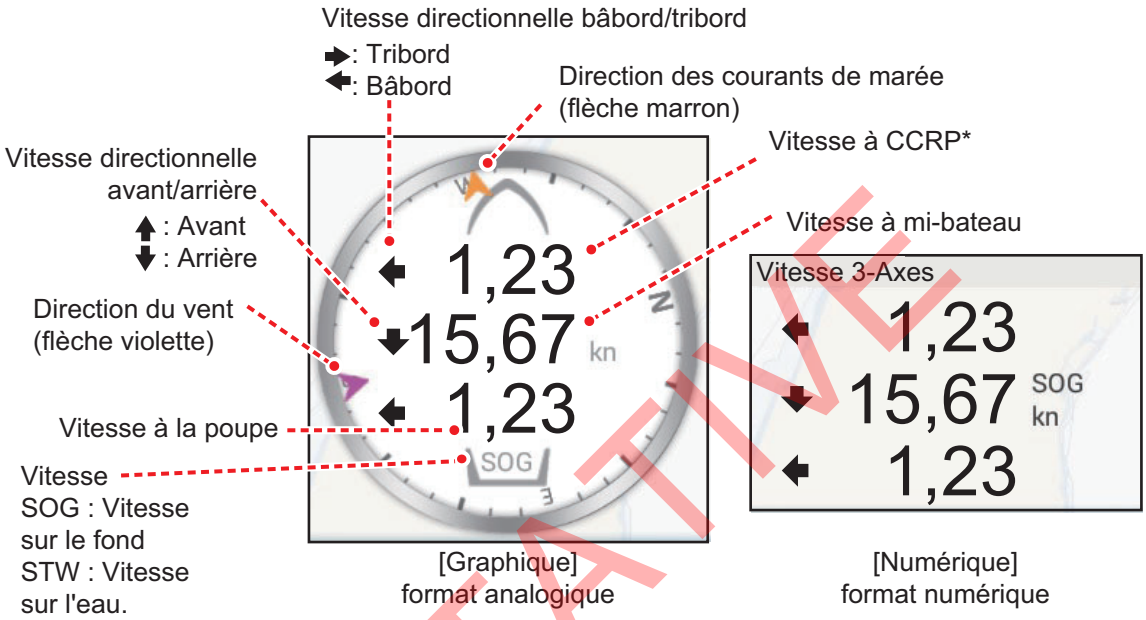
TENTATIVE

12.3.8 Affichage de la vitesse sur 3 axes à partir du SC-33/SCX-20

En cas de connexion d'un compas satellitaire SC-33/SCX-20 Satellite Compass™ au niveau du réseau, une fenêtre d'informations dédiée à l'affichage de la vitesse sur 3 axes peut être affichée dans la zone de données.

Cette fonction nécessite la saisie de la phrase de données PGN 130578 (composants de vitesse du bateau).

En se reportant à section 12.3.3 et section 12.3.4, sélectionnez [Vitesse 3-Axes].

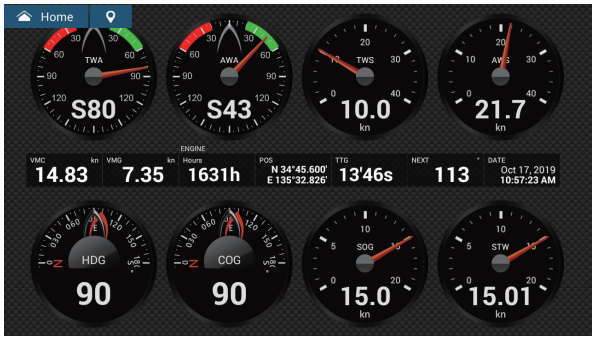


* Le CCRP (Consistent Common Reference Point) est réglé à l'installation et correspond soit à la proue, soit à l'emplacement de la sonde, soit au centre du navire.

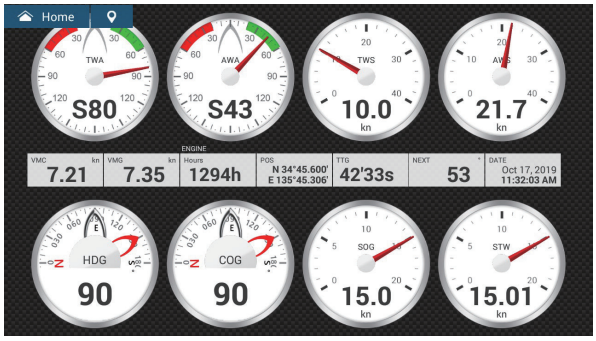
TENTATIVE

12.4 Theme instrument

Le thème instrument est disponible en noir ou blanc. Pour modifier le thème, accédez à l'écran Accueil et appuyez sur [Paramètres] → [Général]. Ajustez [Theme instrument] sur [Noir] ou [Blanc].



Noir



Blanc

12.5 Système de gestion du carburant

Cet équipement peut calculer le carburant restant à partir du fuel total et le taux de consommation de fuel. Cette fonction nécessite la phrase PGN127489 (Consommation fuel du moteur) du NMEA 2000.

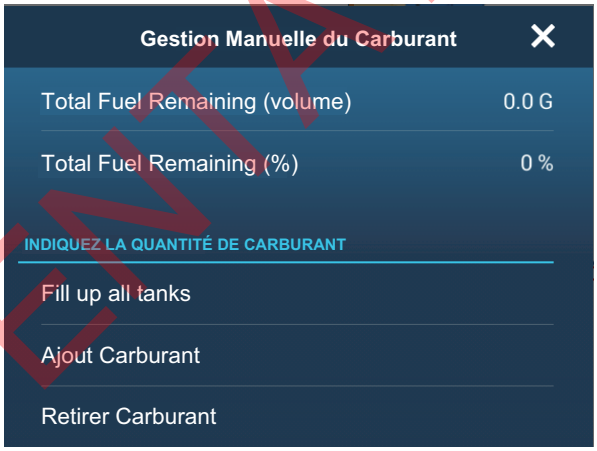
Remarque: Le calcul du fuel restant n'est donné qu'à titre de référence. N'utilisez pas les résultats à des fins de planification de navigation ou dans des situations d'urgence. Lors d'un voyage complet, sélectionnez une unité NavNet Ztouch3 pour le calcul au démarrage. Le calcul du carburant résiduel n'est pas effectué lorsque l'unité est hors tension.

12.5.1 Comment entrer manuellement la capacité du réservoir de fuel

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Installation].
2. Dans [Capacité Totale de Carburant], entrez la capacité totale de carburant du navire.
3. Ajustez le commutateur de la [Gestion Manuelle du Carburant] sur [ON].
4. Appuyez sur [OK] pour terminer.

12.5.2 Comment vérifier le fuel restant

Vous pouvez vérifier le fuel restant et indiquer la quantité de carburant depuis le menu [Slide-out].



TENTATIVE

Comment remplir tous les réservoirs

1. Appuyez sur [Fill up all tanks] (Remplir tous les réservoirs) dans le menu contextuel [Gestion Manuelle du Carburant]. Le système vous demande de confirmer que vous voulez remplir tous les réservoirs.
2. Appuyez sur le bouton [OK].
3. Appuyez sur le bouton Fermer du menu contextuel pour terminer.

Comment ajouter du carburant

1. Appuyez sur [Ajout Carburant] dans le menu contextuel [Gestion Manuelle du Carburant]. Le système vous demande de confirmer que vous voulez remplir tous les réservoirs.
2. Saisissez la quantité de fuel ajouter, puis appuyez sur [✓].
3. Appuyez sur le bouton Fermer du menu contextuel pour terminer.

12.6 CZone

Le NavNet TZtouch3 peut contrôler l'équipement CZone de Power Products connecté au réseau NavNet. CZone est un système de gestion de l'alimentation de bord.

Cet équipement contrôle [CZone Control], [CZone Modes] et [CZone Monitoring].

- **CZone Control** : Il contrôle l'alimentation de l'équipement CZone individuel.
- **CZone Modes** : Il contrôle l'alimentation d'équipements CZone multiples.
- **CZone Monitoring** : Il affiche la température, la pression, le réservoir de fuel et le statut de la batterie de l'équipement CZone.

Le tableau ci-dessous affiche les points de contrôle de chaque système CZone.

Nom du système	Affichage des instruments	Zone de données	Menu coulissant
CZone Control	Oui	Non	Oui
CZone Modes	Oui	Oui	Oui
CZone Monitoring	Oui (affichage uniquement)	Oui (affichage uniquement)	Non

12.6.1 Comment utiliser CZone

Après avoir confirmé les deux éléments suivants, configurez votre système NavNet pour utiliser CZone.

- Cet équipement est connecté au système CZone et au réseau NavNet par le biais de l'interface NMEA 2000.
- L'équipement CZone a été correctement configuré.

Comment ajouter/éditer des pages CZone

Ajoutez ou éditez des pages CZone dans les instances suivantes :

- Première utilisation de CZone
- Paramètre changé dans le système CZone

1. Depuis l'écran Accueil, appuyez sur [Paramètres]→[Installation]→[Paramètrage graphique instruments]→[Ajout Pages CZone Par Défaut]. Il vous sera demandé si vous êtes d'accord pour ajouter ou éditer des pages CZone.
2. Appuyez sur le bouton [OK].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour fermer le menu.

À propos des commutateurs DIP

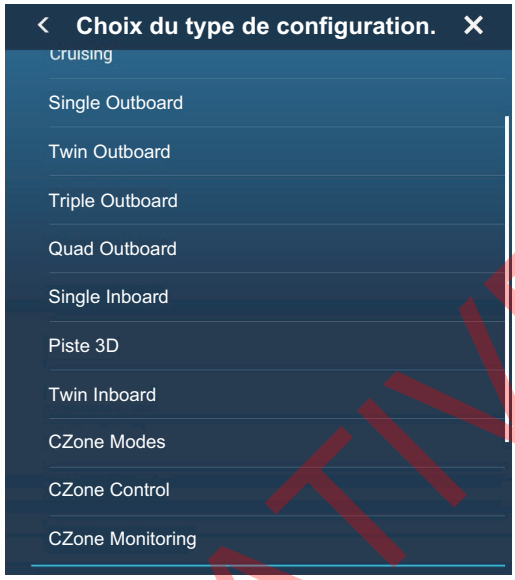
À l'attention du technicien. Ne changez pas les réglages.

TENTATIVE

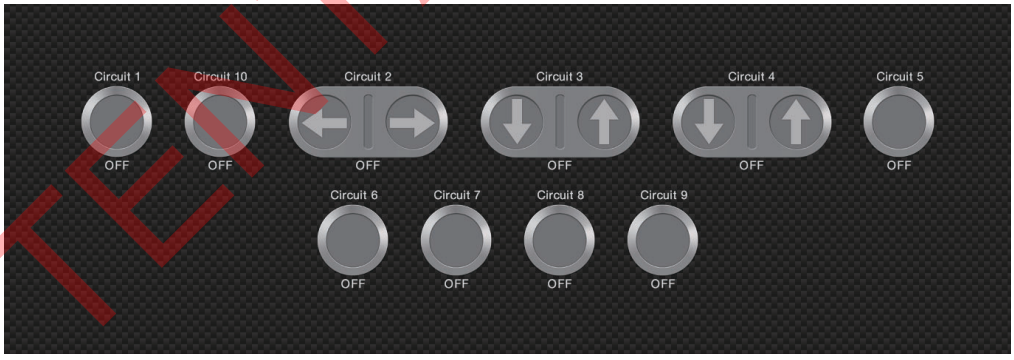
12.6.2 CZone Control

Affichage et opérations depuis l'affichage des instruments

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur l'icône d'affichage des instruments.
   S'il n'y a pas d'icône d'affichage des instruments, consultez section 1.7.1 pour savoir comment ajouter l'icône.
2. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel [Choix du type de configuration].



3. Appuyez sur [CZone Control] pour afficher l'écran [CZone Control]. Utilisez [ON], [OFF], [←], [↑], [↓], [→] pour contrôler l'équipement CZone.



Écran CZone Control (exemple)

TENTATIVE

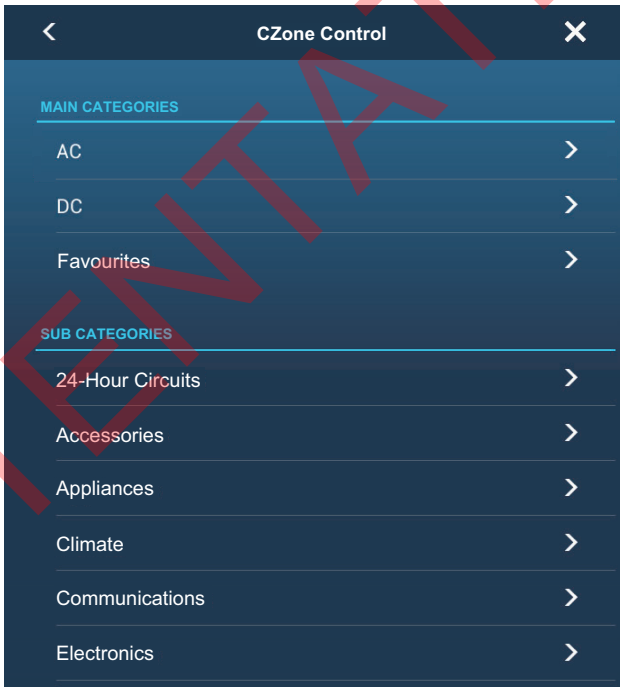
Vous pouvez personnaliser les écrans [CZone Control] (Contrôle CZone), [CZone Modes] (Modes CZone) et [CZone Monitoring] (Suivi CZone). Voir section 12.3.



Écran personnalisé (exemple)

Affichage et opérations depuis le menu coulissant

1. Ouvrez le menu coulissant.
2. Appuyez sur [CZone Control] pour afficher le menu suivant.



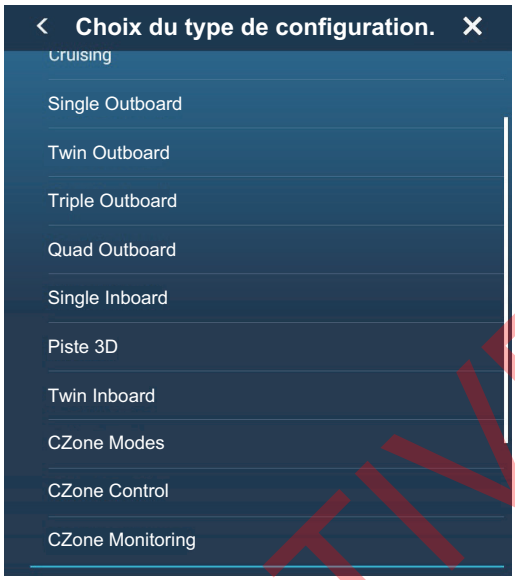
3. Faites glisser vers le haut ou le bas ou appuyez sur « > » pour sélectionner l'équipement CZone.
4. Utilisez [MARCHE], [ARRÊT], [←], [↑], [↓], [→] pour contrôler l'équipement CZone.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour fermer le menu.

TENTATIVE

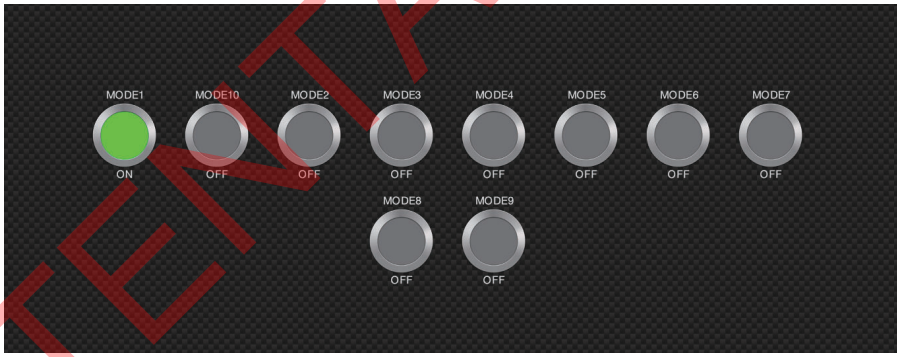
12.6.3 CZone Modes

Affichage et opérations depuis l'affichage des instruments

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur l'icône d'affichage des instruments. S'il n'y a pas d'icône d'affichage des instruments, consultez section 1.7.1 pour savoir comment ajouter l'icône.
2. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel suivant.



3. Appuyez sur [CZone Modes] (Modes CZone) pour afficher l'écran ci-dessous. Appuyez sur le bouton [MARCHE], [ARRÊT] pour utiliser un équipement CZone.



Vous pouvez personnaliser les écrans [CZone Control] (Contrôle CZone), [CZone Modes] (Modes CZone) et [CZone Monitoring] (Suivi CZone). Voir section 12.3.



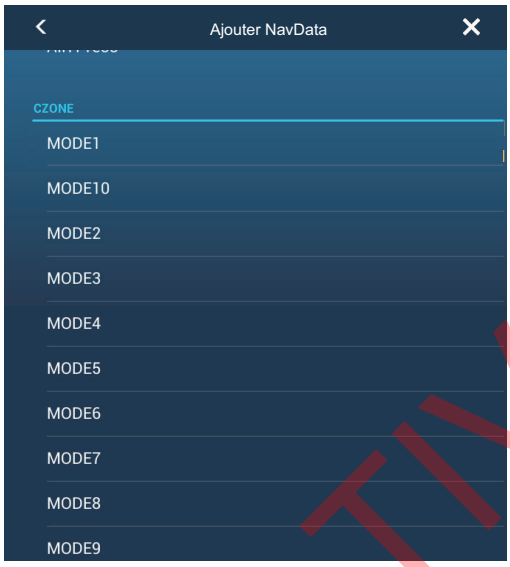
Écran personnalisé (exemple)

4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour fermer le menu.

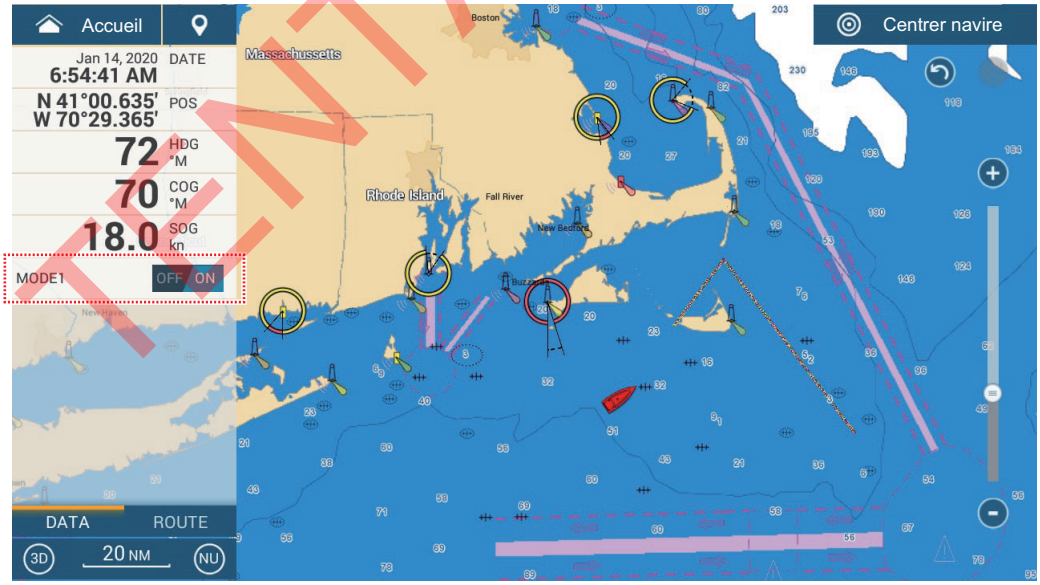
TENTATIVE

Affichage et opérations depuis la zone de données

1. Affichez la zone de données.
2. Effectuez une pression longue sur la fenêtre d'informations pour afficher le menu [Éditer les NavData].
3. Appuyez sur une zone vacante dans la zone de données pour afficher le menu [Add Nav Data] (Ajouter des données de navigation).



4. Appuyez sur le mode d'affichage à ajouter. L'élément sélectionné s'affiche en bas de la zone de données.

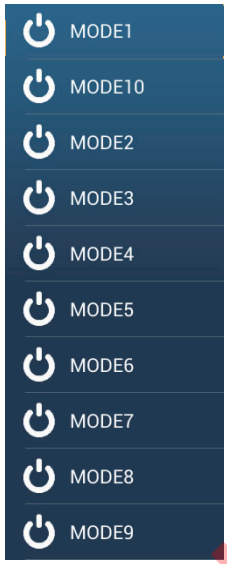


5. Appuyez sur l'élément ajouter pour contrôler le dispositif CZone correspondant.

TENTATIVE

Affichage et opérations depuis le menu coulissant

1. Ouvrez le menu coulissant.
2. Appuyez sur [CZone Modes] (Modes CZone) pour afficher le menu suivant. Une liste des modes CZone s'affiche.

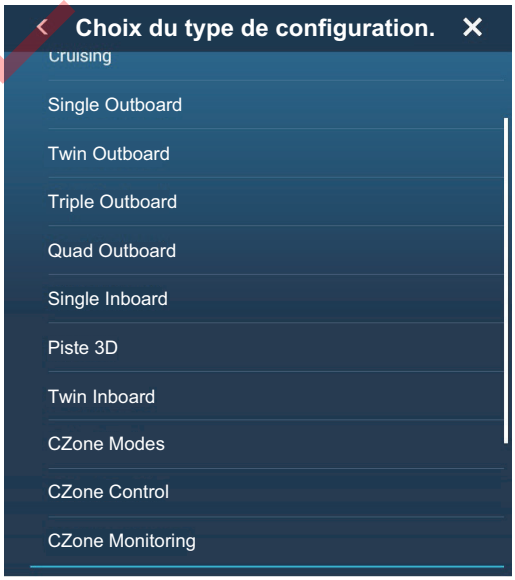


3. Appuyez sur le mode à utiliser.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour fermer le menu.

12.6.4 CZone Monitoring

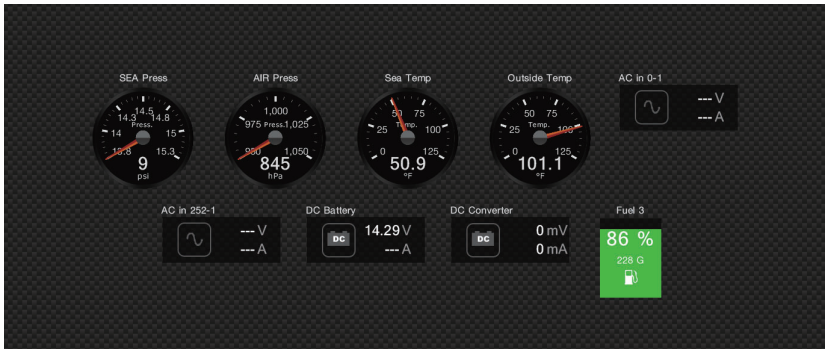
Affichage sur l'affichage des instruments

1. Sur l'écran Accueil, appuyez sur l'icône d'affichage des instruments. S'il n'y a pas d'icône d'affichage des instruments, consultez section 1.7.1 pour savoir comment ajouter l'icône.
2. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel suivant.

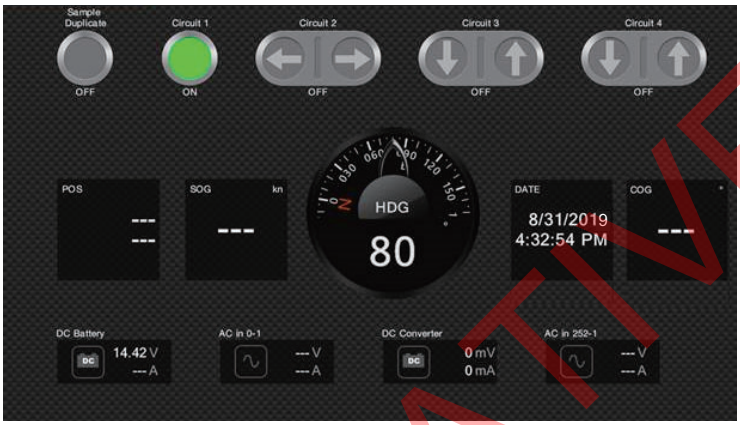


TENTATIVE

3. Appuyez sur [CZone Monitoring] pour afficher l'écran suivant.



Vous pouvez personnaliser les écrans [CZone Control] (Contrôle CZone), [CZone Modes] (Modes CZone) et [CZone Monitoring] (Suivi CZone). Voir section 12.3.

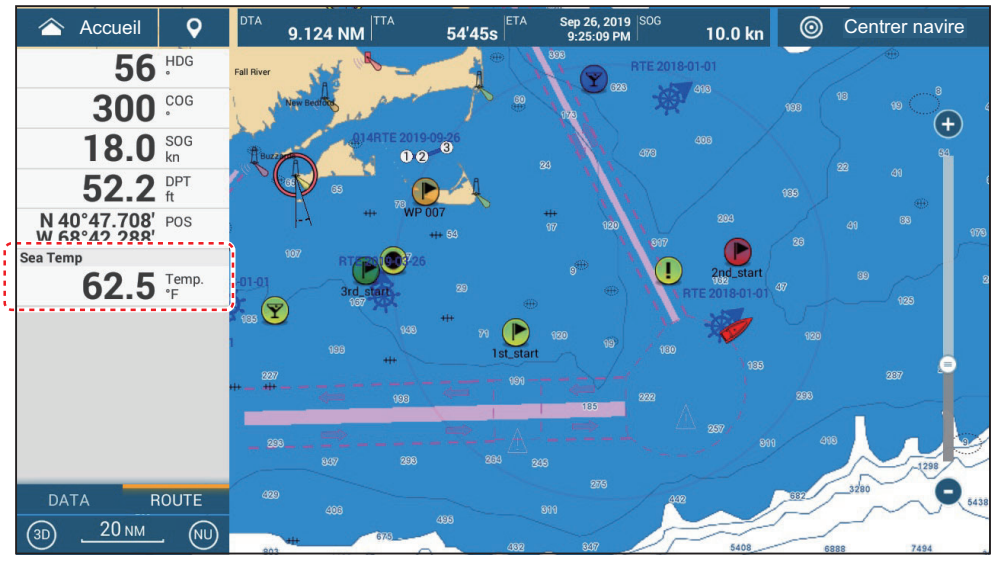


Écran personnalisé (exemple)

4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour fermer le menu.

Affichage et opérations depuis la zone de données

1. Affichez la zone de données.
2. Appuyez sur une zone vacante dans la zone de données pour afficher le menu [Ajouter NavData] (Ajouter des données de navigation).
3. Appuyez sur le mode d'affichage à ajouter. L'élément sélectionné s'affiche en bas de la zone de données. Dans l'exemple ci-dessous, « données des températures de l'eau » est sélectionné. Pour ajouter ou supprimer des données, voir section 1.9.2 (ajouter des données) ou section 1.9.4 (supprimer des données).



TENTATIVE

12.7 Affichage du statut des moteurs Yamaha

Présentation

Lorsque NavNet TZtouch3 est interfacé avec un ou des moteurs hors-bord Yamaha compatibles avec Command Link®, Command EXLink Plus®, Helm Master ou Helm Master EX (HDMI I/F non disponible avec TZT9F ou TZT12F), il peut afficher des informations sur le moteur, en plein écran ou sur un quart d'écran. Toutes les configurations et indications des jauges moteur Yamaha disponibles avec les écrans Yamaha dédiés peuvent être affichées sur le NavNet TZtouch3.

Il existe deux types d'affichage, l'**affichage combiné des moteurs**, et l'**Affichage Statut Navire**.

L'**affichage combiné des moteurs** affiche les données critiques du système moteur, y compris la position de décalage, le régime moteur, le régime du bateau, le niveau de compensation du moteur, le carburant disponible en gallons, le niveau de carburant (jusqu'à six réservoirs), le débit de carburant, la consommation de carburant et d'autres fonctions essentielles du moteur telles que la pression d'huile, la pression d'eau et la tension batterie.

Affichage Statut Navire fournit des informations importantes telles que le compteur distance, la vitesse, le débit de carburant, l'économie de carburant, les gallons utilisés, les informations sur le gouvernail, la profondeur et d'autres informations.

Les informations sur les moteurs Yamaha peuvent également être affichées sur l'affichage d'instruments conventionnel, en utilisant les phrases 127488 (paramètres du moteur, mise à jour rapide) et 127489 (paramètres du moteur, dynamique) du NMEA 2000 PGN.

Ajustez le nombre de moteurs et les autres informations relatives au moteur dans le menu [RÉGLAGE MOTEUR YAMAHA], dans le menu [Installation]. Pour plus de détails, voir le manuel d'installation du NavNet TZtouch3.

Principales différences entre Master Helm et Master Helm EX

	Helm Master	Helm Master EX
Nb. de moteurs	Multiple (max. quatre)	Simple
Mécanisme de gouverne	Système+hydraulique	Système+électrique
Manette de gaz	Système	Système
Joystick	Standard	Option
Fish Point, Dérive	Oui	Oui
Stay Point	Oui	Non
Pilote auto.	Non	Oui

TENTATIVE

Niveaux d'application Helm Master EX

Les fonctionnalités disponibles avec le Helm Master EX dépendent du niveau d'application, sélectionné au moment de l'achat.

Fonction	Niveau1	Niveau2	Niveau3	Niveau4
Simple levier	●	●	●	●
Contrôle de vitesse	●	●	●	●
Assist. trim	●	●	●	●
Moteur central	●	●	●	●
Maintien neutre	●	●	●	●
Décalage de motif	●	●	●	●
Verrouillage réglable/variable		●	●	●
Fonction de gouverne réglable/variable		●	●	●
Maintien du cap			●	●
Maintien de la route			●	●
Point de trace			●	●
Modèle de navigation (Zigzag et spirale concentrique)			●	●
Pilote automatique avec arrivée au waypoint et contrôle par joystick				●
Set Point® Caractéristiques Fish Point®, Drift Point®, Stay Point®				●
Maniabilité totale du joystick				●

Avis d'utilisation de Helm Master EX

- Un seul écran HDMI peut être défini pour l'affichage en écran partagé.
- Si le système ne reconnaît pas l'interface HDMI I/F, l'icône d'affichage HDMI n'apparaîtra pas sur l'écran d'accueil.
- Si la vidéo HDMI n'est pas entrée en raison d'un problème de câblage, l'écran HDMI sera vide (écran bleu).
- Si l'interface HDMI I/F est sur le réseau et qu'une caméra HDMI est sélectionnée comme entrée HDMI, l'image de la caméra ne peut être vue sur aucun écran du réseau, y compris le MFD auquel la caméra HDMI est connectée. En d'autres termes, la caméra HDMI I/F et la caméra HDMI ne peuvent pas être utilisées en même temps.
- Si l'interface HDMI I/F est sur le réseau, l'écran Gateway ne peut être affiché que sur le MFD auquel l'interface HDMI I/F est connectée. Inversement, en utilisant uniquement l'écran Gateway et le moteur Yamaha CL5 ou CL7, les informations sur le moteur peuvent être affichées et le moteur utilisé sur tous les MFD.

TENTATIVE

12.7.1 Comment afficher l'affichage

Ajoutez l'icône d'affichage du statut des moteurs Yamaha à l'écran Accueil (si cela n'a pas déjà été fait), en vous référant à section 1.7.1. Appuyez sur l'icône d'affichage du statut des moteurs Yamaha sur l'écran Accueil pour afficher l'affichage.



Icône HDMI I/F connexion (Vert)
(TZT16F/19F)



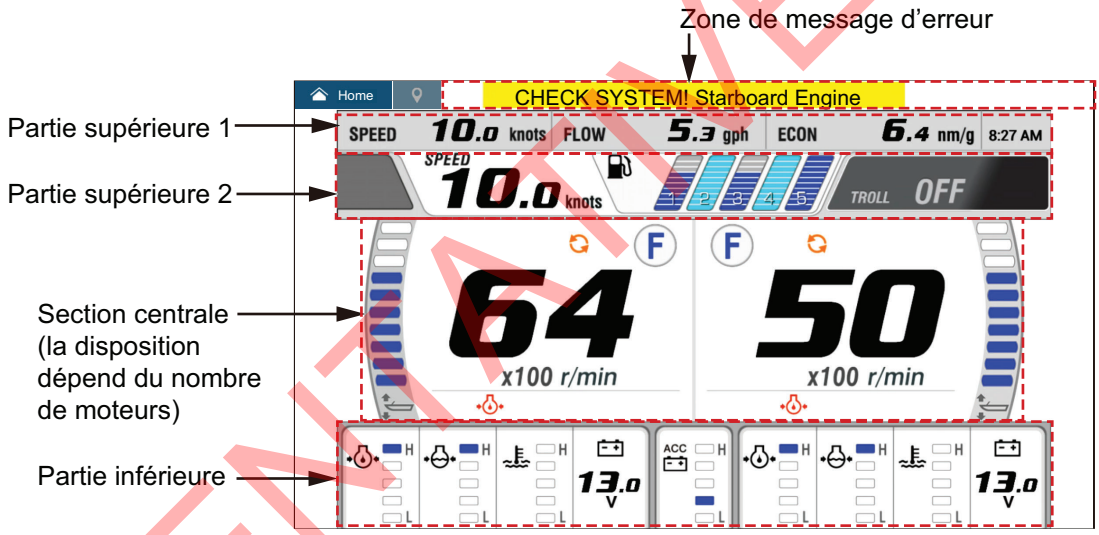
Icône N2K Gateway connexion (Gris)
(TZT9F/12F/16F/19F)

Type de connexion et disponibilité des fonctions

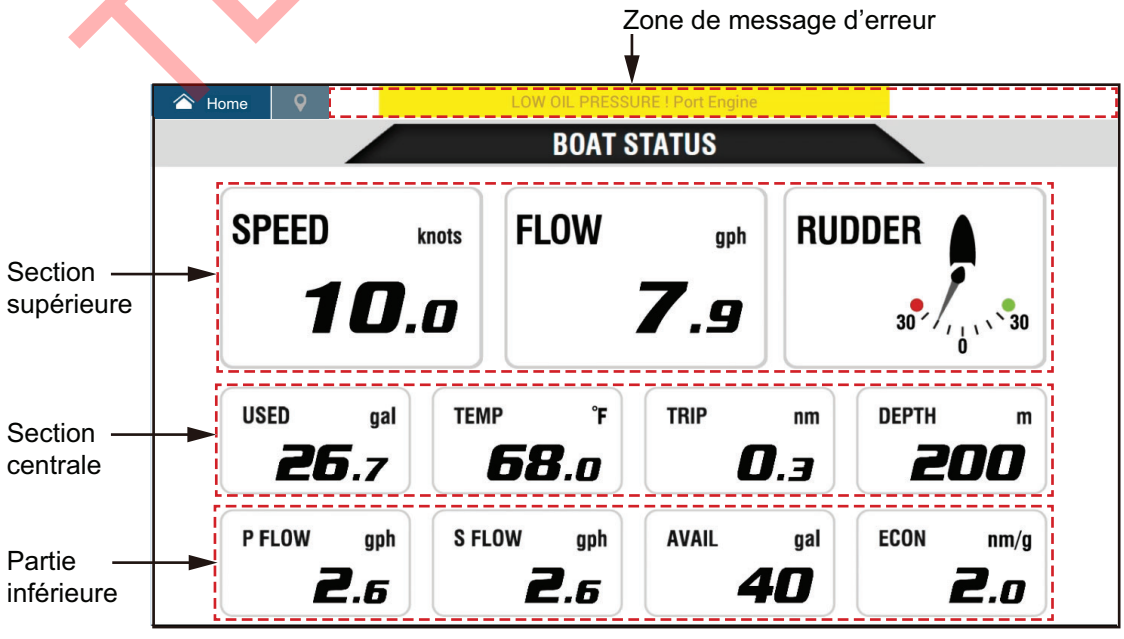
	HDMI I/F	Gateway N2K
Utilisation	Télécommande uniquement	Commutation d'affichage, réglage de l'affichage, mode pêche à la traîne, etc.
Modèle applicable	TZT16F/TZT19F	TZT9F/12F/16F/TZT19F
Division de l'écran applicable	Plein écran, 1/4 écran	Plein écran, 1/4 écran

12.7.2 Exemples d'affichage

Chaque type d'affichage est divisé en trois sections : supérieure, centrale et inférieure. La zone de message d'erreur en haut de l'écran affiche les messages d'erreur des moteurs.
L'affichage peut être affiché en plein écran et 1/4 d'écran. Les exemples d'affichages présentés ici sont les affichages plein écran.
Pour une description détaillée des affichages, voir le manuel d'utilisation du moteur Yamaha.



Affichage combiné des moteurs (exemple : deux moteurs)

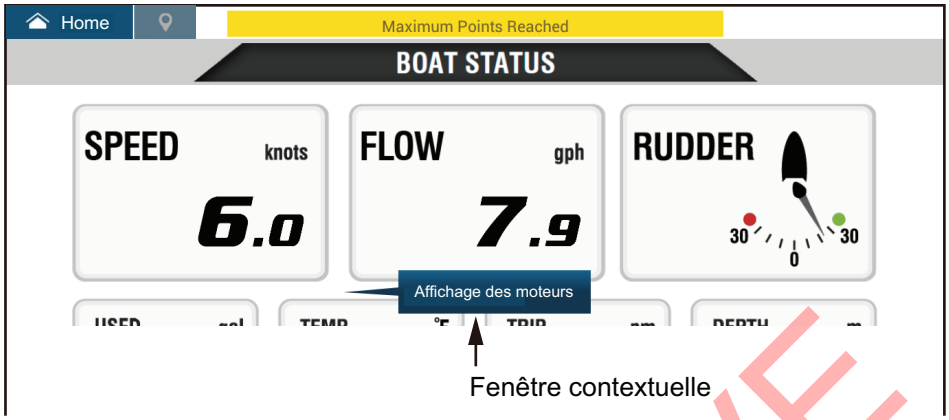


Affichage Statut Navire

TENTATIVE

12.7.3 Comment basculer entre les affichages

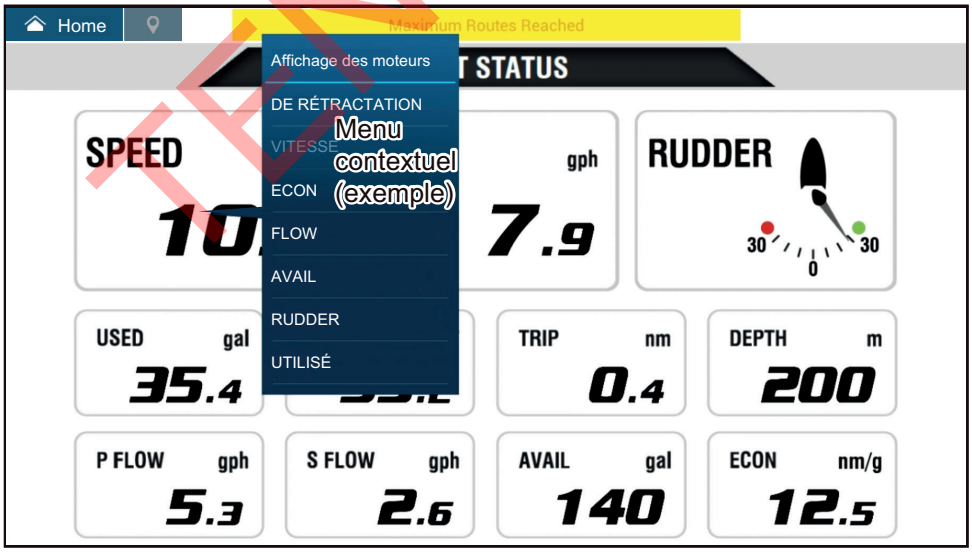
Deux méthodes permettent de basculer entre les différents modes d'affichage.
Appuyer sur l'écran : Appuyez sur l'écran pour afficher la fenêtre contextuelle, puis appuyez sur l'indication dans la fenêtre, comme dans l'exemple ci-dessous.
Faire glisser l'écran : Faites glisser l'écran de bas en haut ou de haut en bas.



12.7.4 Comment sélectionner les données à afficher dans une boîte de données

Appuyez sur une boîte de données dans l'affichage des moteurs Yamaha et un menu contextuel s'affichera. Appuyez sur les données souhaitées dans le menu contextuel pour les afficher dans la boîte de données sélectionnée. L'exemple ci-dessous montre le menu contextuel disponible avec l'affichage du statut du navire.

Pour l'affichage combiné des moteurs, seules les fenêtres d'informations des sections inférieure et centrale peuvent être modifiées.

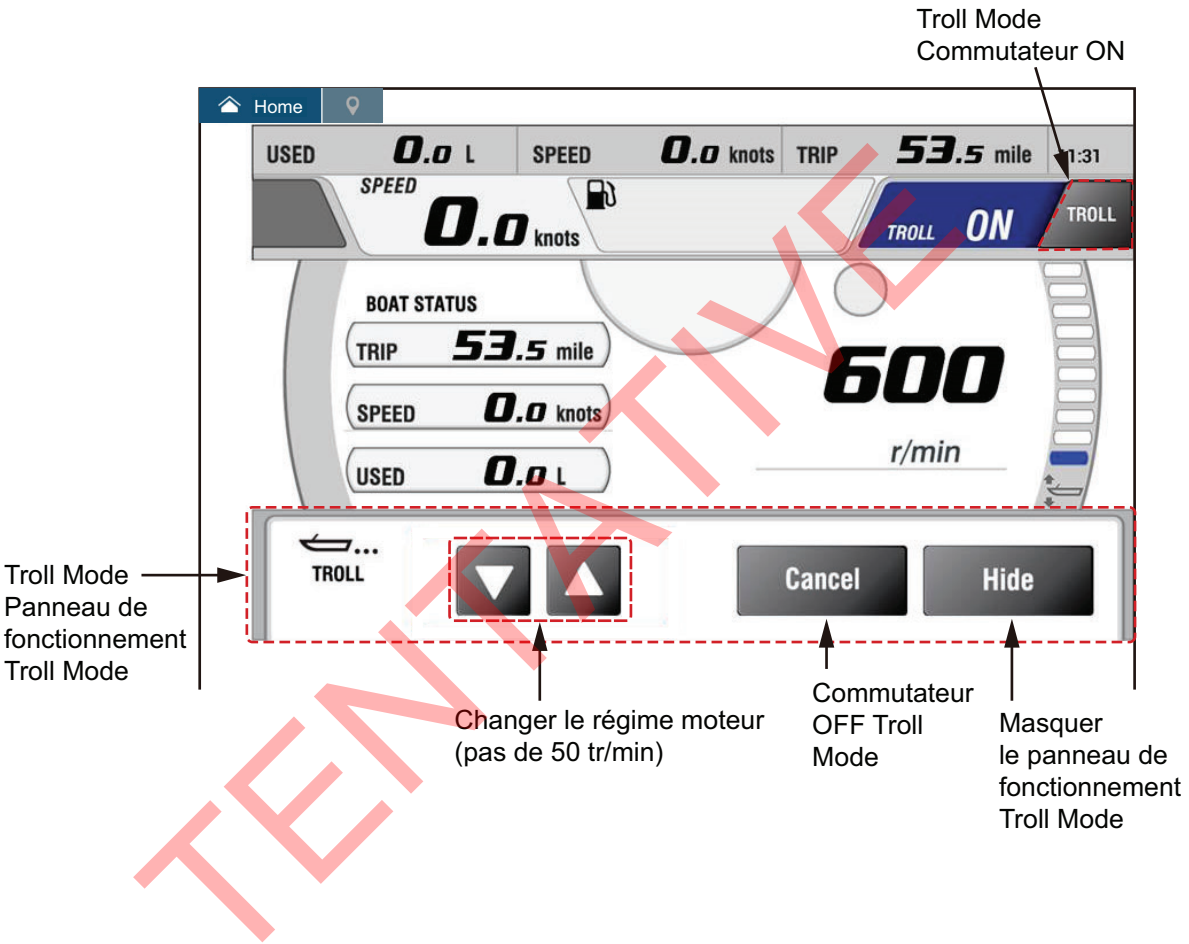


TENTATIVE

12.7.5 Troll Mode

Le mode de pêche à la traîne est également intégré dans l'affichage, vous permettant de contrôler la vitesse de pêche à la traîne depuis l'affichage combiné des moteurs. Appuyez sur l'interrupteur Troll Mode Marche dans le coin supérieur droit de l'affichage combiné des moteurs pour activer le mode. Le panneau de fonctionnement du mode de pêche à la traîne s'affiche en bas de l'affichage. Utilisez les contrôles sur le panneau pour utiliser le mode de pêche à la traîne, en vous reportant l'illustration ci-dessous.

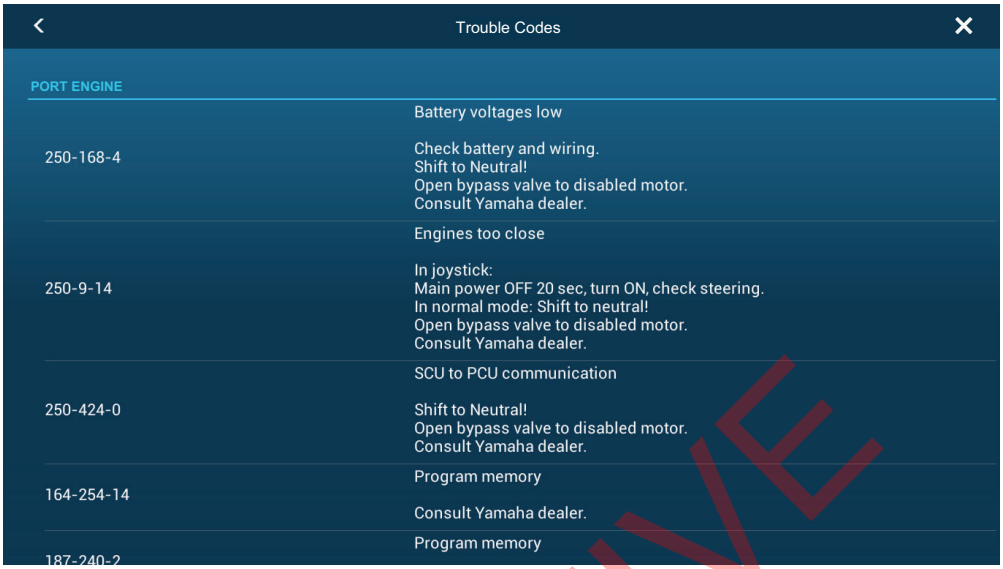
Pour plus de détails, voir le manuel d'utilisation du moteur Yamaha.



TENTATIVE

12.7.6 Trouble Codes

Les codes de panne générés par le moteur peuvent être consultés dans le menu [RÉGLAGE MOTEUR YAMAHA] dans le menu [Installation]. Pour obtenir des informations détaillées, voir le manuel d'utilisation du moteur Yamaha.



12.7.7 Liste des alarmes

Lorsqu'une alarme moteur est déclenchée, vous pouvez voir le nom de l'alarme en question dans la liste [Alarmes]. Voir section 2.10.9 pour plus de détails.

TENTATIVE

13. UTILISATION DE LA FONCTION MÉTÉO

Ce chapitre indique comment utiliser la fonction météo intégrée, NavCenter, et le récepteur météo SiriusXM Furuno BBWX fourni en option. Votre récepteur météo fournit des informations sur la météo (uniquement aux États-Unis) au format analogique et numérique. La radio satellite SiriusXM est également disponible avec un abonnement à SiriusXM Satellite Radio.

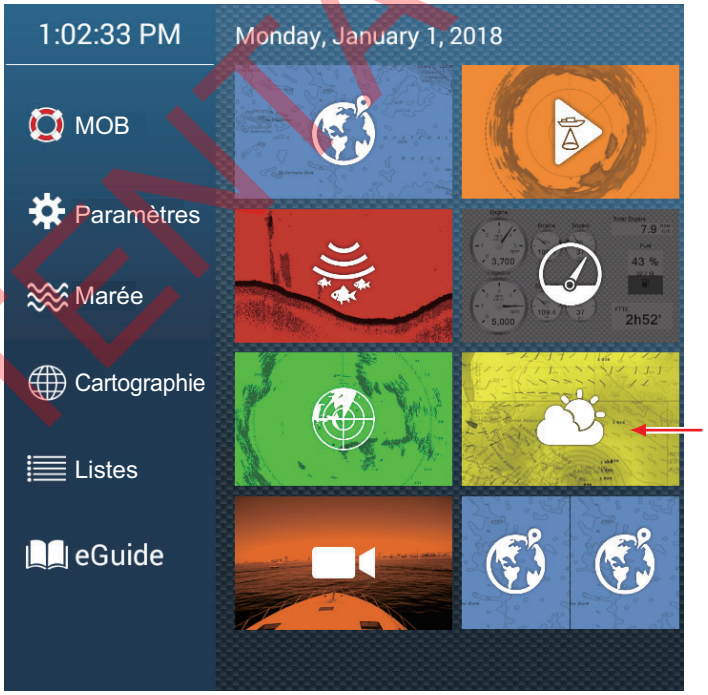
13.1 Présentation de l'affichage météo

Votre NavNet TZtouch3 dispose d'un NavCenter de données météorologiques intégré, via une connexion Ethernet, et de données météorologiques facultatives via le récepteur météo FURUNO BBWX SiriusXM.

Remarque: Pour connaître le mode de fonctionnement du récepteur météo BBWX SiriusXM, voir section 13.3.

Comment sélectionner l'affichage météo

L'affichage météo est superposé sur l'affichage du traceur 2D. Sélectionnez l'affichage de météo sur l'écran Accueil en appuyant sur l'icône d'affichage météo.



TENTATIVE

13.2 Météo NavCenter

Vous pouvez télécharger les données NavCenter à partir d'Internet via un réseau LAN sans fil. Pour savoir comment se connecter à Internet, voir section 1.19.

13.2.1 Comment paramétrer la météo NavCenter

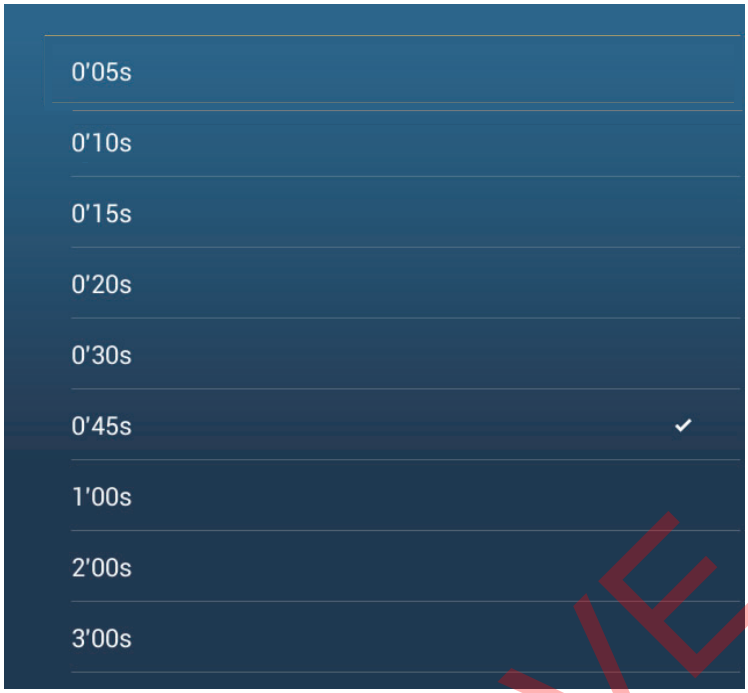
1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Météo].
2. Appuyez sur [Chargement du fichier météo].
   Remarque: L'option [Sirius] s'affiche lors de la connexion d'un récepteur météo de la série FURUNO BBWX.
3. Sélectionnez [NavCenter] puis appuyez sur < pour revenir au menu .
4. Appuyez sur [Tidal Step].



5. Appuyez sur l'intervalle de mise à jour (qui détermine la fréquence de capture des données de marée) pour l'icône de marée.

TENTATIVE

6. Appuyez sur [Durée de l'animation].



7. Appuyez sur l'intervalle de mise à jour de l'animation. Plus la durée est longue, plus le mouvement de l'animation est lent.

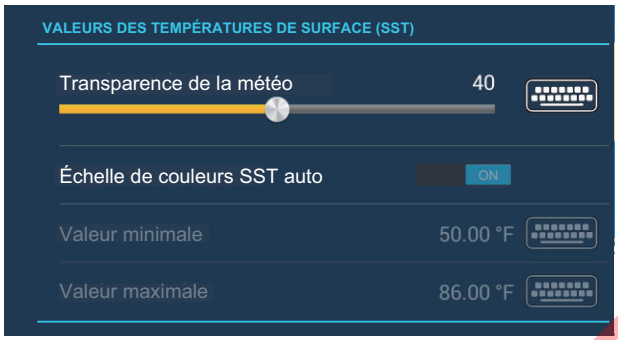
13.2.2 Comment télécharger les données météo NavCenter

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général].
2. Appuyez sur [Réglages sans fil LAN].
3. Appuyez sur [Sans fil].
4. Après avoir établi la connexion Internet, appuyez sur le bouton de fermeture pour quitter.
5. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Météo].



TENTATIVE

6. Appuyez sur le modèle de données dans [Modèle] dans la section [Téléchargement NavCenter]. (Les options sont [USA] et [Monde entier].)
7. Faites glisser le curseur dans [Nombre de jours de prévision] pour sélectionner le nombre de jours à télécharger.
8. Activez les éléments à recevoir, de [Vent] à [Chlorophylle].
9. Pour [Température de l'eau], ajustez les éléments de menu suivants.



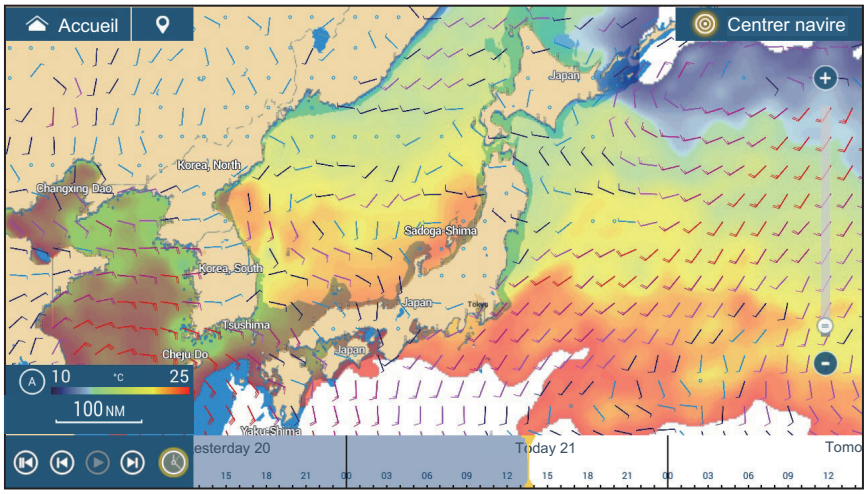
[**Transparence de la météo**] : Ajustez le degré de transparence de l'overlay météo. Utilisez un chiffre élevé pour augmenter le degré de transparence.
[**Echelle de couleurs SST Auto**] : Activez cette fonctionnalité pour régler automatiquement l'échelle de couleurs SST en fonction de la température à la surface de l'eau.
[**Valeur minimale**] : Ajustez la valeur minimale de la couleur SST lorsque [Echelle de couleurs SST Auto] est désactivé.
[**Valeur maximale**] : Ajustez la valeur maximale de la couleur SST lorsque [Echelle de couleurs SST Auto] est désactivée.

10. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.
11. Ouvrez l'affichage météo, puis appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel. Appuyez sur [Obtenir le dernier fichier météo].

La barre de notification en haut de l'écran clignote et le message "Mise à jour météo en cours" s'affiche durant le téléchargement. En cas de téléchargement réussi, le message "Téléchargement réussi" s'affiche. Appuyez sur [OK] pour terminer.

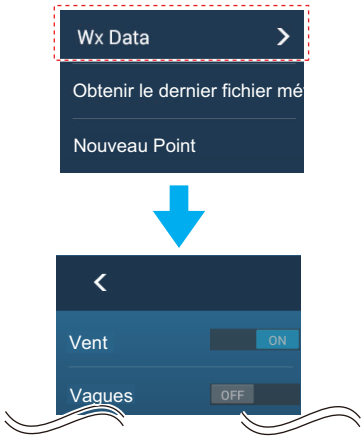
13.2.3 Comment afficher les données météo NavCenter

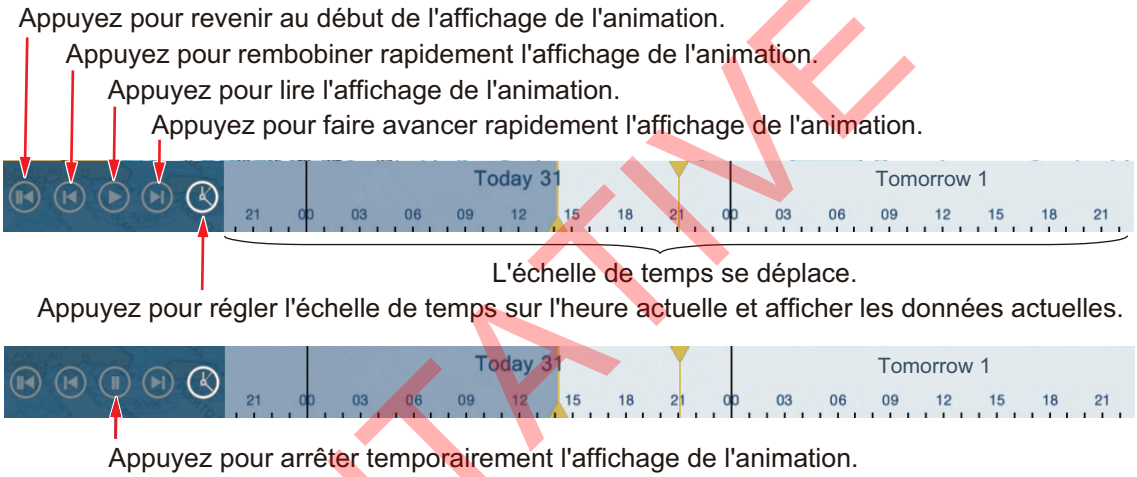
L'affichage des données NavCenter fournit des données de prévision à savoir [Vent], [Vagues], [SST] (Température de l'eau), [Nuages], [Pluie], [Pression], [500mb], [Temp. Air], [Courants], [Altimétrie], [Chlorophylle].



TENTATIVE

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Données Météo].
2. Activez les données nécessaires (vent, vagues, etc.).
3. L'animation fournit une présentation visuelle de la météo dans le temps. Pour lancer l'affichage de l'animation, appuyez sur l'icône sur la barre d'animation qui se trouve en bas de l'écran. L'écran affiche les prévisions pour la date et l'heure sélectionnées. Faites glisser l'échelle de temps horizontalement pour sélectionner une heure (à gauche pour le passé, à droite pour le futur). Pour arrêter l'affichage de l'animation, appuyez sur [Fin anim] (angle supérieur gauche de l'écran).





Comment trouver les données météo pour un emplacement

Appuyez sur l'emplacement souhaité pour afficher la fenêtre contextuelle. Faites défiler la fenêtre pour voir d'autres données.



TENTATIVE

13.2.4 Comment charger un fichier météo

Vous pouvez charger un fichier météo enregistré sur une carte micro SD ou sur une mémoire flash USB.

1. Placez le support contenant le fichier météo dans le lecteur de carte micro SD ou dans le port USB.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Météo] → [Chargement du fichier météo].
3. Appuyez sur les données à charger, puis appuyez sur [OK].
4. Une fois que l'équipement a chargé les données sélectionnées, appuyez sur le bouton de fermeture dans la barre de titre pour terminer.

13.3 Météo SiriusXM

Les informations de radar météo SiriusXM et les informations météo avancées sont disponibles en Amérique du Nord avec la connexion du récepteur météo SiriusXM BBWX de FURUNO. La radio satellite SiriusXM est également disponible avec un abonnement à SiriusXM Satellite Radio.

Votre système affiche les informations météo marine actuelles et les prévisions correspondant à la zone où vous vous trouvez. Les informations météorologiques sont mises à jour en temps réel, ce qui vous permet de bénéficier de données actualisées pour votre zone et n'importe où aux États-Unis.

Les informations fournies par le service du récepteur météo satellite BBWX SiriusXM de FURUNO le sont à titre indicatif. En tant que client, vous engagez à dégager FURUNO ELECTRIC CO., LTD., SiriusXM Satellite Radio Inc., Navcast Inc. et WSI Corporation de toute responsabilité en cas de problème lié à l'utilisation de ce service. Et vous reconnaissez avoir lu et accepté toutes les conditions de votre contrat d'abonnement. Si vous ne possédez pas d'exemplaire du contrat d'abonnement, rendez-vous sur https://www.siriusxm.com/marineweatheragreement, ou appelez le 1-855-796-9847 pour qu'un exemplaire vous soit envoyé.

Vous pouvez insérer un point sur l'affichage météo. Appuyez sur l'écran où placer un point, puis appuyez sur [Nouveau Point] sur la fenêtre contextuelle.

Avant d'utiliser votre récepteur météo satellite SiriusXM...

- Abonnez-vous au service météo satellite SiriusXM. Pour plus d'informations, contactez SiriusXM Satellite Radio INC.
- Abonnez-vous au service radio satellite SiriusXM. Pour plus d'informations, contactez SiriusXM Satellite Radio INC.

TENTATIVE

- Après l'installation du récepteur météo BBWX SiriusXM de FURUNO, vérifiez la liste des capteurs NavNet TZtouch3 pour vous assurer que le BBWX y figure.



Si le récepteur n'apparaît pas dans la liste, vérifiez la LED de l'antenne sur le récepteur météo BBWX SiriusXM de FURUNO et la connexion entre les deux unités. La LED est violet fixe lorsqu'une connexion normale de l'antenne est détectée, et est éteinte ou violet clignotant en cas de court-circuit de l'antenne.

- Connectez le récepteur météo BBWX SiriusXM de FURUNO. Les écrans du NavNet TZtouch3 s'allument alors sur ces deux unités. Votre unité reçoit alors les données WX du récepteur météo, ce qui prend environ 30 minutes.

13.3.1 Comment paramétrer la météo SiriusXM

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Météo] → [Serveur de données météo].
2. Appuyez sur [Sirius] puis appuyez sur < pour revenir au menu.
3. Appuyez sur [Sirius Weather Radar].
4. Appuyez sur le radar météo SiriusXM à utiliser, [US Now Radar] (USA) ou [CanadRad] (Canada). [US Now Radar] indique le type de précipitations et leur niveau. La quantité de précipitations augmente avec le niveau.

Indication des précipitations sur USNowRadar.

Couleur du radar météo	Type de précipitation	Niveau
Vert clair	Pluie	15-19 dBz
Vert moyen	Pluie	20-29 dBz
Vert foncé	Pluie	30-39 dBz
Jaune	Pluie	40-44 dBz
Orange	Pluie	45-49 dBz
Rouge clair	Pluie	50-54 dBz
Rouge foncé	Pluie	Plus de 55 dBz
Bleu clair	Neige	5-19 dBz
Bleu foncé	Neige	Plus de 20 dBz
Rose clair	Mélangé	5-19 dBz
Rose foncé	Mélangé	Plus de 20 dBz

Indication des précipitations sur CanadianRadar

Couleur du radar météo	Niveau (mm par heure)
Transparent (précipitations faibles)	0,00 à 0,20 mm/h
Vert clair	0,21 à 1,00 mm/h
Vert moyen	1,01 à 4,00 mm/h

TENTATIVE

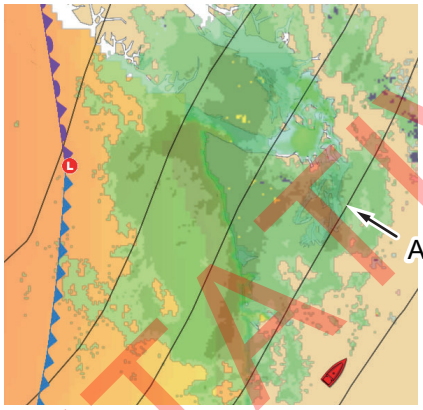
Couleur du radar météo	Niveau (mm par heure)
Vert foncé	4,01 à 12,00 mm/h
Jaune	12,01 à 24,00 mm/h
Orange	24,01 à 50,00 mm/h
Rouge clair	50,01 à 100 mm/h
Rouge foncé	Plus de 100,01 mm/h

5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

13.3.2 Comment afficher les données météo SiriusXM

[Radar Météo] (radar météo)

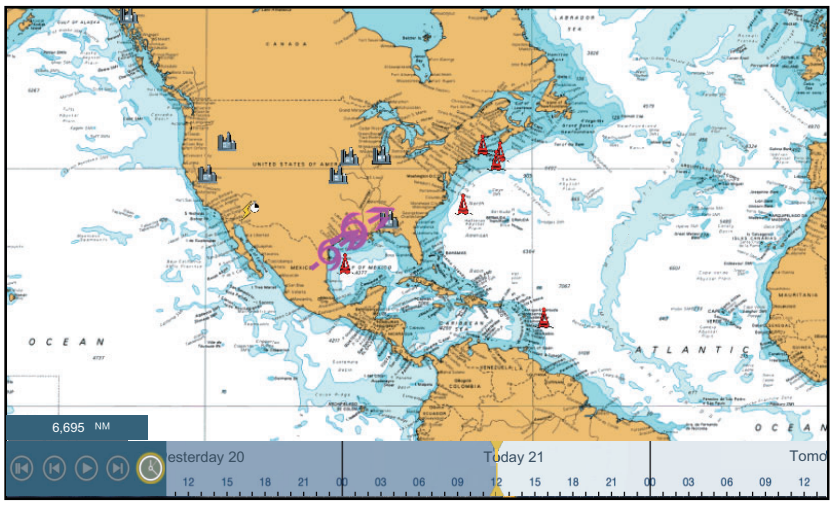
Les informations de radar météo NOWRAD et canadiennes sont placées en haut de votre carte (voir section 13.3.1). Pour afficher le radar météo, activez [Radar météo] dans le menu Calques.



[Autres données météo] (météo avancée)

L'affichage météo avancé fournit des données météorologiques ; [Bouées], [Ville], [Orage], [Lighting], [Trajectoire tempête] ou [Zone maritime]. Pour connaître les icônes de ces données, voir section 13.4.

1. Appuyer sur l'écran pour afficher le menu contextuel, puis appuyez sur [Autres données météo].
2. Appuyez sur une option de menu pour afficher ses données.
3. Répétez les étapes 1 et 2 pour sélectionner tous les éléments de menu souhaités.



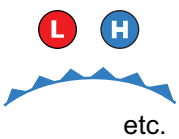
TENTATIVE

[Anim. Radar] (Animation radar)

L'affichage d'animation radar fournit les informations radar météorologiques passées. Pour visualiser l'affichage d'animation radar, appuyez sur [Anim. Radar] sur le menu contextuel. Pour arrêter l'affichage de l'animation, appuyez sur [Fin anim] dans l'angle supérieur droit de l'écran.

13.4 Icônes météo (météo SiriusXM)

Le tableau ci-dessous présente les icônes météo qui apparaissent sur l'écran météo SiriusXM. Vous pouvez afficher ou masquer ces icônes dans le menu contextuel, avec [Données Météo].

Icône	Signification
	Orage prévu
	Éclairs
	Stations d'observation de surface
	Vent
	Ville
	Courants
	Trajectoire tempête
	Pression en surface

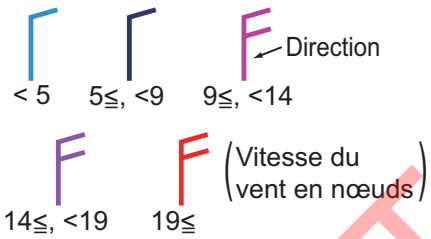
TENTATIVE

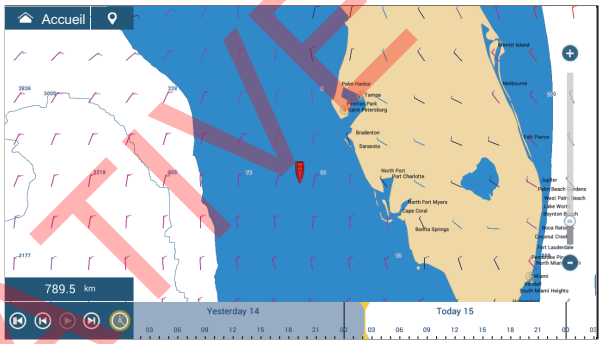
13.5 Données météo (météo NavCenter ou SiriusXM)

Le tableau ci-dessous présente les données météo pouvant être affichées en fonction du serveur de données météorologiques (météo NavCenter ou SiriusXM).

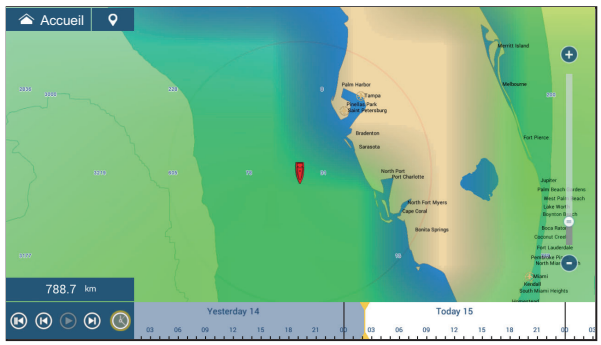
Éléments	NavCenter	SiriusXM	Élément	NavCenter	SiriusXM
Vent	Oui	Oui	Courants	Oui	Non
Vagues	Oui	Oui	Altimétrie	Oui	Non
SST	Oui	Oui	Chlorophylle	Oui	Non
Nuage	Oui	Non	Bouées	Non	Oui
Pluie	Oui	Non	Ville	Non	Oui
Pression	Oui	Oui	Orage	Non	Oui
500mb	Oui	Non	Eclairs	Non	Oui
Temp. Air	Oui	Non	Trajectoire tempête	Non	Oui

[**Vent**] : Les prévisions du vent affichent la vitesse du vent à l'aide de couleurs. La barre située en bas pointe dans le sens du vent.

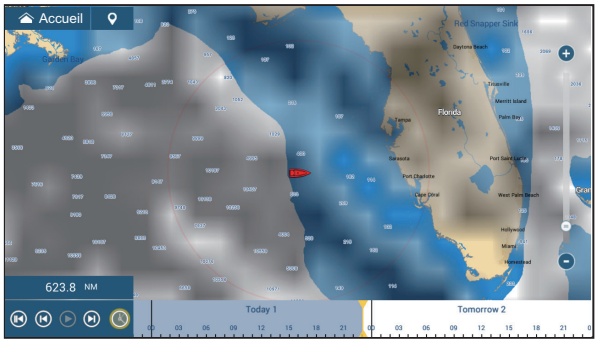




[**Vagues**] : La prévision des vagues affiche la hauteur des vagues à l'aide de couleurs. 0 foot (minimum) est affiché en bleu clair, 35 feet (maximum) en rouge.

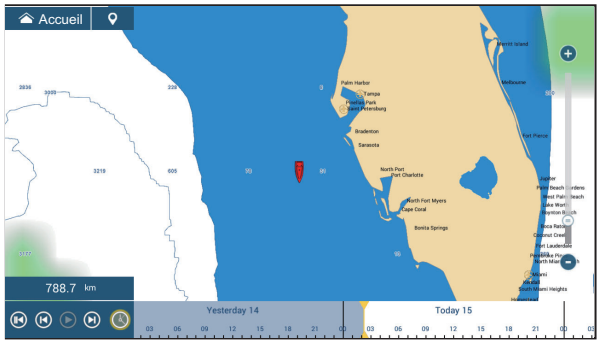


[**Nuage**] : Les prévisions de couverture nuageuse affichent des images de nuages. 8 % de couverture nuageuse (minimum) apparaît en blanc, 100 % (maximum) en noir. La couverture nuageuse inférieure à 8 % est transparente.

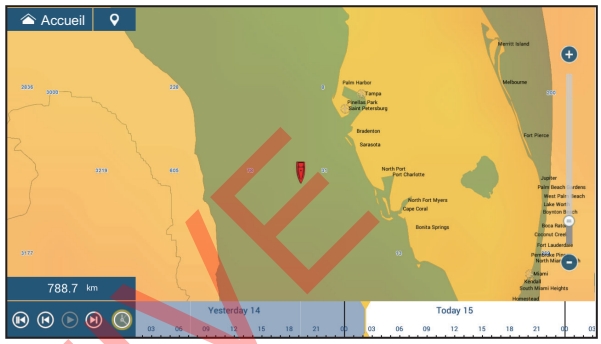


TENTATIVE

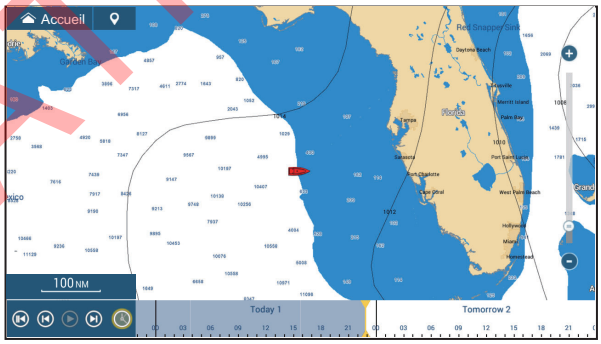
[**Pluie / Neige**] : Les prévisions Pluie/Neige affichent les images de la pluie/neige. 0,1 mm/heure (minimum) de précipitations (pluie/neige) apparaît en vert, 5 mm/heure (maximum) en violet foncé.



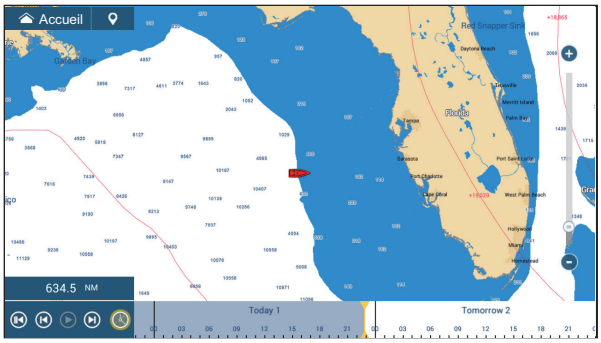
[**Temp. Air**] : Les prévisions de température de l'air affichent les températures de l'air à l'aide de couleurs. -45°C (-49°F) (minimum) apparaît en violet foncé, 45°C (113°F) (maximum) s'affiche en rouge.



[**Pression**] : Les prévisions de pression affichent la pression de surface.

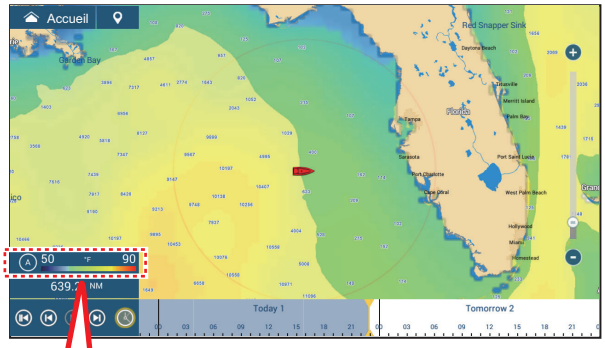


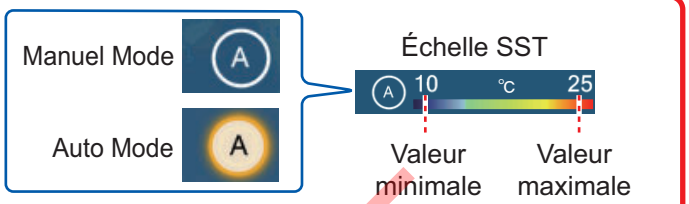
[**500 mb**] : La prévision 500mb affiche les lignes de contour supérieures à 500mb.



TENTATIVE

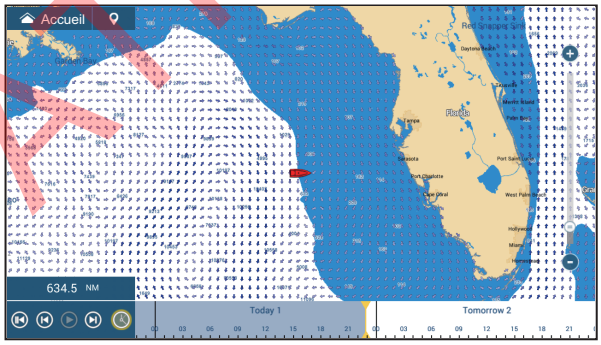
[**SST**] (Température de l'eau) : Cette couche de données affiche la température de la surface de la mer en niveaux de gris. Les températures basses apparaissent en bleu foncé, les températures hautes en rouge.
Sur l'écran, vous pouvez activer ou désactiver l'échelle SST automatique en appuyant sur [A]. Ajustez la valeur minimale ou maximale pour laquelle afficher l'échelle SST.
Pour savoir comment régler la valeur, voir page 3-5. Cette option est disponible lorsqu'[Auto] est désactivé.



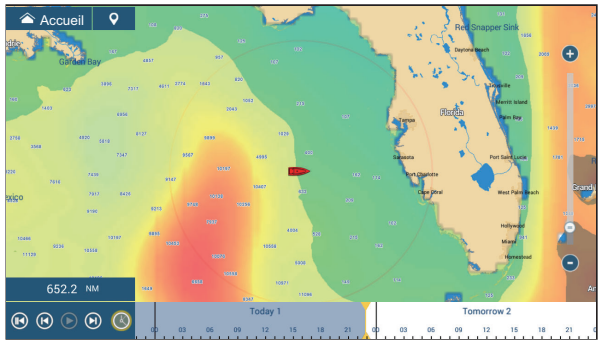


Appuyez sur « A » pour sélectionner l'ajustement automatique ou manuel de l'échelle SST.
Mode Manuel : Utilisez le curseur pour ajuster l'échelle.
Auto mode : L'échelle SST est automatiquement réglée en fonction de la sélection du dégradé profondeur réglé dans le menu ([Paramètres]→[Traceur]).

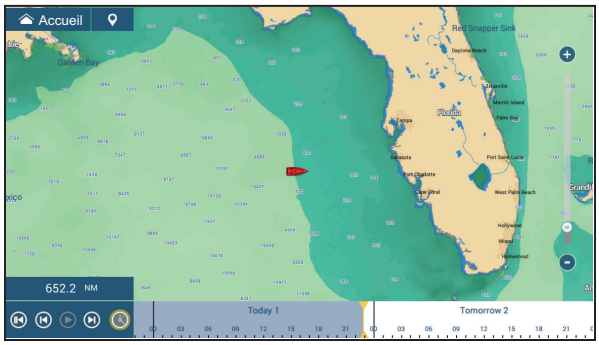
[**Courants**] : Les prévisions de courant affichent la vitesse et le sens des courants de marée à l'aide d'une flèche bleue. Plus le bleu est foncé, plus la vitesse du courant est rapide (0 à 2 kn).



[**Altimétrie**] : Les prévisions d'altimétrie affichent les anomalies de hauteur de mer à l'aide de couleurs. Les anomalies importantes sont affichées en rouge, les plus petites en vert clair.



[Chlorophylle] : Les prévisions de chlorophylle affichent la croissance de la chlorophylle en tons de vert. Plus le vert est foncé, plus la chlorophylle est dense.

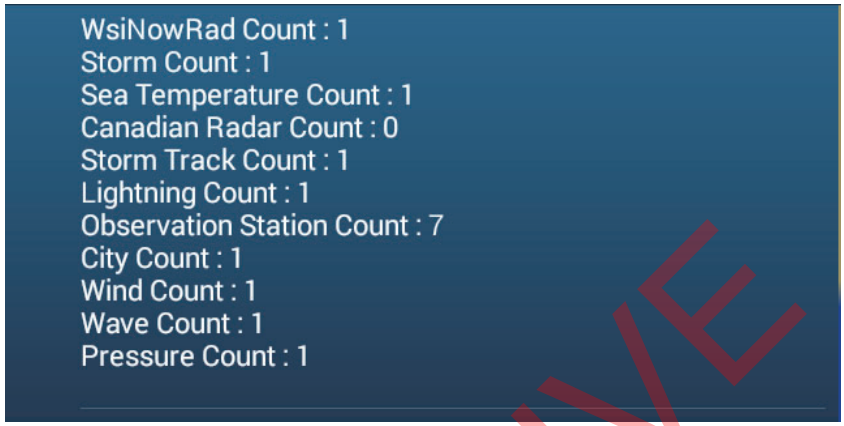


TENTATIVE

13.6 Diagnostics météo SiriusXM

Il est possible de contrôler le bon fonctionnement de votre récepteur météo satellite BBWX SiriusXM de FURUNO en suivant la procédure ci-dessous.

1. Depuis l'écran accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Installation] pour afficher le menu [Installation].
2. Faites défiler vers la fenêtre [SIRIUS DIAGNOSTIC], puis appuyez sur [Sirius Weather Diagnostic]. Le nombre de chacun des éléments météo est affiché.



13.7 Radio satellite SiriusXM

La radio satellite SiriusXM diffuse différents styles de musiques entièrement libres de droits 24 heures sur 24 ainsi que des informations sportives et d'actualité et des émissions culturelles ou humoristiques.

13.7.1 Comment activer la radio

Méthode 1 : Depuis l'écran Accueil

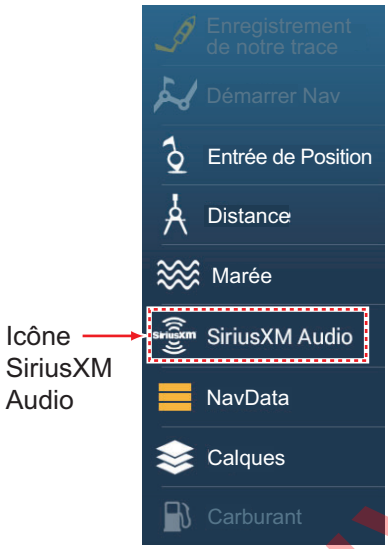
Allez à l'écran Accueil et appuyez sur l'icône [Sirius] pour afficher les contrôles radio SiriusXM en plein écran. Voir page suivante.



TENTATIVE

Méthode 2 : Depuis le menu coulissant

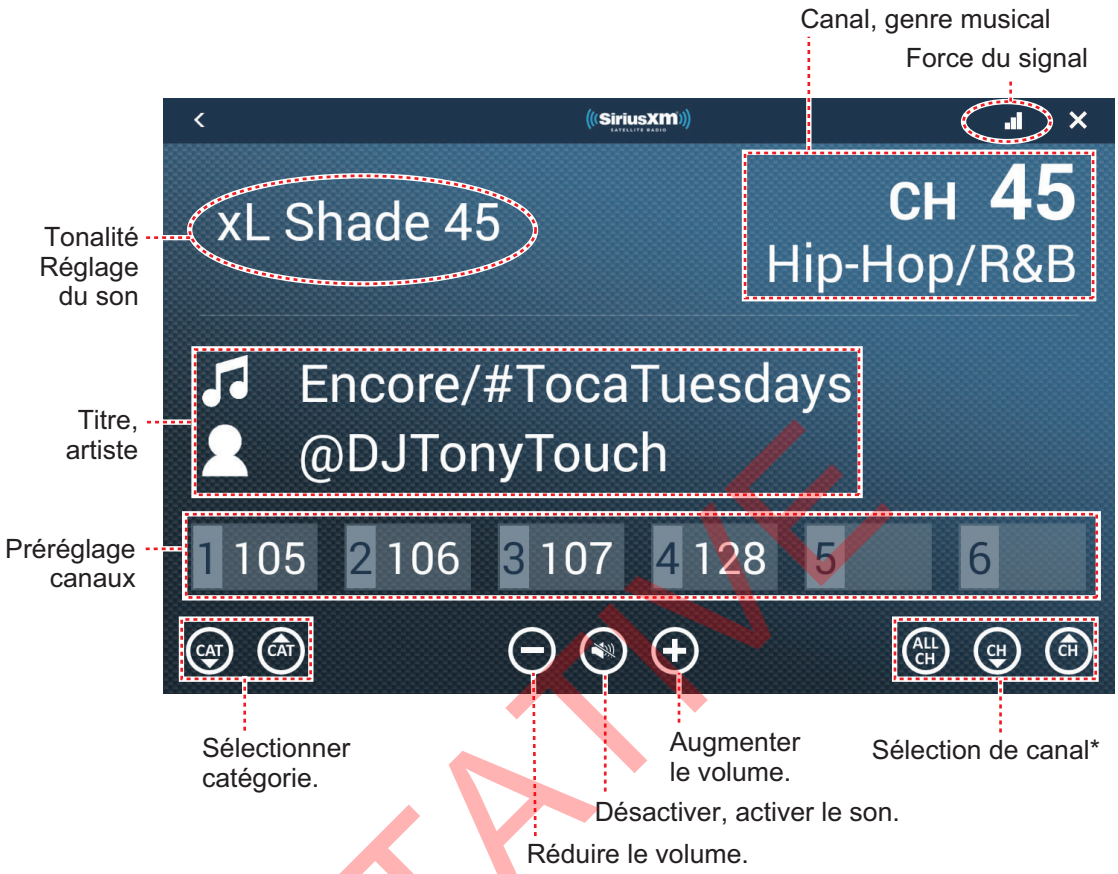
Ouvrez le menu coulissant, puis appuyez sur l'icône [Sirius Audio] pour afficher ou masquer la barre de contrôle audio. Pour savoir comment utiliser la barre de contrôle audio, consultez la page suivante.



TENTATIVE

13.7.2 Comment utiliser les contrôles radio

Contrôles plein écran



*: Les boutons de canal ▲ et ▼ font défiler les canaux disponibles dans la catégorie sélectionnée. Pour permettre au système de passer en revue toutes les catégories et tous les canaux, appuyez sur le bouton ALL CH (Tous les canaux). Cliquez à nouveau sur le bouton pour retourner à la sélection des canaux en fonction de la catégorie.

Contrôles de la barre de contrôle audio

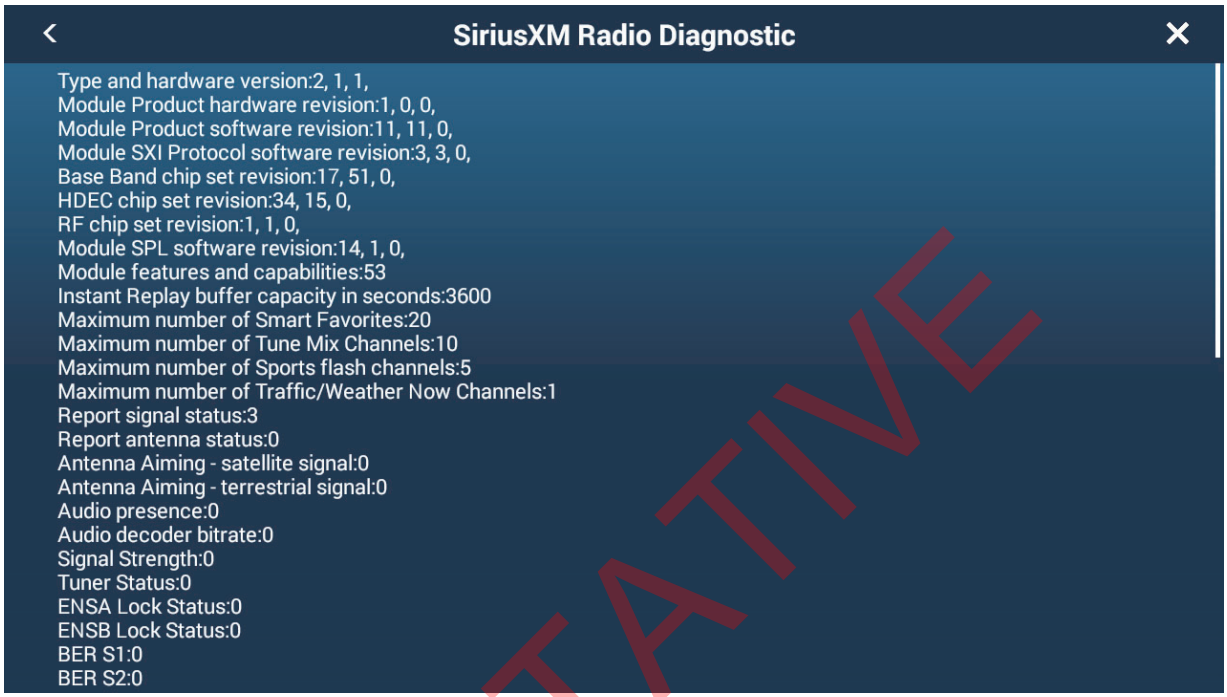


TENTATIVE

13.7.3 Diagnostics radio

Vous pouvez vérifier le bon fonctionnement de votre radio satellite SiriusXM comme indiqué ci-dessous. Le test est conçu pour le technicien de maintenance.

1. Depuis l'écran accueil, appuyez sur [Paramètres] → [Installation] pour afficher le menu [Installation].
2. Faites défiler vers la fenêtre [SIRIUS DIAGNOSTIC], puis appuyez sur [Sirius Radio Diagnostic]. Le nombre de chacun des éléments météo est affiché.



TENTATIVE

13.8 Fish Mapping

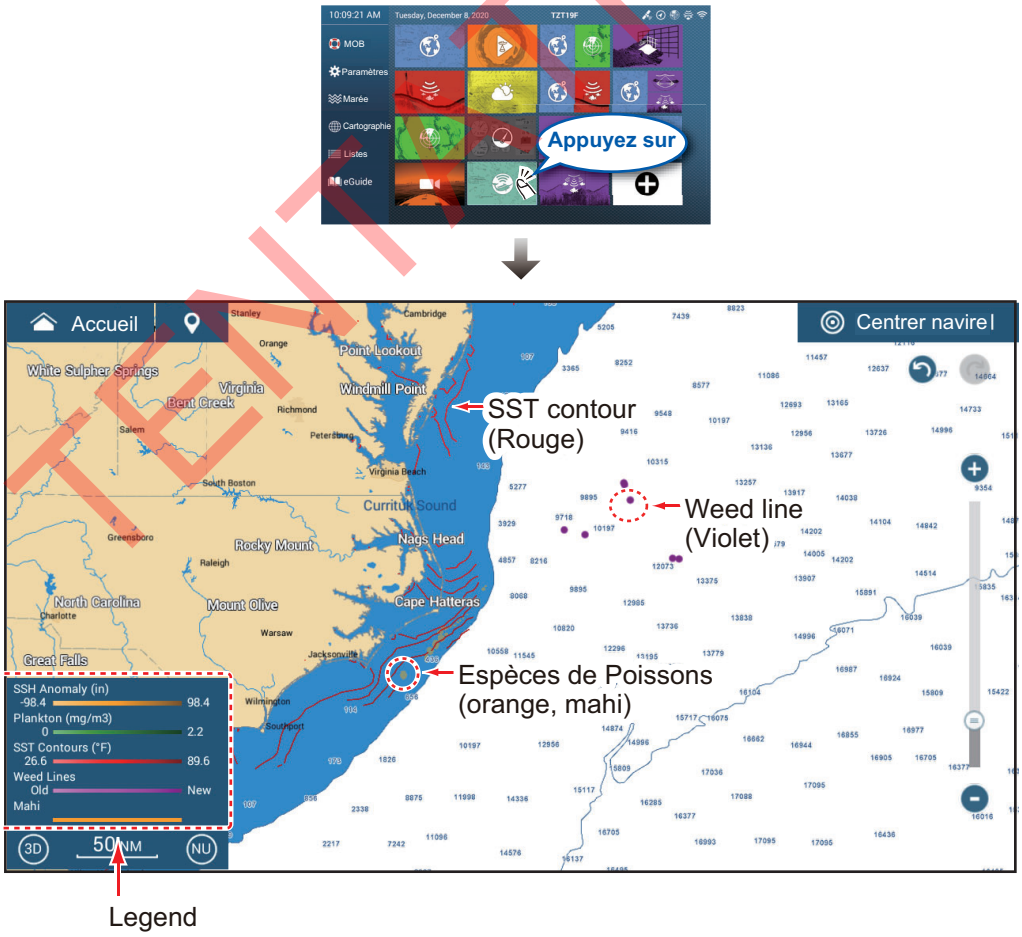
Ce chapitre donne un aperçu des fonctionnalités de Sirius Fish Mapping. Pour plus d'informations, consultez le manuel du propriétaire pour Fish Mapping.

Le service Fish Mapping vous fournit des informations sur la pêche en temps réel pour vous aider à vous rendre aux endroits où les poissons sont les plus susceptibles de se trouver. Ce service affiche les zones de pêche clés prévues directement sur votre écran, en utilisant les données suivantes.

- Recommandations de poisson
- Algues en surface
- Anomalie de hauteur de la surface de l'eau
- Contours de température à la surface de l'eau
- Force du front de températures à la surface de l'eau
- Températures à 30 m sous la surface
- Contours de la concentration de plancton
- Force frontale du plancton

13.8.1 Comment afficher la cartographie des poissons

Sur l'écran Accueil, appuyez sur l'icône Fish Mapping pour afficher l'affichage Fish Mapping.

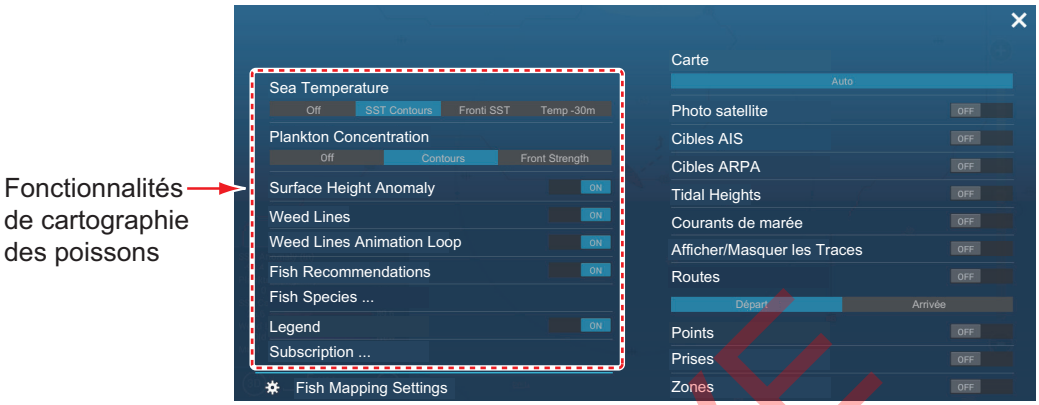


TENTATIVE

13.8.2 Fonctionnalités de cartographie des poissons

Comment afficher/masquer les fonctionnalités de cartographie des poissons

Vous pouvez afficher ou masquer les fonctionnalités de cartographie des poissons dans le menu Calques. Appuyez sur le commutateur applicable pour afficher ou masquer une fonctionnalité.



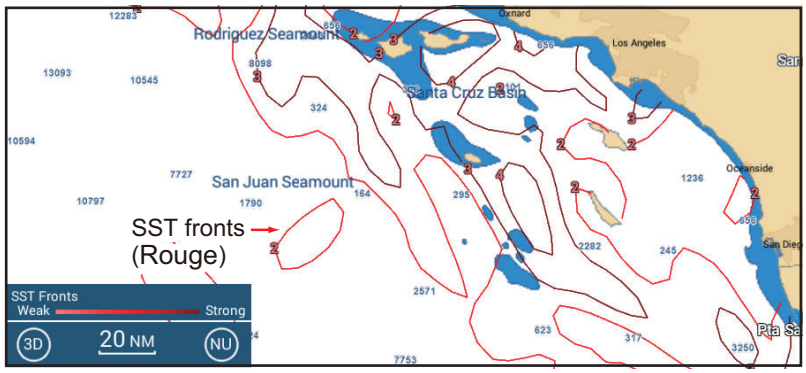
Description des fonctionnalités de cartographie des poissons

Température de l'eau

[**Contours SST**] : Affiche les températures de l'eau dans la zone que vous avez sélectionnée. Utilisez ces contours pour vous aider à localiser vos espèces cibles en fonction de leur plage de température préférée. Les contours sont colorés en nuances de rouge et les températures sont affichées en orange. Mis à jour toutes les 3 heures.

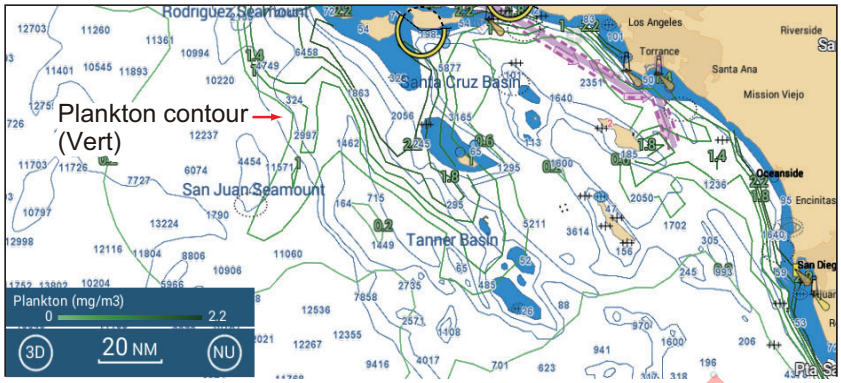


[**Fronts SST**] : Affiche la force estimée des fronts océaniques. Ces « fronts » concentrent les nutriments qui attirent les poissons-appâts et créent également des barrières au mouvement des poissons. Les fronts sont colorés en nuances de rouge et les forces des fronts sont affichés en orange. La force de front est indiquée par un chiffre de 1 à 4 ; 4 correspondant à la force la plus élevée. Mis à jour toutes les 24 heures.



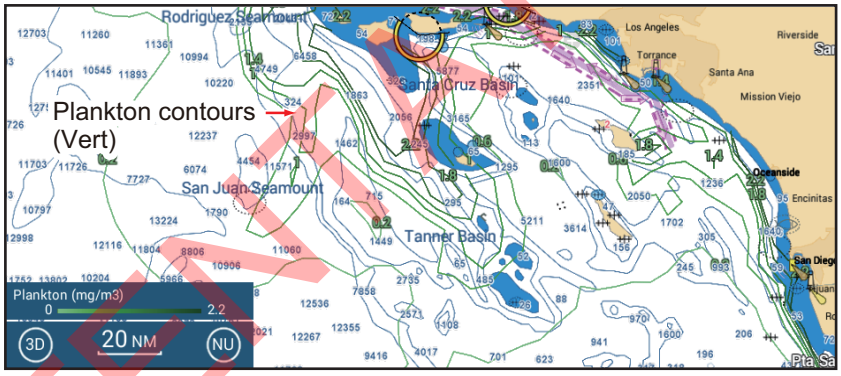
PRÉSENTATIVE

[**Temp. -30 m**] : Affiche la température de l'eau à 30 mètres sous la surface. Cette fonction vous permet d'identifier les zones avec la plage de température idéale pour votre poisson cible. Les contours sont colorés en nuances de rouge et les températures sont affichées en orange. Mis à jour toutes les 24 heures.

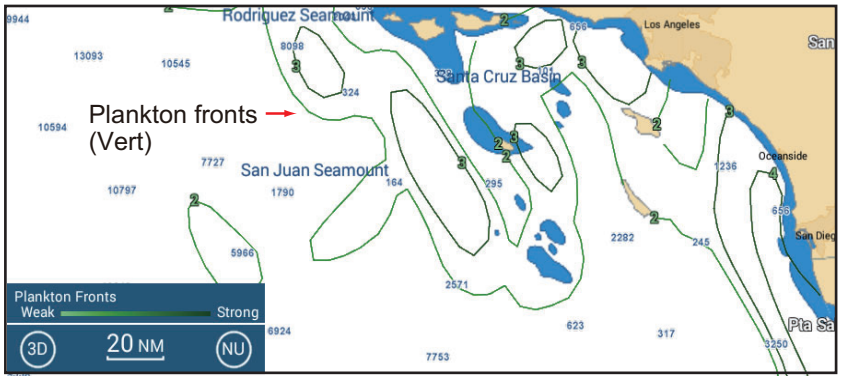


Concentration du plancton

[**Contours**] : Affiche la concentration de plancton par zone. Le plancton est la principale source de nourriture pour la plupart des poissons-appâts, qui attirent les gros poissons. Vous pouvez localiser le plancton pour identifier des conditions favorables pour votre poisson cible. Les contours sont affichés en nuances de vert et mis à jour toutes les 24 heures.



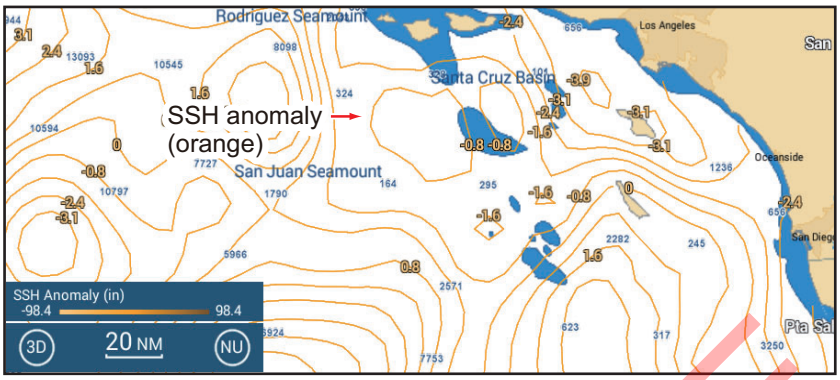
[**Force du front**] : Visualisez les zones à forte concentration de plancton bordant des zones avec relativement peu ou pas de plancton. De forts fronts planctoniques indiquent les endroits où l'eau riche en nutriments favorables aux poissons-appâts se trouve à côté de l'eau claire, préférée des prédateurs. Les fronts sont colorés en nuances de vert et les forces des fronts sont affichés en vert. La force de front est indiquée par un chiffre de 1 à 4 ; 4 correspondant à la force la plus élevée. Mis à jour toutes les 24 heures.



TENTATIVE

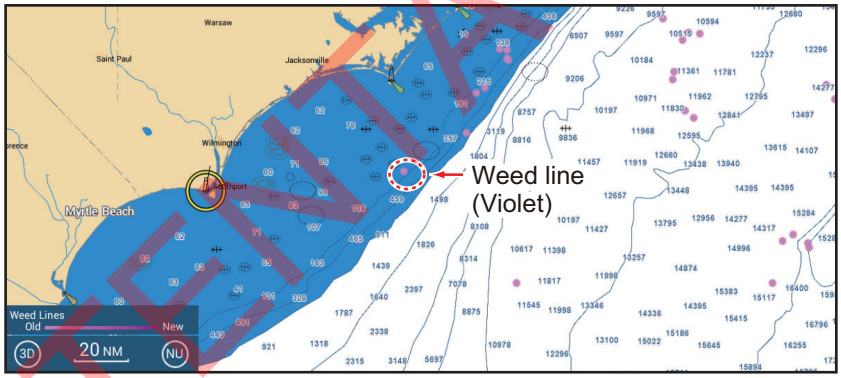
Anomalie de hauteur de la surface de l'eau

Visualisez les endroits où la hauteur de la surface de la mer est sensiblement différente de celle de la zone environnante. Cela vous aide à localiser les « remontées », ces zones d'eau riche en nutriments qui attirent les poissons-appâts et les gros poissons. Les contours sont affichés en nuances d'orange et mis à jour toutes les 24 heures.



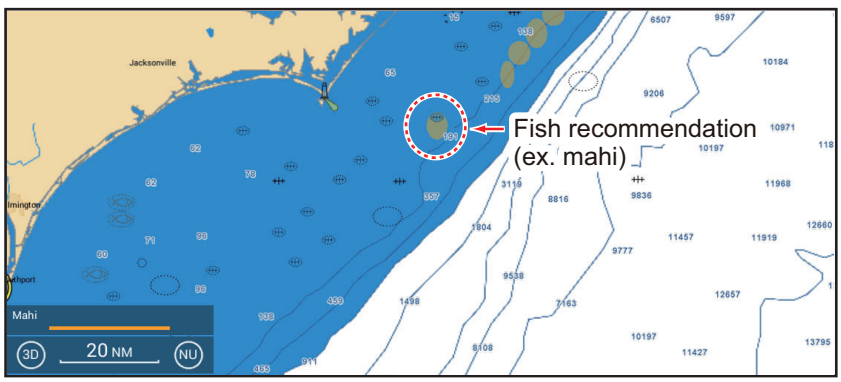
Algues en surface, boucle d'animation des algues en surface

Affiche les concentrations d'algues/plantes flottantes. Les algues et plantes flottantes fournissent des nutriments et une couverture pour les poissons-appâts et les crevettes et attirent les plus gros poissons prédateurs. Les algues en surface sont affichées dans des nuances de violet et mises à jour toutes les 24 heures. La **boucle d'animation des algues en surface** montre la dérive et le déplacement des algues sur une période de trois jours



Recommandations de poisson

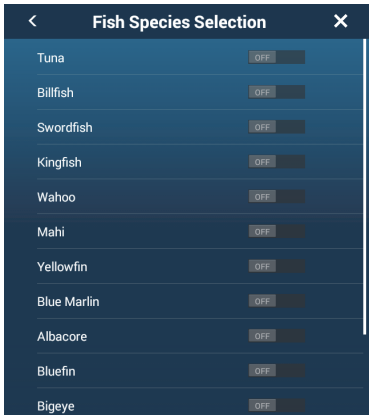
Affiche les emplacements où trouver des types spécifiques de poissons, avec une analyse basée sur les données. Les emplacements sont superposés sur votre carte et peuvent être visualisés en combinaison avec d'autres fonctionnalités. Chaque espèce de poisson est représentée par une couleur distincte. Mis à jour deux fois par semaine.



PRELIMINAIRE

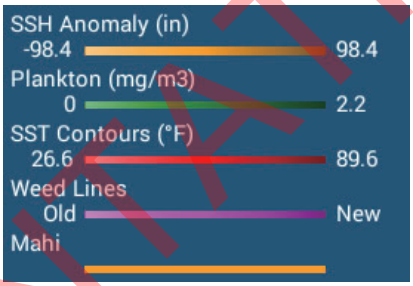
Espèces de poissons

Afficher ou masquer les poissons recommandés. Appuyez pour afficher la [fenêtre Sélection des espèces de poissons]. Sélectionnez ON ou OFF selon le cas.



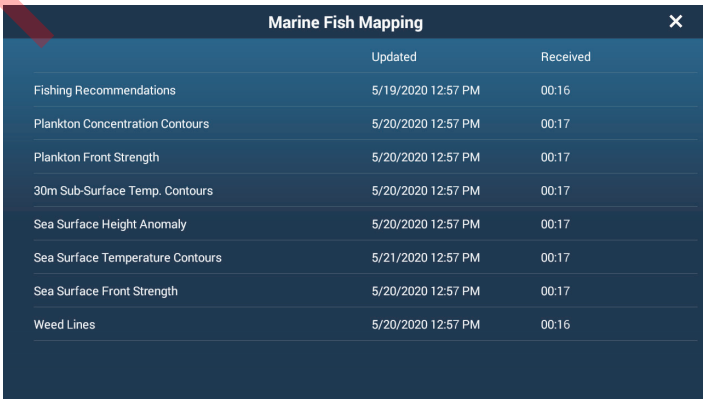
Légende

La légende est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran et fournit une clé pour toutes les fonctionnalités de Fish Mapping actuellement affichées. Vous pouvez afficher ou masquer la légende avec [Légende].



Abonnements

Affiche la date et l'heure de mise à jour et de réception des fonctionnalités de Fish Mapping.



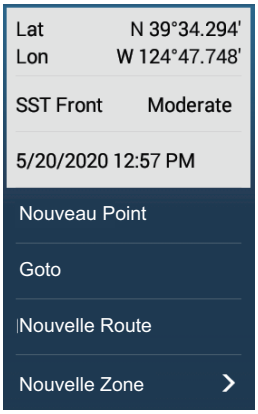
TENTATIVE

13.8.3 Comment afficher les données de cartographie des poissons

Appuyez sur une fonctionnalité de Fish Mapping pour afficher ses données dans l'affichage contextuel. Vous trouverez ci-dessous des exemples de données de Fish Mapping.



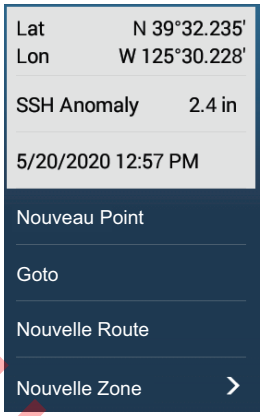
SST Contour



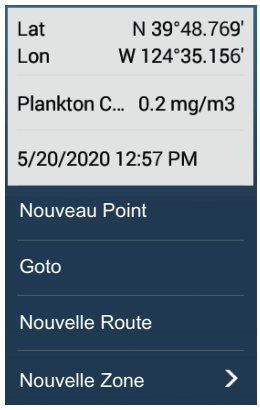
SST Front



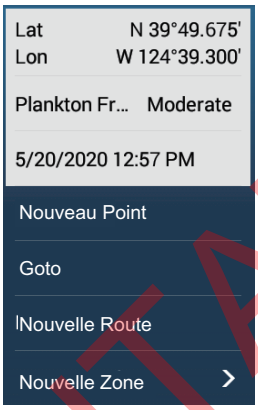
-30m Temp. Contour



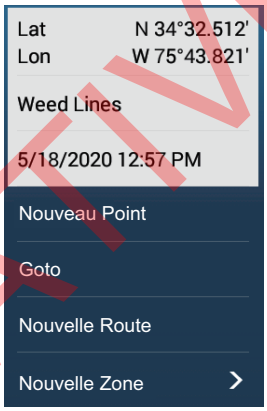
SST Anomaly



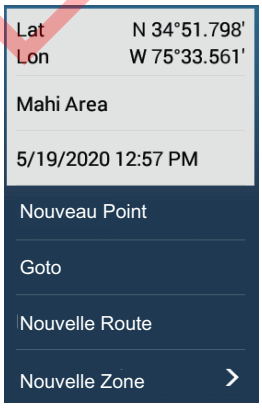
Plankton Contour



Plankton Front



Weed Lines

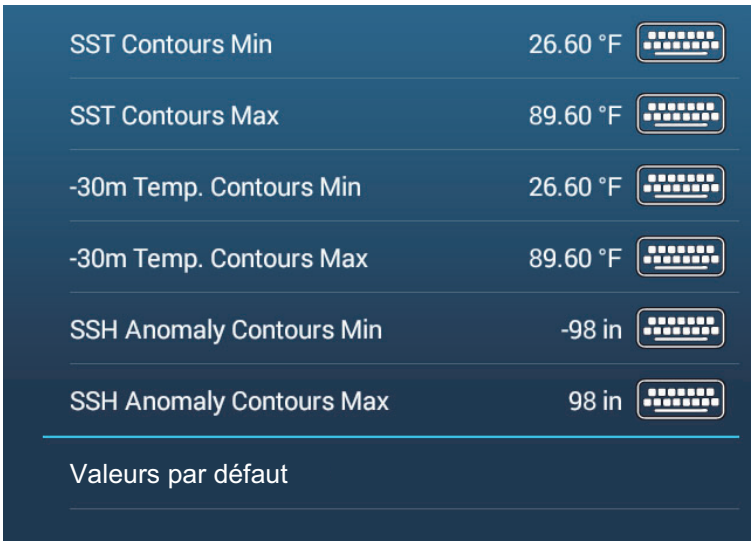


Fish Recommendation

TENTATIVE

13.8.4 Comment modifier les paramètres de cartographie des poissons

Vous pouvez modifier la distance pour chaque fonctionnalité de Fish Mapping. Ouvrez le menu Calques, puis appuyez sur [Paramètres de Fish Mapping]. Les paramètres Fish Mapping sont également accessibles à partir du menu [Fish Finder].



14. MESSAGE AIS, DSC

14.1 Définition de l'AIS

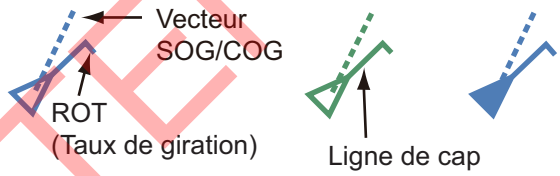
Le système d'identification automatique (AIS) est un système qui transmet constamment l'identification et la position de votre bateau vers des bateaux équipés de l'AIS dans la plage VHF. Tous ces bateaux reçoivent également des données d'autres bateaux munis d'AIS et affichent leurs positions et d'autres informations pertinentes. Le système AIS diffuse ces informations par l'intermédiaire d'un émetteur VHF. Les informations sont indiquées ci-dessous.

- Position
- Nom du bateau
- Route sur le fond
- Cap
- Indicatif Radio
- Vitesse sur le fond
- Taux de giration

14.2 Comment afficher ou masquer les symboles AIS

1. Sur l'affichage radar ou sur l'affichage du traceur de cartes, ouvrez le menu Calques.
2. Activez ou désactivez [Cibles AIS].

14.3 Symboles des mobiles AIS

Type de mobile	Symbole	Description
Cible AIS activée	 Couleur de symbole Bleu : Cible AIS Classe A Vert : Cible AIS Classe B Bleu (peu profond) : Cible AIS BFT (voir page suivante)	La COG est signalée sur le symbole avec une ligne en pointillés. **Remarque:** Un symbole AIS qui est surmonté d'un « marqueur TX » (légende) indique que le navire a transmis un message AIS. TX marker (callout) 
Cible AIS dangereuse	Couleur : Rouge 	La cible dont les valeurs CPA et TCPA sont inférieures à la valeur de l'alarme CPA/TCPA (voir section 14.11) est indiquée en tant que cible dangereuse.

TENTATIVE

Type de mobile	Symbole	Description
Cible AIS perdue	 Couleur de symbole Bleu : Cible AIS Classe A Vert : Cible AIS Classe B Bleu (peu profond) : Cible AIS BFT (voir page suivante) Couleur de croix Rouge	Un mobile AIS devient un mobile perdu si un signal n'est pas reçu du mobile AIS pendant x* minutes. Le symbole de mobile perdu est effacé si un signal n'est pas reçu pendant x* minutes supplémentaires. * : La durée dépend du transpondeur AIS utilisé. Pour des informations sur les mobiles perdus, vérifiez le manuel d'utilisation de votre transpondeur AIS.
Pas de mobile CPA/TCPA	 AIS classe A (Couleur de symbole : Bleu) AIS classe B (Couleur de symbole : Vert)	Les symboles AIS sont affichés sous la forme de lignes en pointillés dans les cas suivants : • Pas de vitesse de suivi de la mer ou du fond, ou aucune donnée de vitesse. Tous les symboles AIS sont affichés sous la forme de lignes en pointillés. • Pas de données de vitesse pour le mobile AIS. Le symbole du mobile AIS correspondant est affiché sous la forme de lignes en pointillés. Un mobile n'ayant pas de cap signalé ni de COG est orienté vers le dessus de la zone d'affichage opérationnelle.

TENTATIVE

Remarque: L'unité est dotée de la fonction Blue Force Tracking (BFT).

Les autres symboles AIS pouvant apparaître sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Symbole	Signification
	AtoN
	Station de Base
	Avion
	SART

14.4 Valeur de l'Alarme de Proximité AIS

L'alarme de proximité de mobile AIS vous alerte lorsqu'un mobile AIS se trouve dans la distance que vous aurez indiquée et s'applique à la fois aux mobiles affichés et non affichés. Lorsqu'un mobile AIS se trouve dans la distance définie, l'indication d'alarme « Alarme proximité AIS » clignote dans la barre d'état et l'alarme sonore retentit. (Voir section 2.10.9).

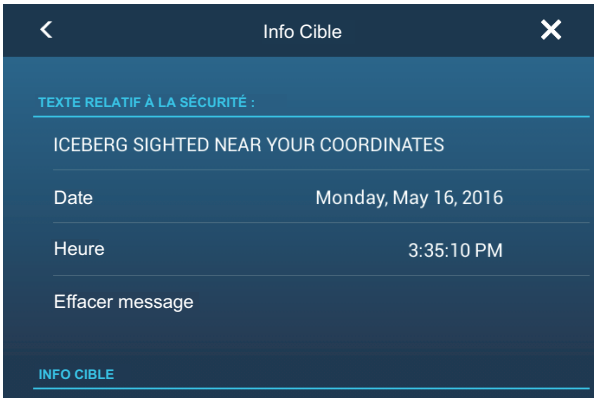
1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles].
2. Activez [Alarme de Proximité Cible AIS].
3. Appuyez sur [Valeur de l'Alarme de Proximité AIS] pour ouvrir le clavier logiciel.
4. Ajustez la valeur de l'alarme, puis appuyez sur [✓].
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

14.5 Comment ignorer les déplacements lents des mobiles AIS

L'alarme de proximité mobile AIS peut parfois retentir dans les zones à fort trafic maritime. Vous pouvez éviter le déclenchement fréquent de l'alarme en cas de mobiles lents et non menaçants en spécifiant la vitesse maximale du mobile qui déclenche l'alarme. Un mobile dont la vitesse est inférieure à celle définie ne déclenchera pas l'alarme.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles].
2. Appuyez sur [Ignore Alarms for AIS Slower than...] pour ouvrir le clavier logiciel.
3. Définissez une vitesse, puis appuyez sur [✓]. Toute cible AIS dont la vitesse est inférieure à celle indiquée ici sera ignorée.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

14.6 Comment afficher les messages de sécurité AIS



Lorsque vous recevez un message de sécurité AIS (adressé ou diffusé) depuis un bateau équipé d'un transpondeur AIS, la barre d'état affiche le message clignotant "New Text Telegram(s)" (Nouveau(x) télégramme(s) de texte). Appuyez sur la barre d'état pour afficher le message. Le symbole AIS du navire qui a transmis le message est placé au centre de l'écran et une fenêtre contextuelle s'affiche, indiquant le message de sécurité AIS. Vous pouvez supprimer le message en appuyant sur [Effacer message].

Vous pouvez désactiver les notifications de message AIS en désactivant [Notification Message AIS] dans le menu [Cibles].

TENTATIVE

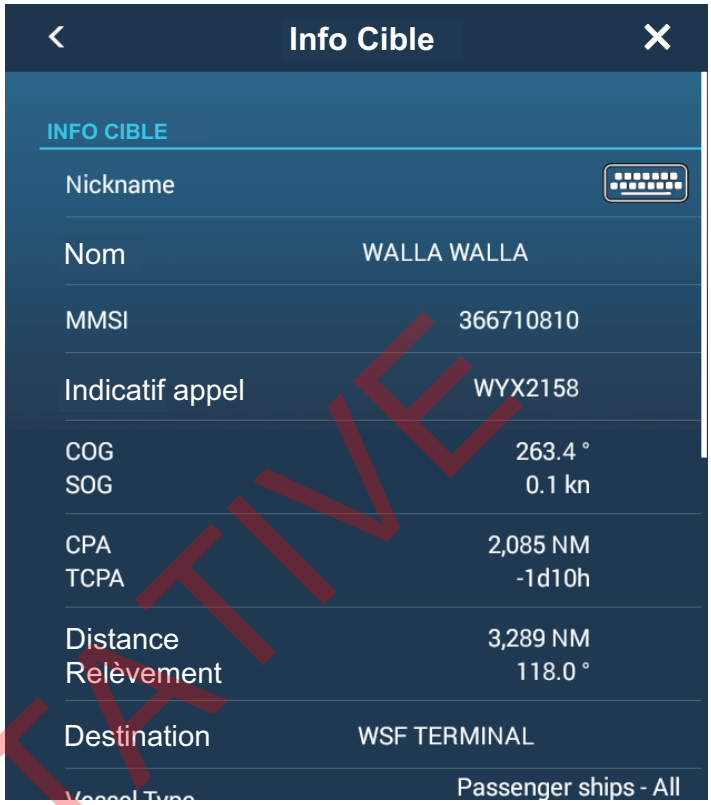
14.7 Affichage des données de cibles AIS

Appuyez sur une cible AIS (affichage du traceur de cartes ou radar) pour afficher les informations simples dans le menu contextuel.

Pour obtenir des informations détaillées, appuyez sur le mobile, puis appuyez sur [Info] sur le menu contextuel pour afficher la fenêtre [Info Cible].



Informations simples



Informations détaillées

TENTATIVE

14.8 Comment afficher ou masquer les ID des mobiles

Vous pouvez afficher ou masquer l'ID de cible des cibles AIS.

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles].
2. Activez ou désactivez [Afficher l'ID des cibles].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

14.9 Liste AIS

La liste [AIS] fournit des informations sur les cibles AIS dont vous recevez les données de navigation.

Comment ouvrir la liste AIS

Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes] → [AIS].

La barre verticale avant le nom de la cible est colorée en fonction du type de transpondeur AIS de ce bateau ou de l'état du bateau.
Bleu : Transpondeur AIS de catégorie A
Vert : Transpondeur AIS de classe B
Rouge : Cible AIS dangereuse
Noir : Les données ne sont pas fiables.

Vous pouvez trier la liste à l'aide des boutons qui se trouvent dans la barre de titre.

[**Nom**] : Les cibles AIS sont triées par ordre alphanumérique.
[**Distance**] : Les mobiles AIS sont triés par distance par ordre croissant.
[**CPA**] : Les mobiles AIS sont triés par CPA par ordre croissant.

Remarque 1: Pour mettre à jour la liste, appuyez sur [Rafraichir].

Remarque 2: Les cibles AIS SART s'affichent en haut de la liste.



TENTATIVE

Comment afficher les informations détaillées d'un mobile AIS

Appuyez sur la cible AIS sur la liste [AIS], puis appuyez sur [Détail]. Le nom de l'AIS est affiché dans la barre de titre et les données de navigation s'affichent dans la section [INFO CIBLE].



Comment rechercher une cible AIS sur l'écran du traceur de cartes

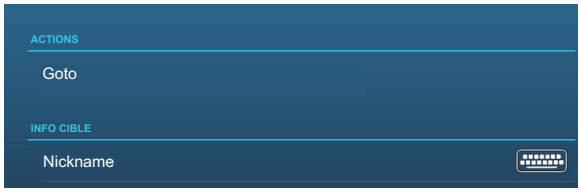
Appuyez sur la cible AIS sur la liste [AIS], puis appuyez sur [Chercher sur la carte]. La cible est placée au centre de l'écran du traceur de cartes.

Comment modifier un surnom AIS

1. Sur la liste [AIS], appuyez sur la cible AIS pour modifier son surnom.
2. Appuyez sur [Edit Nickname] pour afficher le clavier logiciel.
3. Saisissez le surnom, puis appuyer sur [✓] pour terminer. Vous pouvez utiliser jusqu'à 20 caractères alphanumériques.
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

14.10 SART AIS



Lors de la réception d'une alarme AIS SART (y compris en cas de nouvelle réception d'alarme), le message "Alarme AIS SART" clignote dans la barre d'état. Appuyez sur la barre d'état pour acquitter le message.
Puis, le message AIS SART est placé au centre de l'écran la fenêtre contextuelle affichée ci-dessus apparaît. Pour définir l'AIS SART comme destination, appuyez sur [Goto] (Accéder) sur la fenêtre contextuelle.

14.11 Alarme CPA/TCPA

Cette alarme vous permet d'éviter que votre bateau entre en collision en vous avertissant de la présence de mobiles sur la route de collision. La fonction ARPA surveille en continu la distance prévue jusqu'au point d'approche le plus proche (CPA) et le temps prévu pour parvenir à cette distance (TCPA) de chaque cible suivie. Lorsque le CPA et le TCPA prévus sont tous les deux inférieurs aux valeurs d'alarme CPA/TCPA définies, le symbole de la cible du bateau sur une éventuelle trajectoire de collision devient rouge, l'alarme sonore retentit et le message "Alarme CPA/TCPA" clignote dans la barre d'état.

Vérifiez que les contrôles de gain, de mer et de pluie sont correctement ajustés avant d'utiliser cette alarme. Les distances d'alarme CPA/TCPA doivent être définies correctement en fonction de la taille, du tonnage, de la vitesse, de la capacité de manœuvre et d'autres caractéristiques de votre bateau.

Comment régler l'alarme CPA/TCPA

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles].
2. Activez [Alarme CPA/TCPA].
3. Appuyez sur [Valeur de l'Alarme TCPA] pour afficher le clavier logiciel. Ajustez la valeur (distance), puis appuyez sur [✓] pour terminer.
4. Réglez [Valeur de l'Alarme TCPA] de la même façon.
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Comment acquitter l'alarme CPA/TCPA

L'alarme CPA/TCPA génère des alertes sonore et visuelle lorsque le CPA et le TCPA d'une cible ARPA sont dans la distance de l'alarme CPA/TCPA définie. Le message "Alarme CPA/TCPA" clignote dans la barre d'état. Pour acquitter l'alarme et arrêter l'alarme sonore et le message clignotant, appuyez sur "Alarme CPA/TCPA" sur la barre d'état.

Comment désactiver l'alarme CPA/TCPA

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles].
2. Désactivez [Alarme CPA/TCPA].
3. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

14.12 Comment enregistrer un mobile AIS ou un DSC dans la liste des amis

La liste des amis représente un aide-mémoire qui répertorie les MMSI et les surnoms des bateaux. Par exemple, vous pouvez entrer le MMSI et le nom de bateaux partenaires ou de bateaux qui opèrent souvent dans votre zone.

Comment ajouter un ami à la liste des amis

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles] → [Liste des amis (AIS & DSC)]. Le message ci-dessous s'affiche.



2. Appuyez sur [Ajouter amis] pour ouvrir le clavier logiciel numérique.
3. Saisissez le numéro MMSI de votre ami, puis appuyez sur [✓].
4. Appuyez sur le numéro MMSI que vous venez de saisir pour afficher le clavier logiciel.
5. Saisissez le surnom de votre ami, puis appuyez sur [✓].



6. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

Comment supprimer une entrée de la liste des amis

1. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Cibles].
2. Appuyez sur [Liste des amis (AIS DSC)].
3. Appuyez sur le « X » rouge (à droite du surnom) de l'ami à supprimer.



4. Vous êtes invité à confirmer la suppression de l'ami. Appuyez [OK]
5. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

TENTATIVE

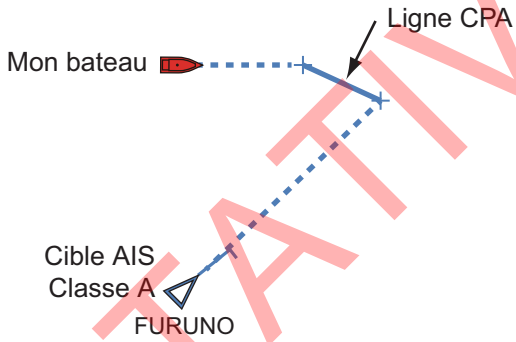
14.13 Affichage graphique CPA

L'affichage graphique CPA, qui nécessite votre position des données de cap, trace une ligne entre la position de votre bateau et la cible AIS sélectionnée pour vous aider à suivre les changements de cap et de vitesse d'une cible AIS. L'affichage est utile en tant qu'aide pour éviter les collisions, en particulier dans les eaux où le trafic est dense.

Pour activer ou désactiver l'affichage graphique CPA, ouvrez le menu [Cibles] et activez [Affichage Graphique CPA].

Pour chercher le CPA d'une cible AIS sur l'affichage du radar ou du traceur de cartes, appuyez sur le mobile AIS. La ligne CPA est reliée à la position de votre bateau et au CPA de la cible AIS. Sa couleur est la même que la couleur du symbole de la cible AIS. L'exemple ci-dessous montre l'apparence de l'affichage graphique du traceur de cartes.

Si l'alarme CPA/TCPA est générée pendant l'utilisation de la ligne CPA, celle-ci et le symbole de la cible sélectionnée deviennent rouge.



TENTATIVE

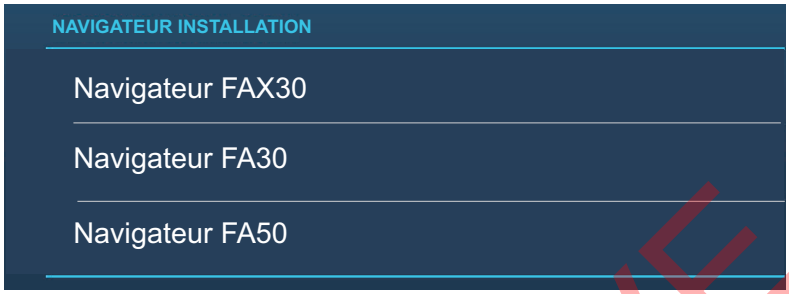
L'affichage graphique CPA est désactivé (effacé) dans les conditions suivantes :

- La ligne CPA est désactivée. La ligne peut être désactivée en appuyant sur la ligne CPA (ou l'icône de votre bateau* ou de la cible) pour afficher le menu contextuel, puis en sélectionnant [CPA].
  * Affichage du traceur de cartes uniquement
- Le TCPA est une valeur négative (-).
- La cible AIS est une cible perdue.
- Les données de vitesse et de cap du mobile AIS sont perdues.
- Le CPA et le TCPA de la cible AIS ne peuvent pas être calculés car les données de vitesse et de cap sont perdues.
- Pas de données de vitesse ou de cap de votre propre bateau

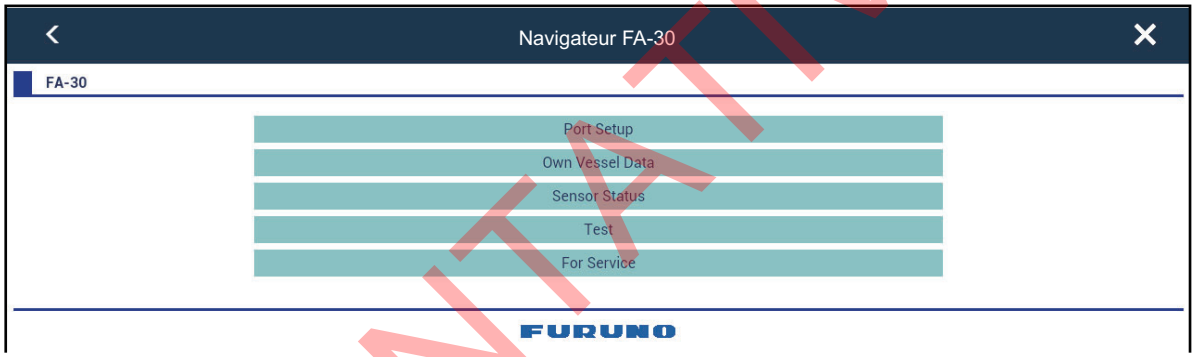
14.14 Transpondeur AIS FA-30, FA-50

Le transpondeur AIS FURUNO FA-30 (ou FA-50) s'installe sur le réseau NavNet TZtouch3 et peut être contrôlé à partir d'un affichage NavNet TZtouch3. Pour accéder au menu du transpondeur, effectuez ce qui suit. Voir le manuel d'utilisation correspondant pour plus de détails.

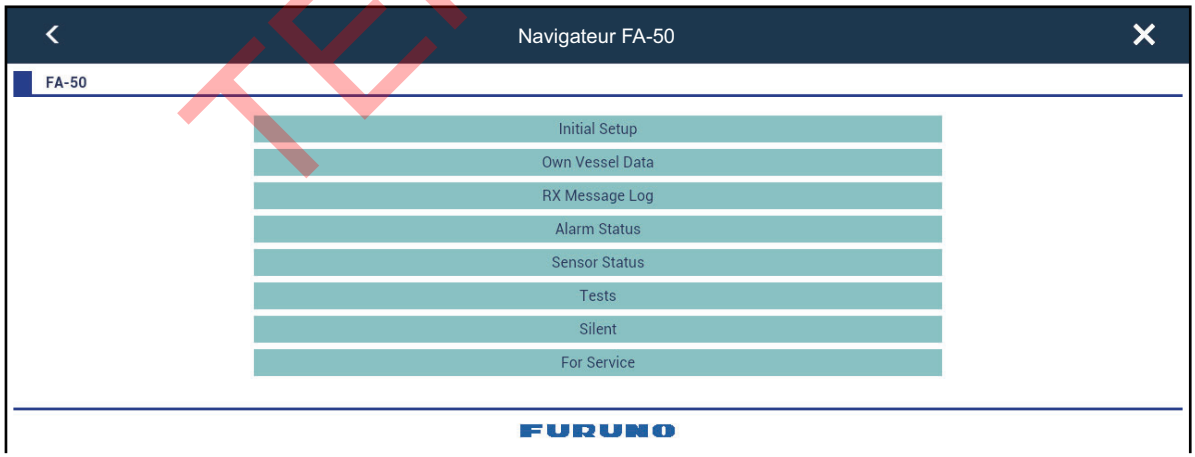
1. Connectez le FA-30 (ou le FA-50) au réseau NavNet TZtouch3.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Installation] → [Interface FA30] (ou [Interface FA50]).



Choisissez Interface « FA »



OU



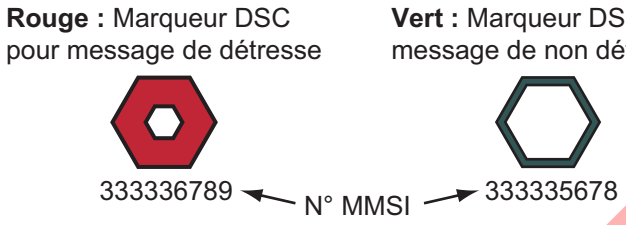
3. Voir le manuel d'utilisation du FA-30 (FA-50) pour plus d'informations sur les procédures opérationnelles.

TENTATIVE

14.15 Informations de message DSC

La fonction de message DSC (appel sélectif numérique) fournit, sur les écrans du traceur et du radar, le numéro MMSI et la position* des bateaux qui vous ont transmis un message DSC. Un marqueur hexagonal indique la position du navire au moment où le message DSC vous a été transmis. La couleur de cette marque dépend du type de message DSC envoyé. Elle est rouge en cas de détresse et verte en cas de non détresse.

* Position au moment de la transmission du message. Les informations de position ne sont pas mises à jour.



Cette fonction nécessite une connexion à un radiotéléphone compatible DSC transmettant la phrase DSC au format NMEA 2000.

14.15.1 Message de détresse DSC

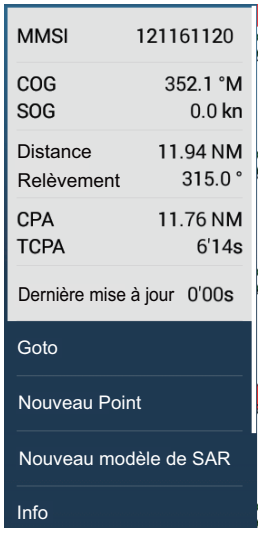
Lorsqu'un message de détresse DSC est reçu, le message "DSC Distress Call received" (Appel de détresse DSC reçu) clignote dans la barre d'état. Pour supprimer le message de détresse, appuyez sur la barre d'état.

14.15.2 Comment définir un marqueur DSC en tant que destination

Appuyez sur le marqueur DSC, puis appuyez sur [Go To] (Aller à) dans le menu contextuel.

14.15.3 Comment afficher les informations du marqueur DSC

Appuyez sur un marqueur DSC pour afficher des informations simples (position, numéro MMSI du bateau ayant émis le message DSC, etc.). Pour obtenir des informations détaillées, appuyez sur un marqueur DSC, puis appuyez sur [Info] sur le menu contextuel.



Informations simples



Informations détaillées

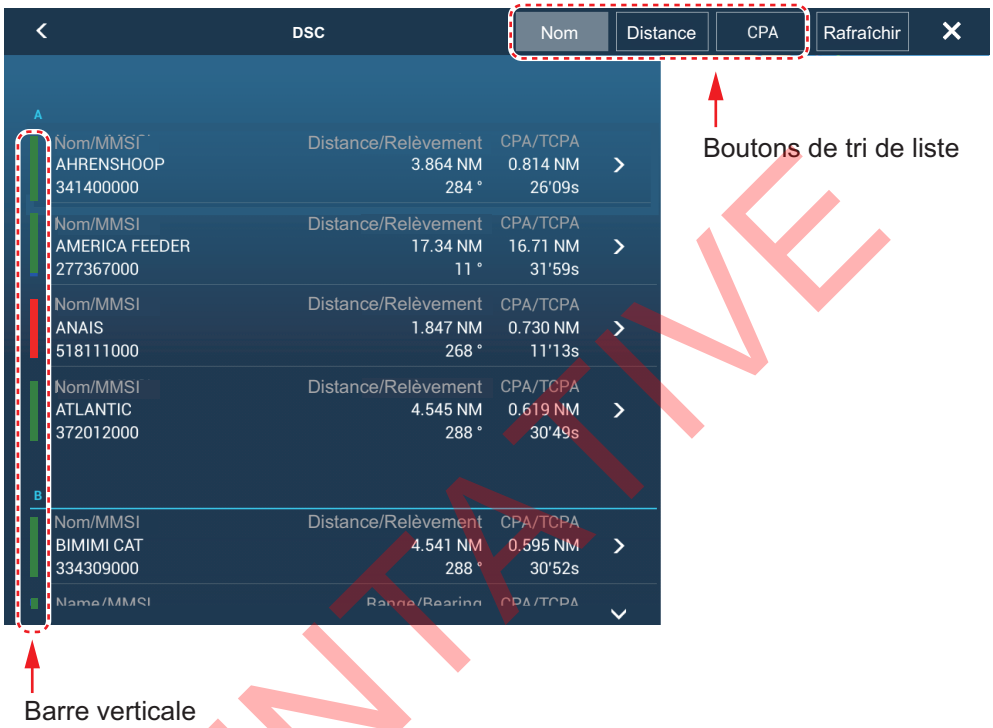
TENTATIVE

14.15.4 La liste DSC

Lors de la réception d'un message DSC, il est automatiquement sauvegardé dans la liste [DSC]. Sur l'écran, il est possible de modifier le numéro MMSI sous la forme d'une chaîne de caractères spécifique, comme le nom du bateau, afin d'identifier rapidement quel bateau vous a envoyé un message.

Comment afficher la liste DSC

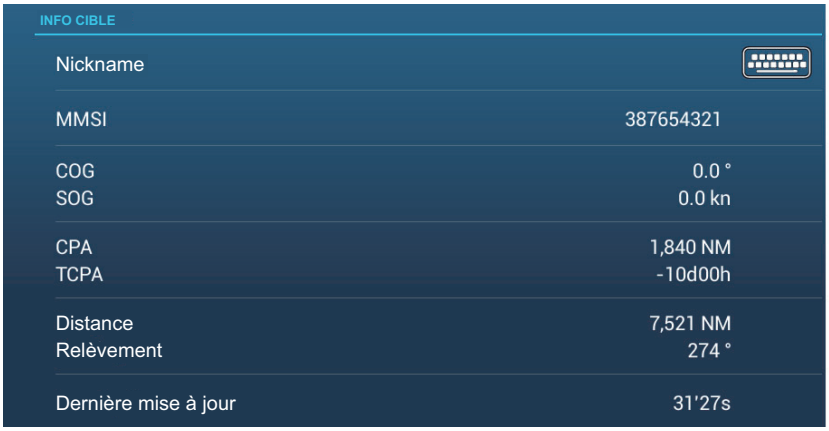
Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Listes] → [DSC]. La couleur avant chaque entrée indique le type de message DSC (rouge : message de détresse, vert : message autre qu'un message de détresse).



La barre de titre comporte des boutons permettant de trier la liste.
[**Nom**] : Les mobiles DSC sont triés par ordre alphanumérique.
[**Distance**] : Les mobiles DSC sont triés par distance par ordre croissant.
[**CPA**] : Les mobiles DSC sont triés par CPA par ordre croissant.
Remarque: Pour mettre à jour la liste, appuyez sur [Rafraichir].

Comment afficher les informations détaillées sur un marqueur DSC

Appuyez sur la cible dans la liste [DSC] pour afficher les informations détaillées correspondantes.



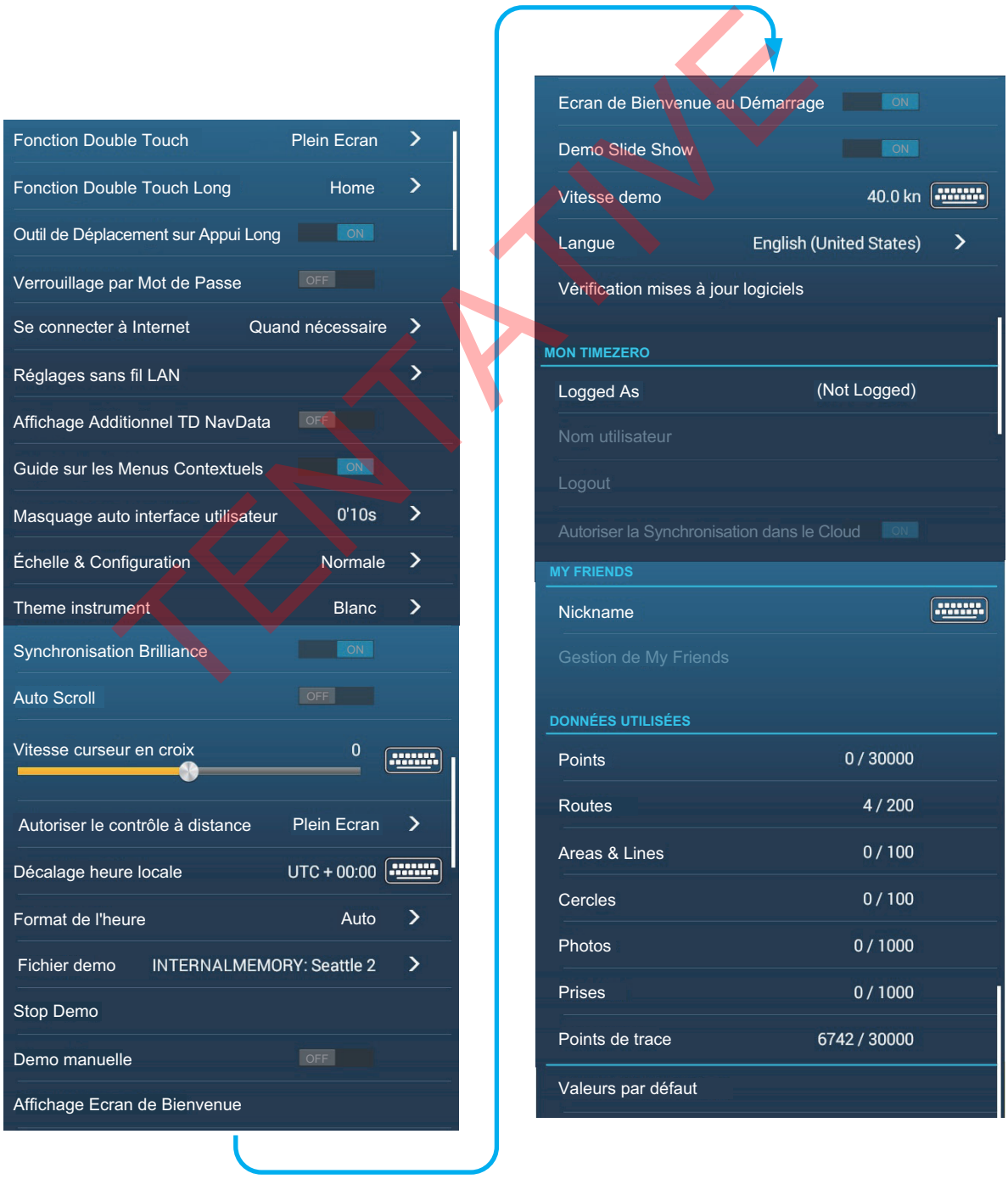
TENTATIVE

15. AUTRES FONCTIONS

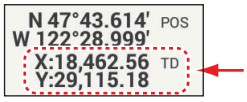
Une fois que vous avez pris connaissance de votre équipement, vous pouvez le régler en fonction de vos besoins. Vous pouvez modifier la configuration du système, modifier la façon dont l'équipement fonctionne et affiche les informations, etc.

15.1 Menu Général

Ce chapitre décrit les éléments de menu [Général] qui n'ont pas été traités dans les autres chapitres. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général] pour afficher le menu [Général].



TENTATIVE

Élément de menu	Fonction	Options
[Outil de Déplacement sur Appui Long]	Activez la fonction « Déplacer » avec un appui long sur un objet. S'applique aux éléments suivants • Icônes de points/marques d'événement (hors sondeur) • Waypoints de route • Zone de garde • EBL/VRM	[OFF], [ON]
[Affichage Additionnel TD NavData]	Dans le paramètre [ON] (Marche), les informations TD s'ajoutent à la position de votre bateau dans la zone de données.  Informations TD (décalage horaire)	[OFF], [ON]
[Guide sur les Menus Contextuels]	Lorsque vous passez d'un écran à l'autre ou que vous fermez le menu ou la liste et que vous revenez à l'écran en mode [ON] (Marche), l'indication ci-dessous s'affiche pendant environ 15 secondes en haut, en bas, à gauche et à droite de l'écran. En faisant glisser l'indication, les fonctions apparaissent (voir Section 1.8). L'indication disparaît lorsque vous utilisez l'écran. 	[OFF], [ON]
[Masquage auto interface utilisateur]	Sélectionnez la temporisation pour les menus suivants et l'icône d'accueil sur l'écran de la caméra/de l'instrument (plein écran). • Menu Calques • Menu coulissant • Menu contextuel • Page d'accès rapide **Remarque:** L'icône d'accueil apparaît toujours sur l'écran partagé de la caméra/l'instrument et d'autres écrans.	[0,03 s], [0,05 s], [0,10 s], [0,15 s]
[Auto Scroll] (Défilement automatique)	Dans le paramètre [ON] (Marche), la carte défile de manière appropriée et automatique lorsque le curseur sort de la zone de l'affichage.	[OFF], [ON]
[Vitesse curseur en croix]	Ajuster la vitesse du curseur en croix.	-7 à +7
[Autoriser le contrôle à distance]	Définir le niveau de permission de NavNet Remote. [Off] : La connexion avec NavNet Remote n'est pas autorisée. [View Only] (Visualisation seulement) : L'écran peut être visualisé à distance, mais ne peut pas être utilisé. [Full Control] (Contrôle total) : Le système peut entièrement être utilisé à distance.	[Off], [View Only], [Full Control]
[Décalage heure locale]	Sélectionner l'écart entre l'heure locale et l'heure UTC.	UTC -12:00 à UTC +13:00 (par intervalles de 15 minutes)
[Format Heure]	Choisissez comment afficher l'heure, 12 ou 24 heures. [AUTO] insère automatiquement l'indication AM, PM dans l'horloge 24 heures, lorsque la langue est l'anglais.	[Auto], [24 Hours] (24 heures), [12 Hours] (12 heures)
[Fichier demo]	Sélectionner le fichier démo (interne ou externe) à utiliser en mode démo. Pour les données externes, insérez le support applicable dans l'unité de carte SD ou le port USB.	

TENTATIVE

Élément de menu	Fonction	Options
[Stop Demo]	Arrêter le mode Démo sélectionné sous [Fichier demo].	-
[Demo manuelle]*	[OFF] (Arrêt) : Utilisez le fichier de données sélectionné à l'étape [Fichier demo]. Votre navire se déplace en fonction des données du fichier de données. [ON] (Marche) : Votre navire se déplace à la vitesse définie dans [Vitesse demo] ci-dessous.	[OFF], [ON]
[Affichage Ecran de Bienvenue]	Afficher l'écran de bienvenue.	-
[Ecran de Bienvenue au Démarrage]	Dans le paramètre [ON] (Marche), l'écran de bienvenue apparaît au démarrage.	[OFF], [ON]
[Demo Slide Show] (Diaporama démo)	Non utilisé.	[OFF], [ON]
[Vitesse demo]	Définit la vitesse du navire réutilisé en mode démo, lorsque [Demo manuelle] est sur [ON] (Marche).	0 à 50 nœuds
[Vérification mises à jour logiciels]	Vérifie si le logiciel est à jour. Voir section 15.5.	-
[Valeurs par défaut]	Restaurer les paramètres par défaut des éléments du menu [Général].	-

* En mode démo, affichage du traceur, vous pouvez repositionner l'icône notre bateau à l'emplacement sur lequel vous avez appuyé. Appuyez sur l'écran là où vous souhaitez repositionner l'icône notre bateau, puis appuyez sur [Déplacer le bateau] dans le menu contextuel.

15.2 Menu Unités

Le menu [Unités] permet de régler l'unité de mesure de la vitesse, de la distance, de la profondeur, etc. Ouvrir l'écran Accueil, puis appuyer sur [Paramètres] → [Unités] pour afficher le menu [Unités].



TENTATIVE

Élément de menu	Options
[Affichage relèvements]	Mode (magnétique ou vrai) de toutes les données de cap et de relèvement. [Magnétique], [Vrai]
[Référence calcul direction vent vrai]	Sélectionner la valeur de vent à afficher à partir de la vitesse de fond ou de la vitesse à la surface. [Ground], [Surface]
[Format Position]	Sélectionner le format de position. [DDD°MM.mmmm'], [DDD°MM.mmm'], [DDD°MM.mm'], [DDD°MM'SS.ss'], [DDD.dddddd°], [Loran-C], [MGRS].
[Station Loran C et GRI]	Entrer la station Loran C et GRI. Disponible lorsque [Format de position] est sélectionné sur [Loran-C].
[Changer par rapport à Court/Long]	Définir la distance à laquelle basculer entre une échelle courte et une échelle longue (paramétrage de l'échelle : 0,0 à 2,0 NM). Si le paramètre est de 0,5, par exemple, l'échelle courte est automatiquement sélectionnée lorsque l'unité de l'échelle longue est de 0,4 ou moins. Le paramètre « 0,0 » fixe l'unité à une échelle longue
[Distance (Long)]	Sélectionner l'unité de distance longue. [Nautical Mile], [Kilometer], [Mile]
[Distance (Courte)]	Sélectionner l'unité de distance courte. [Foot] (Pied), [Meter] (Mètre), [Yard]
[Profondeur]	Sélectionner l'unité de profondeur. [Foot] (Pied), [Meter] (Mètre), [Fathom] (Brasse), [Passi Braza]
[Hauteur / Longueur]	Sélectionner l'unité de hauteur et de longueur. [Foot] (Pied), [Meter] (Mètre)
[Taille des poissons]	Sélectionner l'unité de taille du poisson. [Inch], [Centimeter]
[Poids du Poisson]	Sélectionner l'unité de poids du poisson. [Pound], [Kilogramme]
[Température]	Sélectionner l'unité de température. [Fahrenheit Degree], [Celsius Degree]
[Vitesse bateau]	Sélectionner l'unité de vitesse du bateau. [Knot] (Nœud), [Kilometer per Hour] (Kilomètre par heure), [Mile per Hour] (Mille par heure), [Meter per Second] (Mètre par seconde)
[Vitesse du vent]	Sélectionner l'unité de vitesse du vent. [Knot] (Nœud), [Kilometer per Hour] (Kilomètre par heure), [Mile per Hour] (Mille par heure), [Meter per Second] (Mètre par seconde)
[Pression atmosphérique]	Sélectionner l'unité de pression atmosphérique. [HectoPascal], [Millibar], [Millimeter of Mercury] (Millimètre de mercure), [Inch of Mercury] (Pouce de mercure)
[Pression d'huile]	Sélectionner l'unité de pression d'huile. [KiloPascal], [Bar], [Pound per Square Inch]
[Volume]	Sélectionner l'unité de volume. [Gallon] (Gallon et Gallon/heure), [Litre] (Litre & Litre/heure)
[Valeurs par défaut]	Restaurer les paramètres par défaut du menu [Unités].

TENTATIVE

15.3 Menu Installation

Le menu [Installation], qui est principalement utilisé par l'installateur de l'équipement, configure le système conformément aux capteurs connectés. Ces ajustements nécessitent certaines connaissances des équipements électroniques marins. Si vous n'êtes pas sûr de vos capacités, demandez à un technicien électronique marin qualifié de réaliser les réglages. Un mauvais réglage peut affecter les performances.

Ouvrir l'écran Accueil, appuyer sur [Paramètres] → [Installation] pour afficher le menu [Installation]. Pour [FUSION], reportez-vous à la Section 11.3.

Section [GPS POSITION]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Longitudinal (depuis étrave)]	Entrer la position de l'antenne GPS : étrave-poupe (longitudinale) et bâbord-tribord (latéral) à partir du point d'origine. 	0 à 3 275 pieds
[Transversale (- bâbord)]		-320 à 320 pieds

Section [CARACTÉRISTIQUES NAVIRE]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Longueur du bateau]	Définir la longueur de votre bateau.	0 à 3 278 pieds
[MMSI du bateau]	Définir le MMSI de votre bateau.	9 caractères maximum.
[Nom du bateau]	Définir le nom de votre bateau.	Vous pouvez utiliser jusqu'à 32 caractères maximum.
[Taille de l'Icône de Mon Navire]	Taille de l'Icône de votre bateau.	50 à 150
[Affichage de la profondeur]	Sélectionner le point de départ de la mesure de la profondeur.	[Sous la quille], [Sous niveau de la mer]
[External Transducer Draft] (Profondeur sondes externes)	Ajuster la profondeur des sondes externes autres que le sondeur interne ou le sonar multifaisceaux. **Pour les sondes internes/réseau**, ajuster la profondeur depuis l'écran d'accueil → [Paramètres] → [Sondeur] → [Profondeur sonde]. **Pour les sonars multifaisceaux**, ajuster la profondeur depuis l'écran d'accueil → [Paramètres] → [Sondeur Multifaisceaux] → [Installation] → [Profondeur sonde].	0,0 à 99,9 pieds
[Tirant d'eau quille]	Définir le tirant d'eau quille.	0,0 à 99,9 pieds

TENTATIVE

Section [PARAMÉTRAGE INSTRUMENTS]

Élément de menu	Description
[Paramétrage automatique Moteur et Réservoir]	Le système détecte automatiquement les moteurs et les réservoirs connectés au même réseau.
[Paramétrage manuel Moteur et Réservoir]	Si le système ne détecte pas automatiquement les moteurs et les réservoirs, les régler manuellement. Voir « Paramétrage manuel Moteur et Réservoir » ci-dessous.
[Paramétrage graphique instruments]	• Voir « Paramétrage graphique instruments » ci-dessous. • [Ré-initialisation Page instrument] : Restaurer toutes les pages d'instruments. • [Valeurs par défaut] : Restaurer les paramètres par défaut du menu [Paramètrage graphique instruments].

[Paramètrage manuel Moteur et Réservoir] :

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Surnom]	Changer le surnom du moteur ou du réservoir.	
[Utilisé pour la propulsion]	Sélectionner le moteur/réservoir utilisé pour calculer la distance qui peut être parcourue en utilisant le carburant restant. [ON] utilise le moteur/réservoir pour les calculs, [OFF] ignore le moteur/réservoir.	[OFF], [ON]
[Réinitialiser]	Réinitialise le moteur/réservoir sur la valeur par défaut.	

[**Paramètrage graphique instruments**] :

[Paramètrage graphique instruments] - [Vitesse maximum navire], [Vitesse vent maximum]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Vitesse maximum navire]	Définir la vitesse maximale détectable de la sonde.	1 à 99 nœuds
[Vitesse vent maximum]	Définir la vitesse maximale détectable de la sonde.	1 à 99 nœuds

[Paramètrage graphique instruments] – [PROFONDEUR]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Profondeur mini]	Ajuster la profondeur détectable minimale de la sonde.	0 à 6 558 pieds
[Profondeur maxi]	Définir la profondeur maximale détectable de la sonde.	4 à 6 560 pieds

[Paramètrage graphique instruments] – [TEMPÉRATURE DE L'EAU]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Température mini de l'eau en surface]	Ajuster la température détectable minimale de la sonde.	32,00 à 89,97°F
[Température maxi de l'eau en surface]	Définir la température détectable maximale de la sonde.	33,01 à 210,00°F

TENTATIVE

[Paramètrage graphique instruments] – [MOTEUR DE PROPULSION]/[AUTRE MOTEUR]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Max. RPM]	Définir le nombre de rpm maximum de votre moteur à afficher sur l'écran des tours par minute.	1 to 20 000 tr/min
[Zone rouge pression d'huile]	Définir la valeur de démarrage de la zone rouge de l'indicateur de pression d'huile.	0 à 998 kPa
[Max. Pression d'huile]	Définir la pression d'huile maximale de votre moteur.	1 à 999 kPa
[Min. Température]	Définir la température minimale de votre moteur.	32,0 0 210,0°F
[Zone rouge température]	Définir la valeur de démarrage de la zone rouge de l'indicateur de température du moteur.	32,0 0 999,9°F

[Paramètrage graphique instruments] – [CZONE SETUP]

Élément de menu	Description
[Ajout pages CZone par défaut]	Créer, éditer des pages C-Zone.
[Réglage DIP Switch CZone]	Définir les switches DIP de l'unité. À l'attention du technicien. Ne changez pas les réglages.

Élément de menu	Description
[Réinitialisation page instrument]	Restaurer toutes les pages d'instruments.
[Valeurs par défaut]	Restaurer les paramètres par défaut du menu [Paramètrage graphique instruments].

Section [PAGE D'ACCUEIL]

Élément de menu	Description
[RAZ Usine]	Restaurer la page d'accueil.

Section [GESTION MANUELLE DU CARBURANT]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Capacité totale de carburant]	Saisir la capacité totale de carburant de votre ou vos réservoirs.	0 à 9 999 L
[Gestion manuelle du carburant]	Ajuster sur [ON] (Marche) pour la gestion manuelle du carburant.	[OFF] (Arrêt), [ON] (Marche).

Section [PARAMÈTRES IF-NMEAFI]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Select IF] (Sélectionner IF)	Sélectionner [IF-NMEAFI] pour régler les données analogiques qui sont saisies depuis le IF-NMEAFI. Ces paramètres apparaissent après le redémarrage de l'IF-NMEAFI.	
[Catégorie]	Sélectionner la catégorie d'un capteur analogique à régler.	[Vent], [ST800_850], [Fuel], [Eau douce], [Eau usée], [Vivier], [Huile], [Eau noire]
[Résistance à Plein]	Résistance, exprimée en ohms, lorsque le réservoir est plein.	0 à 300 Ohm
[Résistance à Moitié]	Résistance, exprimée en ohms, lorsque le réservoir est à moitié plein.	0 à 300 Ohm

TENTATIVE

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Résistance à vide]	Résistance, exprimée en ohms, lorsque le réservoir est vide.	0 à 300 Ohm
[Capacité]	La capacité du réservoir.	0 à 2 650 G
[Instance fluide]	Définissez le numéro d'instance NMEA2000 du réservoir.	0 à 5
[Auto test]	Les résultats des tests sont affichés.	
[RAZ usine Hardware]	Réinitialiser le convertisseur sélectionné dans [Select IF] (Sélectionner SI) avec les réglages d'usine par défaut.	

Section [ACQUISITION DE DONNÉES]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Mode GP330B WAAS] [Mode WS200 WAAS]	Sélectionnez [ON] (Marche) pour utiliser le mode WAAS de l'antenne GPS correspondante.	[OFF], [ON]
[Source des données]	Sélectionner la source de chacune des données à saisir dans le système. Si au moins deux sources sont connectées pour une donnée, sélectionnez-en une à l'aide de la boîte de dialogue du menu déroulant. (Les capteurs FURUNO sont affichés en haut de la liste.)	
[Liste des capteurs]	Afficher les informations des capteurs connectés à votre équipement. Appuyez sur le capteur pour obtenir des informations détaillées. Vous pouvez modifier les éléments à l'aide des icônes  qui se trouvent à droite de l'écran. **Remarque:** Si vous modifiez la valeur de chaque instance, vous devez redémarrer son capteur.	
[NMEA0183 Output] (Sortie NMEA0183)	Section [**CONFIGURATION PORT**] : • [Baudrate] : Sélectionner le taux de transmission. • [Version NMEA-0183] : Sélectionner la version NMEA0183.	• [4 800], [9 600], [38 400] • [1,5], [2,0], [3,0]
	Section [**SENTENCES**] : Sélectionner [ON] (Marche) pour les phrases NMEA à émettre. **Remarque:** Lorsque la phrase TTM et une autre phrase sont émises en même temps, le nombre de cibles TTM émises peut se trouver réduit du fait des restrictions de la largeur de bande de communication.	[OFF], [ON]
[NMEA 2000 PGN Output]	Sélectionner [ON] (Marche) pour les PGN (numéro de groupe de paramètres, message bus CAN (NMEA2000)) à produire à partir du port du bus CAN.	[OFF], [ON]
[Sky View…] (Vue du ciel)	Afficher l'état des satellites GPS et GEO (WAAS) sur l'affichage [Vue constellation GPS]. Le relèvement et l'angle d'élévation de tous les satellites GPS et GEO (le cas échéant) à portée du récepteur apparaissent sur votre récepteur. À l'attention du technicien. **Remarque:** L'écran [Vue constellation GPS] peut également être affiché en appuyant sur l'icône GPS (située à droite) sur l'écran d'accueil. 	

TENTATIVE

Section [RÉGLAGE GPS INTERNE] (TZT9F/12F/16F uniquement)

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Mode WAAS]	Sélectionner [ON] (Marche) pour utiliser le mode WAAS.	[OFF], [ON]

Section [LOG NMEA2000]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Activer le log NMEA2000]	Sélectionner [ON] (Marche) pour stocker les données NMEA2000.	[OFF], [ON]
[Média de la Sauvegarde du Log NMEA2000]	Sélectionner l'endroit où vous souhaitez stocker les données.	

Section [CONFIGURATION SC-30] (uniquement lorsque le SC-30 est connecté)

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Mode WAAS]	Sélectionner [ON] (Marche) pour utiliser le mode WAAS.	[OFF], [ON]
[Décalage de cap]	Entrez la valeur du décalage pour le cap.	-180 à +180°
[Décalage du tangage]	Entrez la valeur du décalage pour le tangage.	-90 à +90°
[Décalage du Zéro (Roulis)]	Entrez la valeur du décalage pour le roulis.	-90 à +90°

Section [RÉGLAGES CAPTEURS RÉSEAU]

La section [RÉGLAGES CAPTEURS RÉSEAU] vous permet de configurer des capteurs FURUNO NMEA2000 compatibles. Les calibrages et décalages appliqués dans ce menu sont également appliqués au capteur lui-même.

Section [CALIBRAGE]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Cap]	Décaler les données de cap.	-180,0 à +180,0°
[Vitesse surface]	Calibrer les données de vitesse. Saisir une valeur de pourcentage.	-50 à +50 %
[Vitesse du vent]	Décaler les données de vitesse du vent. Saisir une valeur de pourcentage.	-50 à +50 %
[Angle du vent]	Décaler les données d'angle du vent.	-180,0 à +180,0°
[Température de l'eau]	Décaler les données de température de l'eau.	-50 à +50°F

Section [FILTRAGE DES DONNÉES]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[COG et SOG]	Définir la durée de filtrage des données. Plus le réglage est faible, plus la réponse au changement est rapide.	0 à 59 secondes
[Cap]		
[Vitesse surface]		
[Vitesse et angle du vent]		
[Taux de giration]		

TENTATIVE

Section [FUSION]

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Connexion à Fusion]	Se connecte à votre équipement Fusion.	
[Volume auto Fusion]	Régler sur [ON] (Marche) pour permettre cette unité de contrôler le volume de Fusion automatiquement.	[OFF], [ON]
[Vitesse minimum]	Définir le seuil de vitesse minimale. Le dépassement de cette vitesse active le contrôle automatique du volume.	0 à 99 nœuds
[Vitesse maximum]	Définir le seuil de vitesse maximale.	0 à 99 nœuds
[Augmentation volume]	Régler le volume supplémentaire à générer.	10 à 50 %

Section [NAVIGATEUR INSTALLATION]

Élément de menu	Description
[Interface FAX-30]	Afficher l'affichage du récepteur de fax FAX-30.
[Interface FA-30]	Afficher l'affichage du récepteur AIS FA-30.
[Interface FA-50]	Afficher l'affichage du récepteur AIS FA-50.

Autres éléments de menu

Élément de menu	Description	Options (plage de réglages)
[Chart Master Device] (Dispositif maître pour les cartes)	Régler sur [ON] (Marche) pour définir cet équipement en tant que carte maîtresse ([OFF] (Arrêt) : carte secondaire).	[OFF], [ON]
[Système ID]	L'ID système de cet appareil au sein du réseau.	
[Adresse IP]	Adresse IP de cet appareil au sein du réseau.	
[Synchronisation Log]	Journal de synchronisation pour cette unité au sein du réseau.	
[Auto test rapide]	Informations relatives à cet équipement et aux capteurs connectés.	
[Marque de certification]	Afficher les marques de certification reçues par cet équipement.	
[Service]	Nécessite un nom d'utilisateur et un mot de passe. Réservé uniquement au technicien de maintenance.	
[Configuration de l'entrée événement]	Sélectionner les données à saisir en tant qu'événement.	[OFF], [Marque d'Evènement], [MOB], [Ferry]
[MAJ des équipements réseau]	Met à jour tous les équipements NavNet dans le réseau. Réservé au technicien de maintenance.	
[Sirius Radio Diagnostic] (Diagnostic radio Sirius)	Vérifier le bon fonctionnement de la radio satellite du récepteur météo satellite BBWX de FURUNO. Voir section 13.7.3.	
[Sirius Weather Diagnostic] (Diagnostic météo Sirius)	Vérifier le bon fonctionnement de la section météo du récepteur météo satellite BBWX de FURUNO. Voir section 13.6.	
[Rétablir les Paramètres par Défaut]	Restaurer les paramètres par défaut du menu [Installation].	

TENTATIVE

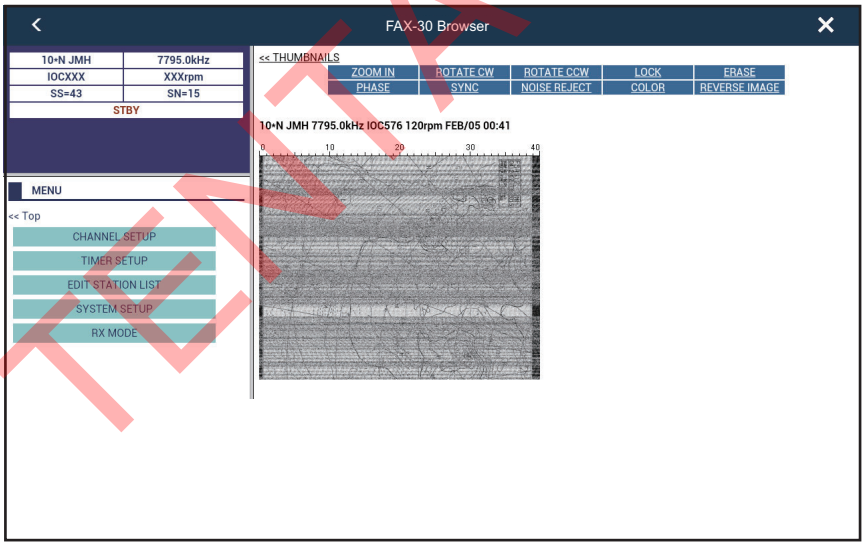
15.4 Récepteur de fax FAX-30

Le récepteur de fax FAX-30 de FURUNO s'installe sur le réseau NavNet TZtouch3 et peut être contrôlé à partir d'un affichage NavNet TZtouch3. Vous trouverez ci-dessous les étapes permettant de démarrer le fax.

1. Connectez le FAX-30 au réseau NavNet TZtouch3.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [FAX-30] (à gauche de l'écran).



3. Appuyez sur [WX FAX] ou [NAVTEX].



4. Reportez-vous au manuel d'utilisation du FAX-30 pour des informations sur le fonctionnement.

L'affichage du FAX-30 ne peut pas être affiché simultanément sur plusieurs unités NavNet TZtouch3. Lorsqu'un autre affichage NavNet TZtouch3 accède au FAX-30, le contrôle du FAX-30 est donné à cet affichage, dès l'arrêt complet de l'image. Cette séquence dure environ une minute.

TENTATIVE

15.5 Comment vérifier les mises à jour du logiciel

Vous pouvez vérifier les mises à jour du logiciel via Internet.

1. En vous référant à section 1.19, connectez-vous à Internet.
2. Ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Général] → [Vérification mises à jour logiciels]. La fenêtre suivante s'affiche.



Une fois la vérification terminée, l'un des messages suivants apparaît :

- Lorsque votre unité dispose de la dernière version logicielle : "THE LATEST SOFTWARE IS INSTALLED ON THIS DEVICE." (La dernière version logicielle est installée sur cet appareil)
- Lorsqu'un logiciel plus récent est disponible : "A SOFTWARE UPDATE IS AVAILABLE. PLEASE VISIT NAVNET.COM TO DOWNLOAD IT." (Une mise à jour logicielle est disponible. Allez sur NAVNET.COM pour la télécharger)

3. Appuyez sur le bouton [OK].
4. Appuyez sur le bouton Fermer sur la barre de titre pour terminer.

15.6 Comment gérer vos cartes

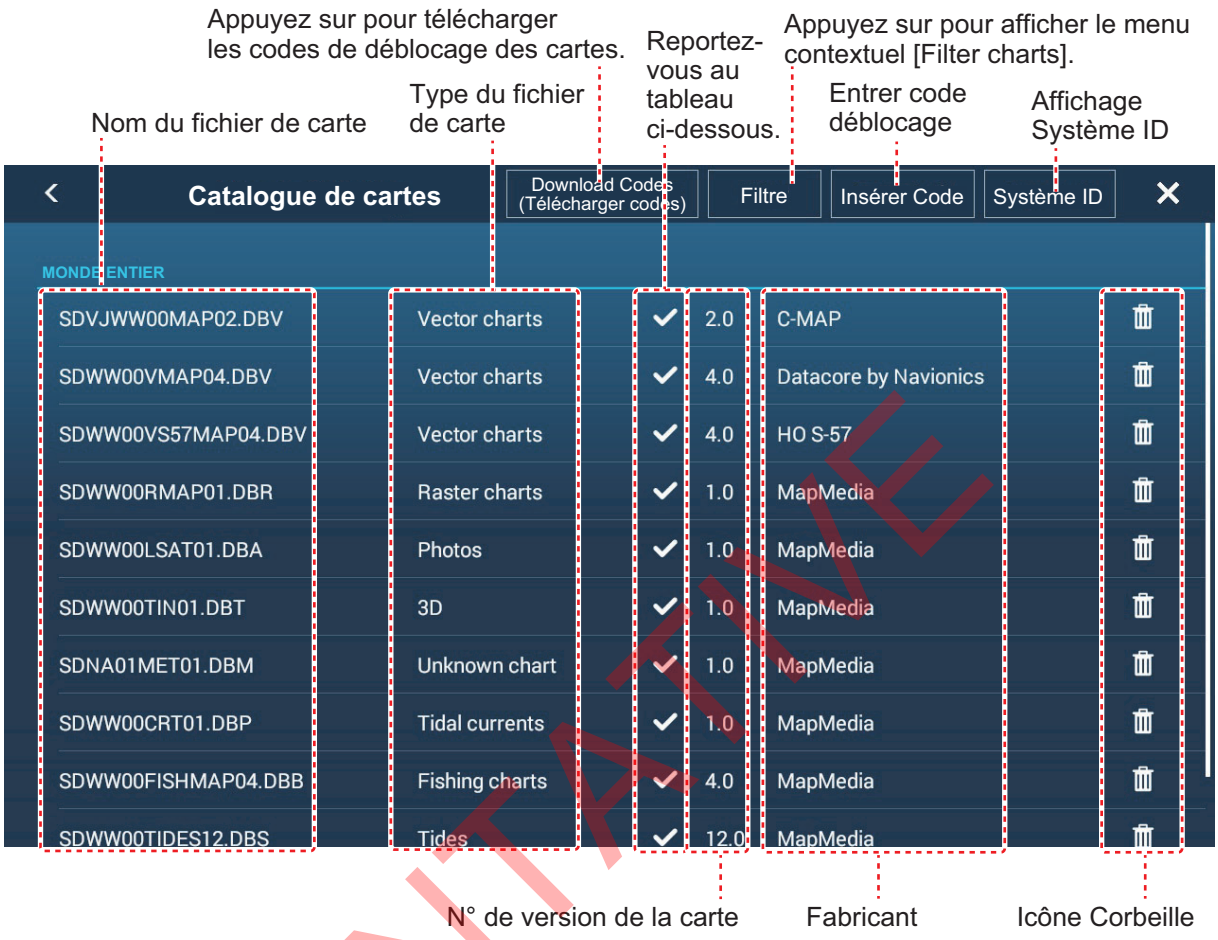
Le NavNet TZtouch3 utilise les cartes MapMedia. Il existe deux types de carte : gratuites et payantes. Lorsque vous utilisez les cartes payantes, vous devez disposer d'un code de déverrouillage. Pour partager l'ID système et le code de déverrouillage au sein du réseau NavNet TZtouch3, ouvrez l'écran Accueil, puis appuyez sur [Paramètres] → [Installation] → [ON] (Marche) pour accéder à la fonction [Chart Master Device] (Appareil à carte maîtresse) de l'un des NavNet TZtouch3. Le NavNet TZtouch3 utilise les mêmes cartes MapMedia que NavNet 3D. Bien que NavNet TZtouch3 soit un système sans maître en réseau, pour les cartes, une unité NavNet TZtouch3 doit être définie comme Chart Master (Maître cartes) pour partager l'ID système, ce qui sera nécessaire pour obtenir un code de déblocage de carte de MapMedia. Chart Master Device

Remarque: Lorsque deux ou plusieurs NavNet TZtouch3 partagent un code de déverrouillage, vous devez à nouveau obtenir un code de déverrouillage si vous souhaitez modifier le réglage [Chart Master Device] (Appareil à carte maîtresse). Par exemple, si le NavNet TZtouch3 qui a été utilisé en tant qu'appareil « principal » (réglage [Chart Master Device] (Appareil à carte maîtresse) : [ON] (Marche)) est utilisé en tant qu'appareil « secondaire » (réglage [Chart Master Device] (Appareil à carte maîtresse) : [OFF] (Arrêt)) (et vice versa), il convient d'obtenir un autre code de déverrouillage. Est obligatoire. Pour plus de détails, voir « La carte ne s'affiche pas après avoir modifié les paramètres de la carte maîtresse » en page 16-4.

TENTATIVE

15.6.1 Comment consulter vos cartes

Appuyez sur l'icône Accueil pour afficher l'écran d'accueil, puis appuyez sur [Cartes] pour afficher le catalogue de cartes.

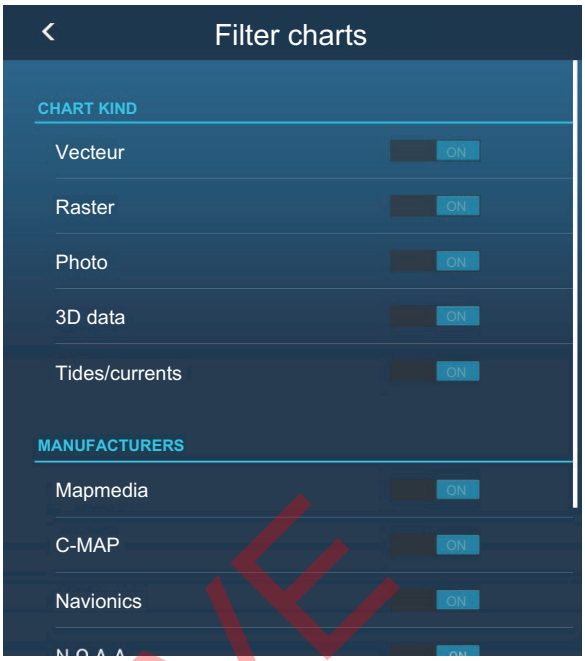


Icône du statut de carte	Signification	Icône du statut de carte	Signification
	Carte gratuite. Un code de déverrouillage n'est pas nécessaire.		Carte payante. Code de déverrouillage saisi.
	Carte payante. Un code de déverrouillage est nécessaire pour utiliser la carte. Appuyez sur [Insérer code] en haut de l'écran [Catalogue de cartes]. Saisissez le code de déverrouillage, puis appuyez sur [✓] pour terminer.		La carte ne peut pas être utilisée, car elle est corrompue.

TENTATIVE

Comment masquer les cartes inutiles sur la liste du catalogue de cartes.

1. Appuyez sur [Filtre] sur la barre de titre de la liste du catalogue de cartes pour afficher la fenêtre [Filter charts] (Filtrer les cartes).
2. Sélectionnez [OFF] (Arrêt) pour les éléments que vous souhaitez masquer. Le paramètre d'usine affiche toutes les cartes. Pour restaurer toutes les cartes, appuyez sur [Reset Filters] (Réinitialiser les filtres).
3. Appuyez sur « < » sur la barre de titre pour retourner à la liste du catalogue de cartes. [Filtre] sur la barre de titre devient [Change Filter] (Changer filtre).
4. Appuyez sur le bouton de fermeture pour fermer la liste du catalogue de cartes.



15.6.2 Comment mettre à jour ou ajouter des cartes

Des cartes gratuites (USA et NOAA) et payantes compatibles avec NavNet TZtouch3 sont fournies par FURUNO et MapMedia. Accédez aux URL indiquées ci-dessous pour télécharger les données des cartes.

Téléchargez le fichier de cartes sur votre ordinateur. Décompressez le fichier, puis copiez-le à la racine d'une carte microSD. Insérer la carte dans l'emplacement de cartes SD sur l'unité d'affichage, ou dans un emplacement de l'unité de carte SD (SDU-001). Pour connaître la procédure détaillée, voir les instructions sur le site Web de FURUNO.

Une carte payante nécessite que vous saisissiez son code de déverrouillage des cartes. Allez à l'écran Accueil, puis appuyez sur [Cartes] pour afficher l'écran [Catalogue de cartes]. Appuyez sur [Insérer code], puis saisissez le code de déverrouillage des cartes depuis le clavier logiciel.

Où obtenir les données des cartes :
Mapmedia
http://www.mapmedia.com/charts-catalog.html

15.6.3 Comment supprimer des cartes

Avant de remplacer une carte, vous devez supprimer les anciennes données de cartes sur chaque unité NavNet
TZtouch3. Supprimez uniquement les données de cartes que vous souhaitez remplacer ou dont vous n'avez plus besoin.

Ouvrez le catalogue de cartes. Appuyez sur l'icône Corbeille de la carte à supprimer. Le système vous demande "ARE YOU SURE YOU WANT TO DELETE THIS FILE?" (Êtes-vous sûr de vouloir supprimer ce fichier ?) Appuyez sur [OK] pour supprimer le fichier.

TENTATIVE

16. MAINTENANCE ET DÉPANNAGE

Ce chapitre contient des informations sur les procédures de maintenance et de dépannage à suivre pour cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
Ne pas ouvrir l'appareil.

Seule des personnes qualifiées peuvent ouvrir l'équipement.

REMARQUE

N'appliquez pas de peinture, de mastic anticorrosion ou de nettoyant de contact sur les pièces en plastique ou le revêtement.

Ceux-ci contiennent des produits pouvant endommager les pièces en plastique et le revêtement.

16.1 Maintenance

Une maintenance régulière vous aidera à maintenir l'appareil en bon état à éviter des problèmes futurs. Vérifiez les éléments répertoriés ci-dessous de façon régulière pour conserver l'appareil en bon état pour les années à venir.

Élément à vérifier	Point à vérifier	Solution
Câbles	Connexion du câble, corrosion	Rebranchez les câbles s'ils sont lâches. Remplacez tout câble endommagé.
Boîtier	Poussière dans le boîtier	Enlevez la poussière à l'aide d'un chiffon propre et sec. N'utilisez pas de nettoyants du commerce pour nettoyer l'équipement. Ils pourraient retirer la peinture et les inscriptions.
LCD	Poussière sur l'écran LCD	Nettoyez soigneusement l'écran LCD pour éviter les rayures. Utilisez un mouchoir en papier et un nettoyant pour écran LCD. Pour retirer la poussière ou les dépôts de sel, utilisez un produit pour écran LCD et essuyez délicatement l'écran à l'aide d'un mouchoir. Changez fréquemment de mouchoir pour éviter toute rayure due à la poussière ou au sel. N'utilisez pas de solvant de type diluant, acétone ou benzène pour le nettoyage. N'utilisez pas non plus de dégraissant ou d'antibuée car ils peuvent retirer le revêtement de l'écran LCD.
	Gouttes d'eau sur l'écran LCD	Des gouttes d'eau sur l'écran LCD peuvent ralentir la réponse tactile. Nettoyez l'écran LCD avec un chiffon doux et sec pour retirer l'eau.
Antenne radar	Présence de corps étrangers sur l'antenne du radar	La présence de corps étrangers sur l'antenne du radar peut réduire la sensibilité. Nettoyez l'antenne avec un chiffon humidifié à l'eau douce. N'utilisez pas de nettoyants chimiques pour nettoyer l'élément rayonnant. Ils risqueraient d'abîmer la peinture et les inscriptions.

TENTATIVE

Élément à vérifier	Point à vérifier	Solution
Sonde	Avant de la sonde	La présence d'éventuels dépôts marins sur la façade de la sonde peut entraîner une réduction de la sensibilité. Retirez tout dépôt marin avec un bâton de bois ou du papier de verre à grains fins.

16.2 Remplacement des fusibles

Le fusible présent dans le porte-fusible du câble d'alimentation protège l'équipement des courants électriques élevés et des défaillances de l'équipement. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, vérifiez que le fusible n'est pas grillé. Si c'est le cas, recherchez la cause avant de le remplacer. S'il grille de nouveau après un remplacement, demandez conseil à votre revendeur.

⚠ AVERTISSEMENT

Utiliser le fusible adapté.
L'utilisation d'un fusible non adapté peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

Nom	Type	Réf.	Remarques
Fusible	FGBO-A 125V 5A PBF	000-155-853-10	Pour le TZT9F
	FRU-60V-FU-4A	000-197-093-10	Pour le TZT12F
	FRU-60V-FU-7.5A	000-197-094-10	Pour le TZT16F/TZT19F

16.3 Durée de vie des pièces de rechange

Magnétron

Lorsqu'un magnétron arrive en fin de vie, les mobiles distants n'apparaissent plus sur l'affichage du radar. Si les performances longue distance semblent diminuer, contactez votre revendeur pour faire remplacer le magnétron.

Capteur radar	Magnétron	Réf.	Durée de vie approximative
DRS4DL	80-0691	001-266-460	5 000 heures
DRS4DL+	80-0691	001-266-460	5 000 heures
DRS6A X-Class	MAF1422B	000-158-788-12	5 000 heures
DRS12A X-Class	FNE1201	001-245-890	5000 heures
DRS25A X-Class	MG5436	001-205-570	5 000 heures

La durée totale de mise sous tension ("ON TIME") et de transmission ("TX TIME") est affichée sur l'écran du radar en mode veille.

LCD

La durée de vie de l'écran LCD est d'environ 50 000 heures. La durée de vie réelle de l'écran LCD est influencée par l'environnement de fonctionnement (température, humidité, etc.). Lorsqu'il arrive en fin de vie, la brillance de l'écran LCD ne s'ajuste pas correctement. Le cas échéant, demandez conseil à votre revendeur local.

TENTATIVE

Ventilateur

La durée de vie approximative du ventilateur est indiquée dans le tableau ci-dessous, et la durée de vie réelle dépend de la température ambiante. Lorsque le ventilateur ne tourne pas suffisamment, un message apparaît dans la barre d'état. Mettez l'équipement hors tension et contactez votre revendeur pour faire remplacer le ventilateur.

Élément	Type	Réf.	Durée de vie estimée	Remarques
MOTEUR DE VENTILATEUR	MFB52A-12HA-002	000-175-998-10	Environ 21 000 heures	Pour le TZT9F, TZT12F, TZT16F, TZT19F (Ventilateur interne)
	9WP0412H6004	000-197-035-10	Environ 40 000 heures	Pour le TZT19F (Ventilateur externe)

16.4 Dépannage

Cette section fournit des procédures de dépannage simple permettant à l'utilisateur de rétablir le fonctionnement normal de l'appareil. Si ces procédures ne permettent pas de résoudre le problème, ne cherchez pas à ouvrir l'appareil. Faites-le vérifier par un technicien qualifié.

16.4.1 Dépannage général

Problème	Solution
Vous ne pouvez pas mettre l'équipement sous tension.	• Vérifiez l'état du fusible. • Vérifiez que le câble d'alimentation est bien connecté. • Vérifiez que le câble d'alimentation ne présente pas de traces de corrosion. • Vérifiez que le câble d'alimentation n'a pas été endommagé. • Vérifiez la tension en sortie de la batterie. • Pour le TZT16F/TZT19F, utilisez un doigt nu pour mettre l'appareil sous tension. (La mise sous tension est impossible si vous portez des gants.)
L'image ne s'affiche pas correctement.	Mettez l'appareil hors tension, puis sous tension. Si l'image n'est toujours pas correcte, contactez votre revendeur local pour obtenir des instructions.
L'écran s'est figé.	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension. (Pour le TZT9F/12F, effectuez un appui long sur le bouton d'alimentation.)
L'écran ne répond pas quand vous appuyez dessus.	• Vérifiez si [Ecran Tactile] sur la fenêtre [Accès Rapide] est verrouillé. • Mettez hors tension puis de nouveau sous tension. Si vous n'obtenez toujours pas de réponse, veuillez contacter un revendeur FURUNO pour obtenir des conseils.

TENTATIVE

16.4.2 Dépannage du traceur

Problème	Solution
La position n'est pas fixée.	• Vérifiez qu'aucun objet interférant, susceptible de bloquer la réception, ne se trouve près de l'écran. • L'antenne GPS interne ou le récepteur GPS rencontre peut-être un problème. Veuillez contacter un revendeur FURUNO pour obtenir des conseils. • Vérifiez si le connecteur à l'arrière du récepteur GPS s'est desserré. Resserrez-le s'il est lâche.
La trace de votre bateau n'apparaît pas.	Vérifiez si [Traces] est activé dans le menu Calques.
La carte ne s'affiche pas après avoir modifié les paramètres de la carte maîtresse.	Connectez-vous à Internet pour obtenir le code de déverrouillage de la carte, comme suit. Puis appuyez sur [Accueil] → [Catalogue] → [Téléchargement de codes]. Les codes sont automatiquement appliqués. 1) Si vous êtes actuellement connecté à Internet, déconnectez-vous. 2) Utilisez le réseau LAN sans fil pour vous connecter à Internet (voir section 1.19). Une fois connecté à Internet, vous obtiendrez le code de déverrouillage environ une minute plus tard. 3) Si vous ne parvenez pas à obtenir le code de déverrouillage, veuillez contacter un revendeur FURUNO pour obtenir des conseils.
Le code de déverrouillage ne peut pas être trouvé.	Obtenez le code de déverrouillage de la carte et annulez l'état de déverrouillage (lorsque l'unité est connectée à Internet, allez sur [Accueil] → [Cartes] → [Téléchargement de codes]). Il n'est pas nécessaire d'entrer manuellement le code de déverrouillage de la carte.

16.4.3 Dépannage du radar

Problème	Solution
Le radar ne transmet pas lorsque l'icône [TX] est activée.	• Appuyez à nouveau sur l'icône [TX]. • Vérifiez si le câble d'alimentation et le câble LAN sont correctement branchés. • Vérifiez que la source du radar est correctement paramétrée et connectée.
Des marques et des caractères apparaissent, mais pas d'écho.	Vérifiez si le câble d'alimentation et le câble LAN sont correctement branchés.
L'image n'est pas actualisée ou se fige.	• Vérifiez si le câble d'alimentation et le câble LAN sont correctement branchés. • Vérifiez si l'unité est sous tension.
Vous avez ajusté le gain du récepteur, mais les échos du radar sont trop faibles.	Le magnétron du capteur radar arrive en fin de vie utile. Faites contrôler le magnétron par un technicien.
Vous avez modifié l'échelle, mais l'image radar ne change pas.	• Essayez de modifier à nouveau l'échelle. • Mettez hors tension puis de nouveau sous tension.
La discrimination dans l'échelle est faible.	Ajustez la commande d'état de la mer.
Les cercles de distance ne s'affichent pas.	Vérifiez si [Range Rings] est activé dans le menu Calques.
Vous avez appuyé sur l'icône [TX] pour transmettre. L'écran « TX » s'affiche quelques instants, mais le radar passe rapidement en veille.	La protection contre les surcharges a été déclenchée. Pour rétablir un fonctionnement normal, mettez tout l'équipement hors tension dans le réseau. Patientez quelques secondes, puis mettez l'équipement sous tension.

TENTATIVE

16.4.4 Dépannage du sondeur

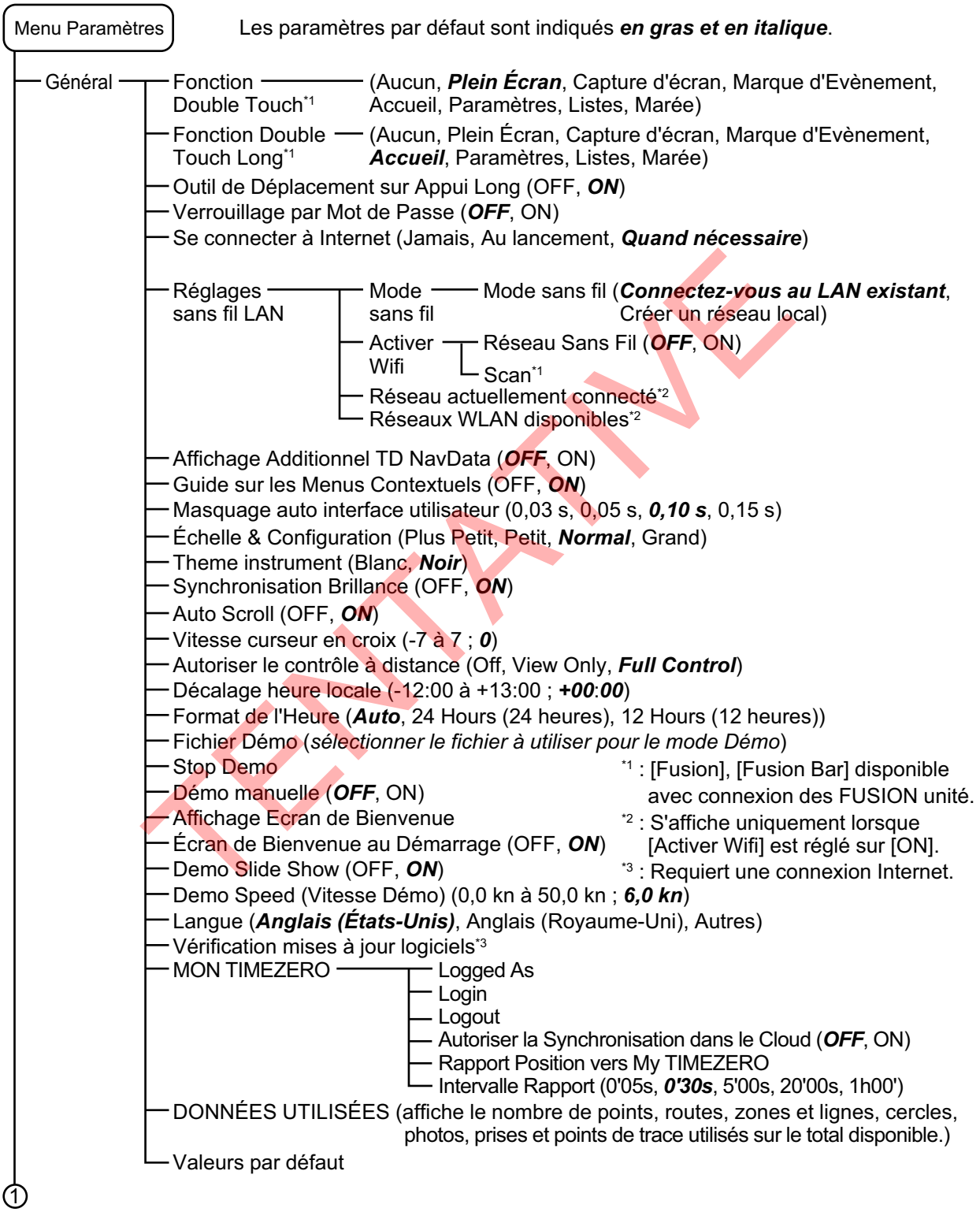
Problème	Solution
Vous avez sélectionné un écran de sondeur depuis l'écran d'accueil, mais aucune image n'apparaît.	• Vérifiez que le câble de la sonde est bien connecté. • Vérifiez que la source du sondeur est correctement sélectionnée. • Vérifiez que le sondeur est bien connecté. • Vérifiez que [Avance Image] dans le menu [Sondeur] est réglé sur [Stop].
Des marques et des caractères apparaissent, mais aucune image ne s'affiche.	• Vérifiez que le câble de la sonde est bien connecté. • Vérifiez que [Avance Image] dans le menu [Sondeur] est réglé sur [Stop].
Une image est présente à l'écran, mais la ligne zéro ne s'affiche pas.	• L'image est décalée. Faites glisser l'image vers le haut ou vers le bas pour faire apparaître la ligne zéro. • Vérifiez si le réglage du tirant d'eau ([Paramètres] → [Sondeur] → [Profondeur sonde]) est réglé sur zéro (0) ou plus.
La sensibilité de l'image est trop faible.	• Si vous êtes en mode Manuel, vérifiez le réglage du gain. • Contrôlez la présence d'éventuels dépôts marins ou de bulles d'air sur la façade de la sonde. • Le fond est trop meuble pour renvoyer un écho acceptable.
L'indication de profondeur ne s'affiche pas.	Règlez le niveau du fond.
Un bruit ou des interférences s'affichent à l'écran.	• Vérifiez que le câble de la sonde n'est pas placé près du moteur. • Vérifiez que le câble de masse est bien serré et qu'il ne présente aucune trace de corrosion. • Vérifiez la présence d'un autre sondeur près de votre bateau dont la fréquence est la même que la vôtre. • Essayez de rejeter l'interférence avec [Réjection d'interférences] dans le menu [Sondeur].

TENTATIVE

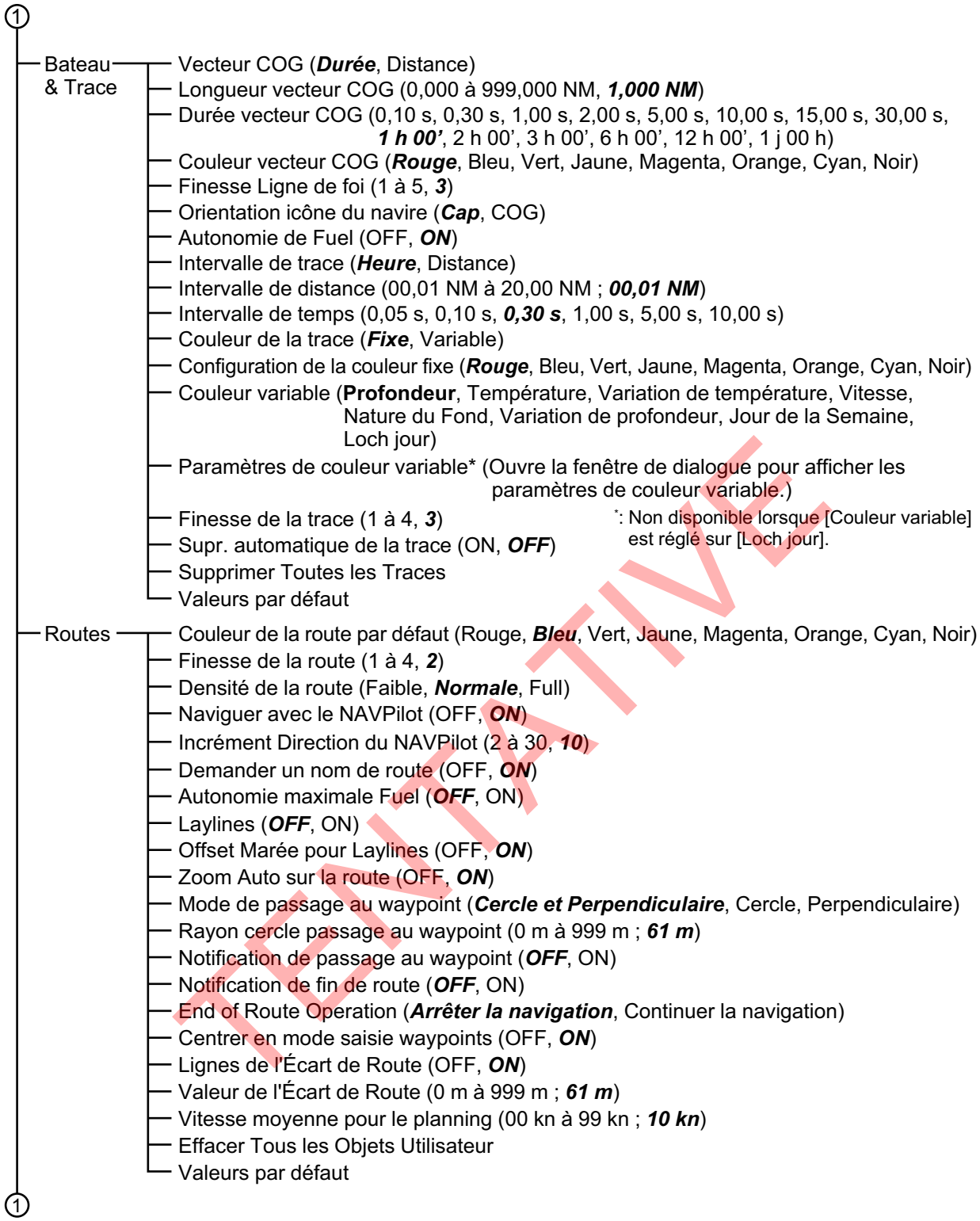
Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

ANNEXE 1 ARBORESCENCE DES MENUS



TENTATIVE

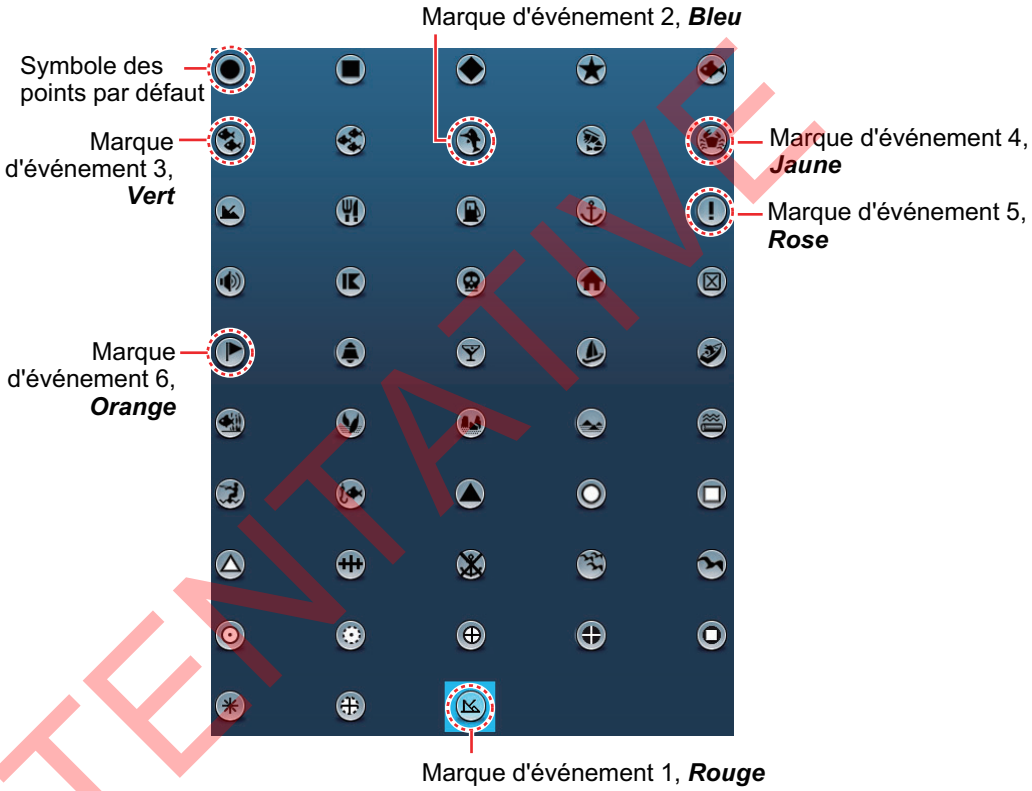

①
Bateau & Trace
Vecteur COG (**Durée**, Distance)
Longueur vecteur COG (0,000 à 999,000 NM, ***1,000 NM***)
Durée vecteur COG (0,10 s, 0,30 s, 1,00 s, 2,00 s, 5,00 s, 10,00 s, 15,00 s, 30,00 s, ***1 h 00'***, 2 h 00', 3 h 00', 6 h 00', 12 h 00', 1 j 00 h)
Couleur vecteur COG (***Rouge***, Bleu, Vert, Jaune, Magenta, Orange, Cyan, Noir)
Finesse Ligne de foi (1 à 5, ***3***)
Orientation icône du navire (***Cap***, COG)
Autonomie de Fuel (OFF, ***ON***)
Intervalle de trace (***Heure***, Distance)
Intervalle de distance (00,01 NM à 20,00 NM ; ***00,01 NM***)
Intervalle de temps (0,05 s, 0,10 s, ***0,30 s***, 1,00 s, 5,00 s, 10,00 s)
Couleur de la trace (***Fixe***, Variable)
Configuration de la couleur fixe (***Rouge***, Bleu, Vert, Jaune, Magenta, Orange, Cyan, Noir)
Couleur variable (**Profondeur**, Température, Variation de température, Vitesse, Nature du Fond, Variation de profondeur, Jour de la Semaine, Loch jour)
Paramètres de couleur variable* (Ouvre la fenêtre de dialogue pour afficher les paramètres de couleur variable.)
Finesse de la trace (1 à 4, ***3***)
Supr. automatique de la trace (ON, ***OFF***)
Supprimer Toutes les Traces
Valeurs par défaut
*: Non disponible lorsque [Couleur variable] est réglé sur [Loch jour].
Routes
Couleur de la route par défaut (Rouge, ***Bleu***, Vert, Jaune, Magenta, Orange, Cyan, Noir)
Finesse de la route (1 à 4, ***2***)
Densité de la route (Faible, ***Normale***, Full)
Naviguer avec le NAVPilot (OFF, ***ON***)
Incrément Direction du NAVPilot (2 à 30, ***10***)
Demander un nom de route (OFF, ***ON***)
Autonomie maximale Fuel (***OFF***, ON)
Laylines (***OFF***, ON)
Offset Marée pour Laylines (OFF, ***ON***)
Zoom Auto sur la route (OFF, ***ON***)
Mode de passage au waypoint (***Cercle et Perpendiculaire***, Cercle, Perpendiculaire)
Rayon cercle passage au waypoint (0 m à 999 m ; ***61 m***)
Notification de passage au waypoint (***OFF***, ON)
Notification de fin de route (***OFF***, ON)
End of Route Operation (***Arrêter la navigation***, Continuer la navigation)
Centrer en mode saisie waypoints (OFF, ***ON***)
Lignes de l'Écart de Route (OFF, ***ON***)
Valeur de l'Écart de Route (0 m à 999 m ; ***61 m***)
Vitesse moyenne pour le planning (00 kn à 99 kn ; ***10 kn***)
Effacer Tous les Objets Utilisateur
Valeurs par défaut
①

TENTATIVE

① Points et Zones
- Symbole des points par défaut (voir la figure ci-dessous)
- Couleur des points par défaut (Rouge, Bleu, Vert, ***Jaune***, Magenta, Orange, Cyan, Noir)
- Taille des points (50 à 200 ; ***100***)
- Choix d'icônes (***Moderne***, Classique)
- Densité de Point (Faible, ***Normale***, Full)
- Afficher les Noms des Points (OFF, ***ON***)
- Nom Automatique (OFF, ***ON***)
- Préfixe de Nom Automatique (saisie depuis clavier virtuel ; par défaut : ***WP***)
- Enreg. données d'événement (***Aucun***, Date, SST, Date et SST)
- Enreg. Auto Marque d'Evènement 1 (***OFF***, ON)
- Symbole x* Marque Événement par Défaut (voir la figure ci-dessous)

*Marque d'événement 1～6

- Couleur x* Marque Événement par Défaut (Rouge, Bleu, Vert, Jaune, Magenta, Orange, Cyan, Noir ; *voir la figure ci-dessous pour connaître les valeurs par défaut*)



- Couleur de la zone par défaut (Rouge, Bleu, Vert, ***Jaune***, Magenta, Orange, Cyan, Noir)
- Transparence par Défaut de Zone (0 à 100 ; ***40***)
- Contour par Défaut de Zone (, , , ; par défaut :)
- Effacer Tous les Objets Utilisateur
- Rétablir les Paramètres par Défaut

Carte Traceur
- Intervalle grille lat/lon (***Off***, Très petit, Petit, Normal, Grand, Très grand)
- Afficher curseur de zoom (OFF, ***ON***)
- Afficher Fish-It sur le menu Pop-up (OFF, ***ON***)
- Taille des icônes des Marées/Courants (50 à 150 ; ***100***)
- Transparence des NavData (0 à 80 ; ***10***)
- Transparence PhotoFusion (0 à 80 ; ***15***)
- Marnage pour la PhotoFusion (***0*** m à 20 m ; ***0***)
- Transparence des courants de marée (0 à 80 ; ***25***)
- Transparence Radar (0 à 80 ; ***20***)
- Lié en distance (***OFF***, ON)
- Couleur Écho (***Multicolore***, Vert, Jaune)

① ② *Suite page suivante*

TENTATIVE

① ② *Suite de la page précédente*

- Transparence Dégradé Profondeur (0 à 80 ; ***50***)
- Échelle de dégradé auto de couleur fond (OFF, ***ON***)
- Valeur minimale (00,000 m à 00,049 m ; ***0,0 m***)*1
- Valeur maximale (00,001 m à 10,000 m ; ***50,0 m***)*1
- Couleur dégradé de profondeur (***Nuances classiques***, Nuances classiques inversées, Nuance rouge, Nuance bleue, Nuance verte, Nuance jaune)
- Ombrage Fond PBG (***Off***, Légère, Moyen, Strong)
- Exagération alti 3D auto (OFF, ***ON***)
- Exagération 3D Alti (1 à 20 ; ***3***)*2
- Utiliser Filtre Vitesse (OFF, ***ON***)
- Maximum Speed (3.0~30 (kn); ***15.0***)
- Valeurs par défaut

*1 : Disponible uniquement lorsque [Échelle de Dégradé Auto de Couleur Fond] est réglé sur [OFF].
*2 : Disponible uniquement lorsque [Exagération alti 3D Auto] est réglé sur [OFF].

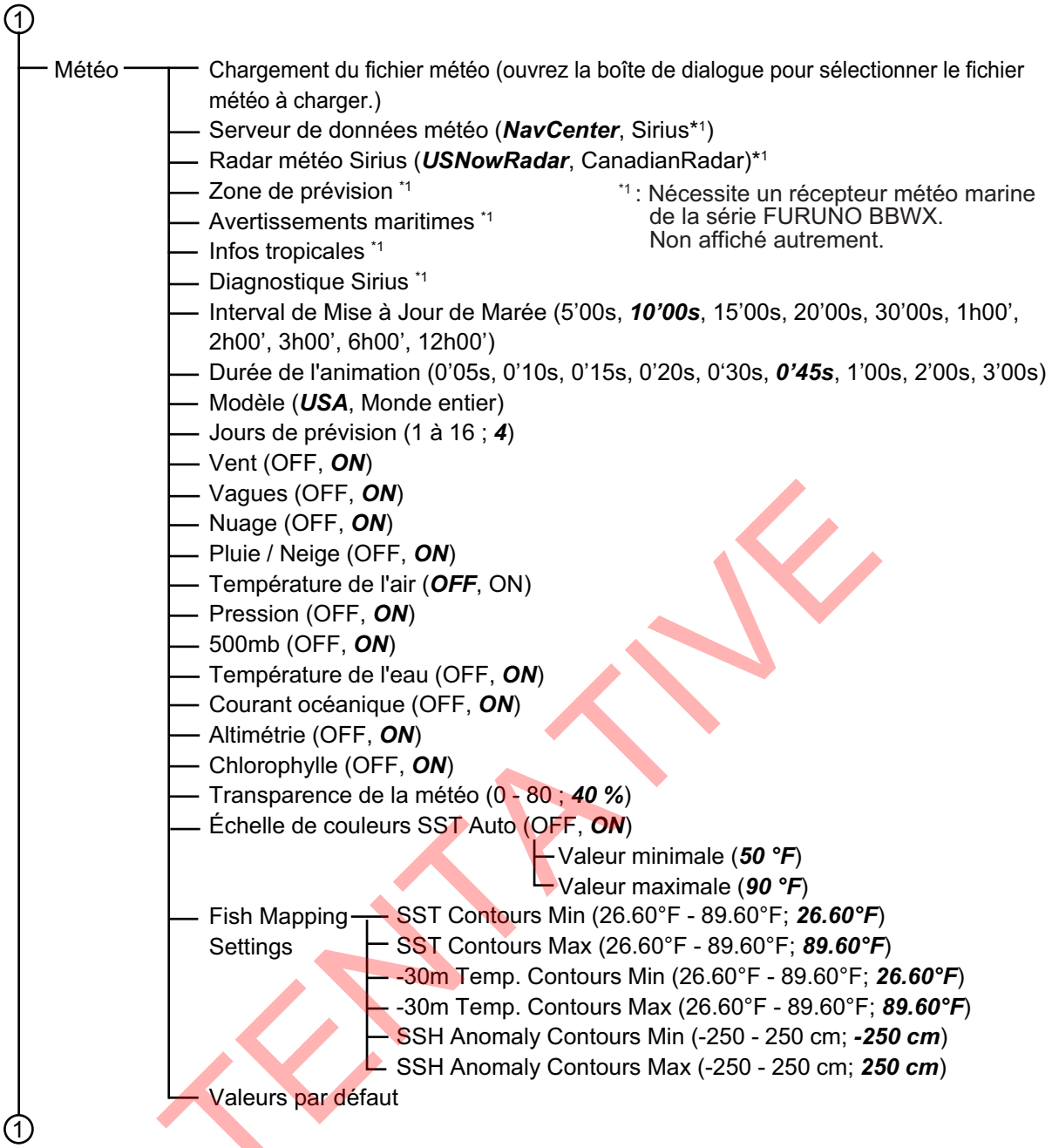
Carte Vecteur

- Taille des objets cartographiques (50 0 200 ; ***100***)
- Palette de couleurs des cartes (S52, ***Standard***, Sunlight)
- Symboles des cartes (***S52***, International)
- Contour faible profondeur (0, 1, ***2***, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 m)
- Contour de sécurité (0, 1, 2, 3, 4, ***5***, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 30, 50 m)
- Contour grand fond (0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, ***10***, 15, 20, 30, 50, 100, 200 m)
- Textes (Importants) (OFF, ***ON***)
- Textes (Autres) (OFF, ***ON***)
- Afficher le nom des bouées (OFF, ***ON***)
- Afficher la description des feux (***OFF***, ON)
- Afficher les secteurs des feux (***OFF***, ON)
- Afficher les routes (OFF, ***ON***)
- Afficher le cap des routes (***OFF***, ON)
- Afficher les sondes (OFF, ***ON***)
- Afficher les sondes en rouge (OFF, ***ON***)
  - Jusqu'à (0, 1, ***2***, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 30 m)
- Obs. Sous profondeur de sécurité (***OFF***, ON)
- Afficher la nature du fond (***OFF***, ON)
- Secteurs d'avertissement (***OFF***, ON)
- Valeurs par défaut

Affichage S-52

- Mode d'affichage S-52 (***Personnalisé***, Basique, Standard, Autre, Pêche)
- Objet inconnu (***OFF***, ON)
- Information sur la couverture carto (OFF, ***ON***)
- Fonctionnalité fond et eau (OFF, ***ON***)
- Routes de trafic (OFF, ***ON***)
- Information Areas (OFF, ***ON***)
- Bouées & balises (OFF, ***ON***)
- Feux (OFF, ***ON***)
- Corne de brume (OFF, ***ON***)
- Radar (***OFF***, ON)
- Information données des cartes (***OFF***, ON)
- Obstructions (***OFF***, ON)
- Ligne de sonde, Cour., etc. (OFF, ***ON***)
- Installations pour la pêche (OFF, ***ON***)
- Services (Pilotes, Radio) (***OFF***, ON)
- Installations portuaires (OFF, ***ON***)
- Services et installations plaisance (OFF, ***ON***)
- Dispositifs terrestres (OFF, ***ON***)
- Valeurs par défaut

① TENTATIVE

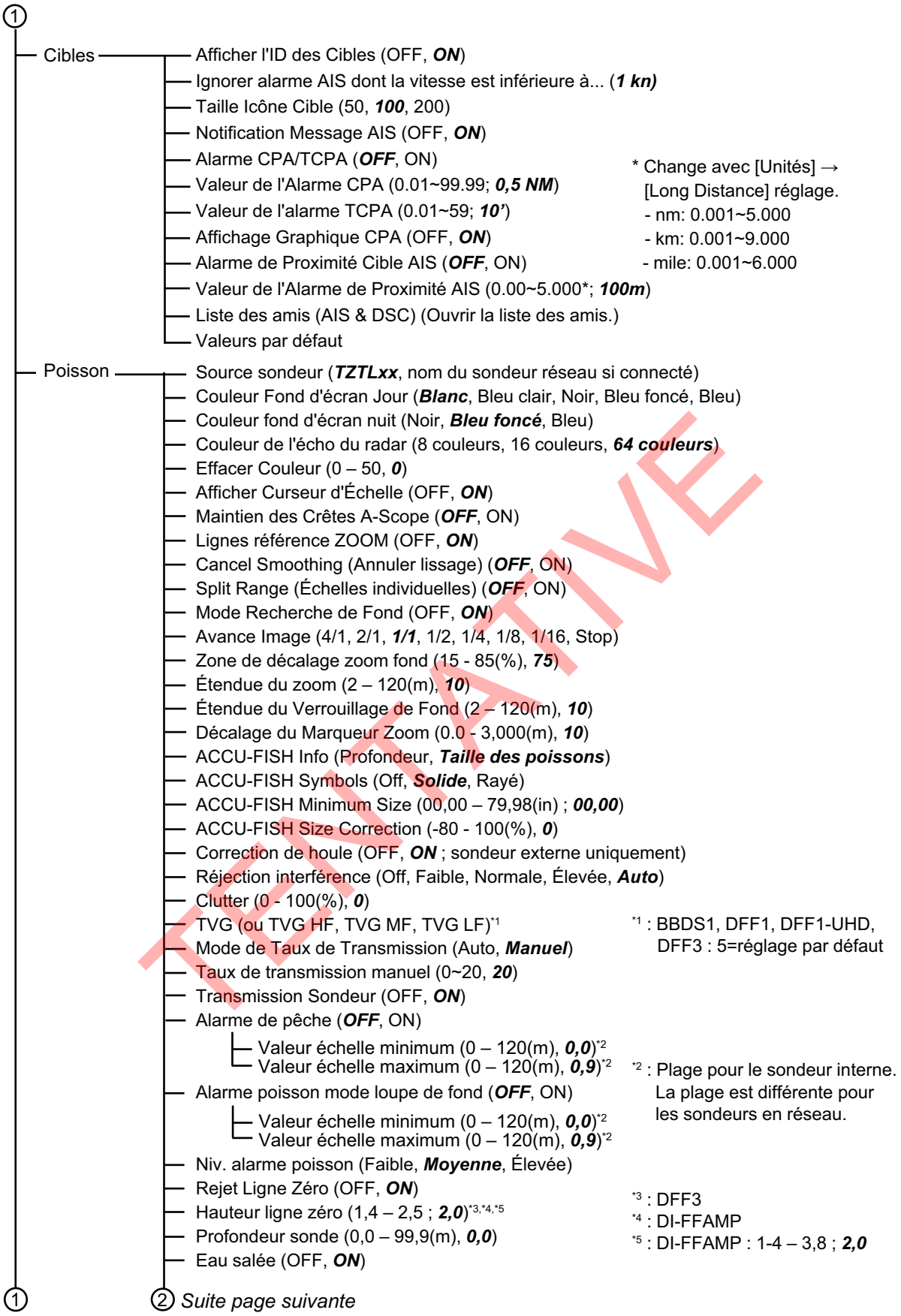

1
Météo
Chargement du fichier météo (ouvrez la boîte de dialogue pour sélectionner le fichier météo à charger.)
Serveur de données météo (NavCenter, Sirius*1)
Radar météo Sirius (USNowRadar, CanadianRadar)*1
Zone de prévision *1
Avertissements maritimes *1
Infos tropicales *1
Diagnostique Sirius *1
*1 : Nécessite un récepteur météo marine de la série FURUNO BBWX. Non affiché autrement.
Interval de Mise à Jour de Marée (5'00s, 10'00s, 15'00s, 20'00s, 30'00s, 1h00', 2h00', 3h00', 6h00', 12h00')
Durée de l'animation (0'05s, 0'10s, 0'15s, 0'20s, 0'30s, 0'45s, 1'00s, 2'00s, 3'00s)
Modèle (USA, Monde entier)
Jours de prévision (1 à 16 ; 4)
Vent (OFF, ON)
Vagues (OFF, ON)
Nuage (OFF, ON)
Pluie / Neige (OFF, ON)
Température de l'air (OFF, ON)
Pression (OFF, ON)
500mb (OFF, ON)
Température de l'eau (OFF, ON)
Courant océanique (OFF, ON)
Altimétrie (OFF, ON)
Chlorophylle (OFF, ON)
Transparence de la météo (0 - 80 ; 40 %)
Échelle de couleurs SST Auto (OFF, ON)
Valeur minimale (50 °F)
Valeur maximale (90 °F)
Fish Mapping Settings
SST Contours Min (26.60°F - 89.60°F; 26.60°F)
SST Contours Max (26.60°F - 89.60°F; 89.60°F)
-30m Temp. Contours Min (26.60°F - 89.60°F; 26.60°F)
-30m Temp. Contours Max (26.60°F - 89.60°F; 89.60°F)
SSH Anomaly Contours Min (-250 - 250 cm; -250 cm)
SSH Anomaly Contours Max (-250 - 250 cm; 250 cm)
Valeurs par défaut
1

TENTATIVE

① Radar
- Source Radar (Sélectionne le nom d'hôte de l'antenne.)
- Couleur fond d'écran jour (***Noir***, Bleu foncé, Blanc)
- Couleur fond d'écran nuit (***Noir***, Bleu foncé)
- Couleur Écho (***Multicolore***, Vert, Jaune)
- Intervalle des cercles (***Automatique***, 1 Cercles, 2 Cercles, 3 Cercles, 4 Cercles, 5 Cercles, 6 Cercles, 7 Cercles, 8 Cercles, 9 Cercles)
- Afficher Curseur d'Échelle (OFF, ***ON***)
- Icône notre bateau (OFF, ***ON***)
- Mode pour l'échelle de relèvement (***Relatif***, Vrai)
- EBL Référence (Vraie, ***Relative***)
- Veille (***5'00s***, 10'00s, 20'00s)
- Couleur du sillage (***Bleu***, Jaune, Vert)
- Longueur de Trail (0'15s, 0'30s, 1'00s, ***3'00s***, 6'00s, 15'00s, 30'00s, Continuous)
- Dégradé du sillage (Simple, ***Multi***)
- Mode du sillage (Relatif, ***Vrai***)
- Rotation de l'antenne (***Auto***, 24 RPM)
- Alignement ligne de foi (-179,9 – +180,0 ; ***+0,0°***)
- Suppression du Main Bang (0 – 100, ***50***)
- Activer secteur (2)*1 de non transmission (***OFF***, ON)
- Angle de départ*2 (0 – 359 ; ***0***)
- Angle de fin*2 (0 – 359 ; ***0***)
- Antenna Longitudinal Position (Position longitudinale de l'antenne) (depuis l'étrave) (***20 pieds***)
- Antenna Lateral Position (Position transversale de l'antenne) (-Bâbord) (***0 pied***)
- Hauteur de l'antenne*3 (pour DRS : Inférieure à 3 m, ***3 m – 10 m***, Supérieure à 10 m) (Pour IMO : 5 m, ***7,5 m***, 10 m, 15 m, 20 m, 25 m, 30 m, 35 m, 40 m, 45 m, 50 m)
- Accord auto*6 (OFF, ***ON***)
- Source Tuning*3 (***Range1***, Range2)
- Accord manuel*4 (***-50*** à 50)
- Etat du radar
- Optimisation radar *5
- Paramètres avancés ARPA *3
- TX Channel (Canal TX) (***Auto***, 1, 2, 3)*6
- Acquisition auto par Doppler (OFF, ***ON***)*6
- RAZ usine Hardware
- Valeurs par défaut

*1 : Deux secteur de non transmission (1 et 2) disponible.
*2 : Lorsque [Secteur de Non Transmission] 1 ou 2 est ON.
*3 : Non disponible si le DRS4DL+.
*4 : Lorsque [Accord Auto] est OFF.
*5 : Disponible lorsque le radar est en veille.
*6 : Affichés uniquement pour le DRS4D/6A/12A/25A-NXT

TENTATIVE


①
Cibles
Afficher l'ID des Cibles (OFF, ON)
Ignorer alarme AIS dont la vitesse est inférieure à... (1 kn)
Taille Icône Cible (50, 100, 200)
Notification Message AIS (OFF, ON)
Alarme CPA/TCPA (OFF, ON)
Valeur de l'Alarme CPA (0.01~99.99; 0,5 NM)
Valeur de l'alarme TCPA (0.01~59; 10')
Affichage Graphique CPA (OFF, ON)
Alarme de Proximité Cible AIS (OFF, ON)
Valeur de l'Alarme de Proximité AIS (0.00~5.000*; 100m)
Liste des amis (AIS & DSC) (Ouvrir la liste des amis.)
Valeurs par défaut
* Change avec [Unités] → [Long Distance] réglage.
- nm: 0.001~5.000
- km: 0.001~9.000
- mile: 0.001~6.000
Poisson
Source sondeur (TZTLxx, nom du sondeur réseau si connecté)
Couleur Fond d'écran Jour (Blanc, Bleu clair, Noir, Bleu foncé, Bleu)
Couleur fond d'écran nuit (Noir, Bleu foncé, Bleu)
Couleur de l'écho du radar (8 couleurs, 16 couleurs, 64 couleurs)
Effacer Couleur (0 – 50, 0)
Afficher Curseur d'Échelle (OFF, ON)
Maintien des Crêtes A-Scope (OFF, ON)
Lignes référence ZOOM (OFF, ON)
Cancel Smoothing (Annuler lissage) (OFF, ON)
Split Range (Échelles individuelles) (OFF, ON)
Mode Recherche de Fond (OFF, ON)
Avance Image (4/1, 2/1, 1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, Stop)
Zone de décalage zoom fond (15 - 85(%), 75)
Étendue du zoom (2 – 120(m), 10)
Étendue du Verrouillage de Fond (2 – 120(m), 10)
Décalage du Marqueur Zoom (0.0 - 3,000(m), 10)
ACCU-FISH Info (Profondeur, Taille des poissons)
ACCU-FISH Symbols (Off, Solide, Rayé)
ACCU-FISH Minimum Size (00,00 – 79,98(in) ; 00,00)
ACCU-FISH Size Correction (-80 - 100(%), 0)
Correction de houle (OFF, ON ; sondeur externe uniquement)
Réjection interférence (Off, Faible, Normale, Élevée, Auto)
Clutter (0 - 100(%), 0)
TVG (ou TVG HF, TVG MF, TVG LF)*1
Mode de Taux de Transmission (Auto, Manuel)
Taux de transmission manuel (0~20, 20)
Transmission Sondeur (OFF, ON)
Alarme de pêche (OFF, ON)
Valeur échelle minimum (0 – 120(m), 0,0)*2
Valeur échelle maximum (0 – 120(m), 0,9)*2
Alarme poisson mode loupe de fond (OFF, ON)
Valeur échelle minimum (0 – 120(m), 0,0)*2
Valeur échelle maximum (0 – 120(m), 0,9)*2
Niv. alarme poisson (Faible, Moyenne, Élevée)
Rejet Ligne Zéro (OFF, ON)
Hauteur ligne zéro (1,4 – 2,5 ; 2,0)*3,*4,*5
Profondeur sonde (0,0 – 99,9(m), 0,0)
Eau salée (OFF, ON)
*1 : BBDS1, DFF1, DFF1-UHD, DFF3 : 5=réglage par défaut
*2 : Plage pour le sondeur interne. La plage est différente pour les sondeurs en réseau.
*3 : DFF3
*4 : DI-FFAMP
*5 : DI-FFAMP : 1-4 – 3,8 ; 2,0
①
② Suite page suivante

TENTATIVE

① ② *Suite de la page précédente*

- Source sondeur (***TZTLxx***, nom du sondeur réseau si connecté)
- Réglage de Fréquence Pré-Définie (DI-FFAMP (fréquence prédéfinie 1, 2, 3)
- Configuration sonde (Ouvre la fenêtre de dialogue permettant de configurer la sonde.)
- Format de transmission (***Parallèle***, Séquentiel)*1
- Mode Puissance de transmission (Manuel, Auto)*1 (non utilisé)
- Puissance de Transmission (Min, Max)*2
- KP Externe (***OFF***, ON)

*9
- Niveau d'écho de fond (HF, MF, LF) (-40 – +40, ***0***)
- Gain Offset (HF, MF, LF) (-50 – +50, ***0***)
- Gain Offset Auto (HF, MF, LF) (-5 – +5, ***0***)*3
- STC (HF, MF, LF) (0 – 10)*4
- Réglage fréquence (HF, MF, LF) (-50 – +50)*5
- Impulsion TX (HF, MF, LF) (Court 1, Court 2, ***Standard***, Long)*5, *6
- RX Band (HF, MF, LF) (Étroite, ***Standard***, Large)*5

- Port température (***MJ Port***, Basse fréquence, Haute fréquence)*7
- Mode Démo Sondeur (***OFF***, Démo 1 – 4)*8
- RAZ usine Hardware
- Valeurs par défaut

*1 : DI-FFAMP
*2 : DI-FFAMP : 0 – 10, ***10***
DFF1-UHD : OFF, Min, ***Auto***
*3 : Mode Auto uniquement
*4 : DFF3, DFF1-UHD, DI-FFAMP
*5 : DFF3
*6 : DI-FFAMP avec sonde à largeur de bande étroite uniquement
*7 : DFF3, DFF1-UHD
*8 : Sondeur interne, DI-FFAMP. BBDS1, DFF1, DFF3,
DFF1-UHD : ***OFF***, Peu profond, Profond
*9 : Modifications du menu en fonction de la sonde connectée.

① ② *Suite page suivante*

TENTATIVE

① *Suite de la page précédente*

- Sonar multifaisceaux Sonar
  - Couleur Fond d'écran Jour (***Blanc***, Bleu clair, Noir, Bleu foncé, Bleu)
  - Couleur fond d'écran nuit (Noir, ***Bleu foncé***, Bleu)
  - Afficher curseur d'échelle (OFF, ***ON***)
  - Zone de décalage zoom fond (15~85(%) ; ***75***)
  - Mode de Taux de Transmission (Auto, ***Manuel***, Maximum)
  - Valeur Manuelle de Taux de Transmission (0~***20***)
  - Transmission sonar multifaisceaux (***OFF***, ON)
  - Sondeur Multi
    - A-Scope Peak Hold (***OFF***, ON)
    - Haute résolution (***OFF***, ON)
    - Avance Image (4/1, 2/1, ***1/1***, 1/2,1/4, 1/8, 1/16, Stop)
    - Echelle Zoom de Fond (002~120(m); ***10***)
    - Etendue du Verrouillage de Fond (002~120(m); ***10***)
    - Clutter (0~100(%) ; ***25****[1]) *[1] : Peut être différent selon la version de DFF-3D.*
    - TVG (0~9 ; ***5***)
    - Distance TVG (10~1000 ; ***400m***)
  - Side Scan
    - Couleur de l'écho du radar (***Blanc***, Bleu, Brun)
    - Avance Image (4/1, 2/1, ***1/1***, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, Stop)
    - Clutter (0~100(%) ; ***60***)
    - TVG (0~9 ; ***5***)
  - Coupe Transversale
    - Clutter (0~100(%) ; ***0***)
    - TVG (0~9 ; ***5***)
    - Lissage des échos (Distance) (OFF, Faible, ***Normal***, Élevé)
    - Lissage des échos (Durée) (OFF, Faible, ***Normal***, Élevé)
    - Correction vitesse de propagation (-15~15 ; ***0***)
  - Historique sondeur 3D
    - Niveau de détection des Poissons (Bas, ***Moyen***, Haut)
    - Calibration de l'écho de fond (-15~15 ; ***0***)
    - Filtre de bruit (Off, Faible, ***Medium***, Haut)
    - Dégradé terrain (0~100(%) ; ***50***)
    - Avance image (4/1, 2/1, ***1/1***, 1/2,1/4, 1/8, Stop)
    - Mode couleur (***Fond***, Poissons)
    - Couleur du fond[*2] (***Nuances classiques***, Nuances classiques inversées, Nuance rouge, Nuance bleue, Nuance verte, Nuance jaune)
    - Couleur monochrome de poissons[*3] (Gris, ***Brun***, Rouge, Vert, Bleu, Cyan, Magenta, Noir ou Blanc, Rose, Vert clair, Jaune)
    - Dégradé Auto du fond (OFF, ***ON***)
    - Valeur minimale[*4] (0~1200 ; ***0 m***)
    - Valeur maximale[*4] (0~1200 ; ***50 m***)
    - Dégradé auto poissons (OFF, ***ON***)
    - Valeur minimale[*4] (0~1200 ; ***0 m***)
    - Valeur maximale[*4] (0~1200 ; ***50 m***)

[2] : Réglable lorsque le [Mode couleur] est réglé sur [Poisson].
[3] : Réglable lorsque le [Mode couleur] est réglé sur [Fond].
[4] : Réglable lorsque le [Dégradé Auto du Fond], [Dégradé Auto Poissons] est sur ON.

① ② *Suite page suivante*

TENTATIVE

① ② *Suite de la page précédente*

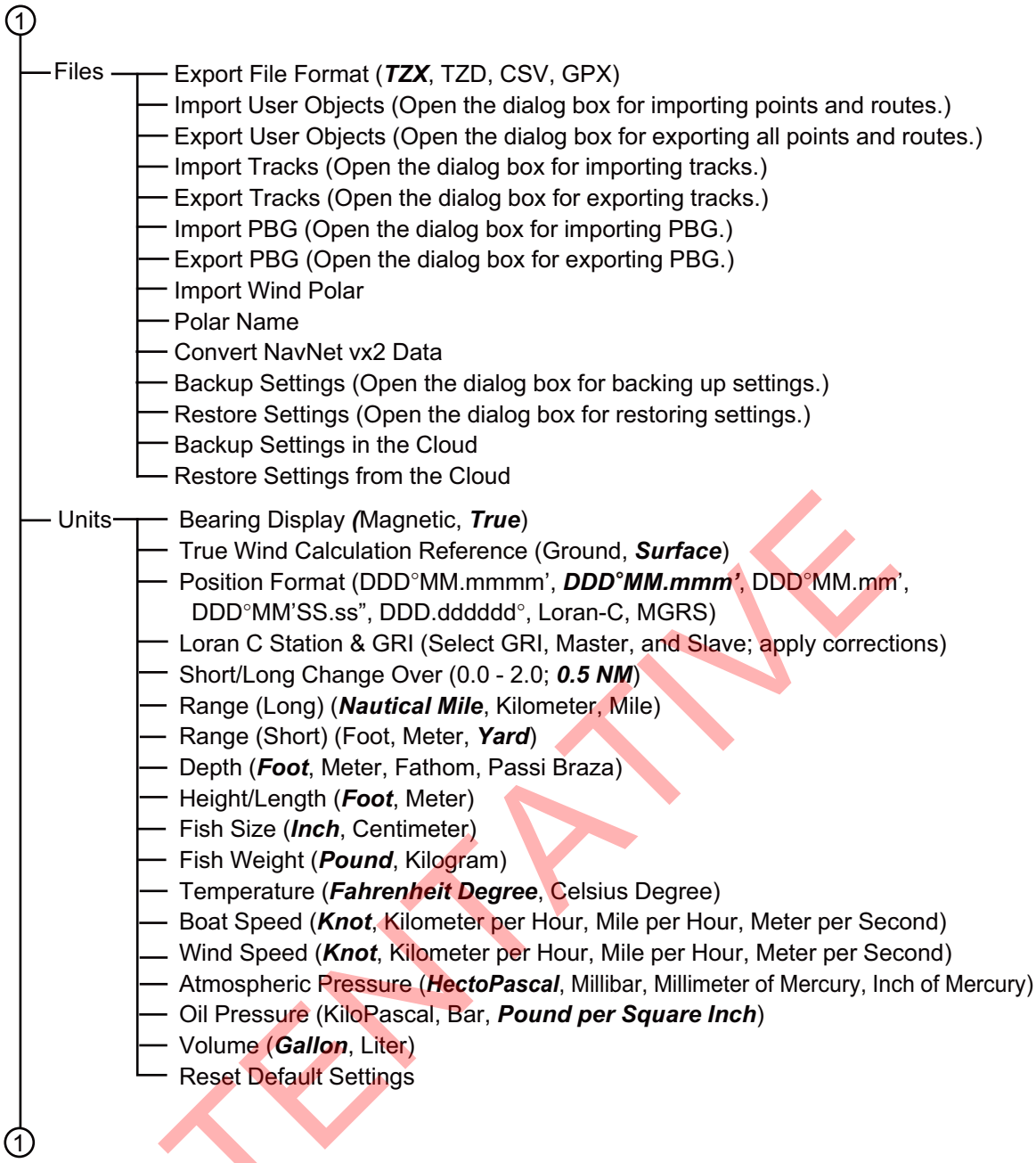
- Alarmes Sondeur
  - Alarme de Pêche (***OFF***, Simple Faisceau, Triple Faisceaux)
  - Valeur échelle minimum (0~1 200 ; ***0 m***)*
  - Valeur échelle maximum (0~1 200 ; ***10 m***)*
  - Niveau de l'Alarme de Pêche (Faible, ***Moyenne***, Élevée)*
- Installation
  - Profondeur sonde (0~99,9 ; ***0***)
  - Eau salée (OFF, ***ON***)
  - Configuration Sonde (affiche le menu pour le réglage de la sonde)
  - Puissance de transmission auto (OFF, ***ON***)
  - Puissance de transmission (0~10 ; ***10***)
  - External KP (***OFF***, ON)
  - Bottom Level (-40~40 ; ***0***)
  - Offset Gain Auto (Sondeur Multi) (-5~5 ; ***0***)
  - Offset Gain Auto (Side Scan) (-5~5 ; ***0***)
  - Offset Gain Auto (Coupe Transversale) (-5~5 ; ***0***)
  - STC (Side Scan) (0~10 ; ***5***)
  - STC (Sondeur Multi) (0~10 ; ***5***)
  - Impulsion TX (Courte1, Courte2, ***Standard***, Longue)
  - Affichage DFF-3D (Int. Motion Sensor (Roll), Int. Motion Sensor (Pitch), B Voltage)
  - RAZ usine Hardware
  - Valeurs par défaut

*: Les réglages n'ont aucun effet lorsque l'alarme de poisson est réglée sur OFF.

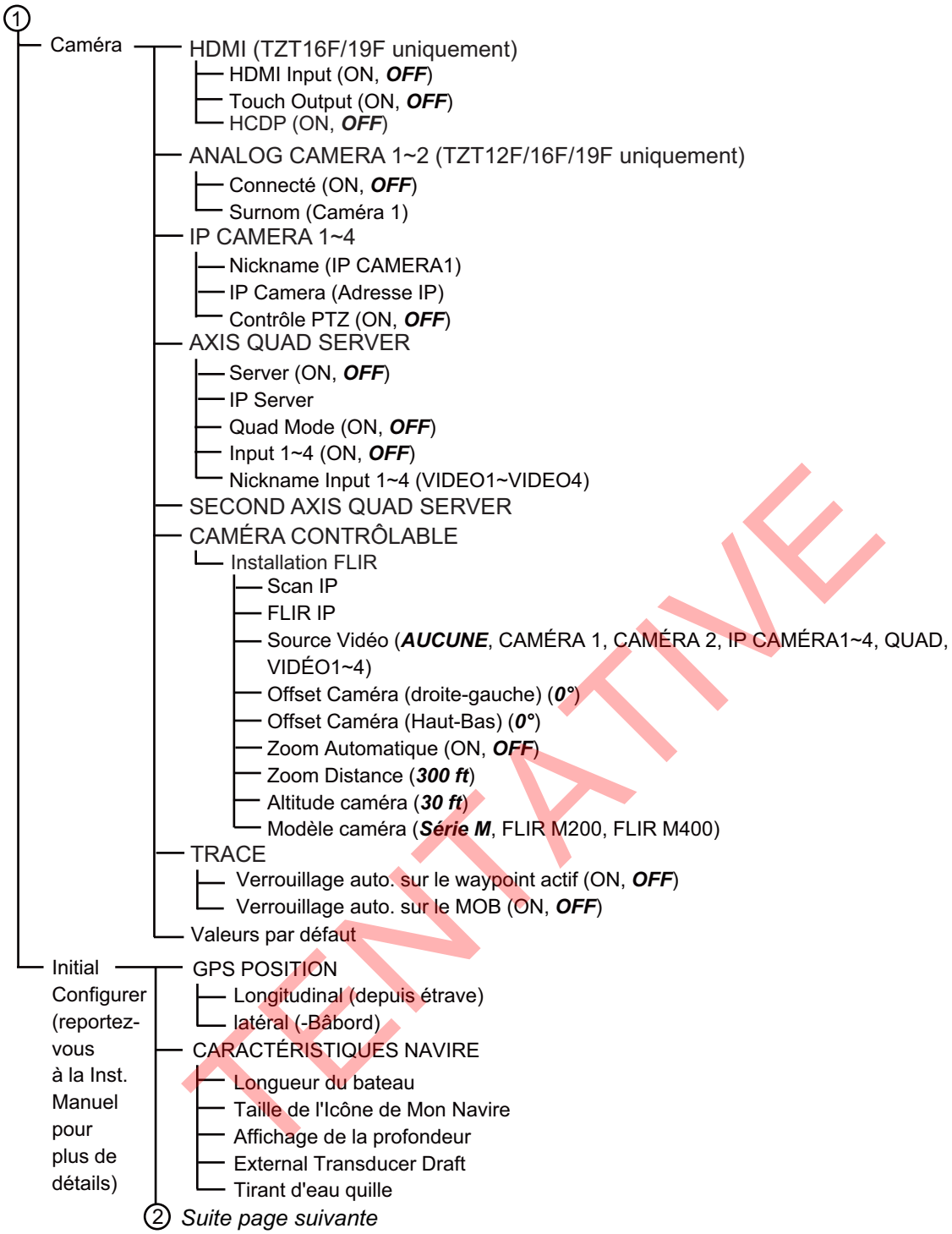
- Alarme
  - Alarme matériel (OFF, ***ON***)
  - Alarme de l'Écart de Route (***OFF***, ON)
  - Alarme de profondeur (***OFF***, ON)
  - Valeur de l'alarme de profondeur (0 - 300(m), ***10.0***)
  - Alarme température de surface de l'eau (***OFF***, Supérieur à, Inférieur à, Compris entre, En dehors de)
  - Valeur de l'alarme de température (32 - 140(°F), ***70,00***)
  - Temp. Valeur mini de l'alarme température (15 - 160(°F), ***60,0***)
  - Temp. Valeur maxi de l'alarme température (15 - 160(°F), ***70,0***)
  - Temp. Valeur alarme de variation de température (0 - 15(°F), ***1,0***)
  - Alarme de vitesse (***Off***, Supérieur à, Inférieur à)
  - Valeur de l'alarme de vitesse (0 - 99,9(kn), ***10,0***)
  - Alarme de mouillage (dérapage) (***OFF***, ON)
  - Valeur de l'alarme de mouillage (1 - 3300(ft), ***150***)
  - Lissage Alarme de Mouillage (***Off***, 0'05s, 0'10s, 0'15s, 0'20s, 0'30s, 0'45s)
  - Alarme Vitesse de Vent (***OFF***, Apparent, Réel)
  - Valeur de l'Alarme de Vitesse de Vent (0,0 à 99,9 ; ***10 kn***)
  - Zone d'Alarme de Mon Navire (OFF, ***ON***)
  - Alerte Zone d'Alarme de Mon Navire (1 à 5 000 ; ***300 m***)
  - Low Fuel Alarm (***OFF***, ON)
  - Low Fuel Alarm Level (10-50 % ; ***20 %***)
  - Son des notifications (OFF, ***ON***)
  - Notifier quand le NAVpilot est engagé (OFF, ***ON***)
  - Son des alarmes (OFF, ***ON***)
  - Alarme sonore jusqu'à acquittement (OFF, ***ON***)
  - Sauvegarder fichier LOG (Enregistre le fichier journal vers la carte micro SD.)
  - Valeurs par défaut

① *Suite à la page suivante*

TENTATIVE


1
Files
Export File Format (TZX, TZD, CSV, GPX)
Import User Objects (Open the dialog box for importing points and routes.)
Export User Objects (Open the dialog box for exporting all points and routes.)
Import Tracks (Open the dialog box for importing tracks.)
Export Tracks (Open the dialog box for exporting tracks.)
Import PBG (Open the dialog box for importing PBG.)
Export PBG (Open the dialog box for exporting PBG.)
Import Wind Polar
Polar Name
Convert NavNet vx2 Data
Backup Settings (Open the dialog box for backing up settings.)
Restore Settings (Open the dialog box for restoring settings.)
Backup Settings in the Cloud
Restore Settings from the Cloud
Units
Bearing Display (Magnetic, True)
True Wind Calculation Reference (Ground, Surface)
Position Format (DDD°MM.mmmm', DDD°MM.mmm', DDD°MM'SS.ss", DDD.dddddd°, Loran-C, MGRS)
Loran C Station & GRI (Select GRI, Master, and Slave; apply corrections)
Short/Long Change Over (0.0 - 2.0; 0.5 NM)
Range (Long) (Nautical Mile, Kilometer, Mile)
Range (Short) (Foot, Meter, Yard)
Depth (Foot, Meter, Fathom, Passi Braza)
Height/Length (Foot, Meter)
Fish Size (Inch, Centimeter)
Fish Weight (Pound, Kilogram)
Temperature (Fahrenheit Degree, Celsius Degree)
Boat Speed (Knot, Kilometer per Hour, Mile per Hour, Meter per Second)
Wind Speed (Knot, Kilometer per Hour, Mile per Hour, Meter per Second)
Atmospheric Pressure (HectoPascal, Millibar, Millimeter of Mercury, Inch of Mercury)
Oil Pressure (KiloPascal, Bar, Pound per Square Inch)
Volume (Gallon, Liter)
Reset Default Settings
1

TENTATIVE


①
Caméra
HDMI (TZT16F/19F uniquement)
HDMI Input (ON, OFF)
Touch Output (ON, OFF)
HCDP (ON, OFF)
ANALOG CAMERA 1~2 (TZT12F/16F/19F uniquement)
Connecté (ON, OFF)
Surnom (Caméra 1)
IP CAMERA 1~4
Nickname (IP CAMERA1)
IP Camera (Adresse IP)
Contrôle PTZ (ON, OFF)
AXIS QUAD SERVER
Server (ON, OFF)
IP Server
Quad Mode (ON, OFF)
Input 1~4 (ON, OFF)
Nickname Input 1~4 (VIDEO1~VIDEO4)
SECOND AXIS QUAD SERVER
CAMÉRA CONTRÔLABLE
Installation FLIR
Scan IP
FLIR IP
Source Vidéo (AUCUNE, CAMÉRA 1, CAMÉRA 2, IP CAMÉRA1~4, QUAD, VIDÉO1~4)
Offset Caméra (droite-gauche) (0°)
Offset Caméra (Haut-Bas) (0°)
Zoom Automatique (ON, OFF)
Zoom Distance (300 ft)
Altitude caméra (30 ft)
Modèle caméra (Série M, FLIR M200, FLIR M400)
TRACE
Verrouillage auto. sur le waypoint actif (ON, OFF)
Verrouillage auto. sur le MOB (ON, OFF)
Valeurs par défaut
Initial Configurer (reportez-vous à la Inst. Manuel pour plus de détails)
GPS POSITION
Longitudinal (depuis étrave)
latéral (-Bâbord)
CARACTÉRISTIQUES NAVIRE
Longueur du bateau
Taille de l'Icône de Mon Navire
Affichage de la profondeur
External Transducer Draft
Tirant d'eau quille
② Suite page suivante

TENTATIVE

(2) *Suite de la page précédente*

- PARAMÉTRAGE INSTRUMENTS
  - Paramétrage automatique Moteur et Réservoir
  - Paramétrage manuel Moteur et Réservoir
  - Paramétrage graphique instruments
    - Vitesse maximum navire
    - Vitesse vent maximum
    - DEPTH
      - Profondeur mini
      - Profondeur maxi
    - TEMPÉRATURE DE L'EAU
      - Température mini de l'eau en surface
      - Température maxi de l'eau en surface
    - MOTEUR DE PROPULSION
      - Max. RPM
      - Zone rouge pression d'huile
      - Max. Pression d'huile
      - Min. Température
      - Zone rouge température
    - AUTRE MOTEUR (même options que MOTEUR DE PROPULSION)
    - PARAMÉTRAGE CZONE
      - Ajout pages CZone par défaut
      - Réglage DIP Switch CZone
    - Réinitialisation page instruments
    - Valeurs par défaut
- Page Accueil
  - RAZ Usine
- GESTION MANUELLE DU CARBURANT
  - Capacité totale de carburant (0000 - 9999 (gallons))
  - Gestion manuelle du carburant (***OFF***, ON)
- RÉGLAGE MOTEUR YAMAHA
  - Loch jour et Maintenance (Réinitialiser carburant et distance loch jour, ainsi que les heures loch jour et maintenance.)
  - Calibration trim (régler trim à « 0 » (zéro).)
  - Calibrage niveau de flux de carburant (-7 à +7(%) ; ***0***)
  - Engine Interface Software Ver. et ID
  - Reset Engine Interface
  - Reset Instance Moteur
  - Nombre de moteurs par défaut
  - Trouble Codes
- SUZUKI ENGINE SETUP
  - Diagnosis
  - Create New QR Code
  - View QR Code Logs
  - Engine Interface Software Ver. et ID
  - Reset Data…
  - Installation…
- PARAMÈTRES IF NMEAFI
  - Choisir IF
  - Categorie
  - Resistance à Plein
  - Resistance à Moitié
  - Resistance à Vide
  - Capacité
  - Fluid Instance
  - Auto test
  - RAZ usine Hardware

(2) *Suite page suivante*

TENTATIVE

- ② *Suite de la page précédente*
  - ACQUISITION DE DONNÉES
    - Mode GP330B WAAS
    - Mode WS200 WAAS
    - Source des données
    - Liste des capteurs
    - Sortie NMEA 0183
    - Sortie NMEA 2000 PGN
    - Sky View (Vue du ciel)
  - Log NMEA2000
    - Activer le log NMEA2000
    - Emplacement de stockage du log NMEA2000
  - RÉGLAGE GPS INTERNE (TZT9F/12F/16F)
    - Mode WAAS
  - Configuration SC-30
    - Mode WAAS
    - Décalage du zéro (Cap)
    - Décalage du zéro (Tangage)
    - Décalage du roulis
  - Réglages capteurs réseau (affiche les dispositifs FURUNO compatibles.)
  - CALIBRAGE
    - Cap
    - Vitesse surface
    - Vitesse du vent
    - Angle du vent
    - Température de l'eau
  - FILTRAGE DES DONNÉES
    - COG et SOG
    - Cap
    - Vitesse Surface
    - Vitesse et angle du vent
    - Taux de giration
  - FUSION
    - Connexion à Fusion
    - Volume auto Fusion
    - Vitesse minimum
    - Vitesse maximum
    - Augmentation volume
  - NAVIGATEUR INSTALLATION
    - Navigateur FAX30
    - Navigateur FA30
    - Navigateur FA50
  - Chart Master Device
  - Système ID
  - Adresse IP
  - Synchronisation Log
  - Auto test rapide
  - Marque de certification
  - Service
  - Configuration de l'entrée événement (***Off***, Événement, MOB)
  - MAJ des équipements réseau
  - SIRIUS DIAGNOSTIC*1
    - Sirius Radio Diagnostic
    - Sirius Weather Diagnostic (Diagnostic météo Sirius)
  - Valeurs par défaut

*1 : Nécessite un récepteur météo marine de la série FURUNO BBWX. Non affiché autrement.

TENTATIVE

ANNEXE 2 LISTE DE SONDES

Le tableau ci-dessous indique si les sondes pouvant être connectées à cette unité sont compatibles avec les fonctions ACCU-FISH™, Nature du Fond et RezBoost™.

Sondes en option

Sondes standards (CW)

Modèle	ACCU-FISH™	Nature du Fond	RezBoost™	Remarques
520-5PSD	Oui	Oui	Oui	600 W
520-5MSD	Oui	Oui	Oui	
525-5PWD	Oui	Oui	Oui	
525STID-MSD	Oui	Oui	Oui	
525STID-PWD	Oui	Oui	Oui	
520-PLD	Oui	Oui	Oui	
525T-BSD	Oui	Oui	Oui	
525T-PWD	Oui	Oui	Oui	
525T-LTD/12	Oui	Oui	Oui	
525T-LTD/20	Oui	Oui	Oui	
SS60-SLTD/12	Oui	Oui	Oui	
SS60-SLTD/20	Oui	Oui	Oui	
526TID-HDD	Oui	Oui	Oui	1 kW
50/200-1T	Oui	Oui	Oui	
50B-6	Non	Non	Non	
50B-6B	Non	Non	Non	
200B-5S	Non	Non	Non	
28BL-6HR	Non	Non	Non	2 kW (Nécessite DI-FFAMP)
38BL-9HR	Non	Non	Non	
50BL-12HR	Non	Non	Non	
82B-35R	Non	Non	Non	
88B-10	Non	Non	Non	
200B-8	Non	Non	Non	
200B-8B	Non	Non	Non	
28BL-12HR	Non	Non	Non	3 kW (nécessite DI-FFAMP)
38BL-15HR	Non	Non	Non	
50BL-24HR	Non	Non	Non	
68F-30H	Non	Non	Non	
100B-10R	Non	Non	Non	
150B-12H	Non	Non	Non	
88F-126H	Non	Non	Non	5 kW* (Nécessite DI-FFAMP)
200B-12H	Non	Non	Non	
28F-38M	Non	Non	Non	5 kW* (Nécessite DI-FFAMP et BT-5-1/2)
50F-38	Non	Non	Non	
28F-72	Non	Non	Non	10 kW* (Nécessite DI-FFAMP et BT-5-1/2)
50F-70	Non	Non	Non	

*: 3 kW avec DI-FFAMP

TENTATIVE

Sondes CHIRP

Modèle	ACCU-FISH™	Nature du Fond	RezBoost™	Remarques
TM150M	Non	Non	Non	300 W
B-75L	Non	Non	Non	
B-75H	Non	Non	Non	600 W
B-175H	Non	Non	Non	1 kW
B-175L	Non	Non	Non	
B265LH-FJ12*	Oui	Non	Non	
CM265LH-FJ12*	Oui	Non	Non	
TM265LH-FJ12*	Oui	Non	Non	
PM111LHG	Non	Non	Non	2 kW (Nécessite DI-FFAMP)
CM599LHG	Non	Non	Non	2 à 3 kW (Nécessite DI-FFAMP)
CM599LM	Non	Non	Non	

* Non disponible avec le TZT9F.

Autres sondes compatibles

Sondes CHIRP (mono-fréquence)

Modèle	ACCU-FISH™	Nature du Fond	RezBoost™	Remarques
B150M	Non	Non	Non	300 W
SS75L	Non	Non	Non	
B75M	Non	Non	Non	600 W
B785M	Non	Non	Non	
SS75H	Non	Non	Non	
SS75M	Non	Non	Non	
B175HW	Non	Non	Non	1 kW
B175M	Non	Non	Non	
B285HW	Non	Non	Non	
B285M	Non	Non	Non	
TM185HW	Non	Non	Non	
TM185M	Non	Non	Non	

Sondes CHIRP (bi-fréquence non disponible avec le TZT9F)

Modèle	ACCU-FISH™	Nature du Fond	RezBoost™	Remarques
B265LH	Oui	Non	Non	1 kW
B275LHW	Non	Non	Non	
B265LM	Non	Non	Non	
CM265LH	Oui	Non	Non	
CM265LM	Non	Non	Non	
CM275LHW	Non	Non	Non	
TM265LH	Oui	Non	Non	
TM265LM	Non	Non	Non	
TM275LHW	Non	Non	Non	

TENTATIVE

Sondes CHIRP (bi-fréquence pour DI-FFAMP)

Modèle	ACCU-FISH™	Nature du Fond	RezBoost™	Remarques
PM111LH	Non	Non	Non	2 kW
PM111LHW	Non	Non	Non	
R109LH	Non	Non	Non	
R109LHW	Non	Non	Non	
R111LH	Non	Non	Non	
CM599LH	Non	Non	Non	2 à 3 kW
CM599LHW	Non	Non	Non	
R509LH	Non	Non	Non	
R509LHW	Non	Non	Non	
R509LM	Non	Non	Non	
R599LH	Non	Non	Non	
R599LM	Non	Non	Non	

TENTATIVE

ANNEXE 3 MESSAGES D'ALERTE

Le tableau ci-dessous indique les messages d'alerte qui peuvent apparaître.

Texte	Signification	Solution
Matériel : Alarme Vitesse Ventilateur	La vitesse de rotation du ventilateur est de 4 000 rpm ou moins.	Procéder à un auto test rapide. Remplacer le ventilateur si la vitesse de rotation (IntFan (SYSFAN) Speed)* est de 3 999 rpm ou moins. Si la vitesse de rotation est de 0 rpm, il se peut que le connecteur soit débranché. Vérifier le connecteur. *: Le TZT19F dispose de deux ventilateurs. Remplacer un ventilateur si la vitesse de rotation (ExtFan (FAN2) Speed)* est de 3 447 rpm ou moins.
Plusieurs Chart Masters détectés	Deux ou plusieurs unités TZT sont paramétrées pour le dispositif maître.	Paramétrer le dispositif maître sur une seule des unités TZT. Écran d'accueil → [Paramètres] → [Installation] → [Chart Master Device]
Aucun Charts Master détecté	Les unités TZT sont paramétrées pour le dispositif maître.	Paramétrer le dispositif maître sur une seule des unités TZT. Écran d'accueil → [Paramètres] → [Installation] → [Chart Master Device]
SID Introuvable **	Le SID est introuvable. ** correspond à l'ID système.	Démarrer l'unité TZT en veillant à ce que le dispositif maître soit réglé sur ON.
Object Limit Reached	Les données de l'objet utilisateur ont atteint la limite supérieure.	Supprimer les objets utilisateur inutiles pour libérer de l'espace. Vérifier le nombre d'objets utilisateur utilisés. Écran d'accueil → [Paramètres] → [Général] → [Données utilisées]
Compteur AIS 100%	Données AIS contenant 1 000 cibles ou plus reçues.	Ce message disparaît lorsque le nombre de cibles AIS devient inférieur ou égal à 999.
Compteur AIS 95%	Données AIS contenant 950 cibles ou plus reçues.	Ce message disparaît lorsque le nombre de cibles AIS devient inférieur ou égal à 949.
AIS SART Alarm	Les données AIS (y compris AIS SART) sont valides.	Ce message disparaît lorsque les données AIS (y compris AIS SART) sont perdues. Vous ne pouvez pas supprimer ce message manuellement car il s'agit d'un avertissement d'urgence.
Valeur de l'Alarme de Proximité AIS	Si [Valeur de l'Alarme de Proximité AIS] est réglé sur ON, ce message apparaît lorsqu'une cible AIS se trouve dans le rayon défini.	Exécuter une manœuvre d'évitement immédiatement. Pour annuler l'alarme de proximité de cible AIS, suivre la procédure ci-dessous. Écran d'accueil → [Paramètres] → [Cibles] → [Valeur de l'Alarme de Proximité AIS]

TENTATIVE

Texte	Signification	Solution
Alarme CPA/TCPA	Si [CPA/TPA Alarm] est réglé sur ON, ce message apparaît lorsque les CPA et TCPA d'une cible AIS sont inférieurs à la valeur seuil. Le statut de la cible AIS change et devient « cible dangereuse ».	Exécuter une manœuvre d'évitement immédiatement. Appuyer sur "CPA/ TCPA Alarm" sur la barre d'état en haut de l'écran pour couper l'alarme sonore et effacer le message. Pour annuler l'alarme CPA/TPA, la couper en suivant la procédure ci-dessous. Écran d'accueil → [Paramètres] → [Cibles] → [CPA/TPA Alarm]
AIS: New Text Message	Un message de sécurité AIS s'affiche.	Appuyer sur [Effacer message] pour supprimer le message.
Appel de détresse ASN	Un avertissement de détresse s'affiche.	Vous ne pouvez pas supprimer ce message manuellement car il s'agit d'un avertissement d'urgence.
DSC Position Report Received	Un message ASN autre qu'un message de détresse s'affiche.	Ce message est effacé lorsqu'un message ASN autre qu'un message de détresse est perdu.
Connexion Radar perdue	La connexion avec le capteur radar sélectionné est perdue.	Reconnecter le capteur du radar.
Alarme Trigger Radar	Erreur au niveau du signal de déclenchement.	Vérifier l'antenne radar. Vérifier la connexion avec l'antenne radar
Alarme Video Radar	Erreur au niveau du signal vidéo.	Vérifier l'antenne radar. Vérifier la connexion avec l'antenne radar
Alarme Azimuth Radar	Erreur au niveau du signal d'impulsion de relèvement.	Vérifier l'antenne radar. Vérifier la connexion avec l'antenne radar
Alarme Ligne de Foi Radar	Erreur au niveau du signal d'impulsion de cap.	Vérifier l'interrupteur Reed et le magnétron de l'antenne radar. Vérifier la connexion avec l'antenne radar
ALARME CIBLE	Une cible est entrée dans la zone de surveillance.	Exécuter une manœuvre d'évitement immédiatement. Appuyer sur la zone de surveillance pour annuler l'alarme.
Antenna FAN RPM is Low	Problème avec le ventilateur du capteur radar.	Vérifier le ventilateur du capteur radar.
Bird Mode Activated	Le mode Oiseau est activé.	–
Bird Mode Deactivated	Le mode Oiseau est désactivé.	–
Target Analyzer Requires 24NM Range or Less	Le capteur radar est le DRS6A-NXT et l'analyseur de cible est réglé sur 24 NM.	Régler l'analyseur de cible dans la plage configurable (dans les 16 NM).
Impossible d'intercepter la cible à cette vitesse	La cible ne peut pas être interceptée à la vitesse actuelle du bateau.	Augmenter la vitesse du bateau.
Perte connexion sondeur	La connexion avec le sondeur sélectionné est perdue.	–
Poisson détecté au fond	Un banc de poissons est détecté dans la plage définie pour l'alarme poisson détection fond.	–
Multibeam Sonar Disconnection Alarm	La connexion avec le sonar multifaisceaux est perdue.	Vérifier la connexion avec le sonar multifaisceaux.

TENTATIVE

Texte	Signification	Solution
Multibeam Sonar B Voltage Abnormal	La tension B du sonar multifaisceaux est en dehors de la valeur spécifiée (32,4 à 39,6 V).	Demander à un technicien qualifié de vérifier la connexion entre la carte PWRTRX et la carte DIGI du sonar multifaisceaux. S'il n'y a pas de problème de connexion et qu'aucun écho n'est produit, la carte PWRTRX est défectueuse. Demandez conseil à votre revendeur.
Multibeam SONAR Fish Detected	Un banc de poissons est détecté dans la plage définie pour l'alarme poisson du sonar multifaisceaux.	–
Sirius Disconnection Alarm	La connexion avec le récepteur SiriusXM est perdue.	Vérifier la connexion avec le récepteur SiriusXM.
Mise à jour météo en cours	Les dernières données météorologiques sont en cours de téléchargement sur Internet.	Ce message disparaît une fois les données météorologiques récupérées.
Ouverture de fichiers Grib	Le fichier GRIB (informations météorologiques) stocké dans le TZT est en cours d'ouverture.	–
Perte de Connexion NAVpilot	La connexion avec le NAVpilot est perdue.	Vérifier la connexion avec le NAVpilot. Vérifiez que le NAVpilot est bien alimenté.
NAVpilot Engagé	AUTO/NAV/WIND/TURN/ FISH HUNTER/SABIKI est effectué depuis STBY sur le NAVpilot ou le TZT.	–
NAVpilot Désengagé	La navigation en mode NAVpilot est annulée.	–
Safe Helm Activated	La fonction Priorité barreur est activée. (Le mode de pilotage NAVpilot passe temporairement en mode manuel.)	
Safe Helm Deactivated	La fonction Priorité barreur est désactivée.	
Position Perdue	Aucune donnée de position.	Vérifier si des objets sont susceptibles de bloquer la réception. Vérifier la connexion entre l'antenne GPS intégrée/le GPS externe et la carte PRINCIPALE.
Cap perdu	Aucune donnée de cap.	Vérifier la connexion avec le capteur de cap. Vérifiez le compas.
Alarme de Profondeur	La profondeur est inférieure à la valeur fixée pour l'alarme de profondeur.	Exécuter une manœuvre d'évitement immédiatement pour éviter l'échouage.

TENTATIVE

Texte	Signification	Solution
Alarme Température de Surface de l'Eau	La température de surface de la mer correspond à la valeur fixée pour l'alarme de température de surface de la mer.	–
Variation SST détectée	Une variation est détectée.	–
Alarme de Vitesse	La vitesse du bateau correspond à la valeur fixée pour l'alarme de vitesse du bateau.	–
Max Wind Speed Exceeded	La vitesse du vent correspond à la valeur fixée pour l'alarme de vitesse du vent.	–
Alarme Niveau Bas de Carburant	Le niveau de carburant est inférieur ou égal à la valeur (%) réglée pour l'alarme de niveau bas de carburant.	Faire le plein de carburant.
MOB	Une marque MOB est saisie.	–
Alarme XTE	Cette alarme vous alerte en cas de déviation de trajectoire.	La notification disparaîtra lorsque le cap fixé sera retrouvé.
Alarme de Mouillage (Ripage)	Votre bateau s'est déplacé sur une distance supérieure à la valeur fixée pour l'alarme de surveillance de mouillage.	La notification disparaîtra lorsque le bateau reviendra à la distance spécifiée.
Notification de passage au waypoint	Votre bateau est arrivé à destination.	–
Notification de fin de route	Votre bateau est arrivé à la destination finale.	–
Fuel Active Route	Le carburant risque de manquer durant la navigation.	Faire le plein de carburant.
NMEA 2000 Logging	Le journal NMEA2000 est en cours d'enregistrement.	–
Ligne de Zone Franchie	Votre bateau a franchi une ligne de zone.	–
In Alarm Zone	Votre navire est entré dans une ligne de zone.	–
Zone d'Alarme de Proximité	Votre navire se trouve à proximité d'une ligne de zone.	–
Check Engine!	Erreur au niveau du moteur.	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Over Temperature!	Erreur au niveau du moteur (surchauffe).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Low Oil Pressure!	Erreur au niveau du moteur (baisse de pression d'huile).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.

TENTATIVE

Texte	Signification	Solution
Low Oil Level!	Erreur au niveau du moteur (baisse du niveau d'huile).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Low Fuel Pressure!	Erreur au niveau du moteur (baisse de pression de carburant).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Low System Voltage!	Erreur au niveau du moteur (baisse de tension).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Low Coolant Level!	Erreur au niveau du moteur (baisse du niveau de liquide de refroidissement).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Water Flow!	Erreur au niveau du moteur (entrée d'eau).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Water in Fuel!	Erreur au niveau du moteur (présence d'eau dans le carburant).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Charge Indicator!	Erreur au niveau de l'indicateur du moteur.	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Preheat Indicator!	Erreur au niveau de l'indicateur du moteur.	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
High Boost Pressure!	La pression de refoulement de la pompe du moteur est trop élevée.	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Rev Limit Exceeded!	La vitesse de rotation du moteur a dépassé la limite supérieure.	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
EGR System!	Erreur au niveau du système EGR (moteur).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Throttle Position Sensor!	Erreur au niveau du capteur d'ouverture du papillon des gaz (moteur).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Engine Emergency Stop Mode!	Erreur au niveau de l'indicateur du moteur (mode arrêt d'urgence).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Warning Level 1!	Erreur au niveau du moteur (niveau d'avertissement 1).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Warning Level 2!	Erreur au niveau du moteur (niveau d'avertissement 2).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Power Reduction!	Erreur au niveau du moteur (perte de puissance).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Maintenance Needed!	Erreur au niveau du moteur (maintenance requise).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Engine Comm Error!	Erreur au niveau du moteur (état indétectable).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.

TENTATIVE

Texte	Signification	Solution
Sub or Secondary Throttle!	Erreur de sous-propulsion du moteur.	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Neutral Start Protect!	Erreur au niveau du moteur (protection démarrage au point mort).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
Engine Shutting Down!	Erreur au niveau du moteur (arrêt).	Consulter le manuel d'utilisation du moteur et contacter le fabricant du moteur.
** -Device Missing- **	Impossible de trouver les appareils CZone. ** indique le type/nom du module source.	Vérifier la connexion avec les appareils Czone.
** -High Temperature Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Very High Temperature Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Low Temperature Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Very Low Temperature Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -High Level Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Very High Level Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Low Level Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Very Low Level Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -High Battery Capacity Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Low Battery Capacity Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -High Battery Voltage Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Low Battery Voltage Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
** -Very Low Battery Voltage Alarm- **	Les appareils CZone affichent une erreur.	Se reporter au manuel d'utilisation CZone.
You are logged as **	L'enregistrement des données (données de réglage, points, itinéraires et traces) sur le Cloud a commencé via le service de données Cloud My Time Zero. Le nom d'utilisateur s'affiche sous **.	–
Demo manuelle	Le mode Démo manuel est activé.	–
Mode Demo	Le mode Démo est activé à partir du fichier de démo sélectionné.	–

TENTATIVE

Texte	Signification	Solution
Précédent SID désactivé	La carte maîtresse précédemment détectée a été désactivée.	–
Inspection des lecteurs	Les cartes micro SD sont en cours de chargement.	–

TENTATIVE

ANNEXE 4 INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES CONCERNANT LA RADIO

Interopérabilité sans fil

Cet équipement est conçu pour fonctionner en association avec n'importe quel équipement LAN sans fil basé sur la technologie radio DSSS (spectre étalé à séquence directe) et OFDM (multiplexage par répartition en fréquence orthogonale) et pour être conforme aux normes suivantes.

- Norme IEEE Std 802.11b sur réseau LAN sans fil 2,4 GHz
- Norme IEEE Std 802.11g sur réseau LAN sans fil 2,4 GHz
- Norme IEEE Std 802.11n sur réseau LAN sans fil 2,4 GHz

Sécurité

Comme d'autres appareils radio, cet équipement émet de l'énergie électromagnétique radiofréquence. Toutefois, le niveau d'énergie émis par cet appareil est inférieur à l'énergie électromagnétique émise par d'autres appareils sans fil tels que les téléphones mobiles. Cet équipement fonctionne conformément aux directives stipulées dans les normes et les recommandations en matière de radiofréquence. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique, et elles résultent de délibérations menées par des panels et des comités de scientifiques qui vérifient et interprètent constamment la littérature fournie sur les recherches en la matière. Dans des situations ou des environnements particuliers, l'utilisation de ce produit peut être limitée par le propriétaire de l'immeuble ou les représentants responsables de l'organisation applicable. Voici des exemples de ce type de situations :

- Utilisation de cet équipement à bord d'avions, ou
- Utilisation de cet équipement dans n'importe quel autre environnement où le risque d'interférences avec d'autres appareils ou services est perçu ou identifié comme nuisible.

Si vous n'êtes pas sûr de la politique qui s'applique à l'utilisation de périphériques sans fil dans une organisation ou un environnement spécifique (par exemple un avion), demandez l'autorisation d'utiliser cet équipement avant de le mettre sous tension.

Réglementations relatives à l'exportation

La certification pour onde radio est nécessaire côté exportation. Le réseau LAN sans fil de cet équipement fonctionne dans la bande 2,4 GHz, qui ne nécessite aucune licence dans la plupart des pays. Toutefois, les conditions d'utilisation du réseau LAN sans fil dépendent du pays ou de la zone.

TENTATIVE

USA-Federal Communications Commission (FCC)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Caution: Exposure to Radio Frequency Radiation
- This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65.
- This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.
- This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs / récepteurs exempts de licence qui sont conformes à la norme « exempts de licence RSS (s) » Canadienne d'Innovation, Sciences et Développement économique. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage.
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Caution: Exposure to Radio Frequency Radiation
This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contr êolé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISED. Cet équipement doit etre installé et utilise en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication.

TENTATIVE

CARACTÉRISTIQUES DE L'ÉCRAN MULTIFONCTION
TZT9F/12F/16F/19F

1 FONCTION DE L'ÉCRAN

1.1	Écran	
	TZT9F	Écran tactile couleur 9 pouces, 1 280 × 720 (HD)
	TZT12F	Écran tactile couleur 12,1 pouces, 1 280 × 800 (WXGA)
	TZT16F	Écran tactile couleur 15,6 pouces, 1 920 × 1 080 (FHD)
	TZT19F	Écran tactile couleur 18,5 pouces, 1 920 × 1 080 (FHD)
1.2	Luminosité	
	TZT9F	1 000 cd/m^2 en utilisation normale
	TZT12F	900 cd/m^2 en utilisation normale
	TZT16F	1 000 cd/m^2 en utilisation normale
	TZT19F	900 cd/m^2 en utilisation normale
1.3	Couleurs d'affichage	16 770 000 couleurs (traceur), 64 couleurs (radar/écho)
1.4	Langue	Bulgare, Chinois, Danois, Anglais (Royaume-Uni/États-Unis), Finnois, Français, Allemand, Grec, Italien, Japonais, Norvégien, Polonais, Portugais, Russe, Espagnol, Suédois, Turc

2 FONCTIONS DU TRACEUR

2.1	Mode d'affichage	Tracé de la route, données de navigation (y compris les données des instruments et du moteur)
2.2	Projection	Mercator
2.3	Aire d'utilisation	85° latitude ou moins
2.4	Capacité de la mémoire	Trace : 30 000 points, Point/MOB : 30 000 points Route : 200 routes avec 500 points chacune ARPA : 30 cibles (100 pour la série DRS-NXT), AIS : 100 mobiles
2.5	Alarme	Surveillance de mouillage, XTE, zone d'alarme mon navire (le TZT19F nécessite des données externes)
2.6	Récepteur GPS (TZT9F/12F/16F)	
	Fréquence de réception	1 575,42 MHz
	Nombre de canaux	GNSS : 72 ch (GPS, Galileo, SBAS, QZSS)
	Précision	GNSS : 10 m (2drms, HDOP<4), WAAS : 3 m (2drms, HDOP<4), MSAS : 7 m (2drms, HDOP<4)
	Plage de vitesse du bateau	500 m/s max. (tous les satellites à -130 dBm)
	Temps de fixation de la position	Démarrage à froid : 100 secondes en général
	Intervalle de mise à jour de la position	0,1 s

3 FONCTION DU RADAR

3.1	Mode d'orientation	Référence cap, référence nord (données de cap requises)
3.2	Sillage d'écho	15/30 s, 1/3/6/15/30 min ou continu
3.3	Cible ARPA	30 points (100 pour la série DRS-NXT)
3.4	Alarme	Zone de garde, CPA/TCPA, Déclenchement, Vidéo, Azimuth, Ligne de foi

TENTATIVE

4 FONCTION SONDEUR

4.1	Fréquence	CW : 50/200 kHz, CHIRP : 40 à 225 kW
4.2	Puissance de sortie	300/600 W, 1 kW ou 2 à 3 kW (amplificateur de puissance du sondeur (option) requis)
4.3	Mode d'affichage	ACCU-FISH™, A-scope, ResBoostTM, Estimation de composition du fond, Graphe de températures
4.4	Alarme	Banc de poissons, Banc de poissons pour verrouillage de fond

5 AUTRES FONCTIONS

5.1	Informations AIS	Récepteur AIS requis
5.2	Écran DSC	20 cibles max., données de cible requises
5.3	Indication d'instrument	Données des instruments requises
5.4	Moniteur caméra	Données NTSC/PAL requises
5.5	Indication d'information	FAX/NAVTEX, Informations météorologiques (données externes requises)
5.5	Alarme	Vitesse, Vitesse du vent*, Profondeur*, Température de l'eau*, Température de surface de l'eau*, Niveau carburant bas* * : données externes requises (le TZT19F nécessite des données externe pour toutes les options de menu)

6 INTERFACE

6.1	Nombre de ports	
	Sortie HDMI (TZT9F exclu)	1 port, TZT12F : 720p (WXGA), TZT16F/19F : 1080p (FHD)
	Entrée HDMI (TZT16F/19F uniquement)	1 port, 1 920 × 1 080 (FHD) ou inférieure, HDCP, non interfacée
	Entrée vidéo (composite)	2 ports, NTSC/PAL (TZT9F exclu)
	USB	1 port (TZT9F/12F) ou 2 ports (TZT16F/19F), USB2.0, pour le moniteur tactile et l'unité de contrôle
	LAN	1 port (TZT9F), 2 ports (TZT12F/16F/19F), Ethernet 100Base-TX
	NMEA2000	1 port
	Série	1 port, sortie NMEA0183
	Fermeture de contact	2 ports, interrupteur par fermeture de contact et interrupteur marche/arrêt externe
	Lecteur de carte SD	1 port, micro-SDXC
6.2	Réseau sans fil	IEEE 802.11b/g/n
	Fréquence de transmission	2,412 à 2,462 GHz
	Puissance de sortie	max. 11 dBm
6.3	Phrases NMEA0183	
	Sortie	AAM, APB, BOD, DBT, DPT, GGA, GLL, GNS, GSA, GSV, RMB, RMC, RTE, TTM, VDM, VTG, WPL, XTE, ZDA

TENTATIVE

6.4 PGN NMEA2000

Entrée	065280, 126992, 126993, 126996, 127237, 127245, 127250, 127251, 127257, 127488, 127489, 127505, 128259, 128267, 129025, 129026, 129029, 129330, 129038, 129039, 129040, 129041, 129291, 129538, 129540, 129793, 129794, 129798, 129801, 129802, 129808, 129809, 129810, 130306, 130310, 130311, 130312, 130313, 130314, 130316, 130577, 130578, 130817, 130818, 130820, 130822, 130823, 130826, 130827, 130828, 130880
Sortie	126992, 126993, 126996, 127250, 127251, 127257, 127258, 128259, 128267, 128275, 129025, 129026, 129029, 129033, 129283, 129284, 129285, 130306, 130310, 130311, 130312, 130313, 130314, 130316

7 ALIMENTATION

7.1	Écran multifonction	
	TZT9F	12-24 VCC (10,8-31,2 V) : 2,6-1,3 A
	TZT12F	12-24 VCC (10,8-31,2 V) : 2,3-1,2 A
	TZT16F	12-24 VCC (10,8-31,2 V) : 4,3-2,2 A
	TZT19F	12-24 VCC (10,8-31,2 V) : 4,7-2,3 A
7.2	Redresseur (en option)	100/110/115/220/230 VCA, monophasé, 50/60 Hz

8 CONDITIONS AMBIANTES

8.1	Température ambiante	-15 °C à +55 °C
8.2	Humidité relative	93 % ou moins à +40 °C
8.3	Degré de protection	IP56
8.4	Vibration	CEI 60945 Ed.4

9 COULEUR DE L'UNITÉ

N1.0 (fixe)

TENTATIVE

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

TENTATIVE

INDEX

A

ACCU-FISH
- affichage de l'icône sur l'écran 3D 3-12
- affichage/masquage du symbole 7-17
- correction taille poissons 7-17
- description 7-16
- information 7-17
- paramétrage 7-16

Affichage 3D
- activation 3-2
- description 3-1
- exagération 3-3

Affichage A-scope 7-5
Affichage bi-fréquence 7-3
Affichage Coupe transversale
- correction de la vitesse du son 8-12
- disponibilité des fonctions 8-13
- exemple 8-5
- grille 8-11
- indication de fréquence 8-13
- indication de profondeur 8-13
- TX et ST-BY 8-11

Affichage des instruments
- affichage 12-1
- ajout d'une indication 12-14
- basculer entre les affichages 12-10
- édition indication 12-12
- modification de la position des données 12-11
- thème 12-16

Affichage des moteurs Yamaha
- affichage 12-26
- basculer entre les affichages 12-28
- boîte de données 12-28
- codes de dépannage 12-30
- exemple d'affichages 12-27
- liste des alarmes 12-30
- mode de pêche à la traîne 12-29
- présentation 12-25

Affichage graphique CPA
- AIS 14-9
- radar 6-33

Affichage Historique Sondeur 3D
- avancement de l'image 8-15
- dégradé de terrain 8-16
- exemple 8-6
- indication de fréquence 8-20
- indication de profondeur 8-20
- marquage d'un banc de poisson 8-15
- niveau de détection de l'écho 8-15
- position du point de vue 8-14
- TX et ST-BY 8-14

Affichage historique sondeur 3D
- lissage bathymétrique 8-15

Affichage météo
- affichage des données NavCenter 13-4
- animation radar 13-9
- données météo avancées 13-8
- fichier météo NavCenter 13-6
- paramétrage de la météo NavCenter 13-2
- présentation 13-1
- sélection 13-1
- SiriusXM 13-6
- téléchargement des données NavCenter 13-3

Affichage mono-fréquence 7-2
Affichage nature du fond 7-6
Affichage scan latéral
- couleur écho 8-10
- indicateur de fréquence 8-10
- indicateur de profondeur 8-10

Affichage Side Scan
- disponibilité des fonctions 8-10
- exemple 8-4
- TX et ST-BY 8-10

Affichage Sondeur Multi
- angle du faisceau 8-7
- disponibilité des fonctions 8-9
- exemple 8-3
- largeur du faisceau 8-7
- sélection du type de faisceau 8-7
- TX et ST-BY 8-7

Affichage sondeur multi
- indication de fréquence 8-8
- indication de profondeur 8-8

Affichage Verrouillage Fond 7-4
Affichage zoom 8-12
Affichage Zoom fond 7-4
AIS
- alarme CPA/TCPA 14-7
- alarme de proximité de mobile AIS 14-3
- détails du mobile 14-6
- données des mobiles avec le menu contextuel 14-4
- ID des mobiles 14-4
- ignorer les mobiles lents 14-3
- liste 14-5
- liste des amis 14-8
- localisation d'une cible sur l'affichage du traceur de cartes 14-6
- localisation d'une cible sur l'écran du traceur de cartes 14-6
- mobile perdu 14-2
- surnom d'un mobile 14-6
- symboles des mobiles 14-1

AIS/affichage/masquage des symboles 14-1
Alarme CPA/TCPA 6-33, 14-7

TENTATIVE

Alarme de mouillage
moyenne de position 2-16
réglage 2-15
Alarme de pêche
activation, désactivation 7-15
Alarme de pêche à verrouillage de fond
paramétrage....7-14
sensibilité 7-15
Alarme de poisson
paramètre....7-14
Alarme de poisson à verrouillage de fond
activation, désactivation 7-15
Alarme de profondeur 2-13
Alarme de proximité de cible AIS 14-3
Alarme de vitesse 2-15, 2-17
Alarme SST....2-14
Alarme XTE....2-13
Alarmes
alarme de mouillage....2-15
alarme de pêche à verrouillage de fond.....
....7-14
CPA/TCPA 6-33, 14-7
marche/arrêt alarme sonore....2-17
menu des alarmes....2-13
mise en sourdine de l'alarme 2-12
poisson....7-14
profondeur....2-13
proximité de mobile AIS 14-3
SST 2-14
vitesse 2-15, 2-17
XTE 2-13
Angle du faisceau (affichage Sondeur Multi) ..
....8-7
Antenne
alignement de cap....6-36
début, arrêt de la rotation 6-36
hauteur....6-36
position....6-36
secteur de non-transmission 6-36
suppression du Main Bang....6-36
Arborescence des menus AP-1
ARPA
acquisition automatique d'un mobile 6-29
acquisition manuelle d'un mobile 6-29
affichage/masquage de l'affichage....6-28
alarme CPA/TCPA 6-33
arrêt du suivi d'un mobile 6-31
données de mobile....6-30
effacement des mobiles perdus 6-32

B

Balayage Bord 1-19
Bande RX (sondeur) 7-25

C

Calibrage de l'écho de fond 8-15
Caméra FLIR
contrôle 10-7
paramètres....10-6
Caméra/Vidéo
ajustement du contraste....10-7
caméra FLIR 10-3
commutation des entrées....10-7
taille de l'image 10-7
Caméra/vidéo
affichage....10-1
Cartes
ajout 15-14
distance....2-2
informations du texte et des objets dans les
cartes vectorielles 2-9
mise à jour....15-14
objets cartes S52 2-11
panoramique 2-3
suppression....15-14
type 2-1
visualisation....15-12
zoom avant, zoom arrière 2-2
Cartes micro SD
cartes compatibles 1-29
formatage....1-28
insertion....1-28
précautions....1-28
retrait....1-28
Cartes SD
chargement des paramètres de l'équipement
....9-5
sauvegarde des paramètres de l'équipement
....9-5
Cartographie des poissons (SiriusXM)
affichage....13-17
données 13-22
fonctionnalités 13-18
paramètres....13-22
Cercles de distance
description....6-6
intervalle....6-7
mode Relèvement....6-7
Code PIN 1-44
Commandes....1-1
Commutateur du mode d'orientation
traceur....2-3
Configuration du système xix
Configuration Sonde 7-24
Consignes de sécurité.... iii
Correction de houle....7-23
Couleur d'arrière-plan
sondeur 7-22
Couleur des échos (radar) 6-21
Couleurs d'arrière-plan
radar....6-21
Couvercle souple 1-3
CZone
ajouter, éditer page 12-18
CZone control, affichage des instruments.....
....12-19
CZone control, menu coulissant....12-20
CZone modes, affichage des instruments.....
....12-21

TENTATIVE

CZone modes, menu coulissant 12-23
CZone modes, zone de données 12-22
CZone monitoring, affichage des instruments 12-23
CZone monitoring, zone de données 12-24
paramètres commutateurs DIP 12-18

D

Décentrage 6-13
Dégradé de profondeur/couleur 8-17
Dégradé de terrain 8-16
Dépannage
général 16-3
radar 16-4
sondeur 16-5
traceur 16-4
DI-FFAMP 7-20
Disponibilité des fonctions
affichage Coupe transversale 8-13
affichage Historique Sondeur 3D 8-20
affichage Side Scan 8-10
affichage Sondeur Multi 8-9
Distance
radar 6-5
Données météo avancées 13-8

E

EBL
mesure de la distance avec 6-12
mesure du relèvement avec 6-11
référence 6-12
Echelle
traceur 2-2
Écho (sondeur) 7-10
Écho de pluie 6-4
Écho des vagues 6-4
Échos de lobes secondaires 6-39
Échos multiples (radar) 6-37
Écran d'accueil
édition des icônes d'affichage 1-18
sélection d'un affichage 1-17
Écran de Bienvenue 1-12
Écran Home
introduction 1-15
Effacement des couleurs 7-12
Enregistrement PBG
affichage 8-21
enregistrement 8-21
exportation 9-4, 9-5
filtre de vitesse 8-21
suppression d'une partie d'un enregistrement 8-23
suppression de tous les enregistrements 8-23
vitesse de correction du son 8-23
Événements
saisie sur l'écran du traceur 4-3
Exportation
enregistrements PBG 9-5
points 9-2
routes 9-2
traces 9-4

F

Faux échos
radar 6-37
sondeur 7-29
Fenêtre Détails de la route 5-17
Fish-It
affichage dans le menu contextuel 2-41
opération 2-41
Fonction Double Touche 1-36
Fonction Homme à la mer (MOB - Man Overboard) 1-38
Fonctionnement de l'écran tactile 1-3
Format de fichier 9-2
Fusion-Link 11-1

G

Gain
offset (sondeur) 7-24
radar 6-2
Gestion du carburant 12-17
Graphe de marée 3-9
Graphique de courant de marée 3-11
Graphique des températures 7-19
Grille (affichage Coupe transversale) 8-11

H

Haute Résolution (sondeur) 7-22
Historique du sondeur 7-12
Historique Sondeur 3D
disponibilité des fonctions 8-20
Houle 7-23

I

Icône Accueil 1-15, 1-33
Icône de votre bateau (radar) 6-20
Icône du bateau
description 2-4
Icône notre bateau (traceur)
orientation 2-5
vecteur COG 2-4
Icône notre bateau (traceur)
ligne de foi 2-4
Icônes d'affichage
édition 1-18, 1-19
suppression 1-19
Icônes de capteurs 1-16
Icônes des affichages
description 1-16
Image virtuelle 6-38
Importation
enregistrements PBG 9-4
lignes de zone 9-3, 9-5, 13-6
points 9-3
routes 9-3
traces 9-3
Impulsion TX (sondeur) 7-25
Indicateurs de niveau de carburant 5-25
Info objet carte 2-6

TENTATIVE

Informations cartes 2-7
Informations réglementaires concernant la radio AP-25
Interférence
sondeur 7-11
Interférences
radar.....6-14
Interrupteur 2D/3D 3-2
Interrupteur de mode d'orientation
radar.....6-5
Interrupteur marche/arrêt .....
..... 1-1, 1-2, 1-12, 1-14
Interrupteur TX/Standby.....6-1

J

Journal des Prises 4-4

K

KP externe 7-24

L

LAN sans fil
connexion à existant 1-39
création d'un réseau.....1-41
Langue 1-37
Largeur du faisceau (affichage Sondeur Multi) 8-7
Laylines
activation, désactivation 5-25
données 5-26
fichier des polaires de vent 5-26
Ligne de foi
radar.....6-14
Ligne de foi
Icône Votre bateau (traceur) 2-4
Ligne zéro 7-26
Lignes de référence ZOOM 7-22
Lignes XTE 5-20
Lissage bathymétrique.....8-15
Lissage des échos
distance.....8-12
temps 8-12
Liste AIS.....14-5
Liste alarmes.....2-18
Liste de flotte.....2-38
Liste des amis 14-8
Liste des routes.....5-6
Liste DSC.....14-12
Liste Points 4-10
Liste Prises 4-12
Liste Zones 4-28
Low Fuel Alarm (alarme carburant bas).....
.....2-17
Luminosité de l'écran 1-14

M

Maintenance 16-1
Marque MOB.....1-38
Marques d'événement
informations.....4-6
introduction.....4-1
journal des prises 4-4
paramètres par défaut.....4-8
Marques d'événements
saisie d'un commentaire 4-6
MCU-002.....1-5
MCU-004.....1-7
MCU-005.....1-8
Menu contextuel.....1-20
Menu coulissant 1-20
Menu d'affichage S-52 2-11
Menu Général 15-1
Menu Installation 15-5
Menu Paramètres.....1-33
Menu Routes.....5-27
Menu Sondeur 7-22
Menu Traceur de Cartes 2-27
Menu Unités 15-3
Message d'alerte.....AP-18
Message DSC
accéder à la position de 14-11
affichage.....14-11
liste DSC 14-12
notification de 14-11
Mesure d'échelle
sondeur 7-12
Mesure de distance et de relèvement
radar.....6-13
traceur 2-7
Mesure de la distance
traceur 2-6
Mesure de la distance et du relèvement avec le curseur (radar) 6-8
Mesure de la profondeur.....7-12
Météo NavCenter
affichage.....13-4
chargement de fichier.....13-6
description des données 13-10
disponibilité des données.....13-10
paramétrage.....13-2
téléchargement 13-3
Météo SiriusXM
animation radar 13-9
aperçu icônes.....13-9
description des données 13-10
diagnostics 13-13
disponibilité des données.....13-10
données météo avancées 13-8
paramétrage.....13-7
radar météo.....13-8
Mise à jour logicielle.....15-12
Mise en marche/arrêt 1-12
Mode d'orientation
radar.....6-5
traceur 2-3
Mode de passage de waypoint 5-19
Mode Oiseau.....6-23
Mon TimeZero
connexion au compte.....1-42
création 1-42
Moyenne des échos (radar) 6-15

TENTATIVE

N

NAVpilot
- activer l'utilisation 2-28
- boîtier de commande du NAVpilot 2-29
- fenêtre d'informations 2-29
- mode de navigation 2-30
- navigation vers un point 4-22
- réglages 2-32

Niveau de détection de l'écho 8-15
Niveau du fond 7-24
Notification d'arrivée aux waypoints 5-20
Notification de fin de route 5-20

O

Objets cartographiques cartes S-52 2-11
Offset gain (sondeur) 7-24
Overlay Courant de marée
- affichage 3-10

Overlay Dégradé profondeur
- description 3-4
- paramètres 3-5

Overlay Infos de marée
- affichage 3-8
- affichage des informations sur les marées 3-9
- graphe de marée 3-9
- taille de l'icône de marée 3-8

Overlay Radar
- description 3-6
- paramètres 3-7

Overlays
- courant de marée 3-10
- dégradé profondeur 3-4
- Infos icône 3-8
- radar 3-6

Overlays courant de marée
- taille de l'icône 3-10

P

Page d'accès rapide 1-17, 1-20
Paramétrage de FAX-30 (récepteur de fax) 15-11
Paramétrage du transpondeur AIS (FA-30, FA-50) 14-10
Photos
- déplacement à l'écran 2-34
- importation 2-34
- liste des photos 2-35
- modification des informations d'une photo 2-35
- suppression 2-36

Points
- affichage des points utilisés 4-9
- affichage/masquage des noms des points 4-18
- aller vers un point de l'écran 4-19
- arrêt de la navigation vers 4-24
- densité 4-18
- déplacement 4-13
- déplacement vers le centre de l'écran 4-17
- édition 4-15, 4-16
- enregistrement de points 4-3
- enregistrement depuis la liste des points 4-3
- entrée de l'équipement externe 4-3
- entrée sur l'écran du sondeur 4-4
- fonction d'attribution de nom 4-18
- goto 4-19, 4-20, 4-21
- importation 9-3
- informations 4-6
- informations sur les points Goto 4-23
- introduction 4-1
- liste de points 4-10
- modification collective 4-16
- paramètres par défaut 4-7
- recherche 4-10, 4-11
- redémarrage de la navigation vers 4-23
- saisie manuelle 4-2
- saisir sur l'écran du traceur de cartes 4-2
- suivre avec NAVpilot 4-22, 5-21
- suppression 4-13, 4-14
- suppression de points spécifiques 4-36, 5-12
- tri 4-10

Position du point de vue (affichage Historique Sondeur 3D) 8-14
Profondeur sonde 7-24

R

Racon 6-40
Radar en double échelle 6-22
Radio SiriusXM
- activation 13-13
- contrôles 13-15
- diagnostics 13-16

Réglage 6-2
Remplacement des fusibles 16-2
Remplacement du magnétron 16-2
Remplacement du ventilateur 16-3
Rez boost 6-27
Routes
- afficher, masquer 5-13
- afficher/masquer la route active sur le radar 6-20
- arrêt du suivi 5-18
- couleur 5-27
- création 5-2, 5-3
- création à partir de la liste des points 5-4
- création avec la trace actuelle 2-24
- création avec une trace précédente 2-24
- démarrage de la navigation 5-16
- densité 5-13, 5-27
- déplacement des points de route 5-5
- description 5-1
- épaisseur 5-27
- exportation 9-2
- extension 5-5
- fenêtre détails de la route 5-17
- ignorer un point de route 5-18

TENTATIVE

informations détaillées 5-17
insertion de points de route.....5-4
lignes XTE.....5-20
liste des routes.....5-6
menu Routes.....5-27
mode de passage de waypoint 5-19
modification.....5-10
notification d'arrivée aux waypoints 5-20
notification de fin de route.....5-20
parcours avec NAVpilot.....5-21
poursuite de la navigation à la fin de la route 5-20
recherche.....5-7
recherche sur la carte 5-11
redémarrage de la navigation 5-17, 5-18
routes utilisées 5-11
suivi..... 5-13, 5-15
suivi d'une route dans le sens inverse 5-18
suppression..... 5-11, 5-12
suppression de points ou de points de route 5-5
tout supprimer 5-12
vitesse moyenne pour le planning.....5-27
zoom automatique à l'arrivée à un point Goto 5-19

S

SAR.....5-22
SART 6-39
Secteur de non-transmission 6-38
Secteur de non-transmission (antenne) 6-36
Sélection de l'affichage
écran d'accueil 1-17
page d'accès rapide.....1-17
Sélection de l'affichage de zoom (sondeur).... 7-4
Sélection du type de faisceau (affichage Sondeur Multi).....8-7
Sensibilité de l'alarme (sondeur).....7-15
Sillage écho (radar).....6-18
Sillages d'écho
couleur 6-19
dégradé.....6-20
effacement 6-18
longueur 6-18
référence 6-19
Sillages écho
afficher, masquer 6-18
STC (sondeur) 7-25
Suivi de flotte
centrage d'une cible de flotte 2-40
configuration.....2-36
effacement des symboles de cible de flotte 2-38
informations sur les cibles de la flotte 2-37
liste de flotte.....2-38
partage d'objets utilisateurs 2-40
symbole de cible de flotte activé/désactivé 2-37
Superposition de photo satellite.....3-6
Suppression du Main Bang.....6-36

T

Target Analyzer.....6-24
Télécommande
MCU-002.....1-5
MCU-004.....1-7
MCU-005.....1-8
paramètres groupe.....1-10
Texte et objets sur les cartes vectorielles 2-9
Trace
affichage des points utilisés 2-26
affichage/masquage.....2-19
couleur 2-20, 2-23
création d'une route avec la trace actuelle.... 2-24
création d'une route avec une trace précédente 2-24
description.....2-18
effacer tout 2-26
enregistrement 2-19
épaisseur.....2-23
intervalle.....2-19
suppression.....2-25
Trace inverse 2-24
Traces
exportation 9-4
importation 9-3
Transmettre (radar).....6-1
TVG.....7-13
TX et ST-BY
affichage Coupe transversale 8-11
affichage Historique Sondeur 3D 8-14
affichage scan latéral 8-10
affichage Sondeur Multi 8-7
radar.....6-1
TZ iboat.....2-33

U

Utilisation du sondeur en mode automatique.. 7-7

V

Veille 6-17
Veille (radar).....6-1
Vitesse de défilement des images 7-10
VRM
radar..... 6-9, 6-10
sondeur 7-12

Z

Zone de décalage zoom fond 7-23
Zone de garde
activation, désactivation.....6-16
afficher/masquer 6-17
paramétrage.....6-15
Zone des données
ajout de données.....1-24

TENTATIVE

contenu de la fenêtre de données..... 1-23
description..... 1-22
format des données (analogique ou numérique)..... 1-25
ordre des données 1-23
suppression d'une fenêtre de données 1-24
transparence 1-25
Zones
affichage au centre de l'écran 4-36
afficher, masquer 4-27
ajout d'un point à..... 4-33
alarme pour 4-34
attributs par défaut 4-27
création 4-25, 4-26
déplacement d'un point 4-34
édition.....4-31, 4-33
liste des zones 4-28
points utilisés..... 4-36
recherche 4-29
suppression..... 4-36
suppression d'un point, d'une ligne..... 4-34
tri 4-28

TENTATIVE